

کوئی ایذا پہنچتی ہے تو وہ دین سے مرتد ہو جاتا ہے۔⁽¹⁾ دیگر علمائے سلف نے بھی اسی طرح فرمایا ہے۔ یہ آیت حسب ذیل ارشاد باری تعالیٰ کی طرح ہے: **وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ ۚ فَإِن أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ۚ وَإِن أَصَابَتْهُ فَتْنَةٌ اِنْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ ۗ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۗ ذَٰلِكَ هُوَ الْخَسِرَانُ الْمُبِينُ ۝** (الحج 12، 11: 22) ”اور لوگوں میں سے وہ بھی ہے جو کنارے پر کھڑا ہو کر اللہ کی عبادت کرتا ہے۔ اگر اس کو کوئی (دنیوی) فائدہ پہنچے تو اس کے سبب مطمئن ہو جاتا ہے اور اگر کوئی آفت پڑے تو منہ کے بل الٹا پھر جاتا ہے، اس نے دنیا میں بھی نقصان اٹھایا اور آخرت میں بھی، یہی تو نقصان صریح ہے، یہ اللہ کے سوا ایسی چیز کو پکارتا ہے جو نہ اسے نقصان پہنچائے اور نہ فائدہ دے سکے، یہی تو پرلے درجے کی گمراہی ہے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: **﴿وَلِئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۗ﴾** ”اور البتہ اگر آپ کے پروردگار کی طرف سے مدد آجائے تو وہ ضرور کہیں گے کہ بلاشبہ ہم تو تمہارے ساتھ ہیں۔“ یعنی اے محمد! اگر آپ کے پروردگار کی طرف سے فتح و نصرت اور مال غنیمت حاصل ہو تو یہ لوگ آپ سے کہتے ہیں کہ ہم بھی تمہارے ساتھ ہیں، یعنی ہم بھی تمہارے دینی بھائی ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: **الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ بِكُم ۖ فَإِن كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ ۗ** **وَإِن كَانَ لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحِذْ عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعُكُم مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۗ** (النساء 4: 141) ”وہ (منافق) جو تمہاری بابت انتظار کرتے رہتے ہیں، پھر اگر اللہ کی طرف سے تمہارے لیے فتح ہو تو وہ کہتے ہیں: کیا ہم تمہارے ساتھ نہ تھے؟ اور اگر کافروں کے لیے کچھ حصہ (کامیابی) ہو تو (ان سے) کہتے ہیں: کیا ہم تم پر غالب نہ آنے لگے تھے اور تمہیں مسلمانوں (کے ہاتھ) سے بچائیں؟“ اور فرمایا: **فَعَسَىٰ اللَّهُ أَن يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَيُضْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرُوا فِيهِ أَنفُسَهُمْ ۖ يَدْمِينُونَ ۗ** (المائدہ 5: 52) ”سو قریب ہے کہ اللہ فتح لے آئے یا اپنے ہاں سے کوئی اور امر (نازل فرمائے) پھر یہ اپنے دل کی باتوں پر جو چھپایا کرتے تھے پشیمان ہو جائیں گے۔“ اور یہاں ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: **﴿وَلِئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۗ﴾** ”اور اگر آپ کے پروردگار کی طرف سے مدد آئے تو وہ ضرور کہیں گے کہ ہم تو یقیناً تمہارے ساتھ تھے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **﴿أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ۗ﴾** ”کیا اللہ اس سے خوب واقف نہیں جو اہل عالم کے سینوں میں ہے؟“ یعنی کیا اللہ تعالیٰ اسے جانتا نہیں جو کچھ ان کے دلوں میں ہے اور جسے یہ اپنے ضمیروں میں چھپائے ہوئے ہیں، خواہ تمہارے سامنے انھوں نے اپنی موافقت کا اظہار ہی کیوں نہ کیا ہو۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: **﴿وَلِيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ إِتْمَنُوا وَلِيَعْلَمَنَّ الْمُنْفِقِينَ ۗ﴾** ”اور اللہ ان کو ضرور معلوم کرے گا جو (سچے) مومن ہیں اور منافقوں کو بھی معلوم کر کے رہے گا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ لوگوں کو رنج و راحت کے ساتھ ضرور آزمائے گا تاکہ مومنوں اور منافقوں میں تمیز ہو جائے

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ

اور جن لوگوں نے کفر کیا انھوں نے ایمان والوں سے کہا: تم ہمارے راستے کی پیروی کرو، اور ہم تمہارے گناہ اٹھالیں گے، حالانکہ وہ ان کے گناہوں

مِنْ خَطِيئِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ط إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿١٢﴾ وَلِيَحْمِلْنَ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ ز

میں سے کچھ بھی نہیں اٹھائیں گے، بے شک وہ جھوٹے ہیں ﴿١٢﴾ اور یقیناً وہ اپنے بوجھ اور اپنے بوجھوں کے ساتھ کئی اور بوجھ ضرور اٹھائیں گے، اور جو

وَلِيَسْئَلْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتُرُونَ ﴿١٣﴾

کچھ وہ جھوٹ گھڑتے رہے، روز قیامت ان کے متعلق ان سے ضرور پوچھا جائے گا ﴿١٣﴾

1
13
13

اور جو شخص رنج و راحت میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرے تو وہ درحقیقت اپنے فائدے کے لیے اطاعت کرتا ہے جیسا کہ ارشاد

باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَنبَلِّغَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجْهِدِينَ مِنْكُمْ وَالضَّابِرِينَ ﴿١﴾ وَنَبْلُوَكُمْ فِي الْأَشْبَارِ ﴿٢﴾﴾ (محمد 47: 31) اور

البتہ تم تمہیں ضرور آزمائیں گے یہاں تک کہ جو تم میں لڑائی کرنے والے اور صبر کرنے والے ہیں ان کو معلوم کریں اور ہم تمہارے حالات بھی جانچ لیں۔“ غزوہ احد میں پیش آنے والے امتحان و آزمائش کا ذکر کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿مَا كَانَ اللَّهُ لِيَدْرَأَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ط.....﴾ (الآیة (ال عمران

179:3) ”جب تک اللہ ناپاک کو پاک سے الگ نہ کر دے گا مومنوں کو اس حال میں جس میں تم ہو ہرگز نہیں چھوڑے (رہنے

دے) گا.....“

تفسیر آیات: 13، 12

دوسروں کے گناہ اپنے ذمے لینے کے بارے میں کافروں کی جرأت: اللہ تعالیٰ نے کفار قریش کے بارے میں بیان

فرمایا ہے کہ انھوں نے ان سے کہا جو ان میں سے ایمان لائے اور ہدایت کی پیروی کرنے لگے تھے کہ دین اسلام کو چھوڑ کر

ہمارے دین کی طرف لوٹ آؤ اور ہمارے رستے کی پیروی شروع کر دو ﴿وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ ط﴾ ”اور ہم تمہارے گناہ اپنے

ذمے لے لیں گے۔“ یعنی اگر اس کی وجہ سے تمہیں گناہ ہوگا تو وہ ہماری گردن پر جیسا کہ کہا جاتا ہے:

تو مشق ناز کر خونِ دو عالم میری گردن پر

اللہ تعالیٰ نے ان کی تکذیب کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ط إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿١٢﴾﴾

”حالانکہ وہ ان کے گناہوں میں سے کچھ بھی اٹھانے والے نہیں، کچھ شک نہیں کہ وہ البتہ جھوٹے ہیں۔“ اپنی اس بات میں کہ

یہ ان کے گناہ اپنے ذمے لے لیں گے کیونکہ اس دن کوئی کسی کا بوجھ نہیں اٹھائے گا، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِنْ تَنْعَجْ

مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ جِبِلِّهَا لَا يَحْمِلُ مِنْهُ شَيْءٌ وَكَوَلَّكَانَ ذَا قُرْبَىٰ ط﴾ (فاطر 18: 35) ”اور اگر کوئی بوجھ میں دبا ہوا اپنے بوجھ (بٹانے)

کی طرف بلائے گا تو اس میں سے کچھ بھی اٹھایا نہ جائے گا اگرچہ قرابت دار ہی ہو۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَا يَسْئَلُ حَبِيبَهُ حَبِيبًا ط﴾

﴿يُبْصِرُونَهُمْ ط﴾ (المعارج 70: 11، 10) ”اور کوئی گہر دوست کسی گہرے دوست کا پرسان نہ ہوگا (حالانکہ وہ انھیں دکھلا دیے

جائیں گے (ایک دوسرے کو سامنے دیکھ رہے ہوں گے۔) ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلِيَحْمِلَنَّ اَثْقَالَهُمْ وَاثْقَالَ مَعَ اَثْقَالِهِمْ﴾ ”اور وہ البتہ ضرور اپنے بوجھ اٹھائیں گے اور اپنے بوجھوں کے ساتھ اور (لوگوں کے) بوجھ بھی۔“ یہ داعیان کفر و ضلالت کے بارے میں خبر دی گئی ہے کہ وہ روز قیامت اپنے بوجھ بھی اٹھائیں گے اور دوسرے لوگوں کے بوجھ بھی کیونکہ انھوں نے ان لوگوں کو گمراہ کیا تھا اور ان کے بوجھوں میں کوئی کمی نہ کی جائے گی جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لِيَحْمِلُوْا اَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا وِمِنْ اَوْزَارِ الَّذِينَ يَضِلُوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ط.....﴾ (الآیة النحل: 25:16) ”تا کہ وہ قیامت کے دن اپنے (اعمال کے) پورے بوجھ بھی اٹھائیں اور ان لوگوں کے بوجھ بھی جنھیں وہ بغیر علم کے گمراہ کرتے ہیں.....“

صحیح حدیث میں ہے: [مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى، كَانَ لَهُ مِنَ الْاَجْرِ مِثْلُ اُحْوَرٍ مِّنْ (اَتَّبَعَهُ) لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ اُجُوْرِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ، كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْاِثْمِ مِثْلُ اَنَامٍ مِّنْ (اَتَّبَعَهُ) لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ اَنَامٍ مِّهِمْ شَيْئًا] ”جو شخص ہدایت کی طرف دعوت دے، اسے ان لوگوں کے اجر و ثواب کے مثل اجر ملے گا جو اس کی اتباع کریں گے اور اتباع کرنے والوں کے اجر میں بھی کوئی کمی نہیں کی جائے گی اور جو شخص گمراہی کی طرف دعوت دے، اسے ان لوگوں کے گناہوں کے مثل گناہ ہوگا جو اس گمراہی پر عمل کریں گے اور عمل کرنے والوں کے گناہ میں بھی کوئی کمی نہیں کی جائے گی۔“^① اسی طرح صحیح (بخاری) میں ہے: [لَا تُقْتَلُ نَفْسٌ ظُلْمًا اِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ اَدَمَ الْاَوَّلِ كِفْلٌ مِّنْ دَمِهَا، لِاِنَّهُ اَوَّلُ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ] ”جو شخص بھی ظلم سے قتل کیا جائے گا تو اس کے گناہ میں سے آدم کے پہلے بیٹے کو بھی حصہ ملے گا کیونکہ اس نے قتل کا طریقہ جاری کیا ہے۔“^②

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَيَسْئَلَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُوْنَ ①﴾ ”اور جو بہتان یہ باندھتے رہے قیامت کے دن ان کے متعلق ان سے البتہ ضرور پرسش ہوگی۔“ کیونکہ یہ جھوٹ بولتے اور افترا پردازی سے کام لیتے رہے۔ امام ابن ابوحاتم نے یہاں حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ سب کچھ پہنچا دیا جس کے ساتھ آپ کو مبعوث فرمایا گیا تھا، آپ نے فرمایا:

[يَا كُمْ وَالظُّلْمَ، فَإِنَّ اللّٰهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يُقْسِمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ: وَعِزَّتِي! لَا يَحْزُونُنِي الْيَوْمَ ظُلْمٌ، ثُمَّ يُنَادِي مُنَادٍ، يَقُولُ: أَيْنَ فُلَانٌ بِنِ فُلَانٍ؟ فَيَأْتِي تَتْبَعُهُ مِنَ الْحَسَنَاتِ أَمْثَالُ الْجِبَالِ فَيَشْخَصُ النَّاسَ إِلَيْهَا أَبْصَارَهُمْ حَتَّى يَقُومَ بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ الرَّحْمَنِ عَرَّوَجَلًا، ثُمَّ يَأْمُرُ الْمُنَادِي، فَيُنَادِي: مَنْ كَانَتْ لَهُ تَبَاعَةٌ أَوْ ظُلَامَةٌ عِنْدَ فُلَانٍ بِنِ فُلَانٍ، فَهَلْمْ، فَيُقْبَلُونَ حَتَّى يَجْتَمِعُوا قِيَامًا بَيْنَ يَدَيِ الرَّحْمَنِ، فَيَقُولُ الرَّحْمَنُ:

① صحیح مسلم، العلم، باب من سن سنة حسنة.....، حدیث: 2674 البتہ دونوں قوسوں والے الفاظ سن ابن ماجہ،

السنة، باب من سن سنة.....، حدیث: 206 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ کے ہیں۔ ② صحیح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب خلق آدم وذريته، حدیث: 3335 و صحیح مسلم، القسامة والمحاريب.....، باب بیان اثم من سن القتل، حدیث:

1677 عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ .

اِقْضُوا عَنْ عَبْدِی، فَيَقُولُونَ: كَيْفَ نَقْضِي عَنْهُ؟ فَيَقُولُ لَهُمْ: خُذُوا لَهُمْ مِّنْ حَسَنَاتِهِ فَلَا يُزَالُونَ يَأْخُذُونَ مِنْهَا حَتَّىٰ لَا يَبْقَىٰ لَهُ حَسَنَةٌ، وَقَدْ بَقِيَ مِنْ أَصْحَابِ الظُّلَمَاتِ، فَيَقُولُ: اِقْضُوا عَنْ عَبْدِی، فَيَقُولُونَ: لَمْ يَبْقَ لَهُ حَسَنَةٌ، فَيَقُولُ: خُذُوا مِنِّي سَيِّئَاتِهِمْ فَأَحْمِلُوهَا عَلَيْهِ [

”اپنے آپ کو ظلم سے بچاؤ، بے شک اللہ تعالیٰ روز قیامت قسم کھائے گا، چنانچہ ارشاد فرمائے گا: مجھے اپنی عزت (وجہ) کی قسم! آج ظلم مجھ سے بچ نہ سکے گا، پھر ایک اعلان کرنے والا یہ اعلان کرے گا کہ فلاں بن فلاں کہاں ہے، وہ آئے گا تو اس کے پیچھے پہاڑوں جیسی نیکیاں آرہی ہوں گی، لوگ آنکھیں اٹھا اٹھا کر ان کی طرف دیکھیں گے حتیٰ کہ وہ اللہ عزوجل کے سامنے کھڑا ہو جائے گا تو وہ منادی کو حکم دے گا اور وہ یہ اعلان کرے گا کہ جس کا فلاں بن فلاں پر کوئی حق ہے یا اس نے کسی پر ظلم کیا ہے تو وہ آجائے، لوگ آکر جمع ہوتے جائیں گے اور رحمان عزوجل کے سامنے کھڑے ہو جائیں گے، رحمان فرمائے گا: میرے بندے کی طرف سے ادا کر دو، وہ کہیں گے کہ ہم اس کی طرف سے کیسے ادا کریں۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ اس کی نیکیاں لے کر ان کو دے دو، (فرشتے) اس کی نیکیاں لے کر ان (حق داروں) کو دینا شروع کر دیں گے حتیٰ کہ اس کی نیکیاں نہ بچیں گی جبکہ مظلوم ابھی باقی ہوں گے، اللہ تعالیٰ فرمائے گا: میرے بندے کی طرف سے ادا کرو۔ تو فرشتے کہیں گے کہ اس کی تو ایک نیکی بھی نہیں بچی، اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ ان حق داروں کے گناہ لے کر اس پر ڈال دو، پھر نبی اکرم ﷺ نے اس آیت کریمہ سے استدلال فرمایا: ﴿وَلِكَيْصَلَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ ذَلِكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ①﴾ ”اور یقیناً وہ اپنے بوجھ بھی اٹھائیں گے اور اپنے بوجھوں کے ساتھ اور (لوگوں کے) بوجھ بھی، اور جو بہتان وہ باندھتے رہے قیامت کے دن ان کے متعلق ان سے ضرور پرسش ہوگی۔“ ①

اس حدیث کا ایک شاہد بھی ہے جو صحیح مسلم میں ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا، وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضْرَبَ هَذَا، فَيُعْطَىٰ هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَىٰ مَا عَلَيْهِ، أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرْحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ] ”یقیناً میری امت میں سے مفلس وہ شخص ہے جو قیامت کے دن نماز، روزے اور زکوٰۃ سمیت حاضر ہوگا جبکہ اس نے کسی کو گالی دی ہے، کسی پر بہتان باندھا ہے، کسی کا مال کھایا ہے، کسی کا خون بہایا ہے اور کسی کو مارا ہے، چنانچہ اس (مظلوم) کو اس کی نیکیوں میں سے کچھ دیا جائے گا اور اس کو بھی اس کی نیکیوں میں سے (دیا جائے گا)۔ پس اگر اس عائد شدہ حقوق کی مکمل ادائیگی ہونے سے پہلے اس کی نیکیاں ختم ہو گئیں تو ان (مظلومین) کے گناہ لے کر اس پر ڈال دیے جائیں گے، پھر اسے آگ میں پھینک دیا جائے گا۔“ ②

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3040، 3039/9 و الدر المنثور: 272/5۔ ② صحیح مسلم، البر والصلة و الأدب، باب تحریم

الظلم، حدیث: 2581۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ

اور بلاشبہ ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا، تو وہ ان میں پچاس کم ایک ہزار سال رہا، پھر انہیں طوفان نے اس حال میں پکڑ لیا کہ وہ ظالم

وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾

تھے ﴿١٤﴾ پھر ہم نے اسے اور کشتی والوں کو نجات دی، اور ہم نے اس (کشتی) کو دنیا والوں کے لیے عظیم نشانی بنا دیا ﴿١٥﴾

تفسیر آیات: 15، 14

حضرت نوح علیہ السلام اور آپ کی قوم کا ذکر: اللہ تعالیٰ نے اپنے عبد و رسول محمد ﷺ کو تسلی دیتے ہوئے حضرت نوح علیہ السلام کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ وہ طویل مدت تک اپنی قوم کو رات دن، خفیہ اور علانیہ طور پر اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دیتے رہے مگر قوم حق سے اعراض کرتے ہوئے راہ فرار اختیار کرتی اور ان کی تکذیب کرتی رہی اور ان پر بہت ہی تھوڑے لوگ ایمان لائے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾﴾ ”تو وہ ان میں پچاس کم ہزار برس رہے، پھر ان کو طوفان (کے عذاب) نے اس حال میں آپکڑا کہ وہ ظالم تھے۔“ اس طویل مدت تک تبلیغ و انذار کے باوجود قوم نوح راہ راست پر نہ آئی تو اے محمد! آپ بھی اپنی قوم کے کفر کی وجہ سے غم نہ کریں کیونکہ اللہ تعالیٰ جسے چاہے ہدایت فرمائے اور جسے چاہے گمراہ کر دے، سارا معاملہ اسی کے ہاتھ میں ہے اور تمام امور اسی کی طرف لوٹائے جائیں گے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ۚ وَكُلَّ جَاءَ تَهُمُ كُلُّ آيَةٍ.....﴾ (الآیۃ یونس 97، 96: 10) ”جن لوگوں کے بارے میں آپ کے رب کا حکم (عذاب) قرار پا چکا ہے بلاشبہ وہ ایمان نہیں لائیں گے، خواہ ان کے پاس ساری نشانیاں آجائیں.....“ اور یاد رہے کہ اللہ تعالیٰ آپ ہی کو غلبہ عطا فرمائے گا، آپ کو اپنی نصرت و تائید سے سرفراز فرمائے گا، آپ کے دشمنوں کو ذلیل و خوار کر دے گا اور انہیں پست سے پست کر دے گا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام کو جب مبعوث کیا گیا تو اس وقت آپ کی عمر چالیس سال تھی، آپ اپنی قوم میں نو سو پچاس سال تک رہے، پھر طوفان کے بعد آپ ساٹھ برس تک زندہ رہے حتیٰ کہ دوبارہ پھر لوگوں کی کثرت ہو گئی اور وہ زمین میں پھیل گئے۔^①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ﴾ ”پھر ہم نے نوح کو اور کشتی والوں کو نجات دی۔“ یعنی ان لوگوں کو جو حضرت نوح علیہ السلام پر ایمان لے آئے تھے، اس کا سورہ ہود میں تفصیل کے ساتھ ذکر ہو چکا ہے۔^② اور اس کی وہاں تفسیر بھی بیان کی جا چکی ہے، لہذا اس کے اعادے کی ضرورت نہیں ہے۔ اور فرمایا: ﴿وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾﴾ ”اور ہم نے کشتی کو اہل عالم کے لیے نشانی بنا دیا۔“ یعنی اس کشتی کو یا تو ہم نے بعینہ باقی رکھا جیسا کہ امام قتادہ کا قول ہے کہ وہ کشتی اسلام کے ابتدائی دور تک کوہ جودی پر موجود تھی یا اس کے معنی یہ ہیں کہ کشتی کی نوع کو ہم نے لوگوں کے لیے نشانی بنا دیا ہے اور

① المستدرک للحاکم، تواریخ المتقدمین.....، باب ذکر نوح النبی ﷺ: 546، 545/2، حدیث: 4005 والمصنف لابن

أبی شیبۃ، التاریخ: 34/7، حدیث: 33907. ② دیکھیے ہود، آیات: 36-48 کے ذیل میں عنوان: ”قوم کے انجام کے بارے

میں حضرت نوح علیہ السلام کی طرف وحی“

وَابْرِهِيمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ ط ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦﴾

اور (ہم نے) ابراہیم کو (بیچھا) جب اس نے اپنی قوم سے کہا: تم اللہ کی عبادت کرو اور اس سے ڈرو، اگر تم جانتے ہو تو یہ تمہارے

انہا تعبدون من دون الله اوثانًا وتخلفون افاكًا ط ان الذين تعبدون من

لیے بہت بہتر ہے ﴿١٦﴾ تم تو اللہ کے سوا بتوں ہی کی عبادت کرتے ہو، اور تم جھوٹ گھڑتے ہو، بلاشبہ اللہ کے سوا جن کی تم عبادت

دون الله لا يملكون لكم رزقًا فابتغوا عند الله الرزق واعبدوه واشكروا له ط

کرتے ہو وہ تمہارے لیے رزق کا اختیار نہیں رکھتے، لہذا تم اللہ کے ہاں رزق تلاش کرو، اور تم اسی کی عبادت کرو اور تم اسی کا شکر

اليه ترجعون ﴿١٧﴾ وان تكذبوا فقد كذب امم من قبلكم ط وما على الرسول الا

کرو، تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے ﴿١٧﴾ اور اگر تم جھٹلاؤ تو یقیناً تم سے پہلے کئی امتوں نے جھٹلایا ہے، اور رسول کا کام تو صرف

الْبَلِغُ السَّبِيْنُ ﴿١٨﴾

کھلا کھلا پہنچا دینا ہے ﴿١٨﴾

وہ انھیں مخلوق پر اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو یاد دلاتی ہے کہ اس نے انھیں طوفان سے کس طرح نجات بخشی تھی۔ ﴿١﴾ جیسا کہ ارشاد

باری تعالیٰ ہے: ﴿١﴾ وَايَةٌ لَهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكَ الْمَشْحُوْنِ ۚ وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهٖ مَا يَرْكَبُوْنَ ۗ وَاَنْ نَّشَاءُ

نُغْرِقَهُمْ فَلَا صِرِيْحَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُوْنَ ۗ اِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا اِلَىٰ حِيْنٍ ۝ ﴿١٨﴾ (یس 36: 41-44) ”اور ایک نشانی ان

کے لیے یہ ہے کہ ہم نے ان کی اولاد کو بھری ہوئی کشتی میں سوار کیا اور ان کے لیے ویسی ہی اور چیزیں پیدا کیں جن پر وہ سوار

ہوتے ہیں اور اگر ہم چاہیں تو ان کو غرق کر دیں، پھر نہ تو ان کا کوئی فریاد رس ہو اور نہ وہ بچائے جائیں مگر یہ ہماری رحمت ہے

اور ایک مدت تک کے فائدے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿١٨﴾ اِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَآءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ۗ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا

اُذُنٌ وَّاعِيَةٌ ۗ ﴿١٨﴾ (الحاقة 69: 12, 11) ”جب پانی طغیانی پر آیا تو بلاشبہ ہم نے تم (لوگوں) کو کشتی میں سوار کر لیا تاکہ اسے

تمہارے لیے نصیحت بنائیں اور یاد رکھنے والے کان اسے یاد رکھیں۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿١٨﴾ فَانجَيْنَاهُ وَاَصْحَبَ السَّفِيْنَةَ

وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿١٩﴾ ﴿١٩﴾ ”پھر ہم نے نوح کو اور کشتی والوں کو نجات دی اور کشتی کو اہل عالم کے لیے نشانی بنا دیا۔“ یہ شخص

سے جنس کی طرف تدریج ہے ﴿٢﴾ جیسا کہ فرمایا: ﴿٢﴾ وَكَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِدُنْيَا بَصَابِيْحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِّلشَّٰطِيْنِ ﴿٢﴾

(الملک 67: 5) ”البتہ تحقیق اور ہم نے قریب کے آسمان کو (تاروں کے) چراغوں سے زینت دی اور انھیں شیطانوں کو مارنے کا

آلہ بنایا۔“ یعنی ان ستاروں میں سے ایک نوع کو ہم نے شیطانوں کو مارنے کا آلہ بنایا، اس لیے کہ جن ستاروں کے ساتھ شیطانوں

کو مارا جاتا ہے وہ آسمان کی زینت والے ستارے نہیں ہیں، اسی طرح فرمایا: ﴿٢﴾ وَكَذٰلِكَ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ طِيْنٍ ۝

﴿١﴾ تفسیر الطبری: 20/166. ﴿٢﴾ یعنی پہلے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿٢﴾ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً ﴿٢﴾ (الحاقة 69: 12) ”تاکہ ہم اسے

تمہارے لیے نصیحت بنائیں“ جبکہ یہاں فرمایا: ﴿٢﴾ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٢﴾ ﴿٢﴾ ”اور اسے ہم نے جہان والوں کے لیے نشانی بنا دیا“ تو

یہ شخص (خصوص) سے جنس (عموم) کی طرف تدریج ہے۔

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٦﴾ (المؤمنون 12:23) ”اور بلاشبہ ہم نے انسان کو مٹی کے خلاصے سے پیدا کیا ہے، پھر اسے ایک مضبوط (اور محفوظ) جگہ میں نطفہ بنا کر رکھا۔“ اور اس کی قرآن میں مثالیں بہت ہیں۔

تفسیر آیات: 16-18

حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اپنی قوم کو وعظ: اللہ تعالیٰ نے اپنے عبد و رسول اور خلیل حضرت ابراہیم علیہ السلام، جو امام الموحدين تھے، کے بارے میں فرمایا ہے کہ انھوں نے اپنی قوم کو دعوت دی کہ وہ اللہ وحدہ لا شریک ہی کی عبادت کریں، صرف اسی کا تقویٰ اختیار کریں، صرف اسی وحدہ لا شریک ہی سے رزق طلب کریں اور صرف اسی کا شکر بجالائیں کیونکہ تمام نعمتیں اس نے عطا فرمائیں ہیں، اس کے سوا اور کوئی نعمتیں عطا فرمانے والا نہیں ہے تو اس بات کا مستحق بھی وہ ہے کہ اس کا شکر ادا کیا جائے، بہر حال حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنی قوم سے فرمایا: ﴿اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ﴾ یعنی اخلاص کے ساتھ صرف اللہ کی عبادت کرو اور صرف اسی سے ڈرو۔ ﴿ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ ﴿١٦﴾ ”اگر تم جانتے ہو تو یہ تمہارے حق میں بہتر ہے۔“ یعنی جب تم ایسا کرو گے تو یہ دنیا و آخرت میں تمہارے لیے بہتر ہوگا اور دنیا و آخرت کی خرابی کو وہ تم سے دور فرمادے گا۔

پھر اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ یہ بت جن کی تم پوجا کرتے ہو یہ تو کسی نفع و نقصان کے مالک نہیں ہیں، تم نے خود کچھ نام گھڑے اور ان کے ساتھ اپنے معبودانِ باطلہ کو موسوم کر لیا ہے ورنہ وہ تو تمہاری طرح مخلوق ہی ہیں، عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کی تفسیر اسی طرح کی ہے۔^① مجاہد اور سدی کا بھی یہی قول ہے۔^② اور ابوی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ان بتوں کو تم خود تراشتے ہو۔^③ اور یہ تمہیں رزق دینے کی قطعاً قدرت نہیں رکھتے ﴿فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ﴾ ”پس اللہ ہی کے ہاں سے رزق طلب کرو۔“ اس میں رزق عطا کرنے کو اللہ تعالیٰ ہی کی ذات پاک کے ساتھ نہایت شدت کے ساتھ محدود و محصور کر دیا گیا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ط﴾ (الفاتحة 1:5) ”(اے پروردگار) ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھی سے مدد مانگتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ ط﴾ (التحریم 11:66) ”اے میرے پروردگار! میرے لیے بہشت میں اپنے پاس ہی ایک گھر بنا۔“ اسی لیے فرمایا: ﴿فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ﴾ ”پس اللہ ہی کے ہاں سے رزق طلب کرو۔“ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور کے ہاں سے رزق طلب نہ کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی اور کسی بھی چیز کا مالک نہیں ہے ﴿وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ ط﴾ ”اور اسی کی عبادت کرو اور اسی کا شکر کرو۔“ یعنی اسی کا رزق کھاؤ، اسی وحدہ لا شریک کی عبادت کرو اور اسی کی عطا کردہ نعمتوں پر اسی ذات پاک کا شکر بجالائے۔ ﴿اِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾ ﴿١٧﴾ ”اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔“ یعنی قیامت کے دن، پھر وہ ہر ایک کو اس کے عمل کے مطابق بدلہ عطا فرمائے گا۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِنْ تَكْفُرْ بَاطِلًا لَّكَ دُوبَأٌ مِّنْ قَبْلِكَ ط﴾ ”اور اگر تم (میری) تکذیب کرو تو یقیناً تم سے

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3044/9 • ② تفسیر ابن ابی حاتم: 3044/9 • ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 3044/9

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ط إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾ قُلْ سِيرُوا

کیا انھوں نے دیکھا نہیں کہ اللہ مخلوق کو پہلی بار کیسے پیدا کرتا ہے، پھر وہ اسے لوٹائے گا، بلاشبہ یہ اللہ پر بہت آسان ہے ﴿١٩﴾ کہہ دیجیے:

فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ط إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ

تم زمین میں چلو پھرو، پھر دیکھو اس نے مخلوق پہلی بار کیسے پیدا کی؟ پھر اللہ ہی (اسے) دوسری بار پیدا کرے گا، بلاشبہ اللہ ہر شے پر

شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ ه وَالْيَهُ تَقْبَلُونَ ﴿٢١﴾ وَمَا أَنْتُمْ

خوب قادر ہے ﴿٢٠﴾ وہ جسے چاہے عذاب دے گا اور جس پر چاہے رحم کرے گا، اور تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے ﴿٢١﴾ اور تم (اللہ کو) نہ

سُعْجِدِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ز وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ع وَالَّذِينَ

زمین میں عاجز کرنے والے ہو اور نہ آسمان میں، اور تمہارے لیے اللہ کے سوا نہ کوئی دوست ہے اور نہ کوئی مددگار ﴿٢٢﴾ اور جن لوگوں نے

كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَكْسِبُونَ مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

اللہ کی آیات اور اس کی ملاقات کا انکار کیا، وہی لوگ میری رحمت سے ناامید ہو چکے ہیں، اور انھی کے لیے دردناک عذاب ہے ﴿٢٣﴾

پہلے بھی امتیں (اپنے پیغمبروں کی) تکذیب کر چکی ہیں۔ یعنی تمہیں یہ معلوم ہو چکا ہے کہ حضرات انبیائے کرام ﷺ کی مخالفت

کی وجہ سے ان امتوں پر کیسے کیسے عبرت ناک عذاب نازل ہوئے تھے۔ ﴿وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ﴾ ﴿١٨﴾ اور

پیغمبر کے ذمے کھول کر سنا دینے کے سوا اور کچھ نہیں۔ یعنی رسول کا فرض یہ ہے کہ وہ تم تک اللہ تعالیٰ کے پیغام کو پہنچا دیں، پھر

اللہ تعالیٰ جسے چاہے گمراہ کر دے اور جسے چاہے ہدایت سے سرفراز فرمائے، لہذا تم کوشش کرو کہ سعادت مندوں میں سے بن

جاؤ، امام قتادہ نے فرمایا ہے کہ اس فرمان: ﴿وَإِنْ تَكْذَبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَّمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ﴾ میں نبی اکرم ﷺ کو تسلی دی گئی

ہے۔ ¹ یعنی ان کے قول کے مطابق یہ جملہ پہلے کلام سے الگ اور یہاں سے لے کر ﴿فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ﴾ (العنکبوت

24:29) تک معترضہ ہے، امام ابن جریر نے بھی اسی طرح فرمایا ہے۔ ² جبکہ سیاق سے بظاہر یوں معلوم ہوتا ہے کہ یہ حضرت

ابراہیم خلیل اللہ کا قول ہے اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اس ساری گفتگو کے بعد ﴿فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ﴾ (العنکبوت 24:29)

سے اثبات آخرت کے لیے ان کے خلاف استدلال کیا گیا ہے۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تفسیر آیات: 19-23

حیات بعد الحیات کے دلائل: اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ ان کی قوم آخرت کی منکر

تھی، انھوں نے اس کے بارے میں اپنی قوم کی رہنمائی اس طرح فرمائی کہ دیکھو ایک وقت تھا کہ تمہارا کوئی ذکر نہ تھا مگر اللہ

تعالیٰ نے تمہیں پیدا فرمایا اور تمہیں دیکھنے اور سننے والے انسان بنا دیا۔ جس ذات پاک نے تمہیں پہلی دفعہ پیدا فرمایا وہ اس

بات پر بھی قادر ہے کہ تمہیں مرنے کے بعد دوبارہ پیدا فرمائے، یہ اس کے لیے بہت آسان ہے کچھ مشکل نہیں، پھر حضرت

ابراہیم علیہ السلام نے رہنمائی کرتے ہوئے اپنی قوم سے یہ بھی فرمایا کہ ان نشانیوں سے عبرت حاصل کرو جو اللہ تعالیٰ نے اس

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3045/9 • ② تفسیر الطبری: 171/20

کائنات میں پیدا فرمائی ہیں، دیکھو اس نے آسمانوں کو پیدا فرمایا اور ان میں روشن نجوم جو سیارہ وغیر سیارہ ہیں، کو پیدا فرمایا، زمینوں کو اور ان میں میدانوں، پہاڑوں، وادیوں، جنگلوں، صحراؤں، درختوں، نہروں، پھلوں، دریاؤں اور سمندروں کو پیدا فرمایا، الغرض! کائنات کی ایک ایک چیز اپنے پیدا کرنے والے کے وجود کی شہادت دے رہی ہے جس کی شان یہ ہے کہ وہ جب بھی کسی چیز کو پیدا کرنے کا ارادہ فرماتا ہے تو اسے کہتا ہے کہ ہو جا تو وہ پیدا ہو جاتی ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾ ”کیا انھوں نے دیکھا نہیں کہ اللہ تعالیٰ خلقت کو پہلی بار کس طرح پیدا کرتا ہے، پھر وہی اس کو لوٹائے گا، بلاشبہ یہ اللہ پر آسان ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿هُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۗ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۗ ط (الروم: 27:30) ”اور وہی تو ہے جو خلقت کو پہلی دفعہ پیدا کرتا ہے، پھر اسے لوٹائے گا اور یہ اس کے لیے بہت آسان ہے۔“ پھر فرمایا: ﴿قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ ”کہہ دیجیے: ملک میں چلو پھرو، پھر دیکھو کہ اس نے کس طرح خلقت کو پہلی دفعہ پیدا کیا، پھر اللہ ہی دوسری دفعہ پیدا کرے گا، بے شک اللہ ہر چیز پر خوب قادر ہے۔“

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ ۗ﴾ ”وہ جسے چاہے عذاب دے اور جس پر چاہے رحم کرے۔“ یعنی وہ حاکم متصرف ہے جو چاہتا ہے کرتا ہے اور جو ارادہ فرمالمے اس کے مطابق فیصلہ کرتا ہے، کوئی اس کے فیصلے کو بدل نہیں سکتا، وہ جو کرتا ہے اس کے بارے میں اس سے سوال نہیں کیا جاسکتا جبکہ سب لوگوں سے سوال کیا جائے گا، سب مخلوق اسی کی ہے اور حکم بھی اسی کا ہے، اس کا ہر کام سراپا عدل ہے کیونکہ وہ ایسا مالک ہے جو ذرہ بھر ظلم نہیں کرتا جیسا کہ اس حدیث میں ہے جسے اہل سنن نے روایت کیا ہے: [لَوْ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَىٰ عَذَّبَ أَهْلَ سَمَوَاتِهِ وَأَهْلَ أَرْضِهِ عَذَابَهُمْ وَهُوَ غَيْرُ ظَالِمٍ لَّهُمْ] ”اگر اللہ تعالیٰ تمام آسمان والوں اور تمام زمین والوں کو عذاب دے تو وہ انھیں عذاب دینے کے باوجود بھی ظالم نہیں ہوگا۔“^① اسی لیے اس نے فرمایا ہے: ﴿يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ ۗ وَالِيَهُ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾﴾ ”وہ جسے چاہے عذاب دے اور جس پر چاہے رحم کرے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔“ یعنی قیامت کے دن اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

اور اس کا ارشاد ہے: ﴿وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۗ﴾ ”اور تم (اس کو) نہ زمین میں عاجز کرنے والے ہونہ آسمان میں۔“ یعنی آسمانوں اور زمین والوں میں سے اسے کوئی عاجز نہیں کر سکتا، وہ اپنے بندوں پر غالب ہے، ہر چیز اس سے خائف اور اس کی محتاج ہے جبکہ وہ اپنے سوا ہر چیز سے بے نیاز ہے ﴿وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ دَوْلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ ۗ﴾ ”اور نہ اللہ کے سوا تمھارا کوئی دوست ہے اور نہ مددگار اور جن لوگوں نے اللہ

① سنن أبی داود، السنۃ، باب فی القدر، حدیث: 4699 و سنن ابن ماجہ، السنۃ، باب فی القدر، حدیث: 77 عن أبی

بن کعب ؓ موقوفاً وزید بن ثابت ؓ مرفوعاً.

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي

پھر ابراہیم کی قوم کا جواب بس یہی تھا کہ انھوں نے کہا: اسے قتل کر دیا اسے جلا دو، پھر اللہ نے اسے آگ سے نجات دی، بے شک اس میں ایمان لانے

ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿24﴾ وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ

والے لوگوں کے لیے نشانیاں ہیں ﴿24﴾ اور ابراہیم نے کہا: تم نے اللہ کے سوا جن بتوں کو معبود ٹھہرایا ہے، تو یہ محض تمہاری آپس کی دنیا کی دوستی کی وجہ

بَيْنَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا ز

سے ہے، پھر روز قیامت تم میں سے ایک دوسرے کا انکار کرے گا، اور تم میں سے ایک دوسرے پر لعنت بھیجے گا، اور تمہارا ٹھکانا آگ ہے، اور تمہارے

وَمَاؤُكُمْ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّن نَّصِيرِينَ ﴿25﴾

لے کوئی مدد کرنے والے نہ ہوں گے ﴿25﴾

کی آیتوں سے اور اس کے ملنے سے انکار کیا۔“ یعنی ملاقات سے انکار کیا اور آخرت کے ساتھ کفر کیا ﴿اُولَٰئِكَ يَسْئِرُونَ﴾ ”یہی لوگ میری رحمت سے ناامید ہیں۔“ کہ ان کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہے، ﴿وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ ﴿23﴾ ”اور یہی لوگ ہیں جن کے لیے دردناک عذاب ہے۔“ یعنی ان کے لیے دنیا و آخرت میں ایسا عذاب ہوگا جو بے حد دکھ اور درد دینے والا ہوگا۔

تفسیر آیات: 25، 24

حضرت ابراہیم علیہ السلام کی قوم کا جواب: اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی قوم کے کفر، عناد، ہٹ دھرمی اور باطل کے ساتھ حق کی مخالفت کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے رشد و ہدایت پر مبنی کلام کو سننے کے بعد ﴿إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ﴾ ”کہنے لگے کہ اسے مار ڈالو یا جلا دو۔“ اس لیے کہ ان پر برہان قائم ہو چکی تھی اور حجت غالب آگئی تھی مگر انھوں نے اسے قبول کرنے کے بجائے اپنی طاقت و قوت کو استعمال کرنے کا فیصلہ کیا: ﴿قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْفُوهُ فِي الْجَحِيمِ﴾ ﴿فَارَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ﴾ ﴿الصَّافَّاتُ 98، 97: 37﴾ ”وہ کہنے لگے کہ اس کے لیے ایک عمارت بناؤ، پھر اسے بھڑکتی آگ میں ڈال دو، غرض انھوں نے اس کے ساتھ ایک چال چلنی چاہی تو ہم نے انھی کو زیر کر دیا۔“ انھوں نے ایک طویل مدت تک بہت زبردست ایذا پہنچایا، اس کے گرد دیوار بنا دی، پھر اس میں آگ لگا دی، آگ کے شعلوں نے آسمان سے باتیں کرنا شروع کر دیں، دنیا کی تاریخ میں ایسی زبردست آگ پہلے کبھی نہ جلائی گئی تھی، پھر انھوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو پکڑ کر منجیق کے ایک پڑے میں رکھ کر آگ میں ڈال دیا مگر اللہ تعالیٰ نے اس آگ کو آپ کے لیے ٹھنڈی اور سلامتی والی بنا دیا اور آپ وہاں کئی دن رہنے کے بعد سلامتی کے ساتھ باہر نکل آئے، اسی طرح کے ابتلا اور دیگر امتحانوں میں کامیابی کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے آپ کو لوگوں کا امام بنا دیا اور آپ نے اپنے آپ کو اللہ کے لیے وقف کر دیا، اس کی خاطر آتش نمرود میں چھلانگ لگا دی، اس کی رضا کے لیے اپنے بیٹے کو قربان کرنے کے لیے تیار ہو گئے۔ اپنا مال انھوں نے مہمانوں کے لیے وقف کر دیا، آپ کے انھی اوصاف حمیدہ کی وجہ سے تمام اہل ادیان آپ کی محبت کا دم بھرتے ہیں۔ اور ارشاد باری تعالیٰ

فَأَمَّنْ لَهُ لَوْ طَمَّرَ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي ۖ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾ وَوَهَبْنَا

پھر ابراہیم پر لوط ایمان لایا، اور ابراہیم نے کہا: بے شک میں اپنے رب کی طرف ہجرت کرنے والا ہوں، بلاشبہ وہ نہایت غالب، خوب حکمت والا

لَهُ إِسْحَاقُ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا ۚ

ہے ﴿٢٧﴾ اور ہم نے اسے اسحق اور یعقوب دیے اور اس کی اولاد میں نبوت اور کتاب رکھ دی، اور ہم نے اسے اس کا اجر دنیا میں بھی دیا، اور بلاشبہ وہ

وَأِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

آخرت میں صالح لوگوں میں سے ہوگا ﴿٢٧﴾

ہے: ﴿فَأَنجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ﴾ ”اللہ نے اس کو آگ سے بچالیا۔“ یعنی آگ کو آپ کے لیے ٹھنڈی اور سلامتی والی بنا کر آپ کو اس سے محفوظ رکھا۔ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾ ”جو لوگ ایمان رکھتے ہیں، بلاشبہ ان کے لیے اس میں نشانیاں ہیں۔“

فقط دنیا کی خاطر تعلقات کا انجام: ابراہیم علیہ السلام نے قوم کے سامنے بتوں کی عاجزی کو بیان فرمایا: ﴿وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ ”اور (ابراہیم نے) کہا کہ تم جو اللہ کو چھوڑ کر بتوں کو لے

بیٹھے ہو تو دنیاوی زندگی میں باہم دوستی کے لیے۔“ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بتوں کی پوجا کی وجہ سے اپنی قوم کو ڈانٹتے اور ان کے اس کروت پر سرزنش کرتے ہوئے فرمایا کہ تم نے یہ کام اس لیے شروع کیا ہے تاکہ دنیاوی زندگی میں ایک دوسرے سے

محبت کے اظہار کے لیے تم سب بتوں کی پوجا پر جمع ہو جاؤ، ﴿ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ ”پھر قیامت کے دن۔“ صورت حال اس کے بالکل برعکس ہوگی اور یہ محبت اور دوستی، بغض اور دشمنی میں تبدیل ہو جائے گی، پھر: ﴿يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ﴾ ”ایک

دوسرے (کی دوستی) سے انکار کر دو گے۔“ اپنے آپس کے تعلقات سے منکر ہو جاؤ گے۔ ﴿وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا﴾ ”اور ایک دوسرے پر لعنت بھیجو گے۔“ پیر و کار اپنے پیشواؤں پر اور پیشوا اپنے پیر و کاروں پر لعنت بھیجیں گے۔ ﴿كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَّعَنَتْ أُخْتَهَا﴾ (الأعراف: 38) ”جب بھی ایک جماعت (وہاں) داخل ہوگی تو اپنے جیسی (دوسری جماعت) پر لعنت

کرے گی۔“ اور فرمایا: ﴿الْأَخِلَّاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ﴾ (الزخرف: 67) ”جو (آپس میں) دوست ہیں اس روز ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے مگر پرہیزگار (کہ باہم دوست ہی رہیں گے)۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا ۚ وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّن لَّهِيرِينَ﴾ ”یعنی قیامت

کے دن کے مختلف مراحل طے کرنے کے بعد تمہارا ٹھکانا دوزخ ہوگا، کوئی مددگار نہ ہوگا جو تمہاری مدد کرے اور نہ کوئی بچانے والا ہوگا جو تمہیں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بچاسکے، یہ کافروں کا حال ہے جبکہ مومنوں کا حال اس کے الٹ ہوگا۔

تفسیر آیات: 27، 26

حضرت لوط علیہ السلام کا ایمان و ہجرت: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ حضرت لوط، حضرت ابراہیم علیہ السلام پر ایمان لے آئے تھے، بیان کیا جاتا ہے کہ حضرت لوط علیہ السلام آپ کے بیٹھے تھے اور آپ کا سلسلہ نسب اس طرح بیان کیا جاتا ہے: لوط بن ہاران

بن آزر، یعنی آپ کی قوم میں سے ان کے سوا اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بیوی حضرت سارہ کے سوا اور کوئی ایمان نہیں لایا تھا لیکن سوال یہ ہے کہ اس آیت کریمہ اور اس حدیث میں تطبیق کس طرح ہوگی جو صحیح بخاری میں ہے اور جس میں یہ ذکر ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا جب ایک جبار شخص کے پاس سے گزر ہوا تو اس نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے حضرت سارہ کے بارے میں پوچھا کہ یہ آپ کی کیا لگتی ہیں۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جواب دیا یہ میری بہن ہیں، پھر آپ نے حضرت سارہ کے پاس آکر ان سے کہا: میں نے اس شخص سے کہا ہے کہ آپ میری بہن ہیں تو میری تکذیب نہ کرنا کیونکہ اس وقت روئے زمین پر میرے اور آپ کے سوا کوئی مومن نہیں تو دینی اعتبار سے تو میری بہن بھی ہے۔^① آپ کی اس سے مراد یہ تھی کہ اس وقت روئے زمین پر میرے اور تمہارے سوا کوئی اور جوڑا مومن نہیں ہے۔^② وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

آپ کی قوم میں سے لوط علیہ السلام آپ پر ایمان لائے، انھوں نے آپ کے ساتھ بلا شام کی طرف ہجرت کی، پھر انھیں آپ کی زندگی ہی میں اہل سدوم کی طرف نبی بنا کر مبعوث کر دیا گیا، اہل سدوم اس خرابی میں مبتلا تھے جس کا پہلے ذکر ہو چکا ہے اور آئندہ بھی ہوگا۔^③ ﴿وَقَالَ رَبِّي مَهْجِ رَاقِي﴾ ”اور کہنے لگے کہ میں اپنے پروردگار کی طرف ہجرت کرنے والا ہوں۔“ اس بات کا بھی احتمال ہے کہ یہ حضرت لوط علیہ السلام کا قول ہو کیونکہ قریب ترین مرجع آپ ہی ہیں۔ اور اس بات کا بھی احتمال ہے کہ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا قول ہو، یہ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور ضحاک کا قول ہے کہ ﴿فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ م﴾ کا کننا یہ آپ ہی سے ہے اور ﴿لَهُ﴾ کی ضمیر ابراہیم علیہ السلام کی طرف راجع ہے۔^④ یعنی آپ کی قوم میں سے لوط علیہ السلام ہی ایمان لائے، پھر ان کے بارے میں بتایا گیا کہ اپنی قوم میں سے صرف انھوں نے ہجرت کو پسند فرمایا تا کہ دین کا اظہار کیا جائے اور اسے غلبہ حاصل ہو، اس لیے انھوں نے فرمایا: ﴿إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾^⑤ ”بے شک وہ نہایت غالب، خوب حکمت والا ہے۔“ یعنی غلبہ و عزت اللہ تعالیٰ، اس کے رسول اور مومنوں ہی کے لیے ہے اور اللہ تعالیٰ کی ذات اقدس اپنے اقوال، افعال اور قدری و شرعی احکام میں حکیم ہے، تقادہ کہتے ہیں کہ دونوں ہی نے کوفہ کی بستی کوئی سے شام کی طرف ہجرت کی تھی۔^⑥

اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کو اسحاق و یعقوب عطا فرمائے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾ ”اور ہم نے ان کو اسحاق اور یعقوب بخشے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ وَمَا يَعْجُبُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ طَوَّكَلًا جَعَلْنَا نَبِيًّا﴾ (مریم 49:19) ”پھر جب ابراہیم، ان لوگوں سے اور جن کی وہ اللہ کے سوا پرستش کرتے تھے،

① صحیح البخاری، البیوع، باب شراء المملوك.....، حدیث: 2217 وصحیح مسلم، الفضائل، باب من فضائل

إبراهيم الخليل عليه السلام، حدیث: 2371 عن أبي هريرة ؓ. ② یاروئے زمین سے مراد وہ خاص بستی ہے جہاں ابراہیم اور سارہ علیہ السلام

موجود تھے اور ان کے ہمراہ لوط علیہ السلام نہیں تھے۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے فتح الباری: 452/6. ③ دیکھیے ہود، آیات: 80-83

کے ذیل میں عنوان: ”حضرت لوط کی عاجزی، موت کی تمنا اور فرشتوں کا آپ کو حقیقت سے مطلع کرنا“ و تفسیر الطبری: 120، 119، 120.

④ تفسیر الطبری: 175/20 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3050/9. ⑤ تفسیر الطبری: 174/20 و تفسیر ابن ابی حاتم:

وَلَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ ذَمًّا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ

اور (ہم نے بھیجا) لوٹ کو جب اس نے اپنی قوم سے کہا: بے شک تم ایسی فحاشی (بدکاری) پر اتر آئے ہو جو تم سے پہلے جہانوں میں سے کسی نے بھی

الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ ۗ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيَكُمُ

نہیں کی ﴿28﴾ کیا تم لوگ مردوں کے پاس (جنسی تسکین کے لیے) آتے ہو، اور تم راستے کاٹتے ہو، اور تم اپنی مجلسوں میں برے کام (بے حیائی) کرتے

الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ

ہو؟ پھر ان کی قوم کو جواب بس یہی تھا کہ انھوں نے کہا: اگر تو سچوں میں سے ہے تو اللہ کا عذاب لے آ ﴿29﴾ لوٹ نے کہا: اے میرے رب! فساد کی

الصُّدُوقِينَ ﴿٢٩﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٣٠﴾

لوگوں کے مقابلے میں میری مدد فرما ﴿30﴾

الگ ہو گیا تو ہم نے ان کو اسحاق اور یعقوب بخشے اور سب کو پیغمبر بنایا۔ یعنی جب انھوں نے اپنی قوم کو چھوڑ دیا تو اللہ تعالیٰ نے صالح اور نبی بیٹا عطا فرما کر ان کی آنکھوں کو کھنڈک بخشی، پھر ان کے ہاں صالح و نبی بیٹا پیدا ہوا، اللہ تعالیٰ نے بھی اسی طرح ذکر فرمایا ہے: ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۗ﴾ (الانبیاء: 72:21) ”اور ہم نے ابراہیم کو اسحاق عطا کیے اور مستزاد برآں یعقوب۔“ اور فرمایا: ﴿فَبَشِّرْهُنَّ بِإِسْحَاقَ ۗ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ۗ﴾ (ہود: 71:11) ”پھر ہم نے اس کو اسحاق کی اور اسحاق کے بعد یعقوب کی خوش خبری دی۔“ یعنی تمھاری زندگی ہی میں تمھارے اس بیٹے کے ہاں بیٹا پیدا ہوگا جو تمھاری آنکھوں کے لیے باعث کھنڈک ہوگا۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ﴾ ”اور ہم نے ان کی اولاد میں پیغمبری اور کتاب (مقرر کر دی۔)“ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو خلیل بنانے کے ساتھ ساتھ اس عظیم الشان خلعت سے سرفراز فرمایا کہ آپ کو تمام لوگوں کا امام بنا دیا اور آپ کی اولاد میں پیغمبری اور کتاب کو مقرر کر دیا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بعد جو نبی بھی آیا وہ آپ کی اولاد ہی سے آیا، تمام انبیائے بنی اسرائیل، یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم علیہ السلام ہی کی اولاد میں سے ہیں حتیٰ کہ ان میں سے جب آخری نبی حضرت عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام آئے تو انھوں نے اپنی قوم کو نبی عربی، قریشی ہاشمی، علی الاطلاق خاتم الرسل اور دنیا و آخرت میں تمام اولاد آدم کے سردار حضرت محمد ﷺ کی آمد کی بشارت سنائی جنھیں اللہ تعالیٰ نے خالص عربوں اور حضرت اسماعیل بن ابراہیم علیہ السلام کی اولاد سے منتخب فرمایا تھا اور آپ کے سوا حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد میں سے اور کوئی نبی نہیں ہوا۔ عَلَيْهِ أَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ.

اور فرمایا: ﴿وَآتَيْنَاهُ أَجْرًا فِي الدُّنْيَا ۗ وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّاحِحِينَ ﴿٢٧﴾﴾ ”اور ہم نے ان کو دنیا میں بھی ان کا صلہ عنایت کیا اور بلاشبہ وہ آخرت میں بھی نیک لوگوں میں ہوں گے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے انھیں دنیا و آخرت کی سعادتیں اور کامرانی عطا فرمائیں، اللہ تعالیٰ نے انھیں دنیا میں خوش گوار، فراخ رزق، کشادہ اور بابرکت گھر، شیریں پانی کا کنواں، خوبصورت اور نیک بیوی، ثنائے جمیلہ اور ذکر حسن عطا فرمایا اور ہر ایک آپ سے محبت کرتا اور آپ کی طرف اپنا انتساب کرتا

ہے جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، قتادہ اور دیگر مفسرین نے بیان فرمایا ہے،^① پھر اس کے ساتھ ساتھ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ہر طرح سے اللہ تعالیٰ کی اطاعت و بندگی کو اختیار کیے رکھا۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَابْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى﴾ (النجم 37:53) ”اور ابراہیم (کے صحیفوں میں) جنہوں نے (حق رسالت و طاعت) پورا کیا،“ انہوں نے اپنے رب تعالیٰ کی پوری پوری اطاعت کی اور ان تمام امور کو پورا کر دکھایا جن کا انہیں حکم دیا گیا تھا، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَآتَيْنَاهُ آجْرًا فِي الدُّنْيَا وَآئِنَهُ فِي الْآخِرَةِ لِمَنِ الصَّالِحِينَ﴾ ② ”اور ہم نے ان کو دنیا میں بھی ان کا صلہ عنایت کیا اور وہ آخرت میں بھی نیک لوگوں میں ہوں گے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا ۖ وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۗ شَاكِرًا ۖ لِنِعْمَةِ رَبِّهِ إِجْتِبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۗ وَآتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَآئِنَهُ فِي الْآخِرَةِ لِمَنِ الصَّالِحِينَ ۗ﴾ (النحل 120:16-122) ”بے شک ابراہیم علیہ السلام ایک امت تھا، اللہ کا فرماں بردار، ایک اللہ کی طرف ہو جانے والا اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھا۔ اس کی نعمتوں کا شکر کرنے والا، اس نے اسے چن لیا اور اسے سیدھے رستے کی طرف ہدایت دی۔ اور ہم نے اسے دنیا میں بھلائی دی اور بے شک وہ آخرت میں بھی یقیناً نیک لوگوں میں سے ہے۔“

تفسیر آیات: 28-30

حضرت لوط علیہ السلام کا اپنی قوم کو وعظ: اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی لوط علیہ السلام کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ انہوں نے اپنی قوم کی برائیوں کی تردید کی، خصوصاً ان کے اس بدترین فعل کی زبردست تردید کی کہ وہ مردوں سے اپنی جنسی خواہش پوری کیا کرتے تھے اور ان سے پہلے کے انسانوں میں سے کسی نے اس بدترین برائی کا ارتکاب نہ کیا تھا اور اس فحیح عادت کے ساتھ ساتھ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کرتے، اس کے رسول کی تکذیب کرتے اور رستے کو قطع کرتے تھے، یعنی لوگوں کے رستے پر جا کر کھڑے ہو جاتے اور راہ چلتے لوگوں کو قتل کر کے ان کا مال و اسباب لوٹ لیا کرتے تھے، اس لیے حضرت لوط علیہ السلام نے ان سے فرمایا: ﴿وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمْ الْمُنْكَرَ ۗ﴾ ”اور تم اپنی مجلسوں میں ناپسندیدہ کام کرتے ہو۔“ وہ اپنی مجلسوں میں بے ہودہ اقوال و افعال کرتے تھے اور ان میں سے کوئی کسی کو منع نہیں کرتا تھا۔ بعض اہل علم نے بیان کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ اپنی مجلسوں میں سرعام ایک دوسرے کے ساتھ جنسی عمل کیا کرتے تھے، یہ امام مجاہد کا قول ہے۔^② اور بعض نے یہ کہا ہے کہ وہ آپس میں با آواز ہوا خارج کر کے ہنسنا شروع کر دیتے تھے یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور قاسم رضی اللہ عنہما کا قول ہے۔^③ اور بعض نے کہا ہے کہ وہ مینڈھے اور مرغے لڑایا کرتے تھے، جبکہ حقیقت یہ ہے کہ وہ یہ سارے کام ہی کیا کرتے تھے اور وہ اس سے بھی بدتر تھے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۗ﴾ ”تو اس کی قوم کا جواب اس کے سوا کچھ نہ تھا کہ انہوں نے کہا: اگر تم سچوں سے ہو تو ہم پر اللہ کا عذاب لے آؤ۔“ یہ ان کے کفر،

① تفسیر الطبری: 176، 175/20 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3052/9. ② تفسیر الطبری: 178/20 و تفسیر ابن ابی حاتم:

③ تفسیر ابن ابی حاتم: 3055/9 و تفسیر الطبری: 177/20.

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلَنَا اِبْرٰهِيْمَ بِالْبَشْرٰى قَالُوْا اِنَّا مُهْلِكُوْا اَهْلَ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ ۚ اِنَّ

اور جب ہمارے قاصد (فرشتے) ابراہیم کے پاس بشارت لے کر آئے تو انھوں نے کہا: بے شک ہم اس بستی (سدم) والوں کو ہلاک کرنے والے ہیں،

اَهْلَهَا كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿۳۱﴾ قَالَ اِنَّ فِيْهَا لُوْطًا قَالُوْا نَحْنُ اَعْلَمُ بِسِنِّ فِيْهَا لَنْ نَجِيْبَنَّهُ

بلاشبہ اس بستی والے ظالم ہیں ﴿۳۱﴾ ابراہیم نے کہا: بے شک اس میں تو لوٹ بھی ہے، انھوں نے کہا: ہم خوب جانتے ہیں جو کوئی اس میں ہے، یقیناً ہم

وَاَهْلُهَا اِلَّا اَمْرٰتُهُ ۗ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۳۲﴾ وَكَمَا اَنْ جَاءَتْ رُسُلَنَا لُوْطًا بِسَيِّءِ

اسے اور اس کے گھر والوں کو بچالیں گے سوائے اس کی بیوی کے، وہ پیچھے رہ جانے والوں میں سے ہوگی ﴿۳۲﴾ اور جب ہمارے قاصد لوٹ کے پاس آئے تو

بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذُرْعًا وَّ قَالُوْا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ۗ اِنَّا مُنْجُوْكَ وَاَهْلَكَ اِلَّا

وہ ان (کے آنے) کی وجہ سے غم زدہ ہوا، اور ان کی وجہ سے (اس کا) سینہ تنگ ہوا، اور فرشتوں نے کہا: تو مت ڈر اور مت غم کھا، بلاشبہ ہم تجھے اور تیرے گھر

اَمْرٰتِكَ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿۳۳﴾ اِنَّا مُنْزِلُوْنَ عَلٰى اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنْ

والوں کو نجات دینے والے ہیں، سوائے تیری بیوی کے، وہ پیچھے رہ جانے والوں میں سے ہے ﴿۳۳﴾ بے شک ہم اس بستی والوں پر ان کے فسق کی وجہ سے،

السَّيِّءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿۳۴﴾ وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا اٰیَةًۭ بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ﴿۳۵﴾

آسمان سے عذاب نازل کرنے والے ہیں ﴿۳۴﴾ اور بلاشبہ ہم نے اس بستی کو ان لوگوں کے لیے (بطور) کھلی نشانی چھوڑ رکھا ہے جو عقل رکھتے ہیں ﴿۳۵﴾

استہزہ اور عناد کی انتہا تھی کہ انھوں نے یہ بات کی، اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ کے نبی نے ان کے خلاف مدد طلب کرتے ہوئے یہ دعا کی:

﴿رَبِّ اَنْصُرْنِيْ عَلٰى الْقَوْمِ الْمَفْسِدِيْنَ﴾ ﴿۲۰﴾ ”اے میرے پروردگار! (ان) مفسد لوگوں کے مقابلے میں میری مدد فرما۔“

تفسیر آیات: 31-35

حضرت ابراہیم اور لوٹ علیہ السلام کے پاس فرشتوں کی آمد: جب حضرت لوٹ علیہ السلام نے اپنی قوم کے خلاف اللہ تعالیٰ سے مدد

طلب فرمائی تو اللہ تعالیٰ نے آپ کی مدد کے لیے فرشتے بھیج دیے۔ یہ فرشتے پہلے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس مہمانوں کے

روپ میں آئے، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان کے سامنے کھانا پیش کیا مگر جب حضرت ابراہیم علیہ السلام نے یہ دیکھا کہ یہ کھانے کی

طرف ہاتھ ہی نہیں بڑھا رہے تو انھوں نے انھیں اجنبی سمجھتے ہوئے ان سے خوف محسوس کیا تو انھوں نے حضرت

ابراہیم علیہ السلام سے انس و محبت کی باتیں شروع کر دیں اور آپ کو آپ کی بیوی حضرت سارہ کے بطن سے جنم لینے والے ایک نیک

بیٹے کی خوش خبری بھی سنائی، حضرت سارہ بھی اس وقت وہاں موجود تھیں، انھوں نے یہ بات سن کر تعجب کا اظہار کیا جیسا کہ

قبل ازیں سورہ ہود اور حجر میں بیان ہو چکا ہے۔ ﴿۱﴾ بہر حال جب انھوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو بیٹے کی بشارت سنادی تو اس

کے بعد انھوں نے آپ کو یہ اطلاع بھی دے دی کہ انھیں قوم لوٹ کی تباہی و ہلاکت کے لیے بھیجا گیا ہے تو حضرت ابراہیم علیہ السلام

نے دفاع کرنا شروع کر دیا تاکہ انھیں مہلت دے دی جائے اور شاید اللہ تعالیٰ انھیں ہدایت عطا فرمادے اور جب فرشتوں

نے آپ کو یہ بتایا کہ ہم تو اس بستی کے لوگوں کو ہلاک کرنے کے لیے بھیجے گئے ہیں تو ﴿۱﴾ قَالَ اِنَّ فِيْهَا لُوْطًا قَالُوْا نَحْنُ

﴿۱﴾ دیکھیے ہود، آیات: 71-73 والحجر، آیات: 53-56.

وَالِى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۗ فَقَالَ يَقَوْمِ اَعْبُدُوا اللّٰهَ وَاَرْجُوا الْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَلَا تَعْتَوْا

اور (ہم نے) مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب کو بھیجا تو اس نے کہا: اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو، اور یومِ آخرت کی امید رکھو، اور تم

فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾ فَكَذَّبُوهُ فَاَخَذْتَهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُنُودًا ﴿٣٧﴾

زمین میں فساد کرتے نہ پھرو ﴿٣٦﴾ پھر انھوں نے اسے جھٹلایا، تو انھیں زلزلے نے آن پڑا، پھر وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے رہ گئے ﴿٣٧﴾

اَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنْ نَجْبِتَهُ وَاَهْلَةً اِلَّا امْرَاَتَهُ ۗ كَانَتْ مِنَ الْغٰثِرِيْنَ ﴿٣٨﴾ ”ابراہیم (علیہ السلام) نے کہا کہ یقیناً اس میں تو لوط بھی ہیں، وہ کہنے لگے کہ جو لوگ وہاں رہتے ہیں ہمیں سب معلوم ہیں، ہم ان کو اور ان کے گھر والوں کو بچالیں گے بجز ان کی بیوی کے کیونکہ وہ پیچھے رہنے والوں میں ہوگی۔“ یعنی وہ بھی ہلاک ہونے والوں میں ہوگی کیونکہ کفر و سرکشی میں وہ ان کی ہمنوا تھی، پھر فرشتے حضرت ابراہیم (علیہ السلام) کے پاس سے رخصت ہو گئے اور خوب صورت نوجوانوں کی صورت میں حضرت لوط (علیہ السلام) کے پاس آ گئے، حضرت لوط (علیہ السلام) نے جب انھیں دیکھا تو ﴿سَيِّءٌ بِهٖمْ وَضَآئِقٌ بِهٖمْ ذُرْعًا﴾ ”وہ ان (کے آنے) کی وجہ سے مغموم ہوا اور ان کی وجہ سے (اس کا) سینہ تنگ ہوا۔“ یعنی حضرت لوط (علیہ السلام) کو ان کی وجہ سے غم لاحق ہو گیا کہ اگر آپ نے انھیں مہمان بنا لیا تو خدشہ ہے کہ قوم ان سے بدسلوکی کرے اور اگر مہمان نہ بنایا تو پھر بھی ان کے بارے میں خطرہ ہے کہ لوگ ان سے برا سلوک کریں گے۔

اس وقت لوط (علیہ السلام) کو ان آنے والے مہمانوں کی حقیقت حال کا علم نہ تھا۔ ﴿وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ۗ اِنَّا مَنَّجُوكَ وَاَهْلَكَ اِلَّا امْرَاَتَكَ ۗ كَانَتْ مِنَ الْغٰثِرِيْنَ ﴿٣٨﴾ اِنَّا مُنْزِلُوْنَ عَلٰى اٰهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ ۗ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٣٩﴾ ”اور فرشتوں نے کہا: کچھ خوف نہ کیجیے اور نہ رنج کیجیے، ہم آپ کو اور آپ کے گھر والوں کو بچالیں گے، سوائے آپ کی بیوی کے کیونکہ وہ پیچھے رہنے والوں میں ہوگی، ہم اس بستی کے رہنے والوں پر اس سبب سے کہ یہ نافرمانی کرتے ہیں، آسمان سے عذاب نازل کرنے والے ہیں۔“ حضرت جبریل (علیہ السلام) ان کی بستیوں کو زمین سے اکھاڑ کر آسمان کی بلندی تک لے گئے اور انھیں وہاں سے الٹا کر پھینک دیا، پھر ان پر اللہ تعالیٰ نے پے در پے پتھر برسادیے جن پر تمھارے پروردگار کے ہاں سے نشان لگے ہوئے تھے اور وہ (بستی ان) ظالموں سے کچھ دور نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان بستیوں کی جگہ ایک خبیث بحیرہ مردار بنا کر ان لوگوں کو قیامت تک نمونہ عبرت بنا دیا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً ۗ بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ﴿٣٩﴾ ”اور البتہ تحقیق ہم نے اس بستی کو ان لوگوں کے لیے (بطور) کھلی نشانی چھوڑ رکھا ہے جو عقل رکھتے ہیں۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَاتَّكُمُ لَتَمُرُّوْنَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِيْنَ ۙ وَبِالْبَيْلِطِ افْلَا تَعْقِلُوْنَ ۙ﴾ (الصَّفَّطِ : 137، 138) ”اور بے شک تم صبح کو بھی ان (کی بستیوں) کے پاس سے گزرتے رہتے ہو اور رات کو بھی، تو کیا تم عقل نہیں رکھتے؟“

تفسیر آیات: 37، 36

حضرت شعیب (علیہ السلام) اور آپ کی قوم کا ذکر: اللہ تعالیٰ نے اپنے عبد و رسول حضرت شعیب (علیہ السلام) کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ انھوں نے اپنی قوم اہل مدین کو ڈرایا، انھیں اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کا حکم دیا اور فرمایا کہ قیامت کے دن اللہ کے

وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ مَّسْكِنِهِمْ ۖ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ

اور عاد اور ثمود (کو بھی ہم نے ہلاک کیا) اور یہ بات تمہارے لیے ان کے (جاوشدہ) گھروں سے یقیناً واضح ہو چکی ہے، اور شیطان نے ان کے اعمال ان

عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾ وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ ۖ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ

کے لیے مزین کر دیے تھے، پھر اس نے انہیں سیدھی راہ سے روک دیا، حالانکہ وہ سمجھ بوجھ والے تھے ﴿٣٨﴾ اور قارون اور فرعون اور ہامان (کو بھی ہلاک

مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ ﴿٣٩﴾ فَكَلَّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ ۚ

کر دیا) اور بلاشبہ ان کے پاس موسیٰ کھلی نشانیاں لے کر آئے، پھر بھی انہوں نے زمین میں تکبر کیا، اور وہ (عذاب سے بچ کر) نکل جانے والے نہ

فِيهِمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ

تھے ﴿٣٩﴾ پھر ہم نے ہر ایک کو اس کے گناہ پر پکڑا، چنانچہ ان میں سے کوئی تو وہ تھے جن پر ہم نے پتھروں بھری آندھی بھیجی، اور ان میں سے کوئی وہ تھے

خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ أَعْرَفْنَا ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِن

جنہیں چمکھانے آن پکڑا، اور ان میں سے کوئی وہ تھے جنہیں ہم نے زمین میں دھنسا دیا، اور ان میں سے کوئی وہ تھے جنہیں ہم نے غرق کر دیا، اور اللہ

كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٠﴾

ان پر ظلم کرنے والا نہیں تھا بلکہ وہ خود ہی اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے ﴿٤٠﴾

عذاب، اس کی ناراضی اور اس کی گرفت سے ڈر جاؤ، آپ نے فرمایا: ﴿يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ﴾ ”اے

میری قوم! اللہ کی عبادت کرو اور یومِ آخرت کی امید رکھو۔“ امام ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ بعض ائمہ تفسیر نے فرمایا ہے کہ

اس کے معنی یہ ہیں کہ آخرت کے دن سے ڈرو۔ ﴿١﴾ اور یہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی طرح ہے: ﴿لَمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ

وَالْيَوْمَ الْآخِرَ﴾ (الأحزاب: 33: 21) ”جو اللہ کی (ملاقات) اور آخرت کے دن کی توقع رکھتے ہیں۔“ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَلَا تَعْسَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ﴾ ﴿٣٦﴾ ”اور تم زمین میں فساد کرتے ہوئے نہ پھرو۔“ انہوں نے اپنی قوم کو زمین میں فتنہ و

فساد برپا کرنے اور اہل زمین پر ظلم و زیادتی کرنے سے منع فرمایا۔ وہ لوگ ناپ تول میں کمی کرتے اور رہنری کیا کرتے تھے

اور اس کے ساتھ ساتھ وہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے ساتھ کفر بھی کیا کرتے تھے۔ ان جرائم کی پاداش میں اللہ تعالیٰ نے

انہیں ایک ایسے زبردست زلزلے سے ہلاک کر دیا جس نے ان کے علاقوں کو تہ و بالا کر کے رکھ دیا تھا، نیز ان پر ایک ایسی

خوفناک چیخ بھیجی گئی جس سے ان کے دل حلق میں آگئے تھے، یہ وہ سائبان کے دن کا عذاب تھا جس نے جسموں سے رحوں کو

نکال دیا تھا، حضرت شعیب عليه السلام اور آپ کی قوم کا قصہ قبل ازیں سورہ اعراف، ہود اور شعراء میں تفصیل سے بیان ہو چکا ہے۔ ﴿٢﴾

﴿فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جثيئين﴾ ﴿٣٧﴾ ”پھر وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے رہ گئے۔“ قنادہ فرماتے ہیں کہ اس کے معنی

یہ ہیں کہ وہ اپنے گھروں میں مرے پڑے تھے۔ ﴿٣﴾ دیگر ائمہ تفسیر کا قول ہے کہ وہ مردہ حالت میں ایک دوسرے کے اوپر گرے

﴿١﴾ تفسیر الطبری: 182/20. ﴿٢﴾ دیکھیے الأعراف، آیت: 84 و ہود، آیات: 84، 85، والشعراء، آیات: 177-183.

﴿٣﴾ تفسیر الطبری: 182/20.

ہوئے تھے۔^①

تفسیر آیات: 38-40

اپنے رسولوں کی تکذیب کرنے والی قومیں: ان آیات کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولوں کی تکذیب کرنے والی قوموں کا ذکر فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انھیں کس طرح تباہ و برباد کیا۔ ان پر کیسے کیسے عذاب نازل کیے اور کس طرح ان سے انتقام لیا۔ عاد، یعنی حضرت ہود علیہ السلام کی قوم کے لوگ سرزمین احناف میں رہتے تھے، یہ ایک بستی تھی جو یمن کے شہر حضرموت کے قریب تھی اور صالح علیہ السلام کی قوم ثمود کے لوگ حجر کے قریب وادی قُزَی کے رہنے والے تھے۔ عرب ان دونوں قوموں کے علاقوں سے خوب آگاہ تھے کیونکہ کثرت کے ساتھ ان علاقوں سے گزرتے رہتے تھے۔ قارون وہ تھا جسے اللہ تعالیٰ نے بہت ہی زیادہ مال عطا فرما رکھا تھا حتیٰ کہ اس کے خزانوں کی چابیاں ہی بہت بھاری تھیں۔ فرعون موسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں مصر کا بادشاہ تھا، یہ اور اس کا وزیر ہامان دونوں قبلی النسل تھے اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے ساتھ کفر کرنے والے تھے۔ ﴿فَلَمَّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِمْ﴾ ”تو ہم نے سب کو ان کے گناہ کے سبب پکڑ لیا۔“ اور اس کے مناسب حال سزا دی: ﴿فَمِنْهُمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا﴾ ”پھر ان میں سے کچھ تو ایسے تھے جن پر ہم نے پتھروں کا مینہ برسایا۔“ اور یہ عادت تھی جنھوں نے کہا تھا کہ ہم سے بڑھ کر کون طاقتور ہو سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان پر نہایت شدید سزا دے کر صرصر بھیج دی جس کی رفتار بہت تیز تھی، وہ زمین سے پتھر اٹھا کر ان پر برس رہی تھی، ان کے مکانات کو تباہ و برباد کر رہی تھی، وہ ایک ایک کو زمین سے اٹھا کر آسمان کی بلندی تک لے جاتی اور وہاں سے سر کے بل الٹا کر گرا دیتی جس سے گرنے والے کا سر پھٹ کر بھیجا باہر آ جاتا اور اس کا سرتن سے جدا ہو جاتا اور بالآخر وہ یوں گرے پڑے تھے گویا اکھڑی ہوئی کھجوروں کے تنے ہوں۔

نافرمان قوموں پر عذاب کی مختلف صورتیں: ﴿وَمِنْهُمْ مَّنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ﴾ ”اور کچھ ان میں ایسے تھے جن کو چنگھاڑنے آ پکڑا۔“ اور وہ قوم ثمود کے لوگ تھے جن پر حجت تمام ہو گئی تھی اور اس اونٹنی کی وجہ سے دلیل ان کے سامنے بالکل ظاہر ہو گئی تھی جو ان کے مطالبے کے عین مطابق پہاڑ کی چٹان سے نمودار ہوئی تھی مگر اس کے باوجود وہ ایمان نہ لائے بلکہ سرکشی اور کفر کی روش پر قائم ہی رہے اور اس کے ساتھ ساتھ انھوں نے اللہ تعالیٰ کے نبی صالح علیہ السلام اور آپ کے ساتھ ایمان لانے والوں کو ڈرانا دھمکانا بھی شروع کر دیا کہ وہ انھیں اپنے علاقے سے نکال دیں گے اور پتھر مار مار کر سنگسار کر دیں گے، ان کی ان بد اعمالیوں کے سبب اللہ تعالیٰ کی طرف سے انھیں ایک ایسی چنگھاڑنے آ پکڑا جس نے ان کی آوازوں اور حرکتوں کو بند کر دیا: ﴿وَمِنْهُمْ مَّنْ حَسَفْنَا بِهِ الْاَرْضَ﴾ ”اور ان میں کچھ ایسے تھے جن کو ہم نے زمین میں دھنسا دیا۔“ اور وہ قارون تھا جس نے سرکشی، بغاوت اور کفر کی روش اختیار کرتے ہوئے رب تعالیٰ کی نافرمانی کی، زمین میں اکڑ کر چلنے لگا، بے پناہ غرور کا اظہار کر کے اترنے لگا اور اپنے آپ پر بڑا فخر کرنے لگا، وہ گمان کرتا تھا کہ زمین میں اس سے بہتر اور کوئی انسان نہیں ہے،

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ ۖ إِنَّهَا اتَّخَذَتْ بَيْتًا

ان لوگوں کی مثال، جنہوں نے اللہ کے سوا کارساز بنائے، مکڑی کی سی ہے کہ اس نے ایک گھر بنایا، اور بے شک گھروں

وَأَنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ ۗ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ

میں سب سے کمزور مکڑی کا گھر ہے، کاش! وہ جانتے ہوتے ﴿٤١﴾ بلاشبہ اللہ جانتا ہے ان چیزوں کو جنہیں وہ اللہ کے سوا پکارتے

مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ ط وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٤٢﴾ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ

ہیں اور وہ نہایت غالب، خوب حکمت والا ہے ﴿٤٢﴾ اور یہ مثالیں ہم لوگوں (کو سمجھانے) کے لیے بیان کرتے ہیں، اور انہیں

نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۚ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿٤٣﴾

بس علم والے ہی سمجھتے ہیں ﴿٤٣﴾

بہر حال جب اس نے بہت ہی غرور اور فخر کے ساتھ چلنا شروع کیا تو اللہ تعالیٰ نے اسے اور اس کے گھر کو زمین میں دھنسا دیا اور وہ قیامت تک زمین ہی میں دھنستا چلا جائے گا۔ ﴿وَمِنْهُمْ مَن أَعْرَفْنَا﴾ ”اور ان میں کچھ ایسے تھے جن کو ہم نے غرق کر دیا۔“ اور وہ فرعون، اس کا وزیر ہامان اور ان کے وہ لشکر تھے جنہیں صبح کے ایک ہی لمحے میں غرق کر دیا گیا اور ان میں کوئی ایک بھی باقی نہ بچا تھا۔ ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيظْلِمَهُمْ﴾ ”اور اللہ ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کے ساتھ جو معاملہ کیا اس میں ان پر قطعاً کوئی ظلم نہیں کیا، ﴿وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ ”اور لیکن وہی اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے انہیں انہی کی اپنی بد اعمالیوں کے موافق سزا دی ہے۔

تفسیر آیات: 43-41

مشرکین کے معبودوں کی مثال مکڑی کے گھر کی ہے: مشرکین نے اللہ کے سوا جو معبودان باطلہ بنا رکھے ہیں جن سے وہ فتح و نصرت اور رزق کی امید رکھتے اور شدید مشکلات کے ازالے کے لیے جن کے دامن سے وابستہ ہو جاتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان کی مثال بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ یہ ضعف و ناتوانی میں مکڑی کے گھر کی طرح ہیں، یعنی ان معبودان باطلہ کے ہاتھ میں کچھ بھی نہیں ہے، ان کی مثال تو اس شخص کی سی ہے جو مکڑی کے گھر سے وابستہ ہو جائے اور ظاہر ہے کہ مکڑی کا گھر اس کے کچھ کام نہ آسکے گا، اگر انہیں اپنے اس حال کا علم ہو جائے تو یہ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو دوست نہ بنائیں، ان مشرکوں کے برعکس ایک مسلم و مومن کا دل اللہ تعالیٰ کی ذات پاک سے وابستہ ہوتا ہے، اس نے گویا ایک ایسی مضبوط رسی ہاتھ میں تھام لی ہے جو کبھی ٹوٹنے والی نہیں، کیونکہ وہ رسی بہت ہی مضبوط اور طاقتور ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو سرنش کی ہے جو اس کی ذات پاک کے ساتھ شرک کرتے اور غیر اللہ کی پوجا کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ان کے تمام اعمال کو جانتا ہے، وہ ان معبودان باطلہ کو بھی جانتا ہے جن کو ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کے شریک قرار دے رکھا ہے، وہ ان کے اعمال کی انہیں پوری پوری سزا دے گا کہ وہ ذات پاک حکیم و علیم ہے، پھر فرمایا: ﴿وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۚ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ﴾ ”اور یہ مثالیں ہم لوگوں کے (سمجھانے کے) لیے بیان کرتے ہیں، اور انہیں تو اہل دانش ہی سمجھتے ہیں۔“ یعنی ان مثالوں کو صرف وہی

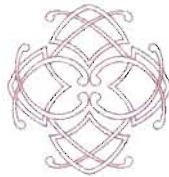
ع 44 خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿44﴾ ع

اللہ نے زمین اور آسمان حق کے ساتھ پیدا کیے ہیں، بلاشبہ اس میں مومنوں کے لیے عظیم نشانی ہے ﴿44﴾

لوگ سمجھتے اور ان پر غور کرتے ہیں جن کو علم میں رسوخ اور کمال حاصل ہے۔ امام ابن ابوحاتم نے عمرو بن مرہ سے روایت کیا ہے کہ میں جب کتاب اللہ کی کسی ایسی آیت کے پاس سے گزرتا ہوں جو میری سمجھ میں نہ آئے تو اس سے میں غمگین ہو جاتا ہوں کیونکہ میں نے یہ ارشاد باری تعالیٰ سنا ہے: ﴿وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لَضَرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿43﴾﴾ اور یہ مثالیں ہم لوگوں کے (سمجھانے کے) لیے بیان کرتے ہیں اور انھیں تو اہل دانش ہی سمجھتے ہیں۔^①

تفسیر آیت: 44

تخلیق کائنات اور اس کا سبب: اللہ تعالیٰ نے اپنی عظیم قدرت کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ اس نے آسمانوں اور زمین کو حکمت کے ساتھ پیدا فرمایا ہے، انھیں بے مقصد یا محض لہو و لعب کے طور پر پیدا نہیں فرمایا ﴿لِيُجْزِيَ كُلَّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى﴾ (ظہ: 20: 15) ”تا کہ ہر شخص جو کوشش کرے اس کا بدلہ پائے۔“ اور فرمایا: ﴿لِيُجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى﴾ (النجم: 53: 31) ”(اور اس نے خلقت کو اس لیے پیدا کیا ہے) کہ جن لوگوں نے برے کام کیے وہ ان کو ان کے اعمال کا (برا) بدلہ دے اور جنہوں نے نیکیاں کیں ان کو نیک بدلہ دے۔“ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ﴾ ﴿44﴾ ”کچھ شک نہیں کہ ایمان والوں کے لیے اس میں نشانی ہے۔“ یعنی واضح دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی نے اس ساری کائنات کو پیدا فرمایا، اسی کی تدبیر کا فرما ہے اور الوہیت صرف اسی کی ذات پاک کے شایان شان ہے۔



اَنْلُ مَا اَوْجَى اِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَاَقِمِ الصَّلَاةَ اِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ

(اے نبی!) اس کتاب کی تلاوت کیجیے جو آپ کی طرف وحی کی گئی ہے، اور نماز قائم کیجیے، یقیناً نماز بے حیائی اور برے کاموں سے روکتی ہے،

وَالْمُنْكَرِطِ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ الْكَبْرُطِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿45﴾

اور بلاشبہ اللہ کا ذکر تو سب سے بڑی چیز ہے، اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو ﴿45﴾

وَلَا تُجَادِلُوْا اَهْلَ الْكِتَابِ اِلَّا بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ ۗ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقَوْلًا اَمَنًا

اور تم اہل کتاب سے احسن انداز ہی سے بحث و کھرار کرو، سوائے ان لوگوں کے جو ان میں سے ظالم ہیں، اور تم (ان سے) کہو: ہم اس (کتاب) پر ایمان

بِالَّذِيْٓ اُنزِلَ اِلَيْنَا وَاُنزِلَ اِلَيْكُمْ وَالْهِنَا وَالْهَمُّ وَاِحِدٌ وَّوَحْنٌ لِّهٖ مُسْلِمُوْنَ ﴿46﴾

لائے ہیں جو ہماری طرف نازل کی گئی، اور (جو) تمہاری طرف نازل کی گئی، اور ہمارا معبود اور تمہارا معبود ایک ہی ہے، اور ہم اسی کے فرماں بردار ہیں ﴿46﴾

تفسیر آیت: 45

تبلیغ، تلاوت اور نماز کا حکم: پھر اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ اور اپنے مومن بندوں کو تلاوت قرآن کا حکم دیتے

ہوئے فرمایا ہے۔ تلاوت سے مراد قرآن مجید کو پڑھنا اور اسے لوگوں تک پہنچانا ہے۔ ﴿وَاَقِمِ الصَّلَاةَ اِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى

عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِطِ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ الْكَبْرُطِ﴾ ”اور نماز قائم کریں، کچھ شک نہیں کہ نماز بے حیائی اور بری باتوں سے روکتی ہے

اور اللہ کا ذکر تو سب سے بڑا (اچھا کام) ہے۔“ یعنی نماز دو چیزوں پر مشتمل ہے، یہ بے حیائی اور بری باتوں سے روکتی ہے،

یعنی باقاعدگی اور پابندی کے ساتھ نماز ادا کرنا انسان کو بے حیائی اور بری باتوں کے ترک کرنے پر مجبور کر دیتا ہے۔

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ایک شخص نے نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کی

کہ فلاں شخص رات کو نماز پڑھتا ہے اور جب صبح ہوتی ہے تو وہ چوری کرتا ہے، آپ نے فرمایا: [اِنَّهٗ سَيَنْهَاهُ مَا تَقُوْلُ] ”بے شک

جو تو کہہ رہا ہے (کہ وہ نماز پڑھتا ہے) یہ عمل اسے (چوری کرنے سے) روک دے گا۔“ ﴿45﴾

نماز اللہ تعالیٰ کے ذکر پر مشتمل ہے اور نماز کا بڑا مطلوب و مقصود ذکر الہی ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَذِكْرُ اللّٰهِ الْكَبْرُطِ﴾ ”اور

اللہ کا ذکر تو سب سے بڑا (کام) ہے۔“ یعنی یہ پہلے کام سے بھی زیادہ بڑا کام ہے۔ ﴿وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾ ﴿45﴾ ”اور جو

کچھ تم کرتے ہو اللہ اسے جانتا ہے۔“ یعنی وہ تمہارے تمام اعمال و اقوال کو خوب جانتا ہے۔ ابو العالیہ نے اس ارشاد باری

تعالیٰ: ﴿اِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِطِ﴾ کے بارے میں فرمایا ہے کہ نماز میں تین خوبیوں کا ہونا ضروری ہے۔

جس نماز میں یہ تین خوبیاں نہ ہوں وہ نماز ہی نہیں ہے: (1) اخلاص (2) اللہ تعالیٰ کا ڈر (3) ذکر الہی، اخلاص نمازی کو اچھی

باتوں کا حکم دے گا، اللہ تعالیٰ کا ڈر اسے بری باتوں سے روکے گا اور اللہ تعالیٰ کا ذکر قرآن ہے اور وہ بھی اسے معروف کام کا حکم

دے گا اور منکر سے منع کرے گا۔ ابن عون انصاری کہتے ہیں کہ جب تم حالت نماز میں ہو تو تم مصروف ہی مصروف ہو اور نماز

① مسند أحمد: 447/2، وصحيح ابن حبان، الصلاة، ذكر استحباب الإكثار للمرء من قيام الليل رجاء ترك

المحظورات: 300/6، حديث: 2560. ② تفسير ابن أبي حاتم: 3066/9.

نے تمہیں برائی اور بے حیائی کے کاموں سے روک دیا ہے اور اس طرح تم اللہ تعالیٰ کے ذکر میں مشغول ہو اور ذکر الہی دیگر سب کاموں سے بڑا کام ہے۔^①

تفسیر آیت: 46

اہل کتاب سے جھگڑا: اس آیت کریمہ کے معنی یہ ہیں کہ جو شخص یہ ارادہ کرے کہ اہل کتاب کو بھی دین میں بصیرت حاصل ہو تو وہ ان سے نہایت اچھے طریقے سے جھگڑا کرے تاکہ وہ اپنے مقصد میں کامیاب ہو جیسا کہ فرمایا: ﴿أُدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝﴾ (النحل: 16: 125) ”اے پیغمبر! آپ لوگوں کو دانش اور اچھی نصیحت سے اپنے پروردگار کے رستے کی طرف بلائیں اور بہت ہی اچھے طریق سے ان سے بحث کریں جو اس کے رستے سے بھٹک گیا آپ کا پروردگار اسے بھی خوب جانتا ہے اور جو رستے پر چلنے والے ہیں ان سے بھی خوب واقف ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ و ہارون علیہ السلام کو فرعون کی طرف بھیجتے وقت ان سے فرمایا تھا: ﴿فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى ۝﴾ (طہ: 20: 44) ”پھر تم دونوں اس سے نرمی سے بات کرنا شاید وہ غور کرے یا ڈر جائے۔“ اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ﴾ ”ہاں، جو ان میں سے بے انصافی کریں (ان کے ساتھ اسی طرح مجادلہ کرو۔)“ یعنی جو راہِ راست سے بھٹک جائیں، دلیل واضح سے اندھے ہو جائیں، عناد اور ہٹ دھرمی کا مظاہرہ کریں تو پھر مجادلہ کے بجائے مقاتلہ کیا جائے تاکہ انہیں غلط عقائد و اعمال سے منع کیا جاسکے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ ۗ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ ۗ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝﴾ (الحديد: 25: 57) ”البتہ تحقیق ہم نے اپنے پیغمبروں کو کھلی نشانیاں دے کر بھیجا اور ان کے ساتھ کتاب اور ترازو کو نازل کیا تاکہ لوگ انصاف پر قائم رہیں اور ہم نے لوہا اتارا جس میں سخت لڑائی (کا سامان) ہے اور لوگوں کے لیے فائدے بھی ہیں اور اس لیے کہ جو لوگ بن دیکھے اللہ اور اس کے پیغمبروں کی مدد کرتے ہیں اللہ ان کو معلوم کرے، بے شک اللہ نہایت قوی، خوب غالب ہے۔“ حضرت جابر بیان کرتے ہیں کہ ہمیں حکم دیا گیا تھا کہ جو شخص کتاب اللہ کی مخالفت کرے ہم تلوار کے ساتھ اس کی گردن اڑا دیں۔^②

اور اللہ کا فرمان ہے: ﴿وَقَوْلًا أَمَنَّا بِالَّذِي آتُوزَل إِلَيْنَا وَأَنْزَل إِلَيْنَا﴾ ”اور آپ کہہ دیں کہ جو (کتاب) ہم پر اتری اور جو (کتاب) تم پر اتری، ہم سب پر ایمان رکھتے ہیں۔“ یعنی جب وہ ایسی خبر دیں جس کے صدق و کذب کے بارے میں ہمیں علم نہ ہو تو ہم نہ اس کی تکذیب کریں گے کیونکہ احتمال ہے کہ وہ بات سچ ہو اور نہ ہم اس کی تصدیق کریں گے کیونکہ یہ احتمال بھی ہے کہ وہ باطل ہو، ہمارا اس پر ایمان، مجمل اور ایک شرط کے ساتھ معلق ہوگا اور وہ شرط یہ ہے کہ وہ بات واقعی اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوئی ہو اور اس میں کوئی تحریف یا تاویل نہ کی گئی ہو۔ حضرت امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما

① تفسیر الطبری: 193/20 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3066/9۔ ② اس کا حوالہ ہمیں نہیں مل سکا۔

وَكَذَلِكَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الْكِتَابَ ط فَالَّذِينَ اْتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ؕ وَمِنْ

اور (اسے نبی اچھے پہلے نبیوں پر کتابیں نازل کیں) اسی طرح ہم نے آپ کی طرف (یہ) کتاب نازل کی ہے، تو اس (قرآن) پر وہ لوگ ایمان لاتے ہیں جنہیں

هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ ط وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا اِلَّا الْكٰفِرُونَ ﴿٤٧﴾ وَمَا كُنْتَ

ہم نے (اس سے پہلے) کتاب دی، اور ان (اہل مکہ) میں سے بھی بعض اس پر ایمان لاتے ہیں، اور ہماری آیات کا انکار تو کافر ہی کرتے ہیں ﴿٤٧﴾ اور آپ

تَتَّبِعُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخْطُءُ بِبَيِّنٰتِكِ اِذَا لَارْتَابَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾ بَلْ

اس (قرآن) سے پہلے کوئی کتاب نہیں پڑھتے تھے اور نہ اپنے دائیں ہاتھ سے اسے لکھتے تھے، (اگر ایسا ہوتا) تب تو باطل پرست یقیناً شک کر سکتے

هُوَ اٰيٰتِ بَيِّنٰتٍ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ ط وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا اِلَّا الظّٰلِمُونَ ﴿٤٩﴾

تھے ﴿٤٨﴾ بلکہ یہ قرآن تو واضح آیات ہیں، ان لوگوں کے سینوں میں (محفوظ) ہیں جنہیں علم دیا گیا، اور ظالم لوگ ہی ہماری آیات کا انکار کرتے ہیں ﴿٤٩﴾

سے روایت کیا ہے کہ اہل کتاب تو رات کو عبرانی زبان میں پڑھتے اور مسلمانوں کے لیے عربی زبان میں اس کی تفسیر بیان کرتے تھے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: لَا تُصَدِّقُوا اَهْلَ الْكِتَابِ وَلَا تُكَدِّبُوهُمْ، وَقُولُوا: ﴿اٰمَنَّا بِالَّذِيْ اُنزِلَ اِلَيْنَا وَاُنزِلَ اِلَيْكُمْ﴾..... ﴿الآیة﴾ ”تم اہل کتاب کی نہ تصدیق کرو اور نہ تکذیب اور یہ کہو: ”ہم اس پر ایمان لائے جو ہماری طرف نازل کیا گیا اور تمہاری طرف نازل کیا گیا.....“، ﴿١﴾ اس حدیث کو صرف امام بخاری نے روایت کیا ہے۔ امام مسلم نے روایت نہیں کیا اور امام بخاری نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بھی بیان کیا ہے کہ تم اہل کتاب سے کسی چیز کے بارے میں کیوں پوچھتے ہو، حالانکہ تمہاری کتاب جو تمہارے رسول پر نازل کی گئی ہے وہ تازہ ترین کتاب ہے، تم اس کی تلاوت کرتے ہو اور یہ بالکل خالص ہے، اس میں کسی چیز کی ملاوٹ نہیں، اس کتاب نے تمہیں یہ بھی بتایا ہے کہ اہل کتاب نے اللہ تعالیٰ کی کتاب میں تحریف و تبدیلی کر دی تھی، انہوں نے اپنے ہاتھوں سے لکھ کر کہا کہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا ہے تاکہ اس کے بدلے میں تھوڑی سی قیمت حاصل کر لیں۔ یہ علم جو تمہارے پاس آچکا ہے کیا یہ تمہیں اہل کتاب سے پوچھنے سے منع نہیں کرتا؟ اللہ کی قسم! ہم نے تو ان میں سے کوئی ایک شخص بھی نہیں دیکھا جو تم سے اس کے بارے میں سوال کرتا ہو جو تم پر نازل کیا گیا ہے۔ ﴿٢﴾

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حمید بن عبد الرحمن سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے سنا، آپ مدینہ میں قریش کی ایک جماعت سے گفتگو فرما رہے تھے، گفتگو میں جب کعب الاحبار کا ذکر آیا تو آپ نے فرمایا کہ وہ اگرچہ اہل کتاب میں سے جو بیان کرنے والے ہیں ان میں سے سب سے سچے ہیں، اس کے باوجود ہم نے ان میں بھی کذب پایا ہے۔ ﴿٣﴾ اس کے

﴿١﴾ صحیح البخاری، الاعتصام بالکتاب والسنة، باب قول النبی ﷺ: [لَتَسْأَلُوا اَهْلَ الْكِتَابِ عَنْ شَيْءٍ]، حدیث:

7362 البتہ امام ابن کثیر نے آیت ذکر نہیں کی۔ ﴿٢﴾ صحیح البخاری، الاعتصام بالکتاب والسنة، باب قول النبی ﷺ:

[لَتَسْأَلُوا اَهْلَ الْكِتَابِ عَنْ شَيْءٍ]، حدیث: 7363. ﴿٣﴾ صحیح البخاری، الاعتصام بالکتاب والسنة، باب قول

النبی ﷺ: [لَتَسْأَلُوا اَهْلَ الْكِتَابِ عَنْ شَيْءٍ]، حدیث: 7361.

معنی یہ ہیں کہ ان سے قصد و ارادہ کے بغیر لغوی طور پر کذب کا صدور ہوتا ہے کیونکہ وہ ایسے صحیفوں سے بیان کرتے ہیں جن کے بارے میں حسن ظن سے کام لیتے ہیں جبکہ ان میں بہت سی موضوع اور مکذوب چیزیں بھی ہیں کیونکہ ان کی امت میں اس طرح کے پختہ حفاظ نہیں تھے جس طرح ہماری اس عظیم امت میں ہیں لیکن قرب زمانہ اور اس سب کچھ کے باوجود اس امت میں بھی اس قدر احادیث وضع کی گئی ہیں جنہیں اللہ عزوجل کے سوا اور کوئی نہیں جانتا پھر وہ لوگ جانتے ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے اس کا علم عطا فرمایا ہو، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ۔

تفسیر آیات: 47-49

قرآن مجید کے اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہونے کی دلیل: امام ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: اے محمد (ﷺ)! جس طرح ہم نے آپ سے پہلے رسولوں پر کتابیں نازل کیں اسی طرح ہم نے آپ کی طرف بھی اس کتاب کو نازل کیا ہے۔^① امام ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ کا یہ قول بہت اچھا ہے اور اس کی مناسبت اور ربط بہت عمدہ ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قَالِذِينَ اتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ﴾ ”تو جن لوگوں کو ہم نے کتابیں دی تھیں وہ اس پر ایمان لے آتے ہیں۔“ یعنی ان کے علماء و اذکماء، مثلاً، عبد اللہ بن سلام، سلمان فارسی اور ان جیسے دیگر لوگوں نے قرآن مجید کو لیا اور اس کی اس طرح تلاوت کی جس طرح تلاوت کرنے کا حق تھا۔ ﴿وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ﴾ ”اور بعض ان (مشرک) لوگوں میں سے بھی (ہیں جو) اس پر ایمان لے آتے ہیں۔“ یعنی قریش اور دیگر عرب قبائل کے لوگ ﴿وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ﴾ ”اور ہماری آیتوں سے وہی انکار کرتے ہیں جو (ازلی) کافر ہیں۔“ یعنی اس کتاب کی تکذیب اور اس کے حق ہونے کا انکار وہ کرتے ہیں جو حق کو باطل کے ساتھ چھپاتے ہیں، گویا وہ سورج کی روشنی کو چھپانے کی کوشش کرتے ہیں، حالانکہ اسے کیسے چھپایا جاسکتا ہے؟

پھر فرمایا: ﴿وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخْطُءُ بِبَيِّنَاتٍ﴾ ”اور آپ اس سے پہلے کوئی کتاب نہیں پڑھتے تھے اور نہ اسے اپنے دائیں ہاتھ سے لکھ ہی سکتے تھے۔“ یعنی اے محمد (ﷺ)! اس قرآن کے لانے سے پہلے آپ نے اپنی قوم میں ایک عمر گزاری ہے اور آپ نہ کتاب پڑھتے تھے اور نہ ہی لکھ سکتے تھے اور آپ کی قوم کا ہر فرد اور دیگر لوگ بھی اس بات کو اچھی طرح سمجھتے ہیں کہ آپ اُمی ہیں، لکھنا پڑھنا نہیں جانتے اور سابقہ کتابوں میں بھی آپ کے بارے میں اس طرح بیان کیا گیا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: اَلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الَّذِي الْاٰتٰهُمُ الْكِتٰبَ وَوَدَّعْنٰهُمُ مَّا كُنْتُمْ بَا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرٰتِ وَالْاِنْجِيْلِ زٰيٰمُرْهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهٰهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ الْاٰیة (الأعراف: 157) ”وہ جو (محمد) رسول اللہ کی، جو نبی اُمی ہیں، پیروی کرتے ہیں جن (کے اوصاف) کو وہ اپنے ہاں تورات اور انجیل میں لکھا ہوا پاتے ہیں، وہ انہیں نیک کام کا حکم دیتے ہیں اور برے کام سے روکتے ہیں۔“ رسول اللہ (ﷺ) ہمیشہ اسی طرح رہے کہ آپ لکھنا نہیں جانتے تھے،

آپ نے اپنے دست مبارک سے کبھی ایک سطر بلکہ ایک حرف بھی نہیں لکھا تھا، آپ نے کا تب مقرر فرما رکھے تھے جو آپ کے سامنے آپ پر نازل ہونے والی وحی کو لکھتے، نیز وہ مختلف حکمرانوں کے نام آپ کے مکتوبات شریفہ کو بھی لکھا کرتے تھے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِذَا الرُّسُلُ الْمُرْسَلُونَ﴾ ﴿48﴾ ”ایسا ہوتا تو اہل باطل ضرور شک کرتے۔“ یعنی اگر آپ لکھنا پڑھنا جانتے ہوتے تو بعض جاہل لوگ شک کرتے اور کہتے کہ آپ نے سابقہ انبیاء کرام کی کتابوں سے سیکھ لیا ہے اور لطف کی بات یہ کہ انھوں نے ایسا کہہ بھی دیا، حالانکہ انھیں اچھی طرح علم تھا کہ آپ امی نبی ہیں، آپ تو لکھنا جانتے ہی نہیں: ﴿وَقَالُوا لَا سَاطِرُ الْوَالِيْنَ اَكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلِي عَلَيْهِ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا﴾ ﴿الفرقان 25:5﴾ ”اور وہ کہتے ہیں کہ یہ پہلے لوگوں کی کہانیاں ہیں جو اس نے لکھوائی ہیں، پھر وہ صبح و شام آپ کو لکھوائی جاتی ہیں۔“ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَاَلْاَرْضِ طَرٰثَةً كَانَ عَفُوْرًا رَّحِيْمًا﴾ ﴿الفرقان 25:6﴾ ”آپ کہہ دیں کہ اس کو اس نے اتارا ہے جو آسمانوں اور زمین کی پوشیدہ باتوں کو جانتا ہے، بے شک وہ نہایت بخشنے والا، خوب مہربان ہے۔“ اور یہاں ارشاد فرمایا: ﴿بَلْ هُوَ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوْا الْعِلْمَ﴾ ”بلکہ یہ روشن آیتیں ہیں جن لوگوں کو علم دیا گیا ہے ان کے سینوں میں (محفوظ) ہیں۔“ یعنی یہ قرآن ایسی روشن اور واضح آیات پر مشتمل ہے جو اس بات کی دلیل ہیں کہ قرآن میں جو حکم دیا گیا، جس بات سے منع کیا گیا اور جو خبر دی گئی وہ سب حق اور سچ ہے، پھر اس قرآن کو علماء حفظ کر لیتے ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس کے حفظ، تلاوت اور تفسیر کو بہت آسان کر دیا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ يَنْشُرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدْكِرٍ﴾ ﴿القمر 54:17﴾ ”اور ہم نے قرآن کو سمجھنے کے لیے آسان کر دیا تو کوئی ہے کہ سوچے سمجھے۔“

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا مِنْ اَلْاَنْبِيَاءِ نَبِيٍّ اِلَّا اُعْطِيَ مِنَ الْاٰيٰتِ مَا مِثْلُهُ اَمِنْ عَلَيْهِ الْبَشَرُ، وَاِنَّمَا كَانَ الَّذِيْ اُوْتِيْتُهُ وَحْيًا اَوْ حَاةُ اللّٰهُ اِلَيّْٰى، فَاَرْجُوْ اَنْ اَكُوْنَ اَكْثَرُهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ] ”نبیوں میں سے ہر نبی کو ایسے معجزات دیے گئے جن پر لوگ ایمان لاتے رہے اور مجھے جو معجزہ دیا گیا وہ وحی ہے جسے اللہ تعالیٰ نے میری طرف نازل فرمایا ہے، مجھے امید ہے کہ قیامت کے دن میرے پیروکاروں کی تعداد سب سے زیادہ ہوگی۔“ ﴿1﴾

صحیح مسلم میں عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: [اِنَّمَا بَعَثْتُكَ لِاَنْبِيَاكَ وَاَنْبِيَاكَ بِكَ، وَاَنْزَلْتُ عَلَيْكَ كِتٰبًا لَا يَغْسِلُهُ الْمَآءُ تَقْرٰهُ نَانِمًا وَيَقْظَان] ”یقیناً میں نے آپ کو اس لیے مبعوث فرمایا ہے کہ میں آپ کی آزمائش کروں اور آپ کے ذریعے سے (لوگوں کی بھی) آزمائش کروں اور میں نے آپ پر ایسی کتاب نازل کی ہے جسے پانی دھو نہیں سکے گا اور آپ اسے سوتے جاگتے پڑھیں گے۔“ ﴿2﴾ یعنی اگر کوئی ایسی جگہ پانی سے دھل جائے جس میں

① صحیح البخاری، فضائل القرآن، باب کیف نزل الوحي وأول ما نزل؟ حدیث: 4981 و صحیح مسلم، الإیمان،

باب وجوب الإیمان برسالة نبینا محمد ﷺ، حدیث: 152 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ . ② صحیح مسلم، الحنة و صفة نعيمها

وأهلها، باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا أهل الجنة وأهل النار، حدیث: 2865 .

وَقَالُوا لَوْ لَا اُنزِلَ عَلَيْهِ اٰیٰتٌ مِّن رَّبِّهِ ط قُلْ اِنَّمَا الْاٰیٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ ط وَاِنَّمَا اَنَا نَذِيْرٌ

انھوں نے کہا: اس پر اس کے رب کی طرف سے معجزے کیوں نہیں اتارے گئے؟ (اے نبی!) آپ کہہ دیجیے: بس معجزے تو اللہ کے پاس ہیں، اور میں تو

مُبَيِّنٌ ﴿٥٠﴾ اَوْ لَمْ يَكْفِهِمْ اِنَّا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ يُتْلٰى عَلَيْهِمْ ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ

محض ایک کھلم کھلا ڈرانے والا ہوں ﴿٥٠﴾ کیا انھیں (یہ نشانی) کافی نہیں کہ بے شک ہم نے آپ پر (یہ) کتاب نازل کی جو ان پر پڑھی جاتی ہے۔ بلاشبہ

لِرَحْمَةٍ وَّذِكْرٰى لِقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥١﴾ قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ شٰهِيْدًا ؕ يَعْلَمُ مَا فِي

اس میں ان لوگوں کے لیے رحمت اور نصیحت ہے جو ایمان لاتے ہیں ﴿٥١﴾ آپ کہہ دیجیے: میرے اور تمہارے درمیان اللہ بطور گواہ کافی ہے، آسمانوں

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٥٢﴾

اور زمین میں جو کچھ ہے، وہ اسے جانتا ہے اور جو لوگ باطل پر ایمان لائے اور انھوں نے اللہ کے ساتھ کفر کیا، وہی خسارہ پانے والے ہیں ﴿٥٢﴾

قرآن لکھا ہو تو اس جگہ کی ضرورت نہیں ہے، اس لیے کہ ایک دوسری حدیث میں ہے: ﴿لَوْ كَانَ الْقُرْآنُ فِيْ اِهَابٍ مَّامَسْتُهُ النَّارُ﴾ ”اگر قرآن کسی کھال میں ہو تو اسے آگ نہیں چھوئے گی۔“ ﴿١﴾ کیونکہ قرآن تو سینوں میں محفوظ ہے اور زبانوں سے اس کی تلاوت کرنا بہت آسان ہے، دلوں پر نگہبان ہے، الفاظ اور معانی کے اعتبار سے معجزہ ہے، اسی لیے سابقہ کتابوں میں اس امت کی نشانی یہ بیان کی گئی ہے کہ ان کی انجیلیں (قرآن) ان کے سینوں میں محفوظ ہوں گی۔ ﴿٢﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا يَجْعَلُ اٰیٰتِنَا اِلَّا الظُّلُمٰتِ ﴿٥٠﴾﴾ ”اور ہماری آیتوں (کو ماننے) سے وہی لوگ انکار کرتے ہیں جو ظالم ہیں۔“ یعنی ظالم لوگ ہی اس کتاب کی تکذیب کرتے، اس کی شان کو کم کرتے اور اس کی تردید کرتے ہیں، ظالموں سے یہاں مراد وہ لوگ ہیں جو حد سے تجاوز کرتے، ہٹ دھرمی کرتے اور حق کو جاننے کے باوجود اس سے کنارہ کشی کرتے ہیں جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمٰتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۗ وَكُوۡجِبَۡتْ لَهُمْ كُلُّ اٰیٰةٍ حَتّٰى يَرَوْا الْعَذٰبَ الْاَلِيْمَ ۗ ﴿١٠﴾﴾ (یونس 96، 97) ”بے شک جن لوگوں کے بارے میں آپ کے رب کا حکم (عذاب) صادر ہو چکا وہ ایمان نہیں لائیں گے، خواہ ان کے پاس ساری نشانیاں آجائیں حتیٰ کہ دردناک عذاب بھی دیکھ لیں۔“

تفسیر آیات: 50-52

مشرکین کے نشانیوں کے مطالبے پر سرزنش: اللہ تعالیٰ نے مشرکین کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ انھوں نے ضد اور ہٹ دھرمی کا مظاہرہ کرتے ہوئے نشانیاں طلب کیں، یعنی ایسی نشانیاں جو ان کی رہنمائی کریں کہ محمد ﷺ واقعی اللہ کے رسول ہیں جیسا کہ حضرت صالح علیہ السلام نے اونٹنی کی نشانی پیش کی تھی، ان کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿قُلْ﴾ ”کہہ دیں۔“ اے محمد ﷺ! ﴿اِنَّمَا الْاٰیٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ ط﴾ ”نشانیاں تو اللہ ہی کے پاس ہیں۔“ نشانیوں کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے، اگر اللہ تعالیٰ کو یہ بات معلوم ہو کہ تم ہدایت پا جاؤ گے تو وہ تمہارے مطالبے کو ضرور قبول فرمائے گا کیونکہ کوئی بھی نشانی دکھا

① مسند أحمد: 4/155 عن عقبه بن عامر ؓ اور انھی سے مذکورہ بالا مقام پر [مَا احْتَرَقَ] کے الفاظ بھی مروی ہیں۔

المعجم الكبير للطبرانی: 89/10 وضعيف الجامع الصغير للالبانی، حدیث: 3473.

دینا اللہ تعالیٰ کے لیے بہت ہی آسان ہے لیکن یہ بات اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے کہ نشانیاں طلب کرنے سے تمہارا مقصود تو محض ہٹ دھرمی اور امتحان ہی ہے، لہذا اللہ تعالیٰ تمہارے اس مطالبے کو تسلیم نہیں فرمائے گا جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا مَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ ط وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا ط وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ۝﴾ (بنی اسرائیل یل 59:17) ”اور ہم نے نشانیاں بھیجی اس لیے موقوف کر دیں کہ اگلے لوگوں نے ان کی تکذیب کی تھی اور ہم نے ثمود کو اونٹنی (نبوت کی) کھلی نشانی دی تو انہوں نے اس (اونٹنی) پر ظلم کیا اور ہم صرف ڈرانے کے لیے نشانیاں بھیجتے ہیں۔“

اور فرمایا ﴿وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝﴾ ”اور میں تو صرف کھلم کھلا ڈرانے والا ہوں۔“ یعنی مجھے تو کھلم کھلا نذیر بنا کر بھیجا گیا ہے اور میری ذمہ داری یہ ہے کہ میں تمہارے پاس اللہ تعالیٰ کا پیغام پہنچا دوں اور ﴿مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا ۝﴾ (الکھف 17:18) ”جسے اللہ ہدایت دے وہی ہدایت یافتہ ہے اور جسے گمراہ کرے تو آپ اس کے لیے کوئی راہ بتانے والا دوست نہ پائیں گے۔“ اور فرمایا: ﴿لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ط﴾ (البقرہ 2:272) ”اے محمد (ﷺ)! آپ ان لوگوں کی ہدایت کے ذمہ دار نہیں ہیں بلکہ اللہ ہی جسے چاہتا ہے ہدایت بخشتا ہے۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کی جہالت اور بے وقوفی کو بیان کیا ہے کہ انہوں نے ایسی نشانیاں طلب کی ہیں جو محمد ﷺ کے لائے ہوئے دین کی سچائی کی دلیل ہوں، حالانکہ آپ ان کے پاس ایک ایسی عالی رتبہ کتاب لے کر آئے ہیں کہ جس پر جھوٹ کا دخل نہ آگے سے ہو سکتا ہے اور نہ پیچھے سے، پھر یہ کتاب تمام معجزات سے بڑا معجزہ ہے۔ بڑے بڑے فصحاء اور بلغاء اس جیسی کتاب لانے سے عاجز آگئے بلکہ وہ اس جیسی دس سورتیں بھی بنا کر پیش نہ کر سکے، دس سورتیں تو بہت دور کی بات ہے وہ تو قرآن کی سورتوں جیسی ایک سورت بھی بنا کر پیش نہ کر سکے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ط﴾ ”کیا ان لوگوں کے لیے یہ کافی نہیں کہ ہم نے آپ پر کتاب نازل کی جو ان پر تلاوت کی جاتی ہے۔“ یعنی کیا ان کے لیے یہ کافی نہیں ہے کہ ہم نے آپ پر ایسی عظیم الشان کتاب نازل کی ہے جس میں پہلے لوگوں کے واقعات، بعد میں آنے والے لوگوں کے حالات اور ان کے آپس کے معاملات کے فیصلے ہیں جبکہ آپ ایک اُمی انسان ہیں اور لکھنا پڑھنا بھی نہیں جانتے اور نہ اہل کتاب میں سے کسی سے آپ کا میل جول ہے کہ پہلے صحیفوں میں سے ایسی خبروں کو چن کر لے آئیں جو ان کے اختلاف کی صورت میں بتادیں کہ حق کیا ہے، پھر ان کے سامنے واضح، روشن اور جلی حق کو پیش کر دیں جیسا کہ فرمایا: ﴿أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي إِسْرَائِيلَ ط﴾ (الشعراء 197:26) ”کیا ان کے لیے یہ ایک نشانی نہ تھی کہ علماء بنی اسرائیل اس بات کو جانتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَقَالُوا لَوْلَا يَا تَيْنَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ ط أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ۝﴾ (طہ 133:20) ”اور انہوں نے کہا: یہ (پیغمبر) اپنے پروردگار کی طرف سے ہمارے پاس کوئی نشانی کیوں نہیں لائے، کیا ان کے پاس وہ واضح دلیل

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ط وَكَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لِّجَاءِهِمُ الْعَذَابُ ط وَلِيَا تِيْنَهُمْ بَغْتَةً

اور یہ لوگ آپ سے جلد عذاب مانگ رہے ہیں، اور اگر (عذاب کا) وقت مقرر نہ ہوتا تو انھیں عذاب ضرور آلیتا، اور یقیناً وہ انھیں اچانک ہی

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿53﴾ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ط وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَبُحِيْطَةٌ بِالْكَافِرِيْنَ ﴿54﴾ يَوْمَ

آلے گا، اور انھیں خبر تک نہ ہوگی ﴿53﴾ یہ لوگ آپ سے جلد عذاب مانگ رہے ہیں، اور بلاشبہ جہنم کافروں کو گھیرے ہوئے ہے ﴿54﴾ اس دن،

يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُو قُوَامَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿55﴾

ان کے اوپر سے اور ان کے پاؤں کے نیچے سے، عذاب انھیں ڈھانپ لے گا اور اللہ فرمائے گا: جو کچھ تم کرتے تھے اس (کے مزے) کو چکھو ﴿55﴾

نہیں آئی جو پہلی کتابوں میں ہے؟“

امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أُعْطِيَ مِنَ الْآيَاتِ مَا مِثْلُهُ أَمِنْ عَلَيْهِ الْبَشَرُ، وَإِنَّمَا كَانَ الَّذِي أُوتِيَتْ وَحِيًّا أَوْ حَاةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيَّ، وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ تَبَعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ] ”نبیوں میں سے ہر نبی کو ایسے معجزات دیے گئے جن پر لوگ ایمان لاتے رہے اور مجھے جو معجزہ دیا گیا ہے وہ وحی ہے جسے اللہ تعالیٰ نے میری طرف نازل فرمایا ہے، مجھے امید ہے کہ قیامت کے دن میرے پیروکاروں کی تعداد سب سے زیادہ ہوگی۔“ ﴿1﴾ اسے بخاری اور مسلم دونوں نے روایت کیا ہے۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَى لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾ ﴿55﴾ ”کچھ شک نہیں کہ مومن لوگوں کے لیے اس میں رحمت اور نصیحت ہے۔“ یعنی اس قرآن میں رحمت ہے، حق کا بیان، باطل کا ازالہ اور تکذیب کرنے والوں اور نافرمانی کرنے والوں پر نازل ہونے والے عذابوں کا تذکرہ مومنوں کے لیے باعث نصیحت ہے۔

اس کے بعد فرمایا: ﴿قُلْ كَفَى بِاللَّهِ بَيِّنًا وَبَيِّنَةً شَهِيدًا﴾ ”آپ کہہ دیں کہ میرے اور تمہارے درمیان اللہ ہی گواہ کافی ہے۔“ یعنی وہ خوب جانتا ہے کہ تم کس طرح تکذیب کرتے ہو اور یہ بھی خوب جانتا ہے کہ میں تمہیں کس کس طرح اس بات کا یقین دلاتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ ہی نے مجھے تمہاری طرف مبعوث فرمایا ہے اور اگر میں جھوٹا ہوتا تو وہ یقیناً مجھ سے انتقام لیتا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَكَوْلَقَوْلٍ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۚ لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ۚ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۚ فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ۚ﴾ (الحاقة: 69-44-47) ”اور اگر یہ (پینیر) ہماری نسبت کوئی بات گھڑ کر لگا دیتے تو ہم ان کو دائیں ہاتھ سے ضرور پکڑ لیتے، پھر ہم ان کی رگ گردن ضرور کاٹ ڈالتے، پھر تم میں سے کوئی ایک بھی (ہمیں) اس سے روکنے والا نہ ہوتا۔“ میں نے اللہ تعالیٰ کی طرف سے تمہیں جو بات بھی پہنچائی ہے میں اس میں سچا ہوں، یہی وجہ ہے کہ اس نے واضح معجزات اور قطعی دلائل کے ساتھ میری مدد فرمائی ہے۔ ﴿يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط﴾ ”جو چیز آسمانوں میں اور زمین میں ہے وہ (سب) جانتا ہے۔“ اور اس سے کوئی چیز بھی مخفی نہیں، ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا

﴿1﴾ مسند أحمد: 341/2 و صحیح البخاری، فضائل القرآن، باب: کیف نزل الوحی وأول ما نزل؟.....، حدیث:

4981 و صحیح مسلم، الإيمان، باب وجوب الإيمان برسالة نبينا محمد ﷺ.....، حدیث: 152.

”محکم دلائل سے مزین متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ“

﴿۵۲﴾ ”اور جن لوگوں نے باطل کو مانا اور اللہ کا انکار کیا، وہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔“ یعنی قیامت کے دن اللہ تعالیٰ انہیں ان کے اعمال کی پوری پوری سزا دے گا کیونکہ انہوں نے حق کی تکذیب اور باطل کی اتباع کی ہے، اللہ تعالیٰ کے پیغمبروں کو جھٹلایا ہے، حالانکہ ان کی صداقت کے دلائل موجود ہیں، پھر یہ کسی دلیل کے بغیر طاغوتوں اور بتوں پر ایمان رکھتے ہیں تو اللہ تعالیٰ جو حکیم و علیم ہے وہ روز قیامت ان کے ان اعمال کی انہیں ضرور سزا دے گا۔

تفسیر آیات: 53-55

مشرکین کا عذاب کے لیے جلدی کرنا: اللہ تعالیٰ نے مشرکین کی جہالت کو واضح کرتے ہوئے بیان فرمایا ہے کہ یہ چاہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا عذاب ان پر جلد واقع ہو جائے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ایک دوسرے مقام پر ان کے بارے میں فرمایا ہے: **وَ اِذْ قَالُوا اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَآءِ اَوْ اَنْتِنَا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ** ○ (الأنفال: 32) ”اور جب انہوں نے کہا کہ اے اللہ! اگر یہ (قرآن) تیری طرف سے برحق ہے تو تو ہم پر آسمان سے پتھر برسایا کوئی اور تکلیف دینے والا عذاب لے آ۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ط وَ لَوْ لَا اَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ ط﴾ ”اور یہ لوگ آپ سے عذاب کے لیے جلدی کر رہے ہیں، اگر ایک وقت مقرر نہ (ہو چکا) ہوتا تو ان پر عذاب ضرور آجاتا۔“ یعنی اگر اللہ تعالیٰ نے قیامت کے دن تک عذاب کو موخر کرنے کا فیصلہ نہ فرمایا ہوتا تو جس طرح یہ جلدی چاہتے ہیں عذاب ان کے پاس بہت جلد اور بہت تیزی کے ساتھ آچکا ہوتا، پھر فرمایا: ﴿وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً﴾ ”اور یقیناً وہ ان پر اچانک آکر رہے گا۔“ یعنی ان کے پاس اچانک عذاب آجائے گا، ﴿وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ﴾ ﴿يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ط وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَبُحِيۡطَةٌ بِالْكَافِرِيۡنَ﴾ ﴿۵۴﴾ ”اور ان کو معلوم بھی نہ ہوگا، یہ آپ سے عذاب کے لیے جلدی کر رہے ہیں، حالانکہ دوزخ تو یقیناً کافروں کو گھیرنے والی ہے۔“ یعنی یہ عذاب کے لیے جلدی کر رہے ہیں اور عذاب ان پر یقیناً طور پر واقع ہو کر رہے گا۔ اس کے بعد فرمایا: ﴿يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ﴾ ”جس دن عذاب انہیں ان کے اوپر سے اور ان کے پاؤں کے نیچے سے ڈھانک لے گا۔“ جیسا کہ فرمایا: لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ط (الأعراف: 41) ”ایسے لوگوں کے لیے (نیچے) بچھونا بھی (آتش) جہنم کا ہوگا اور اوپر سے اوڑھنا بھی (اسی کا۔)“ اور فرمایا: لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ط (الزمر: 16) ”ان کے لیے ان کے اوپر سے آگ کے سائبان ہوں گے اور ان کے نیچے سے بھی سائبان ہوں گے۔“ اور فرمایا: لَوْ يَعْلَمُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا حِيۡنَ لَا يَكْفُوۡنَ عَنۡ وُجُوۡهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنۡ ظُهُورِهِمْ الآية (الأنبياء: 39) ”اے کاش! کافر اس وقت کو جانیں جب وہ اپنے چہروں سے (دوزخ کی) آگ کو روک نہ سکیں گے اور نہ اپنی پیٹھوں سے.....“ ہر طرف سے آگ نے ان کو ڈھانپ رکھا ہوگا، ظاہری عذاب کی یہ شدید ترین صورت ہوگی۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَيَقُوۡلُ ذُوۡقُوۡا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوۡنَ﴾ ﴿۵۵﴾ ”اور وہ (اللہ) فرمائے گا کہ جو کام تم کیا کرتے تھے

يُعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ

اے میرے بندو جو ایمان لائے ہو! بلاشبہ میری زمین وسیع ہے، تو تم میری ہی عبادت کرو ﴿٥٦﴾ ہر جاندار موت کا مزہ چکھنے والا ہے، پھر تم ہماری ہی

الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا

طرف لوٹائے جاؤ گے ﴿٥٧﴾ اور جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے نیک عمل کیے، ہم انھیں جنت کے بالا خانوں میں ضرور جگہ دیں گے، ان کے

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ط نِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٥٨﴾ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ

نیچے نہریں جاری ہوں گی، وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے، (نیک) عمل کرنے والوں کا اجر بہت اچھا ہے ﴿٥٨﴾ جن لوگوں نے صبر کیا اور وہ اپنے رب ہی

رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾ وَكَأَيِّن مِّن دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ۗ اللَّهُ يَرِزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ ۗ وَهُوَ

پر توکل کرتے ہیں ﴿٥٩﴾ اور کتنے ہی (زمین پر) چلنے پھرنے والے جاندار ہیں جو اپنا رزق اٹھائے نہیں پھرتے، اللہ انھیں اور تمہیں بھی رزق دیتا ہے،

السَّبِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٦٠﴾

اور وہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے ﴿٦٠﴾

(اب ان کا مزہ) چکھو۔“ یہ ڈانٹ ڈپٹ اور سرزنش نفسوں کے لیے ایک معنوی عذاب ہوگی۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿يَوْمَ يُسْحَبُونَ

فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ط ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ﴾ ۝ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٥٤﴾ (القمر: 49, 48: 54) ”اس روز وہ اپنے

چہروں کے بل دوزخ میں گھیٹے جائیں گے، اب آگ کے چھوٹے (کے مزے) کو چکھو، ہم نے ہر چیز اندازہ مقرر کے ساتھ پیدا

کی ہے۔“ اور فرمایا: ﴿يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً ط هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكذَّبُونَ﴾ ۝ أَفَيْحْرُ هَذَا

أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ۝ ۚ اِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا ۗ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ ؕ إِنَّمَا نُجْزُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝﴾ (الطور

16-13: 52) ”جس دن ان کو آتش کی طرف دھکے دے دے کر دھکیلا جائے گا، (کہا جائے گا): یہی وہ جہنم ہے جسے تم جھٹلایا

کرتے تھے تو کیا یہ جادو ہے یا تم دیکھتے ہی نہیں؟ اس میں داخل ہو جاؤ، پھر صبر کرو یا نہ کرو تمہارے لیے یکساں ہے، تمہیں

صرف اسی کا بدلہ دیا جائے گا جو کام تم کیا کرتے تھے۔“

تفسیر آیات: 56-60

ہجرت کی طرف اشارہ: اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو حکم دیا ہے کہ جس علاقے میں ان کے لیے اقامت دین کی

استطاعت نہ ہو تو وہاں سے ہجرت کر کے اللہ تعالیٰ کی اس کشادہ زمین میں کسی ایسی جگہ چلے جائیں، جہاں ان کے لیے

اقامت دین ممکن ہو اور وہ اللہ تعالیٰ کی توحید کو اختیار کر کے اس کی اس طرح عبادت کر سکیں جس طرح اس نے حکم دیا ہے،

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يُعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾﴾ ”اے میرے بندو جو ایمان

لائے ہو! بے شک میری زمین فراخ ہے، سو تم میری ہی عبادت کرو۔“ یہی وجہ ہے کہ مکہ میں کمزور مسلمانوں کے لیے جب

زمین تنگ ہو گئی تو وہ ہجرت کر کے حبشہ چلے گئے تاکہ وہاں اپنے دین کو محفوظ رکھ سکیں، حبشہ کے بادشاہ اصحمہ نجاشی ؓ نے

ان کی بہترین مہمان نوازی کی، انھیں ٹھکانا دیا، تائید و حمایت کی اور انھیں اپنے ملک کے تمام شہروں میں آنے جانے کی کھلی

اجازت دے دی، پھر بعد میں رسول اللہ ﷺ اور باقی صحابہ کرام نے یثرب کی طرف ہجرت کی جو بعد میں مدینہ منورہ کے نام سے مشہور ہوا۔

عمرہ رزق اور اچھے بدلے کا وعدہ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾﴾ ”ہر متنفس موت (کے مزے) کو چکھنے والا ہے، پھر تم ہماری ہی طرف لوٹائے جاؤ گے۔“ یعنی تم جہاں کہیں بھی ہو گے موت تمہیں پالے گی، لہذا تم اللہ تعالیٰ ہی کی اطاعت کرو اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں جو حکم دیا ہے وہی تمہارے لیے بہتر ہے موت سے تو کوئی چارہ ہی نہیں، پھر تم سب کو اللہ تعالیٰ ہی کے پاس لوٹ کر جانا ہے جس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی ہوگی وہ اسے بہترین جزا عطا فرمائے گا اور پورے پورے اجر و ثواب سے نوازے گا، اسی لیے فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ ”اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے ہم انہیں بہشت کے اونچے اونچے محلات میں جگہ دیں گے جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں۔“ یعنی ہم انہیں جنت میں بلند و بالا محلات میں بسائیں گے جن کے نیچے صاف شفاف پانی، لذت بخش شراب، عسک مُصَفَّىٰ اور خالص دودھ کی نہریں جاری و ساری ہوں گی، وہ ان نہروں کو جس طرح چاہیں گے استعمال کریں گے اور جہاں چاہیں گے انہیں لے جائیں گے، ﴿خَالِدِينَ فِيهَا﴾ ”ہمیشہ ان میں رہیں گے۔“ یعنی ان میں ابد الابد تک رہیں گے اور کبھی یہاں سے نقل مکانی نہ کرنا چاہیں گے۔ ﴿يَغْمَرُ أَجْرَ الْعَمَلِينَ﴾ ”یہ (نیک) عمل کرنے والوں کا خوب بدلہ ہے۔“ یعنی جنت کے یہ اونچے اونچے محلات مومنوں کے اعمال کی بہت اچھی جزا ہیں۔ ﴿الَّذِينَ صَبَرُوا﴾ ”جو صبر کرتے رہے۔“ یعنی جنہوں نے اپنے دین پر صبر کیا، اللہ کی راہ میں ہجرت کی، دشمنوں کا مقابلہ کیا اور اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے حصول، اس کے اجر و ثواب کی امید اور اس کے وعدوں کی تصدیق کے لیے اپنے اہل و عیال اور اعزہ و اقارب کو چھوڑ دیا تھا۔

امام ابن ابوحاتم رحمہ اللہ نے ابو معاذ اشعری از ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہما بیان کیا کہ ان سے رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا تھا: [إِنَّ فِي الْجَنَّةِ غُرَفًا يُرَى ظَاهِرُهَا مِنْ بَاطِنِهَا وَبَاطِنُهَا مِنْ ظَاهِرِهَا، (أَعَدَّهَا اللَّهُ تَعَالَى) لِمَنْ أَطْعَمَ الطَّعَامَ، وَأَطَابَ الْكَلَامَ، وَتَابَعَ الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ، وَقَامَ بِاللَّيْلِ وَالنَّاسَ نِيَامًا] ”بے شک جنت میں کچھ ایسے محلات بھی ہوں گے جن کے باہر سے اندر اور اندر سے باہر دیکھا جاسکے گا، یہ اللہ تعالیٰ نے اپنے ان بندوں کے لیے تیار فرمائے ہیں جو کھانا کھاتے ہیں، پاکیزہ گفتگو کرتے ہیں، نماز روزے کی پابندی کرتے ہیں اور رات کو اس وقت نماز پڑھتے ہیں جب لوگ سوئے ہوتے ہیں۔“^①

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3077/9 اور توسین والے الفاظ صحیح ابن حبان، البر والإحسان، ذکر وصف الغرف التي

أعدّها الله تعالى.....: 266/2، حدیث: 509 میں ہیں۔ اور دیکھیے جامع الترمذی، حدیث: 1984 و صحیح ابن حبان:

20/2 اور المستدرک للحاکم: 153/1 .

وَلَيْنُ سَأَلْتَهُمْ مِّنْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَسَخَّرِ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لِيَقُولُنَّ اللّٰهُ فَاَنَّى يُؤْفَكُوْنَ 61

اور بلاشبہ اگر آپ ان سے پوچھیں کہ آسمان اور زمین کس نے پیدا کیے اور (کس نے) سورج اور چاند خدمت پر لگائے تو وہ ضرور کہیں گے: اللہ نے! پھر

اللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ط اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ

وہ کہاں بہکائے جاتے ہیں 60 اللہ اپنے بندوں میں سے جس کے لیے چاہتا ہے رزق کشادہ کرتا ہے، اور کسی کے لیے تنگ کر دیتا ہے، بلاشبہ اللہ ہر چیز کو

عَلِيْمٌ 62 وَلَيْنُ سَأَلْتَهُمْ مَّنْ نَّزَّلَ مِنَ السَّمٰوٰتِ مَاءً فَاحْيَا بِهٖ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ مَوْتِهَا

خوب جانتا ہے 60 اور البتہ اگر آپ ان سے پوچھیں کہ کس نے آسمان سے پانی نازل کیا، پھر کس نے زمین کی موت (دیرانی) کے بعد اس پانی سے اسے

لِيَقُولُنَّ اللّٰهُ ط قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ط بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ 63

زندہ (زدتازہ) کیا، تو وہ ضرور کہیں گے: اللہ نے! تو آپ کہہ دیجیے: "الحمد للہ" لیکن ان کے اکثر عقل سے کام نہیں لیتے 63

اور فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ 59 "اور اپنے پروردگار پر بھروسہ کرتے ہیں۔" یعنی دین و دنیا کے تمام حالات میں اللہ تعالیٰ کی ذات پاک پر توکل کرتے ہیں، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ اس کا رزق زمین کے کسی خاص حصے کے ساتھ مخصوص نہیں ہے بلکہ اس کا رزق ساری مخلوق کے لیے عام ہے، خواہ وہ کوئی بھی مخلوق ہو اور کہیں بھی ہو، یہی وجہ ہے کہ مہاجرین جہاں ہجرت کر کے گئے وہاں انھیں کثرت کے ساتھ وسیع اور زیادہ پاکیزہ رزق میسر آیا اور وہ تھوڑے عرصے کے بعد ہی تمام علاقوں اور ملکوں کے حکمران بن گئے، اسی لیے ارشاد فرمایا ہے: ﴿وَكَآيِنٌ مِّنْ دَآبِرَةٍ لَّا تَحْصِلُ رِزْقَهَا﴾ اور بہت سے چلنے پھرنے والے جاندار ایسے ہیں جو اپنا رزق اٹھائے نہیں پھرتے۔ یعنی اسے جمع کرنے اور حاصل کرنے کی طاقت ہی نہیں رکھتے اور نہ کل کے لیے کچھ ذخیرہ ہی کرتے ہیں۔ ﴿اللّٰهُ يَرْزُقُهَا وَاَيَّاكُمْ﴾ اللہ ہی ان کو رزق دیتا ہے اور تمہیں بھی، یعنی ان کی ضعف و ناتوانی کے باوجود اللہ تعالیٰ انھیں رزق پہنچاتا اور حصول رزق کو ان کے لیے آسان بنا دیتا ہے، ہر مخلوق تک اس کے حسب حال رزق پہنچا دیتا ہے حتیٰ کہ زمین کی گہرائیوں میں رہنے والی چیونٹیوں، ہوا میں اڑنے والے پرندوں اور پانی میں تیرنے والی مچھلیوں کو ان کا رزق پہنچا دیتا ہے، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا مِنْ دَآبِرَةٍ فِي الْاَرْضِ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا ط كُلٌّ فِي كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ﴾ (ہود: 61) "اور زمین پر چلنے پھرنے والا کوئی جاندار نہیں مگر اس کا رزق اللہ کے ذمے ہے اور وہ جہاں رہتا ہے اسے بھی جانتا ہے اور جہاں سونپا جاتا ہے اسے بھی، یہ سب کچھ کتاب روشن میں (لکھا ہوا) ہے۔"

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ﴾ 60 "اور وہ سننے والا (اور) جاننے والا ہے۔" وہ اپنے بندوں کے اقوال کو سنتا اور ان کی حرکات و سکنات کو جانتا ہے۔

تفسیر آیات: 61-63

توحید کے مسائل: اللہ تعالیٰ نے اس بات کو بیان کرتے ہوئے کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں، ذکر فرمایا ہے کہ یہ مشرکین جو غیر اللہ کی پوجا کرتے ہیں یہ بھی اس بات کا اعتراف کرتے ہیں کہ آسمانوں، زمین اور شمس و قمر کو اسی نے پیدا فرمایا اور رات دن

وَمَا هَذِهِ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌ وَلَعِبٌ ط وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ م

اور یہ دنیا کی زندگی ایک کھیل تماشے کے سوا کچھ نہیں، اور بلاشبہ دار آخرت (کی زندگی) ہی (اصل) زندگی ہے، کاش لوگ جانتے ہوتے ﴿۶۴﴾ پھر جب وہ

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۶۴﴾ فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفَلَکِ دَعَا اللّٰهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ه

(مشرکین) کشتی میں سوار ہوتے ہیں تو وہ اطاعت و فرماں برداری کو اسی (اللہ) کے لیے خاص کرتے ہوئے اللہ کو پکارتے ہیں، پھر جب وہ انھیں کشتی کی طرف

فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿۶۵﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَهُمْ ؕ وَلِيَسْتَتَعَوُّا دَقَّةَ

نجات دیتا ہے تو فوراً وہ شرک کرنے لگتے ہیں ﴿۶۵﴾ تاکہ وہ اس (نعت) کی ناشکری کریں جو ہم نے انھیں دی، اور تاکہ وہ فائدہ اٹھائیں، پھر جلد وہ (اس کا

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۶۶﴾

(انجام) جان لیں گے ﴿۶۶﴾

کو اسی نے زیر فرمان کیا ہے، اپنے بندوں کا وہی خالق و رازق اور وہی ان کی عمروں کا تعین فرمانے والا ہے، اسی نے انھیں مختلف بنایا اور ان کے رزق میں بھی کمی بیشی کر دی، یہی وجہ ہے کہ ان میں سے کوئی دولت مند ہے اور کوئی فقیر، وہ خوب جانتا ہے کہ ہر ایک کے مناسب حال کیا ہے، ان میں سے کون دولت کا مستحق ہے اور کون فقر کا، صرف اسی نے تمام اشیاء کو پیدا فرمایا، اسی نے ان کی تدبیر کی، پھر جب صورت حال یہ ہے تو پھر اس کے سوا کسی اور کی عبادت کیوں کی جائے؟ کسی اور پر بھروسہ کیوں کیا جائے؟ جس طرح وہ ملکیت میں واحد ہے اسی طرح عبادت بھی اسی اکیلے کی ہونی چاہیے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کے بہت سے مقامات پر مقام الوہیت کو توحید ربوبیت کے اعتراف کے ساتھ ملا کر بیان فرمایا ہے۔ اور مشرکین بھی توحید ربوبیت کا اقرار کیا کرتے تھے جیسا کہ وہ اپنے تلبیہ میں کہتے تھے: [لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ.....، إِلَّا شَرِيكًا هُوَ لَكَ، تَمَلِكُهُ وَمَا مَلَكَ] ”ہم حاضر ہیں تیرا کوئی شریک نہیں..... سوائے اس شریک کے جسے تو نے اپنا بنا لیا ہو، تو اس شریک کا بھی مالک ہے اور جس کا وہ مالک ہے اس کا بھی مالک ہے۔“ ﴿۱﴾

تفسیر آیات: 64-66

دنیا کا مال و منال زوال پذیر ہے: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ یہ دنیا حقیر، زوال پذیر اور جلد ختم ہو جانے والی ہے، اسے بقا اور دوام حاصل نہیں ہے، اس کی حقیقت یہ ہے کہ یہ محض کھیل اور تماشہ ہے ﴿وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ م﴾ ”اور بلاشبہ آخروی گھر ہی (اصل) زندگی (کا مقام) ہے۔“ یعنی دائمی اور سچی زندگی تو آخرت کی زندگی ہے جو کبھی زوال پذیر نہ ہوگی، کبھی ختم نہ ہوگی بلکہ ابدالآباد تک جاری رہے گی، ﴿لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۶۴﴾﴾ ”کاش! یہ (لوگ) جانتے ہوتے۔“ تو باقی کو فانی پر ترجیح دیتے؟ پھر اللہ تعالیٰ نے مشرکین کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ اضطرار کے وقت وہ بھی اللہ وحدہ لا شریک ہی کو پکارتے ہیں، کاش! یہ ہمیشہ اللہ ہی کو پکارتے ﴿فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفَلَکِ دَعَا اللّٰهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ه﴾ ”پھر جب یہ کشتی میں سوار ہوتے ہیں تو اللہ کو پکارتے ہیں، اس حال میں کہ اسی کے لیے عبادت کو خالص کرنے والے ہوتے ہیں۔“ جیسا کہ

﴿۱﴾ صحیح مسلم، الحج، باب التلبیة وصفتها ووقتها، حدیث: 1185 عن ابن عباس ؓ.

اَوْ لَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا اَمِنًا وَيَنْحَظُفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ اَفَبَا لِبَاطِلٍ يُؤْمِنُونَ

کیا انھوں نے دیکھا نہیں کہ بے شک ہم نے حرم (مکہ) کو پراسن بنایا ہے، جبکہ لوگ اس کے ارد گرد سے اچک لیے جاتے ہیں۔ کیا پھر وہ باطل پر ایمان

وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُونَ ﴿67﴾ وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كِذْبًا اَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا

لائے ہیں اور اللہ کی نعمت کی ناشکری کرتے ہیں ﴿67﴾ اور اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہے جس نے اللہ پر جھوٹ گھڑا، یا جب حق اس کے پاس آیا تو اس

جَاءَهُ ط اَلْيَسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوٰى لِّلْكَافِرِيْنَ ﴿68﴾ وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِينا لَنَهْدِيْهُمْ سَبِيْلَنَا

نے اسے جھٹلادیا؟ کیا (ایسے) کافر دن کا ٹھکانا جہنم میں نہیں ہے؟ ﴿68﴾ اور جو لوگ ہماری راہ میں جہاد کریں ہم انھیں اپنی راہیں ضرور دکھاتے ہیں، اور

وَاِنَّ اللّٰهَ لَكَنَعَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿69﴾

یقیناً اللہ نیکی کرنے والوں کے ساتھ ہے ﴿69﴾

7
6
3

فرمایا: ﴿وَإِذْ أَمَسُّكُمْ الصُّورُ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا آيَاتُنَا ۗ فَلَمَّا نَجَّكُمُ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُوْرًا﴾ ﴿67﴾

(بنی اسرائیل 67: 17) ”اور جب تم کو دریا میں تکلیف پہنچتی ہے تو جن کو تم پکارا کرتے ہو سب اس (پروردگار) کے سوا گم ہو جاتے

ہیں، پھر جب وہ تمہیں (ڈوبنے سے) بچا کر خشکی کی طرف لے جاتا ہے تو تم اعراض کر لیتے ہو اور انسان ہے ہی نافرمان۔“ اور

یہاں فرمایا: ﴿فَلَمَّا نَجَّهْمُ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ﴾ ﴿68﴾ ”پھر جب وہ انھیں خشکی کی طرف (ڈوبنے سے) نجات دیتا ہے

تو اسی وقت شرک کرنے لگ جاتے ہیں۔“ ﴿لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَهُمْ ۗ وَلِيَتَمَتَّعُوا﴾ ﴿69﴾ ”تا کہ جو ہم نے ان کو بخشا ہے

اس کی ناشکری کریں اور فائدہ اٹھائیں۔“ ﴿لِيَكْفُرُوا﴾ کے لام کو بہت سے اہل عربیت و تفسیر اور علمائے اصول لام عاقبت

کے نام سے موسوم کرتے ہیں کیونکہ ان کا یہ مقصود تو نہیں ہوتا لیکن ان کی نسبت سے صورت حال یقیناً اسی طرح کی ہوتی ہے۔

البتہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر اور اسی بات کو ان کے لیے مقرر کر دینے کی نسبت سے یہ لام تعلیل ہے جیسا کہ قبل ازیں ہم ﴿لِيَكُونَ

لَهُمْ عَذَابٌ وَحَزَنًا ط﴾ (القصص 28: 8) کی تفسیر میں بیان کر آئے ہیں۔ ﴿۱﴾

تفسیر آیات: 67-69

حرم مقام امن ہے: حرم کے مقام امن ہونے میں اللہ کی احسان مندی اور اس کی اطاعت و فرماں برداری کی تلقین ہے۔

اللہ تعالیٰ نے قریش کی توجہ اپنے اس عظیم الشان احسان کی طرف مبذول کرائی ہے کہ اس نے انھیں اپنے اس حرم محترم میں

رہنے کی توفیق عطا فرمائی جسے اللہ تعالیٰ نے سب لوگوں کے لیے یکساں عبادت گاہ بنا دیا ہے، خواہ وہ وہاں کے رہنے والے

ہوں یا باہر سے آنے والے اور جو بھی اس میں داخل ہو وہ امن میں ہو جاتا ہے جبکہ گرد و پیش کے علاقوں میں بدو ایک دوسرے

کو مار ڈالتے ہیں جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ ۙ اَلْفَهُمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۗ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هٰذَا

الْبَيْتِ ۙ الَّذِيْ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ ۗ وَآمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۙ﴾ (قریش 106: 1-4) ”قریش کو مانوس کرنے کی وجہ سے،

ان کو سردی اور گرمی کے سفر سے مانوس کرنے کی وجہ سے، پس انھیں چاہیے کہ (اس نعمت کے شکر میں) اس گھر کے مالک کی

﴿۱﴾ دیکھیے القصص، آیت: 8 کے ذیل میں۔

عبادت کریں، جس نے ان کو بھوک میں کھانا کھلایا اور خوف سے امن بخشا۔ ﴿اَقْبِلْ بَاطِلٌ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُونَ﴾ ﴿۶۷﴾ ”کیا یہ لوگ باطل پر اعتقاد رکھتے ہیں اور اللہ کی نعمتوں کی ناشکری کرتے ہیں۔“ یعنی کیا اس عظیم الشان نعمت کا یہ شکر ہے کہ ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کی ذات پاک کے ساتھ شرک کرنا اور اس کے ساتھ بتوں اور شریکوں کی پوجا کرنا شروع کر دی! ﴿بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّ اَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ﴾ ﴿۶۸﴾ (ابراہیم 14: 28) ”انہوں نے اللہ کے احسان کو ناشکری سے بدل دیا اور اپنی قوم کو بتا ہی کے گھر میں اتارا۔“ اور اللہ تعالیٰ کے نبی، عبد اور رسول حضرت محمد ﷺ کے ساتھ کفر کیا، حالانکہ ان کے شایانِ شان تو یہ بات تھی کہ اللہ وحدہ لا شریک ہی کی خالص عبادت کرتے، اس کے ساتھ شرک نہ کرتے اور اس کے رسول کی تصدیق کرتے اور آپ کی تعظیم و توقیر بجالاتے مگر انہوں نے آپ کی تکذیب کی، آپ کے ساتھ لڑائی کی، آپ کو مکہ سے نکال دیا، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے ان سے اپنی نعمتوں کو چھین لیا اور ان کے بہت سے سرکردہ لوگ غزوہ بدر میں مسلمانوں کے ہاتھوں مارے گئے، اللہ تعالیٰ، اس کے رسول اور مسلمانوں کو عزت و شوکت حاصل ہوئی، پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو مکہ فتح کرنے کی توفیق عطا فرمائی اور مشرکین مکہ کی گردنیں ذلیل و رسوا ہو کر جھک گئیں۔

پھر فرمایا: ﴿وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَدَىٰ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ﴾ ﴿۶۹﴾ ”اور اس سے بڑھ کر کون ظالم ہے جو اللہ پر جھوٹ (بہتان) باندھے یا جب حق اس کے پاس آئے تو اس کی تکذیب کرے۔“ اس شخص سے بڑھ کر کسی کو سخت عذاب نہ ہوگا جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھے اور کہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی طرف وحی نازل کی ہے، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اس کی طرف کوئی وحی نازل نہ کی ہو یا جو یہ کہے کہ میں بھی اس طرح کی وحی نازل کر سکتا ہوں جس طرح کی وحی اللہ نے نازل کی ہے، اسی طرح اس سے بڑھ کر بھی کسی کو سخت عذاب نہ ہوگا جو حق بات آجانے کے بعد اس کی تکذیب کرے، ان میں سے پہلا شخص بہتان باندھنے والا اور دوسرا تکذیب کرنے والا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿الَّذِي فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ﴾ ﴿۷۰﴾ ”کیا جہنم میں کافروں کے لیے کوئی جگہ (ٹھکانا) نہیں ہے؟“ پھر ارشاد فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا﴾ ”اور جن لوگوں نے ہماری راہ میں کوشش کی۔“ یعنی رسول اکرم ﷺ، آپ کے صحابہ کرام اور قیامت کے دن تک آپ کے پیروکار، ﴿لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا﴾ ”ہم انہیں ضرور اپنے رستے دکھادیں گے۔“ یعنی انہیں دنیا و آخرت میں اپنے رستے دکھادیں گے۔

امام ابن ابوقحتم نے عباس ہمدانی سے انہوں نے ابواحمد جو عکا کے رہنے والے ہیں۔ سے اس آیت کریمہ: ﴿لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ جو لوگ اپنے علم کے مطابق عمل کرتے ہیں تو اللہ تعالیٰ انہیں ان باتوں کی طرف رہنمائی فرماتے ہیں جن کا انہیں علم نہیں ہوتا، احمد بن ابوالحواری کہتے ہیں کہ میں نے ابوسلیمان دارانی سے جب عباس ہمدانی کا یہ قول بیان کیا تو انہیں یہ قول بہت اچھا لگا اور انہوں نے کہا کہ جس شخص کو کوئی اچھا الہام ہو تو اسے اس وقت تک اس کے مطابق عمل نہیں کرنا چاہیے جب تک وہ کتاب و سنت کی اس کے بارے میں کوئی دلیل نہ معلوم کرے، پھر جب اسے دلیل معلوم ہو جائے تو اس کے مطابق عمل کرنا چاہیے اور اس بات پر اللہ تعالیٰ کی تعریف کرنی چاہیے کہ اس کا الہام کتاب و سنت کے

مطابق ہے۔^① اور فرمایا: ﴿وَلَانَ اللَّهُ كَمَعَ الْمُحْسِنِينَ﴾^② ”اور یقیناً اللہ تو نیکو کاروں کے ساتھ ہے۔“ امام ابن ابوحاتم نے شععی سے روایت کیا ہے کہ حضرت عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام کا قول ہے کہ احسان یہ ہے کہ تم اس سے اچھا سلوک کرو جو تم سے برا سلوک کرے، احسان یہ نہیں کہ تم اس سے اچھا سلوک کرو جو تم سے اچھا سلوک کرے۔^③ وَاللَّهُ اَعْلَمُ.

سورہ عنکبوت کی تفسیر مکمل ہوئی۔
وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.



① تفسیر ابن ابی حاتم: 3084/9 . ② تفسیر ابن ابی حاتم: 3085/9، البتہ تفسیر ابن ابوحاتم کے نسخوں میں یہ قول رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب ہے جبکہ بعد کے اکثر مفسرین نے امام ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ ہی کی طرح حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف منسوب کیا ہے۔ بہر حال انقطاع واضح ہے۔ وَاللَّهُ اَعْلَمُ.

تفسیر سُورَةُ رُومٍ

یہ سورت مکی ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

الْم ① غَلَبَتِ الرُّومُ ② فِي اَدْنَى الْاَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ③ فِي بِيضِ

الم ① رومی مغلوب ہو گئے ② قریب ترین سرزمین (شام و فلسطین) میں، اور وہ اپنے مغلوب ہونے کے بعد جلد غالب ہوں گے ③

سِنِينَ هٰذِهِ الْاَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدِ ط وَيَوْمَئِذٍ يُفْرِحُ الْمُؤْمِنُونَ ④ بِنَصْرِ اللّٰهِ ط

چند برسوں میں، اقتدار و اختیار اللہ ہی کے لیے ہے پہلے بھی اور بعد میں بھی، اور اس (ظلمے والے) دن مومن بھی (اپنی فتح پر) خوش ہوں گے ④

يَنْصُرُ مَنْ يَّشَاءُ ط وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِیْمُ ⑤ وَعَدَّ اللّٰهُ ط لَا يَخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهُ وَلَكِنَّ اَكْثَرَ

اللہ کی مدد سے، وہ جسے چاہتا ہے مدد دیتا ہے، اور وہ نہایت غالب، بہت رحم کرنے والا ہے ⑤ (یہ) اللہ کا وعدہ ہے، اللہ اپنے وعدے کے

التَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑥ يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ط وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ هُمْ غٰفِلُونَ ⑦

خلاف نہیں کرتا، اور لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے ⑥ وہ دنیاوی زندگی کے ظاہر کو جانتے ہیں، اور وہ آخرت سے تو بالکل ہی غافل ہیں ⑦

تفسیر آیات: 7-1

رومیوں کے غلبے کی پیش گوئی: یہ آیات اس وقت نازل ہوئی تھیں جب ایرانی بادشاہ ساہور ملک شام اور اس سے متصل الجزائرہ کے علاقوں اور اقصائے روم تک کے علاقوں پر غالب آ گیا تھا۔ اس نے شاہ روم ہرقل کو قسطنطنیہ میں پناہ لینے پر مجبور کر دیا تھا اور اس نے طویل مدت تک روم کا محاصرہ کیے رکھا لیکن بعد میں پھر ہرقل کو تسلط و غلبہ حاصل ہوا جیسا کہ اس کا ذکر آگے آئے گا۔ ①

پہلی حدیث: امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿الْم ① غَلَبَتِ الرُّومُ ② فِي اَدْنَى الْاَرْضِ﴾ ”الْم (اہل) روم مغلوب ہو گئے، قریب ترین زمین میں“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ رومی مغلوب ہو گئے اور غالب بھی آ گئے۔ انھوں نے مزید بیان فرمایا کہ مشرکین اس بات کو پسند کرتے تھے کہ ایرانی رومیوں پر غالب آ جائیں کیونکہ وہ بت پرست

① دیکھیے اسی سورت میں عنوان: ”قیصر، کسریٰ پر کس طرح غالب آیا؟“

تھے جبکہ مسلمان اس بات کو پسند کرتے تھے کہ رومی ایرانیوں پر غالب آ جائیں کیونکہ وہ اہل کتاب تھے۔ اس بات کا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے ذکر کیا گیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا، چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَمَا! إِنَّهُمْ سَيَعْلَبُونَ] ”خبردار! وہ (رومی) عنقریب غالب آ جائیں گے۔“ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے مشرکین سے اس بات کا ذکر کیا تو انہوں نے کہا کہ آپ ہمارے اور اپنے لیے ایک مدت مقرر کریں (کہ وہ کب غالب آئیں گے)، پھر اگر ہم غالب آ گئے (شرط جیت گئے) تو ہمیں یہ انعام ملے گا اور اگر آپ غالب آ گئے تو آپ کو یہ انعام ملے گا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے پانچ سال کی مدت کا تعین کر دیا مگر اس مدت میں رومی غالب نہ آئے، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا تو آپ نے فرمایا: [الْأَجَعَلْتَهَا إِلَى ذُنُونِ قَالٍ: أَرَأَاهُ قَالَ:] العُشْرِ؟] ”آپ نے (راوی کہتے ہیں کہ میرا خیال ہے آپ نے فرمایا: دس سال سے کچھ کم مدت ملے کیوں نہیں کی؟“

سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ بضع کا لفظ دس سے کم عدد کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ پھر بعد میں واقعی رومی غالب آ گئے اور یہی معنی ہیں ان آیات کریمہ کے: ﴿الَّذِي غَلَبَتِ الرُّومُ ۚ فِي آدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَعْلَبُونَ ۗ فِي بَضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ ۗ وَيَوْمَئِذٍ يُفْرِحُ الْمُؤْمِنُونَ ۗ ۴ بِنَصْرِ اللَّهِ ۗ يَنْصُرُ اللَّهُ مَن يَشَاءُ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۗ ۵﴾ ”الذی (اہل) روم مغلوب ہو گئے، قریب ترین زمین میں۔ اور وہ مغلوب ہونے کے بعد عنقریب غالب آ جائیں گے چند ہی سالوں میں، پہلے بھی اور پیچھے بھی اللہ ہی کا حکم ہے۔ اور اس روز مومن خوش ہو جائیں گے اللہ کی مدد سے، وہ جسے چاہتا ہے مدد دیتا ہے اور وہ نہایت غالب، بڑا مہربان ہے۔“^① اسی طرح اسے امام ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا اور امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔^②

دوسری حدیث: امام ابو یسعیٰ ترمذی رضی اللہ عنہ نے نیار بن مکرّم سلمی سے روایت کیا ہے کہ جب یہ آیات نازل ہوئیں: ﴿الَّذِي غَلَبَتِ الرُّومُ ۚ فِي آدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَعْلَبُونَ ۗ ۳ فِي بَضْعِ سِنِينَ ۗ ۴﴾ تو ایرانی رومیوں پر غالب تھے اور مسلمان یہ چاہتے تھے کہ رومیوں کو ایرانیوں پر غلبہ حاصل ہو جائے کیونکہ یہ دونوں (مسلمان اور رومی) کتاب والے ہیں، اسی وجہ سے فرمایا: ﴿وَيَوْمَئِذٍ يُفْرِحُ الْمُؤْمِنُونَ ۗ ۴ بِنَصْرِ اللَّهِ ۗ يَنْصُرُ اللَّهُ مَن يَشَاءُ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۗ ۵﴾ ”اور اس روز مومن خوش ہو جائیں گے اللہ کی مدد سے، وہ جسے چاہتا ہے مدد دیتا ہے اور وہ نہایت غالب، بڑا مہربان ہے۔“ اور قریش اس بات کو پسند کرتے تھے کہ ایرانی غالب آ جائیں کیونکہ یہ دونوں اہل کتاب نہیں تھے اور نہ ہی ان کا دوبارہ زندہ کیے جانے ہی پر ایمان تھا۔ جب ان آیات کو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے مکہ کی گلیوں، بازاروں میں ان کی تلاوت شروع کر دی تو قریش کے کچھ لوگوں نے ان سے کہا کہ اسی کو اپنے اور تمہارے درمیان ملے کرتے ہیں، تمہارے نبی کا دعویٰ ہے کہ

① مسند أحمد 1/276. ② جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة الروم، حدیث: 3193 والسنن الكبرى

للسنائی، التفسیر، سورة الروم: 426/6، حدیث: 11389.

چند سالوں میں رومی ایرانیوں پر غالب آ جائیں گے تو کیا اس بات پر ہم آپ سے شرط نہ لگائیں، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: کیوں نہیں۔ لیکن یاد رہے یہ بات شرط کے حرام ہونے سے قبل کی ہے۔

الغرض! حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور مشرکین نے آپس میں شرط رکھی لی، پھر انھوں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ ﴿بِضْع﴾ کا لفظ تو تین سے نو تک کے لیے استعمال ہوتا ہے؟ لہذا آپ ان میں سے کسی ایک متوسط کا نام لے کر اسے متعین کر دیں! تاہم اس طرح چھ سال کی مدت کا تعین کر لیا گیا۔ راوی کا بیان ہے کہ چھ سال گزر گئے اور رومی غالب نہ آئے تو انھوں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے بطور شرط رکھے ہوئے مال کو لے لیا، پھر جب ساتواں سال شروع ہوا تو رومی ایرانیوں پر غالب آ گئے اور چھ سال کی مدت کے تعین کی وجہ سے مسلمانوں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ پر اعتراض کیا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تو ﴿فِي بَضْعِ سِنِينَ ۝﴾ کے الفاظ استعمال فرمائے تھے، بہر حال ساتویں سال رومیوں کے غلبے کو دیکھ کر بہت سے لوگ قرآن مجید کی اس پیش گوئی کی صداقت کی وجہ سے مسلمان ہو گئے تھے۔^① امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کو بیان کیا اور حسن صحیح قرار دیا ہے۔

اب ہم ان آیات کریمہ کے الفاظ کے بارے میں بحث کرتے ہیں: ﴿الَّذِي غَلَبَتِ الرُّومُ ۝﴾ حروف مقطعات کے بارے میں کئی سورتوں کے آغاز خصوصاً سورہ بقرہ کی ابتدا میں بیان کیا جا چکا ہے۔

رومی کون ہیں؟ جہاں تک رومیوں کا تعلق ہے تو وہ عیص بن اسحاق بن ابراہیم کی نسل سے ہیں، یعنی یہ بنی اسرائیل کے چچا زاد بھائی ہیں، انھیں بنو نصر بھی کہا جاتا ہے۔ یہ یونانیوں کے دین پر تھے۔ اور یونانی یافث بن نوح کی نسل سے ہیں اور ترکوں کے چچا زاد بھائی ہیں۔ یہ لوگ سات کو اکب سیارگان کی عبادت کرتے تھے جنھیں متیرہ بھی کہا جاتا ہے۔ یہ لوگ قطب شمالی کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے تھے۔ انھوں نے دمشق کی بنیاد رکھی اور وہاں معبد تعمیر کیا تھا جس میں شمالی جانب کئی محراب بنائے گئے تھے۔ رومی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی بعثت کے قریباً تین سو سال بعد اپنے دین پر تھے۔

امانت کبیرہ یا خیانت کبیرہ.....؟ رومیوں میں سے جو شام اور الجزائرہ کا بادشاہ بنا وہ قیصر کہلایا، ان میں سے سب سے پہلے جس بادشاہ نے عیسائیت کو اختیار کیا، وہ قسطنطین بن قسطنس تھا، اور اس کی ماں کا نام مریم ہیلانیہ شدقا نیہ تھا۔ اور اس کا تعلق سرزمین حران سے تھا اور وہ قسطنطین سے بھی پہلے دین عیسائیت میں داخل ہو چکی تھی اور اسی نے اس کو عیسائیت قبول کرنے کی دعوت دی۔ وہ پہلے فلسفی تھا، اس نے ماں کی بات کو تسلیم کر لیا اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس نے تقیہ کے طور پر تسلیم کیا تھا، عیسائی اس کی وجہ سے متحد و مجتمع ہوئے اور انھوں نے اسی کے دور میں عبداللہ بن اریوس کے ساتھ مناظرہ کیا تھا اور انھوں نے آپس میں بہت زیادہ اختلاف کا اظہار کیا کہ ان کا کسی نکتے پر بھی اتفاق نہیں تھا، البتہ ان کی جماعت میں سے تین سواٹھارہ پادری جمع ہوئے اور انھوں نے قسطنطین کے لیے عقیدہ وضع کیا اور اسی عقیدے کو یہ لوگ ”امانت کبیرہ“^② سے موسوم کرتے ہیں، حالانکہ

① جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورۃ الروم، حدیث: 3194. ② تفصیل کے لیے دیکھیے النساء، آیت:

171 کے ذیل میں عنوان: ”عیسائیوں کے فرتے“

یہ نہایت گھٹیا خیانت ہے۔ انھی پادریوں نے قسطنطین کے لیے قوانین بھی وضع کیے اور کتب احکام مرتب کیں جن میں حرام و حلال اور ضرورت کے دیگر مسائل بیان کیے گئے تھے۔

عیسائیوں کی عیدیں اور ان کے کئی ایک فرقے: الغرض! انھوں نے حضرت مسیح علیہ السلام کے دین کو مکمل طور پر تبدیل کر دیا۔ اس میں انھوں نے اپنی طرف سے بہت سے اضافے بھی کیے اور بہت سی چیزوں کو اس سے نکال بھی دیا، انھوں نے (بیت المقدس کے) مشرق کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنی شروع کر دی، ہفتے کے دن کے بجائے اتوار کا دن اختیار کر لیا، صلیب کی پوجا شروع کر دی، خنزیر کو حلال قرار دے دیا، اپنے طور پر کئی عیدیں ایجاد کر لیں، مثلاً: عید صلیب، عید قدّاس، عید غطّاس، شعائین اور باعوث وغیرہ۔^① قسطنطین کے لیے انھوں نے ایک دروازہ بنا دیا کیونکہ اس وقت ان سب میں سے اس کا مقام بڑا تھا، پھر بتا رکھا کہ درجہ تھا، پھر مطرانہ کا، پھر اسقفوں کا، پھر قیسین کا، پھر شمامہ کا، اس طرح انھوں نے رہبانیت کی بدعت کو بھی ایجاد کیا، بادشاہ نے ان کے لیے کیسے اور معبد بنوادیے اور اس نے اس شہر کی بنیاد بھی رکھی جو اس کی طرف منسوب ہے، یعنی قسطنطنیہ۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے اپنے دور میں بارہ ہزار کیسے بنوائے تھے، نیز اس نے بیت اللحم بھی بنوایا جس کے تین محراب تھے اور اس کی ماں نے قُمامہ بنوایا، عیسائیوں کا یہ فرقہ ملکیہ کہلاتا ہے، یعنی وہ فرقہ جو بادشاہ کے دین پر ہے۔

ان کے بعد فرقہ یعقوبیہ پیدا ہوا، یہ لوگ یعقوب اسکاف کے پیروکار تھے، پھر نسطوریہ فرقہ پیدا ہوا جو نسطورا کے ماننے والے تھے۔ الغرض! عیسائیوں کے بہت سے فرقے اور بہت سی جماعتیں ہیں جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کے بارے میں فرمایا ہے: [اِفْتَرَقُوا عَلٰی ثَلَاثِيْنَ وَ سَبْعِيْنَ (فِرْقَةً)] ”یہ لوگ بہتر فرقوں میں تقسیم ہو گئے تھے۔“^② بہر حال ان لوگوں نے نصرانیت کو اختیار کیے رکھا، جب کوئی قیصر فوت ہو جاتا تو اس کی جگہ کوئی دوسرا قیصر لے لیتا حتیٰ کہ ان کا آخری قیصر ہرقل تھا جو بہت عقل مند، انتہائی بارعب اور مدبر بادشاہ، بہت عمیق غور و فکر کرنے والا اور صائب الرائے شخص تھا اور بہت عظیم اور بے حد وسیع و عریض سلطنت کا مالک تھا مگر کسری جو ایران اور دیگر تمام ممالک، مثلاً: عراق، خراسان، رے اور تمام عجمی ممالک کا بادشاہ تھا، وہ اس کا دشمن ہو گیا، اس کا نام ساہور تھا جو بہت طاقت ور اور مضبوط تھا اور اس کی مملکت قیصر کی مملکت سے بھی بڑی تھی، اس میں عجم کی سرداری اور فارسیوں کی حماقت جمع تھی اور وہ لوگ مجوس تھے جو آگ کی پوجا کرتے تھے۔

قیصر، کسری پر کس طرح غالب آیا؟ قبل ازیں عکرمہ کی روایت کو بیان کیا جا چکا ہے کہ کسری نے قیصر کی طرف اپنے کمانڈر اور لشکر بھیجے جنھوں نے اس سے لڑائی کی اور زیادہ مشہور بات یہ ہے کہ کسری نے خود اپنی فوجوں کی قیادت کی تھی،

① قدّاس: نصلائی کے ہاں روٹی اور شراب پر مخصوص الفاظ کے ساتھ دُعا پڑھنا، غطّاس: نصرانیوں کے ہاں بچے کی مقدس پانی (معمودیہ) سے تطہیر کی تقریب۔ شعائین: نصلائی کی عید فصح سے پہلے آنے والے اتوار کے دن عید جس میں عیسیٰ علیہ السلام کے بیت المقدس میں داخل ہونے کی یاد منائی جاتی ہے۔ باعوث: نصرانیوں کے ہاں بارش کے لیے دُعا کی تقریب۔ ② سنن ابی داؤد، السنۃ، باب شرح السنۃ، حدیث: 4597 و مسند أحمد 102/4 عن معاویۃؓ اور توسین والالفظ سنن ابی داؤد، السنۃ، باب شرح السنۃ، حدیث: 4596 عن ابی ہریرۃؓ کے مطابق ہے۔

انہوں نے قیصر کو مغلوب کر دیا، اس کے سارے شہروں پر قبضہ کر لیا حتیٰ کہ قیصر کے پاس صرف قسطنطنیہ کا شہر رہ گیا، کسریٰ نے اس شہر کا بھی طویل عرصے تک محاصرہ کیے رکھا اور قیصر کو بہت مشکل میں مبتلا کر دیا، نصاریٰ اس شہر کی بے حد تعظیم کرتے تھے، کسریٰ طویل محاصرے کے باوجود اس شہر کو فتح نہ کر سکا، شہر کی مضبوطی کی وجہ سے اسے فتح کرنا اُس کے لیے ممکن نہ ہوا کیونکہ اس شہر کا نصف حصہ خشکی کی طرف اور نصف دریا کی طرف تھا۔ دریا کی طرف سے ان کو ایشیائے خورد و نوش اور مدد مل جاتی تھی، جب محاصرہ بہت طویل ہو گیا تو قیصر نے ایک تدبیر اختیار کی اور کسریٰ کو دھوکا دینے کا ایک پروگرام بنایا اور وہ یہ کہ اس نے کسریٰ کو پیشکش کی کہ تم میرے ملک سے چلے جاؤ اور اس کے عوض جس قدر چاہو مال لے کر صلح کر لو، کسریٰ نے اس پیشکش کو قبول کر لیا اور قیصر سے بے حد و حساب مال و دولت کا مطالبہ کیا، اس نے اس قدر سونے، جواہرات کا خزانہ، پوشاکوں، لونڈیوں، خادموں اور دیگر انواع و اقسام کے مال و دولت کا مطالبہ کیا کہ جسے دنیا کا کوئی بادشاہ بھی پورا نہ کر سکتا تھا۔ قیصر نے اس کے مطالبے کو مان لیا اور تاثر یہ دیا کہ اس کے پاس یہ سب کچھ موجود ہے جس کا وہ مطالبہ کر رہا ہے اور اس کے اس مطالبے کے سلسلے میں اس نے اس کی عقل کا کم ہونا سمجھ لیا تھا، حالانکہ صورت حال یہ تھی کہ کسریٰ نے اس قدر زبردست مال و دولت کا مطالبہ کیا تھا کہ اکیلے قیصر کے لیے اسے پورا کرنا تو کجا قیصر و کسریٰ دونوں مل کر اس کے عشرِ عشریر کو بھی جمع نہیں کر سکتے تھے۔ قیصر نے کسریٰ سے کہا کہ وہ اسے مہلت دے تا کہ وہ بلاد شام اور اپنے ملک کے دوسرے علاقوں میں جا کر اپنے خزانوں، ذخیروں اور گوداموں سے مطلوبہ اشیاء کو جمع کر سکے، کسریٰ نے اسے قسطنطنیہ سے نکلنے کی اجازت دے دی۔

قیصر نے جب شہر قسطنطنیہ سے باہر نکلنے کا ارادہ کیا تو اس نے اپنی ملت کو جمع کیا اور کہا کہ میں ایک اہم مشن کے لیے جسے میں نے خوب سوچ سمجھ کر ترتیب دیا ہے، اپنی فوج کے ایک دستے کے ساتھ باہر نکل رہا ہوں، اگر ایک سال سے پہلے میں لوٹ آیا تو میں ہی تمہارا بادشاہ ہوں اور اگر ایک سال سے پہلے نہ لوٹوں تو تمہیں اختیار ہے کہ اگر چاہو تو میری بیعت کو باقی رکھو اور اگر چاہو تو میرے علاوہ کسی اور کو اپنا بادشاہ بنا لو، انہوں نے جواب دیا کہ جب تک آپ زندہ ہیں آپ ہی ہمارے بادشاہ ہیں، خواہ آپ دس سال تک غائب رہیں، بہر حال جب وہ قسطنطنیہ سے نکلا تو وہ متوسط درجے کے ایک گھڑسوار لشکر کی حفاظت میں نکلا اور کسریٰ اس کی واپسی کے انتظار میں قسطنطنیہ ہی کے پاس خیمہ زن رہا۔

ادھر قیصر تیز رفتار سوار یوں پر سوار ہو کر بہت جلد ایران پہنچ گیا اور وہاں پہنچ کر اس نے قتل و غارت کا بازار خوب گرم کیا، مردوں خصوصاً جنگ کے قابل لوگوں کو چن چن کر قتل کرنا شروع کر دیا حتیٰ کہ وہ لوگوں کو قتل کرتے کرتے مدائن تک پہنچ گیا جو کسریٰ کا دار الحکومت تھا، اس نے وہاں کے سب لوگوں کو قتل کر دیا، ان کے سارے مال و دولت کو چھین لیا، عورتوں اور حرم سراؤں کو قیدی بنا لیا، کسریٰ کے بیٹے کے سر کو مونڈ کر اسے گدھے پر سوار کرایا اور اسے اس کی قوم کے دیگر قیدیوں کے ساتھ نہایت ذلت و رسوائی کے ساتھ کسریٰ کی طرف بھیج دیا اور اسے لکھا کہ یہ ہے وہ جس کا تم نے مطالبہ کیا تھا، لہذا اسے لے لو، جب کسریٰ کے پاس یہ خبر پہنچی تو اسے ایسا شدید ترین غم لاحق ہوا جسے اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے، اس سے روم کے بارے میں

اس کی دشمنی میں اور اضافہ ہو گیا اور اس نے ہر ممکن طریقے سے محاصرے کو مضبوط کرنا چاہا مگر وہ ایسا نہ کر سکا اور جب وہ عاجز و قاصر آ گیا تو اس نے دریائے جیون کی طرف سے آنے والے راستے پر قبضے کا پروگرام بنایا کیونکہ اس راستے کے بغیر قیصر کے لیے قسطنطنیہ تک پہنچنے کا اور کوئی راستہ ہی نہ تھا۔

قیصر کو جب یہ معلوم ہوا تو اس نے ایسی زبردست چال چلی کہ ایسی چال آج تک کسی نے نہ چلی تھی اور وہ یہ کہ اس نے اپنے لشکر اور اس مال و اسباب کو جو اس کے ہمراہ تھا، دریا کے دہانے پر روک دیا اور خود کچھ لشکر کے ہمراہ روانہ ہو گیا اور اس نے حکم دیا کہ پتوں اور اونٹوں اور بھیڑ بکریوں کی میٹگنیوں سے بھرے ہوئے بورے جانوروں پر لاد دیے جائیں اور وہ بالائی علاقے کی طرف جاتے ہوئے پانی سے ایک دن کی مسافت کے فاصلے سے گزرا، اس نے حکم دیا کہ ان بھرے ہوئے بوروں کو دریا میں گر دیا جائے اور جب یہ بورے کسری اور اس کے لشکر کے پاس سے گزرے تو انھوں نے سمجھا کہ وہ یہاں سے دریا میں داخل ہوئے ہیں، لہذا انھوں نے ان کی تلاش میں ادھر کا رخ کیا اور اس طرح دریا کا دہانہ شہ سواروں سے خالی ہو گیا اور قیصر نے اس طرف کا رخ کیا اور اپنے لشکر کو حکم دیا کہ وہ جلدی کریں اور برق رفتاری سے دریا کو عبور کر لیں اور اس طرح وہ کسری اور اس کے لشکر سے بچ کر قسطنطنیہ میں داخل ہونے میں کامیاب ہو گئے، نصاریٰ کی نزدیک یہ بہت اہمیت کا حامل دن تھا۔

کسری اور اس کا لشکر حیران و ششدر رہ گیا، انھیں کچھ سمجھ نہ آ رہی تھی کہ وہ کیا کریں، وہ قیصر کے ملک پر قبضہ نہ کر سکے جبکہ رومیوں نے ان کے ملک کو تباہ و برباد کر کے رکھ دیا تھا، ان کے مال و دولت کو چھین لیا تھا اور ان کی عورتوں اور بچوں کو قیدی بنا لیا تھا اور اس طرح رومی ایرانیوں پر غالب آ گئے تھے اور ایرانیوں کے رومیوں کو مغلوب کرنے کے نو سال بعد پانسہ پلٹا تھا۔ ایرانیوں اور رومیوں کے درمیان ہونے والا وہ معرکہ جس میں رومی مغلوب ہو گئے تھے اذریعات اور بصری کے مابین پیش آیا تھا جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما عکرمہ اور دیگر اہل علم نے بیان کیا ہے۔^① اور یہ شام کا وہ علاقہ ہے جو حجاز کے ساتھ ملتا ہے، مجاہد کہتے ہیں کہ یہ واقعہ الجزیرہ میں پیش آیا تھا اور یہ روم کا ایران کے سب سے قریب علاقہ ہے۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لِلّٰهِ الْاَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ ط﴾ ”(اس سے) پہلے بھی اور (اس کے) بعد بھی اللہ ہی کے لیے حکم ہے۔“ یعنی اس سے پہلے بھی اور اس کے بعد بھی اللہ تعالیٰ ہی کا حکم جاری و ساری رہے گا۔ جب قبل اور بعد کو اضافت یا نسبت سے قطع کر دیا جائے اور ان دونوں کا مضاف الیہ محذوف مگر نسبت میں موجود ہو تو یہ مبنی علی الضم (ن) ہوتے ہیں (ان پر تنوین کے بغیر پیش آتا ہے۔) ﴿وَيَوْمَئِذٍ يُفْرِحُ الْمُؤْمِنُونَ ④ بِنَصْرِ اللّٰهِ ط﴾ ”اور اس روز مومن خوش ہو جائیں گے (یعنی) اللہ کی مدد سے۔“ جو رومیوں، یعنی شام کے بادشاہ قیصر کے ساتھیوں کو ایرانیوں، یعنی کسری کے ساتھیوں پر جو کہ مجوسی ہیں حاصل ہوگی۔ رومیوں کو ایرانیوں پر نصرت غزوہ بدر کے دن حاصل ہوئی تھی اور یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، ثوری، سُدی اور بہت سے علماء کا قول ہے اور اس حدیث میں ہے جسے امام ترمذی، ابن جریر، ابن ابوحاتم اور بزار نے حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے

① تفسیر الطبری: 21/22-27 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3087/9

بیان کیا ہے کہ جب بدر کا دن تھا تو رومی ایرانیوں پر غالب آ گئے تھے اور اس سے مومنوں کو بہت خوشی ہوئی تھی، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل فرمائیں: ﴿وَيَوْمَئِذٍ يُفْرِحُ الْمُؤْمِنُونَ ۙ يَنْصُرُ اللَّهُ ۙ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝﴾ ”اور اس روز مومن خوش ہو جائیں گے (یعنی) اللہ کی مدد سے، وہ جسے چاہتا ہے مدد دیتا ہے اور وہ نہایت غالب، بڑا مہربان ہے۔“^①

امام ابن ابوجاتم نے زیر کلابی سے روایت کیا ہے کہ میں نے ایرانیوں کا رومیوں پر غلبہ دیکھا، پھر رومیوں کا ایرانیوں پر غلبہ دیکھا، پھر دیکھا کہ مسلمانوں نے ایرانیوں اور رومیوں دونوں پر غلبہ حاصل کر لیا۔ اور یہ سارے واقعات پندرہ سال کے اندر رونما ہوئے تھے۔^②

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَهُوَ الْعَزِيزُ﴾ ”اور وہ نہایت غالب ہے۔“ اپنے دشمنوں پر فتح پانے اور ان سے انتقام لینے میں، ﴿الرَّحِيمُ ۝﴾ ”بڑا مہربان ہے۔“ اپنے مومن بندوں پر۔ ﴿وَعَدَ اللَّهُ ۙ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ﴾ ”(یہ) اللہ کا وعدہ (ہے) اللہ اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔“ یعنی اے محمد (ﷺ)! یہ خبر جو ہم نے آپ کو دی ہے کہ ہم رومیوں کو ایرانیوں پر غالب کر دیں گے تو یہ اللہ تعالیٰ کا سچا وعدہ ہے اور سچی خبر ہے جو کبھی غلط نہیں ہو سکتی، لہذا ایسا ضرور ہو کر رہے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ کی یہ سنت رہی ہے کہ لڑائی کرنے والی دو جماعتوں میں سے جو حق کے زیادہ قریب ہو وہ ان کی مدد فرماتا ہے اور ان کے انجام کو اچھا کر دیتا ہے۔ ﴿وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝﴾ ”اور لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔“ یعنی وہ اس کائنات میں کارفرما اللہ تعالیٰ کے حکم اور اس کے محکم اور عدل کے مطابق جاری افعال کو نہیں جانتے۔

دنیاداری میں سپیشلسٹ اور دینی امور میں صفر! اور فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غٰفِلُونَ ۝﴾ ”یہ تو دنیا کی ظاہری زندگی کو جانتے ہیں اور آخرت (کی طرف) سے غافل ہیں۔“ یعنی اکثر لوگوں کو دنیا، دنیا کی دولت، اس کے حالات اور دنیا میں موجود اشیاء کا تو علم ہے اور وہ دنیا کمانے اور اس کے حاصل کرنے میں تو بڑے ماہر اور عقل مند ہیں مگر امور دین اور آخرت میں نفع دینے والے کاموں سے اس قدر غافل ہیں کہ انہیں اس کی قطعاً کوئی فکر ہی نہیں ہے۔ امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ واللہ! کئی شخص دنیا داری میں اس قدر ماہر ہوتے ہیں کہ وہ اگر چاہیں تو ناخن پر درہم رکھ کر اس کا وزن بتا دیں مگر انہیں اچھے طریقے سے نماز پڑھنی نہیں آتی۔^③ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو یہ بالا آیت کریمہ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ کافر دنیا اور اس کے ساز و سامان کے بارے میں تو بہت کچھ جانتے ہیں مگر امور دین کے بارے میں یہ جاہل ہیں۔^④

① جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورۃ الروم، حدیث: 3192 و تفسیر الطبری: 26/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3087/9، 3088/9۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 3087/9۔ ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 3088/9۔ ④ تفسیر الطبری:

أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ فَمَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ

کیا انھوں نے اپنے دلوں میں غور و فکر نہیں کیا کہ اللہ نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے صرف حق کے ساتھ اور مقرر وقت

مُسَيَّطٍ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِي رَبِّهِمْ لَكٰفِرُونَ ﴿٨﴾ أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ

کے لیے پیدا کیا ہے۔ اور بلاشبہ اکثر لوگ اپنے رب کی ملاقات ہی کے منکر ہیں ﴿٨﴾ کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں، پھر وہ دیکھتے کہ ان

فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَنَارُوا

لوگوں کا انجام کیا ہوا جو ان سے پہلے تھے۔ وہ ان سے قوت میں بہت زیادہ تھے، اور انھوں نے زمین کو (اس سے زیادہ) جوتا بویا اور جتنا انھوں

الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ

نے زمین کو آباد کیا تھا اتنا انھوں نے آباد نہیں کیا ہے، اور ان کے رسول ان کے پاس کھلی نشانیاں لے کر آئے تھے، پھر اللہ (ایسا) نہ تھا کہ ان پر ظلم

وَلٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ آسَأُوا وَالسُّؤْمَىٰ أَنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ

کرتا، اور لیکن وہ (خود ہی) اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے ﴿٩﴾ پھر جن لوگوں نے برے کام کیے تھے ان کا انجام بھی برابر ہی ہوا، اس لیے کہ انھوں نے اللہ

اللَّهُ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾

کی آیتوں کو جھٹلایا تھا، اور وہ ان کا مذاق اڑایا کرتے تھے ﴿١٠﴾

تفسیر آیات: 8-10

توحید کے دلائل: اللہ تعالیٰ نے متنبہ فرمایا ہے کہ اس کی مخلوقات کے بارے میں غور کیا جائے کیونکہ وہ اس ذات پاک کے

معبود ہونے کی دلیل ہیں، نیز اس بات کی بھی دلیل ہیں کہ صرف اسی نے انھیں پیدا فرمایا ہے اور اس کے سوا کوئی معبود اور

پروردگار نہیں ہے، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ﴾ ”کیا انھوں نے اپنے نفسوں میں غور نہیں کیا؟“

یعنی انھوں نے کیا اس بارے میں کبھی غور و فکر نہیں کیا کہ اللہ تعالیٰ نے عالم علوی و سفلی اور ان کے مابین انواع و اقسام کی

مخلوقات اور مختلف اجناس کی بے شمار اشیاء کو پیدا فرمایا ہے تاکہ انھیں معلوم ہو کہ یہ کائنات عبث اور باطل نہیں پیدا کی گئی

بلکہ اسے حق کے ساتھ اور ایک مدت مقررہ، یعنی روز قیامت تک کے لیے پیدا کیا گیا ہے، ﴿وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِي رَبِّهِمْ لَكٰفِرُونَ ﴿٨﴾

”اور یقیناً بہت سے لوگ اپنے پروردگار سے ملنے کے منکر ہیں۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس کے رسول سچے اور انھوں نے اس کی طرف سے جو پیغام پہنچایا وہ حق ہے اور اللہ

تعالیٰ نے معجزات اور واضح دلائل کے ساتھ ان کی اس طرح مدد بھی فرمائی کہ ان کے ساتھ کفر کرنے والوں کو ہلاک کر دیا اور

ایمان لانے والوں کو نجات عطا فرمادی۔ ﴿أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ﴾ ”کیا وہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں؟“ اگر

یہ لوگ اپنے فہم، عقل اور نظر و فکر سے کام لیتے اور گزشتہ لوگوں کے حالات کو سنتے ﴿فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً﴾

”تو دیکھ لیتے کہ جو لوگ ان سے پہلے تھے ان کا انجام کیا ہوا، وہ ان سے قوت میں زیادہ سخت تھے۔“

اقوام رفتہ مال و منال میں کہیں بڑھ کر تھیں: یعنی گزشتہ اقوام اور سابقہ صدیوں کے لوگ تم سے زور و قوت میں کہیں بڑھ کر تھے، اے لوگو! جن کی طرف حضرت محمد رسول اللہ ﷺ کو مبعوث فرمایا گیا ہے، ان کے اموال و اولاد بھی تم سے زیادہ تھے، ان کے مقابلے میں تمہیں تو دنیوی اموال و اسباب کا عشر عشر بھی نہیں ملا، انہیں دنیا میں اس طرح دسترس دی گئی تھی جو تمہیں نہیں دی گئی، انہیں بہت طویل عمریں بھی عطا کی گئی تھیں، لہذا انہوں نے تمہاری نسبت دنیا کو زیادہ آباد کیے رکھا اور دنیا سے زیادہ فائدہ اٹھایا لیکن ان کے پاس ان کے رسول جب روشن دلائل لے کر آئے تو وہ اپنی اس دنیا ہی پر نازاں تھے جو انہیں دی گئی تھی، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے انہیں ان کے گناہوں کی پاداش میں پکڑ لیا، پھر انہیں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے کوئی بچانے والا نہ تھا، ان کے اموال و اولاد بھی انہیں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے نہ بچا سکے، ذرہ بھر بھی عذاب کو ان سے ٹال نہ سکے اور عذاب میں مبتلا کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے ان پر کوئی ظلم نہیں کیا، ﴿وَلٰكِنْ كَانُوْا اَنْفُسَهُمْ يٰظْلِمُوْنَ ط﴾ ”بلکہ وہی اپنے نفسوں پر ظلم کرتے تھے۔“ یعنی یہ عذاب انہیں اپنی ہی طرف سے پہنچا ہے، اس لیے کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کی آیات کی تکذیب کی اور ان کے ساتھ استہزاء کیا، لہذا یہ عذاب انہیں ان کے اپنے گناہوں اور اپنی تکذیب کے سبب پہنچا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿ثُمَّ كَانَ عٰقِبَةُ الَّذِيْنَ اَسَءُوْا السُّوْاۤى اَنْ كَذَّبُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ وَ كَانُوْا بِهَا يَسْتَهْزِءُوْنَ ط﴾ ”پھر جن لوگوں نے برائی کی ان کا انجام بہت ہی برا ہوا، اس لیے کہ وہ اللہ کی آیتوں کو جھٹلاتے اور ان کا مذاق اڑایا کرتے تھے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَنُقَلِّبُ اَفْئِدَتَهُمْ وَاَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهَا اَوَّلَ مَرَّةٍ وَ نَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ط﴾ (الأنعام: 110) ”اور ہم ان کے دلوں اور ان کی آنکھوں کو پھیر دیں گے (تو) جیسے یہ اس (قرآن) پر پہلی دفعہ ایمان نہیں لائے (تو یہ پھر بھی نہ لائیں گے) اور ان کو چھوڑ دیں گے کہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے پھریں۔“ اور فرمایا: ﴿فَلَمَّا رَاَعُوْا اَزٰغَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ ط﴾ (الصف: 61) ”پس جب ان لوگوں نے کج روی کی تو اللہ نے بھی ان کے دل ٹیڑھے کر دیے۔“ اور فرمایا: ﴿فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاَعْلَمُ اَنْمَآ يَرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُصِيبَهُمْ يَبْعَضُ ذُنُوْبِهِمْ ط﴾ (المائدة: 49) ”پھر اگر وہ پھر جائیں تو آپ جان لیں کہ اللہ چاہتا ہے کہ ان کے بعض گناہوں کے سبب ان پر مصیبت نازل کرے۔“ بنا بریں ﴿السُّوْاۤى﴾، ﴿اَسَءُوْا﴾ کا مفعول ہو کر منصوب ہوگا۔

اور ایک قول یہ بھی ہے کہ ﴿ثُمَّ كَانَ عٰقِبَةُ الَّذِيْنَ اَسَءُوْا السُّوْاۤى﴾ کے معنی یہ ہیں کہ برائی ان کا انجام ہوئی، اس لیے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی آیات کی تکذیب کرتے اور ان کا مذاق اڑایا کرتے تھے، اس معنی کی رو سے ﴿السُّوْاۤى﴾، ﴿كَانَ﴾ کی خبر ہو کر منصوب ہوگا۔^① یہ امام ابن جریر رضی اللہ عنہما کی توجیہ ہے اور اسے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور امام قتادہ رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے۔^② امام ابن ابوحاتم نے بھی اسے ان دونوں سے اور ضحاک بن مزاحم سے روایت کیا ہے اور ﴿وَ كَانُوْا بِهَا يَسْتَهْزِءُوْنَ ط﴾ کے الفاظ سے بھی بظاہر اسی طرح معلوم ہو رہا ہے۔^③ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

① ملحوظ: ﴿ثُمَّ كَانَ عٰقِبَةُ الَّذِيْنَ اَسَءُوْا السُّوْاۤى﴾ کی نحوی ترکیب کا اضافہ تفسیر ابن کثیر کے مفصل نسخے سے کیا گیا ہے۔

② تفسیر الطبری: 32, 31/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3088/9. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 3088/9.

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ

اللہ ہی پہلی بار مخلوق کو پیدا کرتا ہے، پھر وہی اسے لوٹائے گا، پھر اسی کی طرف تمہیں لوٹایا جائے گا ﴿١١﴾ اور جس دن قیامت قائم ہوگی (تر)

الْمُجْرِمُونَ ﴿١٢﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاءُ وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَافِرِينَ ﴿١٣﴾ وَيَوْمَ

جرم لوگ سخت مایوس ہوں گے ﴿١٢﴾ اور ان کے شریکوں (معبودوں) میں سے کوئی ان کا سفارشی نہیں ہوگا اور وہ خود بھی اپنے شریکوں کے منکر

تَقُومُ السَّاعَةُ يُومِئِدِ يَتَفَرَّقُونَ ﴿١٤﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي

ہو جائیں گے ﴿١٣﴾ اور جس دن قیامت قائم ہوگی اس دن لوگ (مومن اور کافر) الگ الگ ہو جائیں گے ﴿١٤﴾ پھر جو لوگ ایمان لائے اور انہوں

رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ﴿١٥﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَئِكَ فِي

نے نیک عمل کیے، تو وہ باغ (بہشت) میں خوش و خرم ہوں گے ﴿١٥﴾ اور جن لوگوں نے کفر کیا اور ہماری آیات اور آخرت کی ملاقات کو جھٹلایا، تو وہ

الْعَذَابِ مُحَضَّرُونَ ﴿١٦﴾

عذاب میں حاضر رکھے جائیں گے ﴿١٦﴾

تفسیر آیات: 11-16

خلقت کی دوبارہ آفرینش اور مجرموں کی مایوسی: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ﴾ اللہ ہی خلقت کو پہلی بار پیدا کرتا ہے، پھر وہی اسے لوٹائے گا، یعنی جس طرح وہ اسے پہلی بار پیدا کرنے پر قادر ہے، اسی طرح اُسے دوبارہ پیدا کرنے پر بھی قدرت حاصل ہے، ﴿ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾ ﴿١١﴾ ”پھر تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔“ یعنی قیامت کے دن جب وہ ہر ایک کو اس کے عمل کے مطابق بدل دے گا، پھر فرمایا: ﴿وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ﴾ ﴿١٢﴾ ”اور جس دن قیامت برپا ہوگی، گناہ گار ناامید ہو جائیں گے۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اس کے معنی یہی بیان کیے ہیں کہ گناہ گار ناامید ہو جائیں گے۔ ﴿١١﴾ اور امام مجاہد نے اس کے معنی یہ بیان کیے ہیں کہ گناہ گار ذلیل و رسوا ہو جائیں گے اور دوسری روایت کے مطابق گناہ گار افسردہ و غمگین ہو جائیں گے۔ ﴿١٢﴾

سفارش اور خود ساختہ شریک: ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاءُ﴾ ”اور ان کے (بنائے ہوئے) شریکوں میں سے کوئی ان کا سفارشی نہ ہوگا۔“ یعنی ان کے وہ معبودان کی سفارش نہیں کریں گے جن کی اللہ کے سوا یہ عبادت کیا کرتے تھے، وہ ان کا انکار کر دیں گے اور اس وقت ان کے ساتھ دھوکا کریں گے جب انہیں ان کی شدید ضرورت ہوگی، پھر ارشاد فرمایا: ﴿وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُومِئِدِ يَتَفَرَّقُونَ﴾ ﴿١٤﴾ ”اور جس دن قیامت برپا ہوگی اس روز وہ (کافر اور مومن) الگ الگ ہو جائیں گے۔“ امام قتادہ فرماتے ہیں کہ اللہ کی قسم! جدائی کا یہ وہ وقت ہوگا کہ جس کے بعد یہ کبھی جمع نہ ہوں گے۔ ﴿١٤﴾ یعنی جب ایک کو علیین تک بلند کر دیا جائے گا اور دوسرے کو جہنم میں بہت ہی پست مقام کی طرف دھکیل دیا جائے گا تو یہ ان کی

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3088/9 . ② تفسیر الطبری: 33/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3089, 3088/9 . ③ تفسیر

الطبری: 34/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3089/9 .

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾ وَلَهُ الْحُكْمُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

پس تم اللہ کی تسبیح (پاک بیان) کرو جب تم شام کرو اور جب تم صبح کرو ﴿١٧﴾ اور آسمانوں اور زمین میں اسی کے لیے تمام حمد ہے، اور (تسبیح کرو) پچھلے پہر اور

وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي

جب تم ظہر کے وقت میں داخل ہو ﴿١٨﴾ وہ زندہ کو مردہ سے نکالتا ہے، اور وہی مردہ کو زندہ سے نکالتا ہے، اور وہی زمین کو اس کے مردہ (دیران) ہونے کے

الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ط وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾

(بعد زندہ (آباد) کرتا ہے، اور اسی طرح تمہیں بھی (زمین سے) نکالا جائے گا ﴿١٩﴾

آخری ملاقات ہوگی، اسی لیے فرمایا: ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ﴿١٥﴾﴾ ”پس جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے تو وہ (بہشت کے عالی شان) باغ میں خوش و خرم ہوں گے۔“ امام مجاہد و قتادہ فرماتے ہیں کہ ﴿يُحْبَرُونَ ﴿١٥﴾﴾ کے معنی یہ ہیں کہ وہ ناز و نعم میں عیش کریں گے۔^①

تفسیر آیات: 17-19

نماز و خجگانہ کا حکم: اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات پاک کی تسبیح بیان فرما کر اپنے بندوں کی راہنمائی فرمائی ہے کہ وہ بھی ایک دوسرے کے پیچھے آنے والے ان اوقات میں اللہ تعالیٰ کی تسبیح و تحمید کریں، یہ اوقات بھی اس کے کمال قدرت اور عظمت سلطنت پر دلالت کرتے ہیں، اوقات سے مراد ایک تو وقت شام ہے جب رات اپنے اندھیرے کے ساتھ چھا جاتی ہے اور دوسرا وقت صبح ہے، جب دن اپنے اجالے کے ساتھ جگمگا اٹھتا ہے، پھر تسبیح کی مناسبت سے تحمید کو بیان کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَلَهُ الْحُكْمُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ”اور آسمانوں اور زمین میں اسی کی تعریف ہے۔“ یعنی آسمانوں اور زمین میں اس نے جو پیدا فرمایا، اس کی وجہ سے وہ قابل تعریف ہے، پھر فرمایا: ﴿وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾﴾ ”اور تیسرے پہر بھی اور جب تم ظہر کرو (اُس وقت بھی نماز پڑھا کرو۔)“ عشاء سے مراد شدید تاریکی ہے جبکہ ظہر شدید روشنی کا وقت ہے۔ پس پاک ہے وہ ذات جس نے تاریکی کو پیدا فرمایا اور روشنی کو بھی صبح کو رات کے اندھیرے سے پھاڑ کر نکالنے والا اور رات کو پرسکون بنانے والا ہے جیسا کہ ارشاد فرمایا: ﴿وَاللَّهَادِ إِذَا جَلَّهَا ۖ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۖ﴾ (الشمس 4:3:91) ”اور (قسم ہے) دن کی جب وہ اس (سورج) کو ظاہر کر دے اور رات کی جب وہ اس (سورج) کو چھپالے۔“ اور فرمایا: ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ۖ وَاللَّهَادِ إِذَا تَجَلَّى ۖ﴾ (اللیل 2:1:92) ”رات کی قسم جب (دن کو) چھپالے اور دن کی (قسم) جب چمک اٹھے۔“

اور فرمایا: ﴿وَالصُّبْحِ ۖ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى ۖ﴾ (الصُّحَىٰ 2:1:93) ”چڑھے دن کی قسم اور رات کی جب وہ چھا جائے۔“ اس مفہوم کی اور بھی بہت سی آیات کریمہ ہیں۔ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ﴾ ”وہی زندہ کو مردہ سے نکالتا اور وہی مردہ کو زندہ سے نکالتا ہے۔“ یعنی اسے اس بات پر قدرت حاصل ہے کہ وہ متضاد

① تفسیر الطبری: 35,34/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3089/9

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾ وَمِنْ

اور (یہ) اس کی نشانیوں میں سے ہے کہ اس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا، پھر اب تم بشر ہو (جو ہر طرف) پھیل رہے ہو ﴿٢٠﴾ اور (یہ بھی) اس کی نشانیوں میں

آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً

سے ہے کہ اس نے تمہارے لیے تمہاری ہی جنس سے بیویاں پیدا کیں تاکہ تم ان سے سکون حاصل کرو، اور اس نے تمہارے درمیان محبت اور رحمت

وَرَحْمَةً ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

پیدا کر دی، بلاشبہ اس میں ان لوگوں کے لیے عظیم نشانیاں ہیں جو غور و فکر کرتے ہیں ﴿٢١﴾

اشیاء کو پیدا فرماتا ہے اور مذکورہ بالا آیات کریمہ جن کا حوالہ دیا گیا، سب اسی اسلوب کی ہیں کہ ان میں اللہ تعالیٰ نے اشیاء اور ان کے اعضاء کی تخلیق کا ذکر فرمایا ہے تاکہ معلوم ہو کہ خلق کے بارے میں اسے کمال قدرت حاصل ہے، اسی قبیل سے یہ بات بھی ہے کہ وہ ذات پاک اس بات پر قادر ہے کہ وہ نبات سے دانہ اور دانے سے نبات پیدا فرمائے، انڈے سے مرغی اور مرغی سے انڈا بنائے، انسان سے نطفہ اور نطفے سے انسان پیدا فرمادے اور مومن سے کافر اور کافر سے مومن کو وجود بخشنے۔

زمین کی روئیدگی: اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ط﴾ ”اور وہی زمین کو اس کے مرنے کے بعد زندہ کرتا ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَأَيُّ لَّهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ ط أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ﴿٣٦﴾ وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّةً مِّنْ نُجَيْلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجْرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٧﴾﴾ (یس: 36، 33، 34) ”اور ایک نشانی ان کے لیے مردہ زمین ہے کہ ہم نے اس کو زندہ کیا اور اس میں سے اناج اُگایا، پھر یہ اس میں سے کھاتے ہیں اور ہم نے اس میں کھجوروں اور انگوروں کے کئی باغ (پیدا) کیے اور اس میں چشمے جاری کر دیے۔“

اور فرمایا: ﴿وَكَرَّمَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ ذَوْجٍ بَهِيحٍ ﴿٣٨﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَى وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾ وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا ﴿٤٠﴾ وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٤١﴾﴾ (الحج: 22، 5، 7) ”اور (اے دیکھنے والے!) تو دیکھتا ہے (کہ ایک وقت میں) زمین خشک (پڑی ہوتی ہے)، پھر جب ہم اس پر مینہ برساتے ہیں تو وہ شاداب ہو جاتی ہے اور ابھرنے لگتی ہے اور طرح طرح کی بارونق چیزیں اُگاتی ہے، ان قدرتوں سے ظاہر ہے کہ اللہ ہی (قادر مطلق ہے جو) برحق ہے اور یہ کہ وہی مردوں کو زندہ کر دیتا ہے اور یہ کہ وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے اور یہ کہ قیامت آنے والی ہے اس میں کوئی شک نہیں اور یہ کہ اللہ سب لوگوں کو جو قبروں میں ہیں ضرور اٹھائے گا۔“ اور فرمایا: ﴿وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ط حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ط كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٧﴾﴾ (الأعراف: 7، 57) ”اور وہی تو ہے جو اپنی رحمت (مینہ) سے پہلے خوش خبری دینے والی ہواؤں کو بھیجتا ہے یہاں تک کہ جب وہ بھاری بھاری بادلوں کو اٹھلاتی ہیں تو ہم انہیں ایک مری ہوئی ہستی کی طرف ہانک دیتے ہیں،

پھر ان سے پانی اتارتے ہیں، پھر اس (بینہ) سے ہر طرح کے پھل پیدا کرتے ہیں، اسی طرح ہم مردوں کو (زمین سے زندہ کر کے باہر) نکال لیں گے، (یہ آیات اس لیے بیان کی جاتی ہیں) تاکہ تم نصیحت پکڑو۔“ اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿وَكَذَلِكَ نُخْرِجُوهُنَّ ۝۱۹﴾ ”اور اسی طرح تم (دوبارہ زمین میں سے) نکالے جاؤ گے۔“

تفسیر آیات: 21, 20

اللہ تعالیٰ کی نشانیاں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ﴾ ”اور اس کے نشانات (اور تصرفات) میں سے ہے۔“ جو اس کی عظمت اور کمال قدرت کی دلیل ہے کہ اس نے تمہارے باپ حضرت آدم ﷺ کو مٹی سے پیدا کیا تھا۔ ﴿ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ۝۲۰﴾ ”پھر اب تم انسان ہو کر (جا بجا) پھیل رہے ہو۔“ یعنی تمہاری اصل مٹی اور حقیر پانی ہے، پھر اس سے صورت بنائی گئی اور وہ اس طرح کہ پہلے تھوڑا، پھر بوٹی بنی، پھر اس میں ایسی ہڈیاں بن گئیں جن کی شکل انسان کی شکل جیسی تھی، پھر ان ہڈیوں پر اللہ تعالیٰ نے گوشت چڑھا دیا، پھر اس میں روح پھونک دی اور وہ سننے اور دیکھنے والا انسان بن گیا، پھر وہ اپنی ماں کے پیٹ سے باہر آیا کہ چھوٹا بچہ تھا جس کی قوت اور حرکت بہت ضعیف تھی، پھر جیسے جیسے اس کی عمر بڑھتی گئی، اس کی قوت و حرکت مکمل ہوتی چلی گئی حتیٰ کہ وہ اس حال کو پہنچ جاتا ہے کہ شہر اور قلعے بنانے لگتا اور اطراف و اکناف عالم میں سفر کرنے لگتا ہے حتیٰ کہ سفر کے لیے دریاؤں اور سمندروں کی موجوں پر سوار ہونے لگتا ہے، پھر پوری دنیا میں گھومنے پھرنے لگتا ہے اور ادھر ادھر سے مال جمع کرنے لگ جاتا ہے، پھر اس میں غور و فکر، سوچ بچار اور علم و رائے کی چٹنگی بھی ہوتی ہے جسے ہر انسان دنیا و آخرت کے امور میں اپنے اپنے انداز سے کام میں لاتا ہے، پس پاک ہے وہ ذات جس نے ان کو وجود بخشا، زمین میں بسایا، تمام مظاہر قدرت کو ان کے تابع فرمان کر دیا اور انہیں رزق کمانے اور دولت حاصل کرنے کے لیے مختلف فنون سکھا دیے، پھر علم و فکر، حسن و فحش، دولت مندی و فقیری اور سعادت مندی و بدبختی کے اعتبار سے ان کو ایک دوسرے سے مختلف بنا دیا، اسی لیے اس نے فرمایا ہے: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ۝۲۰﴾ ”اور اس کے نشانات (اور تصرفات) میں سے ہے کہ اس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا، پھر اب تم انسان ہو کر (جا بجا) پھیل رہے ہو۔“

ایک ہی خمیر سے مختلف رنگ و نسل کے لوگوں کی تخلیق: امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَلَقَ آدَمَ مِنْ قَبْضَةِ قَبْضَهَا مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ، فَجَاءَ بَنُو آدَمَ عَلَى قَدْرِ الْأَرْضِ، جَاءَ مِنْهُمْ الْأَبْيَضُ وَالْأَحْمَرُ وَالْأَسْوَدُ. وَبَيَّنَّ ذَلِكَ، وَالْحَبِيبُ وَالطَّيِّبُ، وَالسَّهْلُ وَالْحَزَنُ، وَبَيَّنَّ ذَلِكَ] ”بے شک اللہ تعالیٰ نے آدم ﷺ کو (مٹی کی) ایک مٹھی سے پیدا فرمایا جسے تمام زمین سے لیا تھا تو انسان زمین کے مطابق پیدا ہوئے ہیں، ان میں سے بعض کا رنگ سفید، بعض کا سرخ، بعض کا سیاہ اور بعض کا اس کے درمیان ہے، اسی طرح بعض ان میں سے ناپاک ہیں اور بعض پاک، بعض نرم ہیں اور بعض سخت اور کچھ اس کے درمیان۔“ ① اسے

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافَ السِّنِّتِكُمْ وَالْوَالِدِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

اور اس کی نشانیوں میں سے آسمانوں اور زمین کی تخلیق اور تمہاری زبانوں اور رنگوں کا اختلاف بھی ہے، بلاشبہ اس میں علم والوں کے لیے عظیم

لِّلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ

نشانیوں میں سے تمہارا رات اور دن کو سونا اور تمہارا اس کے فضل کو تلاش کرنا، بے شک اس میں ان لوگوں کے

لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُسْمِعُونَ ﴿٢٣﴾

لے عظیم نشانیوں میں جو سنتے ہیں ﴿٢٣﴾

① امام ابو داؤد اور ترمذی نے روایت کیا اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے اس حدیث کو حسن صحیح بھی قرار دیا ہے۔

میاں بیوی کی ایک ہی جنس سے پیدائش: اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا﴾

”اور اس کے نشانات (اور تصرفات) میں سے ہے کہ اس نے تمہارے لیے تمہی سے بیویاں پیدا کیں۔“ یعنی اس نے تمہاری

جنس سے عورتیں پیدا کیں تاکہ وہ تمہاری بیویاں بن جائیں ﴿لَتَسْكُنُوا إِلَيْهَا﴾ ”تاکہ تم ان کی طرف (مائل ہو کر) آرام

حاصل کرو۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا﴾ (الأعراف

189:7) ”وہی (اللہ ہی تو) ہے جس نے تمہیں ایک شخص سے پیدا کیا اور اسی سے اس کی بیوی کو بنایا تاکہ وہ اس سے راحت

حاصل کرے۔“ اس سے مراد حضرت حواء علیہا السلام ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کی چھوٹی اور بائیں پسلی سے پیدا فرمایا،

اگر اللہ تعالیٰ سارے انسانوں کو مرد ہی بنا دیتا اور ان کی عورتیں کسی دوسری جنس، مثلاً: جنوں یا حیوانوں سے بنا دیتا تو ان کے اور

ان کی بیویوں میں یہ الفت و محبت پیدا نہیں ہو سکتی تھی جو موجودہ صورت میں ہے بلکہ بیویوں کے غیر جنس سے ہونے کی صورت

میں آپس میں نفرت پیدا ہو جاتی تو یہ بھی اللہ تعالیٰ کی انسانوں پر بے حد و حساب رحمت ہے کہ اس نے ان کی بیویاں ان کی اپنی

جنس ہی سے بنائیں، پھر ان میں مؤدّت اور رحمت پیدا فرمادی، مودت کے معنی محبت اور رحمت کے معنی شفقت کے ہیں، مرد

عورت کو اس لیے اپنے پاس رکھتا ہے کہ اسے اس سے محبت ہوتی ہے یا وہ اسے اس شفقت کی وجہ سے تھامتا ہے کہ اس سے اس

کی اولاد پیدا ہوئی ہوتی ہے یا اس لیے کہ وہ ضرورت مند ہوتی ہے کہ مرد اس پر خرچ کرے یا اس لیے کہ دونوں میں باہم الفت

ہوتی ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ ”جو لوگ غور و فکر کرتے ہیں ان کے لیے یقیناً ان

(باتوں) میں بہت سی نشانیاں ہیں۔“

تفسیر آیات: 23، 22

کہہ ارضی پر رنگارنگ مخلوق اور بولیاں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ﴾ ”اور اسی کے نشانات (اور تصرفات) میں

سے ہے۔“ جو اس کی عظیم قدرت پر دلالت کرتے ہیں ﴿خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ”آسمانوں اور زمین کو پیدا کرنا۔“ یعنی

① سنن ابی داؤد، السنۃ، باب فی القدر، حدیث: 4693 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورۃ البقرۃ،

حدیث: 2955.

وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمْ الْبَرْقَ حَوًّا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُحْيِي بِهِ الْأَرْضَ

اور (یہ بھی) اس کی نشانیوں میں سے ہے کہ وہ تمہیں ڈرانے اور امید دلانے کے لیے بجلی دکھاتا ہے، اور وہ آسمان سے پانی نازل کرتا ہے، پھر اس سے

بَعْدَ مَوْتِهَا ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿24﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ

زمین کے مردہ ہو جانے کے بعد اسے زندہ کرتا ہے، بلاشبہ اس میں ان لوگوں کے لیے عظیم نشانیاں ہیں جو عقل رکھتے ہیں ﴿24﴾ اور (یہ بھی) اس کی نشانیوں

وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ط ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ ط إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿25﴾

میں سے ہے کہ آسمان اور زمین اس کے حکم سے قائم ہیں، پھر جب وہ تمہیں زمین میں سے ایک ہی بار پکارے گا تو تم یکا یک (باہر) نکل آؤ گے ﴿25﴾

بلند و بالا، وسیع و عریض اور صاف شفاف آسمانوں، ان کے کواکب و نجوم، ستاروں اور سیاروں کی روشنی، زمین اور اس کی پستی و کثافت، پھر اس کے پہاڑوں، وادیوں، دریاؤں، سمندروں، جنگلوں، حیوانوں اور درختوں کے پیدا کرنے میں بھی اس کی عظیم قدرت کی نشانیاں ہیں۔ ﴿وَإِخْتِلَافِ السِّنِّتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ ط﴾ ”اور تمہاری زبانوں اور رنگوں کا جدا جدا ہونا“، یعنی تمہاری زبانیں الگ الگ ہیں، کچھ لوگ عربی بولتے ہیں اور یہ تتر (تاتار، منگول، منگولیا کے باشندے) ہیں۔ کچھ گرج (گرجی) اور گرجستانی، جارمین) ہیں اور کچھ رومی (سلطنت روم کے باشندے)، کچھ فرنگ (یورپ کے باشندے) ہیں اور کچھ بربر (مراٹش، الجزائر اور تیونس کے باشندے)، کچھ تکزور (افریقی ملک نیگال میں رہنے والی قوم) ہیں اور کچھ حبش (حبشی، ایتھوپیا کے باشندے یا فریقہ کے باشندے)، کچھ ہنود (ہند کے رہنے والے) ہیں اور کچھ عجم، کچھ صفالہ (روم، قسطنطنیہ کے شمالی پہاڑی علاقوں میں بلاذخر (جنوبی روس) کے مغرب میں آباد قوم، یوکرینی، رومانی، بلغاری اور سرب وغیرہ) ہیں اور کچھ خزر (بحیرہ قزوین، بحیرہ کیسپین کے شمال مغرب (روس) میں آباد قوم)، کچھ ارمن (آرمینیا (کوہ قاف) کے باشندے) ہیں اور کچھ گرد (شمالی عراق، مغربی ایران اور جنوب مشرقی ترکی میں آباد قوم)، ان میں سے ہر ایک کی اپنی اپنی بولی ہے، علاوہ ازیں انسانوں کی اور بھی بہت سی مختلف زبانیں ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے، اسی طرح انسانوں کے رنگ اور شکلیں صورتیں بھی مختلف ہیں، تمام اہل زمین بلکہ تمام اہل دنیا جب سے اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو پیدا فرمایا ہے، اس وقت سے لے کر قیامت تک ایسے ہیں کہ ہر ایک کی دو آنکھیں اور دو ابرو، ایک ناک، ایک پیشانی اور ایک منہ اور دو رخسار ہیں لیکن اس کے باوجود ان میں سے کوئی ایک دوسرے کے مشابہ نہیں ہے بلکہ دونوں میں ضرور فرق ہوگا ہیئت کے اعتبار سے یا شکل و صورت کے لحاظ سے یا انداز گفتگو کے سبب سے، دونوں میں تفاوت ضرور ہوگا، خواہ ظاہری طور پر ہو یا باطنی طور پر اور غور کرنے سے یہ فرق صاف معلوم ہو جاتا ہے۔

ہر چہرے کو اپنے اسلوب و انداز سے بنایا گیا ہے جو کسی دوسرے چہرے کے مشابہ نہیں ہے۔ اگر کچھ لوگ خوب صورتی یا بد صورتی کے کسی ایک وصف میں موافق ہو جائیں تو یقیناً اس کی دوسری صفات و خصوصیات کے اعتبار سے ان میں سے ہر ایک دوسرے سے مختلف ہوگا۔ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴿26﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِّنْ قَضِبِهِ ط﴾ ”اہل دانش کے لیے یقیناً ان (باتوں) میں بہت سی نشانیاں ہیں اور اس کے نشانات (اور تصرفات) میں سے تمہارا

رات اور دن میں سونا اور اس کے فضل سے (حصہ) تلاش کرنا (بھی) ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے یہ بھی ہے کہ اس نے تم میں سونے کی صفت پیدا فرمادی ہے کہ رات یا دن میں سو جاتے ہو اور نیند سے تمہیں راحت و سکون حاصل ہوتا اور اکٹھا ہٹ و تھکاوٹ دور ہو جاتی ہے، پھر اس نے تمہیں توفیق عطا فرمائی کہ خصوصاً دن کے وقت تم زمین میں پھیل جاتے، حصول رزق کے اسباب کو بروئے کار لاتے اور سفر بھی کرتے ہو اور یہ صورت نیند کی صورت سے مختلف ہے۔ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ﴾ (23) ”جو لوگ سنتے ہیں ان کے لیے ان (باتوں) میں یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں۔“

تفسیر آیات: 24، 25

بجلیاں کو ندنا بھی نشانی ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمِن آيَاتِهِ﴾ ”اور اسی کے نشانات (و تصرفات) میں سے ہے۔“ جو اس کی عظمت پر دلالت کرتے ہیں، ﴿يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا﴾ ”وہ تم کو خوف اور امید دلانے کے لیے بجلی دکھاتا ہے۔“ یعنی کبھی تو تم بجلی کے بعد برسنے والی تباہ کن بارشوں اور نقصان پہنچانے والی کڑک سے ڈرتے ہو اور کبھی بجلی کی چمک سے تم یہ امید کرنے لگ جاتے ہو کہ اس کے بعد وہ بارش برسے گی جس کی تمہیں ضرورت ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَيُنزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا﴾ ”اور وہ آسمان سے پانی اتارتا (میںہ برساتا) ہے، پھر اس (پانی) کے ذریعے سے زمین کو اس کے مرجانے کے بعد زندہ (و شاداب) کر دیتا ہے۔“ یعنی اس کے بعد جبکہ زمین خشک تھی، اس میں نباتات تھی نہ کچھ اس کے علاوہ، پھر جب بارش کا پانی آ جاتا ہے تو ﴿أَهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ ذَوْجٍ بِهَيْجٍ﴾ (الحج 5:22) ”وہ شاداب ہو جاتی ہے اور ابھرنے لگتی ہے اور طرح طرح کی بارونق چیزیں اُگاتی ہے۔“ اس میں عبرت بھی ہے اور آخرت اور قیامت کے وقوع پذیر ہونے کی واضح دلیل بھی، اسی لیے فرمایا: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾ (24) ”بلاشبہ عقل والوں کے لیے ان (باتوں) میں بہت سی نشانیاں ہیں۔“ پھر فرمایا: ﴿وَمِن آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ﴾ ”اور اسی کے نشانات (اور تصرفات) میں سے ہے کہ آسمان اور زمین اس کے حکم سے قائم ہیں۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَيُسَبِّحُ السَّمَاءُ أَنْ تَقَعَّ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾ (الحج 65:22) ”اور وہ آسمان کو تھامے رہتا ہے کہ زمین پر (نہ) گر پڑے مگر اس کے حکم سے۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا﴾ (فاطر 41:35) ”اور اللہ ہی آسمانوں اور زمین کو تھامے رکھتا ہے کہ ہٹ (نہ) جائیں۔“

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا معمول تھا کہ آپ جب کوئی کچی قسم کھانا چاہتے تو اس کے لیے یہ الفاظ استعمال کرتے کہ اس ذات پاک کی قسم جس کے حکم سے آسمان اور زمین قائم ہیں! یعنی یہ اسی کے حکم سے قائم اور ثابت ہیں اور اسی نے ان کو مسخر کر رکھا ہے، پھر جب قیامت کا دن ہوگا تو زمین کو اور زمین کے ساتھ آسمانوں کو بھی بدل دیا جائے گا اور اللہ تعالیٰ کے حکم اور اس کے پکارنے سے مردے زندہ ہو کر اپنی قبروں سے باہر نکل آئیں گے، اسی لیے ارشاد فرمایا: ﴿ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةَ يَوْمِ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ﴾ (25) ”پھر جب وہ تمہیں زمین میں سے (نکلنے کے لیے) ایک ہی دفعہ آواز دے گا تو تم جھٹ

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط كُلُّ لَّهُ قُنُوتٌ ۖ ﴿٢٦﴾ وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ

اور آسمانوں اور زمین میں جو کوئی بھی ہیں، اسی کی ملکیت ہیں، سب اسی کے فرماں بردار ہیں ﴿٢٦﴾ اور وہی (اللہ) ہے جو مخلوق کو پہلی بار پیدا کرتا ہے، پھر وہی

وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ط وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

اسے لوٹائے گا، اور یہ اس کے لیے زیادہ آسان ہے، اور آسمانوں اور زمین میں اسی کی صفت اعلیٰ ہے، اور وہی نہایت غالب، خوب حکمت والا ہے ﴿٢٧﴾

نکل پڑو گے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحُصَدِهِ وَتَخْفُونَ إِنَّ لَيْسَ لَكُمْ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (بنی اسرائیل 52:17) ”جس دن وہ تمہیں پکارے گا تو تم اس کی حمد کے ساتھ جواب دو گے اور تم خیال کرو گے کہ تم (دنیا میں) بہت کم (مدت) رہے۔“ اور فرمایا: ﴿فَأَتَمَّتْ هِیَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۚ فَإِذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ ۗ﴾ (التزغ 14، 13، 79) ”پس وہ (واقعہ) تو صرف ایک ہی ڈانٹ ہوگی تو یکا یک وہ (سب) ایک کھلے میدان (حشر) میں (آج) ہوں گے۔“ اور فرمایا: ﴿إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ﴾ (یس 53:36) ”بس وہ ایک ہی زور کی آواز ہوگی جس سے وہ یکا یک ہمارے سامنے حاضر کر دیے جائیں گے۔“

تفسیر آیات: 27، 26

نوری اور ناری سب پروردگار کے تابع فرماں ہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط﴾ ”اور آسمانوں اور زمین میں جتنے (فرشتے اور انسان وغیرہ) ہیں، سب اسی کے (مملوک) ہیں۔“ یعنی اس کی ملکیت اور اسی کے غلام ہیں۔ ﴿كُلُّ لَّهُ قُنُوتٌ﴾ ”(اور) تمام اسی کے فرماں بردار ہیں۔“ اس کے سامنے عاجز و در ماندہ اور خوشی یا ناخوشی سے اسی کے آگے جھکے ہوئے ہیں۔

مخلوق کو دوبارہ پیدا کرنا زیادہ آسان ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ط﴾ ”اور وہی تو ہے جو خلقت کو پہلی دفعہ پیدا کرتا ہے، پھر اسے لوٹائے گا اور یہ اسے بہت آسان ہے۔“ ابن ابوظلم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿أَهْوَنُ﴾ کے معنی ہیں کہ یہ اس کو زیادہ آسان ہے۔ ﴿١﴾ اور مجاہد فرماتے ہیں کہ دوبارہ پیدا کرنا اسے پہلی دفعہ پیدا کرنے سے زیادہ آسان ہے جبکہ پہلی دفعہ پیدا کرنا بھی اس کے لیے بہت ہی آسان ہے۔ ﴿٢﴾ عکرمہ اور دیگر مفسرین نے بھی اسی طرح کہا ہے۔ ﴿٣﴾

اور امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: كَذَّبَنِي ابْنُ آدَمَ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ ذَلِكَ، وَشَتَمَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ ذَلِكَ، فَأَمَّا تَكْذِيبُهُ إِنِّي أَيْ فَقَوْلُهُ: لَنْ يُعِيدَنِي كَمَا بَدَأَنِي، وَلَيْسَ أَوَّلُ الْخَلْقِ بِأَهْوَنَ عَلَيَّ مِنْ إِعَادَتِهِ، وَأَمَّا شَتْمُهُ إِنِّي أَيْ فَقَوْلُهُ: اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا، وَأَنَا الْأَحَدُ الصَّمَدُ، لَمْ أَلِدْ وَلَمْ أُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لِي كُفُوًا أَحَدٌ] ”اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے کہ ابن آدم نے میری تکذیب کی، حالانکہ یہ بات

﴿١﴾ تفسیر الطبری: 43/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3090/9. ﴿٢﴾ تفسیر الطبری: 43/21. ﴿٣﴾ تفسیر ابن ابی حاتم:

3090/9 و تفسیر الطبری: 44، 43/21

ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ط هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِي

اس نے تمہارے (سمجھانے کے) لیے خود بخوبی میں سے ایک مثال بیان کی ہے کہ ہم نے تمہیں جو رزق دیا ہے، کیا اس میں جن کے تمہارے دائیں ہاتھ

مَا رَزَقْنَاكُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَاءٌ تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ ط كَذٰلِكَ نَفِصُلْ

مالک ہوئے ہیں شریک ہو سکتے ہیں کہ تم اس میں برابر ہو جاؤ۔ تم ان سے ایسے ڈرتے ہو جیسے اپنے (ہسر) لوگوں سے۔ اسی طرح ہم (اپنی) آیات ان

الْاٰیٰتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ﴿٢٨﴾ بَلِ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا اَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ

لوگوں کے لیے کھول کھول کر بیان کرتے ہیں جو عقل کرتے ہیں ﴿٢٨﴾ بلکہ جن لوگوں نے ظلم کیا انہوں نے بغیر علم کے اپنی خواہشوں کی پیروی کی، پھر جسے

يَهْدِيْ مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ط وَمَا لَهُمْ مِّنْ تَصْرِیْنٍ ﴿٢٩﴾

اللہ نے گمراہ کر دیا ہوا سے کون بدایت دے سکتا ہے؟ اور ان کے لیے کوئی مدد کرنے والے نہیں ہیں ﴿٢٩﴾

بالکل اسے زیب نہ دیتی تھی، اس نے مجھے گالی دی، حالانکہ یہ بات بھی اسے زیب نہ دیتی تھی، اس کا میری تکذیب کرنا اس کا یہ کہنا ہے کہ وہ (اللہ تعالیٰ) ہرگز مجھے اس طرح دوبارہ پیدا نہیں کر سکے گا جس طرح اس نے مجھے پہلی بار پیدا کیا تھا، حالانکہ پہلی دفعہ پیدا کرنا اسے لوٹانے (دوبارہ پیدا کرنے) کی نسبت زیادہ آسان تو نہیں ہے اور اس کا مجھے گالی دینا اس کا یہ کہنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اولاد بنائی ہے، حالانکہ میں ایک اور بے نیاز ہوں نہ کسی کا باپ ہوں اور نہ کسی کا بیٹا اور نہ کوئی میرا ہسر ہے۔“ ﴿٢٩﴾

اسے (امام مسلم نے نہیں) صرف امام بخاری نے روایت کیا ہے۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰی فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ﴾ ”اور آسمانوں اور زمین میں سب سے اونچی صفت اسی کے لیے ہے۔“ علی بن ابوطالب نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ حسب ذیل آیت کی طرح ہے: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾ (الشوریٰ 42: 11) ”اس جیسی کوئی چیز نہیں۔“ ﴿٢٨﴾ امام قتادہ کہتے ہیں کہ اس کی مثل، یعنی صفت اور شان یہ ہے کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور نہ کوئی پروردگار ہے۔ ﴿٣١﴾

تفسیر آیات: 28، 29

تفہیم تو حید کی ایک عمدہ مثال: اللہ تعالیٰ نے یہ مثال ان لوگوں کے لیے بیان فرمائی ہے جو اس کی ذات پاک کے ساتھ شرک کرتے، اس کے ساتھ غیروں کی پوجا کرتے اور اس کے شریک ٹھہراتے ہیں، حالانکہ وہ اس بات کا اعتراف بھی کرتے ہیں کہ وہ تمام اصنام و انداد جنہیں انہوں نے شریک بنا رکھا ہے، وہ سب اللہ تعالیٰ کے غلام اور اسی کے مملوک ہیں جیسا کہ مشرکین حج کے تلبیہ میں کہا کرتے تھے: لَبَّيْكَ، لَا شَرِيْكَ لَكَ اِلَّا شَرِيْكَا هُوَ لَكَ، تَمَلِّكْهُ وَمَا مَلَكَ ”میں حاضر ہوں، تیرا کوئی شریک نہیں سوائے اس کے جسے تو نے اپنا شریک بنا لیا، تو ہی اس کا مالک ہے اور اس کا بھی جس کا وہ مالک ہے۔“ ﴿٣١﴾

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: 1، حدیث: 4974. ② تفسیر الطبری: 45/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3090/9.

③ تفسیر الطبری: 45/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3090/9. ④ صحیح مسلم، الحج، باب التلبیۃ.....، حدیث:

پس اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ ط﴾ ”اس نے تمہارے لیے تمہی میں سے ایک مثال بیان فرمائی۔“ جس کا تم مشاہدہ کر رہے اور اسے آپس میں سمجھ بھی رہے ہو۔ ﴿هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِيْ مَا رَزَقْتُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَاءٌ﴾ ”ہم نے تمہیں جو رزق دیا ہے، کیا اس میں جن کے تمہارے دائیں ہاتھ مالک ہوئے ہیں شریک ہو سکتے ہیں کہ تم اس میں برابر ہو جاؤ۔“ یعنی تم میں سے کوئی بھی اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ اس کا غلام اس کے مال میں شریک ہو کر اس کے برابر ہو جائے۔ ﴿تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ ط﴾ ”تم ان سے (اسی طرح) ڈرتے ہو جس طرح تم اپنے (ہمسر) لوگوں سے ڈرتے ہو، یعنی تم ان سے ڈرتے ہو کہ وہ تمہارے مال تقسیم کر کے اس میں سے حصہ لے لیں گے۔ ابو بکر نے کہا ہے کہ اپنے غلام سے تم نہیں ڈرتے کہ وہ تمہارے مال میں تمہارا شریک بن جائے گا، کیونکہ اس بات کا اسے کوئی حق حاصل نہیں ہے کہ وہ تمہارا شریک بنے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کی ذات پاک کا بھی کوئی شریک نہیں ہے۔⁽¹⁾ معنی یہ ہیں کہ تم تو اس بات سے نفرت کرتے ہو کہ تمہارا غلام تمہارا شریک بنے تو پھر اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سے اس کے شریک کیسے بناتے ہو! **مشرکین کا تلبیہ:** امام طبرانی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ مشرکین تلبیہ اس طرح پڑھا کرتے تھے: لَبَّيْكَ، اللّٰهُمَّ! لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ اِلَّا شَرِيْكًا هُوَ لَكَ، تَمَلَّكُكَ وَمَا مَلَكَ ”حاضر ہوں، اے اللہ! میں حاضر ہوں، میں حاضر ہوں تیرا کوئی شریک نہیں سوائے اس کے جسے تو نے اپنا شریک بنا لیا ہو، تو ہی اس کا مالک ہے اور اس کا بھی جس کا وہ مالک ہے۔“ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی: ﴿هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِيْ مَا رَزَقْتُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَاءٌ تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ ط﴾ ”بھلا جن (لوٹنوں یا غلاموں) کے تمہارے دائیں ہاتھ مالک ہوئے، وہ اُس (مال) میں جو ہم نے تمہیں عطا فرمایا ہے، تمہارے شریک ہیں؟ اور (کیا) تم اس میں (ان کو اپنے) برابر (مالک سمجھتے) ہو (اور کیا) تم ان سے (اسی طرح) ڈرتے ہو جس طرح تم اپنے لوگوں سے ڈرتے ہو؟“⁽²⁾

اس مثال سے یہ تشبیہ کرنا مقصود تھا کہ جب تم اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ تمہارے غلام اور لونڈیاں تمہارے مال میں تمہارے شریک اور تمہارے برابر ہوں تو اللہ سبحانہ و تعالیٰ تو اس بات کا زیادہ حق دار ہے کہ وہ کسی کی شراکت کو گوارا نہ فرمائے کیونکہ وہ ہر قسم کے شریک سے بری اور پاک ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿كَذٰلِكَ نَقُصُّ لَكَ الَّذِيْنَ لِقٰوِهِمْ يَعْقِلُوْنَ ۝۲۹﴾ ”اسی طرح ہم عقل والوں کے لیے (اپنی) آیتیں کھول کھول کر بیان کرتے ہیں۔“ پھر فرمایا کہ مشرکین نے سفاہت و جہالت سے غیر اللہ کی پوجا کی۔ ﴿بَلِ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا اٰهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾ ”بلکہ جنہوں نے ظلم کیا وہ (مشرکین) بغیر سمجھ اپنی خواہشوں کے پیچھے چلتے ہیں۔“ یعنی علم کے بغیر شریکوں کی عبادت کرتے ہیں، ﴿فَمَنْ يَهْدِيْ مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ط﴾ ”پس اسے کون

(1) تفسیر الطبری: 47/21. (2) المعجم الكبير للطبرانی: 20/12، حدیث: 12348 اور بیہقی نے مجمع الزوائد، الحج، باب الإلهال والتلبیة: 223/3، حدیث: 5363 پر لکھا ہے کہ اس حدیث کی سند میں ”حماد بن شعیب“ ضعیف ہے۔ البتہ آیت کی شان نزول کے بغیر یہ حدیث صحیح مسلم، الحج، باب التلبیة.....، حدیث: 1185 میں آئی ہے۔

فَاقْمُ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ

پس (اے نبی!) آپ یکسو ہو کر اپنا رخ دین کے لیے سیدھا رکھیں، اللہ کی فطرت (اختیار کرو) جس پر اس نے لوگوں کو پیدا کیا ہے، اللہ کی تخلیق میں تبدیلی

ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ۗ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا

نہیں ہو سکتی، یہی سیدھا دین ہے، اور لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے ﴿٣٠﴾ اس کی طرف رجوع کرتے ہوئے (دین پر قائم رہو)، اور تم اس سے ڈرتے رہو،

الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾ مِنَ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا ۗ كُلُّ حِزْبٍ

اور نماز قائم کرو، اور تم مشرکوں میں سے نہ ہو جاؤ ﴿٣١﴾ (یعنی) جن لوگوں نے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا، اور وہ کئی گروہ ہو گئے، ہر گروہ کے پاس جو

بِمَا لَدَيْهِمْ فِرْحُونَ ﴿٣٢﴾

کچھ ہے وہ اسی پر خوش ہے ﴿٣٢﴾

ہدایت دے سکتا ہے جسے اللہ گمراہ کرے؟“ اگر اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے ضلالت کو لکھ دیا ہے تو انہیں کوئی ہدایت نہیں دے سکتا۔ ﴿وَمَا لَهُمْ مِنْ لُصْرِينَ﴾ ﴿٢٩﴾ ”اور ان کا کوئی مددگار نہیں۔“ یعنی کوئی نہیں جو اللہ تعالیٰ کی قدرت سے انہیں بچا سکے اور کوئی نہیں جو اس کی گرفت سے انہیں چھڑا سکے کیونکہ اللہ تعالیٰ جو چاہے وہ ہو کر رہتا ہے اور وہ جو نہ چاہے، وہ ہی نہیں سکتا۔

تفسیر آیات: 30-32

توحید ہی پر قائم رہنے کا حکم: اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے کہ اپنے چہرے کو سیدھا رکھو اور اسی دین حنیف اور ملتِ ابراہیم پر قائم رہو جس کے اختیار کرنے کا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے جس کی اللہ تعالیٰ نے آپ کو ہدایت فرمائی ہے اور جس دین کو اللہ تعالیٰ نے حد درجہ مکمل فرما دیا ہے، اس دین کو اختیار کرنے سے تم اپنی اس فطرتِ سلیم کو اختیار کرو گے جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا فرمایا ہے۔ یاد رہے اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو اپنی معرفت اور اپنی توحید پر پیدا فرمایا ہے کیونکہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں ہے جیسا کہ قبل ازیں آیت کریمہ: ﴿وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ ۗ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۗ قَالُوا بَلَىٰ ۗ﴾ (الأعراف: 172:7) ”اور انہیں خود ان کے اوپر گواہ ٹھہرایا (ان سے پوچھا کہ) کیا میں تمہارا پروردگار نہیں ہوں؟ وہ کہنے لگے: کیوں نہیں!“ کی تفسیر میں بیان کیا جا چکا ہے ﴿اور حدیث میں ہے کہ (اللہ تعالیٰ فرماتا ہے): [إِنِّي خَلَقْتُ عِبَادِي حُنَفَاءَ أَتَتْهُمْ الشَّيَاطِينُ فَأَجْتَالَتْهُمْ عَنْ دِينِهِمْ] [بلاشبہ میں نے اپنے بندوں کو دین حنیف پر پیدا کیا شیطان ان کے پاس آئے، پھر انہیں ان کے دین سے ہٹا دیا۔“ اور عنقریب ہم احادیث کے حوالے سے بیان کریں گے کہ اللہ تعالیٰ نے تو اپنے بندوں کو دینِ اسلام پر پیدا فرمایا تھا، پھر بعض لوگ فاسد دینوں، مثلاً: یہودیت، نصرانیت اور مجوسیت میں مبتلا ہو گئے۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ﴾ ”اللہ کی تخلیق میں تغیر و تبدیلی نہیں (ہو سکتی)۔“ بعض نے کہا ہے

﴿دیکھیے الأعراف، آیت: 172 کے ذیل میں عنوان: ”اولاد آدم سے لیے گئے عہد کا بیان“﴾ صحیح مسلم، الجنة وصفة.....،

باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا.....، حدیث: 2865 عن عياض بن حمار.

کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں تبدیلی نہ کرو کہ لوگوں کو اس فطرت سے ہٹا دو جس پر اللہ تعالیٰ نے انہیں پیدا فرمایا تھا۔ اسی معنی کے اعتبار سے خبر گویا طلب و امر کے معنی میں ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ امْنًا﴾ (ال عمران: 97:3) ”اور جو شخص اس (مبارک گھر) میں داخل ہو اس نے امن پالیا۔“

یہ اچھے اور صحیح معنی ہیں اور بعض لوگوں نے کہا ہے کہ یہ خبر ہی ہے اور معنی یہ ہیں کہ فطرت میں مستقیم جبلت کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ نے سب لوگوں کو برابر پیدا فرمایا ہے کہ ہر شخص اسی فطرت ہی پر پیدا ہوتا ہے اور اس اعتبار سے لوگوں میں کوئی فرق نہیں ہے، اسی لیے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، ابراہیم نخعی، سعید بن جبیر، مجاہد، عکرمہ، قتادہ، ضحاک اور ابن زید نے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿لَا تَبْدِيلَ لِمَ خَلَقَ اللَّهُ﴾ کے معنی یہ بیان کیے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے بنائے ہوئے دین میں کوئی تبدیلی نہیں ہو سکتی۔^① اور امام بخاری رضی اللہ عنہ نے ﴿لَا تَبْدِيلَ لِمَ خَلَقَ اللَّهُ﴾ کے معنی اللہ کے دین کے بیان کیے ہیں اور فرمایا ہے کہ ﴿خَلْقُ الْاَوْلِيَيْنِ﴾ (الشعراء: 137:26) کے معنی پہلے لوگوں کے دین کے ہیں اور فطرت سے مراد ”اسلام“ ہے، پھر آپ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَا مِنْ مَّوْلُوْدٍ اِلَّا يُوْلَدُ عَلٰى الْفِطْرَةِ، فَاَبَوَاهُ يَهُودًا اَوْ يَنْصَرَانِهٖ اَوْ يَمَجْسَانِهٖ، كَمَا تَنْتَجُ الْبَيْمَةُ بِبَيْمَةٍ جَمْعًا، هَلْ تَحْسُوْنَ فِيْهَا مِنْ جَدْعَاءَ؟] ثُمَّ يَقُوْلُ: ﴿فَطَرَتَ اللّٰهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيْلَ لِمَ خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ الدِّيْنَ الْقَيِّمَ﴾ ”ہر بچہ فطرت پر پیدا ہوتا ہے، پھر اس کے والدین اسے یہودی یا عیسائی یا مجوسی بنا دیتے ہیں جیسا کہ جانور بچے کو پورا پورا (صحیح سالم) جنم دیتا ہے، کیا تم ان میں سے کسی بچے کو کان کٹا ہوا محسوس کرتے ہو؟ پھر ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ یہ آیت کریمہ تلاوت فرماتے: ”اللہ کی فطرت کو جس پر اس نے لوگوں کو پیدا کیا ہے (اختیار کیے ہو) اللہ کی تخلیق میں کوئی تبدیلی نہیں ہے، یہی سیدھا دین ہے۔“^② اس حدیث کو امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔^③

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ﴾ ”یہی سیدھا دین ہے۔“ یعنی شریعت اور فطرت سلیم کو تمام لینا ہی سیدھا اور مستقیم دین ہے۔ ﴿وَلٰكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ﴾ ”اور لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔“ اکثر لوگ نہیں جانتے جس کی وجہ سے وہ دین مستقیم سے ہٹکے ہوئے ہیں اور جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَا اَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ﴾ (یوسف: 103:12) ”اور بہت سے آدمی گواپ (کتی ہی) خواہش کریں، ایمان لانے والے نہیں ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَ اِنْ نُّطْعَ اَكْثَرَ مَنْ فِي الْاَرْضِ يُضِلُّوْكَ عَن سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ﴾ (الانعام: 116:6) ”اور اگر آپ ان بہت سوں کا کہا مان لیں گے جو زمین پر (آباد) ہیں (گمراہ ہیں) تو وہ آپ کو اللہ کا راستہ بھلا دیں گے، وہ محض

① تفسیر الطبری: 50، 49/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3091/9. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿لَا تَبْدِيْلَ لِمَ خَلَقَ

اللّٰهُ﴾ (الروم: 30:30).....، حدیث: 4775. ③ صحیح مسلم، القدر، باب معنی کل مولود یولد علی الفطرة.....،

حدیث: 2658.

خیال کے پیچھے چلتے اور نرے اٹکل پچو لگاتے ہیں۔“

اور فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿مُنِيبِينَ إِلَيْهِ﴾ ”(مومنو) اُسی (اللہ) کی طرف رجوع کرتے ہوئے۔“ ابن زید اور ابن جریج نے اس کے یہی معنی بیان کیے ہیں کہ اس کی طرف رجوع کیے رکھو۔ ﴿وَأَتَقُوا وَاقِبُوا الصَّلَاةَ﴾ ”اور اس سے ڈرتے رہو اور نماز پڑھتے رہو۔“ کہ نماز پڑھنا بہت بڑی اطاعت ہے، ﴿وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمَشْرِكِينَ﴾ ”اور مشرکوں میں سے نہ ہونا۔“ بلکہ موحدین اور ان مخلصین میں سے ہو جانا جو اسی ذات اقدس کی عبادت کرتے اور اس کے سوا کسی اور کی خوشنودی کے طلب گار نہیں ہوتے۔ امام ابن جریر نے یزید بن ابومریم سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہما کا حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہما کے پاس سے گزر ہوا تو آپ نے ان سے پوچھا کہ اس امت کو راہ راست پر رکھنے کے لیے کیا معیار ہے، حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تین باتیں اور وہی امت کی نجات کی ضامن ہیں: (1) اخلاص اور یہی وہ فطرت ہے: ﴿فَطَرَتَ اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ﴾ ”اللہ کی فطرت جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا فرمایا۔“ (2) نماز اور یہی ملت ہے اور (3) طاعت اور یہی عصمت ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے یہ جواب سن کر فرمایا: آپ نے بالکل سچ کہا ہے۔^①

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ﴾ ”(اور نہ) اُن لوگوں میں (ہونا) جنہوں نے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اور (خود) فرقے فرقے ہو گئے، ہر فرقہ اسی پر خوش ہے جو ان کے پاس ہے۔“ یعنی تم ان مشرکوں میں سے نہ ہونا جنہوں نے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا تھا، یعنی انہوں نے اس میں تبدیلی کر دی تھی اور دین کے بعض احکام کو مانتے اور بعض کا انکار کر دیتے تھے، بعض نے اسے: [فَارَّقُوا دِينَهُمْ] بھی پڑھا ہے۔^② یعنی انہوں نے اپنے دین کو ترک کر کے پس پشت ڈال دیا تھا، اہل اسلام کے سوا دیگر تمام لوگوں، مثلاً: یہودیوں، عیسائیوں، مجوسیوں، بت پرستوں اور دیگر تمام باطل ادیان سے وابستہ لوگوں کا یہی طرزِ عمل ہے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ ط إِنَّهُمْ آمَرُوا بِالنَّارِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يَتَّبِعُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾ (الأنعام: 159) ”بے شک جن لوگوں نے اپنے دین کو جدا جدا کر لیا اور کئی فرقے بن گئے اُن سے آپ کو کوئی سروکار نہیں، ان کا معاملہ تو اللہ ہی کے حوالے ہے، پھر جو کچھ وہ کرتے رہے وہ ان (سب) کو بتائے گا۔“

ہم سے پہلے ادیان والے اختلاف کر کے کئی باطل آراء و افکار میں مبتلا ہو گئے اور کئی فرقوں میں بٹ گئے، ان میں سے ہر ایک فرقہ گمان کرتا تھا کہ وہی حق پر ہے، افسوس کہ ہماری اُمت بھی کئی فرقوں میں تقسیم ہو گئی اور ان میں سے ایک فرقے کے سوا باقی سب فرقے گمراہ ہیں، صرف اہل سنت والجماعت حق پر ہیں اور ان سے مراد (موجودہ دور کے اہل شرک و بدعت نہیں بلکہ) وہ لوگ ہیں جو کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ ﷺ کے دامن سے وابستہ ہیں اور جن کا عمل صدر اول کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم، تابعین

① تفسیر الطبری: 51/21. ② تفسیر الطبری: 48/21. ③ تفسیر القرطبی: 32/14.

وَإِذَا مَسَّ النَّاسُ ضُرًّا دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَقَهُمْ مِنْهُ رَحْمَةً

اور جب لوگوں کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو وہ اپنے رب کی طرف رجوع کرتے ہوئے اسی کو پکارتے ہیں، پھر جب وہ اپنی طرف سے انہیں رحمت (کا

اِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿33﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَهُمْ ط فَتَتَّبِعُوا نَفْسَهُ فَسَوْفَ

مزدہ) چکھاتا ہے تو ان میں سے کچھ لوگ اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتے ہیں ﴿33﴾ تاکہ وہ اس چیز (نعت) کی ناشکری کریں جو ہم نے انہیں دی، تو تم

تَعْلَمُونَ ﴿34﴾ أَمْ أُنزِلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ﴿35﴾

فائدہ اٹھاؤ، پھر جلد تم جان لو گے ﴿34﴾ کیا ہم نے ان پر کوئی ایسی دلیل نازل کی ہے کہ وہ ان کے شرک کرنے کو (صحیح) بتاتی ہو ﴿35﴾ اور جب ہم لوگوں کو

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا ط وَإِنْ نُصِبْهُمْ سَيِّئَةً أَوْ قَدَمْتُمْ آيِدِيَهُمْ

(اپنی) رحمت (کا مزدہ) چکھاتے ہیں تو وہ اس پر خوش ہوتے ہیں، اور اگر ان کے ہاتھوں کی آگے بھیجی ہوئی کمائی کی وجہ سے کوئی مصیبت انہیں آئے تو وہ

إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿36﴾ أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ط إِنَّ

فوراً ناامید ہو جاتے ہیں ﴿36﴾ کیا انھوں نے نہیں دیکھا کہ بے شک اللہ جس کے لیے چاہے رزق کشادہ کر دیتا ہے اور (جس کے لیے چاہے) تنگ کر دیتا

فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿37﴾

ہے۔ بلاشبہ اس (فرائی دہی) میں ان لوگوں کے لیے عظیم نشانیاں ہیں جو ایمان لاتے ہیں ﴿37﴾

اور ائمہ مسلمین کے عمل کے مطابق ہو جیسا کہ امام حاکم نے اپنی ”مستدرک“ میں روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے جب یہ دریافت کیا گیا کہ ان مختلف فرقوں میں سے نجات یافتہ کون سا ہے تو آپ نے فرمایا: [مَا أَنَا عَلَيْهِ الْيَوْمَ وَأَصْحَابِي] ”وہ (جس کا عمل اس دین کے مطابق ہو) جس پر آج میں اور میرے صحابہ (رضی اللہ عنہم) ہیں۔“ ﴿1﴾

تفسیر آیات: 33-37

انسان توحید سے شرک اور خوشی سے ناامیدی کی طرف پلٹتا رہتا ہے: اللہ تعالیٰ نے لوگوں کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ وہ اضطرابی حالت میں تو اللہ وحدہ لا شریک کو پکارتے ہیں اور جب وہ انہیں اپنی نعمتوں سے نوازتا ہے تو ان میں سے کچھ لوگ اختیاری حالت میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک اور اس کے ساتھ غیر اللہ کی پوجا شروع کر دیتے ہیں، ﴿لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَهُمْ ط﴾ ”تاکہ جو ہم نے انہیں بخشا ہے اس کی ناشکری کریں۔“ بعض کے نزدیک یہ لام عاقبت اور بعض کے نزدیک لام تعلیل ہے لیکن تعلیل اس وجہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں اس کے لیے مقرر کر دیا ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں سرزنش کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿34﴾﴾ ”عنقریب تم (اس کا انجام) جان لو گے۔“ بعض نے کہا ہے کہ اللہ کی قسم! اگر مجھے کسی گلی کا چوکیدار بھی ڈانٹ پلائے تو میں اس سے ڈر جاؤں گا اور یہاں تو سرزنش کرنے والا وہ قادر مطلق ہے جس کی شان یہ ہے کہ وہ جب کسی چیز کو پیدا کرنا چاہتا ہے تو اس سے فرماتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان مشرکین کی تردید

﴿1﴾ المستدرک للحاکم، العلم، فصل: فی توفیر العالم، 129/1 وجامع الترمذی، الإیمان، باب ماجاء فی افتراق هذه

الأمة، حدیث: 2641 عن عبد اللہ بن عمرو ؓ والسلسلة الصحيحة: 404/1-414، تحت الحدیث: 204.

فَاتِذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ذٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَرِيْدُوْنَ وَجَهَ اللّٰهُ ذٰ

پس آپ قرابت دار کو اس کا حق دیں، اور مسکین اور مسافر کو بھی، یہ ان لوگوں کے لیے بہتر ہے جو اللہ کا چہرہ چاہتے ہیں، اور یہی لوگ فلاح پانے

وَأُوٰلِيْكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٣٨﴾ وَمَا آتَيْتُمْ مِّنْ رَّبًّا لِّيَرْبُوْا فِيْٓ اَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوْا عِنْدَ

والے ہیں ﴿٣٨﴾ اور تم سود پر جو (قرض) دیتے ہوتا کہ وہ لوگوں کے مالوں میں (شامل ہو کر) بڑھے، تو وہ اللہ کے ہاں نہیں بڑھتا، اور تم اللہ کا چہرہ چاہتے

اللّٰهُ وَمَا آتَيْتُمْ مِّنْ زَكٰوٰةٍ تُرِيْدُوْنَ وَجَهَ اللّٰهُ فَاُوٰلِيْكَ هُمُ الْمُضْعِفُوْنَ ﴿٣٩﴾ اللّٰهُ الَّذِيْ

ہوئے جو کچھ بطور زکاۃ دیتے ہو، تو ایسے لوگ ہی (اپنا مال) کئی گنا بڑھانے والے ہیں ﴿٣٩﴾ اللہ وہ ذات ہے جس نے تمہیں پیدا کیا، پھر اس نے تمہیں

خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُبْيِتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّفْعَلُ مِّنْ ذٰلِكُمْ

رزق دیا، پھر وہ تمہیں مارے گا، پھر وہ تمہیں زندہ کرے گا، کیا تمہارے شریکوں میں سے کوئی ہے جو ان (کاموں) میں سے کچھ کر سکے؟ اللہ ان کے

مِّنْ شَيْءٍ سُبْحٰنَهُ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٤٠﴾

شریک ٹھہرانے سے پاک اور اعلیٰ ہے ﴿٤٠﴾

کرتے ہوئے فرمایا جنہوں نے کسی دلیل، حجت اور برہان کے بغیر غیر اللہ کی پوجا شروع کر دی تھی کہ ﴿٤٠﴾ اَمْ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ

سُلْطٰنًا فَهَوٰٓا يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوْا بِهِ يُشْرِكُوْنَ ﴿٤١﴾ ”کیا ہم نے ان پر کوئی (ایسی) دلیل نازل کی ہے کہ وہ ان کے شرک

کرنے کو (صحیح) بتاتی ہو۔“ یہ استفہام انکاری ہے، یعنی ان کے پاس ایسی کوئی شے نہیں ہے۔

پھر فرمایا ہے: ﴿٤١﴾ وَاِذَا اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوْا بِهَا وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۭٓ بِمَا قٰنَمَتْ اٰيِدِيْهِمْ اِذْ هُمْ يُقْنَطُوْنَ ﴿٤٢﴾

”اور جب ہم لوگوں کو (اپنی) رحمت (کا مزہ) چکھاتے ہیں تو وہ اس سے خوش ہو جاتے ہیں اور اگر ان کے عملوں کے سبب جو ان

کے ہاتھوں نے آگے بھیجے ہیں کوئی برائی پہنچے تو ناامید ہو کر رہ جاتے ہیں۔“ یہ عام انسانوں کے طرز عمل کی تردید اور اس پر انکار

ہے کہ انہیں جب اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی نعمت حاصل ہوتی ہے تو وہ فخر و غرور میں مبتلا ہو جاتے ہیں سوائے ان کے جنہیں

اللہ تعالیٰ محفوظ رکھے اور سلامتی کی توفیق عطا فرمائے ورنہ عام لوگ یہی کہتے ہیں: ﴿٤٢﴾ ذَهَبَ السَّيِّئٰتُ عَنِّيْ ط اِنَّهُ لَفَرِيْحٌ

فَخُوْرٌ ﴿٤٣﴾ (ہود: 11:10) ”(آہا) سب سختیاں مجھ سے دور ہو گئیں، بے شک وہ خوشیاں منانے والا، فخر کرنے والا ہے۔“ یعنی

اپنے جی میں خوش ہوتا اور دوسروں پر فخر کرتا ہے اور جب اسے کوئی سختی پہنچتی ہے تو وہ مایوس ہو جاتا اور کہتا ہے کہ آئندہ اسے کوئی

خیر و بھلائی حاصل نہیں ہوگی۔

مومن کا معاملہ بڑا تعجب خیز ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿٤٤﴾ اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ط (ہود: 11:11)

”ہاں، جنہوں نے صبر کیا اور نیک عمل کیے۔“ یعنی جنہوں نے مشکلات میں صبر کیا اور آسودگی و خوش حالی میں نیک عمل کیے جیسا

کہ صحیح حدیث میں ہے: [عَجَبًا لِّلْمُؤْمِنِ، لَا يَقْضِيْ اللّٰهُ لَهُ (فَضَاءً) اِلَّا كَانَ خَيْرًا لَّهُ، اِنْ اَصَابَتْهُ سَرَّاءٌ شَكَرَ،

فَكَانَ خَيْرًا لَّهُ، وَاِنْ اَصَابَتْهُ ضَرَّاءٌ صَبَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَّهُ] ”مومن کا معاملہ بہت تعجب انگیز ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے لیے

جو بھی فیصلہ فرمائے، وہ اس کے حق میں بہتر ہے، اگر اسے خوشی حاصل ہو تو شکر کرتا ہے اور شکر کرنا اس کے لیے بہتر ثابت ہوتا

ہے اور اگر اسے کوئی تکلیف پہنچے تو وہ صبر کرتا ہے اور صبر کرنا اس کے لیے بہتر ثابت ہوتا ہے۔“^①

اور اس کا ارشاد ہے: ﴿أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ﴾ ”کیا انھوں نے نہیں دیکھا کہ اللہ ہی جس کے لیے چاہتا ہے رزق فراخ کرتا ہے ور (جس کے لیے چاہتا ہے) تنگ کرتا ہے۔“ یعنی وہ متصرف و مختار ہے اور اس کا ہر کام مہنی برحمت و عدل ہے، وہ کچھ لوگوں کو فراخ اور وسیع رزق عطا فرماتا ہے اور کچھ لوگوں کے رزق کو تنگ کر دیتا ہے۔ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾ ”بے شک اس میں ایمان لانے والے لوگوں کے لیے نشانیاں ہیں۔“

تفسیر آیات: 38-40

صلہ رحمی کا حکم اور سود کی ممانعت: اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے: ﴿فَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْيَسِيرِينَ وَالْبَنِي السَّبِيلِ﴾ ”پس اہل قرابت اور محتاجوں اور مسافروں کو ان کا حق دیتے رہو۔“ ان سے نیکی اور صلہ رحمی کرتے رہو، ﴿الْيَسِيرِينَ﴾ سے مراد وہ شخص ہے جس کے پاس اپنے خرچ کے لیے کچھ نہ ہو یا اس کی ضرورت کے مطابق نہ ہو اور ﴿وَالْبَنِي السَّبِيلِ﴾ سے مراد وہ مسافر ہے جو خرچ اور ضروریات سفر کے لیے محتاج ہو۔ ﴿ذَلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ﴾ ”یہ ان کے حق میں بہتر ہے جو لوگ اللہ کا چہرہ چاہتے ہیں۔“ یعنی روز قیامت اللہ تعالیٰ کے دیدار کے طالب ہیں اور یہ مطلوب و مقصود کی آخری حد ہے۔ ﴿وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ ”اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔“ یعنی دنیا و آخرت میں، پھر فرمایا: ﴿وَمَا آتَيْتُم مِّن زَبَاٍ لَّيْزُبُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ﴾ ”اور جو تم سود دیتے ہو کہ لوگوں کے مال میں افزائش ہو تو اللہ کے نزدیک (اس میں) افزائش نہیں ہوتی۔“ یعنی جو شخص کسی کو عطیہ دے اور اس کی خواہش یہ ہے کہ لوگ اسے اس سے زیادہ عطیہ دیں تو اس شخص کو اللہ تعالیٰ کے ہاں کوئی ثواب نہیں ملے گا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، ضحاک، قتادہ، عکرمہ، شعبی اور محمد بن کعب قرظی نے اس کی یہی تفسیر بیان کی ہے۔^②

دو گنا چو گنا نفع حاصل کرنے والے: ﴿وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ﴾ ”اور جو تم زکاۃ دیتے ہو (اور اس سے) اللہ کا چہرہ طلب کرتے ہو تو وہ موجب برکت ہے اور) ایسے ہی لوگ (اپنے مال کو کئی گنا بڑھانے والے ہیں۔“ انھیں اللہ تعالیٰ دو گنا چو گنا اجر و ثواب عطا فرمائے گا جیسا کہ صحیح حدیث میں آیا ہے: [مَا تَصَدَّقَ أَحَدٌ بِعَدَلٍ تَمْرَةٍ مِّنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، إِلَّا أَخَذَهَا الرَّحْمَنُ بِيَمِينِهِ فَيُرَبِّبُهَا (لِصَاحِبِهَا) كَمَا يُرَبِّي أَحَدُكُمْ فُلُوَّةً أَوْ فَصِيلَةً، حَتَّىٰ تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ أَوْ أَعْظَمَ] ”جو شخص پاک کمائی سے کھجور کے برابر بھی خرچ کرے تو رحمان اسے اپنے دائیں ہاتھ میں لے لیتا ہے، پھر اس خرچ کرنے والے کے لیے اسے (اس طرح) پروان چڑھاتا ہے جس طرح کہ تم میں سے

① پہلا حصہ مسند احمد: 24/5 جگہ تو سین والالفظ مسند ابی یعلیٰ: 221/7، حدیث: 4218 عن انس رضی اللہ عنہ۔ اور دوسرا حصہ

صحیح مسلم، الزهد، باب المؤمن أمره كله خير، حدیث: 2999 عن صہیب رضی اللہ عنہ کے مطابق ہے۔ ② تفسیر الطبری:

ظَهَرَ الْفُسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا

شکلی اور تری میں لوگوں کے ہاتھوں کی کمائی کی وجہ سے فساد ظاہر ہو گیا ہے، تاکہ اللہ انہیں ان کے بعض اعمال (کاسرہ) پکھائے، جو انہوں

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤١﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ ط

نے کیے، تاکہ وہ (ہدایت کی طرف) رجوع کریں ﴿٤١﴾ آپ کہہ دیجیے: تم زمین میں چلو پھرو، پھر دیکھو ان لوگوں کا کیسا انجام ہوا جو ان سے پہلے

كَانَ أَكْثَرَهُمْ مُشْرِكِينَ ﴿٤٢﴾

تھے؟ ان کے اکثر مشرک ہی تھے ﴿٤٢﴾

کوئی اپنے گھوڑے یا اونٹ کے بچے کو پالتا پوستا ہے حتی کہ وہ (کھجور) پہاڑ کی طرح یا اس سے بھی بڑی ہو جاتی ہے۔ ﴿٤١﴾

پیدا آتش، رزق اور موت و حیات اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے: ﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ

رَزَقَكُمْ﴾ ”اللہ ہی تو ہے جس نے تمہیں پیدا کیا، پھر تمہیں رزق دیا۔“ یعنی وہی خالق و رازق ہے، وہ انسان کو اس کی ماں

کے پیٹ سے عریاں نکالتا ہے کہ اسے نہ علم ہوتا ہے اور نہ سنتا ہے، نہ دیکھتا ہے اور نہ اس میں کوئی قوت و طاقت ہوتی ہے، پھر

اس کے بعد اللہ تعالیٰ آرائش و زیبائش، لباس، مال، جائیداد اور دولت سب چیزوں سے سرفراز فرماتا ہے، ﴿ثُمَّ يُيَسِّرْكُمْ﴾

”پھر وہ تمہیں مارے گا۔“ یعنی اس زندگی کے بعد، ﴿ثُمَّ يُحْيِيكُمْ﴾ ”پھر وہ تمہیں زندہ کرے گا“ یعنی قیامت کے دن۔

﴿هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَفْعَلُ مِنْ ذَلِكَُمْ مِنْ شَيْءٍ ط﴾ ”بھلا تمہارے (بنائے ہوئے) شریکوں میں (بھی) کوئی ایسا

ہے جو ان کاموں میں سے کچھ کر سکے؟“ یعنی اللہ تعالیٰ کے سوا جن کی تم عبادت کرتے ہو ان میں سے کوئی بھی اس طرح کا کوئی

کام نہیں کر سکتا بلکہ خلق و رزق اور موت و حیات صرف اور صرف اللہ تعالیٰ ہی کے ہاتھ میں ہے، پھر وہ روز قیامت سب کو

اٹھائے گا، اسی لیے اس سب کچھ کے بیان کرنے کے بعد فرمایا: ﴿سُبْحٰنَہٗ وَتَعٰلٰی عَنَّا یٰسُرُّوٰنَ ﴿٤٠﴾﴾ ”وہ پاک ہے اور اس

سے بلند ہے جو یہ شریک ٹھہراتے ہیں۔“ یعنی اللہ عزوجل کی ذات گرامی اس بات سے مقدس، منزہ اور بہت عظیم ہے کہ اس کا

کوئی شریک یا نظیر یا مساوی یا اولاد یا والد ہو بلکہ وہ یکتا و یگانہ ہے، بے نیاز ہے، نہ کسی کا باپ ہے اور نہ کسی کی اولاد اور کوئی اس

کا ہمسر بھی نہیں۔

تفسیر آیات: 42، 41

گناہوں کے دنیا میں اثرات و نتائج: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، عکرمہ، ضحاک، سدی اور کئی دیگر مفسرین نے کہا ہے کہ

یہاں برّ سے مراد جنگلات اور بحر سے مراد شہر اور بستیاں ہیں۔ ﴿٢﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور عکرمہ سے دوسری روایت کے

مطابق بحر سے مراد وہ شہر اور بستیاں ہیں جو دریا کے کنارے آباد ہوں۔ ﴿٣﴾ دیگر مفسرین نے کہا ہے کہ بروہ بحر سے مراد وہی برو

① صحیح البخاری، الزکاة، باب الصدقة من کسب طیب.....، حدیث: 1410 و صحیح مسلم، الزکاة، باب قبول

الصدقة.....، حدیث: (63، 64)۔ 1014 عن ابی ہریرة ؓ واللفظ له، البتہ توسلین والے الفاظ صحیح بخاری کے مطابق ہیں۔

② تفسیر الطبری: 59، 58/21۔ ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 3092/9 و تفسیر الطبری: 58/21۔

بحر میں جو معروف معنوں میں استعمال ہوتے ہیں۔^① زید بن رفیع کہتے ہیں کہ ﴿ظَهَرَ الْفَسَادُ﴾ ”فساد ظاہر ہو گیا۔“ کا مفہوم یہ ہے کہ خشکی میں بارش نہ ہونے کے نتیجے میں قحط کا پیدا ہونا اور بحر میں بارش نہ ہونے سے وہاں کے جانوروں کا اندھا ہو جانا۔ اسے ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے۔^② نیز انھوں نے کہا ہے کہ ہم سے محمد بن عبداللہ بن یزید مقرئ نے، انھوں نے سفیان سے، انھوں نے حمید بن قیس اعرج سے اور انھوں نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ خشکی میں فساد کے پھیلنے سے مراد انسانوں کا قتل اور تری میں فساد سے مراد کشتیوں کا غصب کر لینا ہے۔^③

پہلے قول کے مطابق آیت کریمہ کے معنی یہ ہوں گے کہ فصلوں اور پھلوں میں کمی گناہوں کے سبب پیدا ہوتی ہے۔ ابو العالیہ کہتے ہیں کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرتا ہے وہ زمین کو فتنہ و فساد سے بھرتا ہے کیونکہ زمین و آسمان کی درستی اطاعت الہی پر موقوف ہے۔^④ اسی لیے اس حدیث میں آیا ہے جسے امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے: [حَدَّثَ (يُقَامُ) فِي الْأَرْضِ، خَيْرٌ لِأَهْلِ الْأَرْضِ مِنْ أَنْ يُمَطَّرُوا أَرْبَعِينَ صَبَاحًا] ”ایک حد کا زمین میں قائم کرنا، اہل زمین کے لیے چالیس دنوں کی بارش سے زیادہ بہتر ہے۔“^⑤ اس کا سبب یہ ہے کہ جب حدود قائم کی جائیں تو بہت سے لوگ محرمات کے ارتکاب سے باز آجاتے ہیں اور جب معاصی اور محرمات کو ترک کر دیا جائے تو یہ آسمانوں اور زمین سے برکتوں کے حصول کا سبب ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب حضرت عیسیٰ ابن مریم عليه السلام آخری زمانے میں نازل ہوں گے اور وہ اس وقت ہماری شریعت مطہرہ کے مطابق فیصلے فرمائیں گے، خنزیر کو قتل کریں گے، صلیب کو توڑ دیں گے، جزیہ ختم کر دیں گے اور اسلام یا تلوار کے سوا کچھ قبول نہیں کریں گے، پھر جب اللہ تعالیٰ اس زمانے میں دجال اور اس کے پیروکاروں کو ہلاک کر دے گا اور یاجوج و ماجوج کو بھی ختم کر دے گا تو زمین سے کہا جائے گا کہ تو اپنی برکت کو نکال دے تو (اتنے بڑے بڑے انار ہوں گے کہ) ایک انار کو لوگوں کی جماعتیں مل کر کھائیں گی اور اس کے چھلکے کے ساتھ سایہ حاصل کر سکیں گی اور ایک بکری کا دودھ لوگوں کی ایک جماعت کے لیے کافی ہوگا۔^⑥ اور یہ سب شریعت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی تنفیذ کی برکت کے باعث ہوگا، جب بھی عدل و انصاف قائم کر دیا جائے تو خیر و برکت کی کثرت ہو جاتی ہے، اسی لیے صحیح حدیث میں ہے: [..... وَالْعَبْدُ الْفَاجِرُ يَسْتَرِيحُ مِنْهُ الْعِبَادُ وَالْبِلَادُ وَالشَّجَرُ وَالذَّوَابُّ] ”..... بدکار انسان سے (جب مر جاتا ہے) بندے، شہر، درخت اور جانور سبھی راحت محسوس کرتے ہیں۔“^⑦

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے ابو حذیم سے روایت کیا ہے کہ زیاد یا ابن زیاد کے دور میں ایک شخص کو ایک تھیلی ملی جس میں

① تفسیر الطبری: 60, 59/21. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 3092/9. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 3092/9. ④ تفسیر

الطبری: 182/1 عن الربيع. ⑤ سنن ابن ماجه، الحدود، باب إقامة الحدود، حدیث: 2538 و سنن النسائی، قطع

السارق، باب الترغيب في إقامة الحد، حدیث: 4908، البتة توسلین والالفظ مسند أحمد: 362/2 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ میں

ہے۔ نوٹ: سنن ابوداؤد میں یہ حدیث نہیں ہے۔ ⑥ صحیح مسلم، الفتن، باب ذکر الدجال، حدیث: 2937 و مسند

أحمد: 182/4 عن النّوّاس بن سمعان رضی اللہ عنہ. ⑦ صحیح البخاری، الرقاق، باب سكرات الموت، حدیث: 6512

و صحیح مسلم، الحناظر، باب ماجاء في مستريح و مستراح منه، حدیث: 950 عن أبي قتادة رضی اللہ عنہ.

فَاقْمِ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَدِيمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ يُصَدِّقُونَ ﴿43﴾

پس آپ اپنا رخ درست دین کی طرف سیدھا رکھیں، اس سے پہلے کہ وہ دن آجائے جس کے لیے اللہ کی طرف سے ملنا نہیں ہے، اس دن وہ (مومن اور

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا نَفْسَهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿44﴾ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا

کافر) الگ الگ ہو جائیں گے ﴿43﴾ جس شخص نے کفر کیا، تو اس کے کفر کا وبال اسی پر ہوگا، اور جنہوں نے نیک عمل کیے تو وہ اپنے ہی لیے راہ ہموار کر رہے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ ۗ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِينَ ﴿45﴾

ہیں ﴿44﴾ تاکہ اللہ ان لوگوں کو اپنے فضل سے جزا دے جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے، بلاشبہ اللہ کافروں کو پسند نہیں کرتا ﴿45﴾

(گندم کے) کچھ دانے تھے اور وہ دانے (جسم میں) کھجور کی گھلیوں کی طرح تھے اور اس تھیلی پر یہ تحریر تھی: یہ فصل اس دور کی ہے جس میں عدل و انصاف کے ساتھ معاملہ کیا جاتا تھا۔¹

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لِيَذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا﴾ ”تاکہ اللہ انہیں اُن کے بعض اعمال (کا جزا) چکھائے۔“

یعنی اللہ تعالیٰ ان کی آزمائش اور ان کے اعمال کی سزا کے طور پر انہیں مالوں، جانوں اور پھلوں کی کمی میں مبتلا کر دے، ﴿لَعَلَّهُمْ

يَرْجِعُونَ ﴿41﴾ ”تاکہ وہ باز آجائیں۔“ یعنی اپنے گناہوں سے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَبَلَّوْهُمْ بِالْأَسْنَدِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ

يَرْجِعُونَ﴾ (الأعراف 7: 168) ”اور ہم نے ان کی آسائشوں اور تکلیفوں (دونوں) سے آزمائش کی تاکہ وہ (ہماری طرف)

رجوع کریں۔“

پھر فرمایا: ﴿قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ ۗ كَانُوا أَكْثَرَهُمْ مُشْرِكِينَ ﴿42﴾

”آپ کہہ دیں: زمین میں چلو پھرو، پھر دیکھو! جو لوگ (تم سے) پہلے ہوئے ہیں اُن کا کیسا انجام ہوا ہے؟ اُن میں زیادہ تر

مشرک ہی تھے۔“ یعنی دیکھو کہ اللہ تعالیٰ کے پیغمبروں کی تکذیب اور اس کی نعمتوں کی ناشکری کی وجہ سے تم سے پہلے لوگوں پر

کیسے کیسے عذاب نازل ہوئے تھے!

تفسیر آیات: 43-45

دین پر استقامت کا حکم: اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو اطاعت پر استقامت اور نیکیوں کی طرف سبقت کا حکم دیتے ہوئے

فرمایا: ﴿فَاقْمِ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَدِيمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ﴾ ”تو آپ اپنے چہرے کو سیدھی راہ پر

سیدھا کریں اس سے پہلے کہ وہ دن آچنچے جسے اللہ کی طرف سے ملنا نہیں۔“ اس سے مراد قیامت کا دن ہے کہ جب وہ اسے

برپا کرنے کا ارادہ فرمائے گا تو اسے کوئی ٹال نہ سکے گا۔ ﴿يَوْمَئِذٍ يُصَدِّقُونَ﴾ ﴿43﴾ ”اس روز وہ جدا جدا ہو جائیں گے۔“ اور

ان میں سے ایک گروہ جنت میں اور دوسرا جہنم میں جائے گا، اسی لیے فرمایا: ﴿مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا

فَلَا نَفْسَهُمْ يَهْتَدُونَ﴾ ﴿44﴾ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ ۗ ”جس شخص نے کفر کیا تو اس کا کفر اسی پر

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ مُبَشِّرَاتٍ وَلِيذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتَجْرِيَ الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ

اور اس کی نشانیوں میں سے یہ ہے کہ وہ بشارت دینے والی ہوائیں بھیجتا ہے، اور تاکہ وہ تمہیں اپنی رحمت (کا مزہ) چکھائے، اور تاکہ اس کے حکم سے

وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ

کشتیاں چلیں، اور تاکہ تم اس کا فضل تلاش کرو، اور تاکہ تم شکر کرو ﴿٤٦﴾ اور بلاشبہ ہم نے آپ سے پہلے کئی رسول ان کی قوموں کی طرف بھیجے، پھر وہ ان کے

فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَاذْتَمَنَّا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا ط وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

پاس روشن دلائل لے کر آئے (مگر انھوں نے انہیں بھٹلایا)، پھر جن لوگوں نے جرم کیے تھے ہم نے ان سے انتقام لیا، اور مومنوں کی مدد کرنا ہم پر لازم ہے ﴿٤٧﴾

ہے اور جس نے نیک عمل کیے تو وہ اپنے ہی لیے (فلاح کا راستہ) سنوارتے ہیں تاکہ جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے اللہ انہیں اپنے فضل سے بدلہ دے۔“ اور بدلہ بھی بہت زیادہ عطا فرمائے گا، ایک نیکی کا دس گنا سے لے کر سات سو گنا تک بلکہ جس قدر چاہے گا اس سے بھی زیادہ عطا فرمائے گا۔ ﴿إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٤٥﴾﴾ ”بے شک وہ کافروں کو پسند نہیں کرتا۔“ لیکن اس کے ساتھ ساتھ وہ ان سے بھی عدل فرمائے گا اور کسی پر ظلم نہیں کرے گا۔

تفسیر آیات: 46، 47

اللہ کی نشانیوں میں سے ہوائیں بھی ہیں: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اپنی مخلوق پر اس کی نعمتوں میں سے یہ بھی ہے کہ وہ اپنی رحمت سے پہلے خوش خبری سنانے کے لیے ہواؤں کو بھیجتا ہے جو بارش کے آنے کی خوش خبری دیتی ہیں، اس لیے اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے: ﴿وَلِيذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ﴾ ”تاکہ تمہیں اپنی رحمت (کے مزے) چکھائے۔“ رحمت سے مراد بارش ہے جس سے وہ بندوں اور زمینوں کو زندہ کر دیتا ہے، ﴿وَلِتَجْرِيَ الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ﴾ ”اور تاکہ اسی کے حکم سے کشتیاں چلیں۔“ یعنی دریاؤں اور سمندروں میں اور اللہ تعالیٰ انہیں ہوا کے ساتھ چلاتا ہے، ﴿وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ﴾ ”اور تاکہ تم اس کے فضل سے (روزی) تلاش کرو۔“ یعنی تجارت، خرید و فروخت اور ایک علاقے سے دوسرے علاقے تک سفر کرنے کی صورت میں۔ ﴿وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾﴾ ”اور تاکہ تم شکر کرو۔“ یعنی تاکہ تم ان بے حد و حساب، ظاہری اور باطنی نعمتوں پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرو جن سے اس نے تمہیں نوازا ہے۔

پھر فرمایا: ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَاذْتَمَنَّا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا ط﴾ ”اور البتہ تحقیق ہم نے آپ سے پہلے بھی پیغمبران کی قوموں کی طرف بھیجے تو وہ ان کے پاس نشانیاں لے کر آئے، پھر ہم نے ان لوگوں سے بدلہ لیا جنہوں نے جرم کیا۔“ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اپنے عبد و رسول حضرت محمد ﷺ کے لیے تسلی ہے کہ اگر آپ کی قوم کے بہت سے اور دیگر لوگوں نے آپ کی تکذیب کی ہے تو سابقہ رسولوں کی بھی تکذیب کی گئی تھی، گو وہ اپنی امتوں کے پاس بہت واضح دلائل لے کر آئے تھے لیکن اللہ تعالیٰ نے تکذیب و مخالفت کرنے والوں سے خود انتقام لیا اور مومنوں کو نجات عطا فرمادی تھی۔ ﴿وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾﴾ ”اور مومنوں کی مدد ہم پر لازم تھی۔“ یعنی ازراہ فضل و کرم اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات پاک پر مومنوں کی مدد کو واجب قرار دے رکھا ہے جیسا کہ ارشاد فرمایا: ﴿كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ

اللہ وہ ذات ہے جو ہوا میں بھیجتا ہے، پھر وہ بادل اٹھاتی بھڑکاتی ہیں، پھر اللہ اسے آسمان میں جس طرح چاہتا ہے پھیلاتا ہے، اور وہ اسے کھڑے کھڑے

كِسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلْدِهِ ۖ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ

کردیتا ہے، پھر آپ بارش دیکھتے ہیں کہ اس کے اندر سے نکلتی ہے، پھر جب وہ اپنے بندوں میں سے جن پر چاہتا ہے بارش برساتا ہے تو اس وقت وہ

يَسْتَبْشِرُونَ ۗ ﴿٤٨﴾ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ قَبْلِهِ لُمْبُسِينَ ﴿٤٩﴾ فَانظُرْ

خوش ہو جاتے ہیں ﴿٤٨﴾ اور اگر چنانچہ ان پر بارش برساتے جانے سے قبل، اس (بارش کی خوشی) سے پہلے وہ نامید ہو رہے تھے ﴿٤٩﴾ پس آپ اللہ کی رحمت کے

إِلَىٰ آثَرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمُنْجَىٰ الْبُؤْسَىٰ ۗ وَهُوَ عَلَىٰ

آٹھاری کی طرف دیکھیں، وہ زمین کو اس کی موت (دیرانی) کے بعد کیسے زندہ (آباد) کرتا ہے، بے شک وہ ضرور مردوں کو زندہ کرنے والا ہے۔ اور وہ ہر چیز

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾ وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾

پر خوب قادر ہے ﴿٥٠﴾ اور اگر ہم (تمہاری) ہوا بھیج دیں، پھر وہ اس (بھتی) کو زرد پڑتی دیکھیں، تو اس کے بعد وہ ضرور ناشکری کرنے لگتے ہیں ﴿٥١﴾

الرَّحْمَةِ ۗ ﴿٥١﴾ (الأنعام: 54:6) ”تمہارے پروردگار نے اپنی ذات (پاک) پر رحمت کو لازم کر لیا ہے۔“

تفسیر آیات: 48-51

زمین کو زندہ کرنا باعث بعد الموت کی دلیل ہے: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا کہ وہ اس بادل کو کس طرح پیدا فرماتا ہے جس

سے پانی نازل ہوتا ہے، ارشاد ہے: ﴿اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا﴾ ”اللہ ہی تو ہے جو ہواؤں کو بھیجتا ہے تو وہ

بادل کو اٹھاتی ہیں۔“ یعنی دریاؤں اور سمندروں کی موجوں سے سحاب کو اٹھاتی ہیں جیسا کہ کئی ایک اہل علم نے ذکر کیا ہے۔ یا

وہاں سے اٹھاتی ہیں جہاں سے اللہ تعالیٰ چاہے، ﴿فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ﴾ ”پھر وہ اسے جس طرح چاہتا ہے

آسمان میں پھیلا دیتا ہے۔“ یعنی اسے پھیلا دیتا، زیادہ کر دیتا اور اسے بڑھا دیتا ہے اور تھوڑے بادلوں کو زیادہ بنا دیتا ہے۔

ابتدا میں ایک بدلی پیدا فرماتا ہے جو آنکھ سے ایک ڈھال کی طرح نظر آتی ہے، پھر اسے اس طرح پھیلا دیتا ہے کہ افق کے

سارے کنارے بھر جاتے ہیں اور کبھی وہ بادلوں کو دریاؤں اور سمندروں کی طرف سے اس طرح اٹھاتا ہے کہ وہ پانی سے

بھرے ہوتے ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۗ إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا

ثِقَالًا سَقْنَهُ لِبَكْلِ مَيْدَتِ فَانزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَخُجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الشَّرْبِ ۗ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ

تَذَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾ (الأعراف: 57:7) ”اور وہی تو ہے جو اپنی رحمت (میں) سے پہلے خوش خبری دینے والی ہواؤں کو بھیجتا ہے،

یہاں تک کہ جب وہ بھاری بھاری بادلوں کو اٹھاتی ہیں تو ہم اسے ایک مری ہوئی بستی کی طرف ہانک دیتے ہیں، پھر اس

(بادل) سے پانی اتارتے ہیں، پھر مینہ سے ہر طرح کے پھل پیدا کرتے ہیں، اسی طرح ہم مردوں کو (زمین سے زندہ کر کے)

نکال لیں گے، (یہ آیات اس لیے بیان کی جاتی ہیں) تاکہ تم نصیحت پکڑو۔“

اسی طرح یہاں فرمایا: ﴿اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا﴾

”اللہ ہی تو ہے جو ہواؤں کو بھیجتا ہے تو وہ بادل کو اٹھاتی ہیں، پھر وہ اسے جس طرح چاہتا ہے آسمان میں پھیلا دیتا اور (تہ بہ تہ) ٹکڑے ٹکڑے کر دیتا ہے۔“ مجاہد، ابو عمرو بن علاء، مطر و راق اور قتادہ فرماتے ہیں کہ ﴿كَسَفًا﴾ کے معنی ٹکڑے ٹکڑے ہیں۔⁽¹⁾ اور کئی دیگر لوگوں نے کہا ہے کہ اس کے معنی تہ بہ تہ کے ہیں جیسا کہ امام ضحاک کا قول ہے۔ کچھ اور لوگوں نے کہا ہے کہ اس سے مراد ایسے بادل ہیں جو پانی کی کثرت کی وجہ سے سیاہ معلوم ہوتے ہوں اور بوجھل اور بھاری ہونے کی وجہ سے زمین سے قریب دکھائی دیتے ہوں۔ ﴿فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ﴾ ”پس تو مینہ کو دیکھتا ہے کہ اس کے بیچ میں سے نکلنے لگتا ہے۔“ یعنی تم بارش کو دیکھتے ہو جو بادلوں سے پانی کے قطروں کی صورت میں برتی ہے۔

﴿فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا إِذْ هُمْ يُسْتَبَشِرُونَ﴾ ”پھر جب وہ اسے اپنے بندوں میں سے جن پر چاہتا ہے برساتا ہے تو وہ اچانک خوش ہو جاتے ہیں۔“ کیونکہ انھیں اس کی ضرورت ہوتی ہے، لہذا وہ اس کے نازل ہونے سے خوش ہوتے ہیں۔ ﴿وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ قَبْلِهِ لُمْتُسِينَ﴾ ”اور یقیناً وہ (لوگ) اس (مینہ) سے پیشتر کہ وہ ان پر اتارا جائے، البتہ پہلے ہی ناامید ہو رہے تھے۔“ آیت کریمہ کے معنی یہ ہیں کہ یہ لوگ جنھیں بارش نصیب ہوتی ہے، اس کے نزول سے پہلے مایوس اور ناامید تھے، خشک سالی کے بعد نازل ہونے والی بارش بہت خوش کن ہوتی ہے، یعنی لوگ بارش کے نازل ہونے سے پہلے بھی اس کی ضرورت مند تھے اور بارش کے نازل ہونے سے پہلے وقتاً فوقتاً جب بارش رکی رہی تو یہ اس کا انتظار کرتے رہے، ایک مدت تک بارش نہ ہوئی، یہ اس کا انتظار کرتے رہے، بارش کے نازل ہونے میں تاخیر ہو گئی، پھر مایوسی و ناامیدی کے بعد بارش نازل ہوئی تو خشک و بنجر زمین سرسبز و شاداب ہو کر لہلہانے لگتی ہے اور طرح طرح کی بارونق چیزیں اُگانے لگتی ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿فَانظُرْ إِلَىٰ آثَرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُعْجِبُ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا﴾ ”(تو اسے دیکھنے والے!) اللہ کی رحمت کی نشانیوں کی طرف دیکھ کہ وہ کس طرح زمین کو اس کے مرنے کے بعد زندہ کرتا ہے۔“ رحمت کی نشانیوں سے مراد بارش ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کی اس طرف توجہ مبذول فرمائی ہے کہ جس طرح وہ مردہ زمین کو زندہ فرماتا ہے اسی طرح وہ مردہ انسان کو بھی دوبارہ زندہ فرمادے گا۔ ﴿إِنَّ ذَلِكَ لَمُنْجَىٰ الْمَوْتَىٰ﴾ ”بے شک وہی مردوں کو زندہ کرنے والا ہے۔“ یعنی جس نے مردہ زمین کو زندگی عطا فرمادی، وہ مردوں کو زندہ کرنے پر بھی قادر ہے۔ ﴿وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ ”اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔“

پھر ارشاد فرمایا: ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رِجْحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا لَظَلُّوا مِنْ بَعْدِهِ بِكُفْرُونٍ﴾ ”اور اگر ہم ایسی ہوا بھیجیں کہ وہ (اس کے سبب) کھیتی کو دیکھیں (کہ) زرد (ہوگی) ہے تو اس کے بعد وہ ناشکری کرنے لگ جائیں۔“ یعنی اگر ہم ایسی ہوا بھیجیں جو اس کھیتی کو خشک کر دے جسے انھوں نے کاشت کیا ہو اور وہ اُگ کر بڑی ہو گئی اور اپنے تنے پر کھڑی ہو گئی ہو، پھر وہ اسے دیکھیں کہ وہ تو خشک ہو کر خراب ہونا شروع ہو گئی ہے تو وہ اس صورت حال کو دیکھ کر ناشکری اور سابقہ نعمتوں کا انکار کرنے لگ

فَاِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتِي وَلَا تَسْمِعُ الضَّمَّةَ الدُّعَاءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾ وَمَا اَنْتَ بِهٰدِي الْعَمٰى

تو (اے نبی!) بلاشبہ آپ مردوں کو نہیں سنا سکتے، اور نہ آپ بہرہوں کو (اپنی) پکار سنا سکتے ہیں جبکہ وہ پیٹھ پھیر کر لوٹ جائیں ﴿٥٢﴾ اور نہ آپ اندھوں کو ان کی

عَنْ ضَلَلَتِهِمْ ط اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمُ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٥٣﴾

گمراہی سے ہدایت کی طرف لاسکتے ہیں، آپ تو صرف انہیں سنا سکتے ہیں جو ہماری آیات پر ایمان لاتے ہیں، تو وہی فرماں بردار ہیں ﴿٥٣﴾

جاتے ہیں جیسا کہ فرمایا ہے: ﴿اَفَرءَيْتُمْ مَا تَحْرُثُوْنَ ﴿٥٢﴾ اءَاَنْتُمْ تَزْرَعُوْنَہٗ اَمْ نَحْنُ الزَّارِعُوْنَ ﴿٥٣﴾ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنٰہٗ حُطَّامًا فَلَظَلْتُمْ تَفَكُّهًا ﴿٥٤﴾ اِنَّا لَمَعْرِضُونَ ﴿٥٥﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٥٦﴾﴾ (الواقعة 56: 63-67) ”سو بھلا دیکھو تو کہ جو کچھ تم بو تے ہو تو کیا تم اسے اُگاتے ہو یا ہم اُگانے والے ہیں؟ اگر ہم چاہیں تو اسے چورا چورا کر دیں، پھر تم باتیں بناتے رہ جاؤ (کہ ہائے) ہم تو (مفت) تاوان میں ڈال دیے گئے بلکہ ہم ہیں ہی بے نصیب۔“

تفسیر آیات: 53، 52

کفار مردوں کی طرح ہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ جیسے یہ آپ کی قدرت و طاقت میں نہیں کہ آپ مردوں کو ان کی قبروں میں سنائیں اور نہ یہ کہ آپ بہرہوں کو اپنی بات سنا سکیں، خصوصاً جبکہ انہوں نے آپ سے منہ بھی پھیر رکھا ہو، اسی طرح آپ کے لیے یہ بھی ممکن نہیں کہ حق سے اندھوں کو ہدایت دے سکیں اور انہیں گمراہی و ضلالت سے ہٹا کر راہ ہدایت پر لاسکیں کیونکہ یہ سارا معاملہ تو اللہ تعالیٰ ہی کے اختیار میں ہے اگر وہ چاہے تو اپنی قدرت کے ساتھ مردوں کو زندوں کی آوازیں سنا دیتا ہے جسے چاہتا ہے ہدایت عطا فرما دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے گمراہی میں مبتلا کر دیتا ہے، اللہ تعالیٰ کے سوا اور کسی کا ذرہ بھر اختیار نہیں ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمُ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٥٣﴾﴾ ”آپ تو انہی لوگوں کو سنا سکتے ہیں جو ہماری آیتوں پر ایمان لائے ہیں، سو وہی فرماں بردار ہیں۔“ یعنی یہی لوگ اللہ تعالیٰ کے سامنے جھکنے والے، اس کے حکم پر لبیک کہنے والے اور اس کی اطاعت کرنے والے ہیں، یہی لوگ ہیں جو حق کو سنتے اور اس کی اتباع کرتے ہیں، یہ مومنوں کا حال ہے جبکہ پہلی کافروں کی مثال تھی جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ وَالْمَوْتِيَّ بِبَعْثِهِمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْہٖ يُرْجَعُوْنَ ﴿٥٦﴾﴾ (الانعام 36: 6) ”بات یہ ہے کہ (حق کو) قبول تو صرف وہی لوگ کرتے ہیں جو سنتے بھی ہیں اور مردوں کو تو اللہ (قیامت ہی کو) اٹھائے گا، پھر وہ اُسی کی طرف لوٹائے جائیں گے۔“

اسی آیت کریمہ: ﴿فَاِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتِيَّ﴾ ”پس بے شک آپ مردوں کو (بات) نہیں سنا سکتے۔“ سے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے استدلال کیا تھا کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو (نبی ﷺ کے الفاظ نقل کرنے میں) اس روایت میں وہم ہو گیا ہے جس میں ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ان کفار مقتولوں سے تین دن بعد گفتگو فرمائی تھی جنہیں بدر کے کنوئیں میں پھینک دیا گیا تھا، آپ نے انہیں سخت سرزنش کی تھی حتیٰ کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ کیسے ان سے خطاب کر رہے ہیں، حالانکہ وہ بلاشبہ گل سڑ کے بدبودار ہو چکے ہیں؟ تو آپ نے فرمایا: [وَالَّذِيْ نَفْسِيْ بِيَدِهٖ! مَا اَنْتُمْ بِاَسْمَعَ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ

اللہ وہ ذات ہے جس نے تمہیں کمزوری (کی حالت) سے پیدا کیا، پھر اس نے کمزوری کے بعد قوت دی، پھر اس نے قوت کے بعد کمزوری اور

قُوَّةً ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۗ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿54﴾

بڑھا پا دیا، وہ جو چاہے پیدا کرتا ہے، اور وہ خوب جاننے والا، بڑا قدرت والا ہے ﴿54﴾

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِئْنَا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذَلِكَ كَانُوا

اور جس دن قیامت قائم ہوگی، مجرم قسمیں کھائیں گے کہ وہ (دنیا میں) گھڑی بھر کے سوائے نہیں ٹھہرے، اسی طرح وہ (دنیا میں) بیکے رہے ﴿55﴾ اور جن لوگوں

يُؤْفَكُونَ ﴿55﴾ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِئْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ

کو علم اور ایمان دیا گیا وہ کہیں گے: البتہ تحقیق تم تو، جیسا کہ اللہ کی کتاب (روح محفوظ) میں ہے، (دوبارہ) اٹھانے کے دن (قیامت) تک ٹھہرے

الْبَعْثِ ۚ فَهَذَا يَوْمَ الْبَعْثِ وَلَكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿56﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُنْفَعُ الَّذِينَ

رہے، چنانچہ یہی (دوبارہ) اٹھنے کا دن ہے، اور لیکن تم تو (اس حق) نہیں جاننے تھے ﴿56﴾ تو جن لوگوں نے ظلم و زیادتی کی اس دن ان کی معذرت (انہیں)

ظَلَمُوا مَعذِرَتَهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿57﴾

کوئی نفع نہ دے گی، اور نہ ان سے (اپنے رب کو) راضی کرنے کے لیے کہا جائے گا ﴿57﴾

لِمَا أَقُولُ مِنْهُمْ (وَلَكِنْ لَا يُجِيبُونَ) [”اس ذات گرامی کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! میں ان سے جو کہہ رہا ہوں، اسے تم ان کی نسبت زیادہ نہیں سن رہے لیکن وہ جواب نہیں دے سکتے۔“] ﴿1﴾ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ کے اس فرمان کا یہ مفہوم بیان کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [”إِنَّهُمْ لَيَعْلَمُونَ الْآنَ أَنَّ مَا كُنْتُ أَقُولُ لَهُمْ حَقٌّ“] ”انہیں اب یہ خوب معلوم ہو گیا ہے کہ میں ان سے جو کہا کرتا تھا، وہی بات حق ہے۔“ ﴿2﴾ اور امام قتادہ نے بیان فرمایا ہے کہ اس وقت ڈانٹ ڈپٹ، سرزنش اور سزا کے لیے اللہ تعالیٰ نے انہیں زندہ کر دیا تھا حتیٰ کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کا مذکورہ بالا فرمان سن لیا۔ ﴿3﴾

تفسیر آیت: 54

انسانی زندگی کے مراحل: انسان اپنی زندگی کے جن مختلف مراحل سے گزرتا ہے اللہ تعالیٰ نے ان کا ذکر فرمایا ہے کہ انسان کی اصل تخلیق مٹی سے ہے، مٹی سے نطفہ، پھر لوتھڑا، پھر بوٹی بنا دی جاتی ہے، پھر ہڈیاں پیدا کر دی جاتیں اور ہڈیوں پر گوشت چڑھا دیا جاتا ہے، پھر اسی میں روح پھونک دی جاتی ہے، پھر جب وہ شکم مادر سے باہر آتا ہے تو انتہائی کمزور و نحیف اور کمزور

﴿1﴾ صحیح البخاری، المغازی، باب قتل أبي جهل، حدیث: 3976 عن زيد بن سهل أبي طلحة الأنصاري

وصحيح مسلم، الجنة وصفة نعيمها.....، باب عرض مقعد الميت من الجنة والنار عليه.....، حدیث: 2874 عن

أنس، واللفظ له، البتة تو سین والے الفاظ صحیح البخاری، الجنائز، باب ماجاء فی عذاب القبر، حدیث: 1370 عن

ابن عمر، میں ہیں۔ ﴿2﴾ صحیح البخاری، الجنائز، باب ماجاء فی عذاب القبر، حدیث: 1371 و صحیح مسلم،

الجنائز، باب الميت يعذب ببكاء أهله عليه، حدیث: 932. ﴿3﴾ صحیح البخاری، المغازی، باب قتل أبي جهل،

حدیث: 3976.

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ط وَلَكِنْ جَدَّتْهُمْ بَابِيَّةٌ لَيَقُولَنَّ

اور بلاشبہ ہم نے اس قرآن میں لوگوں کے لیے ہر مثال بیان کر دی ہے، اور اگر آپ ان کے پاس کوئی نشانی لائیں تو جن لوگوں

الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿58﴾ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ

نے کفر کیا وہ ضرور کہیں گے: تم تو زے جھوٹے ہو ﴿58﴾ اسی طرح اللہ ان لوگوں کے دلوں پر جو سمجھ نہیں رکھتے، مہر لگا دیتا ہے ﴿59﴾

لَا يَعْلَمُونَ ﴿59﴾ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا يُؤْفِقُونَ ﴿60﴾

پس آپ صبر کیجیے: بلاشبہ اللہ کا وعدہ سچا ہے، اور آپ کو وہ لوگ ہلکا (بے مہر) نہ کر دیں جو یقین نہیں رکھتے ﴿60﴾

تو توں والا ہوتا ہے، پھر آہستہ آہستہ پروان چڑھ کر بچہ بن جاتا ہے، پھر نونیز، پھر نوجوان بن جاتا ہے اور کمزوری کے بعد طاقت کے یہی معنی ہیں، پھر انسان کمزور ہونا شروع ہو جاتا ہے اور کہولت و شیخوخت سے گزرتے ہوئے بڑھاپے کی آخری حدوں کو چھونے لگتا ہے اور طاقت کے بعد کمزوری کے یہی معنی ہیں کیونکہ بڑھاپے میں ہمت، حرکت اور گرفت میں کمزوری ہو جاتی ہے، بال سفید ہونا شروع ہو جاتے ہیں اور ظاہری و باطنی صفات میں تبدیلی رونما ہونا شروع ہو جاتی ہے، اسی لیے فرمایا:

﴿ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً ط﴾ ”پھر طاقت کے بعد کمزوری اور بڑھاپا بنا دیا۔“ یعنی وہ جو چاہتا کرتا اور اپنے بندوں میں جس طرح چاہتا صرف فرماتا ہے، ﴿وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿54﴾﴾ ”اور وہ خوب جاننے والا، بڑا صاحب قدرت ہے۔“

تفسیر آیات: 55-57

دنیا و آخرت میں کفار کی جہالت: ان آیات میں اللہ تعالیٰ نے دنیا و آخرت میں کفار کی جہالت کے بارے میں بیان فرمایا ہے، دنیا میں انھوں نے جہالت سے بتوں کی جو عبادت کی، سو کی، آخرت میں بھی ان سے بہت بڑی جہالت کا اظہار ہوگا اور وہ اللہ تعالیٰ کی قسم کھا کر کہیں گے کہ وہ دنیا میں ایک گھڑی ہی رہے تھے اور ان کا مقصود یہ ہوگا کہ ان پر حجت قائم نہیں ہوئی اور انھیں مہلت ہی نہیں دی گئی کہ وہ اپنا عذر پیش کر سکیں، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿55﴾ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِئْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ ﴿56﴾﴾ ”اسی طرح وہ (رتے سے) بہکائے جاتے تھے اور جن لوگوں کو علم اور ایمان دیا گیا تھا، وہ کہیں گے کہ یقیناً اللہ کی کتاب (لوح محفوظ) کے مطابق تم اٹھائے جانے کے دن تک ٹھہرے رہے ہو۔“ یعنی مومن علماء آخرت میں ان کی تردید کریں گے جیسے وہ دنیا میں ان پر اللہ تعالیٰ کی حجت پوری کرتے رہے تھے، جب کا فر قسم کھا کر کہیں گے کہ وہ تو ایک ہی گھڑی رہے تھے تو مومن ان سے کہیں گے: ﴿لَقَدْ لَبِئْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ ﴿56﴾﴾ ”یقیناً اللہ کی کتاب (لوح محفوظ) کے مطابق تم اٹھائے جانے کے دن تک رہے ہو۔“ یعنی جس دن تم پیدا کیے گئے تھے، اس دن سے لے کر دوبارہ اٹھائے جانے کے دن تک، ﴿وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿56﴾﴾ ”اور لیکن تم (اس حق کو) نہیں جانتے تھے۔“ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فِيَوْمِئِذٍ ﴿57﴾﴾ ”تو اس روز“ یعنی روز قیامت، ﴿لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْبَدَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿57﴾﴾ ”ظالم لوگوں کو ان کا عذر کچھ فائدہ نہ دے گا اور نہ ان سے توبہ طلب کی جائے گی۔“ اور نہ انھیں دنیا کی

طرف دوبارہ لوٹایا جائے گا۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَإِنْ يَسْتَغْتَبُوا فَمَا لَهُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ ۝﴾ (حکم السجدہ 24:41) ”اور اگر وہ معافی طلب کریں گے تو معاف کیے گئے لوگوں میں سے نہ ہوں گے۔“

تفسیر آیات: 58-60

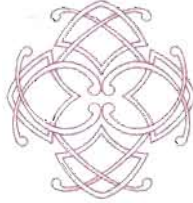
قرآن مجید میں بیان کی گئی مثالیں اور کافروں کا ان پر یقین نہ کرنا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ صَدَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كَثِيرٍ مَثَلًا ۝﴾ ”اور البتہ تحقیق ہم نے لوگوں کے (سمجھانے کے) لیے اس قرآن میں ہر طرح کی مثال بیان کر دی ہے۔“ یعنی ہم نے لوگوں کے لیے حق کو بیان کر کے بالکل واضح کر دیا ہے اور قرآن مجید میں لوگوں کے لیے مثالیں بیان کی ہیں تاکہ وہ حق کو معلوم کر کے اس کی اتباع شروع کر دیں۔ ﴿وَلَيْنَ حِجَّتَهُمْ بِآيَةٍ لَيَقُولُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطُونَ ۝﴾ ”اور اگر آپ ان کے سامنے کوئی نشانی لائیں تو یہ کافر کہہ دیں گے کہ تم تو زرے جھوٹے ہو۔“ یعنی یہ لوگ اگر کوئی بھی نشانی دیکھیں، خواہ وہ ان کے اپنے مطالبے کے مطابق ہو یا کسی اور کے مطالبے کے مطابق ہو، یہ اس پر ایمان نہیں لائیں گے بلکہ اسے سحر اور باطل خیال کریں گے جیسا کہ چاند دکھڑے ہونے کے موقع پر انھوں نے کہا تھا اور جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ وَ لَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَدْرُوا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝﴾ (یونس 96:97) ”جن لوگوں کے بارے میں اللہ کا حکم (عذاب) قرار پا چکا ہے، بلاشبہ وہ ایمان نہیں لائیں گے، خواہ ان کے پاس ہر (طرح کی) نشانی آجائے جب تک کہ دردناک عذاب نہ دیکھ لیں۔“ اسی طرح یہاں فرمایا ہے: ﴿كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۝﴾ ”اسی طرح اللہ ان لوگوں کے دلوں پر جو سمجھ نہیں رکھتے ہر گادیتا ہے، پس صبر کریں، بے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے۔“ یعنی ان کی مخالفت اور دشمنی پر صبر کریں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ سے فتح و نصرت کا جو وعدہ کیا ہے وہ اسے ضرور پورا فرمائے گا اور دنیا و آخرت میں انجام آپ کا اور آپ کے پیروکاروں کا اچھا ہوگا۔ ﴿وَلَا يَسْتَعْظَمُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝﴾ ”اور جو لوگ یقین نہیں رکھتے، وہ آپ کو ہلکا (متزلزل) نہ کر دیں۔“ آپ اپنے اسی دین پر ثابت رہیں جس پر اللہ تعالیٰ نے آپ کو مبعوث فرمایا ہے کیونکہ یہ دین بلاشک و شبہ حق ہے، آپ اس سے اعراض نہ کریں کیونکہ اس کے سوا اور کہیں ہدایت ہے ہی نہیں کہ اس کی پیروی کی جائے بلکہ سارے کا سارا حق صرف اور صرف اسی دین میں منحصر ہے۔

اس سورہ شریفہ کو نماز فجر میں پڑھنے کا استحباب: امام احمد رضی اللہ عنہ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے ایک شخص سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انھیں صبح کی نماز پڑھائی اس میں سورہ روم کی تلاوت فرمائی تو آپ ایک آیت کی قراءت میں متردد ہو گئے، نماز سے فارغ ہونے کے بعد آپ نے فرمایا: [إِنَّهُ يَلْبِسُ عَلَيْنَا الْقُرْآنَ أَنْ أَقْوَامًا مِنْكُمْ يُصَلُّونَ مَعَنَا لَا يُحْسِنُونَ الْوُضُوءَ، فَمَنْ شَهِدَ الصَّلَاةَ مَعَنَا فَلْيُحْسِنِ الْوُضُوءَ] ”ہمیں قرآن میں اشتباہ ہونے لگتا ہے اور وہ اس لیے کہ تم میں سے کچھ لوگ ہمارے ساتھ نماز پڑھتے ہیں مگر وہ اچھی طرح وضو نہیں کرتے، لہذا تم میں سے جو شخص ہمارے ساتھ

نماز میں حاضر ہو تو اسے اچھی طرح وضو کرنا چاہیے۔“^① اس حدیث کی سند حسن اور متن بہت خوب ہے، اس میں عجب راز اور عجیب و غریب خبر بیان کی گئی ہے اور وہ یہ کہ مقتدیوں کے وضو کے نقص سے امام متاثر ہوتا ہے، گویا یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ مقتدی کی نماز امام کی نماز کے ساتھ وابستہ ہے۔

سورہ روم کی تفسیر مکمل ہوگئی ہے۔

وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.



① مسند أحمد: 472/3 و سنن النسائي، الافتتاح، باب القراءة في الصبح بالروم، حدیث: 948 عن الأغر.

تفسیر سُورَةُ لُقْمَانَ

یہ سورت کی ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

الْم ۱ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ۲ هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ۳ الَّذِينَ يُقِيمُونَ

الْم ۱ یہ حکمت والی کتاب کی آیات ہیں ۲ (جو) نیکو کاروں کے لیے ہدایت اور رحمت ہیں ۳ جو لوگ نماز قائم

الصَّلَاةِ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۴ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن

کرتے ہیں اور زکاۃ دیتے ہیں، اور وہ آخرت پر یقین رکھتے ہیں ۴ یہی لوگ اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر

رَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۵

ہیں، اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں ۵

تفسیر آیات: 1-5

نیک لوگوں کے اوصاف: اس سورہ مبارکہ کے ابتدائی حصے سے متعلق زیادہ تر بحث سورہ بقرہ کے آغاز میں گزر چکی ہے۔ اور وہ یہ کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اس قرآن مجید کو نیکو کاروں کے لیے ہدایت، شفا اور رحمت بنایا ہے اور نیکو کاروں سے مراد وہ لوگ ہیں جنہوں نے شریعت کی اتباع کرتے ہوئے نیک عمل کیے، انہوں نے فرض نمازوں کو بھی ان کے حدود و اوقات کی پابندی کے ساتھ قائم کیا، پھر مؤکدہ وغیر مؤکدہ نوافل کو بھی ادا کیا، اپنے اوپر فرض زکاۃ کو اس کے مستحق لوگوں تک پہنچایا اور اعزہ و اقارب سے صلہ رحمی کرتے ہوئے ان پر صدقہ و خیرات بھی کیا، انہوں نے یقین کیا کہ آخرت میں انہیں ان کے ان اعمال صالحہ کا اچھا بدلہ ملے گا۔ اس لیے اس اچھے بدلے اور بہترین اجر و ثواب کے حصول کے لیے انہوں نے اللہ تعالیٰ کی طرف رغبت کی اور انہوں نے نہ تو ریاکاری سے کام لیا اور نہ لوگوں سے کسی صلہ و ستائش کی تمنا کی۔ الغرض! یہ ہیں وہ لوگ جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ﴿أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ﴾ ”یہی اپنے پروردگار کی طرف سے ہدایت پر ہیں۔“ یعنی یہ لوگ بصیرت، واضح دلیل، جلی اور کشادہ رستے پر ہیں، ﴿وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ ”اور یہی فلاح پانے والے ہیں۔“ یعنی دنیا و آخرت میں۔

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ

اور لوگوں میں سے بعض وہ ہیں جو دلفریب (غافل کر دینے والا) کلام خریدتے ہیں تاکہ وہ علم کے بغیر اللہ کی راہ (دین) سے گمراہ کریں اور اس کا مذاق

وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٦﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَرَأَىٰ مَسْتَكْبِرًا

اڑائیں، یہی لوگ ہیں جن کے لیے رسوا کن عذاب ہے ﴿٦﴾ اور جب ایسے شخص پر ہماری آیات تلاوت کی جاتی ہیں تو وہ تکبر کرتے ہوئے پلٹ جاتا ہے

كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي أُذُنَيْهِ وَقْرًا ۖ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٧﴾

جیسے اس نے وہ سنی ہی نہیں، گویا کہ اس کے دونوں کانوں میں بہرا پن ہو، چنانچہ آپ سے دردناک عذاب کی خبر سنا دیجیے ﴿٧﴾

تفسیر آیات: 7، 6

بے ہودہ حکایتوں کا مشغلہ بد بختوں کی عادت ہے: اللہ تعالیٰ نے پہلے سعادت مند لوگوں کا حال بیان فرمایا اور سعادت مند

لوگ وہ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی کتاب سے ہدایت حاصل کرتے اور اسے سن کر فیض یاب ہوتے ہیں جیسا کہ ارشاد فرمایا: ﴿اللَّهُ

نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيًّا ۖ تَشَعَّرُ مِنْهُ جُلُودٌ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ۖ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ

إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُدًى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ ۖ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ۝﴾ (الزمر: 23:39) ”اللہ نے

بہترین کلام اتارا ہے، ایک ملتی جلتی کتاب دہرائی جاتی ہے جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں اس سے ان کے بدن کے

رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں، پھر ان کے بدن اور دل نرم ہو کر اللہ کی یاد کی طرف (متوجہ) ہو جاتے ہیں۔ یہی اللہ کی ہدایت

ہے وہ اس کے ذریعے سے جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور جس کو اللہ گمراہ کرے تو اس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں۔“

موسیقی اور موسیقار: اب اللہ تعالیٰ نے ان بد بختوں کا حال بیان کرنا شروع فرمایا ہے جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے پاک کلام کو

سن کر اس سے نفع حاصل کرنے کے بجائے گانوں کے سننے اور آلات موسیقی سے دل بہلانے کو ترجیح دی جیسا کہ حضرت

عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس آیت کریمہ: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ﴾

”اور لوگوں میں بعض وہ ہے جو غافل کرنے والی باتیں خریدتا ہے تاکہ (لوگوں کو) اللہ کے رستے سے گمراہ کرے۔“ کے بارے

میں پوچھا گیا تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کہنے لگے: وہ ذات جس کے سوا کوئی معبود برحق نہیں! ﴿لَهْوَ الْحَدِيثِ﴾ سے

مراد موسیقی ہے اور اس بات کو انھوں نے تین بار دہرایا۔^① اور امام قتادہ اس آیت کی تفسیر میں فرماتے ہیں: ممکن ہے کہ اس نے

مال کے ساتھ نہ خریدا ہو بلکہ اسے اچھا جانا ہو تو یہ بھی اس کا خریدنا ہی ہے۔ آدمی کی ضلالت و گمراہی کے لیے یہی کافی ہے کہ وہ

سچی اور حق باتوں کے بجائے جھوٹی حکایتوں کو ترجیح دے۔^② یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس آیت کریمہ میں خریدنے سے مراد گانے

بجانے والی لونڈیوں کو خریدنا ہے۔^③ امام ابن جریر رضی اللہ عنہ نے اس بات کو ترجیح دی ہے کہ اس سے مراد ہر وہ کلام ہے جو اللہ تعالیٰ

کی آیات اور اس کے رستے کی اتباع سے روکے۔^④

① تفسیر الطبری: 74/21. ② تفسیر الطبری: 74/21. ③ تفسیر الطبری: 75/21. ④ تفسیر الطبری: 77/21.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ⑧ خَالِدِينَ فِيهَا وَعَدَّ اللَّهُ

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے نیک عمل کیے، ان کے لیے پُر نعمت باغ ہیں ⑧ وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے، (یہ) اللہ کا سچا وعدہ

حَقَّاقٌ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑨

ہے، اور وہ نہایت غالب، خوب حکمت والا ہے ⑨

اور فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿يُضِلُّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ ”تا کہ وہ (لوگوں کو) اللہ کے رستے سے گمراہ کرے۔“ یعنی ایسا وہ اس لیے کرتا ہے تاکہ اسلام اور مسلمانوں کی مخالفت کر سکے۔ ﴿وَيَخَذَهَا هُزُوًا﴾ ”اور اس نے اسے استہزا بنا لیا۔“ امام مجاہد کہتے ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ وہ اللہ کے رستے کو مذاق بنا لے اور اس سے استہزا کرے۔ ① اور فرمایا: ﴿أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ﴾ ”یہی لوگ ہیں جن کے لیے ذلیل کرنے والا عذاب ہوگا۔“ یعنی جس طرح انھوں نے اللہ تعالیٰ کی آیات اور اس کے رستے کا مذاق اڑایا، اسی طرح انھیں بھی روز قیامت، ہمیشہ جاری رہنے والے دائمی عذاب میں مبتلا کر کے ذلیل و رسوا کیا جائے گا، پھر ارشاد فرمایا: ﴿وَإِذَا تُثْلَىٰ عَلَيْهِ أَيْتَانَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَن فِيٰ أُذُنَيْهِ وَقْرًا﴾ ”اور جب اس پر ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو وہ تکبر کرتے ہوئے پھر جاتا ہے، گویا اُن کو سنا ہی نہیں جیسے اس کے دونوں کانوں میں ثقل ہے۔“

یعنی یہ شخص جو بول و لعب اور موسیقی میں مشغول ہے اسے جب قرآنی آیات سنائی جاتی ہیں تو وہ ان سے منہ پھیر لیتا، اعراض کرتا، پشت کے بل ہو جاتا اور بہرا بن جاتا ہے، حالانکہ جسمانی طور پر وہ بہرا نہیں ہے، گویا اس نے انھیں سنا ہی نہیں کیونکہ وہ انھیں سن کر تکلیف محسوس کرتا ہے کیونکہ ان سے وہ فائدہ اٹھاتا اور نہ ان کی کوئی ضرورت محسوس کرتا ہے۔ ﴿فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ ”تو آپ اس کو درد دینے والے عذاب کی خوش خبری سنا دیں۔“ قیامت کے دن اسے دردناک عذاب ہوگا جو اس کو اسی طرح تکلیف پہنچائے گا جس طرح اللہ کی کتاب اور اس کی آیات کے سننے سے اسے تکلیف ہوتی ہے۔

تفسیر آیات: 8، 9

مومنوں کے اچھے انجام کا ذکر: ان آیات کریمہ میں نیکو کار اور سعادت مند لوگوں کے آخرت میں اچھے انجام کا ذکر ہے، ان سے مراد وہ لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایمان لائے، اس کے پیغمبروں کی تصدیق کی اور اللہ تعالیٰ کی شریعت کے تابع نیک اعمال کیے، ﴿لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ﴾ ”ان کے لیے نعمت کے باغ ہیں“ جن میں وہ کھانے پینے کی انواع و اقسام کی چیزوں، پہننے کی قیمتی پوشاکوں، عظیم الشان محلات، اعلیٰ سوار یوں، خوب صورت عورتوں، فرحت بخش نظاروں اور سننے کی پاکیزہ چیزوں اور مسرت و لذت بخش طرح طرح کی ایسی نعمتوں سے شاد کام ہوں گے جن کا کسی کے دل میں تصور بھی نہیں آ سکتا، پھر وہ نعمتوں کے ان باغات میں ہمیشہ ہمیشہ اور ابد الابد تک مقیم رہیں گے، یہاں سے کبھی سفر نہ کریں گے اور نہ وہ یہاں سے

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَآلَتْ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا

اس (اللہ) نے ستونوں کے بغیر آسمان پیدا کیے، تم انہیں دیکھتے ہو، اور اس نے زمین میں (اونچے اونچے) پہاڑ جمادے، تاکہ زمین تمہیں ساتھ لے

مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ ط وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ⑩ هَذَا

ہلنے چلنے (ز) لگے، اور اس نے اس میں ہر قسم کے چوپائے پھیلانے، اور ہم نے آسمان سے پانی نازل کیا، پھر ہم نے اس (زمین) میں ہر قسم کی نفیس

خَلَقَ اللَّهُ فَارَوْنِي مَا ذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ط بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑪ ع

اور عمدہ چیزیں اگائیں ⑩ یہ تو ہے اللہ کی مخلوق، پھر مجھے دکھاؤ کہ اوروں نے اس (اللہ) کے سوا کیا تخلیق کیا ہے (کچھ بھی نہیں) بلکہ ظالم کھلی گمراہی میں ہیں ⑪ ع

نقل مکانی ہی کرنا چاہیں گے۔ ﴿وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا ط﴾ ”اللہ کا وعدہ سچا ہے۔“ یعنی ایسا بہر صورت ہونے والا ہے کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ

کا وعدہ ہے اور اللہ سبحانہ و تعالیٰ اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔ وہ کرم فرمانے والا، احسان فرمانے والا اور جو چاہے اسے کر

گزرنے والا ہے اور پھر وہ ہر چیز کے کرنے کی قدرت بھی رکھتا ہے۔ ﴿وَهُوَ الْعَزِيزُ ط﴾ ”اور وہ نہایت غالب ہے۔“ جس

نے ہر چیز کو مغلوب کر رکھا ہے اور ہر چیز جس کی اطاعت گزار ہے، ﴿الْحَكِيمُ ط﴾ ”حکمت والا ہے“ یعنی وہ اپنے تمام

اقوال و افعال میں حکیم ہے اور اس نے اپنی حکمت بالغہ کے ساتھ قرآن مجید کو مومنوں کے لیے ہدایت بنا دیا ہے۔ ﴿قُلْ هُوَ

لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشَفَاءٌ ط وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ط أُولَٰئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَمَكٰنٍ

بَعِيدٍ ① ﴿ختم السجدة 41:44﴾ ”آپ کہہ دیں کہ جو ایمان لاتے ہیں ان کے لیے (یہ) ہدایت اور شفا ہے اور جو ایمان

نہیں لاتے ان کے کانوں میں ڈاٹ (بہرا پن) ہے اور یہ ان کے حق میں اندھا پن ہے (گرانی کے سبب) ان کو (گویا) دور جگہ سے

آواز دی جاتی ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ①﴾

(بنی اسرائیل 82:17) ”اور ہم قرآن میں سے تھوڑا تھوڑا نازل کرتے ہیں جو مومنوں کے لیے شفا اور رحمت ہے اور ظالموں

کے حق میں تو بس خسارے ہی کا اضافہ کرتا ہے۔“

تفسیر آیات: 10، 11

توحید کے دلائل: اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے اپنی عظیم قدرت کے ساتھ آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان

میں ہے اور جو کچھ ان کے درمیان ہے، سب کو پیدا فرمایا ہے۔ ﴿خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ ط﴾ ”اسی نے آسمانوں کو ستونوں

کے بغیر پیدا کیا۔“ امام حسن بصری رضی اللہ عنہ اور امام قتادہ فرماتے ہیں کہ آسمانوں کے نظر آنے والے یا نظر نہ آنے والے کوئی

ستون نہیں ہیں۔ ﴿وَآلَتْ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ ط﴾ ”اور اس نے زمین میں (مضبوط) پہاڑ گاڑ دیے۔“ یعنی پہاڑوں نے

زمین کو بہت بھاری اور ثقیل بنا دیا ہے تاکہ زمین تم کو لے کر پانی پر ہلنے نہ لگے، اسی لیے فرمایا: ﴿أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ ط﴾ ”کہ تمہارے

ساتھ ہلنے لگے۔“ پھر فرمایا: ﴿وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ ط﴾ ”اور اس میں ہر طرح کے چلنے پھرنے والے جاندار پھیلا

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ ط وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّا نَشْكُرْ لِنَفْسِهِ ط وَمَنْ

اور بلاشبہ ہم نے لقمان کو حکمت دی تھی کہ تو اللہ کا شکر کر، اور جو کوئی شکر کرے تو یقیناً وہ اپنی ہی ذات کے لیے شکر کرتا ہے، اور جس نے ناشکری کی

كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿١٢﴾

تو بلاشبہ اللہ بے پروا ہے، تعریف کیا ہوا ہے ﴿١٢﴾

دیے۔“ یعنی اس میں اس نے تمام انواع و اقسام کے حیوانات پیدا فرمادیے ہیں جن کی شکلوں اور رنگوں کی تعداد کو ان کے پیدا کرنے والے کے سوا اور کوئی نہیں جانتا۔ اللہ تعالیٰ نے جب یہ بات بیان فرمائی کہ وہ خالق ہے تو اس نے اپنے (حسب ذیل) فرمان کی بدولت اس طرف بھی توجہ مبذول کرا دی کہ رازق بھی وہی ہے۔ ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ كَرِيمٍ ﴿١٠﴾﴾ اور ہم نے ہی آسمان سے پانی نازل کیا، پھر ہم نے ہی (اُس سے) اس میں (غلوں کی) ہر عمدہ قسم کی نفیس چیزیں اُگائیں۔“ ہر قسم کی نباتات جو خوشمنانہ و نفیس ہے۔ امام شعبی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ انسان بھی زمین کی نباتات میں سے ہے، ان میں سے جو جنت میں داخل ہو گیا وہ کریم ہے اور جو جہنم رسید ہوا وہ لئیم ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿هُذَا خَلْقُ اللَّهِ﴾ ”یہ تو اللہ کی تخلیق ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے جو یہ فرمایا ہے کہ اس نے آسمانوں، زمین اور ان کے مابین کی تمام اشیاء کو پیدا فرمایا ہے تو یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ ہی کا فعل، اس کی مخلوق اور اسی کی تقدیر ہے، وہ وحدہ لا شریک ہے، کائنات کے پیدا فرمانے میں اس کا کوئی شریک نہیں، اسی لیے اس نے فرمایا ہے: ﴿فَارْوِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ط﴾ ”تو مجھے دکھاؤ کہ جو لوگ اس (اللہ) کے سوا ہیں انھوں نے کیا پیدا کیا ہے؟“ یعنی جن بتوں اور شریکوں کی تم عبادت کرتے اور جنہیں تم پکارتے ہو، مجھے دکھاؤ کہ انھوں نے کیا پیدا کیا ہے، ﴿بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١١﴾﴾ ”حقیقت یہ ہے کہ یہ ظالم صریح گمراہی میں ہیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے والے اور اس کے سوا غیر اللہ کی پوجا کرنے والے جہالت اور اندھے پن کی ایسی واضح اور صریح گمراہی میں مبتلا ہیں جو قطعاً مخفی نہیں ہے۔

تفسیر آیت: 12

کیا لقمان پیغمبر تھے؟ لقمان کے بارے میں ائمہ سلف میں اختلاف ہے کہ وہ نبی تھے یا ایک صالح انسان۔ اکثر لوگوں کا قول یہ ہے کہ وہ نبی نہیں بلکہ ایک نیک انسان تھے۔ امام سفیان ثوری نے اشعث سے، انھوں نے عکرمہ سے اور انھوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ لقمان ایک حبشی غلام اور نجارتھے۔^① اور عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ لقمان کی بابت آپ کو کیا معلوم ہے۔ انھوں نے فرمایا کہ وہ چھوٹے قد کے تھے، ان کی ناک چپٹی تھی اور ان کا ٹوہ بہ برادری سے تعلق تھا۔^② یحییٰ بن سعید انصاری نے سعید بن مسیب سے روایت کیا ہے کہ لقمان کا تعلق مصر کے سیاہ رنگ کے لوگوں سے تھا اور ان کے بڑے بڑے ہونٹ تھے مگر اللہ تعالیٰ نے انھیں حکمت و دانائی

عطا فرما رکھی تھی، البتہ وہ نبی نہیں تھے۔^① اور امام اوزاعی کہتے ہیں کہ مجھ سے عبد الرحمن بن حزمہ نے بیان کیا کہ ایک سیاہ رنگ کا آدمی آیا جو حضرت سعید بن مسیب سے کچھ سوالات پوچھ رہا تھا، آپ نے اس سے فرمایا کہ اس وجہ سے غم نہ کریں کہ آپ کا رنگ سیاہ ہے، تین بہترین انسانوں کا تعلق سوڈان سے تھا: (1) حضرت بلال رضی اللہ عنہ (2) مہجع، مولیٰ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ (3) اور حضرت لقمان حکیم جو سیاہ رنگ اور نوبہ کے باشندے تھے اور ان کے ہونٹ بھی بڑے بڑے تھے۔^②

لقمان کی دانائی: امام ابن جریر رضی اللہ عنہ نے خالد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت لقمان ایک حبشی غلام اور پیشہ کے اعتبار سے بڑھی تھے، ان کے آقا نے ایک بار ان سے کہا کہ ہمارے لیے اس بکری کو ذبح کر دو، انھوں نے اسے ذبح کر دیا، آقا نے کہا کہ اس کے گوشت میں سے دو ایسی بوٹیاں نکال کر لے آؤ جو سب سے بہتر ہوں تو وہ زبان اور دل نکال کر لے آئے، پھر کچھ عرصہ بعد ان کے آقا نے ان سے کہا: ہمارے لیے اس بکری کو ذبح کر دو، انھوں نے اسے ذبح کر دیا تو آقا نے ان سے کہا اس کے گوشت میں سے دو ایسی بوٹیاں نکال کر لے آؤ جو سب سے بدتر ہوں تو پھر بھی وہ زبان اور دل ہی نکال کر لے آئے، ان کے آقا نے ان سے کہا: میں نے جب تمہیں یہ حکم دیا کہ اس کی دو بہترین بوٹیاں نکال کر لے آؤ تو تم زبان اور دل نکال کر لے آئے تھے اور جب میں نے یہ حکم دیا کہ اس کی دو بدترین بوٹیاں نکال کر لے آؤ تو پھر بھی تم یہی بوٹیاں نکال کر لائے۔ لقمان نے جواب دیا کہ اگر یہ دونوں اچھے ہو جائیں تو ان سے زیادہ اچھا کوئی نہیں اور اگر یہ دونوں برے ہو جائیں تو ان سے زیادہ برا کوئی نہیں۔^③ شعبہ نے حکم سے اور انھوں نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ لقمان نبی نہیں بلکہ ایک صالح انسان تھے۔^④

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ﴾ اور البتہ تحقیق ہم نے لقمان کو دانائی بخشی۔“ حکمت سے مراد فہم، علم اور خوابوں کی تعبیر میں مہارت ہے۔ ﴿إِنْ أَشْكُرْ لِلَّهِ﴾ ”کہ اللہ کا شکر کرو۔“ یعنی ہم نے انھیں حکم دیا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے ہم جنس اور ہم عصر لوگوں میں سے انھیں جس فضل و شرف سے نوازا ہے، اس پر وہ اللہ تعالیٰ کا شکر بجا لائیں، پھر فرمایا: ﴿وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ﴾ ”اور جو شخص شکر کرتا ہے تو اپنے ہی (فائدے کے) لیے شکر کرتا ہے۔“ یعنی شکر کا نفع اور ثواب شکر کرنے والوں ہی کو حاصل ہوگا کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا نَفْسَهُمْ يَهْتَدُونَ﴾ (الروم 44:30) ”اور جس نے نیک عمل کیے تو وہ اپنے نفسوں کے لیے ہی (فلاح کا راستہ) ہموار کرتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ﴾ ”اور جس نے نافرمانی کی تو یقیناً اللہ بھی بہت بے پروا (اور) سزاوار حمد (ثنا) ہے۔“ یعنی وہ اپنے بندوں سے بے نیاز ہے اور اس سے اسے کوئی نقصان نہیں پہنچ سکتا، خواہ روئے زمین کے تمام کے تمام رہنے والے ناشکرے ہو جائیں کیونکہ وہ اپنے سوا ہر چیز سے بے نیاز ہے، اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور نہ ہم اس کے سوا کسی اور کی عبادت کرتے ہیں۔

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3097/9 و تفسیر الطبری: 82/21. ② تفسیر الطبری: 82/21. ③ تفسیر الطبری: 82/21.

④ تفسیر الطبری: 81/21.

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ

اور (یاد کریں) جب لقمان نے اپنے بیٹے سے کہا تھا، جبکہ وہ اسے نصیحت کر رہا تھا: اے میرے (بیٹے) اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرا،

عَظِيمٌ ﴿١٣﴾ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَسَنَةً أُمَّهُ وَهَنًا عَلَى وَهْنٍ وَفِصْلُهُ

بے شک شرک تو بہت بڑا ظلم ہے ﴿13﴾ اور ہم نے انسان کو اس کے والدین کے متعلق (حسن سلوک کا) حکم دیا ہے، اس کی ماں نے اسے (پیٹ میں) کمزوری

فِي عَامِلِينَ إِنْ أَشْكُرْ لِيْ وَلِوَالِدَيْكَ ط إِلَى الْبَصِيرَةِ ﴿١٤﴾ وَإِنْ جَاهَدَكَ عَلَىٰ أَنْ

پر کمزوری کے باوجود اٹھائے رکھا، اور اس کا دودھ دو سال میں چھڑانا ہوتا ہے، (اور) یہ کہ تو میرا اور اپنے والدین کا شکر کر (بالآخر) میری ہی طرف لوٹ

تُشْرِكَ لِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعَمُهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا

کر آتا ہے ﴿14﴾ اور اگر وہ دونوں تجھ پر زور ڈالیں کہ تو میرے ساتھ شرک کرے، جس کا تجھے علم نہیں، تو ان کی اطاعت نہ کرنا، اور دنیا میں بھلے طریقے سے

مَعْرُوفًا ۚ وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا

ان دونوں سے اچھا سلوک کر، اور اس شخص کے طریقے کی اتباع کر جو میری طرف رجوع کرتا ہے، پھر میری ہی طرف تمہاری واپسی ہے، پھر میں تمہیں

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

بتاؤں گا جو کچھ تم عمل کیا کرتے تھے ﴿15﴾

تفسیر آیات: 13-15

حضرت لقمان کی اپنے بیٹے کو وصیت: ان آیات میں اللہ تعالیٰ نے اس وصیت کو ذکر فرمایا ہے جو حضرت لقمان رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے کو کی تھی۔ یاد رہے حضرت لقمان کا سلسلہ نسب اس طرح ہے: لقمان بن عنقواء بن سدّون اور امام سہیلی رضی اللہ عنہ کے بیان کردہ قول کے مطابق آپ کے بیٹے کا نام ثار ان تھا۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت لقمان کا بہت اچھے الفاظ میں تذکرہ فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں حکمت و دانائی سے نوازا تھا اور انہوں نے یہ وصیت اپنے بیٹے کو کی تھی اور باپ ہی اپنے بیٹے سے سب لوگوں سے زیادہ شفقت اور محبت کا سلوک کر سکتا ہے اور بیٹا ہی اس بات کا سب سے زیادہ حق دار ہوتا ہے کہ باپ اپنے علم کے مطابق اسے سب سے بہتر چیز عطا کرے، اسی لیے حضرت لقمان نے اپنے بیٹے کو سب سے پہلے یہ وصیت فرمائی کہ وہ اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت کرے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بنائے، پھر انہوں نے اسے شرک سے ڈراتے ہوئے فرمایا: ﴿إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ ﴿13﴾ ”بے شک شرک تو بہت بڑا ظلم ہے۔“

جیسا کہ امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ﴾ ﴿الأنعام: 82﴾ ”جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے اپنے ایمان کو ظلم (شرک) سے آلودہ نہیں کیا۔“ تو یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر بہت شاق گزری اور انہوں نے عرض کیا کہ ہم میں سے کون ہے جس نے اپنے ایمان کو ظلم کے ساتھ مخلوط نہ کیا ہو۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِنَّهُ لَيْسَ بِذَلِكَ، أَلَا تَسْمَعُ إِلَى قَوْلِ لُقْمَانَ لِابْنِهِ] ”اس سے یہ مراد نہیں ہے، کیا تم نے لقمان کا اپنے بیٹے کے لیے یہ قول نہیں سنا: ﴿يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ

”میرے (پیارے) بیٹے! اللہ کے ساتھ شرک نہ کرنا، یقیناً شرک تو بہت بڑا ظلم ہے۔“^① اسے امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے بھی روایت کیا ہے۔^② اللہ وحدہ لا شریک نے اپنی عبادت کی وصیت کے ساتھ ہی والدین کے ساتھ حسن سلوک کی بھی وصیت کی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ اَلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اِيَّاهُ وَاِلَآئِدِيْنَ اِحْسَانًا ط﴾ (بنی اسرائیل 23:17) ”اور آپ کے پروردگار نے فیصلہ فرمایا ہے کہ اس کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو اور ماں باپ کے ساتھ بھلائی کرتے رہو۔“

ماں، جہد و مشقت کی چکی میں: اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کے بہت سے مقامات پر ان دونوں (اللہ تعالیٰ کی عبادت اور والدین کے ساتھ حسن سلوک کے حکم) کو ملا کر بیان فرمایا ہے جیسا کہ یہاں بھی فرمایا ہے: ﴿وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَسَنَةً اُمَّةً وَّهٰنَا عَلٰی وٰهِنٍ﴾ ”اور ہم نے انسان کو اس کے ماں باپ کے بارے میں (حسن سلوک کا) حکم دیا ہے، اس کی ماں نے کمزوری پر کمزوری برداشت کرتے ہوئے اسے (بیٹ میں) اٹھائے رکھا۔“ مجاہد فرماتے ہیں کہ اس سے مراد بچے کی وجہ سے کمزوری کی مشقت ہے۔^③ اور امام قتادہ فرماتے ہیں کہ ﴿وَهٰنَا عَلٰی وٰهِنٍ﴾ کے معنی محنت پر محنت کے ہیں۔^④ اور عطاء خراسانی کا قول ہے کہ اس کے معنی کمزوری پر کمزوری کے ہیں۔^⑤

اور فرمایا: ﴿وَفُضِّلَهُ فِيْ عَامَلِيْنَ﴾ ”اور دو برس میں اس کا دودھ چھڑانا ہوتا ہے۔“ یعنی ولادت کے بعد بچے کو دو سال دودھ پلانا ہوتا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَالْوَالِدٰتُ يُرْضَعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُتِمَّ الرِّضَاعَةَ ط﴾ (البقرہ 2:233) ”اور مائیں اپنے بچوں کو پورے دو سال دودھ پلائیں (یہ حکم) اُس شخص کے لیے ہے جو دودھ پلانے کی پوری مدت تک دودھ پلوانا چاہے۔“ اور اسی سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر ائمہ نے یہ استنباط کیا ہے کہ حمل کی کم سے کم مدت چھ ماہ ہے کیونکہ دوسری آیت کریمہ میں فرمایا: ﴿وَحَصَلَةٌ وَّفُضِّلُهُ ثَلَاثُوْنَ شَهْرًا ط﴾ (الأحقاف 15:46) ”اور اس کا پیٹ میں رہنا اور دودھ چھڑوانا تیس مہینوں میں ہوتا ہے۔“

اللہ تعالیٰ نے والدہ کی تربیت، محنت و مشقت اور اس کی رات دن کی بیداری کا اس لیے ذکر فرمایا ہے تاکہ اولاد کو یاد دلایا جائے کہ اس کی ماں نے اس کے ساتھ کیا کیا احسانات کیے ہیں! جیسا کہ فرمایا: ﴿وَقُلْ رَبِّ اَرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِيْ صَغِيْرًا ط﴾ (بنی اسرائیل 24:17) ”اور کہہ دیجیے: میرے پروردگار! ان دونوں پر (اس طرح) رحم فرما جیسا کہ ان دونوں نے مجھے بچپن میں پالا پوسا۔“ اور یہاں ارشاد فرمایا ہے: ﴿اِنْ اَشْكُرْ لِيْ وَاِلَآئِدِيْكَ اِنَّ الْبَصِيْرَ ﴿١٥﴾﴾ ”کہ تو میرا بھی شکر کرتا رہ اور اپنے ماں باپ کا بھی (کہ تم کو) میری ہی طرف لوٹ کر آتا ہے۔“ اور میں تمہیں اس کی بہترین جزا عطا کروں گا۔

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ﴾ (لقمن 13:31)، حدیث: 4776

عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ . ② صحیح مسلم، الإیمان، باب صدق الإیمان وإخلاصه، حدیث: 124 عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ .

③ تفسیر ابن أبی حاتم: 3098/9 و تفسیر الطبری: 84/21 . ④ تفسیر الطبری: 84/21 . ⑤ تفسیر ابن أبی حاتم:

يُبْنَىٰ اِنَّهَا اِنْ تَكَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ حَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ اَوْ فِي السَّمَوٰتِ اَوْ فِي

اے میرے (پیارے) بیٹے! بے شک اگر کوئی چیز رائی کے دانے کے برابر ہو، پھر وہ کسی چٹان میں یا آسمانوں یا زمین

الْاَرْضِ يَاتِ بِهَا اللّٰهُ ط اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿١٦﴾ يُّبْنَىٰ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ

کے اندر کہیں بھی ہو، تو اللہ اسے نکال لائے گا، بلاشبہ اللہ نہایت باریک بین، بہت باخبر ہے ﴿١٦﴾ اے میرے (پیارے)

وَاِنَّهٗ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلٰی مَا اَصَابَكَ ط اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿١٧﴾ وَلَا تَصْعُرْ

بیٹے! تو نماز قائم کر، اور نیکی کا حکم دے، اور برائی سے منع کر، اور جو تکلیف تجھے پہنچے اس پر صبر کر، بے شک یہ ہمت کے کاموں

خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَتَّشِ فِي الْاَرْضِ مَرْحًا ط اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿١٨﴾

میں سے ہے ﴿١٧﴾ اور تو لوگوں سے بے رخی نہ کر، اور زمین پر اکڑ کر نہ چل، بے شک اللہ ہر مغرور، ڈنگیں مارنے والے کو

وَاَقْصِدْ فِي مَشِيْكَ وَاَعْصِصْ مِنْ صَوْتِكَ ط اِنَّ اَنْكَرَ الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيْرِ ﴿١٩﴾

پسند نہیں کرتا ﴿١٨﴾ اور تو اپنی چال درمیانی رکھ، اور اپنی آواز دھمی رکھ، بلاشبہ سب آوازوں سے بری آواز گدھوں کی آواز ہے ﴿١٩﴾

ارشادِ بانی ہے: ﴿وَاِنْ جَاهَدَكَ عَلٰی اَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا﴾ ”اور اگر وہ دونوں

تجھ پر زور ڈالیں کہ تو میرے ساتھ کسی (ایسی چیز) کو شریک کرے جس کا تجھے کچھ بھی علم نہیں تو تو ان دونوں کا کہنا نہ ماننا۔“ یعنی

اگر وہ اس بات کی شدید تمنا و حرص بھی کریں کہ تو ان کے دین کی پیروی کرے تو ان کی اس بات کو قبول نہ کرنا لیکن اس بات کی وجہ

سے دنیا کے کاموں میں ان کا ساتھ دینے سے نہ رکنا بلکہ ان کا اچھی طرح ساتھ دینا اور ان سے بہت اچھا سلوک کرنا، ﴿وَاتَّبِعْ

سَبِيْلَ مَنْ اٰتٰنَا بِالْحَقِّ﴾ ”اور جو شخص میری طرف رجوع کرے تو اس کے رستے کی پیروی کرنا۔“ یعنی مومنوں کے رستے پر

چلتے رہنا، ﴿ثُمَّ اِلٰی رَبِّكُمْ فَانْتِعِلْمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ﴾ ﴿١٩﴾ ”پھر تم کو میری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے تو جو کام تم کرتے

رہے ہو، میں تم کو آگاہ کروں گا۔“

میں اپنا مذہب ہرگز نہیں چھوڑوں گا: امام طبرانی نے کتاب العشرة میں روایت کیا ہے کہ حضرت سعد بن مالک رضی اللہ عنہ بیان

کرتے ہیں کہ یہ آیت کریمہ: ﴿وَاِنْ جَاهَدَكَ عَلٰی اَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا﴾ میرے بارے

میں نازل ہوئی ہے، میں اپنی والدہ کا بہت فرماں بردار تھا، میں جب مسلمان ہو گیا تو میری والدہ نے کہا: سعد! یہ تم نے نئی بات

کیا شروع کر دی ہے، تم اپنے اس نئے دین کو چھوڑ دو ورنہ میں نہ کچھ کھاؤں گی نہ پیوں گی حتیٰ کہ مر جاؤں گی، پھر میرے مرنے

کی وجہ سے لوگ تم کو طعنہ دیا کریں گے اور تم سے کہا کریں گے کہ تم اپنی ماں کے قاتل ہو، میں نے کہا: اماں جان! ایسا نہ کریں

کیونکہ میں کسی بھی وجہ سے اپنے اس دین کو ترک نہیں کروں گا، ایک دن رات گزر گئی، انھوں نے کچھ نہ کھایا اور ان کی حالت

بہت خراب ہو گئی، میں نے جب یہ صورت حال دیکھی تو میں نے عرض کی: اماں جان! اچھی طرح جان لیں اگر آپ میں سو

جان بھی ہو اور باری باری ایک ایک جان نکل جائے تو میں پھر بھی اپنے دین کو ترک نہیں کروں گا، اب آپ کی مرضی ہے کہ

کھائیں یا نہ کھائیں! چنانچہ میری یہ بات سن کر انھوں نے کھانا شروع کر دیا۔^①

تفسیر آیات: 16-19

اولاد کے لیے نصیحتیں: یہ بہت مفید نصیحتیں ہیں جو لقمان حکیم نے اپنے بیٹے کو کی تھیں اور اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے انھیں اس لیے بیان فرمایا ہے تاکہ سب لوگ ان کے مطابق عمل کریں، فرمایا: ﴿يٰٓبُنَيَّ اِنَّكَ مَثَقَالِ حَبَّةٍ مِّنْ حَرْدَلٍ﴾ ”میرے بیٹے! اگر (کوئی عمل) رائی کے دانے کے برابر بھی (چھوٹا) ہو۔“ خواہ کوئی ظلم یا کوئی گناہ اور غلطی رائی کے دانے کے برابر بھی ہو۔ بعض لوگوں نے اس بات کو بھی جائز قرار دیا ہے کہ ﴿اِنَّهَا﴾ کی ضمیر شان یا قصہ کی ضمیر ہو اور اس صورت میں انھوں نے ﴿مَثَقَالٍ﴾ کو مرفوع پڑھنا جائز ٹھہرایا ہے لیکن پہلی بات زیادہ بہتر ہے۔^②

میزان عدل کا قیام: ﴿يٰٓاَيُّهَا اللّٰهُ﴾ ”اللہ اس کو (قیامت کے دن) لے آئے گا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن اس وقت حاضر کر دے گا جب وہ انصاف کے لیے ترازو قائم فرمائے گا اور تمام اعمال کا پورا پورا بدلہ دے گا، اعمال اگر اچھے ہوئے تو اچھی جزا عطا فرمائے گا اور اگر برے ہوئے تو ان کی سزا دے گا جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَاِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ حَرْدَلٍ اَتَيْنَا بِهَا وَاكْفَىٰ بِنَا حٰسِبِيْنَ﴾ (الانبیاء 47:21) ”اور ہم قیامت کے دن انصاف کے ترازو کھڑے کریں گے، تو کسی شخص کی ذرا بھی حق تلفی نہیں کی جائے گی۔ اور اگر رائی کے دانے کے برابر بھی (کسی کا عمل) ہوگا تو ہم اس کو لے آئیں گے اور ہم حساب کرنے کو کافی ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَاَمَّا مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ (الزلزال 8:7:99) ”تو جس نے ذرہ بھری نیکی کی ہوگی وہ اس کو دیکھ لے گا اور جس نے ذرہ بھری برائی کی ہوگی وہ اسے دیکھ لے گا۔“ خواہ یہ ذرہ بھر عمل پتھر کی کسی گننام چٹان میں مخفی ہو یا آسمانوں یا زمینوں کے کسی کونے گوشے میں چھپا ہو تو اللہ تعالیٰ اسے ضرور حاضر کرے گا کیونکہ کوئی مخفی چیز اس سے چھپی ہوئی ہرگز نہیں رہ سکتی، آسمانوں اور زمینوں میں کوئی ذرہ اس سے چھپ نہیں سکتا، اسی لیے فرمایا: ﴿اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ﴾ ”کچھ شک نہیں کہ اللہ نہایت باریک بین، خوب خبردار ہے۔“ وہ اپنے علم کے اعتبار سے

① جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة العنكبوت، حدیث: 3189 اور تفصیل کے لیے دیکھیے صحیح مسلم، الجهاد والسير، باب الأنفال، حدیث: (34)-1748 و سنن أبی داود، الجهاد، باب فی النفل، حدیث: 2740 و مسند أحمد: 186، 185/1 و مسند البزار: 348، 347/3، حدیث: 1149 و مسند أبی داود الطیالسی: 168/1، حدیث: 205 و تاریخ دمشق الكبير لابن عساکر، ترجمة سعد بن مالك أبی وقاص: 226/22 اور امام طبرانی کے حوالے سے یہ روایت ہمیں نہیں ملی۔ ② تفسیر القرطبی: 67/14 و تفسیر الطبری: 87، 86/21 اور ﴿اِنَّهَا اِنَّكَ مِثْقَالِ حَبَّةٍ﴾ کی ترکیب ملاحظہ فرمائیے: ﴿اِنَّ﴾ حرف مشبہ بالفعل ناصبہ ﴿هَا﴾ ضمیر منصوب جو راجع ہے الحطیبة کی طرف وہ اس کا اسم ہے۔ ﴿اِنَّ﴾ حرف شرط، ﴿تَاكُ﴾ فعل مضارع مجروم اصل میں تَكُنْ ہے ”نون“ تخفیف کی وجہ سے حذف ہوا ہے، ﴿تَاكُ﴾ کا اسم ضمیر مستتر ہے جو الحطیبة کی طرف راجع ہے اور ﴿مِثْقَالٍ﴾ اس کی خبر منصوب ہے۔ اور اگر ﴿اِنَّهَا﴾ کی ضمیر، ضمیر شان ہو تو اس صورت میں ﴿مِثْقَالٍ﴾، ﴿تَاكُ﴾ کا اسم ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا، بہر حال حافظ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک پہلی صورت راجح ہے۔

باریک بین ہے، اس سے اشیاء مخفی نہیں رہ سکتیں، خواہ وہ کتنی چھوٹی، کتنی باریک اور کتنی ہی چھپی ہوئی کیوں نہ ہوں اور وہ اس قدر باخبر ہے کہ سیاہ اندھیری رات میں چیونٹی کے چلنے کی آواز کو بھی جانتا ہے۔

پھر فرمایا: ﴿يَبْنِيْٓ اَقْرَبَ الصَّلٰوةِ﴾ ”میرے بیٹے! نماز قائم کرتے رہنا۔“ یعنی نماز کے حدود، فرائض اور اس کے اوقات کا پورا پورا خیال رکھنا، ﴿وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَاَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ ”اور (لوگوں کو) اچھے کاموں کے کرنے کا حکم اور بری باتوں سے منع کرتے رہنا۔“ یعنی اپنی طاقت اور مقدور کے مطابق امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا فریضہ ادا کرتے رہنا، ﴿وَاَصْبِرْ عَلٰی مَا اَصَابَكَ ط﴾ ”اور جو (مصیبت) تجھے پہنچے اس پر صبر کرنا۔“ یعنی جو شخص نیکی کا حکم دیتا اور برائی سے منع کرتا ہے اسے لوگوں کی طرف سے یقیناً ایذا پہنچائی جاتی ہے، لہذا انھوں نے اپنے بیٹے کو لوگوں کی طرف سے پہنچائی جانے والی ایذا پر صبر کرنے کا حکم دیا، ﴿اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۱۷﴾﴾ ”بے شک یہ (باتیں) بڑی ہمت کے کاموں میں سے ہیں۔“ یعنی لوگوں کی طرف سے مصیبت پر صبر وہ کر سکے گا جس میں ہمت ہوگی، ﴿وَلَا تَصْعَرَ حَدَّكَ لِلنَّاسِ﴾ ”اور (ازراہ غرور) لوگوں سے بے رخی نہ کر۔“

ہنتے مسکراتے رہو اور تکبر نہ کرو: یعنی جب تم لوگوں سے بات کرو یا وہ تم سے بات کریں تو تکبر کرتے اور انھیں حقیر سمجھتے ہوئے ان سے منہ نہ پھیرو بلکہ ان کے ساتھ نرمی کا سلوک کرو اور کشادہ پیشانی کے ساتھ ان سے پیش آؤ جیسا کہ حدیث میں بھی آیا ہے: [وَلَوْ اَنْ تَلْقٰی اَخَاكَ وَاَنْتَ مُنْبَسِطٌ اِلَيْهِ وَجُهْكَ..... وَاِيَّاكَ وَاِسْبَالَ الْاِزَارِ، (فَاِنَّهَا) مِنَ الْمَخِيْلَةِ، وَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمَخِيْلَةَ] ”(کسی بھی نیکی کو حقیر نہ جان) اور خواہ تو اپنے بھائی سے خندہ پیشانی ہی سے ملے اور تیری ملاقات اس سے کشادہ روئی سے ہو..... اور اپنے کپڑے کو ٹخنوں سے نیچے لٹکانے سے اجتناب کر کیونکہ یہ تکبر ہے اور تکبر اللہ تعالیٰ کو ناپسند ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَا تَمْسِسْ فِی الْاَرْضِ مَرَحًا ط﴾ ”اور زمین میں اکر کر نہ چلنا۔“ یعنی زمین میں چلتے ہوئے فخر، تکبر، غرور اور سرکشی کا مظاہرہ نہ کرنا ورنہ اللہ تعالیٰ تمہیں ناپسند فرمائے گا، اسی لیے فرمایا: ﴿اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿۱۸﴾﴾ ”یقیناً اللہ کسی اترانے والے خود پسند کو پسند نہیں کرتا۔“ یعنی جو اپنے آپ پر غرور کرنے والا اور دوسروں پر فخر کرنے والا ہو، اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَا تَمْسِسْ فِی الْاَرْضِ مَرَحًا ط اِنَّكَ كُنَّ تَخْرِقُ الْاَرْضَ وَاَنْتَ تَبْلُغُ الْجِبَالَ طُوْلًا ﴿۱۹﴾﴾ (بنی اسرائیل، 37: 17) ”اور زمین پر اکر کر (اور تن کر) مت چل کہ تو زمین کو پھاڑ تو نہیں ڈالے گا اور نہ لمبا ہو کر پہاڑوں (کی چوٹی) تک پہنچ جائے گا۔“ جیسا کہ اپنے مقام پر قبل ازیں اس کے بارے میں گفتگو ہو چکی ہے۔^②

چال میں اعتدال کا حکم: ﴿وَاَقْصِدْ فِی مَشٰیكَ﴾ ”اور اپنی چال میں اعتدال کیے رہنا۔“ یعنی میانہ چال چلنا، نہ بہت سست اور نہ بے حد تیز بلکہ ان دونوں کے درمیان درمیان، ﴿وَاعْظُضْ مِنْ صَوْتِكَ ط﴾ ”اور (بولتے وقت) اپنی آواز نیچی

① مسند أحمد: 64/5 جیکو تو سین والا لفظ اور بقیہ روایت سنن ابی داؤد، اللباس، باب ماجاء فی إسبال الإزار، حدیث:

4084 عن جابر بن سلیم ؓ میں بھی ہے۔ ② دیکھیے بنی اسرائیل، آیت: 37 کے ذیل میں۔

رکھنا۔ یعنی کلام کرتے ہوئے مبالغہ نہ کرنا اور نہ بات کرتے وقت آواز بہت اونچی کرو کہ جس میں کوئی فائدہ نہ ہو کیونکہ: ﴿إِنَّ
أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ﴾ ﴿١٦﴾ ”کچھ شک نہیں کہ سب سے بری آواز گدھوں کی آواز ہے۔“

مجاہد اور دیگر کئی ائمہ تفسیر نے فرمایا ہے کہ سب سے بری آواز گدھوں کی ہے۔^① یعنی جو شخص بہت بلند آواز سے بات
کرے گا تو آواز کی اس بلندی کی وجہ سے وہ گدھوں کے مشابہ ہو جائے گا اور اس کے ساتھ ساتھ وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں
نہایت ناپسندیدہ بھی ہے۔ بلند آواز کے ساتھ بات کرنے کو گدھوں کی آواز کے ساتھ تشبیہ دینے کے معنی یہ ہیں کہ یہ حرام
اور حد درجہ مذموم ہے (چونکہ یہ ایک مذموم اور حرام کام ہے، لہذا ہمیں اس بری مثال کا مصداق نہیں بننا چاہیے) اسی لیے رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا ہے: [لَيْسَ لَنَا مِثْلُ السَّوِيِّ، الْعَائِدُ فِي هَيْبَتِهِ كَالْكَلْبِ يَبْقَىٰ ثُمَّ يَعُودُ فِي فَيْبِهِ] ”ہمارے لیے (اس) بری
مثال (کو اختیار کرنا درست) نہیں کہ جو شخص اپنے ہبہ کو واپس لیتا ہے اس کی مثال اس کتے کی طرح ہے جو قے کر کے اسے
چاٹ لے۔“^②

لقمان حکیم کی نصیحتیں: یہ نصیحتیں بے حد مفید ہیں، ان کی افادیت ہی کی وجہ سے لقمان حکیم کی ان وصیتوں کو قرآن عظیم میں
بیان کیا گیا ہے۔ لقمان حکیم سے حکمت و نصیحت کی بہت سی باتیں مروی ہیں، ان میں سے چند ایک بطور مثال بیان کی جاتی
ہیں: امام احمد رضاؒ نے حضرت ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں یہ خبر دی: [أَنَّ لُقْمَانَ الْحَكِيمَ
كَانَ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا اسْتُودِعَ شَيْئًا حَفِظَهُ] ”لقمان حکیم کہا کرتے تھے کہ جب کسی چیز کو اللہ تعالیٰ کے سپرد
کر دیا جائے تو وہ اس کی حفاظت فرماتا ہے۔“^③

امام ابن ابوحاتمؒ نے حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [قَالَ لُقْمَانُ
لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ: يَا بُنَيَّ! إِيَّاكَ وَالتَّقَنُّعَ فَإِنَّهَا مَخُوفَةٌ بِاللَّيْلِ مَذَلَّةٌ بِالنَّهَارِ] ”لقمان نے اپنے بیٹے کو نصیحت کرتے
ہوئے کہا: اے میرے بیٹے! تکلف کے ساتھ قناعت سے اجتناب کرو کیونکہ یہ رات کے خوف و خطر اور دن میں ذلیل ہونے کا
سبب ہے۔“^④ سری بن یحییٰ سے روایت ہے کہ لقمان نے اپنے بیٹے سے کہا: اے میرے بیٹے! حکمت و دانش نے مسکینوں کو
بادشاہوں کی مجلس میں بٹھا دیا ہے۔^⑤ عون بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ لقمان نے اپنے بیٹے سے کہا: اے میرے بیٹے! جب
تم قوم کی مجلس میں آؤ تو انھیں سلام کہو، پھر ایک کونے میں بیٹھ جاؤ، اس وقت تک بات نہ کرو جب تک یہ نہ دیکھ لو کہ انھوں نے
گفتگو شروع کر دی ہے، اگر وہ ذکر الہی میں مشغول ہو جائیں تو تم اس میں بڑھ چڑھ کر حصہ لو اور اگر وہ کسی اور موضوع پر گفتگو

① تفسیر الطبری: 93,92/21. ② صحیح البخاری، الہبة، باب: لا يحل لأحد أن يرجع في هبته.....، حدیث: 2622

و صحیح مسلم، الہبات، باب تحريم الرجوع في الصدقة.....، حدیث: 1622 البتہ تو سین والے الفاظ صحیح بخاری کے ہیں۔
و سنن النسائي، الہبة، باب ذكر الاختلاف لخبر عبدالله بن عباس فيه، حدیث: 3728 عن ابن عباس ؓ واللفظ له.

③ مسند أحمد: 87/2. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 3098/9 والمستدرک للحاکم، التفسیر، تفسیر سورة لقمان:

411/2 واللفظ له. ⑤ الزهد لابن حنبل، حدیث: 539، ص: 104 میں سدی بن یحییٰ سے۔

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ط

اور جو شخص اپنی ذات کو اللہ کے سپرد کر دے اور وہ نیکو کار بھی ہو تو بلاشبہ اس نے مضبوط کڑا تھام لیا، اور سب کاموں کا انجام اللہ ہی کے

وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٢٢﴾ وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ط إِيَّا نَا مَرْجِعُهُمْ

پاس ہے ﴿٢٢﴾ اور (اے نبی!) جس کسی نے کفر کیا تو اس کا کفر آپ کو غم میں نہ ڈالے، (بالآخر) ہماری ہی طرف ان کی واپسی ہے، پھر ہم انہیں

فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ط إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٣﴾ نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ

بتائیں گے جو کچھ انہوں نے کیا ہوگا، بے شک اللہ سینوں کے راز خوب جانتا ہے ﴿٢٣﴾ ہم انہیں تھوڑا سا فائدہ دیتے ہیں، پھر ہم انہیں

نُضْضِرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٢٤﴾

مخت عذاب کی طرف مجبور کر دیں گے ﴿٢٤﴾

پیروی کرو۔“ یعنی اسی شریعت مطہرہ کی پیروی کرو جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر نازل فرمایا ہے۔ ﴿قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءُنَا ط﴾ ”تو کہتے ہیں کہ ہم تو اسی کی پیروی کریں گے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا۔“ یعنی اپنے آباء و اجداد کی اتباع کے بغیر، ان کے پاس کوئی دلیل نہ تھی۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَوْ لَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ﴾ (البقرہ 2: 170) ”بھلا اگرچہ ان کے باپ دادا نہ کچھ سمجھتے ہوں اور نہ ہدایت یافتہ ہوں؟“ یعنی اپنے آباء و اجداد کے طرز عمل سے استدلال کرنے والو! اگر تمہارے اجداد گمراہی پر ہوں تو تمہارا کیا خیال ہے، تم پھر بھی ان کی پیروی کیے جاؤ گے؟ اسی لیے یہاں فرمایا ہے: ﴿أَوْ لَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ﴾ ﴿٢١﴾ ”بھلا اگرچہ شیطان اُن کو دہکتے ہوئے جہنم (کے عذاب) کی طرف بلاتا ہو (تب بھی؟)“

تفسیر آیات: 22-24

اللہ تعالیٰ کی فرماں برداری اور اخلاص عمل: اللہ تعالیٰ نے اس شخص کے بارے میں بیان فرمایا ہے جو اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کا فرماں بردار بنا دے، یعنی عمل اسی کے لیے اخلاص کے ساتھ کرے، اس کے حکم کے سامنے سر تسلیم خم کر دے اور اس کی شریعت کی اتباع کرے، اسی لیے فرمایا ہے: ﴿وَهُوَ مُحْسِنٌ﴾ ”اور وہ نیکو کار (بھی) ہو۔“ یعنی جس چیز کا اسے حکم دیا گیا ہے اس کی اتباع کی صورت میں نیک عمل کرے اور جس سے اسے منع کر دیا گیا ہے اسے ترک کر دے، ﴿فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ط﴾ ”تو تحقیق اس نے (دین اسلام کا) مضبوط کڑا پکڑ لیا۔“ یعنی اس نے اللہ تبارک و تعالیٰ سے یہ پختہ عہد لے لیا کہ وہ اسے عذاب نہیں دے گا۔

﴿وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ﴾ ﴿٢٢﴾ وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ط﴾ ”اور (سب) کاموں کا انجام اللہ ہی کی طرف ہے اور جو کفر کرے تو اس کا کفر آپ کو غم ناک نہ کر دے۔“ یعنی اے محمد (ﷺ)! اللہ تعالیٰ کی ذات پاک کے ساتھ اور آپ کے لائے ہوئے دین کے ساتھ ان کا کفر کرنا آپ کو غمگین نہ کر دے کیونکہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر ان کے بارے میں نافذ ہو کر رہنے والی ہے اور بالآخر ان سب کو اللہ تعالیٰ ہی کے پاس لوٹنا ہے تو وہ ان کے اعمال کے بارے میں انہیں بتائے گا، پھر ان کے مطابق

وَلَيْنُ سَأَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ط قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ط بَلْ أَكْثَرُهُمْ

اور اگر آپ ان سے پوچھیں کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا ہے۔ تو وہ ضرور کہیں گے: اللہ نے! آپ کہہ دیجیے: سب تعریف اللہ ہی کے لیے ہے

لَا يَعْلَمُونَ ﴿25﴾ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿26﴾

لیکن ان کے اکثر نہیں جانتے ﴿25﴾ اللہ ہی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے، بے شک اللہ ہی بے نیاز، تعریف کیا ہوا ہے ﴿26﴾

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَدُّهَا مِنْ بَعْدِهَا سَبْعَةُ أَبْحُرٍ

اور بلاشبہ اگر زمین میں جتنے درخت ہیں سب قلم بن جائیں اور سمندر کی روشنائی بن جائے اور اس کے بعد سات سمندر (اس میں مزید روشنائی شامل کریں)

مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ ط إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿27﴾ مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعَثَكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ

تو بھی اللہ کے کلمات ختم نہ ہوں، بے شک اللہ نہایت غالب، بہت حکمت والا ہے ﴿27﴾ تمہیں پیدا کرنا اور تمہیں (دوبارہ) اٹھانا (اللہ کے نزدیک) ایسا ہی

وَاحِدَةٌ ط إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿28﴾

ہے جیسے ایک نفس کو پیدا کرنا، بلاشبہ اللہ خوب سننے والا، خوب دیکھنے والا ہے ﴿28﴾

ہی انہیں بدلہ بھی دے گا۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾ ﴿29﴾ ”بے شک اللہ دلوں کی باتوں سے خوب واقف ہے۔“

کوئی چیز بھی اس سے مخفی نہیں ہے، پھر فرمایا: ﴿لَتَمَعَهُمْ قَلِيلًا﴾ ”ہم ان کو تھوڑا سا فائدہ پہنچائیں گے۔“ یعنی دنیا میں، ﴿ثُمَّ نَضَّطُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ﴾ ﴿30﴾ ”پھر ہم انہیں عذاب شدید کی طرف مجبور کر کے لے جائیں گے۔“ یعنی ایسے عذاب کی

طرف جو بہت ہولناک، خوفناک اور نفوس انسانی کو اذیت ناک مصیبتوں میں مبتلا کر دینے والا ہوگا جیسا کہ ارشاد فرمایا: ﴿إِنَّ

الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ط مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُنزِقُهُمُ الْعَذَابَ

الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ﴾ (یونس: 70، 69، 10) ”یقیناً جو لوگ اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں وہ فلاح نہیں پائیں گے (ان

کے لیے) جو فائدے ہیں، دنیا میں (ہیں) پھر ان کو ہماری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے، اس وقت ہم ان کو سخت عذاب (کے مزے)

چکھائیں گے کیونکہ کفر کیا کرتے تھے۔“

تفسیر آیات: 26، 25

مشرکین کا اعتراف کہ اللہ خالق ہے: اللہ تعالیٰ نے مشرکین کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ وہ یہ جانتے ہیں کہ اللہ وحدہ

لا شریک ہی آسمانوں اور زمین کا خالق ہے، اس کے باوجود یہ ان شریکوں کی پوجا کرتے ہیں جو خود یہ اعتراف کرتے ہیں کہ وہ

اللہ تعالیٰ کی مخلوق اور مملوک ہیں، اسی لیے اس نے فرمایا ہے: ﴿وَلَيْنُ سَأَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ط

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ط﴾ ”اور اگر آپ ان سے پوچھیں کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا، تو بول اٹھیں گے کہ اللہ نے۔ آپ

کہہ دیں کہ اللہ ہی کے لیے تعریف ہے“ کہ تمہارے اس اعتراف کی وجہ سے تم پر حجت پوری ہوگئی ہے، ﴿بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا

يَعْلَمُونَ﴾ ﴿25﴾ ”لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔“ اسی لیے فرمایا ہے: ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط﴾ ”جو کچھ

آسمانوں اور زمین میں ہے (سب) اللہ ہی کا ہے۔“ اللہ ہی نے اسے پیدا فرمایا اور وہ اللہ تعالیٰ ہی کی ملکیت ہے۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ

”بے شک اللہ بے پروا، لائق حمد (و ثنا) ہے۔“ وہ اپنے سوا ہر چیز سے بے نیاز ہے جبکہ ہر چیز اس کی محتاج ہے، اس نے جو بھی پیدا فرمایا اس بنا پر وہ قابل ستائش ہے، پیدا کرنے اور ایجاد کرنے کی وجہ سے وہ آسمانوں اور زمین میں لائق حمد و ثنا ہے۔ الغرض! وہ اپنے تمام کاموں میں ستائش اور تحسین کا مستحق ہے۔

تفسیر آیات: 27، 28

اللہ تعالیٰ کی صفات بے شمار بھی ہیں اور غیر فانی بھی: اللہ تعالیٰ نے اپنی عظمت و کبریائی، جلالت، اسمائے حسنی، صفات علیا اور ان کلماتِ تامہ کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے جس کا کوئی احاطہ نہیں کر سکتا اور جن کی انتہا کا کسی بشر کو علم ہی نہیں، شمار کرنا تو بہت دور کی بات ہے۔ سید البشر، خاتم الرسل حضرت محمد رسول اللہ ﷺ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کرتے ہوئے فرمایا کرتے تھے: [لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ، أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ] ”اے اللہ! میں تیری ثناء بیان نہیں کر سکتا، تیری ذات پاک اسی طرح ہے، جیسے تو نے خود اپنی حمد و ثنا بیان فرمائی ہے۔“^① ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرِ يَمْدًا مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَّا نَفَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ﴾ ”اور اگر یوں ہو کہ زمین میں جتنے درخت ہیں (سب کے سب) قلم ہوں اور سمندر (کا تمام پانی) سیاہی ہو (اور) اس کے بعد سات سمندر اور (سیاہی ہو جائیں)، تو اللہ کی باتیں (اس کی صفتیں) ختم نہ ہوں۔“

یعنی اگر زمین کے تمام درختوں کی قلمیں بنالی جائیں اور سمندر کی سیاہی بنالی جائے، پھر سات اور سمندروں کی بھی سیاہی بنا لی جائے اور اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے ان کلمات کو لکھنا شروع کر دیا جائے جو اس کی عظمت، صفات اور جلالت پر دلالت کرتے ہیں تو قلمیں ٹوٹ جائیں گی، سمندروں کا پانی ختم ہو جائے گا، خواہ ان کے ساتھ سات اور سمندروں کے پانی کو بھی سیاہی بنا لیا جائے اور یاد رہے کہ یہاں سات کا عدد مبالغے کے طور پر ہے، اس سے حصر مقصود نہیں ہے اور نہ ہی اس کے یہ معنی ہیں کہ سات سمندر موجود ہیں، جنھوں نے دنیا کا احاطہ کر رکھا ہے جیسا کہ ان اسرائیلی روایات کے حوالے سے بیان کیا جاتا ہے جن کی تصدیق کی جاسکتی ہے اور نہ تکذیب، لہذا بات درحقیقت یہ ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے دوسری آیت کریمہ میں ارشاد فرمایا ہے: ﴿قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لَّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا﴾ (الکہف: 18) ”کہہ دیں کہ اگر سمندر میرے پروردگار کی باتوں کے (لکھنے کے) لیے سیاہی ہو تو قبل اس کے کہ میرے پروردگار کی باتیں تمام ہوں، سمندر ختم ہو جائے اگرچہ ہم ویسا ہی اور اس کی مدد کولائیں۔“

تو یہاں ﴿بِمِثْلِهِ﴾ سے مراد اس جیسا صرف ایک اور سمندر مراد نہیں ہے بلکہ اس جیسا ایک اور، پھر ایک اور، پھر بے شمار اور ان گنت سمندر مراد ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ کی آیات اور اس کے کلمات کا کوئی شمار نہیں ہے، اس لیے انھیں کسی طرح بھی مکمل طور پر لکھنا ممکن ہی نہیں ہے، ﴿إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ ”بے شک اللہ نہایت غالب، بڑی حکمت والا ہے۔“ وہ ذات

① صحیح مسلم، الصلاة، باب ما يقال في الركوع والسجود، حديث: 486 عن عائشة ؓ .

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوَلِّجُ اَللَّيْلَ فِي النَّهَارِ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ بے شک اللہ رات کو دن میں داخل کرتا ہے، اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے، اور اس نے سورج اور چاند کو کام میں لگا دیا

كُلٌّ يَجْرِي اِلَىٰ اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّ اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٩﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ

ہے، ہر ایک مقررہ وقت تک چلتا رہے گا، اور بے شک جو تم عمل کرتے ہو، اللہ اس سے خوب باخبر ہے ﴿۲۹﴾ یہ اس لیے کہ بے شک اللہ ہی حق ہے، اور

وَاَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ ۗ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿٣٠﴾

بے شک اس کے سوا جسے وہ پکارتے ہیں باطل ہے اور بلاشبہ اللہ ہی بلند مرتبہ، بہت بڑا ہے ﴿۳۰﴾

پاک غالب ہے کہ اس نے کائنات کی ہر چیز کو مغلوب اور مقہور کر رکھا ہے، وہ جو ارادہ فرمائے کوئی اسے اس سے روک نہیں سکتا، وہ جو فیصلہ فرمائے کوئی اس کی مخالفت نہیں کر سکتا اور نہ اس کے فیصلے کو ٹال سکتا ہے، وہ اپنی تخلیق، امر، اقوال، افعال، اپنی شریعت اور اپنے تمام احوال میں حکیم و دانا ہے۔

﴿ مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعَثَكُمْ إِلَّا كَلْفِيسٍ وَّ اِحْدِثًا ۗ ﴾ ” (اللہ کے لیے) تمہارا پیدا کرنا اور جلا اٹھانا ایک شخص (کے پیدا کرنے

اور جلا اٹھانے) کی طرح ہے۔ “یعنی اس نے جو تمام انسانوں کو پیدا فرمایا، پھر روز قیامت ان سب کو دوبارہ زندہ کر کے اٹھائے

گا تو اس کی قدرت کے سامنے یہ ایسے ہے جیسے اس نے ایک انسان کو پیدا فرمایا اور اسے مرنے کے بعد دوبارہ اٹھایا ہو، مقصود

یہ ہے کہ اس ذات پاک کے لیے کوئی کام کرنا مشکل نہیں، سب کام اس کے لیے بہت آسان ہیں کیونکہ ﴿ اِنَّمَا اَمْرًا اِذَا اَرَادَ

شَيْئًا اَنْ يَقُوْلَ لَهُ كُنْ فَيَكُوْنُ ۗ ﴾ (یس: 82) ” اس کی شان یہ ہے کہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ کرتا ہے تو اس سے فرما دیتا

ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے۔ “ اور فرمایا: ﴿ وَمَا اَمْرًا اِلَّا وَاِحْدَاةً كَلِمَةٍ بِالْبَصْرِ ۗ ﴾ (القمر: 54: 50) ” اور ہمارا حکم تو آنکھ

کے چھپنے کی طرح ایک کلمہ ہوتا ہے۔ “ یعنی وہ کسی چیز کو جب ایک ہی بار حکم دیتا ہے تو وہ فوراً ہو جاتی ہے، وہ بار بار حکم دینے اور

تاکید کرنے کا محتاج نہیں ہے۔ ﴿ فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّ اِحْدَاةٌ ۗ فَاِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۗ ﴾ (الزمر: 79، 13، 14) ” پس وہ صرف

ایک ڈانٹ ہوگی، تو اس وقت وہ (سب) میدان (حشر) میں (آ جمع) ہوں گے۔ “ ﴿ اِنَّ اللّٰهَ سَبِيْعٌ بَصِيْرٌ ۗ ﴾ ” بے شک

اللہ خوب سننے والا، خوب دیکھنے والا ہے۔ “ وہ ان سب کے اقوال کو سننے والا اور ان کے افعال کو دیکھنے والا ہے اور وہ سب کے

اقوال و افعال کو اسی طرح سنتا اور دیکھتا ہے جیسے ایک شخص کے اقوال و افعال کو سننا اور دیکھنا ہو۔ یعنی اسے سب لوگوں پر اسی

طرح قدرت اور دسترس حاصل ہے جیسے کسی ایک انسان پر قدرت و دسترس ہو، اسی لیے فرمایا: ﴿ مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعَثَكُمْ اِلَّا

كَلْفِيسٍ وَّ اِحْدِثًا ۗ ﴾ ” (اللہ کو) تمہارا پیدا کرنا اور جلا اٹھانا، ایک شخص (کے پیدا کرنے اور جلا اٹھانے) کی طرح ہے۔ “

تفسیر آیات: 29، 30

اللہ تعالیٰ کی قدرت و عظمت: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ وہ اپنی قدرت سے ﴿ يُوَلِّجُ اَللَّيْلَ فِي النَّهَارِ ﴾ ” رات کو دن

میں داخل کرتا ہے۔ “ یعنی رات کا حصہ لے کر اسے دن میں داخل کر دیتا ہے جس کی وجہ سے دن بڑا اور رات چھوٹی ہونا شروع

ہو جاتی ہے اور یہ موسم گرما میں ہوتا ہے اور سب سے لمبا دن اسی موسم میں آتا ہے، پھر دن چھوٹا اور رات بڑی ہونی شروع ہو جاتی ہے اور یہ موسم سرما میں ہوتا ہے اور سب سے لمبی رات بھی اسی موسم میں ہوتی ہے۔ ﴿وَسَخَّرَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرَ كُلَّ يَوْمٍ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى﴾ ”اور اسی نے سورج اور چاند کو (تمہارے لیے) مسخر کر رکھا ہے، ہر ایک وقت مقررہ تک چل رہا ہے۔“ اس بارے میں ایک قول تو یہ ہے کہ انھیں ایک محدود وقت تک کے لیے مسخر کر دیا گیا ہے، دوسرا قول یہ ہے کہ انھیں روز قیامت تک مسخر کر دیا گیا ہے اور یہ دونوں قول ہی صحیح ہیں۔ پہلے قول کی تائید حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے مروی اس حدیث سے ہوتی ہے جو صحیحین میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [يَا أَبَا ذَرٍّ! هَلْ تَدْرِي أَيْنَ تَذْهَبُ هَذِهِ الشَّمْسُ؟ قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ]، [قَالَ: فَإِنَّهَا تَذْهَبُ حَتَّىٰ تَسْجُدَ تَحْتَ الْعَرْشِ فَتَسْتَأْذِنُ فَيُؤْذَنُ لَهَا، وَيُوشِكُ..... فَيَقَالُ لَهَا: اِرْجِعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ] [”اے ابو ذر! کیا تم جانتے ہو کہ یہ سورج کہاں چلا جاتا ہے۔ میں نے عرض کی: اللہ اور اس کا رسول زیادہ بہتر جانتے ہیں، آپ نے فرمایا: سورج چلا جاتا ہے اور جا کر عرش الہی کے نیچے سجدہ کرتا ہے، پھر اپنے رب سے (واپسی کے لیے) اجازت طلب کرتا ہے تو اسے اجازت دے دی جاتی ہے اور قریب ہے کہ (ایک دن)..... اس سے یہ بھی کہہ دیا جائے کہ جہاں سے آئے ہو وہاں واپس چلے جاؤ۔“^①

اور ابن ابوقحتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ سورج ایسی ندی کی طرح ہے جو دن کے وقت آسمان میں اپنے مدار میں چلتی ہو اور جب غروب ہو جائے تو رات کے وقت زمین کے نیچے اپنے مدار میں چلنے لگے حتیٰ کہ پھر اپنے مشرق سے طلوع ہو جائے، چاند کی صورت حال بھی اسی طرح ہے۔ اس حدیث کی سند صحیح ہے۔^②

﴿اَلَمْ تَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط﴾ (الحج 22: 70) ”کیا تم نہیں جانتے کہ جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے، اللہ اسے جانتا ہے۔“ اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہی نے تمام اشیاء کو پیدا فرمایا اور وہ ان کو جانتا بھی ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَّ مِّنَ الْاَرْضِ مِثْلَهُنَّ ط يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ وَّ اَنَّ اللّٰهَ قَدَّ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا (الطلاق 65: 12) ”اللہ وہ ذات ہے جس نے سات آسمان پیدا کیے اور زمینیں بھی اتنی ہی، اس کے درمیان اس کا حکم اترتا ہے تاکہ تم جان لو کہ بلاشبہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے اور بلاشبہ اللہ نے (اپنے) علم سے ہر شے کا احاطہ کر رکھا ہے۔“

اور فرمایا: ﴿ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبٰطِلُ﴾ ”یہ اس لیے کہ اللہ کی ذات برحق ہے اور جن کو یہ لوگ اللہ کے سوا پکارتے ہیں وہ باطل ہیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ تمہارے لیے اپنی نشانیوں کو اس لیے ظاہر فرماتا ہے

① پہلا حصہ صحیح مسلم، ایمان، باب بیان الزمن الذي لا يقبل فيه الإيمان، حديث: [401] (250). 159. اور دوسرا

حصہ صحیح البخاری، بدء الخلق، باب صفة الشمس والقمر.....، حديث: 3199 میں ہے۔ ② کتاب العظمة لأبي

الشيخ الأصفهاني: 1151، 1150/4، حديث: 631، 630.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ مِّنْ آيَاتِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ

کیا آپ نے دیکھا نہیں کہ بے شک سمندر میں اللہ کے فضل سے کشتیاں چلتی ہیں، تاکہ وہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھائے، اس میں بلاشبہ ہر بڑے صابر

لَايَةٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣١﴾ وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَمِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ

شکر کے لیے نشانیاں ہیں ﴿۳۱﴾ اور جب (سمندر میں) سائبانوں کے مانند کوئی موج اٹھانپ لیتی ہے تو وہ اطاعت و فرماں برداری کو اسی (اللہ) کے

الَّذِينَ هُمْ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ

لیے خاص کرتے ہوئے اللہ کو پکارتے ہیں، پھر جب وہ انہیں خشکی کی طرف نجات دیتا ہے تو ان میں سے چند میا نہ رو (ہی عہد پر قائم رہتے) ہیں، اور ہر

خَتَّارٌ كَفُورٌ ﴿٣٢﴾

عہد توڑنے والا ناشکر اسی ہماری آیات کا انکار کرتا ہے ﴿۳۲﴾

تاکہ تم ان سے یہ سمجھ سکو کہ اس کی ذات پاک برحق ہے۔ یعنی وہ معبود برحق یقینی طور پر حق ہے اور اس کے سوا باقی سب کچھ لغو اور باطل ہے، وہ اپنے سوا ہر چیز سے بے نیاز ہے جبکہ ہر چیز اس کی محتاج ہے، آسمانوں اور زمین کی ہر چیز اسی کی مخلوق اور مملوک ہے، اس کے اذن کے بغیر کوئی کسی ذرے کو بھی ہلا سکتا، اگر تمام اہل زمین مل کر بھی ایک مکھی بنانا چاہیں تو ہرگز نہیں بنا سکیں گے، اسی لیے تو اس نے ارشاد فرمایا ہے: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدَّعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ﴾ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٣٠﴾ ”یہ اس لیے کہ اللہ کی ذات برحق ہے اور جن کو یہ لوگ اللہ کے سوا پکارتے ہیں، وہ باطل ہیں اور یہ کہ اللہ ہی عالی رتبہ، گرامی قدر ہے۔“ اس کی ذات پاک اس قدر بلند و بالا اور ارفع و اعلیٰ ہے کہ اس سے کوئی بالا نہیں بلکہ وہی سب سے بڑا ہے، اس سے کوئی بڑا نہیں، اس کی نسبت ہر چیز حقیر و فقیر ہے۔

تفسیر آیات: 31، 32

ارض و سما میں قدرت الہی کی نشانیاں: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اسی نے دریا کو مسخر کر دیا ہے تاکہ اس کے لطف و کرم اور اس کے حکم کے ساتھ اس میں کشتیاں چلیں، اگر یہ بات نہ ہوتی تو چلتی ہوئی کشتیوں کو اٹھالینے کی پانی میں قوت نہ ہوتی، اسی لیے فرمایا ہے: ﴿لِيُرِيَكُمْ مِّنْ آيَاتِهِ﴾ ”تاکہ وہ تم کو اپنی کچھ نشانیاں دکھائے۔“ یعنی اپنی قدرت کی نشانیاں دکھائے۔ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ﴾ ﴿٣١﴾ ”یقیناً اس میں ہر صبر کرنے والے (اور) شکر کرنے والے کے لیے نشانیاں ہیں۔“ یعنی اس کے لیے جو مشکلات میں صبر کرے اور آسودگیوں اور خوش حالیوں میں شکر کرے، پھر فرمایا: ﴿وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَمِ﴾ ”اور جب اُن کو (دریا کی) لہریں سائبانوں کی طرح ڈھانپ لیتی ہیں۔“ اور وہ یوں معلوم ہوتی ہیں جیسے پہاڑ یا بادل ہوں، ﴿دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ﴾ ”تو اللہ کو خالص اسی کی عبادت کرتے ہوئے پکارتے ہیں۔“ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَٰهًا فَلَمَّا نَجَّيْكُمْ إِلَى الدِّبْرِ اعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ○ (بنی اسرائیل یل 67: 17) ”اور جب تم کو دریا میں تکلیف پہنچتی ہے (ڈوبنے کا خوف ہوتا ہے) تو جن کو تم پکارتے ہو، سب اُس (پروردگار) کے سوا گم ہو جاتے ہیں، پھر جب وہ تم کو (ڈوبنے سے) بچا کر خشکی کی طرف لے جاتا ہے تو تم

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو، اور ڈرو اس دن سے جب کوئی باپ اپنی اولاد کے کام نہ آئے گا، اور نہ اولاد اپنے باپ کے

هُوَ جَاؤِ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَقِفَةٌ

کچھ کام آئے گی، بے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے، پس دنیاوی زندگی تمہیں دھوکے میں نہ ڈال دے، اور کوئی دھوکے باز تمہیں

وَلَا يَغُرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٣٣﴾

اللہ کے متعلق دھوکے میں نہ ڈالے ﴿٣٣﴾

اعراض کر لیتے ہو اور انسان ہے ہی ناشکرا۔ اور فرمایا: ﴿فَإِذَا رَكبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ﴾ (العنكبوت 65:29) ”پھر جب یہ (شترکین) کشتی میں سوار ہوتے ہیں تو اللہ کو خالص اسی کی عبادت کرتے ہوئے پکارتے ہیں لیکن جب وہ ان کو نجات دے کر خشکی پر پہنچا دیتا ہے تو جھٹ شرک کرنے لگ جاتے ہیں۔“ ﴿مُقْتَصِدٌ﴾ اور ﴿حَتَّارٌ﴾ کا مفہوم: پھر فرمایا: ﴿فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ﴾ ”پھر جب وہ ان کو بچا کر خشکی پر پہنچا دیتا ہے تو بعض ہی میاں نہ روی اختیار کرتے ہیں۔“ امام مجاہد نے ﴿مُقْتَصِدٌ﴾ کے معنی کا فر اور منکر کے بیان کیے ہیں۔^① جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ﴾ (العنكبوت 65:29) ”پھر جب وہ ان کو بچا کر خشکی پر پہنچا دیتا ہے، تو جھٹ شرک کرنے لگتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ﴾ (اور ہماری نشانیوں سے وہی انکار کرتے ہیں جو عہد شکن (اور) ناشکرے ہیں۔“ ﴿حَتَّارٌ﴾ کے معنی غدار کے ہیں۔ یہ امام مجاہد، حسن، قتادہ، مالک اور زید بن اسلم کا قول ہے۔^② اور غدار وہ ہوتا ہے جو ہر دفعہ عہد کرے اور ”ختر“ غداری کی انتہائی صورت کو کہتے ہیں اور ﴿كُفُورٍ﴾ اسے کہتے ہیں جو نعمتوں کا انکار کرے، ان کا شکر ادا نہ کرے بلکہ انھیں بھلا دے اور یاد نہ رکھے۔

تفسیر آیت: 33

اللہ تعالیٰ سے ڈرنے اور قیامت سے خوف کھانے کا حکم: اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو قیامت کے دن سے ڈراتے اور تقویٰ و خشیت کے اختیار کرنے کا حکم دیتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ﴾ ”(کہ اس دن) نہ تو باپ اپنی اولاد کے کچھ کام آئے گا، یعنی اگر باپ چاہے کہ اپنے آپ کو اپنی اولاد کے فدیے میں دے دے تو اس کی اس بات کو قبول نہیں کیا جائے گا اور اسی طرح اگر کوئی اولاد چاہے کہ وہ اپنے آپ کو اپنے باپ کے فدیے میں دے دے اور اس کے باپ کو جہنم سے نجات مل جائے تو اس سے اس فدیے کو بھی قبول نہیں کیا جائے گا، پھر اللہ تعالیٰ نے مزید وعظ و نصیحت کرتے ہوئے فرمایا: ﴿فَلَا تَغُرَّكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا﴾ ”پس دنیا کی زندگی تم کو دھوکے میں نہ ڈال دے۔“ یعنی دنیا کی زندگی پر مطمئن ہو کر

① تفسیر الطبری: 102/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 310/9. ② تفسیر الطبری: 103, 102/21.

اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۗ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْاَرْضِ حَامِطٍ
بے شک قیامت کا علم اللہ ہی کے پاس ہے، اور وہی بارش نازل کرتا ہے اور وہی جانتا ہے جو (ماں کے) پیٹوں میں
وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۗ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ اَرْضٍ تَمُوتُ ۗ ط
ہے، اور کوئی شخص نہیں جانتا کہ وہ کل کیا کام کرنے گا، اور کوئی شخص نہیں جانتا کہ وہ کس زمین میں مرے گا، بے شک

اِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۙ ﴿٣٤﴾

اللہ خوب جاننے والا، خوب باخبر ہے ﴿٣٤﴾

تم آخرت سے غافل نہ ہو جاؤ، ﴿وَلَا يَغُرُّكُم بِاللّٰهِ الْغُرُورُ﴾ ﴿٣٤﴾ ”اور نہ فریب دینے والا تمہیں اللہ کے بارے میں
(کسی طرح کا) فریب دے۔“ ﴿وَلَا يَغُرُّكُم بِاللّٰهِ الْغُرُورُ﴾ ﴿٣٤﴾ میں ﴿الْغُرُورُ﴾ ﴿٣٤﴾ سے مراد شیطان ہے۔ یہ
ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، ضحاک اور قتادہ کا قول ہے۔^①

شیطان انسان کو فریب دیتا، اس سے وعدے کرتا اور اسے ایسی اُمیدیں دلاتا ہے جن کی کوئی حقیقت نہیں ہوتی، اسی لیے
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَعِدُّهُمْ وَيَمُنِّيهِمْ ط وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُورًا﴾ ﴿النساء: 120﴾ ”وہ ان کو وعدے
دیتا ہے اور اُمیدیں دلاتا ہے اور جو کچھ شیطان انہیں وعدے دیتا ہے، وہ دھوکا ہی دھوکا ہے۔“

کوئی کسی کا پرسان حال نہیں ہوگا: وہب بن منبہ کا قول ہے کہ عزیر علیہ السلام نے کہا کہ میں نے جب اپنی قوم کی آزمائش کو
دیکھا تو اس سے مجھے اس قدر شدید حزن اور غم لاحق ہوا کہ میری نیند اُڑ گئی تو میں نے اپنے رب تعالیٰ کے حضور گریہ و زاری کی،
نماز پڑھی اور روزے رکھنے شروع کر دیے، اسی الحاح و زاری کے عالم میں میں رو رہا تھا کہ میرے پاس ایک فرشتہ آیا تو میں
نے اس سے پوچھا کہ مجھے یہ بتائیں کہ کیا صدیقین کی روحیں ظالموں کے لیے اور باپ اپنے بیٹوں کے لیے شفاعت کریں
گے۔ فرشتے نے جواب دیا: قیامت کا دن فیصلوں کا دن ہوگا، وہ ایسی زبردست بادشاہت کا دن ہوگا جس میں کسی کے لیے
کوئی رخصت نہیں ہوگی، اللہ تعالیٰ کی اجازت کے بغیر کوئی بات نہ کر سکے گا، اس دن اولاد کا باپ سے اور باپ کا اولاد سے
مواخذہ نہیں ہوگا، نہ بھائی کے بارے میں بھائی سے اور آقا کے بارے میں غلام سے باز پرس ہوگی، کسی کے بارے میں کسی کو
خیال نہیں ہوگا، کسی کو کسی کا غم نہ ہوگا، کوئی کسی پر رحم نہیں کھائے گا، ہر ایک اپنے بارے میں تھر تھر کانپ رہا ہوگا، کسی انسان کا کسی
دوسرے انسان سے قطعی مواخذہ نہیں ہوگا، ہر شخص اپنے غم میں مبتلا ہوگا، ہر انسان اپنے انجام کے خوف سے رو رہا اور اپنے
بوجھ کو اٹھائے ہوئے ہوگا، بوجھ اٹھانے میں کوئی اس کے ساتھ شامل نہ ہوگا۔

تفسیر آیت: 34

عالم الغیب صرف اللہ تعالیٰ کی ذات پاک ہے: اس آیت کریمہ میں غیب کی ان کنجیوں کا ذکر ہے جن کا علم اللہ تعالیٰ نے

① تفسیر الطبری: 104/21.

صرف اپنے ہی پاس رکھا ہے، اللہ تعالیٰ کے بتانے کے بغیر کسی کو ان کا علم نہیں ہو سکتا، مثلاً: قیامت کے وقت کا علم نہ کسی نبی مرسل کو اور نہ کسی ملک مقرب کو معلوم ہے۔ ﴿لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ ۗ﴾ (الأعراف: 187) ”وہی اسے اس کے وقت ہی پر ظاہر کرے گا۔“

اسی طرح اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا کہ بارش کب نازل ہوگی لیکن جب اس کے بارے میں حکم دے دیا جاتا ہے تو ان فرشتوں کو معلوم ہو جاتا ہے جن کی بارش کے نظام کے بارے میں ڈیوٹی لگائی گئی ہے یا اسے معلوم ہو جاتا ہے اپنی مخلوق میں سے اللہ تعالیٰ جسے بتانا چاہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا کہ وہ حاملہ کے پیٹ میں کیا پیدا کرنا چاہتا ہے لیکن وہ اس کے زریعہ، بد بخت یا خوش بخت ہونے کے بارے میں حکم دے دیتا ہے تو ان فرشتوں کو علم ہو جاتا ہے جو اسی نظام کے ساتھ متعین ہیں یا اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق میں سے جسے چاہے معلوم کروادے۔ اسی طرح کوئی نہیں جانتا کہ وہ کل اپنی دنیا یا آخرت میں کیا کام کرے گا، ﴿وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۗ﴾ ”اور کوئی تنفس نہیں جانتا کہ کس سرزمین میں وہ مرے گا۔“ اپنے شہر میں مرے گا یا اللہ تعالیٰ کی زمین کے کسی دوسرے شہر میں اسے موت آئے گی، کسی کو بھی اس کا علم نہیں ہے۔ یہ آیت کریمہ اس آیت سے مشابہ ہے: ﴿وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبُرِّ وَالْبَحْرِ ۗ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظِلْمٍ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ۗ﴾ (الأنعام: 59:6) ”اور اسی کے پاس غیب کی کنجیاں ہیں جن کو اس کے سوا کوئی نہیں جانتا اور اسے جنگلوں اور دریاؤں کی سب چیزوں کا علم ہے اور کوئی پتا نہیں چھڑتا مگر وہ اس کو جانتا ہے اور زمین کے اندھیروں میں کوئی دانہ اور کوئی گیلی یا سوکھی چیز نہیں ہے مگر واضح کتاب میں (لکھی ہوئی) ہے۔“ حدیث میں مذکورہ بالا پانچ چیزوں کو مفاتیح الغیب (غیب کی کنجیوں) کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔

غیب کی کنجیاں: امام احمد رضی اللہ عنہ نے بریدہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: [خَمْسٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۗ وَيُنزِّلُ الْغَيْثَ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ۗ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۗ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۗ﴾] ”پانچ چیزیں ایسی ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا: ”یقیناً اللہ ہی کو قیامت کا علم ہے اور وہی مینہ برساتا ہے اور وہی جانتا ہے جو رحموں (ماؤں کے پیٹوں) میں ہے (کہ نہ ہے یا مادہ) اور کوئی نہیں جانتا کہ وہ کل کیا کام کرے گا اور کوئی تنفس نہیں جانتا کہ کس سرزمین میں وہ مرے گا، بے شک اللہ ہی بڑا جاننے والا، خوب خبردار ہے۔“¹ حدیث کی سند صحیح ہے مگر دیگر ائمہ نے اسے بیان نہیں کیا۔

حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما: امام احمد رضی اللہ عنہ نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث کو بھی بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَفَاتِحُ الْغَيْبِ خَمْسٌ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۗ وَيُنزِّلُ الْغَيْثَ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ۗ

وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ عَدًّا ط وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ط إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾ [

”غیب کی کنجیاں پانچ ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا: ”بے شک اللہ ہی کو قیامت کا علم ہے اور وہی بینہ برساتا ہے اور وہی جانتا ہے جو پیٹوں میں ہے اور کوئی نہیں جانتا کہ وہ کل کیا کرے گا اور کوئی تنفس نہیں جانتا کہ کس سرزمین میں وہ مرے گا، بے شک اللہ ہی بڑا جاننے والا، خوب خبردار ہے۔“^① اس حدیث کو امام مسلم نے تو نہیں، البتہ امام بخاری رحمہ اللہ نے صحیح بخاری کی کتاب الاستسقاء میں روایت کیا ہے۔^② اور انھوں نے کتاب التفسیر میں اسے ایک دوسرے طریق سے بیان کیا ہے اور وہ یہ کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا: [مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ خَمْسٌ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾] ”غیب کی کنجیاں پانچ ہیں: پھر آپ نے اس آیت کریمہ کی تلاوت فرمائی: ”بلاشبہ اللہ ہی کے پاس قیامت کا علم ہے۔“^③ اس حدیث کو بیان کرنے میں (کتب ستہ کے مصنفین میں سے) امام بخاری رحمہ اللہ اکیلے ہیں۔

حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور ایمان کی تعریف: امام بخاری رحمہ اللہ نے اس آیت کی تفسیر میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کے سامنے (باہر بیٹھے ہوئے) تھے کہ ایک آدمی چلتا ہوا آیا اور اس نے کہا: اے اللہ کے رسول! ایمان کیا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

[الْإِيمَانُ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَلِقَائِهِ، وَتُؤْمِنَ بِالْبُعْثِ الْآخِرِ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا الْإِسْلَامُ؟ قَالَ: الْإِسْلَامُ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا، وَتَقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ الْمَفْرُوضَةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا الْإِحْسَانُ؟ قَالَ: الْإِحْسَانُ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ، وَلَكِنْ سَأَحْدُثُكَ عَنْ أَشْرَاطِهَا: إِذَا وَلَدَتِ الْمَرْأَةُ رَبَّتَهَا، فَذَلِكَ مِنْ أَشْرَاطِهَا، وَإِذَا كَانَ الْحُفَاةُ الْعُرَاةُ رُؤَسَ النَّاسِ، فَذَلِكَ مِنْ أَشْرَاطِهَا، فِي خَمْسٍ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ﴿..... فَقَالَ: رُدُّوهُ عَلَيَّ..... هَذَا جَبْرِيْلُ جَاءَ لِيُعَلِّمَ النَّاسَ دِينَهُمْ]

”ایمان یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ پر، اس کے فرشتوں پر، اس کی کتابوں پر، اس کے رسولوں پر اور اس کی ملاقات پر ایمان لاؤ اور آخرت میں (دوبارہ جی) اٹھنے پر بھی ایمان لاؤ، اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اسلام کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: اسلام یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بناؤ اور نماز قائم کرو، فرض زکاۃ ادا کرو اور رمضان کے روزے رکھو، اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! احسان کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: احسان یہ ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی اس طرح

① مسند أحمد 24/2. ② صحیح البخاری، الاستسقاء، باب: لا یدری متى یجىء المطر.....، حدیث: 1039.

③ صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ (لقمن 31:34)، حدیث: 4778.

عبادت کرو، گویا اسے دیکھ رہے ہو اور اگر تم اسے دیکھ نہیں رہے تو وہ تمہیں ضرور دیکھ رہا ہے، اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول (ﷺ)! قیامت کب آئے گی؟ آپ نے فرمایا: جس سے یہ سوال پوچھا گیا ہے، اسے اس کے بارے میں سوال پوچھنے والے سے زیادہ علم نہیں ہے لیکن میں تم سے کچھ علامات قیامت ضرور بیان کر دیتا ہوں (مثلاً) جب لوٹڈی اپنی مالک کو جنم دینے لگے تو یہ قیامت کی علامات میں سے ہے، اور جب برہنہ پاؤں اور عریاں جسم والے، لوگوں کے سردار ہوں گے تو یہ بھی قیامت کی نشانیوں میں سے ہے۔ قیامت کا علم تو ان پانچ باتوں میں سے ہے جنہیں اللہ تعالیٰ کے سوا اور کوئی نہیں جانتا: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ.....﴾ (آیۃ پھر وہ شخص چلا گیا تو) رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اسے میرے پاس واپس بلاؤ، (صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے جب اسے واپس بلانا چاہا تو دیکھا کہ وہاں کوئی شخص بھی نہیں ہے، آپ نے فرمایا: یہ جبریل علیہ السلام تھے اور اس لیے آئے تھے تاکہ لوگوں کو ان کا دین سکھائیں۔^① اور اسے امام بخاری رضی اللہ عنہ نے کتاب الایمان میں بھی روایت کیا ہے، نیز امام مسلم نے اسے کئی سندوں کے ساتھ روایت کیا ہے۔^② ہم نے اس حدیث کے بارے میں صحیح بخاری کی شرح کے آغاز میں گفتگو کی ہے اور وہاں اس سلسلے میں امیر المؤمنین حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے مروی وہ مفصل روایت بھی بیان کی ہے جسے امام مسلم نے روایت کیا ہے۔^③

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ط﴾ ”اور کوئی نفس نہیں جانتا کہ کس سرزمین میں وہ مرے گا۔“ امام قتادہ فرماتے ہیں کہ کچھ ایسی اشیاء ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے ہی پاس رکھا ہے اور کسی بھی ملک مقرب یا نبی مرسل کو ان کے بارے میں مطلع نہیں فرمایا، ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ط﴾ ”یقیناً اللہ ہی کو قیامت کا علم ہے۔“ کوئی نہیں جانتا کہ قیامت کس سال کے کس مہینے میں آئے گی، رات کو آئے گی یا دن کو،^④ ﴿وَيُنزِلُ الْغَيْثَ ط﴾ ”اور وہی مینہ برساتا ہے۔“ کسی کو علم نہیں کہ بارش کب آئے گی، رات کو آئے گی یا دن کو، ﴿وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ط﴾ ”اور وہی جانتا ہے جو رحموں میں ہے“ اس کے سوا حاملہ کے پیٹ کی چیزوں کو کوئی نہیں جانتا کہ وہ زہے یا مادہ، سرخ ہے یا سیاہ یا وہ کیا ہے، ﴿وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ط﴾ ”اور کوئی نہیں جانتا کہ وہ کل کیا کام کرے گا۔“ وہ نہیں جانتا کہ اچھا کام کرے گا یا برا۔ اے ابن آدم! تجھے تو یہ بھی نہیں معلوم کہ تو کب مرے گا، شاید تو کل ہی مرجائے، شاید تجھے کل کوئی تکلیف پہنچے، تجھے ان باتوں کا قطعاً کوئی علم نہیں ہے، ﴿وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ط﴾ ”اور کوئی نفس نہیں جانتا کہ وہ کس سرزمین میں مرے گا۔“ کوئی انسان نہیں جانتا کہ اسے کہاں موت آئے گی، زمین میں اس کی قبر کہاں بنے گی،

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ط﴾ (لقمن: 31-34)، حدیث: 4777. ②

صحیح البخاری، الایمان، باب سؤال جبریل النبی ﷺ عن الایمان والإسلام.....، حدیث: 50 صحیح مسلم،

الایمان، باب بیان الایمان والإسلام والإحسان.....، حدیث: 8. ③ صحیح مسلم، الایمان، باب بیان الایمان.....،

حدیث: 8. ④ البتہ حدیث میں جمع کے دن قیامت واقع ہونے کا تذکرہ ملتا ہے، دیکھیے صحیح مسلم، الجمعة، باب فضل

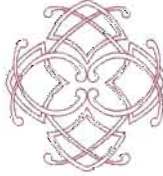
یوم الجمعة، حدیث: (18)-854 عن ابي هريرة ؓ.

بحر میں یا بر میں، کسی میدانی علاقے میں یا پہاڑی علاقے میں۔^①

انسان جائے وفات تک کیسے پہنچتا ہے؟ اور حدیث میں آیا ہے: [إِذَا أَرَادَ اللَّهُ قَبْضَ عَبْدٍ بِأَرْضٍ جَعَلَ لَهُ إِلَيْهَا حَاجَةً] ”اللہ تعالیٰ جب کسی بندے کی سر زمین میں روح قبض کرنے کا ارادہ فرماتا ہے تو اس علاقے سے اس کی کوئی ضرورت و حاجت وابستہ کر دیتا ہے۔“^② اور حافظ ابوالقاسم طبرانی نے اپنی معجم کبیر میں، مسند أسامہ بن زید میں بیان کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا ہے: [مَا جَعَلَ اللَّهُ مِيتَةَ عَبْدٍ بِأَرْضٍ (إِلَّا) جَعَلَ لَهُ بِهَا حَاجَةً] ”اللہ تعالیٰ جس زمین میں بھی اپنے کسی بندے کی موت کو مقرر کر دیتا ہے تو اس زمین میں اس کی کوئی حاجت و ضرورت متعین فرما دیتا ہے۔“^③

سورہ لقمان کی تفسیر مکمل ہو گئی ہے۔

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ.



① تفسیر الطبری: 105/21. ② المسندرك للحاكم، الإيمان: 42/1، حدیث: 127 وصحیح ابن حبان، التاريخ، ذکر الإخبار بأن الله جل وعلا.....: 19/14، حدیث: 6151. ③ المعجم الكبير للطبرانی: 344/20، حدیث: 808 جبکہ دونوں قوموں والے الفاظ کے لیے دیکھیے المصنف لعبدالرزاق: 457/11، حدیث: 20996 ومسند أحمد: 227/5 عن مطر بن عكاس .

تفسیر سُورَةُ سَجْدَةٍ

یہ سورت مکی ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

الْمَّ ① تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ② أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ

الْمَّ ① اس میں کوئی شک نہیں کہ (اس) کتاب کا نزول رب العالمین کی طرف سے ہے ② کیا وہ کہتے ہیں کہ اس (نبی) نے اسے خود گھڑ لیا ہے، (نہیں)

هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَهُمْ مِنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ③

بلکہ وہ آپ کے رب کی طرف سے حق ہے، تاکہ آپ ان لوگوں کو ڈرائیں جن کے پاس آپ سے پہلے کوئی ڈرانے والا نہیں آیا، شاید کہ وہ ہدایت پائیں ③

سورہ سجدہ کی فضیلت: امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے الجامع الصحیح کی کتاب الجمعة میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے، انھوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن نماز فجر میں الَمْ، تَنْزِيلُ السَّجْدَةِ اور ﴿هَلْ آتَى عَلَى الْإِنْسَانِ﴾ (الدھر 1:76) کی قراءت فرمایا کرتے تھے۔ ① اور امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔ ② اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے، انھوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم الَمْ، تَنْزِيلُ السَّجْدَةِ اور ﴿تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ﴾ (المملک 1:67) پڑھے بغیر نہیں سویا کرتے تھے۔ اس حدیث کو صرف امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے روایت کیا ہے۔ ③

تفسیر آیات: 3-1

قرآن کے کتاب اللہ ہونے میں کوئی شک نہیں: حروف مقطعات کے بارے میں سورہ بقرہ کے آغاز میں بحث ہو چکی ہے لہذا اس کے اعادے کی ضرورت نہیں ہے۔ ﴿تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②﴾ ”اس میں کچھ شک نہیں کہ اس کتاب کا نازل کیا جانا جہانوں کے پروردگار کی طرف سے ہے۔“ یعنی اس کے اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہونے میں کوئی شک و شبہ نہیں ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے مشرکین کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَهُمْ مِنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ③﴾ ”کیا لوگ کہتے ہیں کہ

① صحیح البخاری، الجمعة، باب ما یقرأ فی صلاة الفجر یوم الجمعة، حدیث: 891. ② صحیح مسلم، الجمعة،

باب ما یقرأ فی یوم الجمعة، حدیث: 880. ③ مسند أحمد 3/340.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَىٰ

اللہ وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے چھ دنوں میں پیدا کیا، پھر وہ عرش پر مستوی ہوا، اس کے سوانہ تمھارا

الْعَرْشِ ط مَا لَكُمْ مِّنْ دُونِهِ مَن وَّلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ ط أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٤﴾ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِّنْ

کوئی دوست ہے اور نہ کوئی سفارشی، کیا پھر تم نصیحت نہیں پکڑتے؟ ﴿٤﴾ وہی آسمان سے زمین تک (سارے) معاملے کی تدبیر کرتا ہے، پھر

السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهَا أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٥﴾

ایک دن میں، جس کی مقدار تمھارے شمار کے مطابق ایک ہزار سال ہے، وہ (معاملہ) اسی کی طرف چڑھتا ہے ﴿٥﴾ وہ (مدبری) چھپے اور ظاہر

ذٰلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٦﴾

کا جاننے والا، نہایت غالب، خوب رحم کرنے والا ہے ﴿٦﴾

پیغمبر نے اس کو از خود بنا لیا ہے (نہیں) بلکہ وہ آپ کے پروردگار کی طرف سے برحق ہے تاکہ آپ ان لوگوں کو ڈرائیں جن کے پاس آپ سے پہلے کوئی ڈرانے والا نہیں آیا تاکہ وہ (سیدھی) راہ پر آجائیں۔ “یعنی حق کی اتباع کریں۔

تفسیر آیات: 4-6

اللہ تعالیٰ ہی خالق اور کائنات کا منتظم ہے۔ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ وہ تمام اشیاء کا خالق ہے۔ اس نے آسمانوں، زمینوں اور ان کے درمیان کی تمام اشیاء کو چھ دنوں میں پیدا فرمایا، پھر وہ عرش پر قائم ہوا، اس کی تفسیر پہلے بیان کی جا چکی ہے۔ ﴿٤﴾

﴿مَا لَكُمْ مِّنْ دُونِهِ مَن وَّلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ ط﴾ ”اس کے سوا تمھارا نہ کوئی دوست ہے اور نہ کوئی سفارش کرنے والا۔“ بلکہ

تمام امور کا وہی مالک ہے، تمام اشیاء کا وہی خالق ہے، تمام اشیاء کا وہی منتظم ہے، تمام اشیاء پر وہی قادر ہے، اس کے سوا مخلوق کا کوئی کارساز نہیں اور اس کی اجازت کے بغیر کوئی سفارش کرنے والا بھی نہیں۔ ﴿٤﴾ ”کیا پھر تم نصیحت نہیں پکڑتے؟“ یعنی اس کے سوا غیروں کی پوجا کرنے والوں اور اس کے سوا دوسروں پر بھروسہ کرنے والوں! سن لو وہ ذات پاک اور منزہ ہے کہ اس کا کوئی نظیر یا شریک یا وزیر یا ہمسر یا عدیل ہو، اس کے سوا نہ کوئی معبود ہے اور نہ کوئی پروردگار۔

ارشاد باری ہے: ﴿يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ﴾ ”وہی آسمان سے زمین تک (کے) ہر کام

کا انتظام کرتا ہے، پھر وہ (کام کا معاملہ) اس کی طرف چڑھتا ہے۔“ یعنی اس کا امر آسمانوں کی بلندیوں سے، ساتویں زمین کی

انتہائی پستیوں تک نازل ہوتا ہے جیسا کہ اس نے ارشاد فرمایا ہے: ﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ

وَمِثْلَهُنَّ ط يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْنَ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۗ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ ۗ

عِلْمًا ﴿١٢:٦٥﴾ (الطلاق) ”اللہ ہی تو ہے جس نے سات آسمان پیدا کیے اور ویسی ہی زمینیں، ان میں (اللہ کے) حکم

اترتے رہتے ہیں تاکہ تم لوگ جان لو کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے اور یہ کہ اللہ اپنے علم سے یقیناً ہر چیز پر احاطہ کیے ہوئے

ہے۔“ اعمال آسمان دنیا سے اوپر اس کے دیوان تک پہنچائے جاتے ہیں، زمین سے لے کر آسمان دنیا تک کی مسافت پانچ سو

﴿١﴾ دیکھیے الأعراف، آیت: 54 کے ذیل میں عنوان: ”کائنات کی چھ دن میں تخلیق“

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۗ ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ

جس نے ہر چیز کو اچھے طریقے سے پیدا کیا، اور اس نے تخلیق انسان کی ابتدا مٹی سے کی ۗ پھر اس کی نسل ایک حقیر پانی کے

سُلَّةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۚ ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُّوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ

جو ہر (نطفے) سے چلائی ۚ پھر اس (کے اعضاء) کو درست کیا اور اس میں اپنی روح پھونکی، اور اس نے تمہارے کان، آنکھیں اور دل

وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۙ

بنائے، تم کم ہی شکر کرتے ہو ۙ

سال کی ہے جبکہ آسمان کی اپنی موٹائی بھی پانچ سو سال کی ہے۔ مجاہد، قتادہ اور ضحاک کہتے ہیں کہ فرشتہ نزول کے وقت پانچ سو سال کی مسافت طے کرتا ہے اور چڑھنے کے وقت بھی پانچ سو سال کی مسافت طے کرتا ہے لیکن یہ طویل مسافت وہ چشم زدن میں طے کر لیتا ہے،^① اسی لیے فرمایا: ﴿فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ﴾ ⑤ ذَلِكُمْ عَلِيمٌ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۙ ﴿﴾ ”ایک دن میں جس کی مقدار تمہارے شمار کے مطابق ہزار برس ہوگی، یہی تو پوشیدہ اور ظاہر کا جاننے والا، نہایت غالب، بزرگم والا (اللہ) ہے۔“ یعنی وہی ان تمام امور کا منتظم ہے، وہ اپنے بندوں کے اعمال سے آگاہ ہے، جلیل و حقیر اور صغیر و کبیر تمام اعمال اس کی طرف پہنچائے جاتے ہیں، وہ ذات پاک غالب ہے اور اس نے ہر چیز کو مغلوب و مقہور کر رکھا ہے، بندے اور گردنیں اس کے آگے جھکی ہوئی ہیں اور وہ اپنے مومن بندوں کے ساتھ بہت مہربان ہے۔ وہ اپنی رحمت میں غالب ہے اور اپنے غلبہ و عزت میں رحم فرمانے والا ہے اور یہی اس ذات پاک کا کمال ہے کہ وہ رحمت کے ساتھ غالب ہے اور عزت و غلبے کے ساتھ وہ رحیم ہے اور اس کی رحمت کسی کمزوری و ناتوانی کے سبب بھی نہیں۔

تفسیر آیات: 7-9

تخلیق انسان کے مراحل: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس کی ذات گرامی وہ ہے جس نے ہر چیز کو بے حد خوب صورت انداز میں پیدا فرمایا ہے اور ہر چیز کو نہایت مضبوط و مستحکم بنایا ہے۔ امام مالک نے زید بن اسلم سے ﴿الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ﴾ ”جس نے ہر چیز کو بہت اچھا بنایا جسے اس نے پیدا کیا“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ اس کا مطلب ہے: ”ہر چیز کی تخلیق کو بہت اچھا بنایا،“ گویا انھوں نے اسے مقدم و مؤخر کے قبیل سے بنایا ﴿خَلَقَهُ﴾ کا مقام ﴿كُلِّ﴾ سے پہلے ہے۔

آسمانوں اور زمین کی تخلیق کے ذکر کے بعد اللہ تعالیٰ نے انسان کی تخلیق کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۗ﴾ ”اور انسان کی پیدائش کو مٹی سے شروع کیا۔“ یعنی اس نے ابو البشر آدم ﷺ کو مٹی سے پیدا فرمایا۔ ﴿ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَّةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۚ﴾ ”پھر اس کی نسل خلاصے سے (یعنی) حقیر پانی سے پیدا کی۔“

اِنَّكَ يَوْمَئِذٍ لَّتَتَجَاوَىٰ جُنُوبَهُمْ ^{التَّحِيَّةُ} عَنِ الْمُضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا ۗ

ہماری آیتوں پر تو صرف وہی لوگ ایمان لاتے ہیں کہ جب انہیں ان کے ساتھ نصیحت کی جاتی ہے تو وہ سجدے میں گر پڑتے ہیں، اور وہ اپنے رب کی

حمد کے ساتھ پاکیزگی بیان کرتے ہیں، اور وہ تکبر نہیں کرتے ⑮ ان کے پہلو بستروں سے الگ رہتے ہیں (اور وہ اپنے رب کو خوف اور امید سے

پکارتے ہیں، اور جو ہم نے انہیں رزق دیا ہے اس میں سے وہ خرچ کرتے ہیں ⑯ پھر کوئی شخص نہیں جانتا کہ ان کے اعمال کے بدلے میں ان کے لیے

بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑰

آنکھوں کی ٹھنڈک کی کون کون سی چیزیں پوشیدہ رکھی گئی ہیں ⑰

وہ انہیں دوبارہ دنیا میں لوٹا بھی دے تو وہ اسی طرح کافر ہوں گے جیسے پہلے کافر تھے، اللہ تعالیٰ کی آیات کی تکذیب اور اس کے

پیغمبروں کی مخالفت کریں گے۔ جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَوْ تَرَىٰ اِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا لَیْتُنَا تَرَدُّوْا وَلَا

تُكَذَّبُ بِآیٰتِ رَبِّنَا وَنَكُوْنُ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝﴾ (الأنعام: 27) ”اور اگر آپ (ان کو اس وقت) دیکھیں جب یہ آتش (دوزخ

کے کنارے) پر کھڑے کیے جائیں گے تو کہیں گے کہ اے کاش! ہم پھر (دنیا میں) لوٹا دیے جائیں اور اپنے پروردگار کی آیتوں

کی تکذیب نہ کریں اور مومنوں میں سے ہو جائیں۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًىٰ ۗ﴾ ”اور اگر

ہم چاہتے تو ہر شخص کو اس کی ہدایت دے دیتے۔“ جیسا کہ فرمایا ہے: ﴿وَلَوْ شِئَا رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ

جَبِيحًا ۗ﴾ (یونس: 99) ”اور اگر آپ کا پروردگار چاہتا تو جتنے لوگ زمین میں ہیں سب کے سب ایمان لے آتے۔“

﴿وَلٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِيْنَ ۝﴾ ”اور لیکن میری طرف سے یہ بات قرار

پا چکی ہے کہ میں دوزخ کو جنوں اور انسانوں سب سے ضرور بھروں گا۔“ یعنی جنوں اور انسانوں کی دونوں جماعتوں سے کچھ

لوگ جہنم رسید ہوں گے اور جہنم میں جانے سے کوئی انہیں بچا نہ سکے گا۔ ہم اللہ تعالیٰ سے اس کی صفات کاملہ کے واسطے سے جہنم

سے پناہ چاہتے ہیں۔ ﴿فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۗ﴾ ”سو (اب آگ کے مزے) چکھو، اس لیے کہ تم نے اپنے اس

دن کی ملاقات کو بھلا رکھا تھا۔“ یعنی دوزخیوں کو سمرنزش اور ڈانٹ ڈپٹ کے طور پر کہا جائے گا کہ اس عذاب کا مزہ چکھو کیونکہ تم

اس دن کی تکذیب کرتے تھے، اس کے وقوع پذیر ہونے کو بعید سمجھتے تھے اور تم نے اس دن کو بھلا رکھا تھا۔ ﴿اِنَّا نَسِيتُكُمْ ۗ﴾

”بے شک (آج) ہم نے تمہیں بھلا دیا ہے۔“ یعنی تم سے اس طرح معاملہ کریں گے جیسے کسی بھول جانے والے کا معاملہ ہوتا

ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی تو بھولنے سے پاک ہے، کوئی چیز اس سے مخفی نہیں رہ سکتی، لہذا یہ مقابلہ کے قبیل سے ہے جیسا

کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الْيَوْمَ نَنْسِكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۗ﴾ (الحاثیة: 34:45) ”جس طرح تم نے اپنے

اس دن کی ملاقات کو بھلا رکھا تھا، اسی طرح آج ہم تمہیں بھلا دیں گے۔“

﴿وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾⁽¹⁵⁾ ”اور جو کام تم کرتے تھے اس کی وجہ سے ہمیشہ کے عذاب (کے مزے) چکھتے رہو۔“ یعنی اپنے کفر و تکذیب کے سبب اب ہمیشہ ہمیشہ کے لیے جہنم کے عذاب کے مزے چکھو، جیسا کہ ایک دوسرے مقام پر بھی فرمایا ہے: ﴿لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا إِلَّا حَيِيًّا وَعَسَاقَا وَجَزَاءً وَفَاقًا إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا﴾ ﴿وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا﴾ ﴿وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا﴾ ﴿فَذُوقُوا فَكُنْ تَزِيدُ كُمْ إِلَّا عَذَابًا﴾⁽¹⁶⁾ (النبا: 78: 24-30) ”وہاں نہ ٹھنڈک (کامزہ) چکھیں گے نہ کوئی مشروب مگر گرم پانی اور بہتی پیپ (یہ بدلہ ہے پورا پورا، یہ لوگ حساب (آخرت) کی امید ہی نہیں رکھتے تھے اور ہماری آیتوں کو ہر طرح جھٹلاتے رہتے تھے اور ہم نے ہر چیز کو لکھ کر ضبط کر رکھا ہے، پس (اب مزہ) چکھو، سو ہم تم پر عذاب ہی بڑھاتے جائیں گے۔“

تفسیر آیات: 15-17

اہل ایمان کا حال اور ان کی جزا: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے: ﴿إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا﴾ ”ہماری آیتوں پر تو بس وہی لوگ ایمان لاتے ہیں۔“ یعنی ان کی تصدیق کرتے ہیں۔ ﴿الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا﴾ ”جب ان کو ان آیات سے نصیحت کی جاتی ہے تو سجدے میں گر پڑتے ہیں۔“ یعنی انھیں سنتے اور قوی و عملی طور پر ان کی اطاعت کرتے ہیں۔ ﴿وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾⁽¹⁵⁾ ”اور اپنے پروردگار کی تعریف کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں اور غرور نہیں کرتے۔“ یعنی آیات کی اتباع و اطاعت سے تکبر نہیں کرتے جیسا کہ جاہل، کافر اور فاجر لوگ کرتے ہیں، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ ذُخْرَيْنِ﴾ ﴿المومن: 40: 60﴾ ”جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں عنقریب جہنم میں ذلیل ہو کر داخل ہوں گے۔“ پھر فرمایا: ﴿تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ﴾ ”ان کے پہلو بستر سے الگ رہتے ہیں۔“ یعنی وہ رات کو نیند ترک کر کے قیام کرتے ہیں۔ امام مجاہد اور حسن بصری رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اس سے مراد رات کا قیام ہے۔⁽¹⁾ امام سخاک فرماتے ہیں کہ اس سے نماز عشا اور نماز فجر باجماعت ادا کرنا مراد ہے۔ ﴿يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا﴾ ”وہ اپنے پروردگار کو خوف اور امید سے پکارتے ہیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کے عذاب کے خوف سے اور اجر و ثواب کی امید سے۔ ﴿وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ﴾⁽¹⁶⁾ ”اور جو مال ہم نے ان کو دیا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔“ یعنی وہ اپنے تک محدود اور دوسروں سے متعلق ہر طرح کے اعمال صالحہ بجالاتے ہیں، ان پاکباز و پاک نہاد لوگوں میں سب سے مقدم دنیا و آخرت میں ان کے سید اور قابل فخر حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں سفر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا، راستے میں چلتے چلتے ایک دن میں آپ کے بہت قریب ہو گیا، میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! مجھے ایک ایسا عمل بتادیں جو جنت میں داخل کر دے اور جہنم سے دور کر دے، آپ نے فرمایا:

[لَقَدْ سَأَلْتُ عَنْ عَظِيمٍ، وَإِنَّهُ لَيَسِيرٌ عَلَىٰ مَنْ يَسَّرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ، تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ

(1) تفسیر الطبری: 122/21.

الصَّلَاةِ، وَتُوتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ، وَتَحُجُّ الْبَيْتَ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلَىٰ أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟ الصَّوْمُ جُنَّةٌ، وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ﴾ حَتَّىٰ بَلَغَ ﴿جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ ۝۱۷ ثُمَّ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ، وَعَمُودِهِ، وَذُرُورَةِ سَنَامِهِ؟ فَقُلْتُ: بَلَىٰ، يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ، وَذُرُورَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِمَلَاكٍ ذَلِكَ كُلُّهُ؟ فَقُلْتُ لَهُ: بَلَىٰ، يَا نَبِيَّ اللَّهِ! فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ، فَقَالَ: كُفَّ عَالِيكَ هَذَا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَإِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ؟ فَقَالَ: تَكَلَّمْتَ أُمَّكَ يَا مُعَاذُ! وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ. أَوْ قَالَ: عَلَىٰ مَنَاخِرِهِمْ. إِلَّا حَصَائِدُ السِّنِّيهِمْ]

”تم نے ایک بہت بڑی بات پوچھی ہے لیکن اس کے لیے بہت آسان ہے جس کے لیے اللہ تعالیٰ اسے آسان بنا دے اور وہ یہ کہ تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی چیز کو بھی شریک نہ بناؤ اور نماز قائم کرو اور زکاة ادا کرو اور رمضان کے روزے رکھو اور بیت اللہ کا حج کرو، پھر آپ نے فرمایا: کیا میں تجھے نیکی کے دروازوں کے بارے میں نہ بتاؤں؟ روزہ ڈھال ہے، صدقہ گناہ کو مٹا دیتا ہے اور رات کو آدمی کا نماز ادا کرنا، پھر آپ نے اس آیت کریمہ کی تلاوت فرمائی: ﴿تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا ذُومًا رَزَقْنَهُمْ يُنْفِقُونَ﴾ ۱۶ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۱۷﴾ ”ان کے پہلو بچھونوں سے الگ رہتے ہیں، وہ اپنے پروردگار کو خوف اور امید کرتے ہوئے پکارتے ہیں اور جو ہم نے انھیں رزق دیا اس میں سے خرچ کرتے ہیں، پس کوئی نفس اسے نہیں جانتا جو (بطور) ان کے لیے آنکھوں کی ٹھنڈک چھپا کر رکھی گئی ہے یہ ان اعمال کا صلہ ہے جو وہ کرتے تھے“ پھر فرمایا: کیا میں تجھے اصل معاملہ، اس کے ستونوں اور اس کے کوہان کی بلندی کے بارے میں نہ بتاؤں؟

میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ضرور ارشاد فرمائیں، آپ نے فرمایا: اصل معاملہ تو اسلام ہے، اس کا ستون نماز ہے اور اس کے کوہان کی بلندی جہاد فی سبیل اللہ ہے، پھر فرمایا: کیا میں تجھے ان سب کے قوام و بنیاد کے بارے میں نہ بتاؤں؟ میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ضرور ارشاد فرمائیں، آپ نے اپنی زبان مبارک کو پکڑ لیا، پھر فرمایا: اپنی اس زبان کو قابو میں رکھ، میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ہم جو گفتگو کرتے ہیں کیا اس پر بھی ہمارا مواخذہ ہوگا؟ آپ نے فرمایا: معاذ! تیری ماں تجھے گم پائے، یہ زبانوں کی لغو اور لالچی باتیں ہی تو ہوں گی جو لوگوں کو اوندھے منہ جہنم میں گرا دیں گی۔“ ۱۱ اسے امام ترمذی، امام نسائی اور امام ابن ماجہ نے بھی اپنی سنن میں بیان کیا اور امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کو حسن قرار دیا ہے۔ ۱۲

① مسند أحمد: 231/5. ② جامع الترمذی، الإیمان، باب ماجاء فی حرمة الصلاة، حدیث: 2616 و السنن الکبریٰ

للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ: ﴿تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ.....﴾: 428/6، حدیث: 11394 و سنن ابن ماجہ،

الفتن، باب کف اللسان فی الفتنة، حدیث: 3973.

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ ① ”پس کوئی تنفس اسے نہیں جانتا جو ان کے لیے آنکھوں کی ٹھنڈک چھپا کر رکھی گئی ہے، یہ ان اعمال کا صلہ ہے جو وہ کرتے ہیں۔“ یعنی کوئی شخص ان چیزوں کی عظمت کو نہیں جانتا جو بہشتوں میں ان کے لیے ابدی و سرمدی نعمتوں کی صورت میں چھپا کر رکھی گئی ہیں اور ان زبردست لذتوں کی شکل میں جن سے کوئی مطلع نہیں ہے۔ حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جس طرح ان لوگوں نے نیک اعمال چھپ چھپ کر کیے تھے، اسی طرح اللہ تعالیٰ نے بھی ان کے لیے ایسی نعمتوں کو چھپا رکھا ہے جنہیں کسی آنکھ نے دیکھا نہیں اور کسی انسان کے دل میں ان کا تصور تک نہیں آیا۔ ②

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اس آیت کریمہ: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ﴾ کی تفسیر میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی یہ روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَعَدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ] ”اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے کہ میں نے اپنے نیک بندوں کے لیے (ایسی ایسی) نعمتیں تیار کی ہیں جنہیں کسی آنکھ نے دیکھا نہیں، کسی کان نے سنا نہیں اور کسی انسان کے دل میں ان کا تصور تک نہیں آیا۔“ یہ حدیث بیان کرنے کے بعد حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر تم چاہو تو یہ آیت کریمہ پڑھ لو: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ﴾ ”پس کوئی تنفس اسے نہیں جانتا جو ان کے لیے آنکھوں کی ٹھنڈک چھپا کر رکھی گئی ہے۔“ ③ اسے امام مسلم و ترمذی نے بھی روایت کیا اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

اور بخاری کی ایک روایت میں ہے: [وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ دُخْرًا مِّنْ بَلَدٍ مَا أُطْلِعْتُمْ عَلَيْهِ] ”اور جو تمہیں معلوم کروایا گیا ہے اس کے علاوہ ذخیرہ (نعت) کے متعلق کسی دل میں تصور تک نہیں آیا۔“ ④ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يَنْعَمُ لَا يَبْئَسُ، لَا تَبْلَى تِبَابُهُ وَلَا يَفْنَى سَبَابُهُ، فِي الْجَنَّةِ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ] ”جو شخص جنت میں داخل ہوگا وہ ناز و نعم میں ہوگا اور کبھی بد حال نہ ہوگا، اس کے کپڑے کبھی بوسیدہ نہ ہوں گے، اس کا شاباب کبھی ختم نہ ہوگا، جنت میں ایسی ایسی نعمتیں ہوں گی جنہیں کسی آنکھ نے دیکھا اور نہ کسی کان نے سنا ہوگا اور نہ کسی انسان کے دل میں ان کا خیال آیا ہوگا۔“ ⑤ اسے امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3107/9. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ﴾ (السجدة 17:32)، حدیث: 4779. ③ صحیح مسلم، الجنة و صفة نعيمها وأهلها، باب صفة الجنة، حدیث: 2824 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة السجدة، حدیث: 3197. ④ صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ﴾ (السجدة 17:32)، حدیث: 4780 و صحیح مسلم، الجنة و صفة.....، باب صفة الجنة، حدیث: 2824. ⑤ صحیح مسلم، الجنة و صفة نعيمها.....، باب فی دوام نعيم أهل الجنة.....، حدیث: 2836 و مسند أحمد: 370/2 و اللفظ له.

اَفْسَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ۗ لَا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾ اَمَّا الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

کیا پھر مومن ایسے ہو سکتا ہے جیسے فاسق، وہ (کبھی) برابر نہیں ہو سکتے ﴿١٨﴾ لیکن جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے، تو ان کے

فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْبٰوٰى زٰنِرًا لِّهَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٩﴾ وَاَمَّا الَّذِيْنَ فَسَقُوْا فَبَا وِلَهُمُ النَّارُ ط

لیے رہنے کے باغات ہیں، ان اعمال کے بدلے میں مہمانی ہے جو وہ کیا کرتے تھے ﴿١٩﴾ اور لیکن جن لوگوں نے نافرمانی کی تو ان کا ٹھکانا

كَلِمًا اَرَادُوْا اَنْ يَخْرُجُوْا مِنْهَا اُعِيْدُوْا فِيْهَا وَقِيْلَ لَهُمْ ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّذِيْ كُنْتُمْ

آگ ہے، جب بھی وہ ارادہ کریں گے کہ وہ اس سے نکلیں تو انہیں اسی میں لوٹا دیا جائے گا، اور ان سے کہا جائے گا کہ اس آگ کا عذاب

بِهٖ تَكْذِبُوْنَ ﴿٢٠﴾ وَلَنْذِيْقَنَّهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ الْاَدْنٰى دُوْنَ الْعَذَابِ الْاَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ

چکھو جسے تم جھٹلاتے تھے ﴿٢٠﴾ اور ہم (آخرت کے) بڑے عذاب سے پہلے انہیں (دنیا کا) چھوٹا عذاب ضرور چکھائیں گے شاید وہ (ہماری

يَرْجِعُوْنَ ﴿٢١﴾ وَمَنْ اٰظَمَ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا ط اِنَّا مِنْ

طرف) رجوع کریں ﴿٢١﴾ اور اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہے جسے اس کے رب کی آیات کے ساتھ نصیحت کی گئی، پھر اس نے ان سے

الْمُجْرِمِيْنَ مُنْتَقِمُوْنَ ﴿٢٢﴾

اعراض کیا، بھینٹا ہم مجرموں سے انتقام لینے والے ہیں ﴿٢٢﴾

تفسیر آیات: 18-22

مومن اور فاسق برابر نہیں ہو سکتے: اللہ تعالیٰ نے اپنے عدل و کرم کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ وہ روز قیامت فیصلہ فرماتے ہوئے اس شخص کو جو اس کی آیات پر ایمان رکھتا اور اس کے رسولوں کی اتباع کرتا تھا، اس کے برابر قرار نہیں دے گا جو فاسق، یعنی اپنے رب کی اطاعت سے خارج اور اللہ تعالیٰ کے پیغمبروں کو جھٹلاتا تھا جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ اجْتَرَحُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَا سَوَآءٌ مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ ط سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ﴾ (الحاثیہ: 21:45) ”جو لوگ برے کام کرتے ہیں کیا وہ یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم ان کو ان لوگوں جیسا کر دیں گے جو ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے اور ان کی زندگی اور موت یکساں ہوگی؟ یہ جو فیصلے کرتے ہیں برے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿اَمْ نَجْعَلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَالْمُفْسِدِيْنَ فِي الْاَرْضِ نَا اَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِيْنَ كَالْفَجَّارِ﴾ (ص: 28:38) ”جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے کیا انہیں ہم ان کی طرح کر دیں گے جو ملک میں فساد کرتے ہیں یا پرہیزگاروں کو بدکاروں کی طرح کر دیں گے؟“

اور فرمایا: ﴿لَا يَسْتَوِيْ اَصْحَبُ النَّارِ وَاَصْحَبُ الْجَنَّةِ ط اَصْحَبُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفٰلِحُوْنَ﴾ (الحشر: 20:59) ”اہل دوزخ اور اہل بہشت برابر نہیں، اہل بہشت ہی تو کامیابی حاصل کرنے والے ہیں۔“ اور اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿اَفْسَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ۗ لَا يَسْتَوُونَ﴾ ﴿٢١﴾ ”سو بھلا جو مومن ہو وہ اس شخص کی طرح ہو سکتا ہے جو نافرمان ہو؟ وہ برابر نہیں ہو سکتے۔“ یعنی قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے ہاں وہ دونوں برابر نہیں ہو سکتے۔ عطاء بن یسار اور سدی وغیرہ سے روایت

ہے کہ یہ آیت حضرت علی بن ابوطالب اور عقبہ بن ابومعیط کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔⁽¹⁾ اسی لیے ان دونوں کے بارے میں الگ الگ فیصلہ فرمایا: ﴿اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ﴾ ”لیکن جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے۔“ یعنی ان کے دلوں نے اللہ تعالیٰ کی آیات کی تصدیق کی، پھر ان کے تقاضوں کے مطابق انھوں نے عمل بھی کیے۔ ﴿فَلَهُمْ جَنَّٰتُ الْبٰوٰى ذٰلِكَ﴾ ”تو ان (کے رہنے) کے لیے باغ ہیں۔“ ان میں ان کی رہائش گاہیں، محلات اور بلند و بالا کمرے ہیں، یعنی ضیافت و کرامت ﴿بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ﴾⁽¹⁹⁾ ”ان کے کاموں کی جزا ہے جو وہ کرتے ہیں۔“

﴿وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا﴾ ”اور لیکن جنھوں نے نافرمانی کی۔“ یعنی جنھوں نے اپنے رب تعالیٰ کی اطاعت ترک کر دی تو ان کا ٹھکانا دوزخ ہے، جب چاہیں گے کہ اس میں سے نکل جائیں تو اسی میں لوٹا دیے جائیں گے جیسا کہ فرمایا: ﴿كُلَّمَا اَزَادُوْا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اٰعِيْدُوْا فِيْهَا ۗ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۝﴾ (الحج 22:22) ”جب وہ چاہیں گے کہ اس رنج (وتکلیف کی وجہ سے دوزخ) سے نکل جائیں تو پھر اسی میں لوٹا دیے جائیں گے اور کہا جائے گا کہ جلنے کے عذاب (کے مزے) کو چکھتے رہو۔“ فضیل بن عیاض فرماتے ہیں کہ اللہ کی قسم! ہاتھ بندھے ہوں گے، پاؤں میں بیڑیاں ہوں گی، اوپر جہنم کی آگ کے شعلے ہوں گے، فرشتے انھیں ہتھوڑے مار رہے ہوں گے۔⁽²⁾ ﴿وَقِيْلَ لَهُمْ ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَكْتُمُوْنَ﴾⁽²⁰⁾ ”اور ان سے کہا جائے گا کہ جس آتش (دوزخ) کے عذاب کو تم جھوٹ سمجھتے تھے (اسے) چکھو۔“ یعنی زبردستی اور ڈانٹ ڈپٹ کے طور پر یہ کہا جائے گا۔ اور فرمایا: ﴿وَلَنذِيْقَنَّهٗم مِّنَ الْعَذَابِ الْاَدْنٰى دُوْنَ الْعَذَابِ الْاَكْبَرِ﴾ ”اور ہم ان کو ضرور قیامت کے بڑے عذاب سے پہلے چھوٹے عذاب (کا بھی مزہ) چکھائیں گے۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ عذاب دنیا سے مراد دنیا کے مصائب، بیماریاں، آفتیں اور وہ آزمائشیں مراد ہیں جن میں اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو مبتلا کرتا رہتا ہے تاکہ وہ اس کے حضور توبہ کر لیں۔⁽³⁾ ابلی بن کعب، ابو العالیہ، حسن، ابراہیم نخعی، ضحاک، علقمہ، عطیہ، مجاہد، قتادہ، عبد الکریم جزری اور نھیف سے بھی اسی طرح مروی ہے۔⁽⁴⁾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا ۗ﴾ ”اور اس شخص سے بڑھ کر ظالم کون ہو سکتا ہے جس کو اس کے پروردگار کی آیتوں سے نصیحت کی جائے، پھر وہ اس سے اعراض کرے!“ یعنی اس سے بڑھ کر کون ظالم ہو سکتا ہے جسے اللہ تعالیٰ نے اپنی آیات کے ساتھ نصیحت کی ہو اور انھیں اس کے سامنے واضح طور پر بیان فرما دیا ہو لیکن اس نے انھیں ترک کر دیا، ان کا انکار کر دیا، اس سے اعراض کیا اور انھیں بھلا دیا ہو، گویا وہ انھیں جانتا ہی نہ ہو۔ امام قتادہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے ذکر سے اعراض نہ کرو کیونکہ جو اس کے ذکر سے اعراض کرتا ہے وہ بہت زیادہ دھوکے میں مبتلا ہو جاتا ہے، شدید محتاجی کو اختیار کر لیتا ہے اور بہت بڑے گناہ کا ارتکاب کرتا ہے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے ایسا کرنے والوں کو

(1) تفسیر الطبری: 129/21. (2) تفسیر ابن ابی حاتم: 2482/8. (3) تفسیر الطبری: 130/21. (4) تفسیر الطبری:

وَلَقَدْ اَتَيْنَا مُوسٰى الْكِتٰبَ فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَابِهٖ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ

اور بلاشبہ ہم نے موسیٰ کو کتاب دی، پس (اے نبی!) آپ اس کی ملاقات کے متعلق شک میں نہ رہیں، اور ہم نے اس (تورات) کو بنی اسرائیل

اِسْرَآءِیْلَ ۙ ﴿٢٣﴾ وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ اٰیٰتًا يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوْا ۗ وَكَانُوْا بِاٰیٰتِنَا

کے لیے ہدایت بنایا ﴿23﴾ اور جب انھوں نے صبر کیا تو ہم نے ان میں کچھ ایسے پیشوائے جو ہمارے حکم سے رہنمائی کرتے تھے اور وہ ہماری

یُوقِنُوْنَ ﴿٢٤﴾ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِیْمَا كَانُوْا فِیْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٢٥﴾

آیات پر یقین رکھتے تھے ﴿24﴾ بلاشبہ آپ کا رب ہی روز قیامت ان کے مابین اس کا فیصلہ کرے گا جس میں وہ اختلاف کرتے تھے ﴿25﴾

سرزنش کرتے ہوئے فرمایا: ﴿اِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ مُنتَقِمُوْنَ﴾ ﴿24﴾ ”یقیناً ہم مجرموں سے ضرور بدلہ لینے والے ہیں۔“
یعنی جو لوگ ایسا کریں گے ہم ان سے شدید انتقام لیں گے۔

تفسیر آیات: 25-23

موسیٰ کی کتاب اور بنی اسرائیل کی امامت: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے اپنے بندے اور رسول موسیٰ علیہ السلام کو کتاب،

یعنی تورات عطا فرمائی تھی۔ ﴿فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَابِهٖ﴾ ”تو تم ان کے ملنے سے شک میں نہ ہونا۔“ امام قتادہ

فرماتے ہیں کہ اس سے مراد شب معراج کی ملاقات ہے۔ پھر انھوں نے ابو العالیہ ریاحی سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے

کہا کہ مجھ سے تمہارے نبی کے برادر عم زاد، یعنی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [رَأَيْتُ لَيْلَةَ

اُسْرٰى بِيْ مُوسٰى رَجُلًا اَدَمَ طَوَالًا جَعَدًا كَاَنَّهُ مِنْ رَجَالِ شَنْوَةَ، وَرَأَيْتُ عِيسٰى رَجُلًا مَّرْبُوعًا مَّرْبُوعَ

الْخَلْقِ اِلٰى الْحُمْرَةِ وَالْبِيَاضِ سَبَطَ الرَّاسِ، وَرَأَيْتُ مَالِكًا حَازِنَ النَّارِ وَالِدَجَّالِ فِىْ آيٰتِ اَرَاهُنَّ اللّٰهُ اِيَّاهُ

﴿فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَابِهٖ﴾] ”معراج کی رات میں نے موسیٰ علیہ السلام کو بھی دیکھا وہ گندمی رنگ، طویل القامت اور

گھنگریالے بالوں والے شخص تھے، گویا ان کا تعلق شنوہ کے لوگوں سے ہے اور میں نے عیسیٰ علیہ السلام کو دیکھا، وہ میانے قد، سرخ

وسفید رنگت اور لمبے بالوں والے تھے اور میں نے جہنم کے داروغے اور دجال کو بھی دیکھا۔“ اسی طرح آپ نے اور بھی بہت سی

نشانیوں کا ذکر فرمایا جو آپ کو اللہ تعالیٰ نے دکھائی تھیں۔ ﴿فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَابِهٖ﴾ ”تو ان کے ملنے سے شک

میں نہ ہونا۔“ ﴿٢٣﴾ بے شک آپ نے موسیٰ کو دیکھا اور معراج کی رات آپ نے موسیٰ سے ملاقات کی تھی۔ ﴿٢٤﴾

اور فرمایا: ﴿وَجَعَلْنٰهُ﴾ ”اور ہم نے اس کو بنایا۔“ یعنی اس کتاب کو جو ہم نے موسیٰ کو عطا فرمائی تھی۔ ﴿هُدًى لِّبَنِيْٓ

اِسْرَآءِیْلَ﴾ ﴿٢٣﴾ ”بنی اسرائیل کے لیے ذریعہ ہدایت۔“ جیسا کہ اللہ نے سورۃ بنی اسرائیل میں ارشاد فرمایا ہے: ﴿وَآتَيْنَا

مُوسٰى الْكِتٰبَ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِیْلَ اَلَّا تَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِیْ وَكَيْلًا ط﴾ (بنی اسرائیل یل 2: 17) ”اور ہم نے

موسیٰ کو کتاب عنایت کی تھی اور اس کو بنی اسرائیل کے لیے رہنما مقرر کیا تھا یہ کہ میرے سوا کسی کو کارساز نہ ٹھہرانا۔“

① تفسیر الطبری: 135/21. ② صحیح البخاری، بدء الخلق، باب: إذا قال أحدكم: آمین والملائكة.....، حدیث:

3239 و صحیح مسلم، الإیمان، باب الإسرائاء برسول اللہ ﷺ، حدیث: 165. ③ تفسیر الطبری: 135/21.

اَوْ لَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْقُرُونِ يَيسُوْنَ فِي مَسْكِنِهِمْ ط

کیا ان پر واضح نہیں ہوا کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی ہی امتیں ہلاک کر دیں جن کے گھروں میں (اب) وہ چلتے پھرتے ہیں۔ بے شک اس میں عظیم

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ اَفَلَا يَسْتَعِبُوْنَ ﴿٢٦﴾ اَوْ لَمْ يَرَوْا اَنَّا نَسُوْقُ الْمَاءَ اِلَى الْاَرْضِ الْجُرُزِ

نشانیاں ہیں، کیا پھر وہ سنتے نہیں ﴿٢٦﴾ کیا انھوں نے دیکھا نہیں کہ بے شک ہم پانی کو بحر زمین کی طرف بہا لے جاتے ہیں، پھر ہم اس کے ذریعے سے

فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ اَنْعَامُهُمْ وَاَنْفُسُهُمْ ط اَفَلَا يَبْصُرُوْنَ ﴿٢٧﴾

کھیتی نکالتے ہیں، اس سے ان کے چوپائے اور وہ خود بھی کھاتے ہیں، کیا پھر وہ دیکھتے نہیں ﴿٢٧﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ اٰيٰتًا يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا لِيَّا صَبْرًا ط وَكَانُوا بِاٰيٰتِنَا يُوْفُوْنَ ﴿٢٦﴾﴾

”اور ان میں سے ہم نے پیشوا بنائے تھے جو ہمارے حکم سے ہدایت کیا کرتے تھے جب انھوں نے صبر کیا اور وہ ہماری آیتوں پر یقین رکھتے تھے۔“ یعنی جب وہ صبر کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے احکام پر عمل کرتے، اس کے حرام کردہ امور سے اجتناب کرتے، اس کے رسولوں کی تصدیق کرتے اور پیغمبر جس دین و شریعت کو لائے تھے اس کی اتباع کرتے رہے تو ان میں سے پیشوا بھی بنا دیے گئے جو اللہ تعالیٰ کے حکم سے حق کی ہدایت کرتے، خیر و بھلائی کی دعوت دیتے، نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے منع کرتے تھے، پھر جب انھوں نے دین میں تبدیلی کر دی، اس میں تحریف کر دی اور اس میں تاویل شروع کر دی تو ان سے یہ مقام سلب ہو گیا، ان کے دل سخت ہو گئے اور وہ کلمات کو اپنی جگہ سے بدلنے لگے۔ پس نہ ان کا عمل صالح رہا اور نہ عقیدہ صحیح، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ اٰيٰتًا يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا لِيَّا صَبْرًا ط﴾ ”اور ان میں سے ہم نے پیشوا بنائے تھے جو ہمارے حکم سے ہدایت کیا کرتے تھے، جب انھوں نے صبر کیا۔“ امام قتادہ اور سفیان فرماتے ہیں کہ یہ اس لیے کہ انھوں نے دنیا سے صبر کر لیا تھا۔^①

اسی طرح حسن بن صالح کا بھی یہی قول ہے۔ امام سفیان کا قول ہے کہ یہ لوگ اسی طرح تھے اور کوئی شخص اس وقت تک امام اور مقتدا بن نہیں سکتا جب تک وہ دنیا سے صرف نظر نہ کر لے، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَقَدْ اَتَيْنَا بَنِيۤ اِسْرٰٓءٰلَآئِلَ الْكِتٰبِ وَالْحِكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلٰى الْعٰلَمِيْنَ ۝ وَاَتَيْنٰهُمْ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ ۝ فَمَا اِخْتَلَفُوْا اِلَّا مِنْۢ بَعْدَ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ ۝ بَعِيًّا بَيْنَهُمْ ط اِنَّ رَبَّكَ يَفْضِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَيَمَّا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۝﴾ (الحاثیة: 16، 17) ”اور البتہ تحقیق ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب (ہدایت) اور حکومت اور نبوت بخشی اور پاکیزہ چیزیں عطا فرمائیں اور اہل عالم پر فضیلت دی اور ان کو دین کے بارے میں دلیلیں عطا کیں، پس انھوں نے جو بھی اختلاف کیا علم آجانے کے بعد آپس کی ضد سے کیا، بے شک آپ کا پروردگار قیامت کے دن ان میں ان باتوں کا جن میں وہ اختلاف کرتے تھے فیصلہ فرمائے گا۔“ جیسا کہ یہاں فرمایا ہے: ﴿اِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصَلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ

الْقِبْلَةَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٦﴾ ”بلاشبہ آپ کا پروردگار جن باتوں میں وہ اختلاف کرتے تھے ان میں قیامت کے روز فیصلہ فرمائے گا۔“ یعنی جن اعتقادات و اعمال میں وہ اختلاف کرتے تھے۔

تفسیر آیات: 26، 27

سابقہ لوگوں سے عبرت حاصل کرو: اللہ تعالیٰ نے یہاں فرمایا ہے: کیا انبیائے کرام ﷺ کی تکذیب کرنے والے لوگوں کو اس سے ہدایت نہیں ہوئی کہ اس نے انبیائے کرام کی تکذیب کرنے والوں، ان کے پیش کردہ سیدھے رستوں کی مخالفت کرنے والوں کو ہلاک کر دیا تھا، ان میں سے کوئی باقی نہیں رہا بلکہ ان لوگوں کا کوئی نام و نشان تک باقی نہیں رہا۔ ﴿هَلْ تَجْحَسُ مِنْهُمْ مِمَّنْ أَحْيَا أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْوًا﴾ (مریم 98:19) ”بھلا آپ ان میں سے کسی کو دیکھتے ہیں یا (کہیں) ان کی بھنک سنتے ہیں؟“ اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿يَسْتَوُونَ فِي مَسْكِئَتِهِمْ﴾ ”جن کی رہائش گاہوں میں یہ چلتے پھرتے ہیں۔“ یعنی یہ تکذیب کرنے والے ان لوگوں کے مقامات سکونت میں چلتے پھرتے ہیں جنہوں نے تکذیب کی تھی مگر وہ ان مقامات میں رہنے والوں میں سے اب کسی کو نہیں دیکھتے، وہ یہاں سے چلے بے ہیں۔ ﴿كَانَ لَمْ يَخْنُؤُوا فِيهَا﴾ (الأعراف 92:7) ”گویا وہ ان میں کبھی آباد ہی نہیں ہوئے تھے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿فَتِلْكَ بَيُوتُهُمْ خَاوِيَةٌ أَيْبَاءً ظَلُمُوا﴾ (النمل 52:27) ”تو یہ ان کے گھرانے کے ظلم کے سبب خالی پڑے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿فَكَأَيُّنَ مِمَّنْ قَدَرِيَّةٌ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَيَهَى خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا ز وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَوَقْصِرٍ مَّشِيدٍ﴾ اَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ﴾ (الحج 46، 45:22) ”پس بہت سی بستیاں ہیں جنہیں ہم نے تباہ کر ڈالا کیونکہ وہ نافرمان تھیں، سو وہ اپنی چھتوں پر گری پڑی ہیں اور بہت سے کنویں بے کار اور بہت سے محل ویران پڑے ہیں، تو کیا وہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں تاکہ ان کے دل (ایسے) ہوتے کہ ان سے سمجھ سکتے اور کان (ایسے) ہوتے کہ ان سے سن سکتے۔ پس بات یہ ہے کہ آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں بلکہ دل جو سینوں میں ہیں (وہ) اندھے ہوتے ہیں۔“

اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ﴾ ”بے شک اس میں البتہ نشانیاں ہیں۔“ یعنی ان لوگوں کے چلے بسنے، ان کے تباہ و برباد ہو جانے اور انبیاء کی تکذیب کے سبب ان پر نازل ہونے والے عذابوں میں اور حضرات انبیائے کرام پر ایمان لانے والوں میں نشانیاں ہیں، عبرتیں، نصیحتیں اور بہت قوی دلائل ہیں۔ ﴿أَفَلَا يَسْمَعُونَ﴾ ﴿٢٦﴾ ”تو کیا یہ سنتے نہیں؟“ یعنی سابقہ لوگوں کے حالات اور یہ بات کہ ان پر کیا گزری تھی!

مردہ زمین کی شادابی بعث بعد الموت کی دلیل ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ﴾ ”کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم بنجر زمین کی طرف پانی رواں کرتے ہیں۔“ اللہ تعالیٰ نے مخلوق کے ساتھ اپنے اس لطف و احسان کا ذکر فرمایا ہے کہ وہ آسمان یا بادل سے پانی نازل فرماتا ہے۔ یہی پانی نہروں میں ہوتا ہے اور یہی پانی

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾ قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا

اور وہ کہتے ہیں: اگر تم سچے ہو تو (تو) یہ فیصلہ کب ہوگا؟ ﴿٢٨﴾ کہہ دیجیے: فیصلے کے دن کافروں کو ان کا ایمان لانا نفع نہیں دے گا

إِيمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٢٩﴾ فَأَعْرَضَ عَنْهُمْ ﴿٢٩﴾ وَانْتَظِرُوا إِنَّهُمْ مُّنتَظَرُونَ ﴿٣٠﴾

اور نہ انھیں مہلت ہی دی جائے گی ﴿٢٩﴾ چنانچہ آپ ان سے اعراض کریں، اور انتظار کریں، بے شک وہ بھی انتظار کر رہے ہیں ﴿٣٠﴾

پہاڑوں سے میدانی علاقوں میں پہنچ جاتا ہے، پھر اس سے بوقت ضرورت زمینوں کو سیراب کیا جاتا ہے، اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿إِلَى الْأَرْضِ الْغُرْ﴾ ”نجرز میں کی طرف۔“ یعنی وہ زمین جس میں کوئی نباتات نہ ہو جیسا کہ فرمایا: ﴿وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا﴾ (الکھف: 81) ”اور بلاشبہ یقیناً ہم جو چیز زمین پر ہے، اس کو (نا بود کر کے) نجرز میدان کر دیں گے۔“ یعنی ایسا خشک میدان جس میں کوئی چیز نہ آگے، اسی لیے یہاں فرمایا ہے: ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْغُرْ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ﴾ ﴿٢٧﴾ ”کیا انھوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نجرز میں کی طرف پانی رواں کرتے ہیں، پھر اس سے کھیتی پیدا کرتے ہیں جس میں سے ان کے چوپائے بھی کھاتے ہیں اور وہ بھی (کھاتے ہیں) تو یہ دیکھتے کیوں نہیں؟“ جیسا کہ فرمایا: ﴿فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ﴾ ﴿١﴾ اِنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا﴾ ﴿٢﴾ (عبس: 24، 25) ”تو انسان کو چاہیے کہ اپنے کھانے کی طرف نظر کرے، بے شک ہم ہی نے پانی برسایا۔“ اسی لیے یہاں فرمایا ہے: ﴿أَفَلَا يُبْصِرُونَ﴾ ﴿٢٧﴾ ”تو کیا یہ دیکھتے نہیں؟“

تفسیر آیات: 28-30

کفار کا عذاب کے لیے جلدی کرنا اور ان کا جواب: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ کفار چاہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا عذاب ان پر جلد واقع ہو جائے اور وہ جلد غضب و عقاب الہی میں مبتلا ہو جائیں، یہ اس لیے کہ دراصل وہ عذاب الہی کے منکر تھے اور ازراہ تکذیب و مخالفت ﴿وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْفَتْحُ﴾ ”اور وہ کہتے ہیں کہ یہ فیصلہ کب ہوگا۔“ یعنی اے محمد (ﷺ)! آپ ہمارے خلاف کب فتح پائیں گے؟ جیسا کہ آپ خیال کرتے ہیں کہ ایک وقت آئے گا کہ آپ ہم پر غلبہ حاصل کر لیں گے اور اللہ تعالیٰ ہم سے آپ کا انتقام لے گا تو یہ بتائیں کہ ایسا کب ہوگا۔ ہم تو آپ کو اور آپ کے صحابہ کو دیکھتے ہیں کہ عاجزی و درماندگی کے ساتھ چھپ چھپ کر رہے ہیں۔

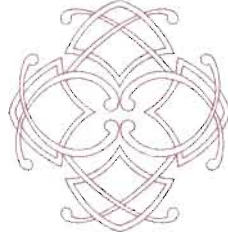
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ﴾ ”آپ کہہ دیں کہ فیصلے کے دن۔“ یعنی جب دنیا و آخرت میں اللہ تعالیٰ کا عذاب اور غضب تم پر نازل ہوگا۔ ﴿لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ﴾ ﴿٢٨﴾ ”کافروں کو ان کا ایمان لانا کچھ بھی فائدہ نہ دے گا اور نہ ان کو مہلت دی جائے گی۔“ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ﴾ ﴿١﴾ ﴿فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحَدَاهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ﴾ ﴿٢﴾ (المؤمن: 40، 83، 84) ”پھر جب ان کے پیغمبران کے پاس کھلی نشانیاں

لے کر آئے تو جو علم (اپنے خیال میں) ان کے پاس تھا اس پر اترانے لگے اور جس چیز سے تمسخر کیا کرتے تھے اس نے ان کو آگھیرا، سو جب انھوں نے ہمارا عذاب دیکھ لیا تو کہنے لگے: ہم اللہ واحد پر ایمان لائے اور جس چیز کو اس کے ساتھ شریک بناتے تھے اس سے ہم نے انکار کیا۔“

جو شخص یہ کہے کہ اس فتح سے مراد فتح مکہ ہے تو وہ بہت دور کی کوڑی لاتا اور فاش غلطی کا ارتکاب کرتا ہے کیونکہ فتح مکہ کے دن تو رسول اللہ ﷺ نے آزاد کردہ لوگوں کے اسلام کو قبول فرمایا تھا جن کی تعداد دو ہزار کے قریب تھی، اگر اس آیت سے فتح مکہ مراد ہوتی تو آپ ان کے اسلام کو قبول نہ فرماتے کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا اِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ﴾ ﴿30﴾ ”آپ کہہ دیں کہ فیصلے کے دن کافروں کو ان کا ایمان لانا کچھ بھی فائدہ نہ دے گا اور نہ ان کو مہلت دی جائے گی۔“ یہاں فتح کا لفظ فیصلہ کے معنی میں ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿فَاَفْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ مَّجَّبِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (الشعراء: 26: 118) ”تو میرے اور ان کے درمیان ایک کھلا فیصلہ کر دے اور مجھے اور جو مومن میرے ساتھ ہیں ان کو بچالے۔“ اور فرمایا: ﴿قُلْ يَجْعَلُ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ اَلْحَقُّ ط وَهُوَ الْفَتْحُ الْعَلِيمُ﴾ (سبا: 26: 34) ”کہہ دیں کہ ہمارا پروردگار ہم کو جمع کرے گا، پھر ہمارے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دے گا اور وہ خوب فیصلہ کرنے والا، بڑے علم والا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ﴾ (ابراہیم: 14: 15) ”اور انھوں نے (اللہ سے اپنی) فتح چاہی اور ہر سرکش، ضدی نامراد رہ گیا۔“ اور فرمایا: ﴿وَكَاذِبًا مِّنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ (البقرہ: 2: 89) ”اور وہ پہلے (بہمش) کافروں پر فتح مانگا کرتے تھے۔“ اور فرمایا: ﴿اِنَّ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ﴾ (الأنفال: 8: 19) ”(کافرو) اگر تم فتح چاہتے ہو تو یقیناً تمہارے پاس فتح آچکی۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَاعْرُضْ عَنْهُمْ وَاَنْتَظِرْ اِيْمَهُمْ مُّنتَظِرُونَ﴾ ﴿30﴾ ”تو آپ ان سے اعراض کریں اور انتظار فرمائیں، یہ بھی انتظار کر رہے ہیں۔“ یعنی آپ ان مشرکین سے منہ پھیر لیں اور آپ کے رب کی طرف سے آپ پر جو نازل کیا گیا اسے پہنچادیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿اَتَّبِعْ مَا وُحِيَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ۗ لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ ۗ وَاعْرُضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ﴾ (الأنعام: 6: 106) ”جو حکم آپ کے پروردگار کی طرف سے آپ کے پاس آتا ہے اسی کی پیروی کریں، اس (پروردگار) کے سوا کوئی معبود نہیں اور مشرکوں سے کنارہ کشی کریں۔“ یعنی انتظار کریں، اللہ تعالیٰ نے آپ سے جو وعدہ فرمایا ہے اسے بہر صورت پورا فرمائے گا اور مخالفین کے مقابلے میں آپ کو فتح و نصرت سے نوازے گا کیونکہ وہ اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔ ﴿اِنَّهُمْ مُّنتَظِرُونَ﴾ ﴿30﴾ ”بے شک یہ بھی انتظار کر رہے ہیں۔“ یعنی آپ انتظار کر رہے ہیں اور وہ بھی انتظار کر رہے ہیں اور آپ کے حق میں مصیبتوں کے منتظر ہیں۔ ﴿اَمْ يَقُولُونَ شَاعِرًا كَتَبَ بَعْضُ بِهٖ رَبِّبَ الْمُنُوْنِ﴾ (الطور: 52: 30) ”کیا کافر کہتے ہیں: (یہ) شاعر؟ ہم اس کے حق میں زمانے کے حوادث کا انتظار کر رہے ہیں۔“ ان کی طرف سے پہنچنے والی تکلیفوں اور اللہ تعالیٰ کے پیغام کے پہنچانے کے لیے اٹھائی گئی مشقتوں پر صبر کے صلے میں آپ نصرت و تائید باری تعالیٰ سے شاد کام ہوں گے اور آپ کے اور آپ کے صحابہ

کرام کے بارے میں یہ لوگ جس چیز کے منتظر ہیں عذاب الہی کی صورت میں یہ خود اس سے دوچار ہوں گے اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان پر تباہی و بربادی آکر رہے گی۔ وَحَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ.

سورہ سجدہ کی تفسیر مکمل ہوگئی ہے۔
وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.



تفسیر سُورَةُ احْزَابٍ

یہ سورت مدنی ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ①

اے نبی! اللہ سے ڈرتے رہیے، اور کافروں اور منافقوں کی اطاعت نہ کیجیے، بے شک اللہ سب کچھ جاننے والا، خوب حکمت والا ہے ① اور اس کی

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ② ۗ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۗ ط

اتباع کیجیے جو آپ کے رب کی طرف سے آپ پر وحی کی جاتی ہے، بے شک تم جو کچھ کرتے ہو اللہ اس سے خوب باخبر ہے ② اور آپ اللہ پر توکل

وَكُفَىٰ بِاللَّهِ وَكَيْلًا ③

کیجیے، اور اللہ بطور کارساز کافی ہے ③

تفسیر آیات: 1-3

اللہ تعالیٰ پر توکل اور کفار کے مقابلے میں ڈٹ جانے کا حکم: یہ اعلیٰ کے ذریعے سے ادنیٰ کو تنبیہ ہے، اللہ تعالیٰ نے جب اپنے عبد و رسول حضرت محمد رسول اللہ ﷺ کو یہ حکم دیا ہے تو دوسروں کے لیے، جو یقیناً آپ سے ادنیٰ ہیں، اس حکم کی پابندی بطریق اولیٰ لازم ہوگی، طلق بن حبیب کا قول ہے کہ تقویٰ یہ ہے کہ آپ اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ روشنی کی بنیاد پر اللہ تعالیٰ کی اطاعت کریں، اللہ تعالیٰ سے ثواب کی امید رکھیں، اللہ تعالیٰ کے عطا کردہ نور کی بنیاد پر اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ڈرتے ہوئے اس کی نافرمانی کو ترک کر دیں۔ ①

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ ۗ﴾ ”اور کافروں اور منافقوں کا کہنا نہ ماننا۔“ کا مفہوم یہ ہے کہ آپ کافروں اور منافقوں کی نہ بات سنیں اور نہ ان سے مشورہ کریں۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا﴾ ”بے شک اللہ جاننے والا، بڑا حکمت والا ہے۔“ یعنی وہ ذات پاک ہی مستحق ہے کہ آپ اس کی اطاعت کریں اور اس کے احکام کے مطابق عمل کریں۔ وہ ذات پاک تمام امور کے انجام سے خوب باخبر ہے اور اپنے تمام اقوال و افعال میں حکیم و داناست، اسی لیے اس

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمْ اِلٰى تَظْهَرُونَ مِنْهِنَّ

اللہ نے کسی شخص کے سینے میں دو دل نہیں رکھے۔ اور تم اپنی جن بیویوں کو ماں کہہ بیٹھے ہو، انہیں اس (اللہ) نے تمہاری ماں نہیں بنایا، اور نہ اس نے

اَمْهَتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَاءَكُمْ اَبْنَاءَكُمْ ۚ ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ ط وَاللّٰهُ يَقُولُ الْحَقَّ

تمہارے لے پالکوں (منہ بولے بیٹوں) کو تمہارے (حقیقی) بیٹے بنایا ہے، یہ تو تمہارے اپنے مونہوں کی باتیں ہیں، اور اللہ حق (بات) کہتا ہے، اور وہی

وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيْلَ ④ اُدْعُوهُمْ لِاَبَائِهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ لَّمْ تَعْلَمُوْا اَبَاءَهُمْ

(سیدھے) راستے کی ہدایت دیتا ہے ④ ان (لے پالکوں) کو ان کے (حقیقی) باپوں کی نسبت سے پکارو، اللہ کے نزدیک یہ بہت انصاف کی بات ہے، پھر

فَاِخْوَانِكُمْ فِي الدِّيْنِ وَمَوَالِيكُمْ ط وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا اَخْطَاْتُمْ بِهِ ۙ وَلٰكِنْ مَّا

اگر تمہیں ان کے باپوں کا علم نہ ہو تو وہ تمہارے دینی بھائی اور تمہارے دوست ہیں، اور اس معاملے میں تم بھول چوک جاؤ تو اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں

تَعَمَّدَتْ قُلُوْبُكُمْ ط وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ⑤

اور لیکن تمہارے دل جس بات کا عزم کر لیں (تو وہ گناہ ہے)، اور اللہ بہت بخشنے والا، بڑا رحم کرنے والا ہے ⑤

نے فرمایا ہے: ﴿وَاتَّبِعْ مَا يُوْحٰى اِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ط﴾ ”اور جو (کتاب) آپ کو آپ کے پروردگار کی طرف سے وحی کی جاتی ہے، اس کی پیروی کیے جانا۔“ یعنی قرآن و سنت کی پیروی کرنا، ﴿اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ②﴾ ”بے شک اللہ تمہارے سب عملوں سے خوب خبردار ہے۔“ اس سے کوئی چیز مخفی نہیں، لہذا اپنے تمام معاملات اور تمام حالات میں اس کی ذات پاک پر بھروسہ کریں۔ ﴿وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيلًا ③﴾ ”اور اللہ ہی کارساز کافی ہے۔“ یعنی جو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرے اور اس کی طرف رجوع کرے تو وہ اس کے لیے کارساز کافی ہے۔

تفسیر آیات: 5، 4

منہ بولے بیٹے کی رسم کا ابطال: اللہ تعالیٰ نے ان آیات کریمہ میں معنوی مقصود بیان فرمانے سے قبل تمہید باندھتے ہوئے ایک معروف اور حسی چیز کے بارے میں فرمایا ہے کہ جس طرح ایک شخص کے سینے میں دو دل نہیں ہو سکتے، اسی طرح کسی کی بیوی جسے وہ ظہار کے طور پر اَنْتِ عَلٰى كَظْهَرِ اُمِّی ”تو مجھ پر میری ماں کی پشت کی طرح ہے“ کہہ دے، اس کی ماں نہیں ہو سکتی اور اسی طرح لے پالک جسے وہ بیٹا بنا لے، اس کا بیٹا نہیں ہو سکتا، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿مَا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمْ اِلٰى تَظْهَرُونَ مِنْهِنَّ اَمْهَتِكُمْ ۚ﴾ ”اللہ نے کسی آدمی کے پہلو میں دو دل نہیں بنائے اور نہ تمہاری بیویوں کو جن سے تم ظہار کرتے ہو، تمہاری ماں نہیں بنایا ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿مَا هُنَّ اَمْهَتُهُمْ ط اِنْ اَمْهَتُهُمْ اِلَّا اِلٰى وَلَدْتَهُمْ ط﴾ (المجادلة: 58) ”وہ ان کی ماں نہیں (ہو جاتیں) ان کی ماں تو وہی ہیں جنہوں نے انہیں جنا ہے۔“ ﴿وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَاءَكُمْ اَبْنَاءَكُمْ ط﴾ ”اور نہ تمہارے لے پالکوں کو تمہارے بیٹے بنایا۔“ نفی سے یہی بات مقصود ہے۔ یہ آیت کریمہ رسول اللہ ﷺ کے آزاد کردہ غلام زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی تھی، نبی کریم ﷺ نے انہیں نبوت سے پہلے اپنا منجھنی بنا لیا تھا جس کی وجہ سے انہیں زید بن محمد کہا جاتا تھا مگر اللہ تعالیٰ نے ارادہ فرمایا

کہ اس الحاق اور اس نسبت کو ختم کر دیا جائے، اسی وجہ سے فرمایا: ﴿وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ط﴾ ”اور نہ تمہارے لے پالکوں کو تمہارے بیٹے بنایا۔“ جیسا کہ اس سورہ مبارکہ کے درمیان میں فرمایا: ﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ط وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝﴾ (الأحزاب: 33: 40) ”محمد (ﷺ) تمہارے مردوں میں سے کسی کے والد نہیں ہیں بلکہ اللہ کے رسول اور خاتم النبیین ہیں اور اللہ ہر چیز سے خوب واقف ہے۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿ذِكْرُكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ ط﴾ ”یہ (سب) تمہارے مونہوں کی باتیں ہیں۔“ یعنی تمہارا اپنے لے پالک کو بیٹا قرار دینا اس بات کا تقاضا نہیں کرتا کہ وہ حقیقی بیٹا ہو کیونکہ وہ تو کسی دوسرے شخص کی پشت سے پیدا ہوا ہے اور یہ ممکن نہیں کہ اس کے دو باپ ہوں جیسا کہ یہ ممکن نہیں کہ کسی انسان کے دو دل ہوں۔ ﴿وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ۝﴾ ”اور اللہ تو سچی بات فرماتا ہے اور وہی (سیدھے) رستے کی رہنمائی کرتا ہے۔“ سعید بن جبیر کا قول ہے کہ سچی بات سے مراد عدل و انصاف پر مبنی بات ہے۔ اور قنادہ کا قول ہے کہ سیدھے رستے سے مراد صراطِ مستقیم ہے۔

اور امام احمد رحمہ اللہ نے حسن اور زہیر کے واسطے سے قابوس بن ابوظیمان سے روایت کیا ہے کہ ان کے والد نے ان سے بیان کیا کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ ﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۝﴾ کے کیا معنی ہیں؟ انھوں نے جواب دیا کہ ایک دن رسول اللہ ﷺ نماز پڑھانے کے لیے کھڑے ہوئے تو آپ نے ایک بات کو محسوس فرمایا، منافقوں نے کہا: کیا تم دیکھتے نہیں کہ آپ کے دو دل ہیں ایک دل تمہارے ساتھ ہے اور ایک دل ان کے ساتھ ہے تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی تھی: ﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۝﴾ ”اللہ نے کسی آدمی کے پہلو میں دو دل نہیں بنائے۔“ اور اسی طرح امام ترمذی نے بھی اس حدیث کو روایت کیا اور حسن قرار دیا ہے۔^② ابن جریر اور ابن ابوجاتم نے بھی اسے بروایت زہیر اسی طرح بیان کیا ہے۔^③

متنبی کو اپنے حقیقی باپ کی طرف منسوب کیا جائے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ادْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ۝﴾ ”(مومنو!) لے پالکوں کو ان کے باپوں کی طرف نسبت کر کے پکارا کرو کہ اللہ کے نزدیک یہی بات درست ہے۔“ ابتدائے اسلام میں لے پالکوں کی بطور بیٹا جنسی کی طرف نسبت کرنے کا جواز تھا، اس آیت کریمہ میں اسے منسوخ کر دیا گیا ہے۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ لے پالکوں کے نسب کو ان کے اپنے حقیقی باپوں کی طرف منسوب کیا جائے، یہی بات عدل و انصاف اور نیکی و تقویٰ پر مبنی ہے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے آزاد کردہ غلام زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو ہم زید بن محمد (ﷺ) کہہ کر پکارا کرتے تھے حتیٰ کہ قرآن مجید میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿ادْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ

① مسند أحمد: 1/267، 268، اس کی سند ضعیف ہے۔ ② جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة الأحزاب،

حدیث: 3199. ③ تفسیر الطبری: 142/21 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3112/9.

عِنْدَ اللَّهِ ﴿١﴾ ”(مومنو!) لے پالکوں کو ان کے باپوں کی طرف نسبت کر کے پکارا کرو کہ اللہ کے نزدیک یہی بات درست ہے۔“ ﴿٢﴾ اور اسے امام مسلم، ترمذی اور نسائی نے بھی بیان کیا ہے۔ ﴿٣﴾ محرمات کے ساتھ خلوت اور دیگر تمام امور میں وہ ان کے ساتھ بیٹوں جیسا معاملہ ہی کیا کرتے تھے اسی وجہ سے سہلہ بنت سہیل زوجہ حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کی: اے اللہ کے رسول! ہم سالم کو بیٹا کہہ کر بلایا کرتے تھے مگر اب اللہ تعالیٰ نے حکم نازل فرمادیا ہے اور اب جب وہ میرے پاس آتا ہے تو میں دیکھتی ہوں کہ ابو حذیفہ اسے ناگوار محسوس کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أَرْضِعِيهِ تَحْرُمِي عَلَيْهِ] ”تم اسے دودھ پلا دو، اس سے تم اس کے لیے حرام ہو جاؤ گی۔“ ﴿٤﴾

اور اللہ تعالیٰ نے جب متبئی کے حکم کو منسوخ کر دیا تو متبئی کی بیوی سے نکاح کو بھی جائز قرار دے دیا اور یہی وجہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے زید بن حارثہ رضی اللہ عنہما کی مطلقہ بیوی زینب بنت جحش رضی اللہ عنہما سے نکاح فرمایا تھا، ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَيْكُ لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجٍ أَدْعِيَابِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطْرًا﴾ (الاحزاب: 37:33) ”تا کہ مومنوں پر ان کے منہ بولے بیٹوں کی بیویوں (کے ساتھ نکاح کرنے) کے بارے میں جب وہ (لے پالک) ان سے اپنی حاجت پوری کر لیں (اور پھر طلاق دے دیں) کچھ تنگی نہ رہے۔“ اور آیت تحریم میں ارشاد فرمایا: ﴿وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ﴾ (النساء: 23:4) ”اور تمہارے صلبی بیٹوں کی بیویاں بھی (تم پر حرام کر دی گئی ہیں۔)“ یہ وضاحت کر کے کہ تمہارے صلبی بیٹوں کی بیویاں تم پر حرام ہیں، اس بات سے احتراز کیا ہے کہ منہ بولے بیٹے کی مطلقہ یا بیوہ سے نکاح کر سکتے ہو کیونکہ وہ تمہاری صلب سے نہیں ہے جبکہ رضاعی بیٹے کو شرعاً صلبی بیٹے کے قائم مقام قرار دیا گیا ہے۔ صحیحین میں رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے: ﴿حَرِّمُوا مِنَ الرِّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ﴾ [”ان رضاعی رشتوں کو بھی حرام قرار دو جو نسب کی وجہ سے حرام ہو جاتے ہیں۔“] ﴿٥﴾

یاد رہے! کسی دوسرے کے بچے کو عزت اور پیار سے بیٹا کہنے کی اس آیت میں ممانعت نہیں ہے، اس کی دلیل وہ حدیث ہے جسے امام احمد اور ترمذی کے سوا دیگر اہل سنن نے روایت کیا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ ہمیں، یعنی بنی

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ﴾ (الاحزاب 33:5)، حدیث: 4782.

② صحیح مسلم، فضائل الصحابة، باب من فضائل زید بن حارثہ.....، حدیث: 2425 وجامع الترمذی، تفسیر

القرآن، باب ومن سورة الأحزاب، حدیث: 3209 والسنن الكبرى للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ: ﴿أَدْعُوهُمْ

لِأَبَائِهِمْ﴾ 429/6، حدیث: 11397. ③ صحیح البخاری، النکاح، باب الأکفاء فی الدین.....، حدیث: 5088

وصحیح مسلم، الرضاع، باب رضاعة الكبير، حدیث: (27)-1453 عن عائشة ؓ واللفظ له. ④ یہ رسول اللہ ﷺ کا

فرمان نہیں بلکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا کلام ہے، البتہ نبی اکرم ﷺ کا ارشاد گرامی یوں ہے: [الرِّضَاعَةُ تُحْرِمُ مَا تُحْرِمُ الْوِلَادَةُ]

”رضاعت کی وجہ سے بھی وہ رشتے حرام ہیں جنہیں ولادت نے حرام قرار دیا ہے۔“ دیکھیے صحیح البخاری، حدیث: 5099

وصحیح مسلم، حدیث: 1444 عن عائشة ؓ. ⑤ صحیح البخاری، النکاح، باب لا تنکح المرأة علی عمتها،

حدیث: 5111 وصحیح مسلم، الرضاع، باب تحريم الرضاعة من ماء الفحل، حدیث: (4)-1445 عن عائشة ؓ.

عبدالطلب کے کچھ لڑکوں کو رسول اللہ ﷺ نے مزدلفہ کی رات اپنی گدیوں پر سوار کر کے پہلے بھیج دیا، بھیجتے وقت آپ ہماری رانوں پر آہستہ آہستہ ہتھیلیاں مار رہے تھے اور فرما رہے تھے: [أُبَيِّنِيَّ! لَا تَرْمُوا الْحَمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ] ”اے میرے چھوٹے بیٹو! جب تک سورج طلوع نہ ہو جائے جمرات کو نکلریاں نہ مارنا۔“^① ابو عبیدہ وغیرہ نے لکھا ہے کہ اس حدیث میں جو لفظ [أُبَيِّنِيَّ] آیا ہے، یہ نبی کی تصغیر ہے۔^② اور یہ مذکورہ مسئلے پر واضح دلیل ہے، اس لیے کہ یہ واقعہ حجۃ الوداع 10 ہجری کا ہے اور ﴿أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ﴾ ”(مومنو!) لے پالکوں کو ان کے باپوں کی طرف منسوب کرو۔“ یہ آیت کریمہ زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ جو غزوہ موتہ میں 8 ہجری میں شہید ہوئے تھے۔ صحیح مسلم میں بھی حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے [يَا بُنَيَّ] ”اے میرے بیٹے!“^③ کہہ کر مخاطب فرمایا۔ اسے امام ابوداؤد اور امام ترمذی نے بھی بیان کیا ہے۔^④

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِنْ لَّمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاٰخَآئِكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ط﴾ ”پس اگر تم کو ان کے باپ معلوم نہ ہوں تو دین میں وہ تمہارے بھائی اور دوست ہیں۔“ اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ لے پالکوں کو ان کے باپوں کی طرف منسوب کرو بشرطیکہ وہ معلوم ہوں اور اگر وہ معلوم نہ ہوں تو دین میں وہ تمہارے بھائی اور دوست ہیں۔ یعنی اگر ان کا نسب معلوم نہ ہو تو اس کے بجائے وہ تمہارے دینی بھائی اور دوست ہیں، اسی لیے رسول اللہ ﷺ نے زید رضی اللہ عنہ کو فرمایا: [أَنْتَ أَخُونَا وَمَوْلَانَا] ”آپ ہمارے بھائی اور دوست ہیں“ آپ نے یہ بات اس دن فرمائی جب آپ عمرہ القضاء کے سال مکہ سے نکلے تھے اور حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی بیٹی نے آپ کو پیچھے سے اے چچا جان! اے چچا جان! کہہ کر آواز دی تھی اور اس بچی کو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے لے لیا تھا اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا کہ اپنے چچا کی بیٹی کو لے لو تو آپ نے بچی کو اٹھالیا اور اسی بچی کا کفیل بننے کے بارے میں حضرت علی، زید اور جعفر رضی اللہ عنہم نے جھگڑا کیا اور ہر ایک نے اپنے کفیل بننے کی دلیل دی۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اس بچی کا میں زیادہ حق دار ہوں کہ یہ میرے چچا کی بیٹی ہے، حضرت زید رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ میرے بھائی کی بیٹی ہے اور حضرت جعفر بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ میرے چچا کی بیٹی ہے اور اس کی خالہ، یعنی اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا میری بیوی ہے۔ یہ دلائل سننے کے بعد نبی ﷺ نے اس بچی کا فیصلہ اس کی خالہ کے حق میں کر دیا اور فرمایا: [الْخَالَةَ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ] ”خالہ ماں کے درجے میں ہوتی ہے۔“ حضرت جعفر رضی اللہ عنہ سے فرمایا: [أَشْبَهَتْ خَلْقِي وَخُلُقِي] ”شکل و صورت اور اخلاق

① مسند أحمد: 1/234 و سنن أبي داود، المناسك، باب التعجيل من جمع، حديث: 1940 و سنن النسائي، مناسك

الحج، باب النهي عن جمره العقبة قبل طلوع الشمس، حديث: 3066 و سنن ابن ماجه، المناسك، باب من تقدم من جمع.....، حديث: 3025. ② و كعبه لسان العرب: 91/14 ابو عبیده کہتے ہیں: هُوَ تَصْغِيرُ بِنْتِي جَمْعُ ابْنٍ مُضَافًا إِلَى النَّفْسِ. ”أُبَيِّنِيَّ بِنْتِي“ کی تصغیر ہے جو یاے منکم کی طرف مضاف ہے اور ابن کی جمع ہے۔“ ③ صحیح مسلم، الأدب، باب جواز

قوله لغیر ابنه: یا بنی!.....، حديث: 2151. ④ سنن أبي داود، الأدب، باب فی الرجل یقول لابن غیره: یا بنی!

حديث: 4964 و جامع الترمذی، الأدب، باب ماجاء فی یا بنی! حديث: 2831.

میں تم میرے مشابہ ہو۔“ اور حضرت زید رضی اللہ عنہ سے فرمایا: [أَنْتَ أَخُونَا وَمَوْلَانَا] ”تم ہمارے بھائی اور دوست ہو۔“^①

اس حدیث سے بہت سے احکام معلوم ہوتے ہیں جن میں سب سے احسن حکم یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عدل و انصاف کے ساتھ فیصلہ فرمایا، پھر ان جھگڑا کرنے والوں میں سے ہر ایک کو خوش بھی کر دیا اور زید رضی اللہ عنہ سے فرمایا: [أَنْتَ أَخُونَا وَمَوْلَانَا] ”تم ہمارے بھائی اور دوست ہو۔“ جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَاخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ﴾ ”تو دین میں وہ تمہارے بھائی اور دوست ہیں۔“

پھر فرمایا: ﴿وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ﴾ ”اور جو بات تم سے غلطی سے ہو گئی ہو، اس میں تم پر کچھ گناہ نہیں۔“ یعنی جب پوری کوشش کرنے کے باوجود غلطی سے بعض کو غیر حقیقی باپ کی طرف منسوب کر دو تو اللہ تعالیٰ نے اس طرح کی غلطیوں کو معاف کر دیا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کی رہنمائی فرمائی ہے کہ جب کوئی غلطی یا بھول چوک ہو جائے تو اس طرح دعا کر لیا کرو: ﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ كُنَّا نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا﴾ (البقرة: 286) ”اے ہمارے پروردگار! اگر ہم سے بھول یا چوک ہو گئی ہو تو ہمارا مواخذہ نہ کرنا۔“ صحیح مسلم میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب بندہ ایسے کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: [قَدْ فَعَلْتُ] ”یقیناً میں نے ایسا کر دیا۔“ یعنی معاف کر دیا۔^②

اور صحیح بخاری میں حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِذَا حَكَمَ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ] ”جب کوئی حاکم فیصلہ کرنے میں خوب کوشش و اجتہاد کرے، پھر وہ حق کو پہنچے تو اس کے لیے دو اجر ہیں اور جب وہ فیصلہ کرنے میں کوشش کرے، پھر اسے غلطی لگے تو اس کے لیے ایک اجر ہے۔“^③ اور دوسری حدیث میں ہے: [إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنْ أُمَّتِي الْخَطَأَ وَالنِّسْيَانَ وَمَا اسْتَكْرَهُوا عَلَيْهِ] ”بے شک اللہ تعالیٰ نے میری امت کی خطا، نسیان اور اس بات کو معاف فرمادیا ہے جس پر انہیں مجبور کر دیا گیا ہو۔“^④ اور یہاں اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ، وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ، وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ ”اور جو بات تم سے غلطی سے ہو گئی ہو اس میں تم پر کچھ گناہ نہیں اور البتہ تمہارے دلوں نے جس بات کا عزم کر لیا اس پر مواخذہ ہے اور اللہ بڑا بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔“ یعنی گناہ اسے ہوگا جو باطل بات کو قصد و ارادہ سے کرے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ.....﴾ (الآية المأثمة: 89: 5) ”اللہ تمہاری لغو قسموں پر تمہارا مواخذہ نہیں کرے گا.....“

① صحیح البخاری، الصلح، باب: کیف یکتب: هذا ما صالح فلان بن فلان و فلان بن فلان.....، حدیث: 2699 اور

صحیح مسلم، الجهاد، باب صلح الحديبية، حدیث: 1783 میں ٹھہرا ہے۔ ② صحیح مسلم، الإیمان، باب بیان

تجاوز الله تعالى عن حدیث النفس والخواطر بالقلب.....، حدیث: 126 عن ابن عباس. ③ صحیح البخاری،

الاعتصام.....، باب أجر الحاكم إذا اجتهد.....، حدیث: 7352. ملحوظہ: حافظ ابن کثیر کے ذکر کردہ الفاظ المنتقى لابن

الجارود، ص: 331، حدیث: 996 میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہیں، مزید دیکھیے مستند أبی عوانة: 168/4، حدیث:

6397. ④ سنن ابن ماجه، الطلاق، باب طلاق المكره والناسی، حدیث: 2045 عن ابن عباس.

النَّبِيِّ اَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ وَاَزْوَاجُهُ اُمَّهَاتُهُمْ وَاَوْلُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ

نبی مومنوں پر ان کی (اپنی) جانوں سے زیادہ حق رکھتے ہیں، اور نبی کی بیویاں ان کی مائیں ہیں، اور رشتے دار اللہ کی کتاب کی رو سے

اَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِيْ كِتَابِ اللّٰهِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهَاجِرِيْنَ اِلَّا اَنْ تَفْعَلُوْا اِلٰى

(دوسرے) مومنین اور مہاجرین کی نسبت آپس میں (ترکے کے) زیادہ حقدار ہیں، مگر تم اپنے دوستوں سے کوئی بھلائی کرنا چاہو (تو کر سکتے

اَوْلِيَّيْكُمْ مَّعْرُوْفًا ط كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ⑥

ہو، یہ کتاب (الہی) میں لکھا ہوا ہے ⑥

امام احمد نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اور انھوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ کو حق کے ساتھ مبعوث فرمایا اور آپ پر کتاب کو نازل فرمایا، آپ پر جو وحی نازل کی گئی اس میں آیت رجم بھی تھی (جس کے مطابق) رسول اللہ ﷺ نے رجم کیا اور آپ کے بعد ہم نے بھی رجم کیا، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہم یہ آیت بھی پڑھا کرتے تھے کہ اپنے باپوں سے اعراض نہ کرو کیونکہ یہ کفر ہے کہ تم اپنے باپوں سے اپنی نسبت کو توڑ لو۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا تُطْرُوْنِيْ كَمَا اَطْرَىٰ ابْنُ مَرْيَمَ وَاِنَّمَا اَنَا عَبْدٌ، فَقُولُوْا: عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ۔ وَرَبِّمَا قَالَ مَعْمَرٌ۔ كَمَا اَطْرَتِ النَّصَارَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ] ”تم میری تعریف میں اس طرح مبالغہ آرائی سے کام نہ لینا جس طرح عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام کے بارے میں غلو سے کام لیا گیا، پس میں بندہ ہوں، لہذا تم مجھے اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہی کہو۔“ معمر۔ اس حدیث کی سند کے ایک راوی۔ نے بسا اوقات یہ الفاظ استعمال کیے کہ جس طرح عیسائیوں نے عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام کے بارے میں غلو کیا تھا۔^① مسند احمد کی ایک اور حدیث میں ہے: [اِثْنَتَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِيَهُمْ كُفْرٌ: الطَّعْنُ فِي النَّسَبِ وَالنِّيَاحَةُ عَلٰى الْمَيِّتِ] ”لوگوں میں دو خصلتیں کفار کی عادات و اطوار میں سے ہیں: (1) نسب میں طعن (2) میت پر نوحہ کرنا۔“^②

تفسیر آیت: 6

پیغمبر مومنوں کی جانوں سے بھی زیادہ حق رکھتے ہیں: اللہ تعالیٰ کو معلوم تھا کہ رسول اللہ ﷺ اپنی امت پر کس قدر شفیق

① مسند أحمد: 47/1 و صحیح البخاری، أحادیث الأنبياء، باب قول الله تعالى: ﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ

مِنْ اٰهْلِهَا﴾ (مریم: 19-16)، حدیث: 3445. ② صحیح مسلم، الإیمان، باب إطلاق اسم الکفر علی الطعن فی

النسب والنیاحة، حدیث: 67 عن أبي هريرة ؓ و مسند أحمد: 2/496. ^{توضیح:} مسند احمد میں ابن کثیر کے الفاظ سے حدیث:

[ثَلَاثٌ فِي النَّاسِ كُفْرٌ: الطَّعْنُ فِي النَّسَبِ، وَالنِّيَاحَةُ عَلٰى الْمَيِّتِ، وَالْاِسْتِسْقَاءُ بِالنُّجُومِ] ہمیں نہیں ملی، البتہ اس سے ملنے

جلتے الفاظ مسند أحمد: 2/262 میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہیں۔ جبکہ مسند أحمد: 5/343 و صحیح مسلم، الجنائز، باب

التشديد فی النیاحة، حدیث: 934 میں ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [رُبِعٌ فِيْ اُمَّتِيْ مِنْ اَمْرِ

الْحَاہِلِيَّةِ لَا يَتْرُكُوْنَہُنَّ: الْفَحْرُ فِي الْاَحْسَابِ، وَالطَّعْنُ فِي الْاَنْسَابِ، وَالْاِسْتِسْقَاءُ بِالنُّجُومِ، وَالنِّيَاحَةُ] ”چار باتیں میری

امت میں امور جاہلیت میں سے ہیں جن کو یہ لوگ نہیں چھوڑیں گے: (1) حسب پر فخر کرنا (2) نسب میں طعن کرنا (3) ستاروں کے

ذریعے سے بارش طلب کرنا (4) اور نوحہ کرنا۔“ واللفظ لمسلم.

اور ہمدرد و خیر خواہ ہیں، اس لیے اللہ تعالیٰ نے قرار دیا کہ پیغمبر مومنوں پر ان کی جانوں سے بھی زیادہ حق رکھتے ہیں، لہذا وہ جو فیصلہ فرمائیں، وہ ان کے لیے اپنے اختیار سے مقدم ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَلِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِيْ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (النساء: 4: 65) ”سوا آپ کے پروردگار کی قسم! یہ لوگ جب تک اپنے تنازعات میں آپ کو منصف نہ بنائیں اور جو فیصلہ آپ کر دیں اس سے اپنے نفسوں میں تنگ نہ ہوں بلکہ اس کو خوشی سے مان لیں تب تک مومن نہیں ہوں گے۔“ اور صحیح بخاری میں ہے: ﴿وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! لَا يَوْمٌ مِنْ اَحَدِكُمْ حَتَّىٰ اَكُوْنَ اَحَبَّ اِلَيْهِ (مِنْ نَفْسِهِ)، (وَمَالِهِ)، (وَالِدِهِ) وَوَالِدِهِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِينَ﴾ ”اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتا جب تک میں اسے اس کی جان، مال، اس کے والد، اولاد اور سب لوگوں سے بڑھ کر محبوب نہ ہو جاؤں۔“^①

صحیح بخاری ہی میں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول، اللہ کی قسم! اپنی جان کے سوا آپ مجھے ہر چیز سے زیادہ عزیز ہیں۔ آپ ﷺ نے (یہ سن کر) فرمایا: [آ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! حَتَّىٰ اَكُوْنَ اَحَبَّ اِلَيْكَ مِنْ نَفْسِكَ] ”نہیں، اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! (اس وقت تک تو کامل مومن نہیں) جب تک میں تجھے تیری جان سے بھی زیادہ محبوب نہ ہو جاؤں۔“ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آپ سے عرض کی: اللہ کی قسم! اب آپ مجھے ہر چیز سے حتیٰ کہ اپنی جان سے بھی عزیز تر ہیں، پھر آپ نے فرمایا: ”اب اے عمر! (تیرا ایمان کامل ہے۔)“^② اور اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ میں فرمایا ہے: ﴿الَّتِيْ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ﴾ ”پیغمبر مومنوں پر ان کی جانوں سے بھی زیادہ حق رکھتے ہیں۔“

اور امام بخاری نے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا مِنْ مُّؤْمِنٍ اِلَّا وَاَنَا اَوْلٰى النَّاسِ بِهٖ فِى الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، اِقْرَأْ وَاِنْ شِئْتُمْ: ﴿الَّتِيْ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ﴾] فَأَيُّمَا مُّؤْمِنٍ تَرَكَ مَالًا فَلِكْرِئْتُهُ عَصَبَتُهُ مَنْ كَانُوا، فَاِنْ تَرَكَ دِيْنًا وَّوَضِيْعًا فَلِيَّاتِنِيْ وَاَنَا مَوْلَاهُ] ”ہر مومن پر دنیا و آخرت میں سب سے زیادہ حق میں رکھتا ہوں، اگر چاہو تو یہ آیت کریمہ پڑھ لو: ﴿الَّتِيْ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ﴾ ”پیغمبر مومنوں پر ان کی جانوں سے بھی زیادہ حق رکھتے ہیں۔“ پس جو مومن مال چھوڑ جائے تو وہ اس کے وارثوں کا ہے، خواہ وہ جو بھی ہوں اور اگر وہ فرض یا چھوٹے بچے چھوڑ جائے تو میرے پاس آئے، میں اس کا ولی ہوں۔“^③

① پہلا حصہ صحیح البخاری، الإيمان، باب حب الرسول من الإيمان، حدیث: 14 عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ، پہلی اور دوسری قوسین والے الفاظ دیکھیے صحیح مسلم، الإيمان، باب وجوب محبة رسول اللہ اکثر من.....، حدیث: (70-44) عن انس و مسند احمد: 336/4 اور المعجم الکبیر للطبرانی: 75/7، حدیث: 6416 عن ابی لیلی الأنصاری میں بیکہ دوسرا حصہ صحیح البخاری، الإيمان، باب حب الرسول من الإيمان، حدیث: 15 عن انس رضی اللہ عنہ میں ہے اور [وَالِدِهِ] تفسیر ابن کثیر میں نہیں ہے۔ ② صحیح البخاری، الإيمان والنذور، باب: کیف كانت یمین النبی ﷺ؟ حدیث: 6632 عن عبداللہ بن ہشام رضی اللہ عنہ. ③ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿الَّتِيْ اَوْلٰى.....﴾ (الأحزاب: 33: 6)، حدیث: 4781.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى

اور (اے نبی! یاد کریں) جب ہم نے تمام نبیوں سے ان کا عہد لیا، اور آپ سے بھی اور نوح اور ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ

ابْنِ مَرْيَمَ ۖ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٧﴾ لِيَسْأَلَ الصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ

ابن مریم سے بھی، اور ان سے ہم نے پختہ عہد لیا ﴿٧﴾ تاکہ اللہ بچوں سے ان کی سچائی کے متعلق پوچھے، اور اس نے کافروں

وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٨﴾

کے لیے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے ﴿٨﴾

اس حدیث کو (ان الفاظ کے ساتھ) امام بخاری نے روایت کیا ہے (جب صحیح مسلم میں ان سے ملتے جلتے الفاظ ہیں۔) نیز انھوں نے اسے کتاب التفسیر کے علاوہ کتاب الاستقراض میں بھی بیان فرمایا ہے۔^②

ازواج مطہرات **فی اللہ امت کی مائیں ہیں**: اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَزْوَاجَهُمْ مَطَّحًا﴾ اور پیغمبر کی بیویاں ان کی مائیں ہیں۔ یعنی حرمت و احترام، عزت و اکرام اور تعظیم کے اعتبار سے لیکن ان کے ساتھ خلوت جائز نہیں ہے اور اس بات پر بھی اجماع امت ہے کہ ازواج مطہرات کے مائیں ہونے کے باوجود ان کی بیٹیوں اور بہنوں سے نکاح کرنا حرام نہیں ہے۔ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ﴾ ”اور رشتے دار آپس میں کتاب اللہ کی رو سے ایک دوسرے (کے ترکے) کے زیادہ حق دار ہیں۔“ کتاب اللہ سے یہاں اللہ تعالیٰ کا حکم مراد ہے۔ ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ﴾ ”مومنوں اور مہاجرین سے۔“ یعنی مہاجرین و انصار کی نسبت رشتے دار وراثت کے زیادہ حق دار ہیں۔ پہلے حلف اور مواخات کی صورت میں وراثت کا جو حق حاصل تھا، اس آیت کریمہ نے اسے منسوخ کر دیا جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر ائمہ تفسیر نے بیان فرمایا ہے کہ اس اخوت کی وجہ سے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مہاجرین و انصار کے مابین قائم فرمادی تھی، مہاجر اپنے انصاری بھائی کا وارث قرار پاتا تھا اور قریبی رشتے داروں کو وارث نہیں سمجھا جاتا تھا۔ سعید بن جبیر اور دیگر بہت سے ائمہ سلف و خلف کا بھی یہی قول ہے۔^③

اور اس کا فرمان ہے: ﴿إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَٰكُمْ مَعْرُوفًا﴾ ”مگر یہ کہ تم اپنے دوستوں سے احسان کرنا چاہو۔“ یعنی وراثت تو ختم ہوگئی۔ ہاں، البتہ دوستوں کی مدد، ان سے نیکی، میل ملاپ، احسان اور ان کے حق میں وصیت اب بھی کی جاسکتی ہے۔ ﴿كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا﴾ ﴿٦﴾ ”یہ (حکم) کتاب (قرآن) میں لکھ دیا گیا ہے۔“ یعنی یہ حکم کہ رشتے دار ایک دوسرے کے زیادہ حق دار ہیں، یہ اللہ تعالیٰ کا ایک ایسا حکم ہے جو مقدر ہے اور اس کتاب اول میں لکھا ہوا ہے جس میں کوئی

① صحیح مسلم، الفرائض، باب من ترك مالا فلورثته، حدیث: 1619 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ. ② صحیح البخاری،

الاستقراض، باب الصلاة على من ترك دينا، حدیث: 2399 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ. ③ صحیح البخاری، الکفالة، باب قول الله عز وجل: [وَالَّذِينَ عَاقَدْتَ أَيْمَانَكُمْ فَأَتَوْهُم نَصِيحُهُمْ]، حدیث: 2292 والمنتقى لابن الجارود، باب ماجاء

فی الموارث، ص: 318، حدیث: 953.

تغیر و تبدل نہیں ہو سکتا، یہ امام مجاہد اور دیگر کئی ایک ائمہ تفسیر کا قول ہے۔^① گوا اللہ تعالیٰ نے حکمت بالغہ کے تحت ایک وقت اس کے برعکس حکم کو بھی مشروع کر دیا تھا اور اسے معلوم تھا کہ وہ ایک وقت اس حکم کو منسوخ قرار دے کر اسے اپنی ازلی تقدیر اور قدری و شرعی قضا کے مطابق کر دے گا۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

تفسیر آیات: 8، 7

انبیائے کرام سے عہد و پیمان: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے پانچوں اولوالعزم اور دیگر تمام انبیائے کرام سے بھی یہ پختہ عہد و پیمان لیا تھا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے دین کو قائم کریں گے، اللہ تعالیٰ کے پیغام کو پہنچادیں گے اور اس کے آخری پیغمبر کی نصرت و حمایت کریں گے اور ان کے ساتھ تعاون کریں گے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ ط قَالَ أَعْقَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذٰلِكُمْ اٰصْرِي ط قَالُوْا اَقْرَرْنَا ط قَالَ فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ۝ (ال عمران 81:3)﴾ اور جب اللہ نے پیغمبروں سے عہد لیا کہ جب میں تم کو کتاب اور دانائی عطا کروں، پھر تمہارے پاس کوئی پیغمبر آئے جو تمہاری کتاب کی تصدیق کرے تو تمہیں ضرور اس پر ایمان لانا ہوگا، اور ضرور اس کی مدد کرنی ہوگی اور (عہد لینے کے بعد) پوچھا کہ بھلا تم نے اقرار کیا اور اس اقرار پر میرا ذمہ لیا۔ انھوں نے کہا: (ہاں) ہم نے اقرار کیا، اللہ نے فرمایا کہ تم اس عہد و پیمان کے گواہ رہو اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہ ہوں۔ رسولوں کو مبعوث فرمانے کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان سے یہ عہد و میثاق لیا تھا، اسی طرح اللہ تعالیٰ نے ان سے یہ عہد بھی لیا ہے جس کا اس آیت کریمہ میں ذکر ہے اور ان میں سے ان پانچ اولوالعزم پیغمبروں کا بطور خاص ذکر فرمایا ہے اور یہ عطف خاص علی العام کے قبیل سے ہے، ان اولوالعزم پیغمبروں کا درج ذیل آیت کریمہ میں بھی ذکر ہے: ﴿شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّىٰ بِهِ نُوحًا وَالَّذِيْٓ وَاٰحِذْنَآ اِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهٖ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوسٰى وَعِيسٰى اَنْ اٰقِيْمُوْا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهٖ ط (الشوریٰ 13:42)﴾ ”اس نے تمہارے لیے دین کا وہی رستہ مقرر کیا جس کے اختیار کرنے کا نوح کو حکم دیا تھا اور جس کی (اے محمد!) ہم نے تمہاری طرف وحی بھیجی ہے اور جس کا ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ کو حکم دیا تھا (اور وہ یہ) کہ دین کو قائم رکھنا اور اس میں پھوٹ نہ ڈالنا۔“ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے طرفین اور وسط کا ذکر فرمایا، یعنی سلسلہ رسالت کے فاتح نوح (جن سے رسالت کی ابتدا ہوئی) کا اور سلسلہ رسالت کے خاتم محمد ﷺ اور ان کا جو ان دونوں کے درمیان بالترتیب گزرے ہیں (ابراہیم، پھر ان کے بعد موسیٰ اور پھر ان کے بعد عیسیٰ) اور یہ وہ وصیت تھی جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے ان انبیائے کرام سے عہد و میثاق لیا تھا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُّوحٍ وَإِبْرٰهِيْمَ وَمُوسٰى وَعِيسٰى﴾ ”اور جب ہم نے تمام پیغمبروں سے ان کا عہد لیا اور تم سے اور نوح اور ابراہیم اور موسیٰ اور مریم کے بیٹے عیسیٰ سے۔“ اس آیت کریمہ کا آغاز خاتم النبیین حضرت محمد ﷺ کے ذکر سے فرمایا کیونکہ آپ کو دیگر

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ

اے ایمان والو! تم اپنے اوپر اللہ کا احسان یاد کرو، جب تمہیں (کفار کے) لشکروں نے آیا تھا، پھر ہم نے ان پر آندھی اور (فرشتوں کے) ایسے لشکر

رِجًا وَجُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا ط وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ⑨ إِذْ جَاءُوكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ

بھیجے جنہیں تم نے دیکھا نہیں، اور تم جو عمل کرتے ہو، اللہ اسے خوب دیکھ رہا ہے ⑨ جب دشمن تم پر تمہارے اوپر (کی طرف) سے اور تمہارے نیچے

وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ

(کی طرف) سے چڑھ آئے، اور جب آنکھیں (خوف دہراں کی وجہ سے) اہل جگہ سے ہٹ گئیں، اور کلیجے طاقوں کو پہنچ گئے، اور تم اللہ کے بارے میں

الظُّنُونَا ⑩

طرح طرح کے گمان کرنے لگے ⑩

تمام انبیائے کرام پر شرف و فضل حاصل ہے، پھر باقی انبیائے کرام کا ان کی ترتیب و جودی کے مطابق ذکر فرمایا صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ميثاق کے معنی پختہ عہد و پیمان کے ہیں۔ ①

﴿لَيْسَتِلَّ الضُّمُورُ قَيْنٌ عَنْ صِدْقِهِمْ﴾ ”تا کہ سچ کہنے والوں سے ان کی سچائی کے بارے میں دریافت کرے۔“ مجاہد

فرماتے ہیں: ان لوگوں سے جو رسولوں کی طرف سے آگے پہنچانے والے ہیں۔ ② اور فرمایا: ﴿وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ﴾ ”اور اس

نے کافروں کے لیے تیار کر رکھا ہے۔“ یعنی مختلف امتوں کے کافروں کے لیے، ﴿عَذَابًا أَلِيمًا﴾ ⑧ یعنی دردناک عذاب،

مگر ہم یہ گواہی دیتے ہیں کہ اللہ کے رسولوں نے اپنے رب کے پیغامات کو پہنچا دیا تھا، اپنی امتوں کی ہمدردی و خیر خواہی کی تھی

اور انہوں نے ان کے سامنے اس واضح اور روشن حق کو کھول کھول کر بیان فرمادیا تھا جس میں کوئی شک و شبہ نہ تھا۔ گوجاہلوں،

دشمنوں، دین سے خارج ہو جانے والوں اور ظالموں نے ان کی تکذیب کی تھی لیکن اللہ تعالیٰ کے پیغمبروں نے جس دین کو پیش

فرمایا وہ حق تھا اور جنہوں نے ان کی مخالفت کی وہ گمراہی و ضلالت پر تھے جیسا کہ اہل جنت کہیں گے: ﴿لَقَدْ جَاءَتْكُمْ رُسُلٌ

رَبِّنَا بِالْحَقِّ ط﴾ (الأعراف: 43) ”البتہ تحقیق ہمارے پروردگار کے رسول حق سچ لے کر آئے تھے۔“

تفسیر آیات: 10,9

غزوة احزاب: اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں پر اپنی نعمت اور اپنے فضل و کرم کا ذکر فرمایا ہے کہ اس نے ان کے ان دشمنوں

کو دور ہٹا کر انہیں شکست فاش دی جو مختلف جماعتوں کی صورت میں ان پر حملہ آور ہوئے تھے اور یہ غزوة خندق کی بات ہے

اور صحیح اور مشہور قول کے مطابق یہ غزوة شوال 5 ہجری میں ہوا تھا۔ موسیٰ بن عقبہ وغیرہ کا قول ہے کہ یہ 4 ہجری میں ہوا تھا۔ ①

ان سب جماعتوں کا مل کر مدینے پر حملہ آور ہونے کا سبب یہ تھا کہ یہودی قبیلے بنو نضیر کے وہ سردار جنہیں رسول اللہ ﷺ نے

مدینہ سے خیبر کی طرف جلا وطن کر دیا تھا، ان میں سے سلام بن ابی الحقیق، سلام بن مشکم اور کنانہ بن ربیع مکہ جا کر سردار ان

① تفسیر الطبری: 152/21. ② تفسیر الطبری: 152/21. ③ صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة الخندق وہی

الأحزاب:، قبل الحدیث: 4097.

قریش سے ملے اور انھیں نبی اکرم ﷺ سے جنگ کرنے پر اکسایا اور اپنی طرف سے نصرت و اعانت کا پورا پورا وعدہ کیا، سردار ابن قریش نے ان کی بات کو قبول کر لیا، پھر وہ لوگ بنو غطفان کی طرف گئے، ان سے بھی یہی بات کہی اور وہ بھی مان گئے، سب نے مدینہ پر چڑھائی کا پروگرام بنالیا، قریش اپنے لاؤ لشکر سمیت نکلے، اس وقت ابوسفیان صخر بن حرب ان کا قائد تھا اور بنو غطفان کا سربراہ عیینہ بن حصن بن بدر تھا۔^① اور مدینہ منورہ پر حملہ آور ہونے والے ان تمام لوگوں کی تعداد دس ہزار کے قریب تھی، رسول اللہ ﷺ کو جب ان کی آمد کے بارے میں معلوم ہوا، تو آپ نے مدینہ کے گرد مشرقی جانب خندق کھودنے کا حکم دے دیا، جس کا حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ نے مشورہ دیا تھا، مسلمانوں نے خوب محنت و کوشش کے ساتھ خندق کھودی، خندق کھودنے اور اس کی مٹی منتقل کرنے میں رسول اللہ ﷺ بھی صحابہ کرام کے ساتھ شامل تھے، خندق کھودنے کے دوران میں بھی بہت سی روشن نشانیوں اور واضح معجزات کا ظہور ہوا۔

مشرکین نے آکر احد پہاڑ کے قریب مدینہ کی مشرقی جانب پڑاؤ ڈال دیا اور ان میں سے کچھ جماعتوں نے مدینہ کے بالائی جانب بھی ڈیرے ڈال دیے تھے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ذکر فرمایا ہے: ﴿إِذْ جَاءَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ أَسْفَلِ مِنْكُمْ﴾ ”جب وہ تمہارے اوپر سے اور تمہارے نیچے کی طرف سے تم پر (چڑھ) آئے۔“ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے ساتھ جو مسلمان تھے وہ ان لوگوں کے مقابلے کے لیے نکلے، اسلامی لشکر کی تعداد تین ہزار اور دوسرے قول کے مطابق تین ہزار سات سو تھی، انھوں نے اپنی پشت کو پہلے کی طرف کی اور چہرے دشمن کی طرف تھے، خندق کھودی ہوئی تھی لیکن اس میں پانی نہ تھا، البتہ پیادہ اور سوار لوگوں کے لیے رکاوٹ تھی۔ عورتوں اور بچوں کو مدینہ میں قلعوں اور بلند گھروں میں رکھا گیا تھا۔ یہود کے ایک قبیلے بنو قریظہ کا قلعہ مدینہ کی مشرقی جانب تھا اور انھوں نے نبی اکرم ﷺ سے معاہدہ کر رکھا تھا اور اس قبیلے میں آٹھ سو کے قریب جنگجو تھے، بنو نضیر کا سربراہ حبی بن اخطب ان کے پاس گیا اور وہ انھیں مسلسل اکساتا رہا حتیٰ کہ انھوں نے معاہدہ توڑ دیا اور یہ بھی رسول ﷺ کے خلاف لڑائی کے لیے آنے والی جماعتوں میں شامل ہو گئے جس کی وجہ سے مصیبت میں اضافہ ہو گیا، معاملہ شدید ہو گیا اور صورت حال بہت سنگین ہو گئی جیسا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے بھی بیان فرمایا ہے: ﴿هَذَا لِكِ الْإِبْتُلَى الْمُؤْمِنُونَ﴾ ”وہاں مومن آزمائے گئے اور سخت طور پر ہلائے گئے۔“

ان جماعتوں نے قریباً ایک ماہ تک نبی اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کا محاصرہ کیے رکھا لیکن مسلمانوں تک پہنچ نہ سکے اور نہ ہی لڑائی ہوئی، البتہ عمرو بن عبدود العامری، جو زمانہ جاہلیت کے بہت بہادر اور شہسواروں میں سے تھا، چند گھڑسواروں کے ساتھ خندق عبور کر کے مسلمانوں کی ایک طرف پہنچے میں کامیاب ہو گیا تھا، رسول اللہ ﷺ نے ان کے مقابلے کے لیے مسلمانوں کے گھڑسواروں کو پکارا، کہا جاتا ہے کہ کوئی بھی مبارزت کے لیے نہ نکلا تو رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو حکم دیا تو وہ اس کے مقابلے میں نکلے، دونوں نے کچھ وقت تک ایک دوسرے کا مقابلہ کیا اور بالآخر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے عمرو بن عبدود

① دیکھیے عون المعبود، المخرج والفقہ والإمامة، باب فی خبر النضیر، تحت الحدیث: 3005,3004.

کو قتل کر دیا اور اس کا قتل ہونا مسلمانوں کی فتح و نصرت کی علامت تھی، پھر اللہ تعالیٰ نے کافروں کی ان جماعتوں پر بہت زبردست اور تیز آندھی بھیج دی حتیٰ کہ ان کا خیمہ بچانہ کوئی اور چیز، آگ جلا سکتے تھے اور نہ قراری ہی پکڑ سکتے تھے اور بالآخر خائب و خاسر ہو کر بھاگ جانے پر مجبور ہو گئے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا﴾ ”مومنو! اپنے اوپر اللہ کی اس نعمت کو یاد کرو (جو اس نے تم پر اس وقت کی) جب فوجیں تم پر (حملہ کرنے کو چڑھ) آئیں تو ہم نے ان پر ہوا بھیجی۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ یہ باد صبا تھی۔^① اور اس کی تائید دوسری حدیث سے بھی ہوتی ہے جس میں آپ نے فرمایا: [نُصِرْتُ بِالصَّبَا وَاهْلِكْتُ عَادًا بِالذُّبُورِ] ”میری باد صبا کے ساتھ مدد کی گئی ہے اور عاد کو دبور (مغربی ہوا) کے ذریعے سے ہلاک کر دیا گیا تھا۔“^②

اور فرمایا: ﴿وَجُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا﴾ ”اور (ایسے) لشکر (نازل کیے) جن کو تم نے نہیں دیکھا۔“ ان سے مراد فرشتے ہیں جنہوں نے کافروں کے پاؤں کو ڈمگا دیا اور ان کے دلوں میں رعب اور خوف ڈال دیا، ہر قبیلے کا سردار چلانے لگا: اے بنی فلاں! میری طرف آؤ، وہ اس کے پاس جمع ہوتے تو وہ کہتا کہ بھاگ چلو، بھاگ چلو، اور یہ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں میں رعب ڈال دیا تھا۔

امام مسلم رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں ابراہیم تمیمی سے روایت کیا ہے، وہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ ہم حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہما کے پاس تھے کہ ان سے ایک شخص نے کہا کہ اگر میں رسول اللہ ﷺ کو پالیتا تو آپ کے ساتھ مل کر خوب خوب جہاد کرتا، حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے ان سے فرمایا کہ تم ایسا کرتے۔ ہم احزاب کی رات رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے، ہمیں بہت تیز آندھی اور سخت سردی نے آیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أَلَا رَجُلٌ يَأْتِينِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ، جَعَلَهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مَعِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟] ”کیا کوئی شخص ہے جو دشمن کی خبر میرے پاس لائے (اور اس قربانی کی وجہ سے) اللہ تعالیٰ اسے روز قیامت میرا ساتھ نصیب فرمائے گا؟“ تو ہم خاموش رہے ہم میں سے کسی نے آپ کو جواب نہ دیا، آپ نے پھر فرمایا: [أَلَا رَجُلٌ يَأْتِينِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ، جَعَلَهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مَعِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟] ”کیا کوئی شخص ہے جو دشمن کی خبر میرے پاس لائے، قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کو میرا ساتھ نصیب فرمائے گا۔“ تو ہم خاموش رہے، ہم میں سے کسی نے آپ کو جواب نہ دیا، آپ نے پھر فرمایا: [أَلَا رَجُلٌ يَأْتِينِي بِخَبَرِ الْقَوْمِ، جَعَلَهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مَعِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟] ”کیا کوئی شخص ہے جو دشمن کی خبر ہمارے پاس لائے، قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کو میرا ساتھ نصیب فرمائے گا۔“ پس ہم خاموش رہے ہم میں سے کسی نے آپ کو جواب نہ دیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [قُمْ يَا حَذِيفَةُ! فَأَتِنَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ] ”اے حذیفہ! اٹھو اور ہمارے پاس

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3116/9، 3117. صحیح البخاری، بدء الخلق، باب ماجاء فی قوله: [وهو الذي يرسل

الرياح نشرًا بين يدي رحمة]، حدیث: 3205 و صحیح مسلم، صلاة الاستسقاء، باب فی ریح الصبا والذبور،

حدیث: 900 عن ابن عباس ؓ. یاد رہے کہ [نشرًا] البوعیدہ، البوعمر اور اہل حرمین کی قراءت میں ہے۔

دشمن کی خبر لاؤ۔“ جب آپ نے میرا نام لے کر مجھے حکم دیا تو اب اٹھنے کے سوا چارہ نہ تھا، آپ نے فرمایا: [اِذْهَبْ، فَاتَّبِنِي بِخَبْرِ الْقَوْمِ وَلَا تَذَعْرُهُمْ عَلَيَّ] ”جاؤ میرے پاس دشمن کی خبر لاؤ لیکن انھیں مجھ سے نہ ڈراؤ۔“ حضرت حدیفہ نے بیان کیا کہ پھر جب میں اس حکم کے بعد روانہ ہو گیا اور اس طرح جا رہا تھا گویا میں حمام میں چل رہا ہوں حتیٰ کہ میں ان کے پاس پہنچ گیا تو میں نے دیکھا کہ ابوسفیان آگ کی طرف پشت کر کے آگ تاپ رہا ہے، میں نے گمان میں تیر کسا، پھر میں نے ارادہ کیا کہ اسے تیر مار دوں مگر مجھے رسول اللہ ﷺ کا فرمان یاد آ گیا: [لَا تَذَعْرُهُمْ عَلَيَّ] ”کہ انھیں مجھ سے نہ ڈراؤ۔“ اگر میں تیر مار دیتا تو تیر نشانے پر لگتا مگر میں اسی طرح چلتے ہوئے واپس آ گیا گویا میں حمام میں چل رہا ہوں اور اس طرح میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو گیا مگر جب میں اپنے کام سے فارغ ہو کر اپنے ٹھکانے پر واپس آیا تو مجھے بہت سردی لگنے لگ گئی، میں نے رسول اللہ ﷺ سے اس کا ذکر کیا تو آپ نے اپنی اس مبارک عبا کا کچھ حصہ مجھے بھی اوڑھا دیا جسے آپ نے زیب تن فرما رکھا تھا اور جس میں آپ نماز ادا فرمایا کرتے تھے، میں اسے اوڑھے ہوئے صبح تک سویا رہا اور جب صبح ہو گئی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [قُمْ، يَا نَوْمَانُ!] ”اے بہت سونے والے! اٹھو۔“^①

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِذْ جَاءُوكُم مِّنْ فَوْقِكُمْ﴾ ”جب وہ تمہارے اوپر سے آئے۔“ یعنی ان جماعتوں کے لوگ۔ ﴿وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ﴾ ”اور تمہارے نیچے کی طرف سے (تم پر چڑھ آئے۔)“ حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں قبل ازیں بیان کیا جا چکا ہے کہ اس سے مراد بنو قریظہ ہیں۔ ﴿وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ﴾ ”اور جب آنکھیں پھر گئیں اور دل (مارے دہشت کے) گلوں تک پہنچ گئے۔“ یعنی خوف اور گھبراہٹ کی شدت کی وجہ سے، ﴿وَتَطَّنُونَ بِأَلْفِ الْقُنُونِ﴾^② ”اور تم اللہ کی نسبت طرح طرح کے گمان کرنے لگے۔“ ابن جریر نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کے بعض لوگوں نے یہ کہنا شروع کر دیا کہ مومن گردشِ زمانہ میں آگئے ہیں اور اللہ تعالیٰ ضرور ایسا کرے گا۔ امام محمد بن اسحاق نے اس آیت کریمہ کے تحت کہا ہے کہ مومن ہر طرح کے گمان میں مبتلا ہو گئے اور نفاق پھوٹ پڑا تھا حتیٰ کہ بنو عمرو بن عوف کے ایک شخص مُتَّعِبُ بنِ قُشَيْرِ نے یہاں تک کہہ دیا کہ محمد ﷺ ہم سے وعدہ کیا کرتے تھے کہ ہم کسریٰ و قیسر کے خزانوں کو کھائیں گے مگر اب صورت حال یہ ہے کہ ہم میں سے کوئی رفع حاجت کے لیے بھی باہر نہیں جاسکتا۔^③

امام حسن بصری نے ﴿وَتَطَّنُونَ بِأَلْفِ الْقُنُونِ﴾^④ کے بارے میں بیان کیا ہے کہ لوگ مختلف گمانوں میں مبتلا ہو گئے۔ منافقوں نے گمان کیا کہ اب محمد ﷺ اور صحابہ کرام کا نام و نشان مٹ جائے گا جبکہ مومنوں کو یہ یقین کامل تھا کہ اللہ اور اس کے رسول کے وعدے سچے ہیں، اللہ تعالیٰ اسلام کو تمام ادیان پر ضرور غلبہ عطا فرمائے گا، خواہ مشرکین اسے پسند نہ کریں۔^⑤ امام ابن ابی حاتم نے حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ہم نے خندق کے دن کہا: اے اللہ کے رسول! کیا کوئی دعا ہے

① صحیح مسلم، الجهاد والسير، باب غزوة الأحزاب، حدیث: 1788. ② السيرة النبوية لابن هشام، من اجتماع

إلى يهود من منافقى الأنصار: 522/2. ③ تفسير الطبري: 159/21 وتفسير ابن أبي حاتم: 3119/9.

هٰنَاكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زَلْزَالًا شَدِيدًا ﴿١١﴾ وَاِذْ يَقُولُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ

وہاں مومن آزمائے گئے اور شدت سے ہلما رہے گئے ﴿١١﴾ اور جب منافق اور جن لوگوں کے دلوں میں مرض تھا، کہہ رہے تھے: اللہ اور اس کے رسول

قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿١٢﴾ وَاِذْ قَالَتْ طٰلِیْفَةٌ مِّنْهُمْ

نے ہم سے نہیں وعدہ کیا مگر دھوکے فریب کا ﴿١٢﴾ اور جب ان میں سے ایک گروہ نے کہا تھا: اے اہل بیثرب! (آج تمہارے لیے (لشکر کے ساتھ) کوئی

یَاْهَلٌ یُّثْرِبَ لَا مِقَامَ لَكُمْ فَاَرْجِعُوْا ۗ وَیَسْتَاْذِنُ فَرِیْقٌ مِّنْهُمْ النَّبِیَّ یَقُوْلُوْنَ

قیام گاہ نہیں، لہذا تم لوٹ چلو، اور ان میں سے ایک گروہ نبی سے اجازت مانگ رہا تھا، وہ کہتے تھے: بے شک ہمارے گھر کھلے پڑے (غیر محفوظ) ہیں،

اِنَّ بَیُوْتَنَا عَوْرَةٌ ۭ وَمَا هِیَ بِعَوْرَةٍ ۭ اِنْ یُّرِیْدُوْنَ اِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

حالانکہ وہ کھلے (غیر محفوظ) نہیں تھے، وہ تو صرف (جنگ سے) فرار چاہتے تھے ﴿١٣﴾

جسے ہم مانگیں، یقیناً دل گلوں تک پہنچ گئے ہیں؟ آپ نے فرمایا: ہاں، یہ دعا کرو: [اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَآمِنْ رَّوَعَاتِنَا] ”اے اللہ! تو ہماری کمزوریوں کی پردہ پوشی فرما اور ہمارے ڈر اور خوف کو امن سے بدل دے۔“ ﴿١١﴾ راوی کا بیان ہے کہ اس دعا کے بعد آپ کے دشمنوں کے چہروں پر ہوا کے تھپڑے لگنے لگے اور انھیں زناٹے کی آندھی سے شکست دے دی گئی۔ اور اسی طرح اس روایت کو امام احمد بن حنبل نے ابو عامر عقدی سے بھی بیان کیا ہے۔ ﴿١٢﴾

تفسیر آیات: 11-13

غزوة احزاب میں مومنوں کی آزمائش اور منافقوں کی باتیں: ان آیات میں اللہ تعالیٰ نے اس حالت کو بیان فرمایا ہے جب بہت سی جماعتوں نے مدینہ کے گرد پڑاؤ ڈال دیا تھا جس کی وجہ سے مسلمان حد درجہ مشکل اور تنگی میں گھر گئے تھے اور رسول اللہ ﷺ بھی انھی کے ساتھ تھے۔ بہر حال مسلمانوں کی بہت سخت آزمائش ہوئی اور وہ سخت طور پر ہلائے گئے، اس وقت نفاق بھی ظاہر ہو گیا اور جن لوگوں میں نفاق کا مرض تھا ان کے دل کی باتیں ان کی زبانوں پر آ گئیں: ﴿وَاِذْ يَقُولُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿١٢﴾﴾ ”اور جب منافق اور وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے، کہنے لگے کہ اللہ اور اس کے رسول نے تو ہم سے محض دھوکے کا وعدہ کیا تھا۔“ اس وقت منافق کا نفاق ظاہر ہو گیا اور جس کے دل میں شک و شبہ تھا اس کا حال پتلا ہو گیا اور ایمان کی کمزوری اور صورت حال کی تنگی اور شدت کے باعث ان کے دلوں میں آنے والے وسوسے زبانوں پر آ گئے، ان کے علاوہ کچھ اور لوگ بھی تھے جن کا ذکر کرتے ہوئے اللہ نے فرمایا:

﴿وَاِذْ قَالَتْ طٰلِیْفَةٌ مِّنْهُمْ یَاْهَلٌ یُّثْرِبَ﴾ ”اور جب ان میں سے ایک جماعت کہتی تھی کہ اے اہل بیثرب۔“

یثرب سے مدینہ مراد ہے جیسا کہ حدیث میں آیا ہے: [قَدْ اُرِیْتُ (فِی الْمَنَامِ) دَارَ هَجْرَتِكُمْ رَاِیْتُ سُبْحَةَ دَاثَ نَحْلِ بَیْنَ لَابَتَیْنِ]، [فَلَدَّهَبَ وَهَلٰی اَنّہَا هَجْرٌ فَاِذَا هٰی یُنْرِبُ] ”تحقیق خواب میں مجھے تمہارا دار ہجرت

﴿١١﴾ تفسیر ابن ابی حاتم: 3117, 3116/9 یہ حدیث شواہد کی بنا پر صحیح ہے، دیکھیے السلسلة الصحيحة: 30, 29/5، حدیث:

2018. ﴿١٢﴾ مستند أحمد: 3/3 عن أبی سعیدؓ.

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سَبَلُوا الْفِتْنَةَ لَا تَوْهًا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا

اور اگر اس (مدینہ) کے اطراف سے ان پر (کفار کے) لشکر داخل کیے جاتے، پھر ان سے فتنہ و فساد (خانہ جنگی یا شرک) کے بارے میں پوچھا جاتا تو وہ

إِلَّا يَسِيرًا ⑭ وَقَلْدٌ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤْلُونَ الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ

(نوراً) اس میں کود پڑتے، اور اس (شرکت فتنہ) میں بس تھوڑا ہی توقف کرتے ⑭ اور بلاشبہ اس سے پہلے انھوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ وہ پیٹھ نہیں

مَسْؤُولًا ⑮ قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تَسْتَعُونَ

پھیریں گے، اور اللہ کے عہد کی پوچھ گچھ تو ہوتی ہے ⑮ آپ کہہ دیجیے: اگر تم موت سے یا قتل ہونے سے بھاگو تو تمہارا بھانجا تمہیں ہرگز نفع نہیں دے

إِلَّا قَلِيلًا ⑯ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُم مِّنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ

گا، اور تب تم بہت کم فائدہ اٹھاؤ گے ⑯ کہہ دیجیے: کون ہے جو تمہیں اللہ سے بچا سکے اگر وہ تمہارے ساتھ کسی سختی کا ارادہ کرے یا وہ تم پر رحمت کا ارادہ

رَحْمَةً ط وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ⑰

کرے؟ اور وہ اللہ کے سوا اپنے لیے نہ کوئی حمایتی پائیں گے اور نہ کوئی مددگار ⑰

دکھایا گیا، میں نے دو سیاہ پتھر ملی زمینوں کے درمیان کھجوروں والی شور ملی زمین دیکھی تو مجھے خیال ہوا..... کہ یہ..... ہجر کی

زمین ہے، سو یہ تو یثرب تھا۔^① اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ [فَإِذَا هِيَ الْمَدِينَةُ] ”سو یہ تو مدینہ تھا۔“^②

یثرب کی وجہ تسمیہ اور مختلف نام: بیان کیا جاتا ہے کہ یثرب کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ یہ نام عمالقہ کے ایک ایسے شخص کی وجہ سے

ہے جس نے یہاں پڑاؤ ڈالا تھا اور اس کا نام یثرب بن عبیل بن مہلک بن عویل بن عموص بن عملاق بن لاؤذ بن ارم بن سام بن نوح

بیان کیا جاتا ہے۔ یہ سہیلی کا قول ہے۔ اور بعض اہل علم سے مروی ہے کہ اس شہر کے تورات میں گیارہ نام مذکور ہیں: (1)

مدینہ (2) طابہ (3) طیبہ (4) مسکینہ (5) جابزہ (6) محبہ (7) محبویہ (8) قاصمہ (9) محبوزہ (10) عدراء (11) مڑ حومہ۔

اور فرمایا: ﴿لَا مَقَامَ لَكُمْ﴾ ”یہاں تمہارے ٹھہرنے کا مقام نہیں۔“ یعنی نبی ﷺ کے پاس مورچوں میں تمہارے

ٹھہرنے کا مقام نہیں ہے۔ ﴿فَارْجِعُوا﴾ ”تو لوٹ چلو۔“ اپنے گھروں اور مقامات کی طرف۔ ﴿وَسْتَأْتُونَ قَوْمًا مِّنْهُمْ

النَّبِيِّ﴾ ”اور ایک گروہ ان میں سے پیغمبر سے اجازت مانگنے لگا۔“ عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس سے

مراد بنو حارثہ ہیں جنھوں نے کہا کہ ہمیں اپنے گھروں کے بارے میں چوروں کا ڈر ہے۔^③ دیگر کئی ایک اہل علم نے بھی اسی

طرح کہا ہے۔ ابن اسحاق نے ذکر کیا ہے کہ یہ بات اوس بن قبیلی (اور اس کی قوم) نے کہی تھی۔^④ یعنی انھوں نے اپنے گھروں کو

واپس جانے کے لیے یہ عذر پیش کیا کہ ان کے گھر کھلے پڑے ہیں، وہاں کوئی نہیں جو دشمن سے ان کی حفاظت کر سکے، لہذا انھیں

① پہلا حصہ صحیح البخاری، الکفالة، باب جوار أبي بكر في عهد رسول الله ﷺ وعقده، حديث: 2297 عن

عائشة ؓ جبکہ قوسین والا لفظ السنن الکبریٰ للنسائی، التعبير: 390,389/4، حديث: 7650 عن أبي موسى ؓ میں ہے اور

دور احصہ السنن الکبریٰ للنسائی، التعبير: 390,389/4 عن أبي موسى ؓ کے مطابق ہے۔ ② السنن الکبریٰ للنسائی،

التعبير: 390/4، حديث: 7650 عن أبي موسى ؓ. ③ تفسير الطبري: 164/21. ④ تفسير الطبري: 164/21.

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ

بے شک اللہ انہیں جانتا ہے جو تم میں سے (جہاد میں) رکاوٹیں ڈالنے والے ہیں اور انہیں بھی جو اپنے بھائیوں سے کہتے ہیں: ہمارے پاس آ جاؤ، اور وہ

الْبَاسُ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٨﴾ أَشْحَةً عَلَيْكُمْ ۖ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ

جنگ میں کم ہی آتے ہیں ﴿۱۸﴾ اس حال میں کہ وہ تمہارا ساتھ دینے میں سخت تخیل ہیں، چنانچہ جب خوف (کادقت) آئے تو آپ انہیں دیکھتے ہیں کہ وہ

تَدَوَّرُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۖ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ

آپ کی طرف دیکھ رہے ہیں، ان کی آنکھیں (اس طرح) گھومتی ہیں جیسے وہ شخص جس پر موت کی غشی طاری ہو، پھر جب خطرہ دور ہو جائے تو مال

بِالْسِّنَةِ جَدَادٍ أَشْحَةً عَلَى الْخَيْرِطِ أَوْلِيكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ ط

(غیبت) کے انتہائی حریص بن کر تیز زبانوں کے ساتھ تمہارے بارے میں زبان درازی کرنے لگتے ہیں، یہ لوگ ایمان لائے ہی نہیں، تو اللہ نے ان

وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٩﴾

کے اعمال ضائع کر دیے، اور یہ اللہ کے لیے نہایت آسان ہے ﴿۱۹﴾

دشمنوں کا ڈر ہے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ ۗ﴾ ”حالانکہ وہ کھلے نہیں تھے۔“ جس طرح یہ کہتے تھے، ﴿إِنْ

يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٩﴾﴾ ”وہ تو صرف بھاگنا چاہتے تھے۔“ یعنی میدان جنگ سے بھاگنا چاہتے تھے۔

تفسیر آیات: 14-17

منافقوں کی بہانے خوریاں: اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے بارے میں فرمایا جو یہ کہتے تھے کہ ﴿إِنْ بِيُونَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ

بِعَوْرَةٍ ۗ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٩﴾﴾ (الأحزاب: 33) ہمارے گھر کھلے پڑے ہیں، حالانکہ وہ کھلے نہیں تھے، وہ تو صرف بھاگنا

چاہتے تھے کہ اگر دشمن ان پر مدینہ کی ہر جانب اور ہر علاقے سے داخل ہوں، پھر ان سے فتنے کے لیے کہا جائے، یعنی کفر میں

داخل ہونے کے لیے تو وہ بہت جلد کفر میں داخل ہو جائیں گے کیونکہ یہ ایمان کی حفاظت نہیں کرتے، معمولی سا خوف اور گھبراہٹ

ہو تو اس (ایمان) سے وابستگی کو ترک کر دیں گے۔ امام قتادہ، عبدالرحمن بن زید اور ابن جریر نے اس کی تفسیر اسی طرح بیان کی

ہے۔ ﴿۱۹﴾ اور یہ ان منافقین کی حد درجہ مذمت ہے کیونکہ اس سے پہلے اللہ تعالیٰ سے یہ اقرار کر چکے تھے کہ پیڑھے نہیں پھیریں گے

اور نہ میدان جنگ سے بھاگیں گے۔ ﴿وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا ﴿١٩﴾﴾ ”اور اللہ سے (جو) اقرار کیا جاتا ہے، اس کی پرش

ہوگی۔“ یعنی اللہ تعالیٰ ان سے اس عہد و اقرار کے بارے میں ضرور پرش فرمائے گا، پھر اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ ان کا

فرار ہونا ان کی موت کو نال نہیں سکتا اور نہ ان کی عمر کو طول دے سکتا ہے بلکہ ہوسکتا ہے کہ ان کا میدان سے فرار ہونا ان کی جلد اور

اچانک پکڑ کا سبب بن جائے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَإِذَا لَمْ تَشْعُرُوا إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٩﴾﴾ ”اور اس وقت تم بہت ہی کم فائدہ دے جاؤ

گے۔“ یعنی فرار کے بعد بھی۔ ﴿قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ ۖ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَىٰ ﴿٧٧﴾﴾ (النساء: 77) ”کہہ دیں کہ

دنیا کا فائدہ بہت تھوڑا ہے اور بہت اچھی چیز تو پرہیزگار کے لیے (نجات) آخرت ہے۔“ پھر فرمایا: ﴿قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي

يَحْسَبُونَ الْاَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا۟ ۗ وَاِنْ يَّاتِ الْاَحْزَابُ يَوْدُوا۟ لَوْ اَنْهَمۡ بِاَدۡوَانِ فِي

دہ سمجھتے ہیں کہ (ابھی تک) لشکر گئے نہیں، اور اگر یہ لشکر چڑھ آئیں تو وہ تمنا کرتے ہیں کاش! وہ صحرا نشین دیہاتیوں میں جا بسے ہوتے اور (وہاں) تمہاری

الْاَحْزَابِ يَسْأَلُونَ عَنِ اَنْبَاۡكُمْ ط وَاَلَا كَانُوا۟ فِيكُمْ مَّا قَاتَلُوْا۟ اِلَّا قَلِيْلًا ۗ

خبریں دریافت کیا کرتے، اور اگر وہ تم میں موجود ہوتے تو وہ (دشمن سے) لڑائی میں کم ہی حصہ لیتے ﴿20﴾

يَعۡصِمُكُمْۙ مِنَ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَ بِكُمْ سُوۡءًاۙ اَوْ اَرَادَ بِكُمْ رَحِمَةًۙ ط وَلَا يَجِدُوۡنَ لَهُمْۙ قِيۡنَ دُوۡنَ اللّٰهِ وَلِيًۡا وَّ لَا نَصِيۡرًا ﴿٢٠﴾

”آپ کہہ دیں کہ اگر اللہ تمہارے ساتھ برائی کا ارادہ کرے تو کون تم کو اس سے بچا سکتا ہے یا اگر تم پر مہربانی کرنا چاہے (تو کون اس کو ہٹا سکتا ہے) اور یہ لوگ اللہ کے سوا کسی کو نہ اپنا دوست پائیں گے اور نہ مددگار۔“ ان کے لیے اور نہ دوسروں کے لیے اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی بچانے والا ہے اور نہ فریاد سننے والا۔

تفسیر آیات: 18, 19

لاپچی لوگ: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ وہ ان لوگوں کو خوب جانتا ہے جو میدان جنگ میں جانے سے دوسروں کو روکتے

اور اپنے ساتھیوں، رشتے داروں اور دوستوں سے کہتے ہیں: ﴿هَلُمَّ الْيٰۤاَيُّهَا﴾ ”ہمارے پاس چلے آؤ۔“ یعنی جس طرح

سایوں اور پھلوں میں ہم رہ رہے ہیں، تم بھی اس طرح رہو سہو اور جنگ میں شرکت نہ کرو اور یہ لوگ ﴿وَلَا يَأْتُوۡنَ الْبَآسَ اِلَّا

قَلِيْلًا ﴿١٨﴾ اَشْحٰةً عَلَيۡكُمْ﴾ ”لڑائی میں نہیں آتے مگر کم (یہ اس لیے کہ) تمہارے بارے میں بخل کرتے ہیں۔“ یعنی

تمہارے ساتھ محبت و شفقت میں بخل کرتے ہیں اور بقول سُدی مال غنیمت میں بخل سے کام لیتے ہیں۔ ﴿فَاِذَا جَآءَ الْخَوْفُ

رَاٰیۡتَهُمۡ يَنْظُرُوۡنَ اِلَيۡكَ تَدُوۡرًاۙ عَيْنُهُمْۙ كَالَّذِيۡ يَغۡشَىٰ عَلَيۡهِ مِنَ الْمَوۡتِ﴾ ”پھر جب ڈر (کا وقت) آئے تو آپ ان کو

دیکھتے ہیں کہ آپ کی طرف دیکھ رہے ہیں (اور) ان کی آنکھیں (اسی طرح) پھر رہی ہیں جیسے کسی کو موت سے غشی آرہی ہو۔“ یعنی

خوف اور گھبراہٹ کی شدت کی وجہ سے جیسے یہ حال ہوتا ہے، ان بزدلوں کا جنگ کے خوف کی وجہ سے یہی حال ہے، ﴿فَاِذَا

ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوۡكُمْۙ بِالۡسِّنَةِۙ جَدَادٍ﴾ ”پھر جب خوف جاتا رہے تو تیز زبانوں سے تمہارے بارے میں زبان درازی

کریں۔“ یعنی جب امن کی حالت ہوتی ہے تو بہت فصیح و بلیغ اور اونچی باتیں کرتے ہیں اور شجاعت و جواں مردی کے بلند

بانگ دعوے کرتے ہیں، حالانکہ ان کی یہ ساری باتیں جھوٹی ہوتی ہیں، ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ﴿سَلَقُوۡكُمْ﴾ کے معنی بیان کیے

ہیں کہ وہ تمہارا استقبال کریں گے۔ ﴿٢١﴾ امام قتادہ فرماتے ہیں کہ اس کا مفہوم یہ ہے کہ غنیمت کے وقت یہ لوگ حد درجہ بزدل

اور اس کی تقسیم کے اعتبار سے یہ بہت برے ثابت ہوتے ہیں اور مسلسل کہتے رہتے ہیں کہ ہمیں دو، ہمیں دو، ہم بھی تمہارے

ساتھ جنگ میں شریک تھے لیکن جنگ کے وقت یہ لوگ سب سے زیادہ بزدل اور حق کو سب سے زیادہ نیچا دکھانے والے ثابت

ہوتے ہیں۔ ﴿٢٣﴾ اور اس کے ساتھ ساتھ یہ لوگ خیر و بھلائی کے بارے میں حد درجہ بخیل ہیں، یعنی ان میں کوئی خیر نہیں کیونکہ یہ

﴿١﴾ تفسیر ابن ابی حاتم: 3121/9. ﴿٢﴾ تفسیر الطبری: 170/21. ﴿٣﴾ تفسیر الطبری: 170/21.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ

البتہ تحقیق تمہارے لیے رسول اللہ (کی ذات) میں بہترین نمونہ ہے، ہر اس شخص کے لیے جو اللہ (سے ملاقات) اور یوم آخرت کی امید رکھتا ہے، اور

كَثِيرًا ۝ ۲۱ ۝ وَلَكِن رَّا الْمُؤْمِنُونَ الْاَحْزَابَ ۝ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ

کثرت سے اللہ کا ذکر کرتا ہے ۲۱ اور مومنوں نے جب لشکر دیکھے تو کہا: یہ تو وہی ہے جس کا اللہ اور اس کے رسول نے ہم سے وعدہ کیا تھا، اور اللہ اور اس

اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۝ وَمَا زَادَهُمْ ۝ اِلَّا اِيْمَانًا وَتَسْلِيمًا ۝ ۲۲ ۝

کے رسول نے سچ کہا تھا، اور اس (چیز) نے ان کے ایمان اور فرماں برداری کو اور زیادہ کر دیا ۲۲

بزدل ہیں اور جھوٹے بھی اور ان میں کوئی خیر و بھلائی بھی نہیں، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ اُولَٰئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوْا فَاَحْبَطَ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ ۗ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلٰى اللّٰهِ يَسِيْرًا ۝ ۱۹ ۝ ﴾ ”یہ لوگ (حقیقت میں) ایمان لائے ہی نہ تھے تو اللہ نے ان کے اعمال برباد کر دیے اور یہ اللہ پر بہت آسان تھا۔“

تفسیر آیت: 20

بزدلی کی انتہا: بزدلی و دُور ہمتی اور خوف کی قبیح صفات ہی کے قبیل سے یہ بات بھی ہے کہ ﴿ يَحْسَبُونَ الْاَحْزَابَ لَمْ يَدْهَبُوْا ۗ ﴾ ”وہ خیال کرتے ہیں کہ فوجیں نہیں گئیں۔“ بلکہ وہ یہ سمجھتے ہیں کہ وہ ان کے قریب ہی ہیں، اور وہ دوبارہ آرہے ہیں: ﴿ وَاِنْ يَّاتِ الْاَحْزَابُ يُوْدُوْا لَوْ اَنَّهُمْ بَادُوْنَ فِي الْاَعْرَابِ يَسْأَلُوْنَ عَن اَنْبِيَائِكُمْ ۗ ﴾ ”اور اگر لشکر آجائیں تو وہ تمنا کریں گے کہ کاش! گنواروں میں جا رہے ہیں (اور) تمہاری خبریں پوچھا کریں۔“ یعنی یہ چاہتے ہیں کہ جب فوجیں حملہ آور ہوں تو یہ تمہارے ساتھ مدینہ میں موجود ہی نہ ہوں بلکہ جنگل میں جا بسیں اور وہاں سے تمہارے بارے میں یہ معلوم کرتے رہیں کہ دشمن کے ساتھ تمہاری جنگ کیسی رہی۔ ﴿ وَاَوْ كَانُوْا فِيْكُمْ مَّا قَتَلُوْا اِلَّا قَلِيْلًا ۝ ۲۰ ۝ ﴾ ”اور اگر تمہارے درمیان ہوں تو لڑائی نہ کریں مگر بہت ہی کم۔“ یعنی اگر یہ تمہارے درمیان موجود ہوں تو بزدلی و دُور ہمتی کی کثرت اور یقین کی کمزوری کی وجہ سے لڑائی میں بہت کم شرکت کریں گے اور اللہ سبحانہ و تعالیٰ کو ان منافقین کا خوب علم ہے۔

تفسیر آیات: 22، 21

اتباع رسول کا حکم: یہ آیت کریمہ اس بات کی بہت بڑی دلیل ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی ذات گرامی اپنے اقوال، افعال،

احوال اور ہر اعتبار سے اسوہ حسنہ ہے، اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے غزوہ احزاب کے موقع پر لوگوں کو حکم دیا کہ وہ آپ کے صبر و ثبات، عزیمت و استقامت، جہاد اور اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی طرف سے فتح و نصرت کے انتظار کو اپنے لیے نمونہ عمل قرار دیں۔ صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ دَائِمًا اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ۔ جنگ احزاب کے موقع پر قلق و اضطراب اور خوف و گھبراہٹ کا اظہار کرنے والوں کو اللہ تعالیٰ نے حکم دیا: ﴿ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ ۗ ﴾ ”بے شک رسول اللہ (کی زندگی) میں تمہارے لیے بہترین نمونہ ہے۔“ یعنی تم نے آپ کی پیروی کیوں نہ کی اور آپ کے شمائل و عادات کو اپنے لیے اسوہ کیوں نہ قرار دیا، اسی لیے فرمایا: ﴿ لِمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيْرًا ۝ ۲۱ ۝ ﴾ ”اس شخص کے لیے جسے اللہ (سے

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَبِهِمْ مَّن قَضَىٰ نَحْبَهُ

مومنوں میں سے کچھ وہ لوگ بھی ہیں جنہوں نے اللہ سے جو عہد کیا تھا وہ سچ کر دکھایا، چنانچہ ان میں سے بعض نے اپنا عہد پورا کیا (شہادت پانگے)، اور

وَمِنْهُمْ مَّن يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾ لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ

ان میں سے بعض منتظر ہیں، اور انہوں نے (عہد میں) کوئی تبدیلی نہیں کی ﴿23﴾ تاکہ اللہ سچوں کو ان کی سچائی کی جزا دے اور منافقوں کو اگرچاہے تو عذاب

وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِنِ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ط إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٢٤﴾

دے یا ان کی توبہ قبول فرمائے، یقیناً اللہ بہت مغفرت والا، نہایت رحم کرنے والا ہے ﴿24﴾

(ملنے) اور روز قیامت (کے آنے) کی امید ہو اور وہ اللہ کا ذکر کثرت سے کرتا ہو۔“

احزاب کے دن مومنوں کا موقف: پھر اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے ان مومن اور اپنے وعدوں کی تصدیق کرنے والے

بندوں کا ذکر فرمایا ہے، دنیا و آخرت کی کامیابی و کامرانی کو جس نے ان کا مقدر بنا دیا ہے، پس ان کے بارے میں اس نے

فرمایا: ﴿وَلَكِنَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ﴾ **”قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ نَ“** اور جب

مومنوں نے (کافروں کے) لشکروں کو دیکھا تو کہنے لگے یہ وہی ہے جس کا اللہ اور اس کے پیغمبر نے ہم سے وعدہ کیا تھا اور اللہ

اور اس کے پیغمبر نے سچ کہا تھا۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور قوادہ رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ ان کی مراد درج ذیل ارشاد باری تعالیٰ سے تھی:

﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَكِنَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزَلُّوا

حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرَ اللَّهُ ط الْآلَ إِنَّ نَصَرَ اللَّهُ قَرِيبٌ ﴿٢١٠﴾ (البقرة: 214) ”کیا تم یہ خیال

کرتے ہو کہ (یوں ہی) بہشت میں داخل ہو جاؤ گے اور ابھی تم تم سے پہلے لوگوں کی سی (مشکلیں) تو پیش آئی ہی نہیں۔ ان کو

(بڑی بڑی) سختیاں اور تکلیفیں پہنچیں اور وہ (صعبتوں میں) ہلا ہلا دیے گئے، یہاں تک کہ پیغمبر اور مومن لوگ جو ان کے ساتھ

تھے سب پکاراٹھے کہ اللہ کی مدد کب آئے گی؟ خبردار! اللہ کی مدد عنقریب (آیا چاہتی) ہے۔“ (1) یعنی انہوں نے کہا کہ یہ وہی ابتلا و

آزمائش اور امتحان ہے جس کے بعد اللہ تعالیٰ نے ہم سے فتح و نصرت کا وعدہ فرمایا ہے، ﴿وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ نَ﴾ ”اور

اللہ اور اس کے رسول نے سچ کہا تھا۔“

پھر فرمایا: ﴿وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴿٢١﴾﴾ ”اور اس چیز نے ان کو ایمان اور فرمانبرداری ہی میں زیادہ کیا۔“

یہ آیت کریمہ اس بات کی دلیل ہے کہ لوگوں کے مختلف حالات کی وجہ سے ان کے ایمان میں کمی بیشی ہوتی رہتی ہے جیسا کہ

جمہور ائمہ کا قول ہے کہ ایمان میں کمی بیشی ہوتی رہتی ہے۔ ہم نے صحیح بخاری کی شرح کے آغاز میں اس موضوع پر تفصیل سے

گفتگو کی ہے وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ اللّٰهُ جَل جلالہ کا ارشاد ہے: ﴿وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴿٢١﴾﴾ ”اور اس نے

ان کو ایمان اور اطاعت میں زیادہ کر دیا ہے۔“ یعنی اس حال، اس تنگی اور اس شدت نے اللہ تعالیٰ پر ایمان اور اس کے احکام کی

اطاعت میں اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی فرماں برداری میں مزید بڑھادیا۔

تفسیر آیات: 23، 24

عہد و پیمان کی پاس داری کی وجہ سے مومنوں کی تعریف: اللہ تعالیٰ نے منافقین کے بارے میں جب یہ ذکر فرمایا کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ سے کیے ہوئے اس عہد و پیمان کو توڑ ڈالا کہ وہ میدان جنگ سے فرار نہیں ہوں گے تو اب اس نے مومنوں کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ سے کیے ہوئے عہد و پیمان کو پورا کر دیا: ﴿صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِمْ فَبِهِمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ﴾ ”جو عہد و اقرار انھوں نے اللہ سے کیا تھا اس کو سچ کر دکھایا تو ان میں بعض ایسے ہیں جنھوں نے اپنی نذر کو پورا کر لیا۔“ بعض نے کہا کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ انھوں نے اپنی مقررہ مدت کو پورا کر دیا، امام بخاری رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس کے معنی عہد و پیمان کے ہیں، یہ معنی بھی پہلے کی طرف راجح ہے۔ ﴿وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ﴾^① ”اور بعض ایسے ہیں کہ انتظار کر رہے ہیں اور انھوں نے (اپنے قول کو) ذرا بھی نہیں بدلا۔“ یعنی انھوں نے اللہ تعالیٰ سے کیے ہوئے عہد کو نہ بدلا اور نہ توڑا۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے زید بن ثابت سے روایت کیا ہے کہ جب ہم نے قرآن مجید کو لکھنا شروع کیا تو میں نے سورۃ احزاب کی ایک آیت کو مفقود پایا جسے رسول اللہ ﷺ پڑھا کرتے اور میں اسے آپ سے سنا کرتا تھا۔ یہ آیت کریمہ مجھے صرف خزیمہ بن ثابت انصاری رحمہ اللہ سے ملی جن کی شہادت کو رسول اللہ ﷺ نے دو آدمیوں کی شہادت کے برابر قرار دیا تھا۔ ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِمْ﴾ ”مومنوں میں کتنے ہی ایسے شخص ہیں کہ جو اقرار انھوں نے اللہ سے کیا تھا اس کو سچ کر دکھایا۔“^② اس حدیث کو صرف امام بخاری رحمہ اللہ نے روایت کیا ہے، امام مسلم رحمہ اللہ نے اسے روایت نہیں کیا، امام احمد رحمہ اللہ نے اسے اپنی مسند میں اور امام ترمذی و نسائی نے اپنی اپنی سنن کی کتاب التفسیر میں روایت کیا ہے اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے اسے حسن صحیح قرار دیا ہے۔^③

اور امام بخاری رحمہ اللہ ہی نے انس بن مالک رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے کہ ہم خیال کرتے تھے کہ یہ آیت کریمہ انس بن نصر رحمہ اللہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِمْ﴾۔^④ اس حدیث کے بیان کرنے میں بھی امام بخاری رحمہ اللہ متفرد ہیں، امام مسلم رحمہ اللہ نے اسے روایت نہیں کیا اور دوسرے طرق سے اس کے کئی شواہد بھی موجود ہیں۔ امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت انس رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے کہ میرے چچا انس بن نصر رحمہ اللہ غزوہ بدر میں

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿فَبِهِمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ﴾..... (الأحزاب: 33: 23)، قبل

الحدیث: 4783. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿فَبِهِمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ﴾.....

(الأحزاب: 33: 23)، حدیث: 4784. ③ مسند أحمد: 188/5 وجامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورۃ

التوبۃ، حدیث: 3104 و السنن الكبرى للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ: ﴿رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِمْ﴾:

430/6، حدیث: 11401. ④ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿فَبِهِمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ﴾

(الأحزاب: 33: 23)، حدیث: 4783.

رسول اللہ ﷺ کے ساتھ شریک نہیں ہو سکے تھے اور یہ بات ان پر بہت گراں گزرتی تھی اور وہ کہا کرتے تھے کہ یہ پہلی جنگ تھی جس میں رسول اللہ ﷺ نے شرکت فرمائی تھی مگر میں اس میں شرکت کی سعادت سے محروم رہا۔ اگر اب اللہ تعالیٰ نے مجھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کسی جنگ میں شرکت کی سعادت عطا فرمائی تو اللہ عزوجل دیکھے گا کہ میں کیا کرتا ہوں۔ راوی کہتے ہیں کہ وہ ڈر گئے کہ اس کے علاوہ کوئی اور بات کہیں، بہر حال وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ غزوہ احد میں شریک ہوئے، میدان جنگ میں ان کی سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہوئی تو انس بن نضر رضی اللہ عنہ نے ان سے پوچھا: اے ابو عمرو! کہاں جا رہے ہو؟ انس (جواب کا انتظار کیے بغیر خود ہی) کہنے لگے: کیا ہی خوب ہے جنت کی خوشبو جو مجھے احد پہاڑ (کی طرف) سے آرہی ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں، پھر حضرت انس رضی اللہ عنہ نے دشمنوں سے خوب لڑائی کی حتیٰ کہ شہید ہو گئے، شہادت کے بعد ان کے جسم پر تلواروں، نیزوں اور تیروں کے اسی (80) سے زیادہ زخم تھے، ان کی بہن اور میری پھوپھی زینب بنت نضر نے کہا کہ میں نے اپنے بھائی کو ان کی انگلیوں کے پوروں سے پہچانا تھا، راوی کا بیان ہے کہ صحابہ کرام یہ خیال کرتے تھے کہ یہ آیت کریمہ انس بن نضر اور ان کے اصحاب رضی اللہ عنہم کے بارے میں نازل ہوئی ہے: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِمْ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ ۚ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ۝۳۱﴾ ”مومنوں میں کتنے ہی ایسے ہیں کہ جو عہد و اقرار انھوں نے اللہ سے کیا تھا، اس کو بچ کر دکھایا تو ان میں بعض ایسے ہیں جنھوں نے اپنی نذر کو پورا کر دیا اور بعض ایسے ہیں کہ انتظار کر رہے ہیں اور انھوں نے اپنے قول کو ذرا بھی نہیں بدلا۔“^① اور اسے امام مسلم، امام ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔^②

اور ابن جریر نے موسیٰ بن طلحہ سے روایت کیا ہے کہ معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور کہنے لگے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: [طَلْحَةُ مِمَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ] ”طلحہ بھی ان لوگوں میں سے ہے جنھوں نے اپنی نذر کو پورا کیا۔“^③ اسی وجہ سے امام مجاہد کہتے ہیں کہ اس آیت: ﴿فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ﴾ کے معنی عہد و پیمان کے ہیں۔^④

﴿وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ ۚ﴾ ”اور بعض ایسے ہیں کہ انتظار کر رہے ہیں۔“ کسی ایسے دن کا جب لڑائی ہو اور وہ بھی شجاعت و بہادری کے خوب جوہر دکھائیں۔^⑤ اور امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ﴿فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ﴾ سے مراد وہ لوگ ہیں جنھوں نے صدق و وفا کے ساتھ جان دے دی ہے اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو اس طرح کی موت کا انتظار کر رہے ہیں اور بعض وہ ہیں جنھوں نے اپنے قول کو ذرا بھی نہیں بدلا۔^⑥ قتادہ اور ابن زید کا قول بھی اسی طرح ہے۔^⑦ جبکہ بعض نے ﴿نَحْبَهُ﴾ کے معنی نذر کے کیے ہیں۔^⑧

① مسند أحمد: 194/3. ② صحيح مسلم، الإمارة، باب ثبوت الجنة للشهيد، حديث: 1903 و جامع الترمذی، تفسير القرآن، باب ومن سورة الأحزاب، حديث: 3200 و السنن الكبرى للنسائي، التفسير، باب قوله تعالى: ﴿فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ﴾: 430/6، حديث: 11403. ③ تفسير الطبري: 178,177/21 و جامع الترمذی، تفسير القرآن، باب ومن سورة الأحزاب، حديث: 3202 و سنن ابن ماجه، المقدمة، فضل طلحة بن عبيد الله ؓ، حديث: 126. ④ تفسير الطبري: 176/21. ⑤ تفسير الطبري: 175/21. ⑥ تفسير الطبري: 176/21. ⑦ تفسير الطبري: 176/21. ⑧ تفسير الطبري: 175/21.

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا ط وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ ط
اور (غزوہ احزاب میں) اللہ نے کافروں کو ان کے (ناکامی کے) غصے میں لوٹا دیا، وہ کوئی خیر و بھلائی نہ پاسکے، اور (اس لڑائی میں اللہ مومنوں کے لیے کافی

وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ﴿٢٥﴾

ہو گیا، اور اللہ بڑی قوت والا، نہایت غالب ہے ﴿٢٥﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا﴾ اور انھوں نے (اپنے قول کو) ذرا بھی نہیں بدلا۔“ یعنی انھوں نے اپنے عہد کو نہیں بدلا اور وفا کو غداری سے تبدیل نہیں کیا بلکہ وہ اس عہد پر قائم و دائم رہے جو انھوں نے اللہ تعالیٰ سے کیا تھا اور ان منافقوں کی طرح اسے توڑا نہیں جنھوں نے کہا تھا: ﴿إِنَّ بَيْوتَنَا عَوْرَةٌ ط وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ ؕ إِنَّ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَادًا﴾ ”یقیناً ہمارے گھر کھلے پڑے ہیں، حالانکہ وہ کھلے نہیں تھے، وہ تو صرف بھاگنا چاہتے تھے۔“ اور جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤْتُونَ الْأَدْبَارَ ط﴾ ”حالانکہ پہلے اللہ سے اقرار کر چکے تھے کہ پٹھیں نہیں پھیریں گے۔“ اور فرمایا: ﴿لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ط﴾ ”تاکہ اللہ سچوں کو ان کی سچائی کو بدلہ دے اور منافقوں کو چاہے تو عذاب دے یا (چاہے تو) ان پر مہربانی کرے۔“ یعنی وہ اپنے بندوں کو خوف اور گھبراہٹ کے ساتھ آزمائے گا تاکہ ناپاک کو پاک سے الگ کر دے اور پاک و ناپاک دونوں کا معاملہ بالفعل ظاہر اور نمایاں ہو جائے، حالانکہ اللہ تعالیٰ ہر چیز کو اس کے وقوع پذیر ہونے سے پہلے ہی جانتا ہے لیکن وہ مخلوق کو اپنے علم کی بنیاد پر عذاب نہیں دیتا تا وقتیکہ وہ اس کے مطابق عمل نہ کریں جو وہ ان کے بارے میں جانتا ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَكَذَبُوا كَذْمًا كَثِيرًا نَعَلَكُمْ الْجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالضَّالِّينَ لَا وَنَبَلُوا أَخْبَارَكُمْ﴾ (محمد 47: 31) ”اور ہم تم لوگوں کو ضرور آزمائیں گے تاکہ جو تم میں لڑائی کرنے والے اور ثابت قدم رہنے والے ہیں ان کو معلوم کریں اور تمھارے حالات جانچ لیں۔“ یہ کسی چیز کے وقوع پذیر ہونے کے بعد اس کا علم ہے، گو اللہ تعالیٰ کو اس کے وقوع پذیر ہونے سے قبل بھی اس کا علم حاصل ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ط وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ﴾ (ال عمران 3: 179) ”(لوگو) جب تک اللہ ناپاک کو پاک سے الگ نہ کر دے مومنوں کو اس حال میں جس میں تم ہو گزر نہیں رہنے دے گا اور اللہ تم کو غیب (کی باتوں) سے بھی مطلع نہیں کرے گا۔“

اور اسی لیے اللہ تعالیٰ نے یہاں فرمایا ہے: ﴿لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ﴾ ”تاکہ اللہ سچوں کو ان کی سچائی کا بدلہ دے۔“ اس لیے کہ انھوں نے صبر و ثبات کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے کیے ہوئے عہد و پیمان کو پورا کیا اور اس کی پوری پوری حفاظت کی۔ ﴿وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ﴾ ”اور منافقوں کو عذاب دے۔“ منافقوں سے مراد وہ لوگ ہیں جنھوں نے اللہ سے کیے ہوئے عہد کو توڑ دیا اور اس کے احکام کی مخالفت کی اور اس کی وجہ سے وہ عقاب و عذاب کے مستحق قرار پائے، البتہ دنیا میں وہ اللہ تعالیٰ کی مشیت کے تحت ہیں کہ اگر وہ چاہے تو ان کو اپنے انھی اعمال پر برقرار رکھے حتیٰ کہ آخرت میں جب اللہ تعالیٰ کے پاس

آئیں گے تو وہ انھیں عذاب دے گا اور اگر وہ چاہے تو ان پر رجوع فرمائے اور ان کی رہنمائی فرمادے کہ وہ نفاق کو ترک کریں اور گناہ اور نافرمانی کو چھوڑ کر ایمان اور عمل صالح کو اختیار فرمائیں اور جبکہ مخلوق پر اللہ کی رحمت و مہربانی اس کے غیض و غضب پر غالب ہے، اس لیے فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَّحِيمًا ۝۲۵﴾ ”بے شک اللہ بہت بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔“

تفسیر آیت: 25

اللہ تعالیٰ نے فوجیں خائب و خاسر لوٹا دیں: اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ اس نے مدینے پر حملہ آور ہونے والی کافروں اور مشرکوں کی جماعتوں کو مدینے سے بھگا دیا اور ان پر زناٹے کی آندھی اور آسمانی لشکروں کو بھیج کر انھیں خائب و خاسر کر دیا، اگر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو رحمۃ للعالمین بنا کر مبعوث نہ فرمایا ہوتا تو وہ اس آندھی کو اس نامبارک آندھی سے زیادہ مہلک بنا دیتا جسے اس نے قوم عاد کی تباہی و بربادی کے لیے بھیجا تھا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ۝ ط﴾ (الأنفال: 33) ”اور اللہ ایسا نہ تھا کہ جب تک آپ ان میں تھے، انھیں عذاب دیتا۔“ اللہ تعالیٰ نے ان پر تند و تیز ہوا کو مسلط کر کے ہوس و ہوا کے سبب بننے والے ان کے شیرازے کو منتشر کر دیا، حالانکہ ان کا تعلق مختلف قبائل اور متعدد جماعتوں سے تھا، اس لیے مناسب یہی تھا کہ ان پر ایسی تند و تیز ہوا کو بھیجا جائے جو ان کی جماعتوں کو منتشر کر دے اور غیض و غضب کی آگ میں جلتے ہوئے انھیں خائب و خاسر لوٹا دے اور فتح و غنیمت کی صورت میں انھیں نہ دنیا میں کوئی خیر و بھلائی حاصل ہو اور نہ آخرت میں، آخرت میں تو ان پر ان کے ان تمام گناہوں کا بوجھ لاداجائے گا جو انھوں نے اللہ کے رسول ﷺ سے دشمنی اور آپ کو شہید کر دینے اور آپ کے لشکر کو ختم کر دینے کے ناپاک ارادوں کی صورت میں کیے تھے۔ جو شخص کسی کام کا ارادہ کر لے اور اپنے اس ارادے کو عمل سے سچا کر دے تو وہ درحقیقت اس کام کے کرنے والے ہی کی طرح ہے۔ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَكَفَىٰ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ ۝﴾ ”اور اللہ مومنوں کو لڑائی میں کافی ہوا،“ یعنی مومنوں کو کافروں کے ساتھ لڑنے اور انھیں دعوت مبارزت دینے کی ضرورت ہی پیش نہیں آئی، اللہ تعالیٰ نے اس سے پہلے ہی انھیں ان کے شہر سے بھگا دیا، وہ اکیلا ہی ان کے لیے کافی ثابت ہوا، اس نے اپنے بندے کی مدد کی اور اپنے لشکر کو عزت و سر بلندی عطا فرمائی، اسی لیے رسول اللہ ﷺ یہ دعا پڑھا کرتے تھے: [لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَعَزَّ جُنْدُهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ (صَدَقَ اللَّهُ وَعَدَّهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ، فَلَا شَيْءَ بَعْدَهُ)] ”اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ یکتا ہے، اس نے اپنے لشکر کو عزت و سر بلندی عطا فرمائی، اپنے بندے کی مدد کی، اپنے وعدے کو سچ کر دکھایا، اس اکیلے نے گروہوں کو شکست دے دی، پس اس کے بعد کوئی شے نہیں ہے۔“ ①

① صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة الخندق وهي الأحزاب، حدیث: 4114 و صحیح مسلم، الذکر والدعاء والتوبة والاستغفار، باب فی الأدعية، حدیث: 2724 عن أبي هريرة ؓ جبکہ ترمذی والے الفاظ صحیح البخاری، العمرة، باب ما يقول إذا رجع من الحج، حدیث: 1797 و صحیح مسلم، الحج، باب ما يقول إذا رجع من سفر الحج، حدیث: 1344 عن عبدالله بن عمر ؓ میں ہیں۔

وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَّاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرَّعْبَ

اور اہل کتاب میں سے جن لوگوں نے کافروں کی مدد کی تھی انھیں اللہ نے ان کے قلعوں سے اتارا اور ان کے دلوں میں رعب ڈال دیا، تم ان (بنو قریظہ)

فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴿٢٦﴾ وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّكُمْ

کے ایک گروہ کو قتل کر رہے تھے اور دوسرے گروہ کو قیدی بنا رہے تھے ﴿26﴾ اور اللہ نے تمہیں ان کی زمینوں، ان کے گھروں، ان کے مالوں اور اس زمین کا

تَطَّوَّهُا ط وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾

وارث بنا دیا جسے تم نے پامال نہیں کیا تھا، اور اللہ ہر شے پر خوب قادر ہے ﴿27﴾

اسے امام بخاری و مسلم رحمہما اللہ نے بروایت حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کیا ہے۔ اور صحیحین ہی میں عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان جماعتوں کے بارے میں بددعا کی تھی: [اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ، سَرِيعَ الْحِسَابِ، إِهْزِمِ الْأَحْزَابَ، اللَّهُمَّ! اهْزِمْهُمْ وَزَلْزِلْهُمْ] ”اے اللہ! کتاب کو نازل فرمانے والے، جلد حساب لینے والے، جماعتوں کو شکست دے، اے اللہ! انھیں شکست دے دے اور ان کے پاؤں ڈگمگادے۔“¹

اور اللہ تعالیٰ کے اس فرمان: ﴿وَكَفَىٰ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ ط﴾ میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ اب مومنوں اور قریش کے مابین جنگ نہیں ہوگی۔ بعد میں فی الواقع ایسا ہی ہوا کہ مشرکوں نے مومنوں سے جنگ نہیں کی بلکہ مومنوں نے مشرکوں سے ان کے علاقوں میں جا کر جنگ کی تھی جیسا کہ امام احمد نے سلیمان بن صرد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے احزاب کے موقع پر فرمایا تھا: [الآن نَغْزُوهُمْ وَلَا يَغْزُونَا] ”اب ہم ان پر حملہ آور ہوں گے، وہ ہم پر حملہ آور نہیں ہوں گے۔“² اور اسی طرح اسے امام بخاری رحمہ اللہ نے بھی اپنی صحیح میں بیان کیا ہے۔ ﴿وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ﴿٢٥﴾﴾ ”اور اللہ بڑا طاقت ور، نہایت زبردست ہے“ کہ اس نے اپنی قوت و طاقت کے ساتھ انھیں ناکام و نامراد لوٹا دیا، وہ کوئی خیر و بھلائی حاصل نہ کر سکے، اللہ تعالیٰ نے اسلام اور مسلمانوں کو عزت اور سر بلندی عطا فرمائی، اپنے وعدے کو سچ کر دکھایا اور اپنے رسول اور عبد محمد ﷺ کو فتح و نصرت سے سرفراز فرمایا۔ فَلَهُ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.

تفسیر آیات: 27، 26

غزوة بنو قریظہ: قبل ازیں بیان کیا جا چکا ہے³ کہ جب مختلف جماعتوں اور لشکروں نے حملہ آور ہونے کے لیے مدینہ میں پڑاؤ ڈال دیا تو بنو قریظہ نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کیے ہوئے معاہدے کو توڑ دیا اور یہ حبیبی بن اخطب نصری ملعون کی سفارت کاری کا نتیجہ تھا، وہ ان کے قلعے میں داخل ہو کر ان کے سردار کعب بن اسد کو مسلسل اکساتا رہا حتیٰ کہ اس نے معاہدہ توڑ

① صحیح البخاری، الجہاد والسیر، باب الدعاء علی المشرکین بالہزيمة والزلزلة، حدیث: 2933 و صحیح مسلم،

الجہاد والسیر، باب استحباب الدعاء بالنصر عند لقاء العدو، حدیث: 1742 و اللفظ لہ. ② مسند أحمد: 262/4.

③ صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة الخندق وهي الأحزاب، حدیث: 4110. ④ دیکھیے الأحزاب، آیات:

10، 9 کے ذیل میں، عنوان: ”غزوة احزاب“

دیا، حُصَی نے اس سے جو باتیں کیں، ان میں ایک یہ بات بھی تھی کہ اس نے اس سے کہا کہ تجھ پر افسوس! میں تو تیرے پاس زمانے بھر کی عزت لے آیا ہوں، میں تیرے پاس قریش اور اس کے احابیش^① اور غطفان اور ان کے پیروکاروں کو لے آیا ہوں اور یہ سب لوگ اس وقت تک یہاں رہیں گے، جب تک محمد ﷺ اور اس کے ساتھیوں کا قلع قمع نہیں کر لیتے، کعب نے اسے جواب دیا: نہیں، اللہ کی قسم! تو میرے پاس زمانے کی عزت نہیں بلکہ زمانے بھر کی ذلت لے کر آیا ہے، افسوس تجھ پر اسے حُصَی! تو بلاشبہ منحوس ہے، لہذا ہمیں اپنے سے الگ رکھو لیکن وہ کعب کو مسلسل سبز باغ دکھاتا رہا حتیٰ کہ اس نے اسے اپنی رائے سے پھیر دیا اور اس نے اس کا ساتھ دینے کی ہامی بھر لی، البتہ اس سے یہ شرط منوالی کہ اگر یہ ساری جماعتیں چلی گئیں اور وہ کچھ نہ کر سکیں تو یہ واپس نہیں جائے گا بلکہ بنو قریظہ کے ساتھ ان کے قلعے میں داخل ہو جائے گا اور ان کے نقش قدم پر چلے گا، بہر حال بنو قریظہ نے جب معاہدہ توڑ دیا اور رسول اللہ ﷺ کو اس کی خبر ملی تو یہ آپ کے لیے اور مسلمانوں کے لیے ایک بہت بری خبر تھی جو بہت گراں گزری، پھر جب اللہ تعالیٰ نے آپ کو تائید و نصرت سے سرفراز فرما دیا اور دشمنوں کو ذلیل و خوار اور ناکام و نامراد لوٹا دیا اور رسول اللہ ﷺ مؤید و منصور مدینہ میں تشریف لے آئے، لوگوں نے ہتھیار اتار دیے۔ رسول اللہ ﷺ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے گھر اس محاصرے کی مشقت کی وجہ سے غسل کر رہے تھے کہ آپ کے پاس جبریل نمودار ہوئے، انھوں نے ریشم کا عمامہ باندھا ہوا تھا اور نچر پر سوار تھے جس پر ریشم کی چادر تھی، انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ نے ہتھیار اتار دیے ہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہاں، انھوں نے کہا کہ فرشتوں نے تو ابھی تک اپنے ہتھیار نہیں اتارے اور میں ان لوگوں کا پیچھا کر کے ابھی واپس آ رہا ہوں، پھر انھوں نے کہا: بے شک اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ آپ بنو قریظہ کی طرف چلیں اور ایک روایت میں ہے کہ جبریل نے آپ سے کہا: [عَذِيرَكَ مِنْ مُقَاتِلٍ اَوْ صَعْتَمُ السَّلَاحِ] ”کوئی لڑنے والا لے آئیے جو آپ کی طرف سے عذر پیش کرے“^② کیا آپ نے اسلحہ رکھ دیا ہے؟، لیکن ہم نے ابھی تک اسلحہ نہیں اتارا، لہذا آپ بھی ان لوگوں کی طرف چلیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [اَيْنَ] ”کہاں؟“، جبریل نے جواب دیا: بنو قریظہ! اللہ تعالیٰ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں ان پر زلزلہ طاری کر دوں، رسول اللہ ﷺ تیار ہو گئے، لوگوں کو بھی بنو قریظہ کی طرف چلنے کا حکم دیا، ان کا علاقہ مدینہ سے چند میل کی مسافت پر تھا، روانگی نماز ظہر کے بعد تھی اور آپ ﷺ نے صحابہ کرام سے فرمایا: [لَا يُصَلِّينَ

① اَحَابِيشُ اَحْبُوشُ کی جمع ہے، اس سے مراد مختلف اجنس لوگوں کی جماعت ہے جبکہ اَحَابِيشُ قُرَيْشِ سے مراد قریش، کنانہ اور خزاعہ کے لوگ ہیں جنھوں نے زیریں مکہ میں ضحیٰ پہاڑ کے قریب جمع ہو کر ایک دوسرے کے ساتھ تعاون کا معاہدہ کیا تھا۔ ② عَذِير، عَاذِر ”عذر پیش کرنے والا“ اور نَصِير ”مددگار“ کے معنی میں آتا ہے۔ یہاں عَذِير، عَاذِر کے معنی میں ہے اور عَذِيرَكَ مِنْ مُقَاتِلٍ کے معنی ہیں: ”کوئی لڑنے والا شخص لے آئیے جو آپ کی طرف سے اس کو تباہی پر کوئی عذر پیش کرے۔“ مطلب یہ ہے کہ یہ ایک ایسا عمل ہے جس کی کوئی توجیہ نہیں ہو سکتی۔ ایسا شخص جس کا کام قتال کرنا ہو اور سلسلہ قتال ابھی ختم نہ ہو اور وہ اسلحہ اتار کے رکھ دے اس کے لیے کوئی عذر نہیں ہے۔ اس معنی میں یہ ترکیب اس وقت استعمال ہوتی ہے جب مخاطب کے پاس اپنے لیے کوئی عذر نہ ہو۔ دیکھیے النہایۃ فی غریب الحدیث والآثر لابن الاثیر: 197/3، و فتح الباری: 470/8، حدیث: 4750 کے ذیل میں۔

اَحَدَ الْعَصْرِ اِلَّا فِي بَنِي قُرَيْظَةَ [”ہر شخص نماز عصر بنو قریظہ ہی میں ادا کرے۔“] ①

لوگ بنو قریظہ کی طرف روانہ ہو گئے اور رستے میں نماز عصر بنو قریظہ ہی میں ادا کرے۔ آپ نے رسول اللہ ﷺ کے فرمان کا مطلب یہ تھا کہ جلدی چلو اور دوسروں نے کہا کہ ہم تو نماز بنو قریظہ ہی میں ادا کریں گے، آپ نے ان دونوں جماعتوں میں سے کسی ایک کو بھی ملامت نہ کی، رسول اللہ ﷺ بھی ان لوگوں کے پیچھے تشریف لے آئے اور آپ نے مدینہ میں ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ کو اپنا نائب مقرر فرمایا، پرچم حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کو دیا، رسول اللہ ﷺ نے پچیس راتوں تک بنو قریظہ کا محاصرہ کیے رکھا اور جب محاصرہ طویل ہونے کی وجہ سے انھوں نے تکلیف محسوس کی تو وہ اس بات پر آمادہ ہو گئے کہ اس قبیلے کے سردار سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ ان کے بارے میں جو بھی فیصلہ کریں گے وہ اسے تسلیم کر لیں گے۔ بنو قریظہ زمانہ جاہلیت میں اوس کے حلیف تھے، اس لیے ان کا خیال تھا کہ وہ ان سے حسن سلوک سے کام لیں گے جیسا کہ عبد اللہ بن ابی اسلول نے اپنے حلیف بنو قریظہ سے اچھا سلوک کیا تھا اور اس نے رسول اللہ ﷺ سے یہ سفارش کی تھی کہ ان کو معاف کر دیا جائے، ان لوگوں کا خیال تھا کہ سعد بن معاذ بھی ابن ابی کی طرح ان کے ساتھ یہی سلوک کریں گے، ان کو معلوم نہ تھا کہ غزوہ خندق کے موقع پر سعد رضی اللہ عنہ کے بازو کے درمیان کی ایک رگ میں تیر لگ گیا تھا، رسول اللہ ﷺ نے ان کی رگ پر داغ لگوا دیا تھا اور انھیں مسجد میں ایک قبہ میں ٹھہرا دیا تھا تاکہ قریب سے ان کی عیادت کی جاسکے، سعد رضی اللہ عنہ نے دعا کی تھی: ”اے اللہ! اگر قریش سے کوئی جنگ باقی ہے تو مجھے اس کے لیے باقی رکھنا اور اگر ہمارے اور ان کے درمیان جنگ ختم ہو گئی ہے تو اس زخم کو جاری کر دے اور اس وقت تک مجھے فوت نہ کرنا جب تک بنو قریظہ کے بارے میں میری آنکھ ٹھنڈی نہ ہو جائے۔“ اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا کو قبول فرمایا اور اللہ تعالیٰ کا کرنا یہ ہوا کہ انھوں نے از خود اپنی خوشی سے یہ مطالبہ کیا کہ سعد ان کے بارے میں فیصلہ فرمائیں، رسول اللہ ﷺ نے انھیں مدینہ سے طلب فرمایا تاکہ وہ ان کے بارے میں فیصلہ کریں، جب گدھے پر سوار ہو کر حضرت سعد رضی اللہ عنہ تشریف لائے تو اوس نے ان سے چمٹتے ہوئے کہنا شروع کر دیا: اے سعد! وہ آپ کے حلیف ہیں، ان سے حسن سلوک سے کام لینا۔ انھوں نے حضرت سعد کو ان کے بارے میں نرم دل اور شفیق بنانے کی بہت کوشش کی مگر حضرت سعد خاموش تھے اور ان کی کسی بات کا جواب نہیں دے رہے تھے اور جب انھوں نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے کثرت سے یہ تقاضا کیا کہ وہ نرمی و شفقت سے کام لیں تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اب سعد کے لیے وقت آ گیا ہے کہ اللہ کے بارے میں کسی ملامت گر کی ملامت انھیں اپنے موقف سے پیچھے نہ ہٹا سکے، اس سے انھیں یہ معلوم ہو گیا کہ سعد انھیں باقی نہیں چھوڑیں گے، جب سعد رضی اللہ عنہ اس خیمہ کے قریب پہنچے جس میں رسول اللہ ﷺ فروکش تھے تو

① صحیح البخاری، صلاة الخوف، باب صلاة الطالب والمطلوب.....، حدیث: 946 و صحیح مسلم، الجهاد والسير، المبادرة بالغزو وتقدیم أهم الامرین.....، حدیث: 1770 عن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما. ملاحظہ: صحیح مسلم میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں [العصر] کے بجائے [الظہر] ہے جبکہ بخاری میں [العصر] ہے اور اسی پر اہل مغازی کا اتفاق ہے اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کے علاوہ دیگر صحابہ کرام سے بھی [العصر] مروی ہے، لہذا یہی راجح ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [قُوْمُوا اِلَى سَيِّدِكُمْ] ”اپنے سردار کی طرف کھڑے ہو جاؤ۔“^① مسلمان ان کی طرف اٹھ گئے اور انھوں نے نہایت تعظیم اور اکرام و احترام کے ساتھ انھیں ان کی شایان شان جگہ پر (جو ان کے لیے بنائی گئی تھی) اتارا تاکہ ان کے بارے میں اپنا فیصلہ زیادہ موثر انداز میں نافذ کر دیں۔

جب حضرت سعد رضی اللہ عنہ بیٹھے تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا: [اِنَّ هٰؤُلَاءِ نَزَلُوْا عَلٰی حُكْمِكَ (اُحْكُمْ فِيْهِمْ)] ”یہ لوگ (یہودیوں کی طرف اشارہ فرماتے ہوئے) تمہیں منصف ماننے پر راضی ہو گئے ہیں۔ تم ان کے بارے میں فیصلہ کرو۔“ سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی: کیا میرا فیصلہ ان پر نافذ ہوگا؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہاں، انھوں نے عرض کی: میرا فیصلہ اس پر بھی نافذ ہوگا جو اس خیمہ میں ہے؟ آپ نے فرمایا: ہاں، انھوں نے عرض کی: ان لوگوں پر بھی نافذ ہوگا جو یہاں ہیں؟ انھوں نے یہ کہتے ہوئے اس جانب اشارہ کیا جس جانب رسول اللہ ﷺ تشریف فرما تھے اور یہ بات کہتے ہوئے انھوں نے رسول اللہ ﷺ کی عظمت و شوکت اور اکرام و احترام کے باعث اپنا چہرہ دوسری طرف کر رکھا تھا، رسول اللہ ﷺ نے اس کے جواب میں بھی فرمایا: ہاں، حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی: میں یہ فیصلہ کرتا ہوں کہ ان کے تمام جنگجوؤں کو قتل کر دیا جائے اور ان کے مال و اولاد کو اپنے قبضے میں لے لیا جائے، یہ سن کر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَقَدْ حَكَمْتَ فِيْهِمْ بِحُكْمِ اللّٰهِ (مَنْ فَوْقَ سَبْعَةِ اَرْقَعَةٍ)] ”بلاشبہ تو نے تو ان کے بارے میں وہ فیصلہ کیا ہے جو ساتوں آسمانوں کے اوپر اللہ تعالیٰ کا فیصلہ ہے۔“ اور ایک روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا: [لَقَدْ حَكَمْتَ فِيْهِمْ بِحُكْمِ الْمَلِكِ] ”سعد تو نے وہ فیصلہ کیا ہے جو (اللہ) بادشاہ کا فیصلہ ہے۔“ پھر رسول اللہ ﷺ کے حکم سے خندق میں کھودی گئیں اور انھیں پیچھے کی طرف ہاتھ باندھے ہوئے لایا گیا اور ان کی گردنیں اڑادی گئیں، ان مارے جانے والوں کی تعداد سات سو سے آٹھ سو کے درمیان تھی اور ان لڑکوں کو جن کے ابھی زیر ناف بال نہیں اگے تھے، عورتوں اور مالوں کے ساتھ غلام بنا لیا گیا۔^② یہ تمام واقعات اپنے دلائل و احادیث کے

① یہ قیام تعظیماً نہیں تھا بلکہ زخمی ہونے کی وجہ سے سعد رضی اللہ عنہ کو سواری سے اترنے میں مدد دینے کے لیے تھا۔ اس کی دلیل [فَاَنْزَلُوْهُ] ”انہیں اتاریں“ کے صریح الفاظ ہیں، چنانچہ مسند احمد: 6/142 میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے صحیح حدیث ہے: [قُوْمُوا اِلَى سَيِّدِكُمْ فَاَنْزَلُوْهُ] ”اپنے سردار کی طرف اٹھو اور انہیں (سواری سے) اتارو۔“ نیز یہ خطاب سعد رضی اللہ عنہ کے قبیلے والوں سے تھا۔ عام حکم نہیں تھا جیسا کہ صحیح البخاری، المغازی، باب مرجع النبی ﷺ من الأحزاب.....، حدیث: 4121 میں ہے: قَالَ لِلْاَنْصَارِ اٰپ نے انصار سے فرمایا۔ بنا بریں اس حدیث سے قیام تعظیماً کے جواز کی دلیل لینا درست نہیں۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے فتح الباری: 51/11، تحت الحدیث: 6262 و مرقاة المفاتیح: 473/8، تحت الحدیث: 4695. ② صحیح البخاری، الجهاد والسير، باب إذا نزل العدو علی حکم رجل، حدیث: 3043 و صحیح مسلم، الجهاد والسير، باب جواز قتال من نقض العهد.....، حدیث: 1768 عن ابی سعید الخدری رضی اللہ عنہ. اور تفصیل کے لیے دیکھیے مسند احمد: 6/142، 141، 142 و صحیح ابن حبان، إخبارہ عن مناقب الصحابة.....، ذکر وصف دعاء سعد بن معاذ.....: 501-498/15، حدیث: 7028 و المصنف لعبد الرزاق، وقعة الأحزاب و بنی قریظہ: 367/5-372، حدیث: 9737 و المعجم الكبير للطبرانی: 79/19، حدیث: 160 و تفسیر الطبری: 181/21-184. ملاحظہ: [من فوق سبعة أرقعة] کے بارے میں حافظ ابن حجر رضی اللہ عنہ فتح الباری: 4/127، المغازی، حدیث: 4121 کے ذیل میں لکھتے ہیں: یہ روایت ابن اسحاق، علقمہ بن وقاص کی مراد میں سے ہے۔

ساتھ تفصیلاً ثابت ہیں۔ اور اس کی تفصیل میں نے سیرت کے موضوع پر تحریر کردہ مختصر و جامع کتاب میں درج کر دی ہے۔ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ﴾ ”اور ان لوگوں کو جنہوں نے ان کی مدد کی تھی، اتار دیا۔“ یعنی جنہوں نے قریش و غطفان کے لشکروں سے تعاون کیا اور رسول اللہ ﷺ کے خلاف جنگ کرنے میں ان کی مدد کی تھی۔ ﴿مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ﴾ ”اہل کتاب میں سے۔“ یعنی بنو قریظہ جو یہودی تھے اور بنی اسرائیل کے بعض قبائل سے تھے، ان کے آباء و اجداد تو زمانہ قدیم سے حجاز میں اس لیے آکر بس گئے تھے کہ جب وہ نبی اُمّی تشریف لائیں جن کا تذکرہ انہوں نے تورات و انجیل میں دیکھا تھا تو یہ ان کی اتباع کریں۔ ﴿فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ﴾ (البقرة: 89) ”پھر جس چیز کو وہ خوب پہچانتے تھے جب ان کے پاس آ پہنچی، تو اس سے کافر ہو گئے۔“ ان پر اللہ کی لعنت ہو!

﴿مِنْ صَيِّبِهِمْ﴾ ”ان کے قلعوں سے۔“ مجاہد، عکرمہ، عطاء، قتادہ، سُدی اور بہت سے ائمہ سلف کا قول ہے کہ ﴿صَيِّبِهِمْ﴾ کے معنی ان کے قلعے ہیں۔ ﴿وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ﴾ ”اور ان کے دلوں میں دہشت ڈال دی۔“ رب سے یہاں خوف مراد ہے کیونکہ ان لوگوں نے مشرکین کو رسول اللہ ﷺ کے خلاف جنگ کے لیے تعاون و امداد دی تھی جبکہ وہ لوگ جو حالات کو قریب سے معلوم کرتے ہوں ان کی طرح نہیں ہوتے جو حالات سے واقف نہیں ہوتے۔ انہوں نے مسلمانوں کو خوف میں مبتلا کر دیا اور انہیں قتل کر دینے کا ارادہ کیا تا کہ دنیا میں انہیں غلبہ حاصل ہو جائے مگر صورت حال اس کے برعکس ہو گئی، ان کی سب تدبیریں اٹھی ہو گئیں، انہوں نے دنیا میں معزز ہونے کا پروگرام بنایا تھا مگر ذلیل و رسوا ہو گئے، انہوں نے مسلمانوں کو صفحہ ہستی سے مٹا دینے کا ارادہ کیا تھا مگر خود مٹ گئے، پھر آخرت کی شقاوت اس پر مستزاد، الغرض! انہوں نے سراسر خسارے کا سودا کیا، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا﴾ ”کتنوں کو تم قتل کرتے تھے اور کتنوں کو قید کر لیتے تھے۔“ جن لوگوں کو قتل کیا گیا وہ جنگجو تھے اور جنہیں قیدی بنایا گیا وہ چھوٹے بچے اور عورتیں تھیں۔ اور امام احمد رحمہ اللہ نے عطیہ قرظی رحمہ اللہ سے روایت کیا ہے کہ مجھے غزوہ بنو قریظہ کے موقع پر نبی ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا کیونکہ صحابہ کرام کو میری بلوغت کے بارے میں شک تھا، نبی ﷺ نے حکم دیا کہ وہ یہ دیکھیں کہ میرے زیر ناف بال اگے ہیں یا نہیں، انہوں نے جب دیکھا تو وہ ابھی نہیں اگے تھے، لہذا انہوں نے مجھے چھوڑ دیا اور قیدیوں میں شامل کر دیا۔^① اسی طرح اسے اہل سنن نے بیان کیا اور امام ترمذی نے اسے صحیح قرار دیا ہے۔^② اور امام نسائی نے بھی اسے بروایت عطیہ

① تفسیر الطبری: 186، 185/21. ② مسند أحمد: 383/4. ③ جامع الترمذی، السیر، باب ماجاء فی النزول

علی الحکم، حدیث: 1584 و سنن أبی داود، الحدود، باب فی الغلام یصیب الحد، حدیث: 4405، 4404 و سنن النسائی، الطلاق، باب متی یقع طلاق الصبی؟ حدیث: 3460، 3459 و سنن ابن ماجہ، الحدود، باب من لایحب علیہ الحد، حدیث: 2542، 2541.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِرِزْوَانِكَ إِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ

اے نبی! اپنی بیویوں سے کہہ دیجیے: اگر تم دنیا کی زندگی اور اس کی زینت چاہتی ہو تو آؤ میں تمہیں کچھ (دنوی) فائدہ دوں اور تمہیں بڑے اچھے

وَاسْرَحْكُمْ سَرَاحًا جَبِيلًا ﴿٢٨﴾ وَإِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالذَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ

طریقے سے رخصت کر دوں ﴿٢٨﴾ اور اگر تم اللہ اور اس کے رسول اور آخرت کے گھر کو چاہتی ہو، تو اللہ نے تم میں سے نیک کام کرنے والیوں کے لیے

لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

بہت بڑا اجر تیار کر رکھا ہے ﴿٢٩﴾

بیان کیا ہے۔^①

﴿وَأَرْزُقْكُمْ أَرْضَهُمْ وَيَا رَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ﴾ ”اور ان کی زمین اور ان کے گھروں اور ان کے مالوں کا تم کو وارث بنا دیا۔“

یعنی جب تم نے انہیں قتل کر دیا تو ان کے مال و جائیداد کا تم کو وارث بنا دیا۔ ﴿وَأَرْضًا لَمْ تَطَّوْهَا﴾ ”اور اس زمین کا بھی جسے

تم نے پامال نہیں کیا تھا۔“ اس سے مراد خیبر^② اور ایک قول کے مطابق مکہ ہے۔^③ اسے امام مالک نے زید بن اسلم سے روایت

کیا ہے اور ایک اور قول کے مطابق اس سے فارس اور روم کی زمین ہے۔^④ امام ابن جریر رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس سے مراد یہ

سارے علاقے ہو سکتے ہیں۔^⑤ ﴿وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا﴾ ”اور اللہ ہر چیز پر خوب قدرت رکھنے والا ہے۔“

تفسیر آیات: 28، 29

ازواج مطہرات کو آپ ﷺ کے عقد میں رہنے یا نہ رہنے کا اختیار: یہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو حکم دیا

ہے کہ وہ اپنی بیویوں کو اختیار دے دیں کہ اگر وہ چاہیں تو آپ کو چھوڑ کر کسی اور شخص کے پاس چلی جائیں جس سے ان کو دنیا

اور اس کا ساز و سامان حاصل ہو جائے اور اگر وہ چاہیں تو اس تنگ حالی میں آپ کے پاس رہ کر صبر کریں، اس صورت میں اللہ

تعالیٰ انہیں بے حد اجر و ثواب سے سرفراز فرمائے گا۔ اس اختیار کے بعد ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن نے اللہ تعالیٰ، اس کے رسول

اور آخرت کے گھر کو اپنے لیے پسند فرمایا تو اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے بھی انہیں دنیا کی بھلائی اور آخرت کی سعادت دونوں سے

سرفراز فرمادیا تھا، امام بخاری نے ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ کو

اپنی بیویوں کو اختیار دے دینے کا حکم دیا تو آپ ان کے پاس تشریف لائے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ اس

سلسلے میں رسول اللہ ﷺ نے سب سے پہلے مجھ سے گفتگو فرمائی، آپ نے ارشاد فرمایا: [إِنِّي ذَا كِرْتُ لِكَ أَمْرًا فَلَا عَلَيْكَ أَنْ

تَسْتَعِجِلِي حَتَّى تَسْتَأْمِرِي أَبِيكَ] ”میں تم سے ایک بات کہتا ہوں، جواب دینے میں جلدی نہ کرنا بلکہ اپنے والدین

سے بھی مشورہ کر لینا۔“ آپ اس بات کو خوب جانتے تھے کہ میرے والدین مجھے آپ سے علیحدگی اختیار کرنے کا حکم کبھی بھی

① السنن الكبرى للنسائي، السير، باب حد الإدراك: 185/5، حديث: 8621، 8620. ② تفسير ابن أبي حاتم:

3126/9 وتفسير الطبري: 187، 186/21. ③ تفسير ابن أبي حاتم: 3126/9 وتفسير الطبري: 186/21. ④ تفسير

الطبري: 186/21 وتفسير ابن أبي حاتم: 3126/9. ⑤ تفسير الطبري: 187/21.

نہیں دے سکتے تھے، پھر آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ﴾ ”اے پیغمبر! اپنی بیویوں سے کہہ دیں۔“ اور آپ نے پوری دو آیتیں تلاوت فرمائیں، یہ سن کر میں نے آپ کی خدمت میں عرض کی: میں کس بات میں اپنے والدین سے مشورہ کروں؟ میں تو اللہ تعالیٰ، اس کے رسول اور آخرت کے گھر (جنت) کی طلب گار ہوں۔^①

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس کو معلق بھی روایت کیا ہے اور اس میں یہ بھی ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی دیگر بیویوں نے بھی یہی جواب دیا جو جواب میں نے آپ کی خدمت میں عرض کیا تھا۔^②

امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں اختیار دے دیا تھا مگر ہم نے آپ ہی کا انتخاب کیا تو آپ نے اسے کوئی چیز (طلاق وغیرہ) شمار نہیں کی۔^③ امام بخاری و مسلم نے اسے بروایت اعمش بیان کیا ہے۔^④

اور امام احمد نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے بھی یہ روایت کیا ہے کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ آئے اور انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اندر آنے کی اجازت طلب کی، اس وقت بہت سے لوگ آپ کے دروازے کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنے گھر کے اندر تشریف فرما تھے، ابو بکر رضی اللہ عنہ کو اجازت نہ ملی، پھر عمر رضی اللہ عنہ آئے اور انھوں نے اجازت طلب کی مگر انھیں بھی اجازت نہ ملی، پھر تھوڑی ہی دیر بعد ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کو اجازت مل گئی، دونوں اندر چلے گئے اور انھوں نے دیکھا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف فرما ہیں اور آپ کے پاس آپ کی بیویاں بھی موجود ہیں مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بات کرتا ہوں شاید آپ ہنس پڑیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اگر بنت زید، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بیوی، اب مجھ سے خرچ کا سوال کرے تو میں اس کی گردن دبا دوں گا، یہ سن کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس قدر ہنسے کہ آپ کی ڈاڑھیں مبارک نظر آنے لگیں، آپ نے فرمایا: [هَنَّ حَوْلِي كَمَا تَرَى، يَسْأَلُنِي النِّفْقَةَ] ”یہ میری بیویاں بھی جیسا کہ آپ دیکھ رہے ہیں میرے پاس نفقہ طلب کرنے کے لیے جمع ہیں۔“ ابو بکر رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے تاکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو ماریں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضرت حفصہ کو مارنے کے لیے کھڑے ہوئے اور دونوں اپنی صاحبزادیوں سے کہہ رہے تھے کہ تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ چیز مانگ رہی ہو جو آپ کے پاس موجود ہی نہیں ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں کو مارنے سے منع فرما دیا اور ازواج مطہرات نے بھی کہا کہ اس کے بعد آئندہ ہم کبھی بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی ایسی چیز کا مطالبہ نہیں کریں گی جو آپ کے پاس موجود ہی نہ ہو، اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے اختیار سے متعلق یہ آیات کریمہ نازل فرمائیں۔

اور اس بارے میں آپ نے سب سے پہلے عائشہ رضی اللہ عنہا سے گفتگو کرتے ہوئے فرمایا: [إِنِّي ذَاكِرٌ لِّكَ أَمْرًا، مَا أُحِبُّ أَنْ

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ﴾ (الأحزاب: 33: 28).....، حدیث: 4785. ②

صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ (الأحزاب: 33: 29).....، حدیث: 4786. ③

مسند أحمد: 145/6. ④ صحیح البخاری، الطلاق، باب من خیر أزواجه.....، حدیث: 5262 و صحیح مسلم،

الطلاق، باب بیان أن تخييره امرأته.....، حدیث: 1477.

لِنِسَاءِ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَفُ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ط

اے نبی کی بیوی! تم میں سے جو کوئی کھلی بے حیائی کا ارتکاب کرے، اسے دوہرا عذاب دیا جائے گا، اور اللہ کے لیے

وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ③٠

یہ نہایت آسان ہے ③٠

تَسْتَعْجَلِي فِيهِ حَتَّى تَسْتَأْمِرِي أَبُوَيْكَ] ”میں تم سے ایک بات کہتا ہوں لیکن میں یہ پسند نہیں کرتا کہ تم اپنے والدین سے مشورہ کیے بغیر جلدی سے جواب دے دو۔“ انھوں نے عرض کی: کیا بات ہے؟ تو آپ نے اس آیت کریمہ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكُمْ.....﴾ کی تلاوت فرمادی تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: کیا میں آپ کے بارے میں اپنے والدین سے مشورہ کروں؟ میں تو اپنے لیے اللہ اور اس کے رسول ہی کو پسند کرتی ہوں اور آپ سے گزارش یہ ہے کہ اپنی بیویوں میں سے کسی سے میرے انتخاب کا ذکر نہ کرنا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَعْثُبْنِي مُعْتَفًا وَلَكِنْ بَعَثَنِي مُعَلِّمًا مُّيسِّرًا، لَا تَسْأَلْنِي أَمْرًا مِنْهُنَّ عَمَّا اخْتَرْتِ إِلَّا أَخْبَرْتُهُنَّ] ”اللہ تعالیٰ نے مجھے سختی کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا بلکہ مجھے تو معلم اور آسانی پیدا کرنے والا بنا کر مبعوث فرمایا ہے، اگر کسی نے تمہارے انتخاب کے بارے میں مجھ سے پوچھا تو میں اسے بتا دوں گا۔“ ① اسے صرف امام مسلم نے ہی بیان کیا ہے، بخاری نے نہیں، جبکہ امام مسلم اور امام نسائی نے اس کو بروایت زکریا بن اسحاق کی بیان کیا ہے۔ ②

عکرمہ کہتے ہیں کہ اس وقت آپ کے جہالہ عقد میں نو (9) ازواج مطہرات تھیں جن میں سے یہ پانچ خاندان قریش سے تھیں: (1) عائشہ (2) حفصہ (3) ام حبیبہ (4) سُوْدَه اور (5) ام سلمہ رضی اللہ عنہا اور ان کے علاوہ (6) صَفِيَّة بنت حَبِيْب تھیں ان کا تعلق قبیلہ بنو نضیر سے تھا، (7) میمونہ بنت حارث تھیں جن کا تعلق قبیلہ ہلال سے تھا، (8) زینب بنت جحش تھیں جو بنو اسد سے تھیں اور (9) جویریہ بنت حارث تھیں جو بنو مطلق سے تھیں۔ ③ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُنَّ وَأَرْضَاهُنَّ.

تفسیر آیت: 30

ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن عام عورتوں جیسی نہیں ہیں: اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کی بیویوں کو وعظ و نصیحت کرتے ہوئے فرمایا ہے جنھوں نے اللہ تعالیٰ، اس کے رسول اور آخرت کے گھر کو پسند کر لیا تھا اور جس کی وجہ سے وہ بدستور رسول اللہ ﷺ کی بیویاں ہی رہیں تو اس موقع کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اس بات کو مناسب سمجھا کہ انھیں یہ بھی بتا دیا جائے کہ دیگر تمام عورتوں کی نسبت ان کے لیے یہ حکم خاص ہے کہ ان میں سے جو کوئی صریح ناشائستہ حرکت کرے گی اس کو دونی سزا دی جائے گی۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یہاں ناشائستہ حرکت سے مراد سرکشی اور بد خلقی ہے۔ ④ بہر حال یہ جملہ شرطیہ ہے اور شرط واقع

① مسند أحمد: 328/3. ② صحیح مسلم، الطلاق، باب بیان أن تحبیرہ امرأته.....، حدیث: 1478 والسنن الکبریٰ

للنسائی، عشرة النساء: 384، 383/5، حدیث: 9208. ③ تفسیر الطبری: 189/21. ④ زاد المسیر: 204/6

وتفسیر البغوی: 635/3.

ہونے کا تقاضا نہیں کرتی جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ اَوْحِيَ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ اَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ﴾ (الزمر 65:39) ”اور البتہ تحقیق (اے محمد!) آپ کی طرف اور ان (پیغمبروں) کی طرف جو آپ سے پہلے ہو چکے ہیں، یہی وحی بھیجی گئی ہے کہ اگر آپ نے شرک کیا تو آپ کے عمل برباد ہو جائیں گے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَوْ اَشْرَكُوا لَحِطَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ﴾ (الأنعام: 89) ”اور اگر وہ لوگ شرک کرتے تو جو عمل وہ کرتے تھے سب ضائع ہو جاتے۔“ اور فرمایا: ﴿قُلْ اِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ لَّوَلَدْنَا بِغَيْرِ اِحْتِسَابٍ﴾ (الزخرف 81:43) ”کہہ دیں کہ اگر اللہ کے لیے اولاد ہوتی تو میں (سب سے) پہلے (اس کی) عبادت کرنے والا ہوں۔“ اور فرمایا: ﴿لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفٰى مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ لَسُبْحٰنَهُ ط هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ﴾ (الزمر 4:39) ”اگر اللہ کسی کو اپنا بیٹا بنانا چاہتا تو اپنی مخلوق میں سے جس کو چاہتا انتخاب کر لیتا، وہ پاک ہے وہی تو اللہ کیلئے، نہایت زبردست ہے۔“

ازواج مطہرات کا مقام و مرتبہ جب بہت بلند تھا تو مناسب ہے کہ اگر ان سے کوئی گناہ سرزد ہو تو اس کی سزا بھی بہت سخت ہوتا کہ ان کے بلند و بالا مقام و مرتبہ کی حفاظت کی جاسکے، اسی لیے فرمایا: ﴿مَنْ يَأْتِ مِنْكُمْ بِفَاحِشَةٍ مُّبِيْنَةٍ يُضَعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ط﴾ ”تم میں سے جو کوئی صریح ناشائستہ حرکت کرے گی، اس کو دوئی سزا دی جائے گی۔“ امام مالک نے زید بن اسلم سے روایت کیا ہے کہ ﴿يُضَعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ط﴾ سے مراد دنیا و آخرت میں دوئی سزا دی جائے گی۔^① ابن ابونجیح اور مجاہد سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ ﴿وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ۝﴾ ”اور یہ (بات) اللہ کو آسان ہے۔“



① تفسیر ابن ابی حاتم: 3129/9 و تفسیر عبدالرزاق: 37/3، رقم: 2335 عن قتادة.

وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُمْ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعَمَلُ صَالِحًا نُؤْتِيهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ ۗ وَأَعْتَدْنَا

اور تم میں سے جو اللہ اور اس کے رسول کی فرماں برداری کرے اور نیک عمل کرے تو ہم اسے اس کا اجر دو گنا دیں گے، اور اس

لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴿31﴾

کے لیے ہم نے اچھا رزق تیار کر رکھا ہے ﴿31﴾

يُنْسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتِنَّ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي

اے نبی کی بیویو! تم عام عورتوں کی طرح نہیں ہو، اگر تم متقی و پرہیزگار ہو تو (کسی بھی غیر حرم سے) آہستگی و نرمی سے بات نہ کیا کرو کیونکہ وہ شخص جس کے

قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿32﴾ وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ

الْأُولَىٰ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ

زیب و زینت کی نمائش کے مانند (اپنی) زیب و زینت کی نمائش نہ کر تی پھرو، اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دو، اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو، اے

عَنْكُمْ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ﴿33﴾ وَأَذْكُرَنَّ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ

اہل بیت! اس اللہ تو چاہتا ہے کہ وہ تم سے ناپاکی دور کر دے، اور تمہیں بالکل پاک صاف کر دے ﴿33﴾ اور تمہارے گھروں میں جو اللہ کی آیات اور سنت

اللَّهِ وَالْحِكْمَةَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿34﴾

(کی باتیں) پڑھی جاتی ہیں وہ یاد کرو، یقیناً اللہ نہایت باریک بین، خوب باخبر ہے ﴿34﴾

تفسیر آیت: 31

امہات المؤمنین رضی اللہ عنہن کے لیے انعامات: پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے عدل و فضل کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَمَنْ يَقْنُتْ

مِنْكُمْ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ ”اور جو تم میں سے اللہ اور اس کے رسول کی فرماں بردار رہے گی۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی

اطاعت کرے گی اور ان کے احکام کے آگے سر تسلیم خم کر دے گی ﴿لُؤْتِيهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا﴾ ﴿31﴾

”اس کو ہم دو نوا ثواب دیں گے اور اس کے لیے ہم نے عزت کی روزی تیار کر رکھی ہے۔“ یعنی جنت میں وہ رسول اللہ ﷺ

کے ساتھ اعلیٰ علیین کے درجات ہی میں ہوں گی اور تمام مخلوقات کے درجات کے اوپر مقام و وسیلہ میں ہوں گی جو جنت کا وہ

درجہ ہے جو عرش الہی سے قریب ترین ہے۔

تفسیر آیات: 32-34

امہات المؤمنین رضی اللہ عنہن دیگر خواتین کے لیے اسوہ ہیں: یہ وہ آداب ہیں جن کے اختیار کرنے کا اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کی

بیویوں کو حکم دیا اور امت کی عورتیں اس سلسلے میں ان کی تابع ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کی ازواج مطہرات سے مخاطب

ہوتے ہوئے فرمایا ہے کہ اگر وہ اللہ تعالیٰ کے تقویٰ کو اس طرح اختیار کریں جس طرح اس نے انہیں حکم دیا ہے تو کوئی دوسری

عورت ان جیسی نہیں ہو سکتی اور نہ فضیلت اور مقام و مرتبہ میں ان تک پہنچ سکتی ہے، پھر فرمایا: ﴿فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ﴾ ”تو تم

(کسی اجنبی شخص سے) بات کرنے میں نرمی نہ کیا کرو۔ سُدی وغیرہ نے کہا ہے کہ ﴿فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ﴾ سے مراد اس وقت نرم نرم باتیں کرنا ہے جب اجنبی مردان سے مخاطب ہوں۔ ^① اسی لیے فرمایا ہے: ﴿فَيَطِخَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ﴾ ”تا کہ وہ شخص جس کے دل میں بیماری ہے (اس سے) کوئی طمع (نہ) کر لے۔“ ﴿مَرَضٌ﴾ سے مراد پوشیدہ شرارت ہے۔ ﴿وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا﴾ ”اور دستور کے مطابق بات کیا کرو۔“ ابن زید کہتے ہیں کہ ایسی بات جو نیکی کے اعتبار سے اچھی، خوب صورت اور دستور کے مطابق ہو۔ ^② اس آیت کریمہ کے معنی یہ ہیں کہ وہ اجنبی مردوں سے اس انداز سے کلام کریں جس میں نرمی نہ ہو، یعنی کوئی عورت اجنبی مردوں سے اس انداز سے گفتگو نہ کرے جس طرح وہ اپنے شوہر سے کرتی ہے۔ اور فرمایا: ﴿وَقُرْنِ فِي بَيُوتِكُنَّ﴾ ”اور اپنے گھروں میں ٹھہری رہو۔“ یعنی اپنے گھروں ہی میں رہو اور ضرورت کے بغیر گھروں سے باہر نہ نکلو، شرعی ضرورتوں میں سے مسجد میں نماز ادا کرنا بھی ہے، بشرطیکہ اس کی شرائط کو پورا کیا جائے جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ وَلَكِنْ لِيَخْرُجَنَّ وَهِنَّ تَفَلَّاتٍ] ”اللہ کی بندیوں کو اللہ کی مسجدوں (میں جانے) سے منع نہ کرو، لیکن انھیں زیب و زینت کے بغیر نکلنا چاہیے۔“ ^③ اور ایک روایت میں ہے: [وَيُؤَيِّتُهُنَّ خَيْرٌ لَّهُنَّ] ”اور ان کے گھر ہی ان کے لیے بہت بہتر ہیں۔“ ^④

اور فرمایا: ﴿وَلَا تَبْرَجْنَ تَبْرُجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى﴾ ”اور جس طرح (پہلے) جاہلیت (کے دنوں) میں اظہار تجل کرتی تھیں اس طرح زینت نہ دکھاؤ۔“ مجاہد کہتے ہیں کہ عورت نکل کر مردوں کے آگے چلنا شروع کر دیتی تھی، یہی زمانہ جاہلیت کا اظہار زیب و زینت ہے۔ ^⑤ امام قتادہ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَبْرَجْنَ تَبْرُجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى﴾ سے مراد ہے کہ اگر وہ گھروں سے نکل کر ناز و ادا کے ساتھ لپکے کھاتے اور اٹھلاتے ہوئے چلیں تو اس سے اللہ تعالیٰ نے انھیں منع فرمایا دیا ہے۔ ^⑥ اور مقاتل بن حیان کہتے ہیں کہ اس آیت: ﴿وَلَا تَبْرَجْنَ تَبْرُجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى﴾ کے معنی یہ ہیں کہ عورت اپنے دوپٹے کو سر پر لٹکا لے اور اپنے ہار، اپنے جھمکے اور اپنے گلے کو نہ چھپائے بلکہ ان سب چیزوں کو نمایاں کر دے، یہی اظہار زیب و زینت ہے۔ ^⑦ خطاب اگرچہ براہ راست ازواج مطہرات سے ہے لیکن یہ حکم عام ہے اور سب مسلمان عورتوں کے لیے ہے۔ اور فرمایا: ﴿وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ ”اور نماز پڑھتی رہو اور زکاۃ دیتی رہو اور اللہ اور اس کے رسول کی فرماں برداری کرتی رہو۔“ پہلے انھیں برائی سے منع کیا گیا اور اب انھیں نیکی کا حکم دیتے ہوئے نماز قائم کرنے اور زکاۃ ادا کرنے کی تلقین کی جا رہی ہے، نماز اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت ہے اور زکاۃ اس کی مخلوق کے ساتھ احسان ہے۔ ﴿وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ ”اور اللہ اور اس کے رسول کی فرماں برداری کرتی رہو۔“ یہ عام کے خاص پر عطف

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3130/9 و تفسیر الطبری: 5/22. ② تفسیر الطبری: 5/22. ③ سنن ابی داؤد، الصلاة،

باب ماجاء فی خروج النساء.....، حدیث: 565 عن ابی ہریرۃؓ. ④ سنن ابی داؤد، الصلاة، باب ماجاء فی

خروج النساء، حدیث: 567 و مستند أحمد: 76/2 عن ابن عمرؓ. ⑤ تفسیر عبدالرزاق: 38/3، رقم: 2340. ⑥

تفسیر الطبری: 6/22. ⑦ تفسیر ابن ابی حاتم: 2642/8.

کے باب سے ہے۔

ازواجِ مطہرات اہل بیت میں سے ہیں: اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿رَأْسًا يَرِيْدُ اللّٰهُ لِيُدْهَبَ عَنْكُمْ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ ﴿33﴾ ”اے پیغمبر (کے) اہل بیت! اللہ صرف چاہتا ہے کہ تم سے ناپاکی دور کر دے اور تمہیں بالکل پاک صاف کر دے۔“ یہ آیت کریمہ نص ہے کہ ازواجِ مطہرات بھی نبی ﷺ کے اہل بیت میں شامل ہیں کیونکہ ازواجِ مطہرات ہی اس آیت کریمہ کے نزول کا سبب ہیں جبکہ توسع اور عموم کے طور پر دیگر خواتین بھی اس میں داخل ہیں، یعنی ان کے لیے بھی یہی حکم ہے۔ بہت سی احادیث آئی ہیں جو اس آیت کے عموم پر دلالت کرتی ہیں۔ ابن جریر نے عکرمہ سے روایت کیا ہے کہ وہ بازار میں اس آیت کریمہ: ﴿رَأْسًا يَرِيْدُ اللّٰهُ لِيُدْهَبَ عَنْكُمْ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ ﴿33﴾ کو بلند آواز سے پڑھتے، پھر فرماتے کہ یہ آیت بطور خاص نبی ﷺ کی ازواجِ مطہرات کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^① اور اسی طرح ابن ابوحاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی اس آیت کریمہ: ﴿رَأْسًا يَرِيْدُ اللّٰهُ لِيُدْهَبَ عَنْكُمْ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ ﴿33﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ یہ آیت بطور خاص نبی ﷺ کی ازواجِ مطہرات کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^② عکرمہ کہتے ہیں کہ جو چاہے میں اس سے مبالغہ کرنے کے لیے تیار ہوں کہ یہ آیت کریمہ نبی اکرم ﷺ کی بیویوں کی شان میں نازل ہوئی ہے۔^③

اس آیت کریمہ کے نزول کا سبب تو ازواجِ مطہرات ہی ہیں لیکن توسع اور عموم کے طور پر دیگر اہل بیت بھی اس میں شامل ہیں۔ ابن جریر نے صفیہ بنت شیبہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ ایک دن رسول اللہ ﷺ نکلے اور آپ نے سیاہ بالوں کی بنی ہوئی چادر اوڑھی ہوئی تھی پس حسن رضی اللہ عنہ آگے اور آپ نے انھیں اس چادر میں داخل کر لیا، پھر حسین رضی اللہ عنہ آئے اور آپ نے انھیں بھی اس چادر میں داخل کر لیا، پھر فاطمہ رضی اللہ عنہا آئیں اور آپ نے انھیں بھی اس چادر میں داخل کر لیا، پھر علی رضی اللہ عنہ آئے اور آپ نے انھیں بھی داخل کر لیا، پھر رسول اللہ ﷺ نے اس آیت کریمہ: ﴿رَأْسًا يَرِيْدُ اللّٰهُ لِيُدْهَبَ عَنْكُمْ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ ﴿33﴾ کی تلاوت فرمائی۔^④ اسے امام مسلم نے بھی بیان کیا ہے۔^⑤

اور امام مسلم نے اپنی صحیح میں یزید بن حیان سے روایت کیا ہے کہ میں، حسین بن سمرہ اور عمر بن مسلم، زید بن ارقم رضی اللہ عنہم کے پاس گئے اور ہم ان کے پاس جا کر بیٹھ گئے۔ حسین نے ان سے عرض کی: زید! آپ نے تو خیر کثیر کو حاصل کیا ہے کہ آپ نے رسول اللہ ﷺ کی زیارت کی، آپ کے ارشادات کو سنا، آپ کے ساتھ غزوات میں شرکت کی اور آپ کے پیچھے نمازیں پڑھنے کا شرف حاصل کیا، زید! آپ نے تو بلاشبہ خیر کثیر کو حاصل کیا ہے، زید! ہمیں بھی کوئی ایسی بات سنائیں جو آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو، انھوں نے جواب دیا: میرے بھتیجے! اب میری عمر زیادہ ہو گئی ہے اور طویل عرصہ گزر گیا ہے، اس

① تفسیر الطبری: 13/22. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 3132/9. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 3132/9. ④ تفسیر

الطبری: 9/22. ⑤ صحیح مسلم، فضائل الصحابة، باب فضائل أهل بيت النبي ﷺ، حدیث: 2424.

لیے میں بعض احادیث کو بھول گیا ہوں جو میں نے رسول اللہ ﷺ سے سن کر یاد کی تھیں، لہذا میں تم سے جو حدیث بیان کروں (وہ مجھے یاد ہونی چاہیے) اسے قبول کر لو اور جو بیان نہ کروں، اس کے بارے میں مجھے مجبور نہ کیا کرو، پھر انھوں نے کہا کہ ایک دن رسول اللہ ﷺ تم نامی ایک چشمے پر خطبہ ارشاد فرمانے کے لیے کھڑے ہوئے جو مکہ اور مدینہ کے درمیان تھا۔

رسول اللہ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی، وعظ ونصیحت کی، پھر فرمایا: [أَمَّا بَعْدُ، أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ! فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُؤْتِيكُمُ اللَّهُ وَأَسْتَمْسِكُوا بِهِ] ”حمد و ثناء کے بعد لوگو! خبردار آگاہ رہو، میں بشر ہوں، ممکن ہے کہ عنقریب میرے پاس میرے رب کا قاصد پیغام لے کر آجائے اور میں لہیک کہہ دوں، میں تم میں دو بھاری چیزیں چھوڑ رہا ہوں، ان میں سے پہلی چیز تو اللہ کی کتاب ہے، اس میں ہدایت اور نور ہے پس اللہ کی کتاب کو لے لو اور اسے مضبوطی سے تھام لو۔“ آپ نے اللہ تعالیٰ کی کتاب کی طرف آمادہ کیا اور اس کی بہت ترغیب دی، پھر فرمایا: [وَأَهْلُ بَيْتِي، أَذْكَرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي، أَذْكَرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي، أَذْكَرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي، أَذْكَرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي] ”اور (دوسری چیز) میرے اہل بیت ہیں، اپنے اہل بیت کے بارے میں تمہیں اللہ تعالیٰ یاد دلاتا ہوں، اپنے اہل بیت کے بارے میں تمہیں اللہ تعالیٰ یاد دلاتا ہوں۔“ تو حصین نے پوچھا: زید! اہل بیت سے کون مراد ہیں؟ کیا آپ ﷺ کی بیویاں اہل بیت میں سے نہیں ہیں؟ انھوں نے جواب دیا: ہاں، آپ کی بیویاں بھی اہل بیت میں سے ہیں لیکن آپ کے اہل بیت وہ ہیں جن پر آپ کے علاوہ صدقہ حرام ہے۔ زید نے پوچھا: وہ کون لوگ ہیں جن پر آپ کے علاوہ صدقہ حرام ہے؟ انھوں نے جواب دیا: وہ آل علی، آل عقیل، آل جعفر اور آل عباس رضی اللہ عنہم ہیں۔ انھوں نے کہا کہ ان سب لوگوں پر آپ کے بعد صدقہ حرام ہے؟ زید نے جواب دیا: ہاں۔^① یہ زید بن ارقم کی تفسیر ہے، مرفوع روایت نہیں ہے۔

کتاب و سنت پر عمل کا حکم: جو شخص بھی قرآن مجید میں تدبر کرے گا تو اسے اس بارے میں ذرہ بھر شک نہیں ہوگا کہ ازواج مطہرات اس آیت: ﴿إِنَّمَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ میں داخل ہیں کیونکہ کلام کا سیاق انھی کے بارے میں ہے، اسی لیے اس سب کچھ کے بعد فرمایا: ﴿وَإِذْ كُنَّا مَا يَنْتَلِي فِي بَيْوتِكُنَّ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ ”اور تمہارے گھروں میں جو اللہ کی آیتیں پڑھی جاتی ہیں اور حکمت (کی باتیں سنائی جاتی ہیں) ان کو یاد رکھو۔“ یعنی اللہ تبارک و تعالیٰ تمہارے گھروں میں اپنے رسول ﷺ پر جس کتاب و حکمت کو نازل فرما رہا ہے اس کے مطابق عمل کرو۔ امام قتادہ اور کئی ایک ائمہ تفسیر نے یہی معنی کیے ہیں۔^② اس نعمت کو یاد کرو جو عام لوگوں میں سے بطور خاص صرف تمہارے حصے میں آئی ہیں اور وہ یہ کہ تمام لوگوں میں سے صرف تمہارے گھر ہی ایسے ہیں جن میں وحی نازل ہوتی ہے۔ حضرت عائشہ صدیقہ

① صحیح مسلم، فضائل الصحابة، باب من فضائل علی بن ابی طالب ؑ، حدیث: 2408. ② تفسیر ابن ابی

بنت صدیق رضی اللہ عنہا دیگر ازواج کی نسبت اس نعمت کی سب سے زیادہ مستحق، اس غنیمت کی سب سے زیادہ حصے دار اور اس بے پایاں رحمت کے سب سے زیادہ لائق تھیں کہ آپ کے سوا کسی دوسری خاتون کے بستر میں رسول اللہ ﷺ پر وحی نازل نہیں ہوتی تھی جیسا کہ خود رسول اللہ نے اس کی صراحت فرمائی ہے۔ بعض علماء نے فرمایا ہے کہ اس کا سبب یہ ہے کہ آپ کے علاوہ رسول اللہ ﷺ نے کسی دوسری باکرہ خاتون سے شادی نہیں کی تھی اور رسول اللہ ﷺ کے سوا کوئی دوسرا شخص آپ کے ساتھ آپ کے بستر میں نہیں سویا تھا، لہذا یہ بات بہت مناسب تھی کہ آپ کو اس اعزاز سے سرفراز فرمایا جاتا اور اس بلند مرتبے سے نوازا جاتا لیکن جب دیگر ازواج مطہرات بھی اہل بیت ہی میں سے ہیں تو اس قربت کی وجہ سے وہ بھی اس نام کی مستحق قرار پائیں۔ ابن ابوحاتم نے ابو جلیلہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے شہید ہونے کے بعد حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہما خلیفہ بنے، وہ نماز پڑھ رہے تھے کہ ایک شخص نے ان پر حملہ آور ہو کر اپنے خنجر سے وار کر دیا، حُصَین کا خیال ہے کہ جس شخص نے ان پر حملہ کیا وہ بنو اسد کا ایک شخص تھا، حسن رضی اللہ عنہ حملے کے وقت سجدے کی حالت میں تھے اور لوگوں کا خیال ہے کہ نیزہ آپ کے سرین پر لگا تھا جس کی وجہ سے آپ کئی مہینے بیمار رہے، پھر صحت یاب ہو گئے تو منبر پر بیٹھے اور فرمایا: اے اہل عراق! ہمارے بارے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو، ہم تمہارے حکمران بھی ہیں اور مہمان بھی اور ہم وہ اہل بیت ہیں جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ ﴿١٣﴾ آپ بار بار اس آیت کریمہ کی تلاوت فرماتے رہے حتیٰ کہ مسجد میں ایک شخص بھی ایسا نہ تھا جو زور و قطار روند رہا ہو۔^①

اور فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا﴾ ﴿١٤﴾ ”بے شک اللہ بڑا باریک بین، نہایت باخبر ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کے لطف و کرم ہی سے تم اس بلند مقام و مرتبہ تک پہنچی ہو اور اسے تمہارے بارے میں خوب معلوم ہے کہ تم اس کی اہل بھی ہو، اسی وجہ سے اس نے تمہیں یہ مقام و مرتبہ عطا فرمایا اور اسے تمہارے لیے مخصوص کر دیا ہے۔ ابن جریر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ تم اللہ تعالیٰ کی اس نعمت کو یاد کرو کہ اس نے تمہیں ایسے گھروں میں رکھا ہے جن میں اللہ تعالیٰ کی آیات و حکمت کی تلاوت ہوتی ہے، لہذا تم اس نعمت پر اللہ تعالیٰ کا شکر بجالاؤ اور اس کی حمد و ثنا کرتے رہا کرو۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا﴾ ﴿١٤﴾ ”بے شک اللہ بڑا باریک بین، نہایت باخبر ہے۔“ تمہارے ساتھ اس نے لطف و کرم کا معاملہ فرمایا کہ تمہیں ایسے گھروں میں پہنچا دیا ہے جن میں اللہ تعالیٰ کی آیات و حکمت کی تلاوت ہوتی ہے۔ حکمت سے مراد سنت ہے اور اللہ تعالیٰ تمہارے بارے میں خوب باخبر ہے کہ اس نے اپنے رسول ﷺ کے لیے بیویوں کے طور پر تمہارا انتخاب فرمایا ہے۔^② اور امام قتادہ فرماتے ہیں کہ اس آیت کریمہ: ﴿وَأَذْكُرَنَّ مَا يَنْتَلِي فِي بَيْوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ میں اللہ تعالیٰ نے اس بات کا ازواج مطہرات پر بطور احسان ذکر فرمایا ہے۔^③ عطیہ عوفی نے ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا﴾ ﴿١٤﴾ کے بارے میں کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3132/9 . ② تفسیر الطبری: 13/22 . ③ تفسیر الطبری: 13/22 .

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنَاتِينَ وَالْقَنَاتِ وَالصَّادِقِينَ

بے شک مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں، مومن مرد اور مومن عورتیں، فرماں بردار مرد اور فرماں بردار عورتیں، سچے مرد اور سچی عورتیں، صابر مرد اور صابر

وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخُشْعِينَ وَالْخُشْعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ

عورتیں، عاجزی کرنے والے مرد اور عاجزی کرنے والی عورتیں، صدقہ دینے والے مرد اور صدقہ دینے والی عورتیں، روزہ دار مرد اور روزہ دار

وَالصَّامِعِينَ وَالصَّامِعَاتِ وَالْحَفِظِينَ وَالْحَفِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ لَا

عورتیں، اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرنے والے مرد اور حفاظت کرنے والی عورتیں اور اللہ کا بکثرت ذکر کرنے والے مرد اور ذکر کرنے والی عورتیں، ان

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾

سب کے لیے اللہ نے مغفرت اور بہت بڑا اجر تیار کر رکھا ہے ﴿35﴾

اس کے استخراج کے اعتبار سے لطیف اور اس کے مقام کے اعتبار سے نجیر ہے۔^① اسے ابن ابی حاتم نے روایت کیا، پھر کہا ہے کہ ربیع بن انس نے قتادہ سے بھی اسی طرح روایت کیا ہے۔^②

تفسیر آیت: 35

بخشش اور اجر عظیم کے مستحق لوگ: امام احمد نے ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے وہ بیان کرتی ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کی: کیا بات ہے ہمارا قرآن مجید میں اس طرح ذکر نہیں ہوتا جس طرح مردوں کا ذکر ہوتا ہے؟ ایک دن اچانک میں نے یہ دیکھا کہ آپ منبر پر اعلان فرما رہے تھے، میں اس وقت اپنے بالوں میں کنگھی کر رہی تھی، میں نے بال سینے اور اپنے گھر کے حجرے کی طرف نکلی اور میں نے آپ کے اعلان کو سننے کے لیے کان لگا دیے، آپ منبر کے پاس فرما رہے تھے: [يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ..... "لوگو! بے شک اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: ﴿إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ.....﴾"] اور اسی طرح اسے امام نسائی اور ابن جریر نے بھی بیان کیا ہے۔^④

یہ آیت کریمہ: ﴿إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ اس بات کی دلیل ہے کہ اسلام اور ایمان میں فرق ہے، ایمان خاص ہے، اسلام عام ہے۔ جیسا کہ حسب ذیل آیت کریمہ سے بھی معلوم ہوتا ہے: ﴿قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا ط قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ ط﴾ (الحجرات 14:49) ”دیہاتی کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے، کہہ دو کہ تم ایمان نہیں لائے بلکہ یوں کہو: ہم اسلام لائے ہیں اور ایمان تو ہنوز تمہارے دلوں میں داخل ہی نہیں ہوا۔“ اور صحیحین کی حدیث میں ہے: [لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ] ”زانی جس وقت زنا کرتا ہے وہ مومن نہیں ہوتا۔“^⑤ یعنی اس سے ایمان سلب کر لیا جاتا ہے لیکن اس بات پر تمام مسلمانوں کا اجماع ہے کہ اس

① تفسیر الطبری: 88/21 عن قتادة. ② تفسیر الطبری: 396/7. ③ مسند أحمد: 305/6. ④ السنن الكبرى

للنسائی، التفسیر، باب قوله: ﴿إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ﴾ 431/6، حدیث: 11405 و تفسیر الطبری: 15/22. ⑤

صحیح البخاری، المظالم، باب النهی بغیر إذن صاحبه.....، حدیث: 2475 و صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان

نقصان الإيمان بالمعاصی.....، حدیث: 57 عن ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ.

سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ کافر ہے، اس سے معلوم ہوا کہ اسلام عام اور ایمان خاص ہے جیسا کہ ہم نے شرح بخاری کے آغاز میں تفصیل سے بیان کیا ہے۔

اور فرمایا: ﴿وَالْقَانِئِينَ وَالْقَانِتِينَ﴾ ”اور فرماں بردار مرد اور فرماں بردار عورتیں۔“ قنوت کے معنی سکون کے ساتھ اطاعت کرنے کے ہیں جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَقْنَهُ هُوَ قَانِتٌ أَنْ آتَى الْبَيْلَ سَاجِدًا وَقَالِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ ط﴾ (الزمر: 39) ”(بھلا مشرک اچھا ہے) یا وہ جو رات کے اوقات میں سجدے کرتے ہوئے اور کھڑے ہو کر طاعت و عبادت کرتا، آخرت سے ڈرتا اور اپنے پروردگار کی رحمت کی امید رکھتا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَا مَن فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط كُلٌّ لَّهُ قَانِتُونَ﴾ (الروم: 26:30) ”اور آسمانوں اور زمین میں جتنے (فرشتے اور انسان وغیرہ) ہیں، اسی کے (مملوک) ہیں (اور) تمام اس کے فرماں بردار ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿يَمْرِيْمُ اقْتَنِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِيْنَ﴾ (ال عمران: 43) ”اے مریم! اپنے پروردگار کی فرماں برداری کرنا اور سجدہ کرنا اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرنا۔“ اور فرمایا: ﴿وَقَوْمُوا لِلّٰهِ قَانِتِيْنَ﴾ (البقرة: 238) ”اور اللہ کے لیے فرماں بردار ہو کر کھڑے رہو۔“ اسلام کے بعد ایک بلند مرتبہ ہے اور وہ ایمان ہے اور اطاعت، اسلام و ایمان ہی کا ثمر ہے۔

﴿وَالصّٰدِقِيْنَ وَالصّٰدِقَاتِ﴾ ”اور راست باز مرد اور راست باز عورتیں۔“ راست بازی کا تعلق اقوال سے ہے۔ شک سچ بولنا بھی بہت قابل ستائش عادت ہے، بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے بارے میں ثابت ہے کہ انھوں نے زندگی بھر کبھی بھی زمانہ جاہلیت یا اسلام میں جھوٹ نہیں بولا تھا۔ سچ بولنا ایمان کی علامت ہے جیسا کہ جھوٹ بولنا نفاق کی نشانی ہے۔ جس شخص نے سچ بولا وہ نجات پا گیا۔ حدیث میں ہے: ﴿عَلَيْكُمْ بِالصّٰدِقِ، فَإِنَّ الصّٰدِقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبُرَّ يَهْدِي إِلَى الْحَنَةِ، وَ(لَا) يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصّٰدِقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللّٰهِ صِدْقًا، وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَ(لَا) يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللّٰهِ كَذَابًا﴾ ”سچ کو اختیار کرو پس بے شک سچ نیکی کی طرف رہنمائی کرتا ہے اور نیکی جنت میں لے جاتی ہے اور آدمی ہمیشہ سچ بولتا رہتا ہے اور سچ کو تلاش کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اسے بہت سچا لکھ دیا جاتا ہے اور جھوٹ سے اجتناب کرو پس بے شک جھوٹ برائی کی طرف رہنمائی کرتا ہے اور برائی جہنم میں لے جاتی ہے۔ اور آدمی ہمیشہ جھوٹ بولتا رہتا ہے اور جھوٹ کو تلاش کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اسے بہت جھوٹا لکھ دیا جاتا ہے۔“ ﴿سچ کے بارے میں بہت سی احادیث ہیں۔

① صحیح البخاری، الأدب، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ﴾ (التوبة: 119) و ما ينهى عن الكذب، حديث: 6094 و صحیح مسلم، البر والصلة والأدب، باب قبح الكذب و حسن الصدق، حديث: (105) - 2607 و اللفظ له. جبکہ دونوں قوسوں والے الفاظ مسند أحمد: 410/1 عن ابن مسعود ؓ میں ہیں۔

﴿وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ﴾ ”اور صبر کرنے والے مرد اور صبر کرنے والی عورتیں۔“ یہ ثابت قدم لوگوں کی صفت ہے اور اس سے مراد مصائب پر صبر کرنا اور اس بات کو جان لینا ہے کہ جو مقدر میں لکھا جا چکا ہے وہ بہر صورت رونما ہونے والا ہے اور اسے صبر و ثبات کے ساتھ ہی حاصل کیا جاسکتا ہے اور صبر وہ ہے جو صدمہ اولی کے وقت کیا جائے، یعنی صدمے کے آغاز میں صبر کرنا بہت زیادہ مشکل ہوتا ہے، پھر بعد میں آسان ہوتا جاتا ہے اور وہ بھی صدق و ثبات کی علامت ہے۔

﴿وَالْخُشُوعِينَ وَالْخُشُوعَاتِ﴾ ”اور فروتنی کرنے والے مرد اور فروتنی کرنے والی عورتیں۔“ خشوع کے معنی سکون، طمانینت، تحمل، وقار اور تواضع کے ہیں۔ اور اس کا سبب اللہ کا خوف اور اس کی نگہبانی کا تصور ہوتا ہے جیسا کہ حدیث میں ہے: **أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ** [اللہ کی عبادت اس طرح کرو گویا تم اسے دیکھ رہے ہو اور اگر تم اسے نہیں دیکھتے تو وہ تمہیں دیکھ رہا ہے۔^①

﴿وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ﴾ ”اور خیرات کرنے والے مرد اور خیرات کرنے والی عورتیں۔“ صدقہ ان محتاج اور کمزور لوگوں سے احسان ہے جو کما نہیں سکتے اور جن کے لیے کوئی کمانے والا بھی نہ ہو تو یہ لوگ اللہ تعالیٰ کی اطاعت بجالاتے اور لوگوں کی طرف احسان کرتے ہوئے اپنے زائد مال انھیں دے دیتے ہیں۔ صحیحین میں حدیث ہے: **سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ تَعَالَى فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ..... وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ، مَا تَنْفِقُ بِمِثْنِهِ** ”سات شخص ایسے ہیں جنھیں اللہ تعالیٰ اس دن اپنا سایہ فراہم کرے گا جب اس کے سائے کے سوا اور کوئی سایہ نہ ہوگا۔ (ان سات سعادت مند لوگوں میں آپ نے اس شخص کا ذکر بھی فرمایا) جو صدقہ کرتا اور اسے اس قدر مخفی رکھتا ہے کہ اس کے بائیں ہاتھ کو بھی یہ علم نہیں ہوتا کہ اس کا دایاں ہاتھ کیا خرچ کرتا ہے۔“^② اور ایک دوسری حدیث میں ہے: **وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ** ”اور صدقہ گناہ کو اس طرح مٹا دیتا ہے جس طرح پانی آگ کو بجھا دیتا ہے۔“^③ صدقہ کی ترغیب کے بارے میں بہت سی احادیث ہیں جو اپنے مقام پر مذکور ہیں۔

﴿وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ﴾ ”اور روزے رکھنے والے مرد اور روزے رکھنے والی عورتیں۔“ ابن ماجہ کی حدیث میں ہے: **وَزَكَاةُ الْحَسَدِ الصَّوْمُ** [”اور جسم کی زکاۃ روزہ ہے۔“]^④ یعنی روزہ جسم کو طبعی اور شرعی لحاظ سے نکلی اور ملاوٹ شدہ

① صحیح البخاری، الإیمان، باب سؤال جبریل النبی ﷺ عن الإیمان والإسلام.....، حدیث: 50 عن أبی ہریرۃ ؓ وصحیح مسلم، الإیمان، باب بیان الإیمان والإسلام.....، حدیث: 8 عن عمر ؓ. **طوطہ:** حافظ ابن کثیر کے ذکر کردہ الفاظ [أَعْبُدَ اللَّهَ] ایک اور روایت کے سیاق میں آتے ہیں، دیکھیے مسند أحمد: 2/132 عن ابن عمر ؓ. ② صحیح البخاری، الزکاۃ، باب الصدقة باليمين، حدیث: 1423 وصحیح مسلم، الزکاۃ، باب فضل إخفاء الصدقة، حدیث: 1031 عن أبی ہریرۃ ؓ. ③ جامع الترمذی، السفر، باب ما ذکر فی فضل الصلاة، حدیث: 614 عن كعب بن عجرۃ ؓ، و سنن ابن ماجہ، الفتن، باب كف اللسان فی الفتنۃ، حدیث: 3973 عن معاذ بن جبل ؓ. ④ سنن ابن ماجہ، الصیام، باب فی الصوم زکاۃ الجسد، حدیث: 1745 عن أبی ہریرۃ ؓ، حدیث ضعیف ہے، دیکھیے السلسلۃ الضعیفۃ: 497/3 حدیث: 1329.

چیزوں سے پاک صاف کر دیتا ہے جیسا کہ سعید بن جبیر نے کہا ہے کہ جو شخص رمضان کے اور ہر مہینے کے تین روزے رکھے لے وہ ﴿وَالصَّائِمِينَ وَالصَّامِتَاتِ﴾ میں داخل ہو جاتا ہے۔^① روزہ شہوت توڑنے میں سب سے زیادہ معاون ثابت ہوتا ہے، اس لیے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ! مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ، فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ وَأَحْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ، فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ] ”اے گروہ جواناں! تم میں سے جس کو استطاعت ہو وہ شادی کر لے، یہ نظر کو بہت نیچے رکھنے اور شرم گاہ کی بہت زیادہ حفاظت کا سبب ہے اور جسے استطاعت نہ ہو وہ روزہ رکھے، کیونکہ وہ اس کے لیے شہوت کو کچلنے کا سبب ہے۔“^② اسی لیے مناسب تھا کہ اس کے بعد یہ ذکر کیا جاتا: ﴿وَالْحَفِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَفِظَاتِ﴾ ”اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کرنے والے مرد اور حفاظت کرنے والی عورتیں۔“ یعنی وہ حرام اور گناہ کے کاموں سے اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کرتے ہیں اور صرف مباح صورت ہی کو اختیار کرتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَفِظُونَ ۚ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۚ فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعُدْوَانُ ۚ﴾ (المعارج 70: 29-31) ”اور جو اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کرتے ہیں مگر اپنی بیویوں یا جن (لوٹریوں) کے مالک بنے ہیں ان کے دائیں ہاتھ تو بلاشبہ (ان کے پاس جانے پر) انہیں کچھ ملامت نہیں اور جو لوگ ان کے سوا اور کے طلب گار ہوں، سو وہ حد سے نکل جانے والے ہیں۔“

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَالذَّكِرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالذَّكِرَاتِ ۗ﴾ ”اور اللہ کو کثرت سے یاد کرنے والے مرد اور کثرت سے یاد کرنے والی عورتیں۔“ امام ابن ابی حاتم نے ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ بے شک رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِذَا اسْتَبَقَ الرَّجُلُ مِنَ اللَّيْلِ وَأَيْقَظَ امْرَأَتَهُ فَصَلِّبَا رَكَعَتَيْنِ كُتِبَا (لَيْلَتُهُمَا) مِنَ الذَّاكِرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ] ”جب کوئی شخص رات کو بیدار ہو جائے اور اپنی بیوی کو بیدار کرے اور دونوں (اس رات) دو (دو) رکعت نماز پڑھ لیں، تو وہ اللہ تعالیٰ کا کثرت سے ذکر کرنے والے مردوں اور عورتوں میں لکھ دیے جاتے ہیں۔“^③ امام ابوداؤد، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی بروایت ابوسعید و ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی ﷺ کے اس فرمان کو اسی طرح بیان کیا ہے۔^④

اور امام احمد نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ مکہ کے رستے میں چل رہے تھے کہ آپ جمدان پہاڑ پر تشریف لے آئے اور فرمایا: [هَذَا جُمُدَانٌ، سِيرُوا! سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ، قَالُوا: وَمَا الْمُفْرَدُونَ؟ قَالَ: الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُحَلِّقِينَ! قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ؟ قَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُحَلِّقِينَ! قَالُوا:

① الدر المنثور: 380/5. ② صحيح البخارى، النكاح، باب قول النبي ﷺ: [من استطاع منكم الباءة.....]، حديث:

5065 و صحيح مسلم، النكاح، باب استحباب النكاح لمن تاقت نفسه.....، حديث: (3) - 1400 عن ابن مسعود ؓ.

③ تفسير ابن أبي حاتم: 3134/9. ④ سنن أبي داود، الوتر، باب الحث على قيام الليل، حديث: 1451 و سنن ابن

ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء فيمن أيقظ أهله الليل، حديث: 1335 و اللفظ له. بجمه تو سين والالظ السنن الكبرى

للنسائي، التفسير، باب قوله تعالى: ﴿وَالذَّكِرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالذَّكِرَاتِ ۗ﴾: 432/6، حديث: 11406 میں ہے۔

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ

اور کسی مؤمن مرد اور کسی مؤمن عورت کو یہ حق نہیں کہ جب اللہ اور اس کا رسول کسی معاملے کا فیصلہ کر دیں تو ان کے لیے اپنے معاملے میں ان کا کوئی

اَمْرِهِمْ ط وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلًّا مُّبِينًا ط

اختیار (باقی) رہے، اور جو اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے تو وہ یقیناً کھلم کھلا گمراہ ہو گیا ﴿36﴾

وَالْمُقَصَّرِينَ؟ قَالَ: وَالْمُقَصَّرِينَ! [”یہ جمدان ہے، تم چلتے رہو مقرر دین سبقت لے گئے، صحابہ نے عرض کی: یہ مقرر دین کون ہیں؟ فرمایا: اللہ کو کثرت سے یاد کرنے والے مرد اور کثرت سے یاد کرنے والی عورتیں، پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے اللہ! (سر کے بال) منڈوانے والوں کو بخش دے، صحابہ نے عرض کی: اور بال کٹوانے والوں کو بھی۔ آپ نے فرمایا: اے اللہ! (سر کے بال) منڈوانے والوں کو بخش دے، صحابہ نے عرض کی: اور بال کٹوانے والوں کو بھی۔ آپ نے فرمایا: اور بال کٹوانے والوں کو بھی بخش دے۔“ ﴿37﴾ اس روایت کو اس طرح بیان کرنے میں امام احمد رحمہ اللہ متفرد ہیں اور اس کا پہلا حصہ امام مسلم رحمہ اللہ نے بھی روایت کیا ہے۔ ﴿38﴾

اور فرمایا: ﴿اعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا﴾ ﴿39﴾ ”کچھ شک نہیں کہ اللہ نے ان کے لیے بخشش اور بہت بڑا اجر تیار کر رکھا ہے۔“ یہ ان سب مذکورہ بالا لوگوں کے بارے میں خبر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے گناہوں کے لیے بخشش اور ان کے لیے اجر عظیم، یعنی جنت کو تیار فرما رکھا ہے۔

تفسیر آیت: 36

شان نزول: امام احمد نے ابو بزرہ اسلمی سے روایت کیا ہے کہ جُلَیْبِی نامی ایک شخص عورتوں کے پاس آتا، ان کے پاس سے گزرتا اور ان سے دل لگی کی باتیں کیا کرتا تھا، میں نے اپنی بیوی سے کہا کہ دیکھو آئندہ تمہارے پاس جُلَیْبِی نہ آئے، اگر وہ آیا تو میں سخت سزا دوں گا۔ انصار میں یہ دستور تھا کہ ان میں سے کسی کے پاس اگر کوئی بغیر شوہر کے ﴿40﴾ (کنواری، بیوہ اور مطلقہ) عورت ہوتی تو وہ اس وقت تک اس کی شادی نہ کرتا جب تک یہ معلوم نہ کر لیتا کہ رسول اللہ ﷺ کو اس کی حاجت ہے یا نہیں۔ نبی ﷺ نے ایک انصاری سے کہا: [زَوْجُنِي ابْتَنَكَ] ”اپنی بیٹی کا رشتہ مجھے دے دو“ اس نے عرض کی: بسر و چشم اے اللہ کے رسول! آپ نے فرمایا: [إِنِّي لَسْتُ أُرِيدُهَا لِنَفْسِي] ”یقیناً میں یہ رشتہ اپنے لیے نہیں چاہتا۔“ تو اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ کس کے لیے چاہتے ہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لِحُلَيْبِي] ”جُلَیْبِی کے لیے۔“ اس نے

① مُفْرَد، لغوی اعتبار سے اس تہا سفر کرنے والے کو کہتے ہیں جس کے ساتھ اپنی سواری کے سوا اور کوئی بھی نہ ہو جبکہ حدیث کے لحاظ سے

اس کے معنی حدیث میں مذکور ہیں۔ ② مسند أحمد: 411/2. ③ صحیح مسلم، الذکر والدعاء.....، باب الحث علی

ذکر اللہ تعالیٰ، حدیث: 2676. اور جمدان مکہ مکرمہ کے راستے میں بنبع اور عبص کے درمیان ایک پہاڑ کا نام ہے۔ ④ اَیْم

ہر اس عورت کو کہتے ہیں جو فی الوقت کسی کے نکاح میں نہ ہو، خواہ پہلے اس کی شادی ہوئی ہو یا نہ ہوئی ہو، یعنی کنواری، بیوہ اور مطلقہ سب پر اس

کا اطلاق ہوتا ہے۔ اسی طرح ہر اس مرد کو بھی اَیْم کہتے ہیں جس کے نکاح میں فی الوقت کوئی عورت نہ ہو۔

عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں بیٹی کی ماں سے مشورہ کرتا ہوں، وہ اس کی ماں کے پاس آیا اور کہنے لگا: رسول اللہ ﷺ تمہاری بیٹی کا رشتہ طلب فرماتے ہیں، اس نے بھی جواب میں یہی کہا کہ آپ کا فرمان سر آنکھوں پر! اس آدمی نے کہا: مگر رسول اللہ ﷺ یہ رشتہ اپنے لیے طلب نہیں فرما رہے بلکہ جلیب کے لیے طلب فرما رہے ہیں۔ اس نے کہا: کیا جلیب؟ اونہوں! کیا جلیب؟ اونہوں! کیا جلیب؟ اونہوں! نہیں، اللہ کی قسم! ہم جلیب کو یہ رشتہ نہیں دیں گے، جب اس انصاری نے کھڑے ہو کر جانے کا ارادہ کیا تا کہ رسول اللہ ﷺ کو بتادے کہ اس کی بیوی نے کیا کہا ہے تو اس کی بیٹی نے کہا کہ تم سے میرا رشتہ کس نے مانگا ہے۔ اس کی ماں نے اسے بتایا تو اس نے کہا: کیا تم رسول اللہ ﷺ کے حکم کو ٹال رہے ہو؟ مجھے رسول اللہ ﷺ کے سپرد کردو، آپ مجھے ضائع نہیں فرمائیں گے، اس بیٹی کا باپ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ اس بیٹی کو لے لیں اور جلیب کے ساتھ اس کی شادی کر دیں۔

اس اثنا میں رسول اللہ ﷺ ایک غزوے کے لیے تشریف لے گئے اور جب اللہ تعالیٰ نے آپ کو فتح و نصرت اور غنیمت سے سرفراز فرمایا تو آپ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے فرمایا: [هَلْ تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ؟] ”کیا تم اپنے کسی ساتھی کو گم پاتے ہو؟“ انہوں نے عرض کی: فلاں فلاں گم ہیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [انظروا! هل تَفْقِدُونَ مِنْ أَحَدٍ؟] ”پھر دیکھو! کیا تم اپنے کسی اور ساتھی کو گم پاتے ہو؟“ انہوں نے عرض کی: نہیں۔ آپ نے فرمایا: [لَكِنِّي أَفْقِدُ جُلَيْبِيًّا..... فَاطْلُبُوهُ فِي الْقَتْلَى] ”لیکن میں جلیب کو گم پاتا ہوں، لہذا اسے مقتولوں میں تلاش کرو۔“ انہوں نے تلاش کیا تو اس کی لاش مل گئی اور اس کے ساتھ ان سات کافروں کی لاشیں بھی ملیں جن کو اس نے قتل کر دیا تھا، پھر کافروں نے اسے بھی شہید کر دیا۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے آپ کو بتایا کہ اے اللہ کے رسول! اس کی لاش مل گئی ہے اور اس کے ساتھ ان سات کافروں کی لاشیں بھی پڑی ہیں جن کو اس نے قتل کیا تھا، پھر کفار نے اسے بھی شہید کر دیا۔ رسول اللہ ﷺ اس کی میت کے پاس تشریف لائے اور فرمایا: [قَتَلَ سَبْعَةً وَ قَتَلُوهُ، هَذَا مِنِّي وَ اَنَا مِنْهُ، هَذَا مِنِّي وَ اَنَا مِنْهُ] ”اس نے سات کافروں کو قتل کیا اور کافروں نے اسے شہید کر دیا، یہ میرا اور میں اس کا ہوں، یہ میرا اور میں اس کا ہوں۔“ آپ نے یہ دو کلمات دو یا تین بار فرمائے، پھر رسول اللہ ﷺ نے اسے اپنے بازوؤں پر اٹھالیا، پھر اس کی قبر کھودی گئی، اس کی میت کو چار پائی پر نہیں رکھا گیا۔ رسول اللہ ﷺ کے مبارک بازو ہی اس کی چار پائی تھے، پھر رسول اللہ ﷺ ہی نے اسے اس کی قبر میں اتارا اور اسے غسل بھی نہیں دیا گیا تھا۔ ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ انصار میں ایسی اور کوئی عورت نہ تھی جس کو اس سے زیادہ پیغام نکاح دینے والے ہوں۔ اسحاق بن عبد اللہ بن ابوطلم نے ثابت سے بیان کیا: کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے اس عورت کے لیے کیا دعا فرمائی تھی؟ آپ نے اس کے لیے یہ دعا فرمائی تھی: [اَللّٰهُمَّ صُبَّ عَلَيْهَا الْحَيْرَ صَبًّا، وَ لَا تَجْعَلْ عَيْشَهَا كَدًّا كَدًّا] ”اے اللہ! اس پر خیر و بھلائی کی بارش نازل فرمادے اور اس کی زندگی کو مکدر نہ بنانا۔“ اللہ تعالیٰ نے آپ کی دعا کو شرف قبولیت سے نوازا اور پھر انصار میں ایسی اور کوئی عورت نہ تھی جس کو اس سے زیادہ پیغام نکاح دینے والے ہوں۔ امام احمد رضی اللہ عنہ نے اس طویل روایت کو

اسی طرح بیان کیا ہے۔ ① امام مسلم اور نسائی نے اپنی کتابوں کی کتاب الفضائل میں ان کی شہادت کا واقعہ بیان کیا ہے۔ ② حافظ ابو عمر بن عبدالبر بن عبداللہ نے ”الاستیعاب“ میں بیان کیا ہے کہ جب اس بیٹی نے پس پردہ اپنے والدین سے یہ کہا: کیا تم رسول اللہ ﷺ کے حکم کو ٹالتے ہو؟ تو اس وقت یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُمْؤِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ﴾ اور کسی مومن مرد اور مومن عورت کو حق نہیں ہے کہ جب اللہ اور اس کا رسول کوئی امر مقرر کر دیں تو وہ اس کام میں اپنا بھی کچھ اختیار سمجھیں۔“ ③ طاؤس نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نماز عصر کے بعد دو رکعتیں پڑھنے کے بارے میں پوچھا تو انھوں نے اس سے منع کر دیا اور ساتھ ہی اس آیت کریمہ: ﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُمْؤِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ﴾ کی تلاوت فرمادی۔ ④ پس یہ آیت کریمہ عام ہے اور تمام امور

① مسند أحمد: 4/422. ② صحیح مسلم، فضائل الصحابة، باب من فضائل جليليب، حدیث: 2472 و السنن الكبرى للنسائي، المناقب، باب جليليب، 68/5، حدیث: 8246. ③ الاستيعاب، باب الأفراد في الجيم على هامش الإصابة: 1/256 لیکن حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: انس بن مالک اور ابو بزرہ اسلمی رضی اللہ عنہما کی حدیث میں آیت مذکورہ کے سبب نزول میں یہ واقعہ مجھے موصولاً کہیں نہیں ملا۔ الإصابة: 1/601، 600، رقم: 1182. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 9/3135، 3134 والمصنف لعبد الرزاق: 2/433، حدیث: 3975. عصر کے بعد نوافل کے متعلق وارد نہیں مطلق نہیں ہے بلکہ بعض دلائل اسے مقید کرتے ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ عصر کے بعد سورج غروب ہونے کے قریب نماز پڑھنا ممنوع ہے مطلقاً منع نہیں۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ [أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَّا وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةً] ”بے شک نبی ﷺ عصر کے بعد نماز سے روکتے تھے الا یہ کہ سورج ابھی بلند ہو۔“ (سنن ابی داؤد، التطوع، باب من رخص فيهما إذا كانت الشمس مرتفعة، حدیث: 1274). اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ممانعت کا تعلق غروب آفتاب کے قریب نماز پڑھنے سے ہے، اس سے قبل جائز ہے۔ اسی طرح ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا يَتَحَرَّى أَحَدُكُمْ فَيُضَلِّي عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَلَا عِنْدَ غُرُوبِهَا] ”کوئی شخص طلوع شمس اور اس کے غروب کے وقت نماز پڑھنے کی کوشش نہ کرے۔“ (صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب الأوقات التي نهى، حدیث: 828) اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ منع کا حکم غروب آفتاب کے قریب نماز پڑھنے کے ساتھ مقید ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ایک روایت کے الفاظ اس طرح ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [وَإِذَا غَابَ حَاجِبُ الشَّمْسِ، فَأَخْرُوا الصَّلَاةَ حَتَّى تَغِيبَ] ”..... اور جب سورج کا کنارہ غائب ہو جائے تو پھر نماز کو غروب آفتاب تک مؤخر کر دو۔“ (صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب الأوقات التي نهى عن الصلاة فيها، حدیث: 829) عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ تین اوقات میں ہمیں نماز پڑھنے اور مردے دفنانے سے روکا کرتے تھے (ان میں سے ایک یہ ہے): [وَجِئْنَا تَضَيَّفَ الشَّمْسُ لِلْغُرُوبِ حَتَّى تَغْرُبَ] ”اور جب سورج غروب کے قریب ہو جائے تو غروب ہونے تک (نماز نہ پڑھو۔)“ (صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب الأوقات التي نهى عن الصلاة فيها، حدیث: 831) اسی طرح سیدنا بلال رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جسے شیخ البانی رضی اللہ عنہ نے السلسلة الصحيحة، حدیث: 200 میں ابن حزم رحمہ اللہ کے حوالے سے نقل کیا ہے اور اس کی سند کو صحیح کہا ہے، وہ فرماتے ہیں: لَمْ يَنْهَ عَنِ الصَّلَاةِ إِلَّا عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ ”آپ ﷺ نے غروب آفتاب کے قریب ہی نماز پڑھنے سے روکا تھا“ (المحلی لابن حزم، حکم الركعتين بعد العصر: 4/3) اسی طرح کئی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے بھی عصر کے بعد نوافل پڑھنا ثابت ہیں جس کی تفصیل ذیل میں دیے گئے مراجع سے دیکھی جاسکتی ہے۔ شرح صحیح مسلم للنووي، تحت الحدیث: 829 وعون المعبود، تحت الحدیث: 1270-1272. والسلسلة الصحيحة: 1/387، حدیث: 200 والمحلی لابن حزم: 3/23-31. هذا ما عندنا والله اعلم بالصواب

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ

اور (اے نبی! یاد کریں) جب آپ اس شخص (زید بن حارثہ) سے جس پر اللہ نے انعام کیا اور آپ نے بھی انعام کیا تھا، کہہ رہے تھے کہ تو اپنی بیوی (زینب) کو

زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ

اپنے پاس رکھ، اور اللہ سے ڈر، اور آپ اپنے دل میں وہ بات (اے پاک کی مطلقہ سے نکاح) چھپاتے تھے جسے اللہ ظاہر کرنا چاہتا تھا، اور آپ لوگوں سے

وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَهُ فَلَئِمَّا قَضَى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَا لَكَ

ڈرتے تھے، حالانکہ اللہ زیادہ حق دار ہے کہ آپ اس سے ڈریں، پھر جب زید نے اس سے اپنی حاجت پوری کر لی تو ہم نے اس کا نکاح آپ سے

لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا

کر دیا، تاکہ مومنوں کے لیے اپنے منہ بولے بیٹوں کی بیویوں (سے نکاح) میں کوئی حرج نہ رہے، جب وہ ان سے (اپنی) حاجت پوری کر لیں، اور اللہ کا حکم

وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٣٧﴾

تو (پورا) ہو کر ہی رہتا ہے ﴿٣٧﴾

سے متعلق ہے کہ جب اللہ اور اس کے رسول ﷺ کسی چیز کا حکم دے دیں تو پھر کسی کو اس کی مخالفت کا حق حاصل نہیں ہے، پھر کسی کا کوئی اختیار نہیں ہے، پھر کسی کی رائے یا قول کی کوئی حیثیت نہیں ہے جیسا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (النساء: 65) ”سو آپ کے پروردگاری قسم! یہ لوگ جب تک اپنے تنازعات میں آپ کو منصف نہ بنائیں اور جو فیصلہ آپ کریں اس سے اپنے دل میں تنگ نہ ہوں بلکہ اس کو خوشی سے مان لیں، تب تک مومن نہیں ہوں گے۔“ اسی وجہ سے اس کی خلاف ورزی کی شدید تردید کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَمَنْ يُعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا﴾ ﴿٣٧﴾ اور جو کوئی اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے تو یقیناً وہ صریح گمراہ ہو گیا۔“ جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (النور: 63) ”تو جو لوگ اس کے حکم کی مخالفت کرتے ہیں ان کو ڈرنا چاہیے کہ (ایسا نہ ہو کہ) ان پر کوئی آفت پڑ جائے یا تکلیف دینے والا عذاب آچنچے۔“

تفسیر آیت: 37:

حضرت زید اور زینب رضی اللہ عنہما کا قصہ: اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کے بارے میں فرمایا ہے کہ انہوں نے اپنے آزاد کردہ غلام زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: ﴿أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ﴾ اور اس سے مراد وہی ہیں جس پر اللہ تعالیٰ نے اسلام اور اتباع رسول ﷺ کی توفیق عطا فرما کر احسان فرمایا: ﴿وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ﴾ ”اور آپ نے (بھی) اس پر احسان کیا۔“ کہ غلامی سے آزاد کر دیا اور وہ بڑی شان والے، جلیل القدر اور نبی ﷺ کے حبیب تھے، انہیں رسول اللہ ﷺ کا محبوب کہا جاتا تھا جیسا کہ ان کے بیٹے اسامہ کو محبوب ابن محبوب کہا جاتا تھا، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے

انھیں جس سرے میں بھی بھیجا تو اس کا امیر انھی کو بنایا، اگر وہ رسول اللہ ﷺ کے بعد زندہ رہتے تو آپ انھیں اپنا خلیفہ بنا دیتے۔^① رسول اللہ ﷺ نے ان کی شادی اپنی پھوپھی زاد زینب بنت جحش اسدیہ رضی اللہ عنہا سے کر دی تھی۔ یاد رہے حضرت زینب کی والدہ اُمیہ بنت عبدالمطلب ہیں اور زید نے انھیں دس دینار ساٹھ درہم، دو پٹہ، چادر، زرہ، پچاس مد کھانا اور دس مد کھجوریں بطور حق مہر دیں، یہ مقاتل بن حیان کا بیان ہے، سوزینب ان کے پاس قریباً ایک سال یا اس سے کچھ زیادہ عرصے تک رہیں، پھر دونوں میں اختلاف پیدا ہو گیا، زید نے رسول اللہ ﷺ کے پاس آ کر ان کی شکایت کی تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا:

﴿أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ﴾ ”اپنی بیوی کو اپنے پاس روکے رکھو اور اللہ سے ڈرو۔“ اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَهُ﴾ ”اور آپ اپنے دل میں وہ بات پوشیدہ کرتے تھے جس کو اللہ ظاہر کرنے والا تھا اور آپ لوگوں سے ڈرتے تھے، حالانکہ اللہ ہی اس کا زیادہ مستحق ہے کہ آپ اس سے ڈریں۔“ ابن جریر نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ اگر محمد ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی اس کتاب میں سے کچھ چھپانا ہوتا جسے اللہ تعالیٰ نے آپ پر وحی کے ذریعے سے نازل فرمایا ہے تو آپ اس آیت: ﴿وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَهُ﴾ کو چھپا لیتے۔^②

﴿فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاهَا﴾ ”پھر جب زید نے اس سے اپنی حاجت پوری کر لی (اور پھر طلاق دے دی) تو ہم نے اس کا نکاح آپ سے کر دیا۔“ ﴿وَطَرًا﴾ کے معنی حاجت و ضرورت کے ہیں، یعنی وہ جب اس سے فارغ ہو گئے اور انھوں نے اس سے جدائی اختیار کر لی تو ہم نے اس کا نکاح آپ سے کر دیا اور اس نکاح کا ولی خود اللہ عز و جل تھا، بایں معنی کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی طرف وحی کی کہ آپ اسے ولی، عقد، مہر اور انسانی گواہوں کے بغیر اپنے نکاح میں لے لیں۔

امام احمد نے ثابت سے اور انھوں نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب زینب رضی اللہ عنہا کی عدت پوری ہو گئی تو رسول اللہ ﷺ نے زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ [إِذْ هَبْ فَاذْكُرْهَا عَلَيَّ] ”جاؤ اور اس کے پاس میرا ذکر کرو۔“ وہ چلے گئے حتیٰ کہ ان کے پاس پہنچ گئے اور وہ اس وقت آنا گوندھ رہی تھیں، زید کہتے ہیں کہ جب میں نے انھیں دیکھا تو میرے سینے میں ان کی دھاک بیٹھ گئی حتیٰ کہ میں ان کی طرف دیکھ نہ سکا اور میں نے (دل میں) کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے انھیں یاد فرمایا ہے، فوزا میں نے ان کی طرف اپنی پشت کر لی اور واپس مڑتے ہوئے میں نے کہا: زینب تمہارے لیے خوش خبری ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے بھیجا ہے، آپ ﷺ تمہیں یاد فرماتے ہیں، انھوں نے جواب دیا کہ میں کچھ نہیں کروں گی جب تک اپنے رب تعالیٰ سے مشورہ نہ کر لوں، وہ اپنی مسجد کی طرف گئیں، ادھر قرآن نازل ہو گیا اور رسول اللہ ﷺ ان کے ہاں اجازت کے بغیر تشریف لے آئے، مجھے یاد ہے کہ زینب جب رسول اللہ ﷺ کے حوالہ عقد میں آئیں اور آپ نے ہمیں دعوت ولیمہ میں روٹی اور گوشت کھلایا تو لوگ کھانے سے فارغ ہو کر چلے گئے، البتہ کچھ لوگ کھانے کے بعد بھی گھر میں بیٹھے باتیں کرتے رہے،

① مسند أحمد: 227/6، ② تفسیر الطبری: 18/22.

رسول اللہ ﷺ گھر سے باہر تشریف لے گئے، میں بھی آپ کے پیچھے تھا، آپ نے ازواج مطہرات کے حجروں میں جا کر انھیں سلام کیا اور وہ پوچھ رہی تھیں: اے اللہ کے رسول! آپ نے اپنی اہلیہ کو کیسا پایا؟ مجھے نہیں معلوم کہ میں نے آپ کو بتایا یا کسی اور نے کہ لوگ چلے گئے ہیں تو آپ تشریف لے آئے اور اپنے گھر میں داخل ہو گئے، میں بھی اندر داخل ہونے لگا مگر میرے اور آپ کے درمیان پردہ کر دیا گیا، حجاب سے متعلق حکم نازل کر دیا گیا اور لوگوں کو یہ نصیحت کر دی گئی کہ ﴿لَا تَدْخُلُوا بَيْوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامِهِ غَيْرَ نَظَرِينَ إِنَّهُ لَا يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَجِيبُ مِنْكُمْ نُوًا وَاللَّهُ لَا يَسْتَجِيبُ مِنَ الْحَقِّ﴾ (الاحزاب: 33: 53) ”پیغمبر کے گھروں میں نہ جایا کرو مگر اس صورت میں کہ تم کو کھانے کی اجازت دی جائے اس حال میں کہ اس کے پکنے کا انتظار کرنے والے نہ ہو۔ اور لیکن جب تم بلائے جاؤ تو داخل ہو جاؤ، پھر جب تم کھا چکو تو منتشر ہو جاؤ اور باتوں میں دل لگا کے مت بیٹھے رہو بلاشبہ تمھاری یہ بات نبی کو ایذا دیتی ہے تو وہ تم سے شرم کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ حق بات کہنے سے نہیں شرماتا۔“^① اسے امام مسلم اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔^②

اور امام بخاری رحمہ اللہ نے انھیں انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا ازواج مطہرات پر فخر کرتے ہوئے کہا کرتی تھیں کہ تمھاری شادی تمھارے گھر والوں نے کی مگر میری شادی اللہ تعالیٰ نے سات آسمانوں کے اوپر کی ہے۔^③ سورۃ نور میں ہم محمد بن عبداللہ بن جحش کی یہ روایت بیان کر آئے ہیں^④ کہ زینب اور عائشہ رضی اللہ عنہما نے باہم ایک دوسرے پر فخر کیا۔ زینب رضی اللہ عنہا نے کہا کہ میں تو وہ ہوں کہ جس کی شادی آسمان سے نازل ہوئی تھی اور عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیتے ہوئے کہا کہ میں وہ ہوں جن کی پاک دامنی کا حکم آسمان سے نازل ہوا، یہ جواب سن کر زینب رضی اللہ عنہا نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت کا اعتراف کر لیا۔^⑤

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَيْكُنَّ لَا يَكُونَنَّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِيْ اَزْوَاجِ اَدْعِيَائِهِمْ اِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطْرًا﴾ ”تاکہ مومنوں پر ان کے منہ بولے بیٹوں کی بیویوں (کے ساتھ نکاح کرنے کے بارے) میں جب وہ ان سے اپنی حاجت پوری کر لیں (اور پھر طلاق دے دیں) کچھ تنگی نہ رہے۔“ یعنی ہم نے آپ کے لیے زینب رضی اللہ عنہا سے نکاح کرنا جائز قرار دے دیا ہے اور یہ ہم نے اس لیے جائز قرار دیا ہے تاکہ مومنوں کے لیے اپنے منہ بولے بیٹوں کی مطلقہ بیویوں کے ساتھ نکاح کرنے میں کوئی تنگی نہ رہے کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے نبوت سے قبل زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کو اپنا منہ بولا بیٹا بنا لیا تھا اور انھیں اس دور کے رواج

① مسند أحمد: 3/195، 196. ② صحیح مسلم، النکاح، باب زواج زینب بنت جحش.....، حدیث: 1428 و سنن النسائی، النکاح، باب صلاة المرأة إذا خطبت.....، حدیث: 3253 و السنن الکبریٰ للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ: ﴿فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطْرًا﴾: 433/6، حدیث: 11410، 11411. ③ صحیح البخاری، التوحید، باب: ﴿وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ﴾ (ہود 7-11).....، حدیث: 7420. ④ المصباح المنیر میں یہ روایت نہیں ہے، البتہ (مفصل) ابن کثیر سورۃ نور، آیت: 11 کے ذیل میں ہے۔ ⑤ تفسیر الطبری: 17/117، 19/22.

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا

اور نبی کے لیے اس بات میں کوئی حرج نہیں جو اللہ نے اس کے لیے مقرر کر دی، ان لوگوں (انبیاء) میں بھی جو پہلے گزر چکے ہیں اللہ کا یہی طریقہ رہا ہے،

مِنْ قَبْلُ ۗ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا ۗ

اور اللہ کا حکم ایک طے شدہ فیصلہ ہوتا ہے ﴿۳۸﴾

کے مطابق زید بن محمد کہا جاتا تھا جبکہ اللہ تعالیٰ نے اس نسبت کو ختم کر دیا اور فرمایا: ﴿وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ ذُنُوبَكُمْ قَوْلَكُمْ ۚ بِأَفْوَاهِكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ۗ اُدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ ۚ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ۗ﴾ (الأحزاب 4:33) ”اور نہ تمہارے لے پالکوں کو تمہارے بیٹے بنایا، یہ تمہارے مونہوں کی باتیں ہیں، اور اللہ حق کہتا ہے اور وہ (سیدھے) راستے کی رہنمائی کرتا ہے۔ (مومنو!) لے پالکوں کو ان کے (اصلی) باپ کی طرف منسوب کیا کرو یہ اللہ کے نزدیک زیادہ انصاف کی بات ہے۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ کی زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کر دی جبکہ زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ نے انھیں طلاق دے دی تھی، اس حکم کی مزید تاکید اس آیت کریمہ میں فرمائی جس میں محرمات کا ذکر ہے: ﴿وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ ۗ﴾ (النساء 23:4) ”اور تمہارے صلیبی بیٹوں کی بیویاں بھی (حرام کر دی گئی ہیں)۔“ اس میں صلیبی بیٹوں کی وضاحت اسی لیے کی گئی ہے تاکہ منہ بولے بیٹوں سے احتراز کیا جاسکے کیونکہ اس بات کا ان میں بہت رواج تھا۔ ﴿وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۗ﴾ ﴿۳۸﴾ ”اور اللہ کا حکم واقع ہو کر رہنے والا تھا۔“ یعنی یہ امر جو واقع ہوا، اس کا اللہ تعالیٰ نے فیصلہ فرما رکھا تھا اور یہ بہر صورت وقوع پذیر ہونے والا تھا، یعنی یہ بات اللہ تعالیٰ کے علم میں تھی کہ زینب رضی اللہ عنہا ازواج مطہرات میں شامل ہو جائیں گی۔

تفسیر آیت: 38

اللہ کے فیصلے میں کوئی تنگی نہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ ۗ﴾ ”پیغمبر پر اس کام میں کچھ تنگی نہیں جو اللہ نے ان کے لیے مقرر کر دیا ہے۔“ جس کام کو اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے حلال قرار دے دیا ہے اور انھیں حکم دے دیا ہے کہ وہ اپنے منہ بولے بیٹے زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کی مطلقہ بیوی سے نکاح کر لیں، ﴿سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۗ﴾ ”جو لوگ پہلے گزر چکے ہیں ان میں بھی اللہ کا یہی دستور رہا ہے۔“ یعنی آپ سے پہلے سابقہ انبیاء کرام کے لیے بھی یہی حکم تھا اللہ اپنے نبیوں کو کوئی ایسا حکم نہیں دیتا جس میں ان کے لیے تنگی ہو، یہ درحقیقت ان منافقین کی تردید ہے جو اس وہم میں مبتلا تھے کہ آپ نے اپنے آزاد کردہ غلام اور منہ بولے بیٹے زید کی بیوی سے جو شادی کی ہے تو اس میں نقص ہے۔ ﴿وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا ۗ﴾ ”اور اللہ کا حکم ٹھہر چکا تھا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے جس امر کا فیصلہ فرما رکھا تھا وہ یقینی طور پر وقوع پذیر ہونے والا تھا، اسے وقوع پذیر ہونے سے کوئی روک نہیں سکتا تھا کہ جو وہ چاہے وہی ہوتا ہے اور جو وہ نہ چاہے وہ نہیں ہو سکتا۔

الَّذِينَ يَبْلِغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ ط وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿39﴾

وہ (انبیاء) جو اللہ کے پیغام پہنچاتے تھے اور اس سے ڈرتے تھے اور وہ اللہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرتے تھے، اور اللہ حساب لینے

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ط وَكَانَ اللَّهُ

والا کافی ہے ﴿39﴾ محمد (ﷺ) تمہارے مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں ہیں، اور لیکن وہ اللہ کے رسول اور خاتم النبیین ہیں، اور اللہ

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿40﴾

ہر شے کو خوب جاننے والا ہے ﴿40﴾

تفسیر آیات: 39، 40

اللہ تعالیٰ کا پیغام پہنچانے والوں کی تعریف: اللہ تبارک و تعالیٰ نے ان لوگوں کی تعریف فرمائی ہے: ﴿الَّذِينَ يَبْلِغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ﴾ ”جو اللہ کے پیغام (جوں کے توں) پہنچاتے ہیں۔“ اس کی مخلوق کی طرف اور اس طرح وہ امانت کو ادا کر دیتے ہیں۔ ﴿وَيَخْشَوْنَهُ﴾ ”اور وہ اس سے ڈرتے ہیں۔“ یعنی صرف اسی سے ڈرتے ہیں اور اس کے سوا اور کسی سے نہیں ڈرتے، لہذا انہیں کسی کی بھی سطوت اللہ تعالیٰ کے پیغام پہنچانے سے روک نہیں سکتی۔ ﴿وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا﴾ ”اور اللہ ہی حساب کرنے کو کافی ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ ہی ناصر و مددگار کافی ہے۔

اور اس مقام پر بلکہ دیگر تمام مقامات پر بھی تمام لوگوں کے سردار حضرت محمد ﷺ ہیں جنہوں نے پیغام کو مشرق و مغرب میں بسنے والے تمام لوگوں تک پہنچا دیا ہے اور اللہ تعالیٰ نے ان کے کلمے، ان کے دین اور ان کی شریعت کو تمام ادیان و شرائع سے سر بلند فرما دیا ہے، آپ سے قبل ہر نبی کو بطور خاص ان کی اپنی ہی قوم کی طرف بھیجا جاتا تھا جبکہ رسول اللہ ﷺ کو عرب و عجم کے تمام لوگوں کی طرف مبعوث فرمایا گیا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جِئْتُكُمْ بِالْحَقِّ وَالْبَيِّنَاتِ وَالْحَقِّ تَبْلِيغِ دِينِ الْوَارِثِينَ﴾ ”(اے محمد!) کہہ دیں کہ لوگو! بلاشبہ میں تم سب کی طرف اللہ کا رسول ہوں۔“ پھر آپ کے بعد آپ کی امت تبلیغ دین کے منصب کی وارث بنی اور امت میں سے تبلیغ دین کے فریضے کو ادا کرنے میں سب سے اعلیٰ مقام حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو حاصل ہوا جنہوں نے رات دن، حضر سفر، خفیہ اور علانیہ طور پر کیے ہوئے آپ کے تمام اقوال، افعال اور حالات کو لوگوں تک اس طرح پہنچا دیا جس طرح آپ نے انہیں حکم دیا تھا۔ فَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَأَرْضَاهُمْ۔ پھر اس وقت سے لے کر ہمارے زمانے تک ہر دور میں بعد میں آنے والے لوگ اپنے اسلاف کے اس مقدس مشن کے وارث بنتے چلے آئے ہیں کہ ہدایت یافتہ لوگ ان کی روشنی میں ان کے نقش قدم پر چلتے اور توفیق پانے والے انہی کے اسلوب و انداز میں تبلیغ دین کے فرض سے عہدہ برآ ہوتے رہے ہیں۔ ہم کرم کرنے اور احسان فرمانے والے اللہ تعالیٰ کے حضور دُعا کرتے ہیں کہ وہ ہمیں بھی انہی اسلاف کا جانشین بنا دے۔

رسول اللہ ﷺ مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ﴾ ”محمد تمہارے مردوں میں سے کسی کے والد نہیں ہیں۔“ اس آیت کریمہ کے نزول کے بعد زید بن محمد کہنے سے منع کر دیا گیا،

یعنی محمد ﷺ ان کے والد نہیں بلکہ انھوں نے تو اسے اپنا منہ بولا بیٹا بنایا ہوا تھا۔ نبی ﷺ کی زینہ اولاد میں سے تو کوئی بھی بلوغت کی عمر کو پہنچا ہی نہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کو خدیجہ رضی اللہ عنہا کے بطن سے قاسم، طیب اور طاہر بیٹے عطا ضرور فرمائے تھے مگر وہ چھوٹی عمر ہی میں فوت ہو گئے تھے، اسی طرح ماریہ قبطیہ رضی اللہ عنہا کے بطن سے اللہ تعالیٰ نے آپ کو ایک بیٹا ابراہیم عطا فرمایا اور وہ بھی شیر خوارگی کی عمر میں وفات پا گیا تھا، اسی طرح اللہ تعالیٰ نے آپ کو حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کے بطن اطہر سے زینب، رقیہ، ام کلثوم اور فاطمہ رضی اللہ عنہا چار بیٹیاں بھی عطا فرمائی تھیں، ان میں سے تین تو آپ کی حیات طیبہ ہی میں فوت ہو گئی تھیں، البتہ فاطمہ رضی اللہ عنہا اپنی زندگی میں رسول اللہ ﷺ کی وفات کے صدمہ جاگہ سے دو چار ہوئیں اور آپ کی وفات کے چھ ماہ بعد ان کا بھی انتقال ہو گیا تھا۔

آپ ﷺ خاتم النبیین ہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝﴾ ﴿بلکہ اللہ کے رسول اور خاتم النبیین ہیں اور اللہ ہر چیز کا علم رکھنے والا ہے۔﴾ جیسا کہ فرمایا: ﴿اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ۗ﴾ (الأنعام 124:6) ”اس کو اللہ ہی خوب جانتا ہے کہ (رسالت کا کون سا محل ہے اور) وہ پیغمبری کے عنایت فرمائے۔“ یہ آیت کریمہ نص ہے کہ آپ کے بعد کوئی نبی نہیں اور جب کوئی نبی نہیں تو کوئی رسول بالاولیٰ نہیں کیونکہ مقام رسالت مقام نبوت کی نسبت خاص ہے، اس لیے کہ ہر رسول نبی بھی ضرور ہوتا ہے لیکن ہر نبی کے لیے ضروری نہیں کہ وہ رسول بھی ہو۔ رسول اللہ ﷺ کی ختم نبوت کے بارے میں بہت سی متواتر احادیث ثابت ہیں جو حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت سے مروی ہیں، مثلاً: امام احمد نے ابی بن کعب سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [مَثَلِي فِي النَّبِيِّينَ كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى دَارًا فَأَحْسَنَهَا وَأَكْمَلَهَا وَتَرَكَ فِيهَا مَوْضِعَ لَبَنَةٍ لَمْ يَضْعُهَا، فَجَعَلَ النَّاسُ يَطْوِفُونَ بِالْبُنْيَانِ وَيَعْبُجُونَ مِنْهُ وَيَقُولُونَ: لَوْ تَمَّ مَوْضِعُ هَذِهِ اللَّبَنَةِ، فَأَنَا فِي النَّبِيِّينَ مَوْضِعُ تِلْكَ اللَّبَنَةِ] ”نبیوں میں میری مثال اس شخص کی مثال کی طرح ہے جس نے ایک گھر بنایا، اسے بہت ہی خوب صورت اور مکمل بنایا اور اس میں ایک اینٹ کی جگہ چھوڑ دی اور اسے وہاں نہ رکھا، لوگوں نے اس گھر کو دیکھنے کے لیے تانتا باندا لیا اور وہ اس کی خوب صورتی پر تعجب کرنے اور کہنے لگے: اگر اس اینٹ کی جگہ بھی مکمل ہو جاتی تو کیا خوب تھا تو نبیوں میں اس اینٹ کی جگہ میں ہوں۔“^① اور اسی طرح امام ترمذی نے بھی اس حدیث کو روایت کیا اور اسے حسن صحیح (غریب) قرار دیا ہے۔^②

آخری نبی ﷺ: امام احمد نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا ہے: [إِنَّ الرِّسَالََةَ وَالنَّبُوَّةَ قَدْ انْقَطَعَتْ، فَلَا رَسُولَ بَعْدِي وَلَا نَبِيَّ] ”بے شک رسالت و نبوت منقطع ہو گئی ہے، لہذا میرے بعد نہ کوئی رسول ہے اور نہ ہی کوئی نبی۔“ راوی کا بیان ہے کہ لوگوں پر یہ بات بہت شاق گزری تو آپ نے فرمایا: [وَلَكِنَّ الْمُبَشِّرَاتُ] ”البتہ مبشرات (باقی ہیں۔)“ لوگوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! مبشرات سے کیا مراد ہے؟

① مسند أحمد: 137/5. ② جامع الترمذی، المناقب، باب: [سلو الله لي الوسيلة.....]، حدیث: 3613.

آپ نے فرمایا: [رُوِيَ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ وَهِيَ جُزْءٌ مِّنْ أَجْزَاءِ النَّبِوَةِ] ”مسلمان آدمی کا خواب جو نبوت کے اجزاء میں سے ایک جز ہے۔“^① امام ترمذی نے بھی اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا اور اسے صحیح غریب قرار دیا ہے۔^②

قصر نبوت کی تکمیل: امام ابو داؤد طیالسی نے جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَثَلِي وَمَثَلُ الْأَنْبِيَاءِ كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى دَارًا فَأَكْمَلَهَا وَأَحْسَنَهَا إِلَّا مَوْضِعَ لَبْنَةٍ، فَكَانَ مَنْ دَخَلَهَا وَنَظَرَ إِلَيْهَا، قَالَ: مَا أَحْسَنَهَا إِلَّا مَوْضِعَ هَذِهِ اللَّبْنَةِ، فَأَنَا مَوْضِعُ اللَّبْنَةِ، خُتِمَ بِي الْأَنْبِيَاءُ] ”میری اور انبیاء کی مثال اس شخص کی مثال کی طرح ہے جس نے ایک گھر بنایا اور اسے مکمل اور احسن بنایا مگر ایک اینٹ کی جگہ چھوڑ دی جو شخص اس گھر میں داخل ہوتا اور اسے دیکھتا تو کہتا کہ گھر تو بہت خوب صورت ہے مگر اینٹ کی جگہ خالی ہے تو وہ اینٹ کی جگہ میں ہوں، میرے ساتھ انبیاء ﷺ کو ختم کر دیا گیا ہے۔“^③ اسے امام بخاری، مسلم اور ترمذی نے بھی روایت کیا اور امام ترمذی نے اسے صحیح غریب قرار دیا ہے۔^④

رسالت و نبوت کا انقطاع: امام احمد نے ابو سعید خدری رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَثَلِي وَمَثَلُ النَّبِيِّنَ كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى دَارًا فَأَتَمَّتْهَا إِلَّا لَبْنَةً وَاحِدَةً فَحِثْتُ أَنَا فَأَتَمَمْتُ تِلْكَ اللَّبْنَةَ] ”میری اور نبیوں کی مثال اس شخص کی مثال کی طرح ہے جس نے ایک گھر بنایا اور اسے مکمل بنایا مگر ایک اینٹ کی جگہ چھوڑ دی، پس میں آیا اور میں نے اس اینٹ کی جگہ کو پُر کر دیا۔“^⑤ اسے صرف امام مسلم نے روایت کیا ہے (بخاری نے نہیں)۔^⑥

سلسلہ نبوت کی آخری کڑی: امام احمد رحمہ اللہ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ] مَثَلِي وَمَثَلُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ ابْتَنَى بُيُوتًا فَأَحْسَنَهَا وَأَكْمَلَهَا وَأَجْمَلَهَا إِلَّا مَوْضِعَ لَبْنَةٍ مِنْ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَايَاهَا فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُوفُونَ وَيُعْجِبُهُمُ الْبُنْيَانُ فَيَقُولُونَ: أَلَا وَضَعْتَ هَاهُنَا لَبْنَةً فَيَتِمُّ بُنْيَانُكَ؟..... فَكُنْتُ أَنَا اللَّبْنَةَ] ”میری اور مجھ سے پہلے انبیاء کی مثال اس شخص کی مثال کی طرح ہے جس نے گھر بنائے اور وہ بہت مکمل اور حسین و جمیل بنائے مگر ان کے کونوں میں سے ایک کونے میں ایک اینٹ کی جگہ خالی چھوڑ دی، لوگوں نے ان گھروں کو دیکھنا شروع کر دیا اور وہ عمارت انھیں بہت بھلی معلوم ہونے لگی مگر انھوں نے کہنا شروع کر دیا کہ یہاں بھی ایک اینٹ کیوں نہ رکھ دی تاکہ تمھاری عمارت مکمل ہو جاتی..... رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ وہ اینٹ میں ہوں۔“^⑦ اسے امام

① مسند أحمد: 267/3 . ② جامع الترمذی، الرؤيا، باب ذهب النبوة و بقیة المبشرات، حدیث: 2272.

③ مسند أبي داود الطيالسي، ماروی سعید بن مینا عن جابر: 333/3، حدیث: 1894. ④ صحیح البخاری،

المناقب، باب خاتم النبیین ﷺ، حدیث: 3534 و صحیح مسلم، الفضائل، باب ذکر کونہ ﷺ خاتم النبیین، حدیث:

2287 و جامع الترمذی، الأمثال، باب ماجاء فی مثل النبی ﷺ، حدیث: 2862. ⑤ مسند أحمد: 9/3. ⑥

صحیح مسلم، الفضائل، باب ذکر کونہ ﷺ خاتم النبیین، حدیث: (22)-2286 عن أبي هريرة ﷺ. ⑦ مسند

أحمد: 312/2 البتة قوسین والالفاظ صحیح البخاری کے آمدہ حوالے میں ہے۔

بخاری اور امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔^①

عالمی و آخری نبوت: امام مسلم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [فُضِّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بَسِئًا: أُعْطِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَأُحِلَّتْ لِي (الْغَنَائِمُ) وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَهْرًا وَمَسْجِدًا وَأُرْسِلْتُ إِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً وَنَحِمَ بِي النَّبِيُّونَ] ”مجھے چھ باتوں میں تمام انبیاء پر فضیلت دی گئی ہے: (1) مجھے جوامع الکلم عطا کیے گئے ہیں (2) رعب کے ساتھ میری مدد کی گئی ہے (3) میرے لیے غنیمتوں کو حلال قرار دے دیا گیا ہے (4) زمین کو میرے لیے مسجد اور پاک کرنے والی بنا دیا گیا ہے (5) مجھے ساری مخلوق کی طرف بھیجا گیا ہے (6) اور میرے ساتھ نبیوں کو ختم کر دیا گیا ہے۔“^② اسے امام ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کیا اور امام ترمذی نے اسے حسن صحیح قرار دیا ہے۔^③

خاتم المرسلین ﷺ: امام احمد نے ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَثَلِي وَمَثَلُ النَّبِيِّينَ مِنْ قَبْلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى دَارًا فَأَتَمَّهَا إِلَّا لَبْنَةً وَاحِدَةً، فَجِئْتُ أَنَا فَأَتَمَمْتُ تِلْكَ اللَّبْنَةَ] ”میری اور مجھ سے پہلے انبیاء کی مثال اس شخص کی مثال کی طرح ہے جس نے ایک گھر بنایا اور اسے مکمل کر دیا مگر ایک اینٹ کی جگہ خالی چھوڑ دی، پس میں آیا اور میں نے اس اینٹ کی جگہ کو مکمل کر دیا۔“^④ اسے امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔^⑤

باب نبوت کی بندش: جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا: [إِنَّ لِي أَسْمَاءً: أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَنَا أَحْمَدُ، وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِي الْكُفْرَ، وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْشِرُ النَّاسَ عَلَى قَدَمِي، وَأَنَا الْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ أَحَدٌ] ”بے شک میرے کئی نام ہیں: میں محمد ہوں، میں احمد ہوں، میں ماحی ہوں جس سے اللہ تعالیٰ کفر کو مٹا دے گا، میں حاشر ہوں کہ لوگوں کو میرے بعد جمع کیا جائے گا اور میں عاقب ہوں کہ جس کے بعد کوئی نبی نہیں ہے۔“ اسے امام بخاری اور امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔^⑥ اس مضمون کی اور بھی بہت سی احادیث ہیں۔

اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنی پاک کتاب میں اور رسول اللہ ﷺ نے اپنی سنت متواترہ میں یہ خبر دی ہے کہ آپ کے بعد کوئی نبی نہیں تاکہ لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ آپ کے بعد جو بھی نبوت کا دعویٰ کرے وہ کذاب، افترا پرداز، دجال، خود گمراہ اور دوسروں کو گمراہ کرنے والا ہے، خواہ وہ کیسے ہی خرق عادت امور اور کیسی ہی شعبہ بازیاں دکھائے مختلف انواع و اقسام کے

① صحیح البخاری، المناقب، باب خاتم النبیین ﷺ، حدیث: 3535 و صحیح مسلم، الفضائل، باب ذکر کونہ ﷺ

خاتم النبیین، حدیث: 2286. ② صحیح مسلم، کتاب و باب المساجد و مواضع الصلاة، حدیث: 523 توسین والا

لفظ حدیث: 521 میں ہے۔ ③ جامع الترمذی، السیر، باب ماجاء فی الغنیمۃ، حدیث: 1553 و سنن ابن ماجہ، التیمم،

باب ماجاء فی التیمم، حدیث: 567 مختصراً. ④ مسند أحمد: 9/3. ⑤ صحیح مسلم، الفضائل، باب ذکر کونہ ﷺ

خاتم النبیین، حدیث: (23)-2287. ⑥ صحیح البخاری، المناقب، باب ماجاء فی أسماء رسول اللہ ﷺ، حدیث:

3532 و صحیح مسلم، الفضائل، باب أسماءہ ﷺ، حدیث: (125)-2354 و اللفظ له و مسند أحمد: 80/4.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٤١﴾ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٤٢﴾ هُوَ الَّذِي

اے ایمان والو! تم اللہ کو کثرت سے یاد کرو ﴿٤١﴾ اور تم صبح و شام اس کی تسبیح کرو ﴿٤٢﴾ وہی ہے جو تم پر رحمت بھیجتا ہے اور اس کے فرشتے بھی (رحمت کی دعا کرتے

يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٤٣﴾

ہیں) تاکہ وہ تمہیں اندھیروں سے روشنی کی طرف نکال لائے، اور اللہ مومنوں پر بہت رحم کرنے والا ہے ﴿٤٣﴾ جس دن وہ اس سے ملیں گے تو ان کی دعا

تَجِيئَتْهُمْ يَوْمَ يَقُونَهُ سَلَامٌ مِّنَّا وَعَدَدٌ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿٤٤﴾

ہوگی ”سلام“ اور اللہ نے ان کے لیے عمدہ و پاکیزہ اجر و ثواب تیار کیا ہے ﴿٤٤﴾

جادو اور طلسمات کا مظاہرہ کرے، اہل عقل کے نزدیک یہ سب گمراہی کی باتیں ہیں جیسا کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے یمن میں نبوت کا جھوٹا دعویٰ کرنے والے اسود عنسی اور مسیلمہ کذاب کے ہاتھ پر ایسے فاسد احوال اور بار دو بے کار اقوال جاری فرما دیے تھے جن سے ہر عقل مند اور صاحب فہم و بصیرت نے یہ معلوم کر لیا تھا کہ نبوت کا دعویٰ کرنے والے یہ دونوں شخص کاذب اور گمراہ ہیں، اللہ تعالیٰ ان پر لعنت فرمائے، ان کذاب مدعیان نبوت میں سے ہر ایک کے ساتھ اللہ تعالیٰ ایسے امور پیدا فرما دیتا ہے جس سے علماء اور مومن یہ معلوم کر لیتے ہیں کہ یہ شخص نبوت کا جھوٹا دعویٰ دار ہے۔ یہ بھی اللہ تعالیٰ کا اپنی مخلوق کے ساتھ حد درجہ لطف و کرم کا معاملہ ہے کہ جھوٹے مدعیان نبوت نہ تو نیکی کا حکم دیتے ہیں اور نہ برائی سے منع کرتے ہیں، کبھی اتفاق سے ایسا ہوتا لگ بات ہے یا پھر اپنے خاص مقاصد کی خاطر انھوں نے کبھی ایسا کیا ہوگا ورنہ اپنے اقوال اور افعال میں اکثر و بیشتر یہ افترا پرداز اور فاسق و فاجر ہوتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ ۖ تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ﴾ (الشعراء: 26، 221، 222) ”اچھا میں تمہیں بتاؤں کہ شیطان کس پر اترتے ہیں، ہر افترا پرداز، نہایت گناہ گار پر اترتے ہیں۔“ اس کے برعکس حضرات انبیائے کرام ﷺ کا حال یہ ہوتا ہے کہ ان کا قول و فعل حد درجہ نیکی، راست بازی، رشد و بھلائی اور استقامت و عدل پر مبنی ہوتا ہے، وہ ہمیشہ نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے منع فرماتے ہیں، پھر وہ اپنی نبوت کی تائید و حمایت میں معجزات، واضح دلائل اور روشن براہین بھی پیش فرماتے ہیں۔ فَصَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ دَائِمًا مِّنْ سَمِيرًا مَا دَامَتِ الْأَرْضُ وَالسَّمَوَاتُ.

تفسیر آیات: 41-44

کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کی فضیلت: اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو حکم دیا ہے کہ وہ اپنے رب تبارک و تعالیٰ کا کثرت کے ساتھ ذکر کریں کیونکہ اس نے انھیں انواع و اقسام کی نعمتوں اور احسانات سے سرفراز فرمایا ہے، پھر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کی وجہ سے انھیں بے حد و حساب اجر و ثواب اور بہت خوبصورت ٹھکانا بھی ملے گا۔ امام احمد رضی اللہ عنہ نے عبد اللہ بن بسر سے روایت کیا ہے کہ دو اعرابی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان میں سے ایک نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! لوگوں میں سب سے بہتر کون ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَ حَسُنَ عَمَلُهُ] ”جس کی عمر طویل اور اس کا عمل اچھا ہو۔“ دوسرے نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اسلام کے احکام تو بہت سے ہیں، مجھے ایک ایسی

بات فرمادیں جسے میں مضبوطی سے تھام لوں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا يَزَالُ لِسَانُكَ رَطْبًا مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ] ”تمہاری زبان ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے ذکر سے تر رہنی چاہیے۔“^① اس حدیث کا دوسرا حصہ امام ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔^② اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔^③

امام احمد نے عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا مِنْ قَوْمٍ جَلَسُوا مَجْلِسًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا رَأَوْهُ حَسْرَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ] ”جو بھی قوم کسی مجلس میں بیٹھی اور پھر اس میں انھوں نے اللہ تعالیٰ کا ذکر نہ کیا تو یہ مجلس ان کے لیے قیامت کے دن موجب حسرت ہوگی۔“^④ علی بن ابوطلمح نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا﴾^⑤ ”اللہ کا بہت ذکر کیا کرو۔“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر جو فریضہ بھی عائد کیا ہے، اس کی ایک معلوم حد مقرر فرمادی ہے اور معذوروں کو معذوری کی حالت میں معذور قرار دیا ہے مگر ذکر کی اللہ تعالیٰ نے کوئی حد مقرر نہیں فرمائی اور نہ کسی کو معذور قرار دیا ہے سوائے اس کے جو مغلوب ہو جانے کی وجہ سے ذکر ترک کر دے، پس ارشاد فرمایا: ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ﴾^⑥ (النساء 4: 103) ”پس کھڑے، بیٹھے اور لیٹے (ہر حالت میں) اللہ کو یاد کرو۔“ یعنی رات اور دن میں، بروبحر میں، سفر و حضر میں، تو نگر میں و فقر میں، بیماری و صحت میں، خفیہ اور علانیہ ہر حال میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرو اور پھر فرمایا: ﴿وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا﴾^⑦ ”اور صبح و شام اس کی پاکی بیان کرتے رہو۔“ جب تم ایسا کرو گے تو وہ اور اس کے فرشتے تم پر رحمت بھیجیں گے۔^⑧ اللہ تعالیٰ کے ذکر کی ترغیب کے بارے میں بہت ہی زیادہ آیات، احادیث اور اقوال موجود ہیں اور اس آیت کریمہ میں بھی کثرت کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے ذکر کی ترغیب دی گئی ہے اور امام نسائی، معمری اور دیگر کئی ائمہ نے رات اور دن کی گھڑیوں سے متعلق اذکار کے موضوع پر مستقل کتابیں بھی تصنیف فرمائی ہیں۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا﴾^⑨ ”اور صبح و شام اس کی پاکی بیان کرتے رہو۔“ بکرة کے معنی صبح اور اصيل کے معنی شام کے ہیں جیسا کہ فرمایا ہے: ﴿فَسَبِّحْهُنَّ لِيَلِّغَنَّ اللَّهُ فِيْنَ تَمْسُوْنَ وَجِيْنَ تَصْبِيْحُوْنَ ۝ وَلَهُ الْحُكْمُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَعَشِيًّا وَوَجِيْنَ تَطْهَرُوْنَ ۝﴾ (الروم 17: 30) ”سو جب تم شام کرو اور جب تم صبح کرو تو اللہ کی تسبیح کرو اور آسمانوں اور زمین میں تعریف اسی کے لیے ہے۔ اور سہ پہر کو بھی اور جب تم ظہر کرو (تب بھی تسبیح کرو)۔“ اور فرمایا: ﴿هُوَ الَّذِي يَصِلُ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ﴾ ”وہی تو ہے جو تم پر رحمت بھیجتا ہے اور اس کے فرشتے بھی۔“ یہ ذکر کا شوق اور رغبت پیدا کی جا رہی ہے کہ تم اس کا ذکر کیا کرو وہ تمہیں یاد کیا کرے گا جیسا کہ اس نے ارشاد فرمایا: ﴿كَمَا ارْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُوْلًا مِّنْكُمْ يَتْلُوْا

① مسند أحمد: 190/4 . ② ملاحظہ: پہلا حصہ بھی جامع الترمذی، الزهد، باب منه أئى الناس خير؟ حدیث: 2330

عن نفع بن الحارث بن كلدة أبي بكرة النخعي ؓ میں ہے۔ ③ جامع الترمذی، الدعوات، باب ماجاء فی فضل الذكر

.....، حدیث: 3375 و سنن ابن ماجہ، الأدب، باب فضل الذكر، حدیث: 3793. ④ مسند أحمد: 224/2 . ⑤

تفسیر الطبری: 23, 22/22 .

عَلَيْكُمْ اٰيَاتِنَا وَيُزَكِّيْكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ ﴿۱﴾ فَاذْكُرُوْنِيْ اَذْكُرْكُمْ وَاَشْكُرُوْا لِيْ وَلَا تَكْفُرُوْا ﴿۲﴾ (البقرة 2: 151, 152) ”جس طرح (مجملہ اور نعمتوں کے) ہم نے تم میں تمھی میں سے ایک رسول بھیجے ہیں جو تم پر ہماری آیتیں پڑھتے، تمھیں پاک کرتے اور کتاب (قرآن) اور دانائی سکھاتے ہیں اور وہ (ایسی باتیں) سکھاتے ہیں جو تم پہلے نہیں جانتے تھے، سو تم مجھے یاد کیا کرو، میں تمھیں یاد کیا کروں گا اور میرا احسان مانتے رہنا اور میری ناشکری نہ کرنا۔“ اور نبی ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: [مَنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ، ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَمَنْ ذَكَرَنِي فِي مَالٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَالٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ] ”جس نے مجھے اپنے دل میں یاد کیا میں اسے اپنے جی میں یاد کروں گا اور جس نے مجھے جماعت میں یاد کیا میں اس سے بہتر جماعت میں اس کا ذکر کروں گا۔“^① اللہ تعالیٰ کی طرف سے صلاۃ کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ فرشتوں کے پاس اپنے بندے کی تعریف فرماتا ہے۔ اسے امام بخاری نے ابوالعالیہ سے بیان کیا ہے۔^② اور ابو جعفر رازی نے ربیع بن انس سے بھی یہی معنی بیان کیے ہیں۔ دیگر اہل علم نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے صلاۃ کے معنی اپنے بندے پر رحمت نازل فرمانا ہے۔^③ جبکہ یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ ان دونوں قولوں میں کوئی تضاد نہیں ہے۔ وَاللَّهُ اَعْلَمُ۔

فرشتوں کی نسبت سے صلاۃ کے معنی یہ ہیں کہ وہ لوگوں کے لیے دعا اور استغفار کرتے ہیں جیسا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿الَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِيْنَ تَابُوْا وَاَتَّبَعُوْا سَبِيْلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ ﴿۱﴾ رَبَّنَا وَاَدْخِلْهُمْ جَنَّٰتِ عَدْنِ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَائِهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۲﴾ وَقِهِمُ السَّئَْاتِ ط﴾ (المؤمن 9: 7-40) ”جو عرش کو اٹھائے ہوئے اور جو اس کے گردا گرد (حلقہ باندھے ہوئے) ہیں وہ (فرشتے) اپنے پروردگار کی تعریف کے ساتھ تسبیح کرتے رہتے ہیں اور اس پر ایمان رکھتے ہیں اور مومنوں کے لیے بخشش مانگتے رہتے ہیں کہ ہمارے پروردگار! تیری رحمت اور تیرا علم ہر چیز کا احاطہ کیے ہوئے ہیں تو جن لوگوں نے توبہ کی اور تیرے رستے پر چلے ان کو بخش دے اور دوزخ کے عذاب سے بچالے، اے ہمارے پروردگار! ان کو ہمیشہ رہنے کی بیشتوں میں داخل کر جن کا تو نے ان سے وعدہ کیا ہے اور جو ان کے باپ دادا اور ان کی بیویوں اور ان کی اولاد میں سے نیک ہوں، (ان کو بھی) بے شک تو نہایت غالب، حکمت والا ہے اور ان کو برائیوں سے بچائے رکھ۔“

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ط﴾ ”تا کہ تم کو اندھیروں سے نکال کر روشنی کی طرف لے جائے۔“ یعنی تم پر رحمت فرمانے، فرشتوں کے پاس تعریف کرنے اور فرشتوں کے تمھارے لیے دعا کرنے کے سبب وہ تمھیں

① صحیح البخاری، التوحید، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿وَيُحَدِّثْكُمْ اللّٰهُ نَفْسَهُ ط﴾ (ال عمران 28: 3)، حدیث: 7405 و صحیح مسلم، الذکر والدعاء، باب الحث علی ذکر اللہ تعالیٰ، حدیث: 2675 جبکہ دونوں توسوں والا لفظ مستند۔
 ② صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلٰی النَّبِيِّ ط﴾ (الاحزاب 56: 33)، قبل الحدیث: 4797. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 3139/9 ملخصاً.

جہالت اور ضلالت کے اندھیروں سے نکال کر ہدایت اور یقین کی روشنی کی طرف لے آئے گا۔ ﴿وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا﴾ (41) ”اور اللہ مومنوں پر بہت مہربان ہے۔“ یعنی دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی۔ دنیا میں اس نے انہیں اس حق کی طرف ہدایت سے سرفراز فرمایا جس سے دوسرے لوگ جاہل رہے، اس رستے کی بصیرت عطا فرمائی جس سے دیگر لوگ، کفر و بدعت کے داعی اور ان کے اندھے پیروکار بھٹک گئے تھے اور آخرت میں ان پر اس کی رحمت یہ ہوگی کہ وہ انہیں بہت بڑے خوف سے امن میں رکھے گا اور اپنے فرشتوں کو حکم دے گا کہ وہ ان کا استقبال کر کے حصول جنت کی کامیابی اور آتش جہنم سے نجات کی بشارت سنائیں گے اور یہ سب کچھ اس لیے ہوگا کہ اپنے ان بندوں سے اسے پیار ہے اور وہ اپنی رحمت و شفقت سے انہیں نوازے گا۔ امام احمد نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ (ایک دفعہ) اپنے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی جماعت کے ساتھ گزر رہے تھے کہ رستے میں ایک چھوٹا بچہ پڑا ہوا تھا، جب اس کی ماں نے ان لوگوں کو دیکھا تو اسے خدشہ لاحق ہوا کہ اس کا بچہ کچل نہ دیا جائے، اس لیے وہ دوڑتی بھاگتی آئی اور کہہ رہی تھی: میرا بچہ! میرا بچہ! اور جلدی سے اس نے اپنے بچے کو اٹھالیا، صحابہ کرام نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! یہ ماں اپنے لخت جگر کو آگ میں پھینکتا تو گوارا نہیں کر سکتی؟ راوی کا بیان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سب لوگوں کو خاموش کرایا اور فرمایا: ﴿وَلَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ لَا يُلْقَى حَبِيبَةً فِي النَّارِ﴾ ”اور نہیں اللہ بھی اپنے پیارے بندے کو آگ میں نہیں پھینکے گا۔“ (2) اس حدیث کی سند صحیحین کی شرط کے مطابق ہے، البتہ اصحاب کتب ستہ میں سے کسی نے اسے بیان نہیں کیا لیکن صحیح بخاری میں امیر المؤمنین عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قیدیوں میں سے ایک عورت کو دیکھا جس نے اپنے لخت جگر کو سینے کے ساتھ چمٹایا ہوا تھا اور وہ اسے دودھ پلا رہی تھی، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ﴿أَتَرُونَ هَذِهِ طَارِحَةً وَكَدَهَا فِي النَّارِ﴾ ”کیا خیال ہے یہ عورت اپنے بچے کو آگ میں پھینک سکتی ہے؟“ صحابہ کرام نے عرض کی: جی نہیں! اس حال میں کہ وہ قدرت رکھتی ہو (کبھی ایسا نہیں کرے گی)۔ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ﴿لَلَّهِ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بَوَّكِدَهَا﴾ ”اللہ کی قسم! یہ عورت اپنے بچے پر جس قدر مہربان ہے اللہ تعالیٰ اس سے بدرجہا اپنے بندوں پر رحم فرمانے والا ہے۔“ (3)

① مسند احمد کے بعض نسخوں میں [ولاء الله] آیا ہے جو کہ درست نہیں، دیکھیے الموسوعة الحديثية (مسند أحمد): 75/19.

② مسند أحمد: 104/3. ③ صحیح البخاری، الأدب، باب رحمة الولد وتقبيله ومعانقته، حدیث: 5999 و صحیح مسلم، التوبة، باب فی سعة رحمة الله تعالیٰ.....، حدیث: 2754 صحیح بخاری و مسلم کے مذکورہ حوالوں میں ہے کہ قیدیوں میں سے ایک عورت کا بچہ گم ہو گیا تھا، چنانچہ وہ اپنے گم گشتہ بچے کی تلاش میں جس بچے کو بھی دیکھتی اس کو اٹھاتی، اپنی چھاتی سے لگاتی اور اسے دودھ پلاتی، تفسیر ابن کثیر میں صحیح بخاری کے اقتباس میں صبیبا کے ساتھ لہا کا اضافہ ہے جو کہ درست نہیں، البتہ اسماعیلی کی روایت میں صراحت ہے کہ اس عورت کو اپنا بچہ لگ گیا تھا، اس کے لفظ ہیں: إِذَا وَحَدَّتْ صَبِيًّا أَخَذَتْهُ فَأَرْضَعَتْهُ فَوَجَدَتْ صَبِيًّا فَأَخَذَتْ فَأَرْضَعَتْهُ بَطْنَهَا. حافظ ابن حجر اس کے بعد لکھتے ہیں: اس حدیث کے سیاق سے پتا چلتا ہے کہ اس (قیدی) عورت کا بچہ گم ہو گیا تھا اور وہ اپنے پستانوں میں دودھ اکٹھا ہو جانے کی وجہ سے کسی مضرت سے ڈرتی تھی، اس لیے وہ جو بچہ پاتی اسے دودھ پلاتی تاکہ اس سے دودھ کا بوجھ ہلکا ہو جائے تو جب اس نے اپنا لخت جگر پایا تو اس کو پکڑا اور اپنے سینے سے چمٹالیا۔ دیکھیے فتح الباری: 430/10، تحت الحدیث: 5999.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿45﴾ وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِأَذْنِهِ

اے نبی! بلاشبہ ہم نے آپ کو گواہی دینے والا، بشارت دینے والا اور ڈرانے والا (بنا کر) بھیجا ہے ﴿45﴾ اور اللہ کے حکم سے اس کی طرف دعوت دینے والا اور

وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿46﴾ وَبَشِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُم مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿47﴾ وَلَا تُطِيعِ الْكُفْرِينَ

روشن چراغ (بنا کر بھیجا ہے) ﴿46﴾ اور مومنوں کو اس بات کی بشارت دے دیجیے کہ بے شک ان کے لیے اللہ کی طرف سے بہت بڑا فضل ہے ﴿47﴾ اور کافروں

وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ أَذْيَهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكُفَىٰ بِاللَّهِ وَكَيْلًا ﴿48﴾

اور منافقوں کی اطاعت نہ کیجیے اور ان کی ایذا رسانی نظر انداز کر دیجیے، اور اللہ پر توکل کیجیے، اور اللہ کا رسا زکافی ہے ﴿48﴾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿تَجِئْتَهُمْ يَوْمَ يَقُونَهُ سَلْمًا﴾ ”جس روز وہ اس سے ملیں گے ان کا تحفہ (اللہ کی طرف سے) سلام ہوگا۔“ ﴿تَجِئْتَهُمْ يَوْمَ يَقُونَهُ﴾ سے مراد ہے کہ جس وقت وہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات کریں گے تو اللہ تعالیٰ انہیں سلام کہے گا۔ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔ جیسا کہ اللہ عزوجل کا ارشاد گرامی ہے: ﴿سَلَّمَ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ﴾ (یونس: 36: 58) ”پروردگار مہربان کی طرف سے ان کو سلام کہا جائے گا۔“ امام قتادہ کا خیال ہے کہ اس آیت کریمہ سے مراد یہ ہے کہ آخرت کے دن جب وہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات کریں گے تو ایک دوسرے کو سلام کہہ رہے ہوں گے جیسا کہ فرمایا: ﴿دَعَوْهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَجِئْتَهُمْ فِيهَا سَلْمًا﴾ وَأَخْرَجُوا دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿﴾ (یونس: 10) ”(جب وہ) ان میں (ان کی نعمتوں کو دیکھیں گے تو بے ساختہ) کہیں گے: اللہ تو پاک ہے! اور آپس میں ان کی دعا سلام علیکم ہوگی اور ان کا آخری قول یہ (ہوگا) کہ اللہ رب العالمین کی تعریف (اور اس کا شکر) ہے۔“ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا﴾ ”اور اس نے ان کے لیے بڑا ثواب تیار کر رکھا ہے۔“ یعنی جنت اور اس میں کھانے پینے کی چیزوں، لباسوں، رہائشوں، نکاحوں، لذتوں اور دل فریب نظاروں کی ایسی ایسی بے مثال اور باکمال نعمتیں ہیں کہ اس طرح کی نعمتیں کبھی کسی آنکھ نے دیکھی نہیں، کبھی کسی کان نے سنی نہیں، دیکھنا سننا تو دور کی بات! کسی انسان کے دل میں ان کا تصور تک نہیں آسکتا۔

تفسیر آیات: 45-48

رسول اللہ ﷺ کی صفات جمیلہ: امام احمد نے عطاء بن یسار سے روایت کیا ہے، انہوں نے کہا کہ میں عبد اللہ بن عمرو بن عاص بن ہنشلہ سے ملا اور میں نے عرض کی: مجھے بتائیے کہ تورات میں رسول اللہ ﷺ کی کیا صفت لکھی ہوئی ہے؟ انہوں نے کہا: ضرور اللہ کی قسم! تورات میں بھی آپ کی صفات کا ذکر ہے جو قرآن مجید میں مذکور ہیں، مثلاً: تورات میں آپ کے بارے میں لکھا ہوا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾ ”اے پیغمبر! ہم نے بلاشبہ آپ کو گواہی دینے والا اور خوش خبری سنانے والا اور ڈرانے والا (بنا کر) بھیجا ہے۔“ اور ان پڑھوں کے لیے ذریعہ حفاظت بنا کر بھیجا ہے، آپ میرے بندے اور میرے رسول ہیں، میں نے آپ کا نام متوکل رکھا ہے، آپ بد خو، سخت دل اور بازاروں میں شور کرنے والے نہیں ہیں اور نہ برائی کا بدلہ برائی سے دیتے ہیں بلکہ معافی و درگزر سے کام لیتے اور بخش دیتے ہیں، اس وقت تک اللہ تعالیٰ انہیں دنیا سے نہیں بلائے گا جب تک وہ ان کے ذریعے سے کج روملت کو سیدھا نہیں کر دیتا کہ وہ لا الہ الا اللہ کہنا شروع کر دیں

تو اللہ تعالیٰ اس کلمے سے اندھی آنکھوں، بہرے کانوں اور پردے میں بند دلوں کو کھول دے گا۔^① اسے امام بخاری نے بھی کتاب البیوع اور کتاب التفسیر میں بیان کیا ہے۔^②

وہب بن منبہ نے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انبیائے بنی اسرائیل میں سے شعیب نامی ایک نبی کی طرف وحی نازل فرمائی کہ تم اپنی قوم بنی اسرائیل میں کھڑے ہو جاؤ، میں اپنی وحی کے ساتھ تمہاری زبان کو قوت گویائی عطا کر دوں گا اور میں ان پڑھ لوگوں میں اپنے ایک نبی امی کو مبعوث کروں گا جو نہ تند خو، نہ سنگ دل اور نہ بازاروں میں شور کرنے والا ہوگا، اگر وہ جلتے ہوئے چراغ کے پاس سے گزرے تو اس قدر شائستگی کے ساتھ کہ چراغ بجھنے نہ پائے۔ اگر وہ سرکنڈوں پر بھی چلے تو اس کے قدموں کی آہٹ سنائی نہ دے، میں اسے خوش خبری سنانے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجوں گا، وہ بے ہودہ بات نہیں کرے گا، اس کے ذریعے سے میں اندھی آنکھوں، بہرے کانوں اور پردے میں بند دلوں کو کھول دوں گا، میں اسے ہر خوب صورت کام کی توفیق عطا کروں گا، ہر خلق کریم سے اسے سرفراز کر دوں گا، سکینت کو اس کا لباس، نیکی کو اس کا شعار، تقویٰ کو اس کا ضمیر، حکمت کو اس کی گفتگو، صدق و وفا کو اس کی طبیعت، عفو و نیکی کو اس کا خلق، حق کو اس کی شریعت، عدل کو اس کی سیرت، ہدایت کو اس کا امام اور اسلام کو اس کی ملت بنا دوں گا، احمد اس کا نام ہوگا اس کے ذریعے سے ضلالت کے بعد ہدایت دے دوں گا۔ جہالت کے بعد علم دے دوں گا، گمنامی کے بعد سر بلندی عطا کر دوں گا نامعلوم ہونے کے بعد پہچان کر دوں گا، قلت کے بعد کثرت کر دوں گا، محتاجی کے بعد غنی کر دوں گا، تفرقہ کے بعد جمع کر دوں گا، اور ان کے ذریعے سے متفرق امتوں، مختلف دلوں اور پرانگندہ خواہشات میں الفت اور ہم آہنگی پیدا کر دوں گا اور ان کے ذریعے سے میں بے شمار لوگوں کو تباہی و ہلاکت سے محفوظ کر دوں گا، ان کی امت کو سب سے بہتر امت بنا دوں گا جو لوگوں کے لیے نکالی گئی ہے اور اس امت کے لوگ نیکی کا حکم دیں گے، برائی سے منع کریں گے اور وہ موحد، مومن، مخلص اور میرے رسولوں کے لائے ہوئے دین و شریعت کی تصدیق کرنے والے ہوں گے۔ میں ان کے دلوں میں یہ بات ڈال دوں گا کہ وہ اپنی مسجدوں، مجلسوں اور آنے جانے کے راستوں میں میری تسبیح، تمجید، ثنا، تکبیر اور توحید کے ترانے گائیں گے، وہ کھڑے اور بیٹھے ہوئے نماز پڑھیں گے، وہ صفیں باندھ کر اور بھاری تعداد میں چل کر اللہ کے رستے میں جہاد کریں گے اور ہزاروں کی تعداد میں میری رضا کے حصول کے لیے اپنے گھروں سے نکلیں گے، وہ اپنے چہروں اور ہاتھ پاؤں کو پاک صاف رکھیں گے، اپنے کپڑوں کو نصف پنڈلیوں تک رکھیں گے، ان کی قربانیاں ان کے خون ہوں گے، ان کی انجیلیں (کتابیں) ان کے سینوں میں ہوں گی، وہ رات کو عبادت گزار اور دن کو شیر ہوں گے، میں ان (ﷺ) کے اہل بیت اور اولاد میں سے سابقین، صدیقین، شہداء اور صالحین پیدا کروں گا، ان کے بعد ان کی امت کے لوگ حق کے ساتھ ہدایت کریں گے اور اس کے ساتھ عدل و انصاف کریں گے جو ان کی مدد کرے گا میں اسے

① مسند أحمد: 174/2. ② صحیح البخاری، البیوع، باب کراہیۃ السخب فی السوق، حدیث: 2125 والتفسیر،

باب: ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَأَوْصِيًّا وَذُنُوبًا﴾ (الفتح: 48)، حدیث: 4838.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا
اے ایمان والو! جب تم مومن عورتوں سے نکاح کرو، پھر انھیں چھونے سے پہلے ان کو طلاق دے دو تو تمہاری طرف سے ان پر کوئی عدت نہیں کہ تم

لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمِئْتُهُنَّ وَسِرَّحُهُنَّ سَرَّاحًا جَبِيلًا ﴿49﴾

اس (عدت) کو شمار کرو، پس تم انہیں کوئی فائدہ دو اور اچھے طریقے سے رخصت کرو ﴿49﴾

عزت عطا کروں گا جو ان کے لیے دعا کرے گا میں اس کی تائید کروں گا جو ان کی مخالفت کریں گے یا ان پر سرکشی کریں گے یا ان کے ہاتھوں سے کچھ چھیننا چاہیں گے میں بری گردش میں ان لوگوں کو مبتلا کر دوں گا۔ میں انھیں اپنے نبی کے وارث اور رب کی طرف دعوت دینے والے بنا دوں گا، وہ نیکی کا حکم دیں گے، برائی سے منع کریں گے، نماز قائم کریں گے، زکاۃ ادا کریں گے، وعدے کو پورا کریں گے اور انھی پر میں اس خیر و بھلائی کو ختم کر دوں گا جس کا ان کے پہلے شخص سے میں نے آغاز کیا تھا، یہ میرا افضل ہے جس کو چاہوں میں اس سے سرفراز کر دوں اور میں تو فضل عظیم کا مالک ہوں۔^①

مذکورہ بالا آیت کریمہ میں لفظ ﴿شَاهِدًا﴾ کے معنی یہ ہیں کہ آپ اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کی، یعنی اس بات کی گواہی دینے والے ہیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور روز قیامت لوگوں کے اعمال کی گواہی دینے والے ہیں۔ ﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَكَ عَلَىٰ هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ (النساء: 41) ”اور ہم آپ کو ان لوگوں کا (حال بتانے کے لیے) گواہ طلب کریں گے۔“ اور فرمایا: ﴿لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا﴾ (البقرة: 143) ”تا کہ تم لوگوں پر گواہ بنو اور پیغمبر (آخر الزماں) تم پر گواہ بنیں۔“ اور ارشاد باری تعالیٰ ﴿وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾ کے معنی ہیں کہ آپ مومنوں کے لیے بے پایاں اجر و ثواب کی بشارت سنانے والے ہیں اور کافروں کو جہنم کے خوفناک عذاب سے ڈرانے والے ہیں، ﴿وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِأَذْنِهِ﴾ یعنی اللہ کے حکم سے اللہ کی مخلوق کو اپنے رب کی عبادت کی دعوت دینے والے ہیں، ﴿وَسِرَّاحًا مُبِينًا﴾ ”اور چراغ روشن۔“ یعنی آپ جس پیغام حق کو لے کر آئے ہیں، اس کے بارے میں آپ کا معاملہ آفتاب نصف النہار کی طرح روشن اور منور ہے کہ کسی معاند کے سوا اور کوئی اس کا انکار کر ہی نہیں سکتا۔ ﴿وَلَا تُطِيعُ الْكُفْرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعِ أَذْهُمُ﴾ ”اور آپ کافروں اور منافقوں کا کہانہ مانے اور ان کی ایذا رسانی کو نظر انداز کیجیے۔“ یعنی کافر اور منافق لوگ جو بات کہتے ہیں اسے نہ سنیں اور نہ مانیں ﴿وَدَعِ أَذْهُمُ﴾ یعنی ان سے درگزر اور تجاوز کریں، ان کے معاملے کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دیں، ان کے لیے یہی کافی ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا﴾ ”اور آپ اللہ پر بھروسہ کریں اور اللہ ہی کارساز کافی ہے۔“

تفسیر آیت: 49

جن عورتوں کے پاس جانے سے پہلے انھیں طلاق دے دی گئی ہو: اس آیت کریمہ میں بہت سے احکام بیان کیے گئے ہیں، مثلاً: یہ کہ محض عقد ہی پر لفظ نکاح کا اطلاق کیا گیا ہے اور اس بارے میں قرآن مجید میں اس سے زیادہ صریح کوئی دوسری

① المعجم الكبير للطبرانی: 89/10، حدیث: 10046 و تفسیر الطبری: 35، 34/15 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3140/9،

حدیث ضعیف ہے۔

آیت نہیں ہے، یہ آیت اس بات کی بھی دلیل ہے کہ دخول سے قبل بھی عورت کو طلاق دینا جائز ہے۔

﴿الْمُؤْمِنَاتِ﴾ کا لفظ اکثر و بیشتر حالات کے اعتبار سے ہے ورنہ بالاتفاق اس مسئلے میں مومنہ اور کتابی عورت کے حکم میں کوئی فرق نہیں ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما، سعید بن مسیب، حسن بصری، علی بن حسین زین العابدین اور سلف کی ایک جماعت نے اس آیت کریمہ سے استدلال کیا ہے کہ طلاق تب ہی واقع ہوتی ہے جب پہلے نکاح ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتَهُنَّ﴾ ”جب تم مومن عورتوں سے نکاح کر کے پھر ان کو طلاق دے دو۔“ نکاح کے بعد طلاق کو ذکر کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ نکاح سے پہلے طلاق دینا صحیح ہے اور نہ نکاح سے قبل طلاق واقع ہوتی ہے۔^① ابن ابوقاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب کوئی شخص یہ کہے کہ میں جس عورت سے شادی کروں تو اسے طلاق ہے تو اس کی اس بات کی کوئی حیثیت نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتَهُنَّ.....﴾ ”مومنو! جب تم مومن عورتوں سے نکاح کرو، پھر ان کو طلاق دے دو.....“^② ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ بھی روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ﴿إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتَهُنَّ﴾ ”کیا تم نہیں دیکھتے کہ اس میں طلاق کو نکاح کے بعد ذکر کیا گیا ہے؟“^③

اس سلسلے میں عمرو بن شعیب کی اپنے والد سے اور ان کی اپنے دادا (عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) سے ایک حدیث بھی ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا طَّلَاقَ لَهٗ فِيمَا لَا يَمْلِكُ] ”(اس صورت میں) ابن آدم اس عورت کو طلاق نہیں دے سکتا جس کا وہ مالک ہی نہیں ہے۔“^④ اسے امام احمد، ابوداؤد، ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔^⑤ اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن قرار دیتے ہوئے فرمایا ہے کہ یہ سب سے احسن روایت ہے جو اس باب میں مروی ہے اسی طرح امام ابن ماجہ نے بھی حضرت علی اور مسور بن محرز رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا طَّلَاقَ قَبْلَ نِكَاحٍ] ”نکاح سے قبل کوئی (بھی) طلاق نہیں۔“^⑥

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عَدَاةٍ تَعْتَدُوْنَهَا﴾ ”تو تم کو کچھ اختیار نہیں کہ ان سے عدت پوری کرو۔“ اس بات پر علماء کا اجماع ہے کہ عورت کو جب دخول سے پہلے طلاق دے دی جائے تو اس کے لیے کوئی عدت نہیں ہے، لہذا اگر وہ چاہے تو فوراً نکاح کر سکتی ہے، البتہ وہ عورت اس سے مستثنیٰ ہے جس کا شوہر فوت ہو گیا ہو کیونکہ اسے چار ماہ دس دن کی عدت گزارنا ہوگی، خواہ اس کے ساتھ دخول نہ بھی کیا گیا ہو اور اس بات پر بھی تمام علماء کا اجماع ہے۔ ﴿قَبَعُوْهُنَّ﴾

① تفسیر البغوی: 648/3. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 3142/10 عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ. ③ صحیح البخاری، الطلاق،

باب: لا طلاق قبل نکاح.....، بعد الحدیث: 5268. ④ مسند أحمد: 190/2. ⑤ مسند أحمد: 190/2 وجامع

الترمذی، الطلاق واللعان، باب ماجاء لا طلاق قبل النکاح، حدیث: 1181 و سنن ابی داؤد، الطلاق، باب فی

الطلاق قبل النکاح، حدیث: 2190 و سنن ابن ماجہ، الطلاق، باب لا طلاق قبل النکاح، حدیث: 2047. ⑥ سنن

ابن ماجہ، الطلاق، باب لا طلاق قبل النکاح، حدیث: 2048.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي أَتَيْتَ أُجْرَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ

اے نبی! بے شک ہم نے آپ کے لیے آپ کی وہ بیویاں حلال کر دی ہیں جن کے مہر آپ نے ادا کر دیے، اور وہ (کنیزیں) بھی آپ کے دائیں ہاتھ

يَبِينُكَ وَمِمَّا آفَاءَ اللَّهِ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ

جن کے مالک ہیں ان (کنیزوں) میں سے جو اللہ نے آپ کو غنیمت میں دیں، اور آپ کے چچا کی بیٹیاں، اور آپ کی چھو بھئیوں کی بیٹیاں، اور آپ کے

خَلَّتِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُّؤْمِنَةً إِنْ وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ

ماموں کی بیٹیاں اور آپ کی خالوں کی بیٹیاں بھی، جنہوں نے آپ کے ساتھ ہجرت کی، اور مومن عورت بھی، اگر وہ اپنے آپ کو نبی کے لیے

النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ط قَدْ عَلِمْنَا مَا

بہرہ (وقف) کر دے، اگر نبی چاہے تو اس سے نکاح کر لے، یہ (بازت) مومنوں کے علاوہ خاص آپ کے لیے ہے، ہم یقیناً جانتے ہیں جو کچھ ہم نے

فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ

ان (مومنوں) پر ان کی بیویوں اور جن (لوٹ پوٹوں) کے مالک ہوئے ہیں ان کے دائیں ہاتھ (ان) کے بارے میں فرض کیا ہے، (آپ کے لیے ازواج کی یہ

حَرْجٌ ط وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿50﴾

حلت اس لیے ہے) کہ آپ پر کوئی تکلیفی نذر ہے، اور اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے ﴿50﴾

وَسَرَّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَبِيلًا ﴿49﴾ ”پس ان کو کچھ فائدہ دو اور اچھی طرح سے رخصت کر دو۔“ متعد کالفظ یہاں پر عام ہے۔ وہ

مقرر کردہ حق مہر کا نصف بھی ہو سکتا ہے یا پھر اس سے مراد خاص متعد ہے اگر مہر مقرر نہ کیا گیا ہو۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَرْصَةً فَنُصَفُ مَا فََرَضْتُمْ ﴿237﴾

(البقرہ 237:2) ”اور اگر تم عورتوں کو ان کے پاس جانے سے پہلے طلاق دے دو، حالانکہ مہر مقرر کر چکے ہو تو آدھا مہر دینا

ہوگا۔“ اور فرمایا: ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَكُمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفَرِّضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ط وَتَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى

المُوسِعِ قَدَرَةٍ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرَةٍ مَّتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ﴿236﴾ (البقرہ 236:2) ”اور اگر تم عورتوں کو

ان کے چھونے یا ان کا مہر مقرر کرنے سے پہلے طلاق دے دو تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔ ان کو دستور کے مطابق کچھ خرچ ضرور

دو (یعنی) مقدور والا اپنے مقدور کے مطابق دے اور تنگ دست اپنی حیثیت کے مطابق، نیک لوگوں پر یہ ایک طرح کا حق

ہے۔“ صحیح بخاری میں سہل بن سعد اور ابواسید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے، انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے اُمیمہ بنت شراحیل

سے شادی کی اور جب اسے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا گیا اور آپ نے اپنا دست مبارک اس کی طرف بڑھایا تو

اس نے گویا اسے ناپسند کیا تو رسول اللہ ﷺ نے ابواسید کو حکم دیا کہ وہ اسے رخصت کر دیں اور اسے سفید کتان کے دو کپڑے

دے دیں۔⁽¹⁾ علی بن ابوطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اگر مہر مقرر کیا گیا ہو تو پھر اس کا حق نصف مہر ہے اور اگر

مہر مقرر نہ کیا گیا ہو تو پھر طلاق دینے والا اپنی تنگ دستی اور خوش حالی کے مطابق اسے خرچ دے اور اچھی طرح رخصت کرنے

﴿1﴾ صحیح البخاری، الطلاق، باب من طلق وهل يواجه الرجل؟ حدیث: 5257، 5256.

کے یہی معنی ہیں۔^①

تفسیر آیت: 50

ان عورتوں کا بیان جو نبی ﷺ کے لیے حلال کر دی گئی تھیں: اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ سے مخاطب ہو کر فرمایا ہے کہ آپ کے لیے ان عورتوں کو حلال قرار دے دیا گیا ہے جن کو آپ نے ان کے مہر دے دیے ہوں، اُجور سے یہاں مہر مراد ہیں جیسا کہ مجاہد اور کئی ایک ائمہ تفسیر نے کہا ہے۔^② نبی ﷺ کی بیویوں کا مہر ساڑھے بارہ اوقیہ چاندی ہوتا تھا، اس وجہ سے تمام ازواج مطہرات کو پانچ سو درہم مہر ملا، البتہ ام حبیبہ بنت ابوسفیان رضی اللہ عنہا کو نجاشی نے آپ کی طرف سے چار سو دینار مہر دے دیا تھا اور صفیہ بنت حمی رضی اللہ عنہا کا آپ نے خیبر کے قیدیوں میں سے اپنے لیے انتخاب فرمایا تھا، پھر آپ نے انھیں آزاد کر دیا اور ان کی آزادی ہی کو ان کا مہر مقرر کر دیا، اسی طرح خاندان مصطلق کی خاتون جویریہ بنت حارث رضی اللہ عنہا کی کتابت آپ نے ثابت بن قیس بن شماس رضی اللہ عنہ کو ادا کی اور ان سے شادی کر لی تھی۔ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُنَّ أَجْمَعِينَ.

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا آفَاءَ اللَّهِ عَلَيْكَ﴾ ”اور جن (لوٹنیوں) کا مالک آپ کا دایاں ہاتھ بنا ہے جو اللہ نے آپ کو بطور (مال) غنیمت دلوائی ہیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے ان لوٹنیوں کو بھی حلال کر دیا ہے جو آپ نے مال غنیمت میں حاصل کی ہوں جیسا کہ صفیہ و جویریہ رضی اللہ عنہما آپ کی لوٹنیاں تھیں، آپ نے انھیں آزاد کر کے ان سے شادی کر لی تھی، اسی طرح ریحانہ بنت شمعون نصریہ رضی اللہ عنہا اور ماریہ قبطیہ رضی اللہ عنہا، جو آپ کے صاحبزادے ابراہیم کی والدہ تھی، آپ کی لوٹنیاں تھیں، ﴿وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ خَالَكَ وَبَنَاتِ خَلَّتِكَ.....﴾ ”الآیہ“ اور آپ کے چچا کی بیٹیاں اور آپ کی پھوپھی کی بیٹیاں اور آپ کے ماموں کی بیٹیاں اور آپ کی خالوں کی بیٹیاں.....“ یہ طریقہ افراط و تفریط کے مابین مبنی بر اعتدال ہے کیونکہ عیسائی کسی عورت سے شادی نہیں کرتے جب تک کہ آدمی اور عورت کے درمیان سات یا اس سے بھی زیادہ دادے حائل نہ ہوں جبکہ یہودی بھتیجی یا بھانجی سے بھی شادی کر لیتے ہیں لیکن اس کا طہر شریعت نے نصلای کے افراط کو ختم کر دیا، چچا اور پھوپھی کی بیٹی اور ماموں اور خالہ کی بیٹی سے نکاح کو حلال قرار دے دیا اور یہودی کی اس تفریط کو بھی حرام قرار دے دیا جس کے مطابق انھوں نے بھتیجی اور بھانجی سے بھی نکاح کو جائز قرار دے رکھا تھا کیونکہ یہ بہت ہی غلیظ اور بدترین حرکت تھی۔

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ خَالَكَ وَبَنَاتِ خَلَّتِكَ﴾ میں مذکر کے الفاظ شرف کی وجہ سے واحد اور مؤنث کے الفاظ ان کے ناصب ہونے کی وجہ سے جمع لائے گئے ہیں جیسا کہ ﴿عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ﴾ (النحل: 48) اور ﴿يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ﴾ (البقرة: 257) اور ﴿وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ﴾ (الأنعام: 1:6) کے علاوہ اس کی اور بھی بہت سی مثالیں ہیں۔ ضحاک کہتے ہیں کہ ابن مسعود نے ﴿الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ﴾ کو [وَالَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ]

① تفسیر الطبری: 25/22 . ② تفسیر الطبری: 26/22 .

(داؤد عاطف کے ساتھ) پڑھا ہے۔^①

اور فرمایا: ﴿وَأَمْرًا مَّوْمِنَةً إِنَّ وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ﴾ الآية ” اور کوئی مومن عورت اگر اپنا آپ پیغمبر کو ہبہ کر دے (مہر لینے کے بغیر نکاح میں آنا چاہے) بشرطیکہ پیغمبر بھی اس سے نکاح کرنا چاہیں (تو وہ بھی حلال ہے یہ اجازت) صرف آپ کے لیے ہے.....“ یعنی اے نبی! آپ کے لیے وہ مومن عورت بھی حلال ہے جو اپنا آپ کو بخش دے اور وہ مہر لیے بغیر آپ سے شادی کرنا چاہے، اگر آپ چاہیں تو اس سے شادی کر لیں، اس آیت میں دو شرطیں مسلسل آئی ہیں۔^②

امام احمد نے سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک عورت آئی اور اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں نے اپنا نفس آپ کو بخش دیا اور یہ کہہ کر وہ طویل وقت تک کھڑی رہی، ایک شخص اٹھا اور اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اگر آپ کو ضرورت نہیں تو اس سے میری شادی کر دیں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [هَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ تُصَدِّقُهَا بِهَا؟] ”کیا تمہارے پاس سے مہر دینے کے لیے کچھ ہے؟“ اس نے عرض کی: میرے پاس تو صرف میری یہ چادر ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنْ أَعْطَيْتَهَا إِزَارَكَ جَلَسَتْ لَا إِزَارَ لَكَ، فَالْتَمَسُ شَيْئًا] ”اگر تم نے اپنی چادر اسے دے دی تو خود بیٹھ رہو گے اور تمہارے پاس کوئی چادر نہ ہوگی، لہذا کوئی اور چیز تلاش کرو“ اس نے عرض کی: میرے پاس کوئی چیز نہیں ہے۔ آپ نے فرمایا: [الْتَمَسُ وَ لَوْ خَاتَمًا مِّنْ حَدِيدٍ!] ”تلاش کرو۔ خواہ لوہے کی انگوٹھی ہی کیوں نہ ہو!“ اس نے کوشش کی مگر اسے کوئی چیز نہ ملی۔ نبی ﷺ نے اس سے فرمایا: [هَلْ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ؟] ”کیا تمہیں قرآن مجید کا کچھ حصہ یاد ہے؟“ اس نے عرض کی: جی ہاں! مجھے فلاں فلاں سورتیں یاد ہیں، اس نے سورتوں کے نام لیے، نبی ﷺ نے اس سے فرمایا: [قَدْ زَوَّجْتُكَهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ] ”تمہیں جو قرآن یاد ہے، اس کے بدلے میں، میں نے تمہارا اس عورت سے نکاح کر دیا“ مہر کے طور پر قرآن مجید کی جو سورتیں تمہیں یاد ہیں وہ اسے بھی یاد کرادو۔^③ بخاری و مسلم نے اسے بروایت مالک بیان کیا ہے۔^④ ابن ابوحاتم نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ جس عورت نے اپنا آپ نبی ﷺ کو بخش دیا تھا اس کا نام خولہ بنت حکیم تھا۔^⑤

امام بخاری نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ میں ان عورتوں سے غیرت کھایا کرتی تھی جو اپنا آپ نبی ﷺ کو بخش دیا کرتی تھیں اور میں کہتی تھی کہ کیا کوئی عورت اپنا آپ بخش سکتی ہے! اور جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی:

① تفسیر الطبری: 27/22. ② پہلی شرط: ”اگر مومن عورت اپنے آپ کو ہبہ کر دے“ دوسری شرط: ”اگر نبی اس سے نکاح کرنا چاہے۔“ ③ مسند أحمد: 336/5. ④ صحیح البخاری، النکاح، باب: السلطان ولی لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: [زَوْجِنَا كَهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ]، حدیث: 5135 و صحیح مسلم، النکاح، باب الصداق و جواز کونہ تعلیم قرآن و خاتم حدید، حدیث: 1425. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 3143/10 و صحیح البخاری، النکاح، باب: هل للمرأة أن تهب نفسها لأحد؟ حدیث: 5113.

﴿ تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤَيِّيَ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ط وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِثْنًا عَوَّلَتْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ط ﴾ (الأحزاب 1:33) ”اور آپ کو یہ بھی اختیار ہے کہ ان میں سے جس بیوی کو چاہیں مؤخر کر دیں اور جسے چاہیں اپنے پاس جگہ دے دیں اور جس کو آپ نے علیحدہ کر دیا ہو اگر اس کو پھر اپنے پاس طلب کر لیں تو آپ پر کچھ گناہ نہیں۔“ تو میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اللہ تعالیٰ آپ کی خواہش کو بہت جلد پورا فرمادیتا ہے۔⁽¹⁾ ابن ابوحاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس کوئی عورت نہ تھی جس نے اپنا آپ نبی اکرم ﷺ کو بخش دیا ہو۔⁽²⁾ اسے ابن جریر نے یونس بن بُکیر سے بھی روایت کیا ہے کہ جن خواتین نے اپنا آپ رسول اللہ ﷺ کو بخشا آپ نے ان میں سے کسی ایک کو بھی قبول نہیں فرمایا تھا۔⁽³⁾ اگرچہ یہ آپ کے لیے مباح تھا اور آپ کے ساتھ یہ حکم خاص تھا لیکن یہ آپ کی مرضی پر موقوف تھا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ إِنْ أَرَادَ الْبَرِيُّ أَنْ يُسْتَنْكِحَهَا ﴾ ”بشرطیکہ پیغمبر بھی اس سے نکاح کرنا چاہیں۔“ ﴿ خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ط ﴾ ”(یہ اجازت اے محمد!) خاص آپ ہی کے لیے ہے مسلمانوں کے علاوہ۔“ یعنی بخشی ہوئی عورت آپ کے سوا اور کسی کے لیے حلال نہیں، لہذا اگر کوئی عورت اپنے آپ کو کسی مرد کو بخش دے تو وہ اس کے لیے حلال نہیں جب تک اسے بطور مہر کچھ دے نہ دے۔⁽⁴⁾ مجاہد، شععی اور دیگر ائمہ تفسیر نے بھی یہی کہا ہے۔⁽⁵⁾ یعنی جب کوئی عورت اپنا نفس کسی مرد کے سپرد کر دے اور وہ جب اس کے ساتھ دخول کرے تو اس پر مہر مثل واجب ہوگا جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے بَرِّوَع بنت وِاشِق کے بارے میں فیصلہ فرمایا تھا جب اس نے اپنے آپ کو سپرد کر دیا تھا اور جب اس کا شوہر فوت ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ اسے مہر مثل دیا جائے۔⁽⁶⁾ نبی اکرم ﷺ کے علاوہ کسی اور کے لیے اپنے آپ کو سپرد کر دینے والی عورت کے لیے (خاندکی) موت اور دخول حق مہر کے تعین اور مہر مثل کے ثبوت کے لیے یکساں ہیں لیکن نبی ﷺ اگر کسی مفوضہ عورت سے دخول بھی فرمائیں تو بھی آپ پر کچھ واجب نہیں ہے کیونکہ آپ کے لیے مہر، ولی اور گواہوں کے بغیر بھی نکاح کرنا جائز ہے جیسا کہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کے قصے سے معلوم ہوتا ہے، اسی لیے امام قتادہ نے ﴿ خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ط ﴾ کی تفسیر میں فرمایا ہے کہ کسی عورت کے لیے یہ جائز نہیں کہ وہ نبی ﷺ کے سوا، ولی اور مہر کے بغیر اپنا آپ کسی مرد کو بخش دے۔⁽⁷⁾

﴿ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْ اَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ ﴾ ”ہم نے ان کی بیویوں اور جن کے مالک بنے ہیں ان کے دائیں ہاتھ کے بارے میں جو (مہر واجب الادا) مقرر کر دیا ہے یقیناً ہم کو معلوم ہے۔“ ابلی بن کعب، مجاہد، حسن، قتادہ

(1) صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿ تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤَيِّيَ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ط ﴾ (الأحزاب 33:51).....، حدیث: 4788
 وصحیح مسلم، النکاح، باب جواز ہبتھا نوبتھا لضررتھا، حدیث: 1464. (2) تفسیر ابن ابی حاتم: 3144/10
 والمعجم الكبير للطبرانی: 296/11، حدیث: 11787 والسنن الكبرى للبيهقي، النکاح، باب ما أبيع.....: 55/7. (3)
 تفسیر الطبری: 29/22. (4) تفسیر ابن ابی حاتم: 3144/10. (5) تفسیر الطبری: 28/27/22. (6) سنن أبی داود،
 النکاح، باب فیمن تزوج ولم یسم لها صداقاً.....، حدیث: 2116 و 2114 و سنن ابن ماجه، النکاح، باب الرجل
 یتزوج ولا یفرض لها فیموت علی ذلك، حدیث: 1891. (7) تفسیر الطبری: 28/22.

تُرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤَيِّ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ط وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِنْ عَزَلَت

آپ اپنی بیویوں میں سے جسے چاہیں مؤخر کریں (مجھڑ دیں) اور جسے چاہیں اپنے پاس جگہ دیں اور جنہیں آپ نے الگ کر دیا ہے، ان میں سے جسے بھی

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ط ذَلِكَ اَدْنَىٰ اَنْ تَقَرَّ اَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَ وَيَرْضَيْنَ بِمَا

آپ (اپنے پاس رکھنا) چاہیں، تو بھی آپ پر کوئی گناہ نہیں، یہ (اختیار) اس بات کے زیادہ قریب ہے کہ ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں، اور وہ غمگین نہ ہوں

اَتَيْتَهُنَّ كُلَّهُنَّ ط وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ط وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَلِيْمًا ﴿51﴾

اور جو کچھ بھی آپ انہیں دیں وہ سب اس پر راضی ہوں، اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے۔ اور اللہ خوب جاننے والا، نہایت بردبار ہے ﴿51﴾

اور ابن جریر اس کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ہمیں معلوم ہے کہ ہم نے ان کے لیے چار تک آزاد عورتوں کو محمد و کر دیا ہے۔⁽¹⁾ لیکن لونڈیاں جس قدر چاہیں رکھ سکتے ہیں اور ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ امت کے لیے نکاح کے بارے میں ہم نے ولی، مہر اور گواہوں کی شرطوں کو مقرر کیا ہے مگر آپ کے لیے رخصت ہے اور ان میں سے کوئی شرط آپ کے لیے واجب نہیں ہے۔ ﴿لَيْكِلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ط وَكَانَ اللّٰهُ غَفُورًا رَّحِيْمًا﴾⁽²⁾ ”(یہ اس لیے کہا گیا ہے کہ آپ پر کسی طرح کی تنگی نہ رہے اور اللہ بڑا بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔“

تفسیر آیت: 51

نبی ﷺ کے لیے اختیار: امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ وہ ان عورتوں سے غیرت محسوس کرتی تھیں جنہوں نے اپنا آپ رسول اللہ ﷺ کو بخش دیا تھا، وہ کہا کرتی تھیں کیا عورت کو حیا نہیں آتی کہ وہ اپنے نفس کو مہر کے بغیر پیش کر دے! اور جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی: ﴿تُرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤَيِّ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ط.....﴾ الآیة ”ان میں سے جس (بیوی) کو چاہیں مؤخر کر دیں اور جسے چاہیں اپنے پاس جگہ دے دیں.....“ تو انہوں نے کہا کہ اے اللہ کے رسول! میں دیکھتی ہوں کہ آپ کا رب آپ کی خواہش کو بہت جلد پورا فرماتا ہے۔⁽²⁾ قبل ازیں بیان کیا جا چکا ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے بھی اسے روایت کیا ہے۔⁽³⁾ اس سے معلوم ہوا کہ ﴿تُرْجِي﴾ کے معنی ہیں کہ مؤخر کر دیں ﴿مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ﴾ ”ان میں سے جسے چاہیں“، یعنی اپنا آپ رسول اللہ ﷺ کو بخشنے والی عورتوں میں سے۔ ﴿وَتُؤَيِّ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ط﴾ ”اور جسے چاہیں اپنے پاس رکھیں“، یعنی جسے آپ چاہیں قبول کر لیں اور جسے چاہیں رد کر دیں اور جسے ایک بار رد کر دیں اس کے بارے میں بھی اختیار ہے کہ اگر چاہیں تو اسے پھر اپنے پاس بلا لیں، اسی لیے فرمایا: ﴿وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِنْ عَزَلَت فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ط﴾ ”اور جس کو آپ نے علیحدہ کر دیا ہو اگر اس کو پھر اپنے پاس طلب کر لیں تو آپ پر کچھ گناہ نہیں۔“ کچھ دیگر اصحاب تفسیر نے کہا ہے کہ ﴿تُرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ.....﴾ الآیة سے مراد یہ ہے کہ اپنی بیویوں کے لیے باری مقرر نہ کرنے میں کوئی حرج نہیں، ان میں سے جس کو چاہیں پہلے طلب کر لیں اور جسے چاہیں بعد میں طلب کر لیں جس سے

① تفسیر الطبری: 30/22. ② مسند أحمد: 158/6. ③ دیکھیے الأحزاب، آیت: 50 کے ذیل میں۔

چاہیں مجامعت کریں اور جس سے چاہیں مجامعت نہ کریں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما مجاہد، حسن، قتادہ، البورزین، عبدالرحمن بن زید بن اسلم اور دیگر کئی ائمہ سے اسی طرح مروی ہے۔^① لیکن اس کے باوجود نبی ﷺ نے ان کے لیے باری مقرر فرما رکھی تھی۔ فقہائے شافعیہ اور دیگر کا مذہب ہے کہ آپ پر باری مقرر کرنا واجب نہ تھا اور انھوں نے اسی آیت کریمہ سے استدلال کیا ہے۔

امام بخاری نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ اس آیت: ﴿تُرْجَىٰ مِنْ نَشَاءِ مِنْهُنَّ وَتُفْوَىٰ إِلَيْكَ مِنْ نَشَاءِ ۚ وَمِنْ ابْتِغَايَةِ مَنٍ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ۗ﴾ کے نازل ہونے کے بعد ہم میں سے جس کا دن ہوتا تھا اس عورت سے اجازت لے لیا کرتے تھے، حدیث کی راویہ (معاذہ) کہتی ہیں کہ میں نے ان سے پوچھا کہ آپ کیا جواب دیا کرتی تھیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: میں کہا کرتی تھی کہ اگر اس کا حق مجھے ہے تو اے اللہ کے رسول! میں یہ نہیں چاہتی کہ آپ پر کسی کو ترجیح دوں۔^② یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ اس سے مراد عدم وجوب تقسیم ہے اور پہلی حدیث کا تقاضا یہ ہے کہ یہ آیت اپنا آپ بخشنے والی عورتوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے، اسی وجہ سے ابن جریر نے اس بات کو اختیار کیا ہے کہ یہ آیت عام ہے، اپنا آپ بخش دینے والی عورتوں کے بارے میں بھی ہے اور ان بیویوں کے بارے میں بھی جو آپ کے پاس تھیں کہ آپ کو ان کے بارے میں باری کی تقسیم و عدم تقسیم کا اختیار ہے۔^③ اور ابن جریر کی اختیار کردہ یہ بات بہت اچھی، عمدہ اور قوی ہے اور اس سے تمام احادیث میں تطبیق ہو جاتی ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ تَقَرَّرَ أَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَ وَيَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْنَهُنَّ كُلَّهُنَّ ۗ﴾ ”یہ (اجازت) زیادہ ترین قیاس ہے کہ ان کی آنکھیں ٹھنڈی رہیں اور وہ غم ناک نہ ہوں اور جو کچھ آپ ان کو دیں اسے لے کر سب خوش رہیں۔“ یعنی جب انھیں یہ معلوم ہوگا کہ تقسیم کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے آپ سے تنگی کو دور فرما دیا ہے اور اگر آپ چاہیں تو باری مقرر فرمائیں اور اگر چاہیں تو مقرر نہ فرمائیں جس طرح بھی آپ کر لیں کوئی حرج نہیں اور اگر آپ ان کے لیے باریاں مقرر فرماتے ہیں تو یہ آپ کا اختیار ہے، آپ پر واجب نہیں ہے تو یہ جان کر انھیں فرحت و مسرت ہوگی اور وہ اسے آپ کے حسن اخلاق اور احسان پر محمول کریں گی کہ اختیار کے باوجود آپ نے ان کے لیے باریاں مقرر کر کے عدل و انصاف کا مظاہرہ فرمایا ہے۔

اور فرمایا: ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۗ﴾ ”اور جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اللہ اسے جانتا ہے۔“ یعنی دل میں جو بعض کی طرف زیادہ میلان ہے اور جسے ختم کرنا ممکن نہیں جیسا کہ امام احمد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ اپنی بیویوں کے درمیان باریاں عدل و انصاف کے ساتھ مقرر فرما دیا کرتے تھے اور اس کے باوجود آپ یہ دعا کیا کرتے تھے: [اللَّهُمَّ! هَذَا فَعَلِي فِيمَا أَمَلْتُ، فَلَا تَلْمَنِي فِيمَا تَمَلِكُ وَلَا أَمَلْتُ] ”اے اللہ! یہ میرا فعل ہے، اس کے بارے میں جس کا میں مالک ہوں اور اس کے بارے میں مجھے ملامت نہ فرما جس کا تو مالک ہے اور میں مالک

① تفسیر الطبری: 32, 31/22. صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿تُرْجَىٰ مِنْ نَشَاءِ مِنْهُنَّ...﴾ (الأحزاب

(51:33)، حدیث: 4789. ③ تفسیر الطبری: 33, 32/22.

لَا يَجِلُّ لَكَ النَّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعَجَبَكَ حُسْنُهُنَّ

اور ان کے بعد آپ کے لیے (اور) عورتیں حلال نہیں اور نہ یہ (جائز ہے) کہ آپ ان (موجودہ بیویوں) کی جگہ اور بیویاں بدل لیں اگر چہ ان کا حسن آپ کو

إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ط وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَاقِبًا ۝٥٢

اچھا لگے، سوائے ان (لوٹ یوں) کے جن کا مالک آپ کا دایاں ہاتھ بنا ہے، اور اللہ ہر چیز پر خوب نگہبان ہے ۝

نہیں۔“ ① اس حدیث کو اہل سنن اربعہ نے بھی روایت کیا ہے۔ ② اور امام ابو داؤد رضی اللہ عنہ نے [فَلَا تَلْمِزْنِي فِيمَا تَمْلِكُ وَلَا أَمْلِكُ] ”تو اس کے بارے میں مجھے ملامت نہ فرما جس کا تو مالک ہے اور میں مالک نہیں۔“ کے بعد کہا ہے کہ اس سے مراد ”دلی محبت“ ہے۔ اس حدیث کی سند صحیح اور اس کے تمام رجال ثقہ ہیں۔ ③ پھر اللہ تعالیٰ نے اس کے بعد یہ الفاظ اسی لیے ذکر فرمائے ہیں: ﴿وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ۝٥٢﴾ ”اور اللہ بڑا جاننے والا، نہایت بردبار ہے۔“ یعنی وہ دلوں کے بھیدوں کو جانتا اور بر دباری و بخشش کا معاملہ فرماتا ہے۔

تفسیر آیت: 52

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت اختیار کرنے کا بدلہ: کئی علمائے تفسیر، مثلاً: ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، ضحاک، قتادہ، ابن زید اور ابن جریر رضی اللہ عنہم وغیرہ ④ نے ذکر فرمایا ہے کہ ازواج مطہرات کو جب اختیار دیا گیا اور انھوں نے دنیوی مال و منال کے بجائے اللہ تعالیٰ، اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور دار آخرت کو اپنے لیے اختیار کر لیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کے اس حسن عمل سے خوش ہو کر ان کی جزا کے طور پر اس آیت کریمہ کو نازل فرمایا ہے۔ جب انھوں نے حسن انتخاب کا مظاہرہ کرتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی کو اپنے لیے پسند کر لیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو جزا یہ دی کہ اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو انھی ازواج پر اکتفا کرنے کا حکم دے دیا اور ان کے لیے دیگر عورتوں سے شادی کرنے یا انھیں چھوڑ کر اور عورتیں کرنے کو حرام قرار دے دیا، خواہ ان کا حسن آپ کو کیسا ہی اچھا لگے، البتہ باندیوں اور لونڈیوں کے سلسلے میں اجازت کو برقرار رکھا لیکن بعد میں اللہ تعالیٰ نے آپ سے تنگی کو رفع کرتے ہوئے، اس آیت کے حکم کو منسوخ فرمایا اور دیگر عورتوں سے شادی کو جائز قرار دے دیا، یہ الگ بات ہے کہ ان کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی اور عورت سے شادی نہ کی تاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ان پر احسان برقرار رہے۔ امام احمد رضی اللہ عنہ نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے انتقال سے قبل اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے عورتوں کو حلال قرار دے دیا تھا۔ ⑤ اور اسے امام ترمذی اور امام نسائی نے بھی اپنی اپنی سنن میں روایت کیا ہے۔ ⑥

① مسند أحمد: 144/6. ② جامع الترمذی، النکاح، باب ماجاء فی النسویة بین الضرائر، حدیث: 1140 و سنن

أبی داؤد، النکاح، باب فی القسم بین النساء، حدیث: 2134 و سنن النسائی، عشرة النساء، باب میل الرجل إلی بعض نسائه.....، حدیث: 3395 و سنن ابن ماجه، النکاح، باب القسمة بین النساء، حدیث: 1971، حدیث ضعیف

ہے۔ ③ سنن أبی داؤد، النکاح، باب فی القسم بین النساء، حدیث: 2134. ④ تفسیر الطبری: 41-36/22. ⑤

مسند أحمد: 41/6. ⑥ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة الأحزاب، حدیث: 3216 و سنن النسائی،

النکاح، باب ما افترض اللہ عزوجل علی رسولہ.....، حدیث: 3206.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرِ نَظِيرِ
 اے ایمان والو! تم نبی کے گھروں میں داخل نہ ہو کر والا یہ کہ تمہیں کھانے کے لیے اجازت دی جائے، نہ یہ کہ (وہاں جا کر) کھانا پکنے کا انتظار کرتے

إِنَّهُ لَا وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ
 رہو، اور لیکن جب تمہیں دعوت دی جائے تب تم داخل ہو جاؤ، پھر جب کھانا کھا چکو تو منتشر ہو جاؤ، اور (وہیں) باتوں میں نہ لگے رہو، بلاشبہ تمہاری یہ

إِنَّ ذَلِكَ كَانَ يُوْذَى النَّبِيُّ فَيَسْتَجِبُ مِنْكُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَسْتَجِبُ مِنَ الْحَقِّ ۗ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ
 روش نبی (ﷺ) کو تکلیف دیتی ہے، سو وہ تم سے شرماتے ہیں، اور اللہ حق بات سے نہیں شرماتا، اور جب تم ان (ازواج نبی) سے کوئی چیز مانگو تو پردے

مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ۗ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۗ وَمَا كَانَ لَكُمْ
 کے پیچھے سے مانگو، یہ بات تمہارے دلوں اور ان کے دلوں کے لیے زیادہ پاکیزہ ہے، اور تمہارے لیے یہ جائز نہیں کہ تم اللہ کے رسول کو ایذا دو، اور نہ

أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا ۗ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ
 یہ (جائز ہے) کہ تم اس (کی وفات) کے بعد کبھی اس کی بیویوں سے نکاح کرو، بے شک تمہارا یہ فعل اللہ کے نزدیک بہت بڑا (گناہ) ہے ⑤ اگر تم کوئی

عَظِيمًا ⑤ ۖ إِنَّ تَبْدُؤَ شَيْئًا أَوْ تَخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ⑤

چیز ظاہر کر دیا اسے چھپاؤ تو بلاشبہ اللہ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے ⑤

دیگر علمائے تفسیر نے کہا ہے کہ اس آیت: ﴿لَا يَجِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدِ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ جب ہم نے ان عورتوں کی تفصیل بیان کر دی جن کو آپ کے لیے حلال قرار دیا ہے۔ یعنی وہ بیویاں جن سے مہر دے کر نکاح کیا ہے، باندیاں، چچا اور پھوپھی کی بیٹیاں، ماموں اور خالہ کی بیٹیاں اور اپنا آپ رسول اللہ ﷺ کو بخش دینے والی عورتیں حلال ہیں جبکہ ان کے سوا دیگر عورتیں حلال نہیں ہیں۔ ایک روایت کے مطابق ابی بن کعب اور مجاہد کا بھی یہی قول ہے۔ ① ترمذی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو مومن مہاجر عورتوں کے سوا دیگر عورتوں سے نکاح سے منع کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا

ہے: ﴿لَا يَجِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدِ وَلَا أَنْ تَبْدَلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ ۗ وَكَوْا عَجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ۗ﴾

” (اے پیغمبر!) ان کے سوا اور عورتیں آپ کے لیے جائز نہیں اور نہ یہ کہ ان بیویوں کو چھوڑ کر اور بیویاں کر لیں، خواہ ان کا حسن آپ کو کیسا ہی اچھا لگے مگر وہ جن (لوٹریوں) کا مالک آپ کا دایاں ہاتھ بنا ہے (کے بارے میں آپ کو اختیار ہے۔)“ پس اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے مومن عورتوں اور اس مومن عورت کو حلال قرار دیا جو اپنا آپ رسول اللہ ﷺ کو بخش دے اور اسلام کے سوا ہر دین کی عورت کو آپ کے لیے حرام قرار دے دیا۔ وَمَنْ يَنْكُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَطَّ عَمَلَهُ ۗ الآية (المائدة: 5:5) ”اور جو شخص ایمان کا منکر ہوا، تو یقیناً اس کے عمل ضائع ہو گئے.....“ ②

ابن جریر نے فرمایا ہے کہ یہ آیت عام ہے۔ یہ ان تمام اقسام کی عورتوں کے لیے بھی ہے جن کا مذکورہ بالا آیت میں ذکر ہوا

① تفسیر الطبری: 37، 36/22. ② جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورۃ الأحزاب، حدیث: 3215 حدیث

ضعیف ہے۔

ہے اور ان عورتوں کے لیے بھی ہے جو آپ کی عصمت میں تھیں۔^① اور جن کی تعداد نو تھی۔ ابن جریر کی یہ بات بہت عمدہ ہے اور بہت سے سلف نے بھی اس آیت سے یہی معنی مراد لیے ہیں اور دونوں کے قول میں کوئی تضاد بھی نہیں، دونوں معنی ہی مراد ہو سکتے ہیں۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ اَزْوَاجٍ وَّلَوْ اَعْجَبَكَ حَسَنُهُنَّ﴾ ”اور نہ یہ (جائز ہے) کہ ان بیویوں کو چھوڑ کر اور بیویاں کر لیں، خواہ ان کا حسن آپ کو کیسا ہی اچھا لگے۔“ ان کے علاوہ اور عورتوں سے شادی سے منع کر دیا اور اس بات سے بھی کہ آپ ان میں سے کسی کو طلاق دے کر اس کے بجائے کسی اور عورت سے شادی کر لیں، البتہ لونڈیوں کے بارے میں جواز کو برقرار رکھا گیا۔

تفسیر آیات: 53، 54

کا شانہ نبوی میں داخلے کے آداب اور حکم حجاب: یہ آیت حجاب ہے اور اس میں بہت سے شرعی احکام و آداب بیان کیے گئے ہیں، یہ آیت بھی ان آیات کریمہ میں سے ہے جو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے قول کے موافق نازل ہوئی تھیں جیسا کہ صحیحین میں ثابت ہے کہ آپ نے فرمایا: میں نے اپنے رب عزوجل کی تین باتوں میں موافقت کی، میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! کاش! آپ مقام ابرہیم کو جائے نماز بنا لیں تو اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِرِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّیٰ ط﴾ (البقرہ: 125) ”اور (جس) مقام (پر) ابراہیم (کھڑے ہوئے تھے اس) کو نماز کی جگہ بنا لو!“ میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ کی ازواج مطہرات کے پاس نیک و بد ہر قسم کے لوگ آتے ہیں، کاش! آپ انہیں پردے کا حکم دے دیں تو اللہ تعالیٰ نے آیت حجاب کو نازل فرمایا، میں نے ازواج مطہرات سے کہا جب وہ حمیت وغیرت میں آ کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف اکٹھی ہو گئیں۔ ﴿عَسٰی رَبُّہٗ اِنْ طَلَّقَکُمْ اَنْ یُّبَدِّلَ لَکُمْ اَزْوَاجًا خَیْرًا مِّنْکُمْ﴾ (التحریم: 5:66) ”اگر پیغمبر تم کو طلاق دے دیں تو عجب نہیں کہ ان کا پروردگار تمہارے بدلے میں ان کو تم سے بہتر بیویاں دے دے۔“ تو یہ الفاظ بھی آیت میں اسی طرح نازل ہو گئے۔^② مسلم کی ایک روایت میں بدر کے قیدیوں کا بھی ذکر ہے اور یہ چوتھا واقعہ ہے۔^③

اور امام بخاری نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے کہا: اے اللہ کے رسول! آپ کے پاس نیک و بد ہر قسم کے لوگ آتے ہیں، لہذا کاش! آپ امہات المؤمنین کو پردے کا حکم دے دیں تو اللہ تعالیٰ نے آیت حجاب کو نازل فرمایا۔^④ امام بخاری نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے یہ بھی روایت کیا ہے، انہوں نے کہا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا سے شادی کی تو آپ نے لوگوں کی دعوت کی، انہوں نے کھانا کھا لیا تو باتیں کرنے کے لیے بیٹھ گئے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہونے کے لیے تیار ہوئے مگر وہ لوگ کھڑے نہ ہوئے، جب آپ نے یہ دیکھا تو آپ کھڑے

① تفسیر الطبری: 41/22. ② صحیح البخاری، الصلاة، باب ماجاء فی القبلة.....، حدیث: 402 و صحیح مسلم،

الفضائل، باب من فضائل عمر رضی اللہ عنہ، حدیث: 2399. ③ صحیح مسلم، الفضائل، باب من فضائل عمر رضی اللہ عنہ، حدیث:

2399. ④ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِرِ اِبْرٰهٖمَ﴾ (البقرہ: 125).....، حدیث: 4483.

ہو گئے، جب آپ کھڑے ہوئے تو کچھ لوگ آپ کے ساتھ کھڑے ہو گئے مگر تین شخص بیٹھے رہے، نبی ﷺ نے اندر تشریف لے جانا چاہا مگر وہ لوگ بیٹھے ہوئے تھے، پھر بالآخر وہ کھڑے ہو کر چل پڑے، میں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی کہ وہ لوگ چلے گئے ہیں، آپ آئے اور اندر تشریف لے گئے، میں نے بھی اندر داخل ہونا چاہا مگر میرے اور آپ کے درمیان پردہ حائل کر دیا گیا اور اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ کو نازل فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ نَظِيرِ بْنِ إِسْنَهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا.....﴾ الآية ”مومنو! پیغمبر کے گھروں میں نہ جایا کرو مگر اس صورت میں کہ تم کو کھانے کے لیے اجازت دی جائے، اس کے پکینے کا انتظار بھی نہ کرنا پڑے اور لیکن جب تم (کھانے پر) بلائے جاؤ تو آ جاؤ، پھر جب کھانا کھا چکو تو منتشر ہو جاؤ.....“^①، امام بخاری نے اسے ایک اور مقام پر بھی روایت کیا ہے۔^② امام مسلم اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔^③

بعد ازاں امام بخاری نے انس بن مالک رضی اللہ عنہما سے یہ بھی روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے زینب بنت جحش رضی اللہ عنہما سے شادی کی خوشی میں روٹی اور گوشت کی دعوت کی، کھانے کی دعوت دینے کے لیے مجھے بھیجا گیا، لوگ آتے، کھانا کھاتے اور چلے جاتے، پھر کچھ اور لوگ آتے، کھانا کھاتے اور چلے جاتے حتیٰ کہ کوئی آدمی بھی ایسا نہ رہا جس کو میں کھانے کے لیے بلا سکوں، میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اب کوئی نہیں رہا جسے کھانے کے لیے میں بلاؤں، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [ارْفَعُوا طَعَامَكُمْ] ”کھانا اٹھا لو۔“ تین لوگ اللہ کے نبی کے گھر میں بیٹھے باتیں کر رہے تھے، نبی ﷺ گھر سے نکل کر عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرے کی طرف تشریف لے گئے اور آپ نے فرمایا: [السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ] حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب میں عرض کی: اور آپ پر بھی سلامتی اور اللہ کی رحمت ہو۔ اے اللہ کے رسول! آپ نے اپنے اہل کو کیسا پایا؟ اللہ تعالیٰ آپ کو برکت عطا فرمائے۔ آپ تمام ازواج مطہرات کے حجرے میں تشریف لے گئے، آپ نے تمام ازواج مطہرات کو اسی طرح سلام کیا جس طرح عائشہ رضی اللہ عنہا کو کہا تھا اور سب نے اس طرح جواب دیا جس طرح عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا تھا، پھر نبی ﷺ واپس تشریف لے آئے مگر وہ تین شخص ابھی تک باتوں میں لگے ہوئے تھے، نبی اکرم ﷺ بہت حیا دار تھے، آپ پھر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرے کی طرف تشریف لے گئے، نہیں معلوم کہ میں نے آپ کی خدمت میں عرض کی یا کسی اور نے کہ اب وہ لوگ چلے گئے ہیں، آپ واپس تشریف لے آئے حتیٰ کہ جب آپ کا ایک قدم مبارک دروازے کے اندر کی طرف اور دوسرا باہر کی طرف تھا تو میرے اور آپ کے مابین پردہ لٹکا دیا گیا اور آپ پر آیت حجاب کو نازل کر دیا گیا۔^④ اصحاب کتب ستہ میں

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ.....﴾ (الأحزاب: 33: 53)، حدیث:

4791. ② صحیح البخاری، الاستئذان، باب آية الحجاب، حدیث: 6239 و 6271. ③ صحیح مسلم، النکاح،

باب زواج زینب بنت جحش.....، حدیث: (92-1428) والسنن الکبریٰ للسنائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ:

﴿لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ.....﴾: 436، 435/6، حدیث: 11420. ④ صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله تعالیٰ:

﴿لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ.....﴾ (الأحزاب: 33: 53)، حدیث: 4793.

سے صرف امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ ہی نے اس حدیث کو روایت کیا ہے، البتہ امام نسائی نے اپنی کتاب عمل الیوم واللیلۃ میں اسے روایت کیا ہے۔^①

پھر فرمایا: ﴿لَا تَدْخُلُوا بَيْتَ النَّبِيِّ﴾ ”پیغمبر کے گھروں میں نہ جایا کرو۔“ یہ مومنوں کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھروں میں اجازت کے بغیر داخل ہونے کی ممانعت ہے۔ زمانہ جاہلیت اور ابتدائے اسلام میں لوگ اجازت کے بغیر گھروں میں داخل ہو جایا کرتے تھے لیکن غیرت کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے مومنوں کو اجازت لینے کا حکم دے دیا اور یہ درحقیقت اس امت کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے اعزاز و اکرام ہے، اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِيَّاكُمْ وَالذُّخُولَ عَلَى النِّسَاءِ] ”(گھروں میں اجنبی) عورتوں کے پاس جانے سے اجتناب کرو۔“^② پھر اللہ تعالیٰ نے استثنیٰ کرتے ہوئے فرمایا: ﴿إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ نَظِيرِهَا﴾ ”مگر اس صورت میں کہ تم کو کھانے کے لیے اجازت دی جائے، اس کے پکنے کا انتظار بھی نہ کرنا پڑے۔“ مجاہد اور قتادہ وغیرہ کہتے ہیں کہ کھانے کے پکنے اور تیار ہونے کا تمہیں انتظار نہ کرنا پڑے۔^③ یعنی کھانا جب پکایا جا رہا ہو تو تم گھات نہ لگاؤ کہ جب وہ تیار ہونے کے قریب ہو تو تم داخل ہو جاؤ، اللہ تعالیٰ نے اسے ناپسند کرتے ہوئے اس کی مذمت فرمائی ہے اور یہ آیت کریمہ اس بات کی دلیل ہے کہ طفلی بنا حرام ہے، عرب اس کو ضیفن کہتے ہیں۔ امام خطیب بغدادی نے طفیلیوں کی مذمت میں ایک مستقل کتاب بھی لکھی ہے^④ جس میں ان کے بہت سے واقعات لکھے ہیں جن کا ذکر یہاں موجب طوالت ہوگا، پھر فرمایا: ﴿وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَأَدْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا﴾ ”اور لیکن جب تم (کھانے پر) بلائے جاؤ تو آ جاؤ، پھر جب کھانا کھا چکو تو منتشر ہو جاؤ۔“

صحیح مسلم میں ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيَجِبْ، عُرْسًا كَانَ أَوْ نَحْوَهُ] ”جب تم میں سے کوئی اپنے بھائی کو دعوت دے تو اسے وہ دعوت قبول کر لینی چاہیے، خواہ وہ شادی کی دعوت ہو یا کوئی اور۔“^⑤ اور اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَا مُسْتَأْسِنِينَ لِحَدِيثٍ﴾ ”اور باتوں میں جی لگا کر نہ بیٹھے رہو۔“ جیسا کہ ان تین لوگوں نے بہت لمبی باتیں کرنا شروع کر دی تھیں اور وہ اپنے آپ کو بھول گئے تھے جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات بہت گراں محسوس ہو رہی تھی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَعِجِبُ مِنْكُمْ﴾ ”بلاشبہ یہ (بات) پیغمبر کو اذیت دیتی تھی تو وہ تم سے شرماتے تھے۔“ کہا گیا ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ پیغمبر کے گھر میں تمہارا اجازت کے بغیر داخل

① السنن الكبرى للنسائي، التفسير، باب: ما يقول صبيحة بناه.....: 76، 75/6، حديث: 10101. ② صحيح البخاري، النكاح، باب لا يدخلون رجل بامرأة إلا ذو محرم.....، حديث: 5232 و صحيح مسلم، السلام، باب تحريم الخلوۃ بالأجنبية والدخول عليها، حديث: 2172 عن عقبه بن عامر..... ③ تفسير الطبري: 43، 42/22. ④ اس کتاب کا نام التطفيل وحكايات الطفيليين و نوادرهم وأخبارهم ہے۔ اسے بسام بن عبد الوہاب الجلابی کی تحقیق سے دار ابن حزم (لبنان) نے شائع کیا ہے۔ ⑤ صحيح البخاري، النكاح، باب حق إجابة الوليمة.....، حديث: 5173 و صحيح مسلم، النكاح، باب الأمر بإجابة الداعي إلى دعوة، حديث: (100)-1429. النَّظَرُ لـ

ہونا ان پر شاق گزرتا اور ان کے لیے باعث تکلیف تھا لیکن وہ شدت حیا کی وجہ سے لوگوں کو اس سے منع کرنے کو ناپسند فرماتے تھے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی ممانعت کا حکم نازل فرمادیا، اسی لیے فرمایا: ﴿وَاللَّهُ لَا يَسْتَجِي مِنْ الْحَقِّ ط﴾ ”اور اللہ حق کہنے سے شرم نہیں کرتا۔“ اسی لیے اس نے تم کو اس سے منع کر دیا اور ڈانٹ دیا ہے۔

پھر فرمایا: ﴿وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ط﴾ ”اور جب ان (پیغمبر کی بیویوں) سے کوئی سامان مانگو تو پردے کے باہر سے مانگو۔“ یعنی جس طرح تمہیں ان کے پاس جانے سے منع کر دیا ہے، اسی طرح ان کی طرف دیکھنے کی بھی قطعی ممانعت ہے، خواہ تمہیں ان سے کوئی چیز لینے کی ضرورت بھی ہو تو پھر بھی ان کی طرف نہ دیکھو اور اپنی ضرورت کی چیز پس پردہ مانگ لیا کرو۔

نبی ﷺ کو ایذا رسانی کی ممانعت اور ازواجِ مطہرات کا مسلمانوں پر حرام ہونا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِ آبَائِهِ ط إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ط﴾ ”اور تم کو شایاں نہیں کہ رسول اللہ ﷺ کو تکلیف دو اور نہ یہ کہ ان کی بیویوں سے کبھی ان کے بعد نکاح کرو، بے شک یہ اللہ کے نزدیک بہت بڑا (گناہ کا کام) ہے۔“ ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کریمہ: ﴿وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ ط﴾ کی تفسیر میں روایت کیا ہے کہ یہ اس شخص کے بارے میں نازل ہوئی تھی جس نے یہ ارادہ کیا تھا کہ وہ نبی ﷺ کے بعد آپ کی بعض بیویوں سے نکاح کر لے گا، ایک شخص نے سفیان سے پوچھا: کیا اس کا ارادہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نکاح کرنے کا تھا، انھوں نے جواب دیا کہ لوگوں نے ایسا ہی ذکر کیا ہے۔^① مقاتل بن حیان اور عبدالرحمن بن زید بن اسلم نے بھی اسی طرح کہا ہے۔^② اس نے اپنی سند کے ساتھ سدی سے روایت کیا ہے کہ یہ ارادہ کرنے والا شخص طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ تھا حتیٰ کہ اس کی حرمت میں یہ حکم نازل ہو گیا۔^③ اسی وجہ سے تمام علماء کا اس بات پر اجماع ہے کہ جن بیویوں کو چھوڑ کر رسول اللہ ﷺ فوت ہوئے، کسی بھی دوسرے شخص کے لیے آپ کے بعد ان سے نکاح کرنا حرام ہے، اس لیے کہ وہ دنیا و آخرت میں آپ کی ازواجِ مطہرات ہیں، پھر وہ مومنوں کی مائیں بھی ہیں جیسا کہ قبل ازیں بیان ہو چکا ہے۔^④ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اسے بہت بڑا گناہ قرار دیا، اس بارے میں سختی کی اور اس پر یہ وعید کی ہے کہ ﴿إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ط﴾ ”بے شک یہ اللہ کے نزدیک بہت بڑا (گناہ کا کام) ہے۔“

پھر فرمایا: ﴿إِنْ تَبَدُّوا شَيْئًا أَوْ تُخْفَوُا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ط﴾ ”اگر تم کسی چیز کو ظاہر کرو یا اس کو مخفی رکھو تو یقیناً اللہ ہر چیز سے باخبر ہے۔“ یعنی جس چیز کو بھی تم اپنے دلوں میں چھپاؤ گے اور جو بھی تمہارے مخفی دلی راز ہوں گے، اللہ تعالیٰ انھیں خوب جانتا ہے کہ اس سے کوئی چیز بھی مخفی نہیں۔ ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ط﴾ (المؤمن

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3150/10. ② تفسیر الطبری: 50/22 و تفسیر ابن ابی حاتم: 3150/10. ③ تفسیر ابن

ابی حاتم: 3150/10. ④ دیکھیے الأحزاب، آیت: 6 کے ذیل میں۔

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِيْ اَبَائِهِنَّ وَلَا اَبْنَائِهِنَّ وَلَا اِخْوَانِهِنَّ وَلَا اَبْنَاءَ اَخْوَانِهِنَّ

عورتوں پر اپنے باپوں اور اپنے بیٹوں، اور اپنے بھائیوں، اور اپنے بھتیجیوں، اور اپنے بھانجیوں، اور اپنی عورتوں، اور

وَلَا اَبْنَاءَ اَخْوَانِهِنَّ وَلَا نِسَاءِهِنَّ وَلَا مَمْلَكَتٍ اِيْمَانِهِنَّ ۗ وَاتَّقِيْنَ اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ

جن (لوٹڈوں) کے مالک ہوئے ہیں ان کے دائیں ہاتھ (ان کے سامنے آنے میں) کوئی گناہ نہیں، اور (اے عورتو!) تم اللہ

كَانَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٥﴾

سے ڈرتی رہو، بے شک اللہ ہر چیز پر گواہ ہے ﴿55﴾

(19:40) ”وہ آنکھوں کی خیانت کو جانتا ہے اور جو (باتیں) سینے چھپائے ہوئے ہیں (ان کو بھی۔)“

تفسیر آیت: 55

عورت کے وہ قریبی رشتہ دار جن سے پردہ نہیں: جب اللہ تبارک و تعالیٰ نے عورتوں کو اجنبی مردوں سے پردے کا حکم دیا تو اب ان قریبی رشتے داروں کا ذکر ہو رہا ہے جن سے پردہ نہیں ہے جیسا کہ سورہ نور کی درج ذیل آیت میں بھی نہیں مستثنیٰ قرار دیا گیا ہے: ﴿وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلِيُضْرِبْنَ بِخُبْرِهِنَّ عَلٰى رِجْلِيْهِنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اَبَائِهِنَّ اَوْ اَبْنَائِهِنَّ اَوْ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ نِسَائِهِنَّ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ اَوْ التَّيْبِعِيْنَ غَيْرِ اُولٰٓئِذِۙ مِنَ الرِّجَالِ اَوْ الطِّفْلِ الَّذِيْنَ لَمْ يَظْهَرُوْا عَلٰى عَوْرَتِ النِّسَاءِ﴾ (النور 31:24) ”اور اپنی زینت کو ظاہر نہ کیا کرو مگر جو اس میں سے کھلا رہتا ہو اور اپنے سینوں پر اوڑھنیاں اوڑھے رہا کریں اور اپنے خاوند اور باپ اور خسر اور بیٹوں اور خاوند کے بیٹوں اور اپنے بھائیوں اور بھتیجیوں اور بھانجیوں اور اپنی (ہی قسم کی) عورتوں اور لونڈیوں غلاموں کے سوا، نیز ان زبردست مردوں کے (سوا) جو عورتوں کی خواہش نہ رکھیں یا ایسے لڑکوں کے (سوا) جو عورتوں کے پردے کی چیزوں سے واقف نہ ہوں۔“ سورہ نور کی آیت میں سورہ احزاب کی اس آیت کی نسبت کی زیادہ چیزیں مذکور ہیں اور اس آیت کی تفسیر اور اس کے بارے میں گفتگو قبل ازیں ہو چکی ہے۔^① لہذا یہاں اس کے اعادے کی ضرورت نہیں۔

ابن جریر نے شععی اور عکرمہ سے آیت کریمہ: ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِيْ اَبَائِهِنَّ وَلَا اَبْنَائِهِنَّ﴾ ”عورتوں پر اپنے باپوں اور اپنے بیٹوں سے (پردہ نہ کرنے میں) کچھ گناہ نہیں۔“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ میں نے پوچھا کہ یہاں بچا اور ماموں کا ذکر کیوں نہیں ہے! تو انھوں نے جواب دیا: اس لیے کہ وہ اپنے بیٹوں کے پاس اس کے حسن و جمال کا ذکر کرتے ہیں، شععی و عکرمہ نے اس بات کو مکروہ سمجھا ہے کہ کوئی عورت اپنے ماموں یا بچا کے پاس اوڑھنی سر سے اتارے۔^② ﴿وَلَا نِسَاءِهِنَّ﴾ ”نہ اپنی (قسم کی) عورتوں سے۔“ یعنی مومن عورتوں سے بھی پردہ نہیں ہے۔ ﴿وَلَا مَمْلَكَتٍ اِيْمَانِهِنَّ﴾ ”اور نہ ان سے جن کے مالک بنے ہیں ان کے دائیں ہاتھ۔“ یعنی اپنے غلاموں سے۔ سعید بن مسیب کہتے ہیں کہ اس سے صرف لونڈیاں مراد

① دیکھیے النور، آیت: 31 کے ذیل میں۔ ② تفسیر الطبری: 52/22.

اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلٰى النَّبِيِّ ؕ يَاۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ

بلاشبہ اللہ اور اس کے فرشتے نبی پر رحمت و درود بھیجتے ہیں، اے ایمان والو! تم بھی اس پر درود و سلام بھیجو

وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا ﴿٥٦﴾

اور خوب خوب سلام بھیجو ﴿٥٦﴾

ہیں غلام نہیں، اسے ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے۔ ﴿وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا﴾ ﴿٥٥﴾ اور (اے عورتو!) اللہ سے ڈرتی رہو، بے شک اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔ یعنی اس سے خلوت میں بھی ڈرو اور جلوت میں بھی کیونکہ وہ ہر چیز سے واقف ہے، اس سے کوئی چیز بھی مخفی نہیں، لہذا ایسے نگہبان سے ہر وقت ڈرتی رہو۔

تفسیر آیت: 56

نبی ﷺ پر درود بھیجنے کا حکم: امام بخاری رحمہ اللہ نے ابو العالیہ کا قول ذکر فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صلاۃ کے معنی فرشتوں کے پاس آپ ﷺ کی تعریف کرنا کے ہیں، فرشتوں کی صلاۃ کے معنی دعا کے ہیں۔ ¹ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ﴿يُصَلُّونَ﴾ کے معنی ہیں کہ وہ برکت کی دعائیں کرتے ہیں۔ ² امام بخاری رحمہ اللہ نے ابو العالیہ اور ابن عباس کے قول کو اسی طرح معلق بیان فرمایا ہے۔ ابو عیسیٰ ترمذی نے کہا ہے کہ سفیان ثوری اور کئی ایک اہل علم سے مروی ہے کہ رب تعالیٰ کی صلاۃ کے معنی رحمت اور فرشتوں کی صلاۃ کے معنی استغفار کے ہیں۔ ³ رسول اللہ ﷺ کی بہت سی متواتر احادیث میں درود بھیجنے کا حکم اور اس کی کیفیت کا ذکر ہے ہم ان میں سے کچھ کے تذکرے کی سعادت حاصل کریں گے۔ وَاللّٰهُ اَلْمُسْتَعَانُ.

درود سے متعلق کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کی روایات: امام بخاری نے مذکورہ بالا آیت کریمہ کی تفسیر میں کعب بن عجرہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ عرض کی گئی: اے اللہ کے رسول! آپ پر سلام بھیجنے کو تو ہم نے جان لیا ہے، تو درود کیسے ہے؟ آپ نے فرمایا: کہو: اَللّٰهُمَّ! صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ، اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ، اَللّٰهُمَّ! بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ [اے اللہ! تو محمد اور آل محمد پر رحمت نازل فرما جس طرح تو نے آل ابراہیم پر رحمت نازل فرمائی ہے، بے شک تو ہی لائق حمد و ثنا، بڑائی بزرگی کا مالک ہے، اے اللہ! تو محمد اور آل محمد پر برکت نازل فرما جس طرح تو نے آل ابراہیم پر برکت نازل فرمائی ہے، بے شک تو ہی تعریف کے لائق، بڑائی اور بزرگی کا مالک ہے۔] ⁴

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلٰى النَّبِيِّ ؕ﴾ (الأحزاب: 33: 56).....، قبل

الحديث: 4797. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلٰى النَّبِيِّ ؕ﴾ (الأحزاب

56: 33).....، قبل الحديث: 4797. ③ جامع الترمذی، الوتر، باب ماجاء فی فضل الصلاۃ علی النبی ﷺ، قبل

الحديث: 486. ④ صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلٰى النَّبِيِّ ؕ﴾ (الأحزاب

(36: 53).....، حديث: 4797.

امام احمد نے ابن ابویلیلی سے روایت کیا ہے کہ کعب بن عجرہ مجھ سے ملے اور انھوں نے کہا: کیا میں تجھے ایک ہدیہ نہ دوں؟ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے تو ہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ہم نے جان لیا یا پہچان لیا ہے کہ آپ پر سلام کیسے ہے تو سوال یہ ہے کہ آپ کی ذات گرامی پر درود کیسے ہے۔ پس آپ نے فرمایا: تم کہو: [اللَّهُمَّ! صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ، اللَّهُمَّ! بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ] ”اے اللہ! تو محمد اور آل محمد پر رحمت نازل فرما جس طرح تو نے آل ابراہیم پر رحمت نازل فرمائی، بے شک تو ہی لائق حمد و ثنا، بڑائی اور بزرگی کا مالک ہے۔ اے اللہ! تو محمد اور آل محمد پر برکت نازل فرما جس طرح تو نے آل ابراہیم پر برکت نازل فرمائی، بے شک تو ہی تعریف کے لائق، بڑائی اور بزرگی کا مالک ہے۔“^① اس حدیث کو محدثین کی ایک جماعت نے اپنی کتابوں میں مختلف اسانید کے ساتھ روایت فرمایا ہے۔^②

ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت: امام بخاری رضی اللہ عنہ نے ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ ہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! یہ تو ہے آپ پر سلام مگر ہم آپ پر درود کس طرح بھیجیں۔ آپ نے فرمایا: [قُولُوا: اللَّهُمَّ! صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ] ”تم کہو: اے اللہ! اپنے بندے اور رسول محمد ﷺ پر رحمت نازل فرما جس طرح تو نے آل ابراہیم پر رحمت نازل فرمائی، محمد اور آل محمد ﷺ پر برکت نازل فرما جس طرح تو نے آل ابراہیم علیہم السلام پر برکت نازل فرمائی۔“ ابوصالح نے لیث سے اس طرح روایت کیا ہے کہ [عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ] ”محمد اور آل محمد ﷺ پر (برکت نازل فرما) جس طرح تو نے آل ابراہیم علیہم السلام پر برکت نازل فرمائی۔“ انھوں نے کہا کہ ہم سے ابراہیم بن حمزہ نے بیان کیا، انھوں نے کہا کہ ہم سے ابن ابوحازم اور درودی نے یزید سے، جو ابن الہباد ہے، روایت کیا ہے، انھوں نے کہا: [كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكْتَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ] ”جس طرح تو نے ابراہیم علیہ السلام پر رحمت نازل فرمائی، محمد اور آل محمد ﷺ پر برکت نازل فرما جس طرح تو نے ابراہیم اور آل ابراہیم علیہم السلام پر برکت نازل فرمائی۔“^③ اسے نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔^④

ابوحمید ساعدی رضی اللہ عنہ کی روایت: امام احمد نے ابوحمید ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ صحابہ نے عرض کی: اے اللہ کے

① مسند أحمد: 241/4. ② صحيح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب: 10، حديث: 3370 و جامع الترمذی، الوتر،

باب ماجاء في صفة الصلاة على النبي ﷺ، حديث: 483 و سنن أبي داود، الصلاة، باب الصلاة على النبي ﷺ، حديث:

976 و سنن النسائي، السهو، نوع آخر، حديث: 1290 و المنهاج، و سنن ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب الصلاة

على النبي ﷺ، حديث: 904. ③ صحيح البخاری، التفسير، باب قوله: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ﴾

(الأحزاب: 33: 56) ...، حديث: 4798. ④ سنن النسائي، السهو، نوع آخر، حديث: 1294 و سنن ابن ماجه، إقامة

الصلوات، باب الصلاة على النبي ﷺ، حديث: 903.

رسول! ہم آپ پر درود کس طرح بھیجیں؟ آپ نے فرمایا: [اللَّهُمَّ! صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَيَّ آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَيَّ آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ] ”اے اللہ! رحمت نازل فرما محمد ﷺ اور آپ کی ازواج و اولاد پر جس طرح تو نے آل ابراہیم پر رحمت نازل فرمائی اور برکت نازل فرما محمد ﷺ اور آپ کی ازواج و اولاد پر جس طرح تو نے آل ابراہیم پر برکت نازل فرمائی، بے شک تو ہی تعریف کے لائق، بڑائی اور بزرگی کا مالک ہے۔“ ① اس حدیث کو امام ترمذی کے سوا باقی پانچوں محدثین نے روایت کیا ہے۔ ②

ابومسعود انصاری رضی اللہ عنہ کی روایت: امام مسلم نے ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے جبکہ ہم سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی مجلس میں تھے، تو بشیر بن سعد رضی اللہ عنہ نے آپ کی خدمت میں عرض کی: اے اللہ کے رسول! اللہ تعالیٰ نے ہمیں آپ پر درود بھیجنے کا حکم دیا ہے تو ہم آپ پر کیسے درود بھیجیں؟ رسول اللہ ﷺ (بین کر) خاموش رہے حتیٰ کہ ہم نے خواہش کی کہ کاش وہ آپ سے سوال نہ کرتا، پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم کہو: [اللَّهُمَّ! صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَيَّ آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَيَّ آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَالسَّلَامُ كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ] ”اے اللہ! تو محمد و آل محمد پر رحمت نازل فرما جس طرح تو نے آل ابراہیم پر رحمت نازل فرمائی اور برکت نازل فرما محمد ﷺ و آل محمد ﷺ پر جس طرح تو نے جہانوں میں آل ابراہیم پر برکت نازل فرمائی، بے شک تو ہی تعریف کے لائق، بڑائی اور بزرگی کا مالک ہے اور سلام بھیجنے کا طریقہ تو تم نے معلوم کر ہی لیا ہے۔“ اسے ابو داؤد، ترمذی، نسائی اور ابن جریر نے روایت کیا اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔ ③

فضالہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کی روایت: امام احمد نے فضالہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو نماز میں دعا کرتے ہوئے سنا، اس نے نہ تو اللہ تعالیٰ کی بزرگی بیان کی اور نہ ہی نبی ﷺ پر درود پڑھا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [عَجَلَ هَذَا] ”اس شخص نے جلدی کی ہے“ پھر آپ نے اسے بلایا اور اس سے یا کسی اور کو مخاطب کر کے فرمایا: [إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِتَمَجِيدِ رَبِّهِ) وَالشَّانِ عَلَيْهِ، ثُمَّ لِيُصَلِّ عَلَيَّ النَّبِيِّ ﷺ، ثُمَّ لِيُذْعِبْ بِيَدِهِ بِمَا شَاءَ] ”جب تم میں سے کوئی نماز پڑھے تو پہلے وہ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کرے، پھر نبی ﷺ پر درود پڑھے، پھر اس کے بعد جو چاہے دعا

① مسند أحمد 424/5 . ② صحيح البخاري، أحاديث الأنبياء، باب: 10، حديث: 3369 و صحيح مسلم، الصلاة، باب الصلاة على النبي ﷺ، حديث: 407 و سنن أبي داود، الصلاة، باب الصلاة على النبي ﷺ بعد التشهد، حديث: 979 و سنن النسائي، السهو، نوع آخر، حديث: 1295 و سنن ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب الصلاة على النبي ﷺ، حديث: 905. ③ صحيح مسلم، الصلاة، باب الصلاة على النبي ﷺ بعد التشهد، حديث: 405 و سنن أبي داود، الصلاة، باب الصلاة على النبي ﷺ، حديث: 980 و جامع الترمذی، تفسير القرآن، باب ومن سورة الأحزاب، حديث: 3220 و سنن النسائي، السهو، باب الأمر بالصلاة على النبي ﷺ، حديث: 1286 و تفسير الطبري: 54/22.

کرے۔“^① اسے ابو داؤد، ترمذی اور نسائی نے روایت کیا اور ترمذی نے اس کو صحیح قرار دیا ہے۔^② اور اسے ابن خزیمہ اور ابن حبان نے بھی اپنی اپنی صحیح میں بیان کیا ہے۔^③

نبی ﷺ پر درود بھیجنے کی فضیلت: امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب دو تہائی رات ختم ہو جاتی تو رسول اللہ ﷺ کھڑے ہو جاتے اور فرماتے: **يَا أَيُّهَا النَّاسُ! اذْكُرُوا اللَّهَ، اذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتِ الرَّاحِفَةُ، تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ، جَاءَتِ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ، جَاءَتِ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ** [اے لوگو! اللہ کا ذکر کرو، اللہ کا ذکر کرو، بھونچال طاری کر دینے والی (قیامت) آگئی، اس کے پیچھے ایک اور بھونچال طاری کر دینے والی (قیامت) آ رہی ہے، موت اپنی ساری بے ہوشیوں کے ساتھ آ رہی ہے، موت اپنی ساری بے ہوشیوں کے ساتھ آ رہی ہے۔“ ابی نے کہا کہ میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں آپ پر کثرت سے درود پڑھتا ہوں تو کتنا درود پڑھوں؟ آپ نے فرمایا: **[مَا شِئْتُ]** [جتنا چاہو۔“ میں نے عرض کی: چوتھا حصہ؟ آپ نے فرمایا: **[مَا شِئْتُ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكَ]** [جتنا چاہو اور اگر زیادہ پڑھو تو تمہارے لیے بہتر ہے۔“ میں نے عرض کی: نصف؟ آپ نے فرمایا: **[مَا شِئْتُ وَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكَ]** [جتنا چاہو اور اگر زیادہ پڑھو تو تمہارے لیے بہتر ہے۔“ میں نے عرض کی: دو تہائی؟ آپ نے فرمایا: **[مَا شِئْتُ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكَ]** [جتنا چاہو اور اگر زیادہ پڑھو تو تمہارے لیے بہتر ہے۔“ میں نے عرض کی: میں اپنی ساری دعائیں آپ پر درود ہی پڑھتا ہوں گا؟ تو آپ نے فرمایا: **[إِذَا تُكْفَىٰ هَمَّكَ وَيُغْفَرُ لَكَ ذَنْبُكَ]** [تب تو تمہارے غم و فکر دور کر دیے جائیں گے اور تمہارے گناہ بخش دیے جائیں گے۔“^④

امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن قرار دیا ہے۔

ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کی روایت: امام احمد رضی اللہ عنہ نے ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک دن رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور آپ کے چہرہ اقدس سے مسرت کے آثار ظاہر ہو رہے تھے۔ صحابہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ہم آپ کے چہرہ اقدس پر مسرت کے آثار دیکھ رہے ہیں؟ آپ نے فرمایا: **إِنَّهُ أَتَانِي مَلَكٌ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ! أَمَّا يُضِيكَ أَنْ رَبَّكَ عَزَّوَجَلَّ يَقُولُ: إِنَّهُ لَا يَصَلِّي عَلَيْكَ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِكَ إِلَّا صَلَّى عَلَيْكَ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِكَ إِلَّا سَلَّمْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا؟ قَالَ: بَلَى!** [میرے پاس ایک فرشتہ آیا اور اس نے کہا ہے: اے محمد! کیا آپ اس بات پر خوش نہیں کہ آپ کے پروردگار عَزَّوَجَلَّ نے فرمایا ہے کہ آپ کی امت میں سے جو بھی آپ پر ایک بار درود بھیجے گا میں اس پر دس رحمتیں نازل کروں گا اور آپ کی امت میں سے جو آپ پر ایک بار سلام بھیجے گا تو میں دس مرتبہ اس پر سلامتی نازل کروں گا، آپ نے

① مستد أحمد 18/6 واللفظ له، البتہ تو سین والے الفاظ ابو داؤد کے مطابق ہیں۔ ② سنن أبی داؤد، الوتر، باب الدعاء،

حدیث: 1481 وجامع الترمذی، الدعوات، باب فی إيجاب الدعاء بتقدیم الحمد.....، حدیث: 3476 و سنن

النسائی، السہو، باب التمجید والصلاة علی النبی ﷺ.....، حدیث: 1285. ③ صحیح ابن خزیمہ، الأذان

والإقامة، باب الصلاة علی النبی ﷺ..... : 351/1، حدیث: 710، 709 و صحیح ابن حبان، الصلاة، ذکر بیان بأن

المرء مأمور بالصلاة علی النبی ﷺ..... : 290/5، حدیث: 1960. ④ جامع الترمذی، صفة القيامة، باب فی الترغیب

فی ذکر اللہ و ذکر الموت.....، حدیث: 2457.

فرمایا: کیوں نہیں! (اس سے بہت خوش ہوں۔)“^① اسے نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔^②

امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے کہا کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہت ہشاش بشاش تھے اور آپ کے چہرہ اقدس سے مسرت کے آثار نمایاں ہو رہے تھے، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آج آپ بہت خوش و خرم ہیں اور خوشی و مسرت کے آثار چہرہ اقدس پر جھلک رہے ہیں؟ فرمایا: [أَجَلُ، أَتَانِي آتٍ مِّن رَّبِّي عَزَّ وَجَلَّ، فَقَالَ: مَنْ صَلَّى عَلَيْكَ مِنْ أُمَّتِكَ صَلَاةً كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهَا عَشْرَ حَسَنَاتٍ وَمَحَا عَنْهُ عَشْرَ سَيِّئَاتٍ وَرَفَعَ لَهُ عَشْرَ دَرَجَاتٍ وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَهَا] ”ہاں، میرے پاس میرے رب عزوجل کی طرف سے آنے والا ایک آیا اور اس نے کہا کہ آپ کی امت میں سے جو شخص آپ پر ایک بار درود بھیجے گا، اللہ تعالیٰ اس کے لیے دس نیکیاں لکھ دے گا، اس کے دس گناہ معاف کر دے گا اور اس کے دس درجات بلند کر دے گا اور اس پر اسی طرح درود بھیجے گا۔“^③ اس حدیث کی سند جید ہے، دیگر ائمہ محدثین نے اسے بیان نہیں کیا۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت: امام مسلم، ابوداؤد، ترمذی اور نسائی نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا] ”جو شخص مجھ پر ایک بار درود بھیجے گا، اللہ تعالیٰ اس پر اس کے بدلے میں دس رحمتیں نازل فرمائے گا۔“^④ امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیتے ہوئے فرمایا ہے کہ اس باب میں عبدالرحمن بن عوف، عامر بن ربیعہ، عمار، ابو طلحہ، انس اور ابی بن کعب رضی اللہ عنہم سے بھی احادیث مروی ہیں۔

حسن بن علی رضی اللہ عنہ کی روایت: امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے حسن بن علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [الْبَخِيلُ مَنْ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ، ثُمَّ لَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ] ”وہ شخص بخیل ہے جس کے پاس میرا ذکر کیا گیا، پھر اس نے مجھ پر درود نہ بھیجا۔“^⑤ اور ابوسعید (عبدالرحمن بن عبداللہ مولیٰ بنی ہاشم) کہتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: [فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ] ”تو اس نے مجھ پر درود نہ بھیجا۔“ اسے امام ترمذی نے روایت کیا اور حسن غریب صحیح قرار دیا ہے۔^⑥

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی ایک اور روایت: امام ترمذی نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [رَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ، وَرَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ دَخَلَ عَلَيْهِ رَمَضَانُ ثُمَّ أُنْسَلَخَ قَبْلَ

① مسند أحمد: 30/4. ② السنن الكبرى للنسائي، عمل اليوم والليلة، ثواب الصلاة على النبي ﷺ: 21/6: حديث:

9888. ③ مسند أحمد: 29/4 مزید دیکھیے صحیح الترغيب والترهيب للألباني: 291/2، حديث: 1661 وشعب

الإيمان للبيهقي، باب في تعظيم النبي ﷺ.....: 212/2، حديث: 1561. ④ صحیح مسلم، الصلاة، باب الصلاة

على النبي ﷺ.....، حديث: 408 وسنن أبي داود، الوتر، باب في الاستغفار، حديث: 1530 جبکہ تو سنن والالفاظ جامع

الترمذی، الوتر، باب ماجاء في فضل الصلاة.....، حديث: 485 میں ہے۔ وسنن النسائي، السهو، باب الفضل في

الصلاة على النبي ﷺ، حديث: 1297. ⑤ مسند أحمد: 201/1. ⑥ جامع الترمذی، الدعوات، باب: [رغِمَ أَنْفُ

رجل ذكرت عنده.....]، حديث: 3546.

اَنْ يُعْفِرَ لَهُ وَرَغِمَ اَنْفُ رَجُلٍ اَدْرَكَ عِنْدَهُ اَبُوَاهُ الْكِبَرَ فَلَمْ يَدْجِلْهُ الْجَنَّةَ [”اس شخص کی ناک خاک آلود ہو جس کے پاس میرا ذکر کیا گیا اور اس نے مجھ پر درود نہ بھیجا، اس شخص کی ناک خاک آلود ہو جس پر رمضان کا مہینہ داخل ہوا اور اس کی بخشش ہوئے بغیر گزر گیا اور اس شخص کی ناک بھی خاک آلود ہو جس کے پاس اس کے ماں باپ بوڑھے ہو گئے اور وہ اسے جنت میں داخل نہ کرا سکے۔“] ^① امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔

درود شریف پڑھنے کے متعدد مواقع

بہت سے اوقات میں درود شریف پڑھنے کا حکم آیا ہے، مثلاً:

اذان کے بعد درود شریف: اذان کے بعد درود شریف پڑھنا جیسا کہ اس حدیث میں ہے جسے امام احمد نے عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: [إِذَا سَمِعْتُمْ مُؤَذَّنًا فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ، ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا ثُمَّ سَلُوا (اللَّهُ) لِي الْوَسِيلَةَ، فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِّنْ عِبَادِ اللَّهِ وَأَرَجُو أَنْ أَكُونَ أَنَاهُو، فَمَنْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ حَلَّتْ عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ] ”جب تم مؤذن کو سنو تو اسی طرح کہو جس طرح وہ کہتا ہے، پھر مجھ پر درود بھیجو کیونکہ جس نے مجھ پر ایک بار درود بھیجا، اللہ تعالیٰ اس پر دس رحمتیں نازل فرمائے گا، پھر اللہ تعالیٰ سے میرے لیے وسیلے کا سوال کرو، وہ جنت کا وہ مقام ہے جو بندگانِ الہی میں سے صرف ایک ہی بندے کو ملے گا اور مجھے امید ہے کہ وہ میں ہوں گا پس جس نے میرے لیے وسیلے کا سوال کیا، اس کے لیے میری شفاعت ثابت ہو جائے گی۔“ ^② اسے امام مسلم، ابوداؤد، ترمذی اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔ ^③

مسجد میں داخل ہوتے اور نکلنے وقت درود شریف: مسجد میں داخل اور خارج ہوتے وقت بھی درود پڑھنا چاہیے، امام احمد نے فاطمہ بنت رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب مسجد میں داخل ہوتے تو محمد ﷺ پر صلاۃ و سلام بھیجتے، پھر یہ دعا پڑھتے: [اللَّهُمَّ! اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ] ”اے اللہ! میرے گناہ معاف فرما دے اور میرے لیے اپنی رحمت کے دروازے کھول دے۔“ اور جب آپ مسجد سے باہر تشریف لے جاتے تو پھر بھی محمد ﷺ پر صلاۃ و سلام بھیجتے، پھر یہ دعا پڑھتے: [اللَّهُمَّ! اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ] ”اے اللہ! میرے گناہ معاف فرما دے اور میرے لیے اپنے فضل کے دروازے کھول دے۔“ ^④

① جامع الترمذی، الدعوات، باب: [رغم أنف رجل ذكرته عنده.....]، حدیث: 3545، مزید دیکھیے مسند أحمد:

254/2. ② مسند أحمد: 168/2 جبکہ تو سین والالفظ صحیح مسلم، الصلاة، باب استحباب القول، حدیث: 384،

میں ہے۔ ③ صحیح مسلم، الصلاة، باب استحباب القول مثل قول المؤذن.....، حدیث: 384 وستن أبی داؤد،

الصلاة، باب ما يقول إذا سمع المؤذن، حدیث: 523 وجامع الترمذی، المناقب، باب: [سلوا الله لي الوسيلة.....]،

حدیث: 3614 وستن النسائی، الأذان، باب الصلاة على النبي ﷺ، حدیث: 679. ④ مسند أحمد: 283، 282/6،

مزید دیکھیے جامع الترمذی، الصلاة، باب ماجاء ما يقول عند دخوله المسجد، حدیث: 315، 314.

نماز جنازہ میں درود شریف: نماز جنازہ میں بھی نبی ﷺ پر درود پڑھا جاتا ہے سنت یہ ہے کہ نماز جنازہ میں پہلی تکبیر کے بعد سورۃ فاتحہ پڑھی جائے، دوسری تکبیر کے بعد نبی ﷺ پر درود پڑھا جائے، تیسری تکبیر کے بعد میت کے لیے دعا کی جائے اور چوتھی تکبیر کے بعد کہا جائے: [اللَّهُمَّ! لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ وَلَا تَفْتِنْنَا بَعْدَهُ] ”اے اللہ! تو ہمیں اس کے اجر سے محروم نہ کرنا اور اس (کی وفات) کے بعد ہمیں فتنہ و آزمائش میں مبتلا نہ کرنا۔“^① امام شافعی رحمہ اللہ نے ابوامامہ بن سہل بن حنیف سے روایت کیا ہے کہ انھیں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے ایک شخص نے یہ خبر دی کہ نماز جنازہ میں سنت یہ ہے کہ امام تکبیر کہے، پھر پہلی تکبیر کے بعد سب سے پہلے سورۃ فاتحہ پڑھے، پھر نبی ﷺ پر درود پڑھے اور اخلاص کے ساتھ جنازے کی دعائیں پڑھے، تکبیرات میں کچھ نہ پڑھے، پھر سب سے پہلے سورۃ فاتحہ پڑھے۔^② امام نسائی نے بھی اسے ابوامامہ سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے کہا کہ سنت یہ ہے، پھر اس روایت کو ذکر کیا ہے۔^③ صحابی کا یہ کہنا کہ سنت یہ ہے، صحیح قول کے مطابق یہ مرفوع حدیث کے حکم میں ہے۔

دعا میں درود شریف: مستحب یہ ہے کہ دعا کے آخر میں درود شریف پڑھا جائے۔ امام ترمذی رحمہ اللہ نے عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ دعا آسمان وزمین کے درمیان موقوف رہتی اور اس وقت تک اوپر نہیں چڑھتی، جب تک تم اپنے نبی ﷺ پر درود نہ پڑھ لو۔ اسے معاذ بن حارث نے ابوقرہ سے، انھوں نے سعید بن مسیب سے اور انھوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مرفوع روایت کیا ہے۔^④

دعاے قنوت میں درود شریف: ان سب مقامات سے زیادہ تاکید درود پڑھنے کی دعاے قنوت میں ہے امام احمد، اہل سنن، ابن خزیمہ، ابن حبان اور حاکم نے حسن بن علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے وتر میں پڑھنے کے لیے مجھے دعا کے یہ کلمات سکھائے: [اللَّهُمَّ! اِهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّيْنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ، وَبَارِكْ لِي

① چوتھی تکبیر کے بعد سلام سے قبل مختصر دعا کرنا بھی موقوف ثابت ہے جیسا کہ ابو یعفر رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ میں عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ کے پاس حاضر ہوا۔ انھوں نے جنازے پر چار تکبیریں کہیں، پھر کچھ ٹھہرے، یعنی دعا کرنے لگے۔ پھر فرمایا: تمہارا خیال تھا کہ میں پانچ تکبیریں کہوں گا۔ انھوں نے کہا: نہیں۔ آپ فرمانے لگے کیونکہ رسول اللہ ﷺ (جنازے پر) چار تکبیریں ہی کہا کرتے تھے۔ مسند البزار: 277/8، حدیث: 3342 و السنن الکبریٰ للبیہقی، الجنائز، جماع ابواب التکبیر علی الجنائز.....: 35/4 لیکن اس موقع پر مفسر رحمہ اللہ کے بیان کردہ الفاظ ہی ضروری نہیں کیونکہ روایت میں ان کی تخصیص نہیں۔ اور یہ الفاظ جنازے کی دوسری دعاؤں میں ذکر ہوئے ہیں۔ دیکھیے الموطأ للإمام مالک، الجنائز، باب ما یقول المصلی علی الجنائز: 78/1، حدیث: 544 عن ابی ہریرۃ موقوفاً۔ ان سے ملتے جلتے مرفوع الفاظ دیکھیے سنن ابی داؤد، الجنائز، حدیث: 3201 و سنن ابن ماجہ، الجنائز، حدیث: 1498۔^② الأم للشافعی، الجنائز، باب الصلاة علی الجنائز والتکبیر.....: 141/2، رقم: 589 مزید دیکھیے السنن الکبریٰ للبیہقی، الجنائز، باب القراءة فی صلاة الجنائز: 39/4۔^③ سنن النسائی، الجنائز، باب الدعاء، حدیث: 1991۔^④ جامع الترمذی، الوتر، باب ماجاء فی فضل الصلاة علی النبی ﷺ، حدیث: 484 موقوفاً۔ تفصیل کے لیے دیکھیے السلسلة الصحیحة: 54/5، حدیث: 2035 و صحیح الجامع الصغیر: 832/2 و العلیل المتناهیة: 358/2 اور دعایہ الفاظ سے پہلے اور حمد و ثناء کے بعد درود پڑھنے کے متعلق چند صفحات قبل دیکھیے عنوان: ”فضالہ بن سعید رضی اللہ عنہ کی روایت“

فِيَمَا أُعْطِيَتْ، وَقَفِي شَرَّمَا قَضَيْتَ، فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ، إِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَّيْتِ، (وَلَا يَعْزُ مَنْ عَادَيْتِ) تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ [”اے اللہ! جن لوگوں کو تو نے ہدایت دی ہے، ان کے زمرے میں تو مجھے بھی ہدایت دے اور مجھے بھی ان لوگوں کے زمرے میں (دنیا و آخرت کی) عافیت دے جن کو تو نے عافیت دی ہے اور جن لوگوں کا تو کارساز بنا ہے، ان (کے زمرے) میں تو میرا بھی کارساز بن جا اور جو کچھ تو نے مجھے عطا فرمایا ہے، اس میں برکت دے اور جو تو نے میرے لیے مقدر کیا ہے اس کے شر سے مجھے بچا، اس لیے کہ بے شک تیرا حکم سب پر چلتا ہے اور تیرے اوپر کسی کا حکم نہیں چلتا، جس کا تو مددگار بن گیا وہ کبھی ذلیل نہیں ہوتا اور جس کو تو نے اپنا دشمن قرار دے دیا وہ کبھی عزت نہیں پاتا،^① تو ہی برکت والا ہے، اے ہمارے پروردگار! اور تو ہی سب سے بلند و بالا ہے۔“ امام نسائی نے سنن میں اس کے بعد یہ الفاظ بھی روایت کیے ہیں: [وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ] ”اور اللہ تعالیٰ محمد ﷺ پر رحمت نازل فرمائے۔“^②

جمع کے دن درود شریف: جمع کے دن اور جمعے کی رات کثرت سے درود پڑھنا بھی مستحب ہے۔ امام احمد نے اوس بن اوس ثقفی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ أَفْضَلَ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ قَبْضٌ، وَفِيهِ النَّفْحَةُ وَفِيهِ الصَّعْفَةُ، فَأَكْثِرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ] ”تمہارے دنوں میں سب سے افضل دن جمعہ ہے، اس دن آدم ﷺ پیدا کیے گئے اور اسی دن فوت کیے گئے، اسی دن صور میں پھونکا جائے گا اور اسی دن سب لوگ بے ہوش ہوں گے، پس تم اس دن مجھ پر کثرت کے ساتھ درود پڑھا کرو، بے شک تمہارا درود مجھ پر پیش کر دیا جائے گا۔“ صحابہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ پر کیسے پیش کیا جائے گا جبکہ آپ بوسیدہ ہو جائیں گے تو آپ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ عَلَيَّ الْأَرْضَ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ] ”بے شک اللہ تعالیٰ نے زمین پر حرام قرار دیا ہے کہ وہ انبیاء کے جسموں کو کھائے۔“^③ اس حدیث کو امام ابو داؤد، نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔^④ اور امام ابن خزیمہ، ابن حبان، دارقطنی نے اسے صحیح قرار دیا ہے اور امام نووی نے بھی الأذکار میں اسے صحیح کہا ہے۔^⑤

① مسند أحمد: 199/1 و سنن أبي داود، الوتر، باب القنوت في الوتر، حديث: 1425 و جامع الترمذی، الوتر، باب ماجاء في القنوت في الوتر، حديث: 464 و سنن النسائي، قيام الليل.....، باب الدعاء في الوتر، حديث: 1746، 1747 و سنن ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء في القنوت في الوتر، حديث: 1178 و صحيح ابن خزيمة، ذكر الوتر وما فيه من السنن، باب ذكر الدليل على أن النبي ﷺ إنما أوتر.....: 152، 151/2، حديث: 1095 و صحيح ابن حبان، الرقائق، باب ذكر الزجر عما يريب المرء.....: 499، 498/2، حديث: 722 و المستدرک للحاکم: 172/3، حديث: 4801، 4800 جبکہ قوسین والے الفاظ ابو داؤد کے مذکورہ حوالے میں دیکھیے۔ ② سنن النسائي، قيام الليل.....، باب الدعاء في الوتر، حديث: 1747 یہ حدیث ضعیف ہے۔ ③ مسند أحمد: 8/4. ④ سنن أبي داود، الصلاة، باب فضل يوم الجمعة.....، حديث: 1047 و سنن النسائي، الجمعة، إكثار الصلاة على النبي ﷺ.....، حديث: 1375. ⑤ صحيح ابن خزيمة، الجمعة، باب فضل الصلاة على النبي ﷺ.....: 118/3، حديث: 1733 و صحيح ابن حبان، الرقائق، ذكر البيان بأن صلاة من صلى على المصطفى ﷺ.....: 191/3، حديث: 910.

اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاَعَدَّ لَهُمْ

بلاشبہ جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کو ایذا پہنچاتے ہیں، اللہ نے ان پر دنیا اور آخرت میں لعنت کی ہے، اور ان کے لیے رسوا کن

عذاباً مُّهِينًا ﴿57﴾ وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدْ احْتَمَلُوْا

عذاب تیار کیا ہے ﴿57﴾ اور جو لوگ مؤمن مردوں اور مؤمن عورتوں کو ایذا پہنچائیں جبکہ انھوں نے کوئی جرم نہ کیا ہو تو یقیناً ان لوگوں

بُهْتَانًا وَاِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿58﴾

نے بہتان اور کھلے گناہ کا بوجھ اٹھایا ﴿58﴾

تفسیر آیات: 57، 58

اللہ اور اس کے رسول کو ایذا دینے والا دنیا و آخرت میں ملعون ہے: اللہ تعالیٰ نے اس شخص کو ڈانٹ ڈپٹ اور سرزنش کی ہے جو اس کے احکام کی مخالفت، اس کے محرمات کا ارتکاب کرے اور اس پر اصرار کر کے اسے ایذا دے اور اس کے رسول پر عیب یا نقص کا الزام لگا کر اسے ایذا دے۔ عِيَاذًا بِاللّٰهِ مِنْ ذٰلِكَ۔ عکرمہ نے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ﴾ ”یقیناً جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کو رنج پہنچاتے ہیں۔“ کے بارے میں کہا ہے کہ یہ آیت مصوروں کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^①

صحیحین میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [قَالَ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ: يُؤْذِيْنِي ابْنُ آدَمَ، يَسُبُّ الدّٰهْرَ وَاَنَا الدّٰهْرُ، اُقْلِبُ اللَّيْلَ وَالنّٰهَارَ] ”اللہ عزوجل ارشاد فرماتے ہیں کہ ابن آدم مجھے ایذا پہنچاتا ہے کہ زمانے کو گالی دیتا ہے اور میں ہی زمانہ ہوں کہ اس کے رات دن کو بدلتا ہوں۔“^② اس کا مفہوم یہ ہے کہ زمانہ جاہلیت کے لوگ کہا کرتے تھے: ہائے زمانے کی بربادی! ہمارے ساتھ اس نے یہ یہ کیا ہے۔ وہ اللہ تعالیٰ کے افعال کو زمانے کی طرف منسوب کرتے اور اسے گالی دیا کرتے تھے، حالانکہ ان کا فاعل اللہ عزوجل ہے، لہذا اس سے منع کر دیا گیا۔^③ عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت: ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ﴾ ان لوگوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے جنھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر صفیہ بنت حبشیہ بن اخطب سے شادی کرنے کی وجہ سے طعن کیا تھا۔^④ بظاہر یوں معلوم ہوتا ہے کہ یہ آیت کریمہ عام ہے اور ہر اس شخص کے بارے میں ہے جو کسی بھی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایذا دے اور جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایذا دی اس نے اللہ تعالیٰ کو ایذا دی جیسا کہ جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کی اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی۔

① تفسیر الطبری: 55/22. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَمَا يُهْلِكُنَا اِلَّا الدّٰهْرُ﴾ (الحاثیة: 45: 24)، حدیث:

4826 و صحیح مسلم، الألفاظ من الأدب و غیرها، باب النهی عن سبّ الدھر، حدیث: (2-2246) واللفظ له. ③

اس کا مطلب یہ ہے کہ اہل جاہلیت ان پر مختلف حالات لانے والے لوگ گالیاں دیتے تھے، ان کا خیال یہ تھا کہ انقلابات لانے والا زمانہ ہے اس بنا پر اسے گالیاں دیتے تھے، اور حقیقت میں انقلابات لانے والا اللہ تعالیٰ ہے جبکہ وہ اس طرح اللہ تعالیٰ کو گالیاں دیتے تھے تو اللہ تعالیٰ

نے فرمایا کہ دہرتو میں ہوں، یعنی جسے تم انقلابات لانے والا سمجھتے ہو وہ تو میں ہوں۔ ④ تفسیر الطبری: 55/22.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِئِهِنَّ ط

اے نبی! اپنی بیویوں اور اپنی بیٹیوں اور مومنوں کی عورتوں سے کہہ دیجئے کہ وہ اپنے اوپر اپنی چادریں لٹکالیا کریں، یہ (بات اس کے) زیادہ قریب ہے کہ

ذَلِكَ اَدْنَىٰ اَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذِنَنَّ ط وَكَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا رَحِيْمًا ﴿59﴾ لِيْن لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنْفِقُوْنَ

وہ پہچان لی جائیں تو انہیں ایذا نہ پہنچائی جائے، اور اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے ﴿59﴾ اگر منافقین اور جن لوگوں کے دلوں میں مرض ہے

وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْمَرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيْبَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَا

اور مدینے میں جھوٹی افواہیں اڑانے والے باز نہ آئے تو ہم ضرور آپ کو ان پر مسلط کر دیں گے، پھر وہ آپ کے قرب و جوار، اس (مدینے) میں تھوڑی

اِلَّا قَلِيْلًا ﴿60﴾ مَلْعُوْنِيْنَ ؕ اَيْنَمَا تُقِفُوْا اُخْذُوْا وَقْتَلُوْا تَقْتِيْلًا ﴿61﴾ سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الْوَالِدِيْنَ

مدت ہی رہ سکیں گے ﴿60﴾ وہ ملعون و مردود ہیں، جہاں بھی وہ پائے جائیں پکڑ لیے جائیں گے اور بری طرح قتل کر دیے جائیں گے ﴿61﴾ ان لوگوں میں بھی

خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ؕ وَكُنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿62﴾

جو پہلے گزر چکے ہیں اللہ کا یہی طریقہ رہا ہے، اور آپ اللہ کے طریقے میں ہرگز کوئی تبدیلی نہیں پائیں گے ﴿62﴾

مومنوں کو ایذا دینے والوں کے لیے وعید: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَالَّذِيْنَ يُؤْذِنُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اَكْتَسَبُوْا﴾ اور جو لوگ مومن مردوں اور مومن عورتوں کو ایسے کام (کی تہمت) سے جو انھوں نے نہ کیا ہو ایذا دیں۔ یعنی ان

کی طرف ایسی بات منسوب کریں جن سے وہ بری ہوں اور جسے انھوں نے نہ کیا ہو۔ ﴿فَقَدْ اَحْتَبَلُوْا مَهْتَانًا وَاِثْمًا مُّبِيْنًا﴾ ﴿58﴾

”تو انھوں نے بہتان اور صریح گناہ کا بوجھ اٹھایا۔“ یعنی یہ بہت بڑا بہتان ہے کہ مومن مردوں اور مومن عورتوں کی طرف

عیب و نقص کے طور پر کوئی ایسی بات منسوب کی جائے جو انھوں نے کی ہی نہ ہو، اس وعید کے زیادہ تر مصداق تو اللہ تعالیٰ

اور اس کے رسول کے ساتھ کفر کرنے والے لوگ ہیں، پھر وہ رافضی جو حضرات صحابہ کرام کی تنقیص کرتے اور ان کی طرف

ایسے عیوب کو منسوب کرتے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے ان کو بری قرار دیا ہے لیکن اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں جو بیان

فرمایا ہے، یہ لوگ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی صفات اس کے الٹ بیان کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے تو یہ بیان فرمایا ہے کہ وہ مہاجرین و

انصار سے راضی ہے اور اللہ تعالیٰ نے ان کی اور بھی مختلف انداز سے مدح و ستائش کی ہے مگر یہ جاہل اور غبی انھیں گالیاں

دیتے، ان کی تنقیص کرتے اور ان کے بارے میں وہ کچھ ذکر کرتے ہیں جس کا کوئی وجود ہی نہیں اور جسے انھوں نے کبھی کیا

ہی نہیں۔

حقیقت میں ان رافضیوں کے دل ٹیڑھے ہیں یہ اچھے لوگوں کی مذمت کرتے اور برے لوگوں کی تعریف کرتے ہیں۔ امام

ابوداؤد نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ عرض کی گئی: اے اللہ کے رسول! غیبت کیا ہے؟ فرمایا: [ذِكْرُكَ اَخَاكَ بِمَا

يَكْرَهُ] ”تمہارا اپنے بھائی کا (اس طرح) ذکر کرنا جو اسے ناپسند ہو۔“ عرض کی گئی کہ اگر وہ بات میرے بھائی میں موجود ہو جسے

میں کہہ رہا ہوں؟ آپ نے فرمایا: [فَاِنْ كَانَ فِيْهِ مَا تَقُوْلُ فَقَدْ اَغْتَبْتَهُ وَاِنْ لَّمْ يَكُنْ فِيْهِ مَا تَقُوْلُ فَقَدْ بَهْتَهُ] ”اگر وہ

بات اس میں موجود ہو جو تم کہہ رہے ہو تو تم نے اس کی غیبت کی اور اگر اس میں وہ بات نہیں ہے جو تم کہہ رہے ہو تو تم نے اس

پر بہتان لگایا۔^① امام ترمذی نے بھی اسے اسی طرح روایت کیا اور اسے حسن صحیح قرار دیا ہے۔^②

تفسیر آیات: 59-62

پردے کا حکم: اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو یہ حکم دیا ہے کہ وہ مومن عورتوں کو، خصوصاً اپنی بیویوں اور بیٹیوں کو ان کے عزت و شرف کی بنا پر، یہ حکم دے دیں کہ وہ اپنے اوپر اپنی چادروں کا کچھ حصہ لٹکا لیا کریں تاکہ وہ زمانہ جاہلیت کی عورتوں اور باندیوں سے ممتاز ہو جائیں۔ جلباب اس بڑی چادر کو کہتے ہیں جو دوپٹے کے اوپر ہوتی ہے اور یہ ابن مسعود، عبیدہ، قتادہ، حسن بصری، سعید بن جبیر، ابراہیم نخعی، عطاء خراسانی اور کئی ایک اہل علم کا قول ہے۔^③ اور یہ آج کل اوپر اوڑھی جانے والی چادر کے قائم مقام ہے۔ جوہری کہتے ہیں کہ جلباب ایسی چادر کو کہتے ہیں جس سے جسم کو ڈھانپ لیا جائے۔^④ علی بن ابیطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مومنوں کی عورتوں کو حکم دیا ہے کہ جب وہ بوقت ضرورت اپنے گھروں سے باہر نکلیں تو وہ اپنے چہروں کو اپنے سروں کے اوپر سے چادر کے ساتھ ڈھانپ لیا کریں اور ایک آنکھ ننگی کر لیا کریں۔^⑤ محمد بن سیرین کہتے ہیں کہ میں نے عبیدہ سلمانی سے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿يَذُنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَافٍ بَهِتَاطٍ﴾ کے بارے میں پوچھا تو انھوں نے اپنے چہرے اور سر کو چھپا لیا اور اپنی بائیں آنکھ کو ننگا کر لیا۔^⑥ ﴿ذٰلِكَ اَدْنٰى اَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَنْنَ ط﴾ ”یہ (امر) زیادہ قرین قیاس ہے کہ وہ پہچان لی جائیں، پھر انھیں کوئی تکلیف نہ دی جائے۔“ یعنی جب وہ ایسا کریں گی تو معلوم ہوگا کہ وہ آزاد اور شریف عورتیں ہیں، نہ وہ لونڈیاں ہیں اور نہ بدکردار۔ ﴿وَكَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا رَحِيْمًا ۝۵﴾ ”اور اللہ بڑا بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔“ یعنی زمانہ جاہلیت میں جو کچھ ہوا اللہ تعالیٰ اسے معاف فرمادے گا کیونکہ اس وقت انھیں اس کا علم نہ تھا۔

شریر منافقوں کے لیے سرزٹش اور ڈانٹ ڈپٹ: پھر اللہ تعالیٰ نے منافقوں کو سرزٹش کرتے ہوئے فرمایا۔ اور یاد رہے منافقوں سے مراد وہ لوگ ہیں جو ایمان ظاہر کرتے اور کفر کو چھپاتے ہیں: ﴿وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ﴾ ”اور وہ لوگ جن کے دلوں میں مرض ہے۔“ عکرمہ نے کہا ہے کہ یہاں ان سے مراد زانی لوگ ہیں۔^⑦ ﴿وَالْمُرْجُفُوْنَ فِي الْبَيْتِيْنَ﴾ ”اور جو مدینہ (کے شہر) میں بری بری خبریں اڑایا کرتے ہیں۔“ یعنی جو لوگ یہ کہا کرتے ہیں کہ دشمن آگئے، جنگیں آگئیں، حالانکہ یہ لوگ ایسی خبریں محض کذب و افتراء کے طور پر اڑایا کرتے ہیں، اگر یہ لوگ ان باتوں سے باز نہ آئے اور انھوں نے حق کی طرف

① متن أبی داود، الأدب، باب فی الغیبة، حدیث: 4874. ② جامع الترمذی، البر الوصلة، باب ماجاء فی الغیبة،

حدیث: 1934 مزید دیکھیے صحیح مسلم، البر الوصلة والأدب، باب تحريم الغیبة، حدیث: 2589. ③ تفسیر القرطبی:

244، 243/14 و تفسیر الطبری: 57/22. ④ الصحاح، مادة: جلب. ⑤ تفسیر الطبری: 57/22 یہ روایت ابن عباس رضی اللہ عنہما

سے ثابت نہیں ہے کیونکہ اس میں ایک راوی ابوصالح ہے جس میں ضعف ہے، نیز علی بن ابیطالب کا ابن عباس سے سماع ثابت نہیں ہے جبکہ

المصنف، لابن أبی شیبہ: 541/3 میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کے خلاف روایت آئی ہے۔ ⑥ تفسیر الطبری: 57/22. ⑦

تفسیر الطبری: 58/22.

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ

لوگ آپ سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں، کہہ دیجیے: اس کا علم تو بس اللہ ہی کے پاس ہے، آپ کو کیا خبر، شاید قیامت قریب ہی ہو؟ ﴿۶۳﴾ بلاشبہ

قَرِيبًا ﴿۶۳﴾ إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا ﴿۶۴﴾ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا اَبَدًا لَا يَجِدُوْنَ

اللہ نے کافروں پر لعنت کی ہے اور ان کے لیے خوب بھڑکتی ہوئی آگ تیار کر رکھی ہے ﴿۶۴﴾ وہ اس میں ہمیشہ ابد تک رہیں گے، وہ (اپنا) کوئی دوست اور

وَلِيًّا وَلَا نَصِيْرًا ﴿۶۵﴾ يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوْهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَا اَطَعْنَا اللَّهَ وَاَطَعْنَا

کوئی مددگار نہ پائیں گے ﴿۶۵﴾ جس دن آگ میں ان کے چہرے الٹ پلٹ کیے جائیں گے تو وہ کہیں گے: اے کاش! ہم نے اللہ کی اطاعت کی ہوتی،

الرَّسُوْلًا ﴿۶۶﴾ وَقَالُوْا رَبَّنَا اِنَّا اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرٰءَنَا فَاصْلُوْنَا سَبِيْلًا ﴿۶۷﴾ رَبَّنَا اٰتِهِمْ

اور ہم نے رسول کی اطاعت کی ہوتی ﴿۶۶﴾ اور وہ کہیں گے: اے ہمارے رب! بے شک ہم نے اپنے سرداروں اور اپنے بڑوں کی اطاعت کی، تو انھوں

ضَعْفِيْنَ مِنَ الْعٰدَابِ وَالْعَنَهُمْ لَعْنَا كَبِيْرًا ﴿۶۸﴾

نے ہمیں گمراہ کر دیا ﴿۶۸﴾ اے ہمارے رب! ان کو دو گنا عذاب دے اور ان پر بڑی سخت (اور زیادہ) لعنت کر ﴿۶۸﴾

رجوع نہ کیا تو ﴿لَنْغَرِيْبَكَ بِهِمْ﴾ ”ضرور ہم آپ کو ان کے پیچھے لگا دیں گے۔“ علی بن ابو طلحہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے

روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ ہم آپ کو ان پر مسلط کر دیں گے۔ ﴿۱﴾ اور قتادہ کہتے ہیں: ﴿لَنْغَرِيْبَكَ بِهِمْ﴾ کے معنی

یہ ہیں کہ ہم آپ کو ان کے خلاف بھڑکا دیں گے۔ ﴿۲﴾ اور سدی کہتے ہیں کہ ہم آپ کو ان کے بارے میں معلوم کر ادیں گے۔

﴿لَنْجَاوِرُوْنَاكَ فِيْهَا﴾ ”پھر وہاں آپ کے پڑوس میں نہ رہ سکیں گے۔“ یعنی مدینہ میں۔ ﴿۳﴾ ﴿اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْ مَّلْعُوْنِيْنَ﴾

”مگر تھوڑے دن (وہ بھی) پھنکارے ہوئے۔“ یعنی مدینہ میں ان کی مدت اقامت بہت قلیل ہوگی، اور یہ راندھے اور پھنکارے

ہوئے بھی ہوں گے۔ ﴿۴﴾ ﴿اَيْنَبَا تُقْفَوْاْ اٰخِذُوْا﴾ ”جہاں بھی پائے گئے پکڑے گئے۔“ اپنی ذلت و قلت کی وجہ سے، ﴿وَقْتُلُوْا

تَقْتِيْلًا﴾ ”اور قتل کیے جائیں گے خوب قتل کیا جانا۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الدِّيْنِ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ﴾ ”جو لوگ اس سے پہلے گزر چکے ہیں، ان کے بارے

میں بھی اللہ کی یہی عادت رہی ہے۔“ یعنی منافقوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ کا یہی طریقہ رہا ہے کہ جب وہ اپنے نفاق اور کفر

کے باعث سرکشی اختیار کرتے ہیں اور اس سے باز نہیں آتے تو اہل ایمان کو ان پر مسلط کر دیا جاتا ہے جو ان کو مغلوب کر دیتے

ہیں، ﴿وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا﴾ ”اور آپ اللہ کی عادت میں ہرگز تغیر و تبدل نہ پائیں گے۔“ یعنی اس بارے میں

اللہ تعالیٰ کی عادت میں کوئی تغیر و تبدل رونما نہیں ہوتا۔

تفسیر آیات: 63-68

قیامت کے دن کا علم اللہ ہی کو ہے: اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ سے مخاطب ہو کر فرمایا ہے کہ

انھیں قیامت کا علم نہیں ہے، خواہ لوگ ان سے اس بارے میں دریافت بھی کریں، اس سلسلے میں معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دیا

جائے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورۃ اعراف میں بھی فرمایا ہے۔ ﴿۱﴾ اور وہ کی سورت ہے اور یہ مدنی ہے، الغرض! اس کا علم اس ذات پاک کو ہے جو اسے قائم فرمائے گا، البتہ اس نے یہ ضرور فرمادیا ہے کہ قیامت عنقریب آنے والی ہے۔ ﴿وَمَا يَدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا﴾ ﴿۵﴾ ”اور آپ کو کیا معلوم شاید قیامت قریب ہی آگئی ہو؟“ جیسا کہ فرمایا: ﴿اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَالنَّشَقُ الْقَوْمُ﴾ ﴿۱﴾ (القمر 54:1) ”قیامت قریب آپہنچی اور چاند شق ہو گیا۔“ اور فرمایا: ﴿اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ﴾ ﴿۱﴾ (الانبیاء 21:1) ”لوگوں کا حساب (اعمال کا وقت) نزدیک آپہنچا ہے اور وہ غفلت میں (پڑے اس سے) اعراض کیے جا رہے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿اَتَىٰ اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ﴾ ﴿۱﴾ (النحل 16:1) ”اللہ کا حکم (عذاب، گویا) آ ہی پہنچا، پس (اے کافر!) اس کے لیے جلدی مت کرو۔“

کفار پر لعنت، ہمیشہ کے لیے جہنم اور حسرت: پھر فرمایا: ﴿اِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ﴾ ”بے شک اللہ نے کافروں پر لعنت کی ہے۔“ یعنی اس نے انہیں اپنی رحمت سے دور کر دیا ہے۔ ﴿وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا﴾ ﴿۱﴾ ”اور اس نے ان کے لیے (جہنم کی) آگ تیار کر رکھی ہے۔“ یعنی آخرت میں۔ ﴿خٰلِدِيْنَ فِيْهَا اَبَدًا﴾ ”اس میں ابدال آباد رہیں گے۔“ یعنی اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے اور اس سے کبھی بھی نکل نہ سکیں گے۔ ﴿لَا يَجِدُوْنَ وِلِيًّا وَلَا نَصِيْرًا﴾ ﴿۱﴾ ”نہ کسی کو دوست پائیں گے اور نہ مددگار۔“ ان کے لیے کوئی فریاد رس اور مددگار نہ ہوگا جو انہیں اس عذاب سے بچاسکے۔

پھر فرمایا: ﴿يَوْمَ تَقْلَبُ وُجُوْهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَا اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلًا﴾ ﴿۱﴾ ”جس دن ان کے چہرے آگ میں لٹے پلٹے جائیں گے، کہیں گے: اے کاش! ہم اللہ کی فرماں برداری کرتے اور رسول اللہ کا حکم مانتے۔“ یعنی انہیں چہروں کے بل دوزخ کی آگ میں گھسیٹا جائے گا اور ان کے چہروں کو جہنم میں ٹاڈا دیا جائے گا، پھر وہ اس تمنا کا اظہار کریں گے کہ کاش! وہ دنیا میں اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرنے والوں کے ساتھ ہوتے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے میدانِ حشر میں ان کے حال کو بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَيَوْمَ يَعْصُ الظّٰلِمُ عَلٰۤى يَدَيْهِ يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ اَتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا﴾ ﴿۱﴾ (الفرقان 25:27-29) ”اور جس دن (عاقبت نااندیش) ظالم اپنے دونوں ہاتھوں پر کانٹے گا اور کہے گا کہ اے کاش! میں نے پیغمبر کے ساتھ رستہ اختیار کیا ہوتا، ہائے شامت! کاش میں نے فلاں شخص کو دوست نہ بنایا ہوتا، اس نے مجھ کو (کتاب) نصیحت کے میرے پاس آنے کے بعد بہکایا اور شیطان انسان کو عین وقت پر دعا دینے والا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿رَبِّمَا يُوْدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ﴾ ﴿۱﴾ (الحجر 2:2) ”کسی وقت کافر لوگ آرزو کریں گے کہ اے کاش! وہ مسلمان ہوتے۔“ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے یہاں بھی بیان فرمایا ہے کہ وہ اس حالت میں بھی تمنا کریں گے کہ اے کاش! وہ دنیا میں اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ

اے ایمان والو! تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جنہوں نے موسیٰ کو ایذا دی تھی، پھر اللہ نے اسے اس (جموٹی بات) سے بری کر دیا جو انہوں نے کہی تھی،

عِنْدَ اللَّهِ وَجِيبًا ۝۶۹

اور وہ اللہ کے نزدیک بڑے رتے والا تھا ۝۶۹

﴿وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَعْطَيْنَا سَادَتَنَا وَكِبْرَاءَنَا فَاضْلُونا السَّبِيلَا ۝۶۷﴾ ”اور کہیں گے: اے ہمارے پروردگار! ہم نے اپنے سرداروں اور بڑے لوگوں کا کہا مانا تو انہوں نے ہم کو رستے سے گمراہ کر دیا۔“ طاؤس کہتے ہیں کہ ﴿سَادَتَنَا﴾ سے مراد اشراف ہیں اور ﴿كِبْرَاءَنَا﴾ سے مراد علماء ہیں۔ ﴿رَبَّنَا اِيْهُمْ ضَعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ﴾ ”اے ہمارے پروردگار! ان کو دگنا عذاب دے۔“ ایک تو ان کے کفر کی وجہ سے اور دوسرا ہمیں گمراہ کرنے کی وجہ سے۔ ابو القاسم طبرانی نے ابو رافع سے ان لوگوں کے نام کے ضمن میں جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ جنگ میں شامل تھے، حجاج بن عمرو بن غزیہ کا ذکر بھی کیا ہے، یہ (دشمن سے) مقابلے کے وقت یہ کہہ کر ابھارا کرتے تھے: اے گروہ انصار! کیا تم یہ چاہتے ہو کہ رب تعالیٰ سے ملاقات کے وقت یہ کہو: ﴿رَبَّنَا إِنَّا أَعْطَيْنَا سَادَتَنَا وَكِبْرَاءَنَا فَاضْلُونا السَّبِيلَا ۝۶۷﴾ ”اے ہمارے پروردگار! ہم نے اپنے سرداروں اور بڑے لوگوں کا کہا مانا تو انہوں نے ہم کو رستے سے گمراہ کر دیا۔ اے ہمارے پروردگار! ان کو دگنا عذاب دے اور ان پر بڑی لعنت کر۔“ ۝۶۹

تفسیر آیت: 69

یہودیوں کی موسیٰ علیہ السلام پر افترا پر درازی امام بخاری رضی اللہ عنہ نے احادیث الانبیاء میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

[إِنَّ مُوسَى كَانَ رَجُلًا حَيِيًّا سَتِيْرًا لَا يُرَى مِنْ جِلْدِهِ شَيْءٌ اسْتَحْيَاءٌ مِنْهُ، فَآذَاهُ مِنْ آذَاهُ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَقَالَ: مَا يَسْتَتِرُ هَذَا التَّسْتَرُ إِلَّا مِنَ الْعَيْبِ بِجِلْدِهِ، إِمَّا بَرَصٌ وَإِمَّا أُذْرَةٌ وَإِمَّا آفَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ أَرَادَ أَنْ يُبْرِئَهُ مِمَّا قَالُوا لِمُوسَى، فَخَلَا يَوْمًا وَوَحْدَهُ فَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى الْحَجَرِ ثُمَّ اغْتَسَلَ، فَلَمَّا فَرَغَ أَقْبَلَ إِلَى يَدَيْهِ لِيَأْخُذَهَا وَإِنَّ الْحَجَرَ عَدَا بِتَوْبِهِ فَأَخَذَ مُوسَى عَصَاهُ وَطَلَبَ الْحَجَرَ فَجَعَلَ يَقُولُ: تَوْبِي حَجْرًا! تَوْبِي حَجْرًا! حَتَّى انْتَهَى إِلَى مَلَأٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ فَرَأَوْهُ عُرْيَانًا أَحْسَنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ وَأَبْرَاهُ مِمَّا يَقُولُونَ، وَقَامَ حَجْرٌ وَأَخَذَ بِتَوْبِهِ فَلَبَسَهُ وَطَفِقَ بِالْحَجَرِ ضَرْبًا بِعَصَاهُ فَوَاللَّهِ إِنَّ بِالْحَجَرِ لِنَدْبًا مِّنْ أَثَرِ ضَرْبِهِ ثَلَاثًا أَوْ أَرْبَعًا أَوْ خَمْسًا، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ

وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيبًا ۝۶۹﴾

① المعجم الكبير للطبرانی: 224، 223/3، حديث: 3210.

”بے شک موسیٰ علیہ السلام بہت باحیا اور باپردہ انسان تھے، حیا کی وجہ سے وہ اپنے جسم کو چھپا کر رکھتے تھے اور ان کے جسم کا کوئی حصہ نظر نہ آتا تھا مگر بنی اسرائیل کے کچھ لوگوں نے انہیں ایذا دیتے ہوئے کہا کہ وہ اس قدر پردہ پوشی سے کام اس لیے لیتے ہیں کہ ان کے جسم میں کوئی عیب ہے، برص ہے، ان کے حسیے پھولے ہوئے ہیں یا وہ کسی اور آفت میں مبتلا ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے چاہا کہ وہ موسیٰ علیہ السلام کو ان باتوں سے بے عیب قرار دیں۔ ایک دن وہ خلوت میں تھے، انھوں نے کپڑے اتار کر پتھر پر رکھ دیے اور غسل کرنا شروع کر دیا، جب غسل سے فارغ ہوئے تو وہ اپنے کپڑے پکڑنے لگے مگر وہ پتھر (جس پر کپڑے رکھے ہوئے تھے) کپڑوں کے ساتھ دوڑ پڑا، موسیٰ نے اپنے عصا کو پکڑا اور پتھر کے پیچھے ہو لیے اور فرمانے لگے: پتھر میرے کپڑے! پتھر میرے کپڑے! پتھر دوڑ کر بنی اسرائیل کی ایک جماعت کے پاس جا رکا، انھوں نے موسیٰ علیہ السلام کو جب برہنہ دیکھا تو معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے جسم کو بہت ہی احسن انداز میں پیدا فرمایا ہے، اس طرح اللہ تعالیٰ نے انہیں بے عیب ثابت کر دیا، پتھر ٹھہر گیا، موسیٰ علیہ السلام نے اپنے کپڑے لے کر زیب تن فرمائے اور پتھر کو اپنے عصا سے مارنے لگے۔ اللہ کی قسم! موسیٰ علیہ السلام کے مارنے کی وجہ سے پتھر پر تین یا چار یا پانچ نشانات پڑ گئے، آپ نے فرمایا کہ اسی واقعہ کی طرف اس آیت کریمہ میں اشارہ کیا گیا ہے: ”مومنو! تم ان لوگوں جیسے نہ ہونا جنہوں نے موسیٰ علیہ السلام کو (عیب لگا کر) رنج پہنچایا تو اللہ نے ان کو بے عیب ثابت کیا اور وہ اللہ کے نزدیک آبرو والے تھے۔“^① یہ حدیث صحیح بخاری میں ہے، مسلم میں نہیں۔

امام احمد رحمہ اللہ نے عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک دن کچھ مال وغیرہ تقسیم فرمایا تو ایک انصاری نے کہا کہ اس تقسیم میں اللہ کی رضا کو ملحوظ نہیں رکھا گیا۔ میں نے کہا کہ اے اللہ کے دشمن! میں رسول اللہ ﷺ کو تمہاری یہ بات ضرور بتاؤں گا، پس میں نے نبی ﷺ کی خدمت میں عرض کر دی تو یہ سن کر آپ کا چہرہ اقدس گلنار ہو گیا، پھر آپ نے فرمایا: [رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَى مُوسَى، لَقَدْ أُوذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ] ”اللہ تعالیٰ موسیٰ علیہ السلام پر اپنی رحمت نازل فرمائے۔ انہیں تو اس سے بھی زیادہ ایذا دی گئی مگر انھوں نے صبر کیا۔“^② اسے امام بخاری اور مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔^③

﴿وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِبَهَا﴾ ”اور وہ اللہ کے نزدیک آبرو والے تھے۔“ یعنی انہیں اپنے رب تعالیٰ کے ہاں وجاہت اور جاہ و منصب حاصل تھا۔ حسن بصری رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ آپ اللہ تعالیٰ کے ہاں مستجاب الدعوات تھے۔^④ بعض نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں انہیں جو عظیم وجاہت حاصل تھی اس کا اندازہ اس سے لگائیے کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ سے اپنے بھائی ہارون کے بارے میں دعا کی کہ اللہ تعالیٰ انہیں بھی ان کے ساتھ نبی بنا دے تو اللہ تعالیٰ نے ان کی اس دعا کو قبول فرمایا تھا جیسا کہ اس نے فرمایا ہے: ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا﴾ (مریم 53: 19) ”اور ہم نے اپنی مہربانی سے ان کو ان کا بھائی ہارون پیغمبر عطا کیا۔“

① صحیح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب: 28، حديث: 3404. ② مسند أحمد: 380/1. ③ صحیح البخاری،

أحاديث الأنبياء، باب: 28، حديث: 3405 و صحیح مسلم، الزكاة، باب إعطاء المؤلف قلوبهم على الإسلام.....

حديث: 1062. ④ تفسير البغوي: 666/3.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو، اور ٹھیک ٹھیک بات کہا کرو ﴿٧٠﴾ وہ تمہارے عمل درست کر دے گا اور تمہارے لیے تمہارے گناہ بخش دے گا، اور

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ﴿٧١﴾ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾

جو اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرے، تو یقیناً اس نے بہت بڑی کامیابی حاصل کر لی ﴿٧١﴾

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا

بلاشبہ ہم نے (اپنی) امانت آسمانوں اور زمین اور پہاڑوں کے سامنے پیش کی تو انھوں نے اسے اٹھانے سے انکار کر دیا اور وہ اس سے

وَاشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ ﴿٧٢﴾ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٢﴾ لِيُعَذِّبَ اللَّهُ

ڈر گئے، اور وہ (امانت) انسان نے اٹھالی، یقیناً وہ بڑا ظالم اور بہت جاہل ہے ﴿٧٢﴾ (ہم نے یہ امانت اس لیے اٹھوائی) کہ اللہ منافق مردوں

الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو عذاب دے، اور اللہ مومن مردوں اور مومن عورتوں پر رحم فرمائے، اور اللہ بہت

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٣﴾

بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے ﴿٧٣﴾

تفسیر آیات: 71، 70

مومنوں کو تقویٰ اور صدق کا حکم: اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو حکم دیا ہے کہ وہ اس کے تقویٰ کو اختیار کریں، اس کی اس طرح عبادت کریں، گویا اسے دیکھ رہے ہوں، ﴿ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴾ ﴿٧٠﴾ ”اور سیدھی بات کہا کرو۔“ ایسی سیدھی بات جس میں کوئی کجی اور انحراف نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ نے ان سے وعدہ فرمایا ہے کہ جب وہ ایسا کریں گے تو وہ انھیں اس کا اجر و ثواب عطا فرمائے گا، ان کے اعمال کو درست فرمادے گا، انھیں اعمال صالحہ کی توفیق عطا فرمائے گا، ان کے سابقہ گناہوں کو معاف فرمادے گا اور مستقبل میں سرزد ہونے والے گناہوں سے توبہ کی توفیق عطا فرمادے گا، پھر فرمایا: ﴿ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴾ ﴿٧١﴾ ”اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی فرماں برداری کرے گا تو بے شک بہت بڑی مراد پائے گا۔“ اور وہ یہ کہ اسے آتش دوزخ سے بچا لیا جائے گا اور جنت کی ابدی نعمتوں سے سرفراز کر دیا جائے گا۔

تفسیر آیات: 73، 72

انسان کا بارِ امانت اٹھانا: عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ امانت سے مراد طاعت ہے، اللہ تعالیٰ نے اس امانت کو آسمانوں، زمین اور پہاڑوں کے سامنے آدم علیہ السلام کے سامنے پیش کرنے سے پہلے پیش کیا تھا مگر انھوں نے اس بار کے اٹھانے کی اپنے آپ میں طاقت نہ پائی تو اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام سے فرمایا کہ میں نے امانت کو آسمانوں، زمین اور پہاڑوں کے سامنے پیش کیا تھا مگر انھوں نے اس کے اٹھانے کی طاقت نہیں پائی تو اس میں جو کچھ ہے کیا اس کے ساتھ تم اسے اٹھا سکتے ہو؟ انھوں عرض کی: اے میرے رب! اس میں کیا ہے؟ فرمایا: اگر تم نیکی کرو گے تو اچھی جزا ملے گی اور برائی کرو گے تو سزا ملے

گی تو آدم علیہ السلام نے اسے لے کر اٹھالیا، اسی لیے فرمایا: ﴿وَحَبَّأَهَا الْإِنْسَانُ ۖ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ ﴿72﴾ اور انسان نے اس کو اٹھالیا، بے شک وہ (انسان اس امانت میں خیانت کرنے والا) بڑا ظالم، بڑا جاہل تھا۔“⁽¹⁾

اور علی بن ابوطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ امانت سے مراد فرائض ہیں، اللہ تعالیٰ نے انھیں آسمانوں، زمین اور پہاڑوں پر پیش کیا کہ اگر وہ انھیں ادا کریں گے تو انھیں اجر و ثواب عطا فرمائے گا اور اگر وہ انھیں ضائع کر دیں گے تو انھیں عذاب دے گا مگر انھوں نے اس بار امانت کے اٹھانے کو ناپسند کیا اور وہ اس سے ڈر گئے کہ اللہ کے دین کی تعظیم کے تقاضوں کو پورا کرنے سے عاجز و قاصر نہ رہ جائیں، اسے جب آدم علیہ السلام کے سامنے پیش کیا تو انھوں نے اسے قبول کر لیا اور یہی معنی اس ارشاد باری تعالیٰ کے ہیں: ﴿وَحَبَّأَهَا الْإِنْسَانُ ۖ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ ﴿72﴾ اور انسان نے اس کو اٹھالیا، بے شک وہ ظالم اور جاہل تھا۔“ یعنی ”جہول“ سے مراد اللہ تعالیٰ کے حکم سے غفلت ہے۔⁽²⁾ مجاہد، سعید بن جبیر، ضحاک، حسن بصری اور کئی ایک ائمہ تفسیر نے بھی یہی کہا ہے کہ امانت سے مراد فرائض ہیں۔⁽³⁾ کچھ دیگر لوگوں کا کہنا ہے کہ اس سے مراد طاعت ہے۔⁽⁴⁾ عجمش نے ابوصحی سے اور انھوں نے مسروق سے روایت کیا ہے کہ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ بھی امانت ہے کہ عورت کو اپنی شرم گاہ کے بارے میں امین ٹھہرایا گیا ہے۔⁽⁵⁾ قتادہ کا قول ہے کہ امانت سے مراد دین، فرائض اور حدود ہیں۔⁽⁶⁾ امام مالک رضی اللہ عنہ نے زید بن اسلم سے روایت کیا ہے کہ امانت سے مراد تین چیزیں ہیں: (1) نماز (2) روزہ (3) غسل جنابت۔

ان تمام اقوال میں کوئی تضاد نہیں ہے بلکہ یہ سب اس نکتے پر متفق ہیں کہ اس سے مراد ذمہ داری کا بوجھ اور اومرو نو اہی کو ان کی شرائط کے ساتھ قبول کرنا ہے اور وہ یہ کہ اگر اس نے اس امانت کو پورا کیا تو اسے اجر و ثواب سے نوازا جائے گا اور اگر اس نے اسے پورا نہ کیا تو اسے سزا ملے گی، پس انسان نے اپنے ضعف، جہالت اور ظلم کے باوصف اسے قبول کر لیا۔ ہاں، البتہ جسے اللہ توفیق دے وہی اس بار امانت سے عہدہ برآ ہو سکتا ہے۔ وَبِاللّٰهِ الْمُسْتَعَانِ.

امانت سے متعلق وہ حدیث بھی ہے جسے امام احمد نے حدیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا کہ ہم سے رسول اللہ ﷺ نے دو باتیں بیان فرمائیں جن میں سے ایک کو میں نے دیکھ لیا ہے اور دوسری کا انتظار کر رہا ہوں آپ نے ہمیں بیان فرمایا: امانت لوگوں کے دلوں کی جڑوں میں نازل ہوئی تھی، پھر قرآن نازل ہوا، لوگوں نے قرآن سے بھی معلوم کر لیا اور سنت سے بھی معلوم کر لیا کہ امانت کی کس قدر اہمیت ہے، پھر آپ نے ہم سے امانت کے اٹھالیے جانے کے بارے میں بیان فرمایا، آپ نے بیان فرمایا: [يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيَظِلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْوَكْتِ، ثُمَّ يَنَامُ نَوْمَةً، فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيَظِلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْمَجَلِ، كَجَمْرِ دَحْرَجَتْهُ عَلَى رِجْلِكَ تَرَاهُ مُنْتَبِرًا وَلَيْسَ فِيهِ

(1) تفسیر الطبری: 67/22. (2) تفسیر الطبری: 67/22. (3) تفسیر الطبری: 66/22. (4) تفسیر الطبری: 67/22.

(5) تفسیر الطبری: 68/22. (6) تفسیر الطبری: 69,68/22.

شئءٌ.....فَيُصْبِحُ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ، لَا يَكَادُ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ حَتَّى يُقَالَ: إِنَّ فِي بَنِي فُلَانٍ رَجُلًا أَمِينًا حَتَّى يُقَالَ لِلرَّجُلِ: مَا أَجَلَدَهُ وَأَطْرَفَهُ وَأَعْقَلَهُ! وَمَا فِي قَلْبِهِ حَبَّةٌ مِّنْ خَرْدَلٍ مِّنْ إِيْمَانٍ [آدمی سورہا ہوگا کہ امانت اس کے دل سے کھینچ لی جائے گی تو اس کا نشان داغ کی طرح ہوگا، پھر وہ سوئے گا تو (باقی) امانت (بھی) اس کے دل سے کھینچ لی جائے گی، سو چھالے کی طرح اس کا نشان باقی رہ جائے گا، اس انکارے کی طرح جسے تم نے اپنے پاؤں پر ڈال دیا ہو (جس سے چھالا پڑ جائے) اسے تم پھولا ہو ادا دیکھتے ہو مگر اس میں کوئی چیز نہیں ہوتی..... کہ لوگ خرید و فروخت کرنے لگیں گے مگر کوئی ایک آدمی بھی ایسا نہ ملے گا جو امانت کو ادا کرنے والا ہو حتیٰ کہ کہا جانے لگے گا کہ فلاں خاندان میں ایک امانت دار شخص ہے یہاں تک بھی کہا جانے لگے گا کہ فلاں شخص کس قدر بہادر، کس قدر ہنس مکھ اور کس قدر عقل مند ہے، مگر اس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان نہ ہوگا۔“ ایک وقت تھا کہ میں اس بات کی پروا نہیں کرتا تھا کہ میں نے کس سے خرید و فروخت کی ہے کیونکہ اگر خرید و فروخت کرنے والا مسلمان ہے تو اس کا دین اسے میری طرف لوٹا دے گا اور اگر وہ عیسائی یا یہودی ہے تو اس کا ولی اسے میرے پاس لوٹا دے گا، مگر آج تم میں سے صرف فلاں اور فلاں ہی سے خرید و فروخت کرتا ہوں۔⁽¹⁾ صحیحین میں یہ حدیث بروایت اعمش ہے۔⁽²⁾

امام احمد نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ بے شک رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أَرْبَعٌ إِذَا سَكُنَّ فِيكَ فَلَا عَلَيْكَ مَا فَاتَكَ مِنَ الدُّنْيَا: حِفْظُ أَمَانَةٍ، وَصِدْقُ حَدِيثٍ، وَحَسُنُ حَلِيقَةٍ، وَعِفَّةٌ فِي طُعْمَةٍ] ”جب تم میں چار چیزیں موجود ہوں تو پھر دنیا کی کسی بھی چیز کے موجود نہ ہونے کا تمہیں کوئی غم نہیں ہونا چاہیے: (1) حفظ امانت (2) سچ بولنا (3) حسن خلق اور (4) حلال کھانا۔“⁽³⁾

بارِ امانت اٹھانے کا نتیجہ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتُ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتُ﴾ ”تا کہ اللہ منافق مردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو عذاب دے۔“ یعنی بنی آدم پر اس امانت، شرعی ذمہ داریوں کا بوجھ اس لیے ڈالا گیا تا کہ اللہ تعالیٰ ان میں سے منافق مردوں اور عورتوں کو عذاب دے اور منافق وہ ہیں جو اہل ایمان کے خوف کی وجہ سے ایمان کو ظاہر کرتے ہیں اور کافروں کی اتباع کرنے کی خاطر کفر کو چھپاتے ہیں۔ ﴿وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتُ﴾ ”اور مشرک مرد اور مشرک عورتیں۔“ یعنی وہ لوگ جو ظاہری و باطنی طور پر اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرتے اور اس کے رسولوں کی مخالفت کرتے ہیں۔ ﴿وَيُنَوِّبُ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ ”اور اللہ مومن مردوں اور مومن عورتوں پر مہربانی کرے۔“ اور ان مومنوں پر رحم فرمائے جو اللہ تعالیٰ، اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں اور اس کے

① مسند أحمد: 383/5. ② صحیح البخاری، الرقاق، باب رفع الأمانة، حدیث: 6497 و صحیح مسلم، الإیمان،

باب رفع الأمانة والإیمان من بعض القلوب..... حدیث: 143. ③ مسند أحمد: 177/2 بعض نے اگرچہ اسے سزا

ضعیف کہا ہے لیکن حدیث حسن ہے دیکھیے السلسلة الصحيحة: 361/2، حدیث: 733، و صحیح الجامع الصغير: 212/1،

حدیث: 873 اور الموسوعة الحديثية (مسند أحمد): 233/11، حدیث: 6652.

رسولوں پر ایمان رکھتے اور اس کی طاعت بجالاتے ہیں۔ ﴿وَكَانَ اللهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ اور اللہ تو بڑا بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔“

تفسیر سورۃ احزاب مکمل ہوگئی ہے۔
وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.



تحقیق و تخریج کے مصادر و مراجع

تاریخ الطبع	مقام	المطبعة:	اسم المصنف	اسم الكتاب
۱۴۱۰ھ ۱۹۹۰م	طنطا مصر	دار الصحابة للتراث (C.D)	لأبي عبدالرحمن السلمي	آداب الصحبة
	بيروت لبنان	دار المعرفة	للإمام جلال الدين أبي الفضل عبدالرحمن السيوطي (849-911هـ)	الإتقان
۱۴۱۹ھ ۱۹۹۸م	بيروت دمشق عمان	المكتب الإسلامي	للحافظ سليمان بن أحمد الطبراني (260-360هـ)	الأحاديث الطوال
۱۴۲۱ھ ۲۰۰۱م	بيروت لبنان	دار خضر	لأبي عبدالله محمد بن عبدالواحد بن أحمد الحنبلي المقدسي (567-643هـ)	الأحاديث المختارة
۱۴۲۱ھ ۲۰۰۰م	بيروت لبنان	دار الكتب العربي	للإمام أبي بكر محمد بن عبدالله المعروف بابن العربي (468-543هـ)	أحكام القرآن
۱۴۲۳ھ ۲۰۰۳م	الأردن	المكتبة الإسلامية	للإمام أبي عبدالله محمد بن إسماعيل البخاري (194-256هـ)	الأدب المفرد
۱۴۱۹ھ ۱۹۹۸م	الرياض	مكتبة المعارف	//	الأدب المفرد
۱۴۱۶ھ ۱۹۹۶م	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام شهاب الدين أبي العباس أحمد بن محمد الشافعي القسطلاني (المتوفى 923هـ)	إرشاد الساري

1405ھ	بيروت	المكتب الإسلامي	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ)	إرواء الغليل
1985م				
1414ھ	حلب	دار الوعي	لأبي عمر يوسف بن عبدالله بن عبد البر النمرى الأندلسي (5368-5463ھ)	الاستذكار
1993م	القاهرة			
	بيروت	دار الكتب العلمية	لعز الدين ابن الأثير أبي الحسن علي بن محمد الحزري (المتوفى 630ھ)	أسد الغابة
	لبنان			
1421ھ	عمان	المكتبة الإسلامية	لمحمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ)	الإسراء والمعراج
2000م	(اردن)			
1415ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	للإمام الحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني (773-852ھ)	الإصابة
1995م	لبنان			
1419ھ	بيروت	دار الوفاء	للإمام الحافظ أبي الفضل عياض بن موسى بن عياض اليحصبي (المتوفى 544ھ)	إكمال المعلم بفوائد مسلم
1998م	لبنان			
1420ھ	بيروت	دار إحياء التراث العربي	للإمام أبي عبدالله محمد بن إدريس الشافعي القرشي (المتوفى 204ھ)	الأم
2000م	لبنان			
1999م	لاهور پاکستان	نگارشات	موريس بوكائے	بائبل، قرآن اور سائنس (اردو)
1409ھ	بيروت	مؤسسة علوم القرآن ومكتبة العلوم والحكم	للإمام أبي بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق العتكي البزار (المتوفى 292ھ)	البحر الزخار المعروف بمسند البزار
1988م				
1408ھ	القاهرة	دار الريان للتراث	لأبي الفداء الحافظ ابن كثير الدمشقي (المتوفى 774ھ)	البداية والنهاية
1988م				
1414ھ	الكويت	مركز المخطوطات	لأبي عمرو عثمان بن سعيد الأموي الداني (371-444ھ)	البيان في عدآي القرآن
1994م				
1414ھ	بيروت	دار الفكر	للإمام محب الدين أبي فيض السيد محمد مرتضى الحسيني الزبيدي (المتوفى 1205ھ)	تاج العروس
1994م	لبنان			

1413ھ	بيروت	دارالكتب العلمية	لعبد الرحمن بن خلدون	تاريخ ابن خلدون
1992م	لبنان		(732-808ھ 1332-1406م)	
1418ھ	بيروت	دارالفكر	للحافظ أبي بكر أحمد بن علي الخطيب	تاريخ بغداد
1998م	لبنان		البغدادي (المتوفى 463ھ)	
1421ھ	بيروت	دار إحياء التراث العربي	للإمام الحافظ أبي القاسم علي بن الحسن الدمشقي الشافعي المعروف بابن عساكر	تاريخ دمشق
2001م	لبنان		(499-571ھ)	
1358ھ	القاهرة	مطبعة الاستقامة	للأبي جعفر محمد بن جرير الطبري	تاريخ الطبري
1939م			(المتوفى 310ھ)	
1414ھ	بيروت	دارالكتب العلمية	للإمام أبي عبدالله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم الجعفي	التاريخ الكبير
1993م	لبنان		(194-256ھ)	
1415ھ	بيروت	دارالفكر	للإمام الحافظ أبي العلاء محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المبار كفوري	تحفة الأحمدي
1995م	لبنان		(المتوفى 1353ھ)	
1420ھ	الرياض	داربلنسية	للأبي جعفر أحمد بن محمد بن سلامة	تحفة الأختيار
1999م	السعودية		الطحاوي (239-321ھ)	
1999م	بيروت	دار الغرب الإسلامي	للحافظ جمال الدين أبي الحجاج يوسف المزي	تحفة الأشراف
			(654-742ھ)	
1399ھ	دمشق	مكتبة دارالبيان (C.D)	للأبي الفرج عبد الرحمن بن أحمد بن رجب الحنبلي (المتوفى 795ھ)	التخويف من النار
1419ھ	بيروت	دارالكتب العلمية	للإمام شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (المتوفى 748ھ)	تذكرة الحفاظ
1998م	لبنان			
1407ھ	القاهرة	دار الحديث	للإمام الحافظ زكي الدين عبد العظيم بن عبد القوي المنذري (المتوفى 656ھ)	الترغيب والترهيب
1987م				

1470ھ	بيروت	المكتب الإسلامي	لأحمد بن علي بن حجر العسقلاني المتوفى (852ھ)	تغليق التعليق
1999م	دمشق			
1420ھ	بيروت	دار إحياء التراث العربي	للإمام أبي محمد الحسين بن مسعود الفراء البيغوي الشافعي (المتوفى 516ھ)	تفسير البغوي
2000م	لبنان			
1418ھ	بيروت	دار إحياء التراث العربي	للإمام ناصر الدين أبي الخير عبدالله بن عمر بن محمد الشيرازي الشافعي البيضاوي (المتوفى 691ھ)	تفسير البيضاوي
1998م	لبنان			
1403ھ	بيروت	دار الكتب العلمية (C.D)	لسفيان بن سعيد بن مسروق الثوري أبو عبدالله (المتوفى 161ھ)	تفسير الثوري
1417ھ	مكة	مكتبة نزار مصطفى الباز	للإمام الحافظ عبدالرحمن بن محمد بن إدريس الرازي ابن أبي حاتم (المتوفى 327ھ)	تفسير ابن أبي حاتم
1997م	المكرمة الرياض			
1415ھ	بيروت	دار إحياء التراث العربي	للإمام فخر الدين الرازي (المتوفى 606ھ)	تفسير الرازي
1995م	لبنان			
1418ھ	الرياض	دار الوطن	للإمام أبي المظفر منصور بن محمد بن عبدالجبار التميمي المروزي الشافعي (426-489ھ)	تفسير السمعاني
1997م				
1415ھ	بيروت	دار الفكر	لأبي جعفر محمد بن جرير الطبري (المتوفى 310ھ)	تفسير الطبري
1995م	لبنان			
1419ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	للإمام المحدث عبدالرزاق بن همام الصنعاني (المتوفى 211ھ)	تفسير عبدالرزاق
1999م	لبنان			
1413ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	لأبي عبدالله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي (المتوفى 671ھ)	تفسير القرطبي
1993م	لبنان			
1412ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	لأبي الحسن علي بن محمد بن حبيب الماوردي البصري (364-450ھ)	تفسير الماوردي
1992م	لبنان			

1409ھ	مكة المكرمة	جامعة أم القرى (C.D)	للنحاس (المتوفى 338ھ)	تفسير معاني القرآن
1406ھ	بيروت	دار المعرفة	للإمام الحافظ أبي الفضل أحمد بن علي بن حجر العسقلاني (المتوفى 852ھ)	تلخيص الحبير
1986م	لبنان			
1417ھ	الرياض السعودية	دار الراية	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ)	تمام المنة
1387ھ	جدة	مكتبة السوادي	للإمام الحافظ أبي عمر يوسف بن عبد الله بن محمد بن عبد البر النمري الأندلسي (368-463ھ)	التمهيد
1967م				
1401ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	لأبي الحسن علي بن محمد بن عراق الكتاني (907-963ھ)	تنزيه الشريعة المرفوعة عن الأحاديث الشنيعة الموضوعية
1981م	لبنان			
	قم ايران	مطبعة الأمير	للإمام السيد حبر الأمة عبد الله بن عباس الهاشمي القرشي (المتوفى 68ھ)	تنوير المقباس
1420ھ	الرياض السعودية	دار السلام	للإمام الحافظ أبي عيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذي (200-279ھ)	جامع الترمذي
1999م				
1420ھ	بيروت	دار الفكر	للإمام عماد الدين أبي الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي الشافعي (700-774ھ)	جامع المسانيد والسنن
2000م				
1418ھ	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام الحافظ أبي نُعيم أحمد بن عبد الله الأصفهاني الشافعي (المتوفى 430ھ)	حلية الأولياء
1997م				
1421ھ	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر السيوطي (المتوفى 911ھ)	الدر المنثور في التفسير المأثور
2000م				
1405ھ	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	لأبي بكر أحمد بن الحسين بن علي البيهقي (384-458ھ)	دلائل النبوة
1985م				

	بيروت لبنان	شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم	للكافظ جلال الدين عبدالرحمن السيوطي (849-911هـ)	الديباج
1416هـ 1995م	لاهور باكستان	المكتبة السلفية	للشيخ صفى الرحمن مباركفوري (1361-1427هـ/1942-2006م)	الرحيق المختوم (اردو)
1417هـ 1997م	بيروت لبنان	دار الفكر	للعلامة أبي الفضل شهاب الدين السيد محمود الأكوسي البغدادي (المتوفى 127هـ)	روح المعاني
1425هـ 2004م	بيروت لبنان	دار الكتاب العربي	للإمام أحمد بن حنبل (164-241هـ)	الزهد
1414هـ 1994م	الرياض	دار الكتب العلمية	للإمام أبي الفرج جمال الدين عبدالرحمن بن علي بن محمد الحوزي (المتوفى 597هـ)	زاد المسير
1415هـ 1995م	دمشق بيروت	مؤسسة الرسالة	للإمام شمس الدين أبي عبدالله محمد بن أبي بكر الزرعي الدمشقي المشهور بابن قيم الحوزية (691-751هـ)	زاد المعاد
1415هـ 1995م	الرياض السعودية	مكتبة المعارف	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420هـ)	سلسلة الأحاديث الصحيحة
1420هـ 2000م	//	//	// // //	سلسلة الأحاديث الضعيفة
1417هـ 1996م	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام الكافظ علي بن عمر الدارقطني (المتوفى 385هـ)	سنن الدارقطني
1417هـ 1996م	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام أبي محمد عبدالله بن عبدالرحمن بن الفضل بن بهرام التميمي السمرقندي الدارمي (المتوفى 255هـ)	سنن الدارمي

سنن أبي داود	للإمام الحافظ أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني (المتوفى 275هـ)	دارالسلام	الرياض السعودية	1420هـ 1999م
سنن سعيد بن منصور	للحافظ سعيد بن منصور الخراساني (المتوفى 227هـ)	دار الصمعي	الرياض السعودية	1420هـ 2000م
السنن الكبرى	للإمام أبي بكر أحمد بن الحسين بن علي البيهقي (384-458هـ)	إدارة تأليفات أشرافية	ملتان باكستان	1414هـ 1993م
السنن الكبرى	للإمام أبي عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائي (المتوفى 303هـ)	دار الكتب العلمية	بيروت لبنان	1411هـ 1991م
سنن ابن ماجه	للإمام الحافظ أبي عبد الله محمد بن يزيد الربيعي ابن ماجه القزويني (209-273هـ)	دارالسلام	الرياض السعودية	1420هـ 1999م
سنن النسائي	للإمام الحافظ أبي عبد الرحمن أحمد بن شعيب بن علي النسائي (215-303هـ)	دارالسلام	الرياض السعودية	1420هـ 1999م
السيرة النبوية	لولي الدين أبي زيد عبد الرحمن بن محمد بن عبد الرحيم الحضرمي الأشيبلي المالكي المعروف بابن خلدون (723-808هـ)	مكتبة المعارف	الرياض السعودية	1418هـ 1998م
السيرة النبوية	لابن إسحاق (المتوفى 151هـ)	دارالكتب العلمية	بيروت لبنان	1424هـ 2004م
السيرة النبوية	لأبي محمد عبد الملك بن هشام بن أيوب الجيمري (المتوفى 218هـ)	دار إحياء التراث العربي	بيروت لبنان	1415هـ 1995م
شرح السنة	للإمام الحافظ محي السنة أبي محمد الحسين بن مسعود الفراء البغوي (436-516هـ)	المكتب الإسلامي	بيروت	1403هـ 1983م
شرح معاني الآثار	لأبي جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوي (239-321هـ)	دارالكتب العلمية	بيروت لبنان	1407هـ 1987م

	بيروت	المكتب الإسلامي	للعلامة ابن أبي العز الحنفى، بتحقيق و مراجعة جماعة من العلماء وتخريج محمد ناصر الدين الألبانى	شرح العقيدة الطحاوية
1414هـ 1994م	بيروت لبنان	مؤسسة قرطبة	لمحى الدين أبوزكريا يحيى بن شرف بن مرى الحزامى الحورانى الشافعى (المتوفى 676هـ)	شرح النووى
1410هـ 1990م	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام أبى بكر أحمد بن الحسين البيهقى (384-458هـ)	شعب الإيمان
1419هـ 1999م	بيروت لبنان	دار إحياء التراث العربى	لأبى نصر إسماعيل بن حماد الجوهرى الفارابى المتوفى (398هـ)	الصحاح
1419هـ 1999م	الرياض السعودية	دار السلام	للإمام أبى عبد الله محمد بن إسماعيل البخارى الجعفى (194-256هـ)	صحيح البخارى
1421هـ 2000م	الرياض	مكتبة المعارف	للشيخ محمد ناصر الدين الألبانى (المتوفى 1420هـ-1999م)	صحيح الترغيب والترهيب
1408هـ 1988م	بيروت لبنان	المكتب الإسلامي	للشيخ محمد ناصر الدين الألبانى (المتوفى 1420هـ-1999م)	صحيح الجامع الصغير وزيادته
1414هـ 1993م	بيروت لبنان	مؤسسة الرسالة	للإمام الحافظ محمد بن حبان بن أحمد بن حبان	صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان الفارسى
1412هـ 1992م	بيروت لبنان	المكتب الإسلامي	للإمام أبى بكر محمد بن إسحاق بن خزيمة السلمى النيسابورى (المتوفى 311هـ)	صحيح ابن خزيمة
1423هـ 2002م	الكويت	مؤسسة غراس	للإمام المحدث الشيخ محمد ناصر الدين الألبانى (المتوفى 1420هـ-1999م)	صحيح سنن أبى داود
1419هـ 1998م	الرياض السعودية	دار السلام	للإمام أبى الحسين مسلم بن الحجاج القشيرى النيسابورى (204-261هـ)	صحيح مسلم

۱۴۱۰ھ	بيروت	المكتب الإسلامي	للإمام المحدث الشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى ۱۴۲۰ھ-۱۹۹۹م)	ضعيف الجامع الصغير وزيادته
۱۹۹۰م	لبنان			
۱۴۱۵ھ	بيروت	المكتب الإسلامي	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى ۱۴۲۰ھ-۱۹۹۹م)	ضعيف سنن ابن ماجه
۱۹۹۴م				
۱۴۱۸ھ	بيروت	دار صادر	للمحافظ محمد بن سعد بن منيع (المتوفى ۲۳۰ھ)	الطبقات الكبرى
۱۹۹۸م				
	شيخوپوره باكستان	المكتبة الأثرية	للإمام ابن أبي حاتم الرازي (۲۴۰-۳۲۷ھ)	علل الحديث
۱۴۱۸ھ	بيروت	دار الفكر	للشيخ الإمام العلامة بدر الدين أبي محمد محمود بن أحمد العيني (المتوفى ۸۵۵ھ)	عمدة القارى
۱۹۹۸م	لبنان			
۱۴۱۰ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	للعلامة أبي الطيب محمد شمس الحق العظيم آبادى	عون المعبود
۱۹۹۰م	لبنان			
۱۴۰۱ھ	لاهور	دار نشر الكتب الإسلامية	للإمام المحافظ أحمد بن على بن حجر العسقلاني (۷۷۳-۸۵۲ھ)	فتح البارى
۱۹۸۱م	باكستان			
۱۴۲۰ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	لأبي الطيب صديق بن حسن بن على الحسينى القنوجى البخارى (المتوفى ۱۳۰۷ھ)	فتح البيان
۱۹۹۹م	لبنان			
۱۴۲۰ھ	دمشق	دار ابن كثير	لأبي عبيد القاسم بن سلام الهروى (۱۵۷-۲۲۴ھ)	فضائل القرآن
۱۹۹۹م	بيروت			
۱۴۱۸ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	للإمام المحافظ أبي أحمد عبدالله بن عدى الجرجاني (المتوفى ۳۶۵ھ)	الكامل فى ضعفاء الرجال
۱۹۹۷م	لبنان			
۱۴۱۹ھ	بيروت	المكتب الإسلامي	لأبي بكر عمرو بن أبي عاصم الضحاك ابن مخلد الشيباني المتوفى (۲۸۷ھ)	كتاب السنة ومعه ظلال الجنة فى تخريج السنة
۱۹۹۸م	دمشق عمان			

٥1419	بيروت	المكتب الإسلامي	للإمام الشيخ عبد الله بن المبارك المروزي (المتوفى ١81هـ)	كتاب الزهد
١998م	دمشق عمان			
٥1420	الرياض	مكتبة أضواء السلف ومكتبة الإمام البخاري	لأبي عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (المتوفى 748هـ)	كتاب العرش
١999م	السعودية مصر			
٥1419	الرياض	دار العاصمة	لأبي محمد عبد الله بن محمد بن جعفر بن حيان (274-369هـ)	كتاب العظمة
١998م	السعودية			
٥1407	القاهرة	دار الريان للتراث	للإمام محمود بن عمر الرّمخسري (المتوفى 528هـ)	الكشاف
١987م				
٥1399	بيروت	مؤسسة الرسالة	للمؤرخ الكامل مصطفى بن عبد الله المشهور بهاجي خليفة (1017-1067هـ)	كشف الأستار عن زوائد البيزاري
١979م	لبنان			
	بيروت	دار إحياء التراث العربي		كشف الظنون
	لبنان			
٥1417	بيروت	دار الكتب العلمية	للإمام جلال الدين أبي الفضل عبدالرحمن بن الكمال السيوطي (849-911هـ)	اللاكي المصنوعة في الأحاديث الموضوعة
١996م	لبنان			
٥1414	بيروت	دار الفكر	للمؤرخ الكامل مصطفى بن عبد الله المشهور بهاجي خليفة (1017-1067هـ)	مجمع الزوائد
١994م	لبنان			
٥1419	الرياض	مكتبة العبيكان	لشيخ الإسلام تقي الدين أحمد بن تيمية الحرّاني (المتوفى 728هـ)	مجموعة الفتاوى
١998م	السعودية			
٥1413	بيروت	دار الكتب العلمية	لغالب بن عطية الأندلسي (المتوفى 546هـ)	المحرر الوجيز
١993م	لبنان			

المحلى	لأبى محمد على بن أحمد بن سعيد بن حزم المتوفى (456هـ)	دارالجيل دارالآفاق الجديدة	بيروت
مختصر زوائد مسند البزار	للحافظ شهاب الدين أبى الفضل أحمد بن حجر العسقلانى (المتوفى 852هـ)	مؤسسة الكتب الثقافية	بيروت لبنان
مختصر سنن أبى داود	عبدالعظيم بن عبدالقوى بن عبدالله بن سلامة بن سعد زكى الدين أبو محمد المنذرى الشامى المصرى (المتوفى 656هـ)	مكتبة السنة المحمدية مكتبة ابن تيمية	القاهرة 2002م
مختصر قيام الليل	للشيخ أبى عبدالله محمد بن نصر المروزى (المتوفى 294هـ)	مكتبة المنار	الأردن 1993م
المراسيل	للإمام الحافظ أبى داود سليمان بن الأشعث السجستاني (المتوفى 275هـ)	مؤسسة الرسالة	بيروت لبنان
المستدرك	للإمام أبى عبدالله محمد بن عبد الله الحاكم النيسابورى (المتوفى 405هـ)	مكتبة نزار مصطفى الباز	مكة المكرمة السعودية
مسند أحمد (طبع ميمنية)	للإمام الحافظ أبى عبدالله أحمد بن محمد بن حنبل الشيبانى البغدادى (164-241هـ)	المكتب الإسلامى	بيروت دمشق
مسند أحمد (مجلد واحد)	للإمام الحافظ أبى عبدالله أحمد بن محمد بن حنبل الشيبانى البغدادى (164-241هـ)	بيت الأفكار الدولية	الرياض السعودية
مسند ابن الجعد	لأبى الحسن على بن الجعد بن عبيد الجوهري (214-317هـ)	دارالكتب العلمية	بيروت لبنان

٥1419	أمبایة	هجر	لسليمان بن داود بن الحارود (المتوفى	مسند أبي داود الطيالسي
٢1999			(٥204)	
.....	مكتبة الثقافة الدينية	للإمام الربيع بن حبيب	مسند الربيع
٥1422	مكة	مكتبة نزار مصطفى	للإمام أبي جعفر محمد بن عمرو بن وهبي	المسند الضعيف
٢2001	المكرمة	الباز	بن حماد العقيلي (المتوفى ٥322)	
	السعودية			
٥1419	بيروت	دار المعرفة	للإمام أبي عوانة يعقوب بن إسحاق	مسند أبي عوانة
٢1998	لبنان		الأسفرائيني (المتوفى ٥316)	
٥1412	بيروت	دار الثقافة العربية	للإمام الحافظ أحمد بن علي بن المثنى	مسند أبي يعلى الموصلي
٢1992	دمشق		التميمي (210-٥307)	
٥1416	بيروت	دار الكتب العلمية	للإمام الحافظ أبي بكر عبدالله بن محمد بن	المصنف
٢1995	دمشق		أبي شيبة (المتوفى ٥235)	
٥1403	بيروت	المكتب الإسلامي	للحافظ الكبير أبي بكر عبدالرزاق بن	المصنف
٢1983	دمشق		همام الصنعاني (المتوفى ٥211)	
٥1414	بيروت	دار المعرفة	للحافظ ابن حجر أحمد بن علي العسقلاني	المطالب العالية
٢1993	دمشق		(773-٥852)	
٥1420	بيروت	دار الكتب العلمية	لأبي القاسم سليمان بن أحمد الطبراني	المعجم الأوسط
٢1999	لبنان		(260-٥360)	
٢1993	بيروت	دار صادر	للإمام شهاب الدين أبي عبدالله يعقوب بن	معجم البلدان
			عبدالله الحموي الرومي البغدادي (المتوفى	
			(٥626)	
٥1421	الكويت	مكتبة دار البيان	لأبي القاسم عبدالله بن محمد بن	معجم الصحابة
٢2000			عبدالعزيز البغوي (المتوفى ٥773)	

المعجم الكبير	للحافظ أبي القاسم سليمان بن أحمد الطبراني (260-360هـ)	مكتبة العلوم والحكم	موصل	1420هـ 2000م
معجم ما استعجم	لعبدالله بن عبدالعزيز البكري الأندلسي (المتوفى 487هـ)	عالم الكتب	بيروت	1403هـ 1983م
المغنى	للإمام موفق الدين أبي محمد عبدالله بن أحمد بن قدامة (المتوفى 620هـ)	دار الفكر	بيروت لبنان	1414هـ 1994م
المقاصد الحسنة	للشيخ محمد عبدالرحمن السخاوي (831-902هـ)	دارالكتاب العربي	بيروت لبنان	1414هـ 1994م
المنتقى	لأبي محمد عبدالله بن علي بن الجارود النيسابوري <small>رحمته الله</small> (المتوفى 307هـ)	المكتبة الأثرية	شيخوپوره باكستان	
منهاج السنة النبوية	لأبي العباس تقي الدين أحمد بن عبدالحليم ابن تيمية الحراني الدمشقي (المتوفى 728هـ)	دار المعرفة	بيروت لبنان	1406هـ 1986م
منهج الحفاظ ابن حجر العسقلاني في العقيدة من خلال كتابه (فتح الباري)	محمد اسحاق كندو	مكتبة الرشد	الرياض	1419هـ 1998م
موسوعة الأحاديث والآثار الضعيفة والموضوعة	علي حسن علي الحلبي، الدكتور إبراهيم طه القيسي، الدكتور حمدي محمد مراد	مكتبة المعارف	الرياض	1419هـ 1999م
الموسوعة الحديثية (مسند الإمام أحمد)	للجماعة من العلماء، تحت إشراف عبدالله بن عبدالمحسن التركي	مؤسسة الرسالة	بيروت لبنان	1420هـ 1999م
الموضوعات	لأبي الفرج عبدالرحمن بن علي بن الجوزي القرشي (510-597هـ)	مكتبة ابن تيمية	القاهرة	1407هـ 1987م

الموطأ	للإمام مالك بن أنس	دار المعرفة	بيروت	1420ھ
			لبنان	1999م
النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة	لجمال الدين أبي المحاسن يوسف بن تغرى بُردى (813-874ھ)	وزارة الثقافة	مصر	
نوادير الأصول في معرفة أحاديث الرسول	لأبي عبد الله محمد الحكيم الترمذى	دارصادر	بيروت	
نيل الأوطار	للشيخ محمد بن علي بن محمد الشوكاني (1172-1250ھ)	دار إحياء التراث العربى	بيروت	
هداية الرواة	للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلانى (المتوفى 852ھ)	دار ابن القيم ودار ابن عفان	القاهرة	1422ھ 2001م

